

TESIS DOCTORAL

**EL LÉXICO DE LA MONTAÑA
PALENTINA**

Carlos Vielba Porras

Licenciado en Filología Hispánica

DEPARTAMENTO DE LENGUA ESPAÑOLA
Y LINGÜÍSTICA GENERAL

FACULTAD DE FILOLOGÍA

UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A
DISTANCIA (UNED)

2011

DEPARTAMENTO DE LENGUA ESPAÑOLA Y LINGÜÍSTICA GENERAL

FACULTAD DE FILOLOGÍA

EL LÉXICO DE LA MONTAÑA PALENTINA

Carlos VIELBA PORRAS

Licenciado en Filología Hispánica

Directora: Prof. Dra. Celia CASADO FRESNILLO

AGRADECIMIENTOS

El resultado final de este trabajo no hubiera sido posible sin la amable colaboración de numerosas personas, que citaré a continuación, y también de muchas otras que, por limitaciones de espacio, no podré mencionar de manera individual.

En primer lugar, quisiera expresar mi gratitud a la directora de este trabajo: la Dra. Celia Casado Fresnillo. Quiero agradecerle sus interesantes observaciones, así como su disponibilidad y ayuda tanto a nivel personal como profesional. Ella me animó desde el principio a realizar este tipo de trabajo, a pesar de las dificultades que suponía recoger y analizar un corpus oral de estas características.

Me gustaría agradecer al Dr. Manuel Esgueva Martínez su colaboración en el enfoque de este tipo de trabajos de campo, en especial el relacionado con el léxico del campo de la fitonimia, tanto durante la finalización de la licenciatura como en los trabajos de doctorado previos a la tesis.

Para las herramientas informáticas, he contado con la sugerencia del Dr. Ricardo Mairal, de la UNED, que me orientó sobre el uso de WordSmith para la obtención de los listados de frecuencias y alfabéticos de un corpus textual.

Mi más sincero agradecimiento a los informantes de donde provienen los datos orales. Ellos han contribuido decisivamente a informar de los nombres que identifican a las especies animales y vegetales, bien mediante recorridos por el campo como identificando los especímenes mostrados en una presentación con un ordenador portátil. Lo mismo cabe señalar de los objetos relacionados con las

actividades agrícolas, ganaderas, forestales y mineras de la zona estudiada. Agradezco su colaboración en la grabación de entrevistas e intervenciones espontáneas en los distintos pueblos recorridos.

Una buena parte de los materiales analizados procede de obras de temática local de distintos autores, en especial la parte relativa a etnografía y costumbres locales. Mi agradecimiento a dichos autores, que han centrado su interés en la recopilación de usos, costumbres y actividades de la zona norte de Palencia.

Finalmente, a mi familia, tanto la que permanece en la zona de estudio de la que soy oriundo, que me ha facilitado información directa, me han puesto sobre la pista de información existente, o me han procurado el contacto con muchos informantes, como a mi esposa Paz de la Serna, que ha renunciado a mi presencia y compañía durante los desplazamientos al área de estudio e incluso del lugar en que desempeña su actividad profesional, y sin cuyo apoyo y comprensión, no habría finalizado este trabajo.

ÍNDICE

CONTENIDOS

0	Introducción.....	13
0.1	Génesis de la tesis	13
0.2	Planteamiento	14
0.3	Objetivos	15
0.4	Metodología	16
0.5	Organización del estudio.....	19
1	Entorno del estudio: la Montaña Palentina	21
1.1	Antecedentes históricos.....	21
1.2	Marco geográfico	22
1.2.1	Orografía	23
1.2.2	Hidrografía	25
1.3	Características sociales.....	26
1.3.1	Actividad	26
1.3.2	Demografía.....	26
1.4	División administrativa	29
1.4.1	Introducción	29
1.4.2	Comarcas.....	29
1.4.3	Municipios	30
1.4.4	Localidades	31
1.5	Conclusiones	35
2	Fundamentación teórica	37
2.1	Revisión de manuales de dialectología	37
2.1.1	García de Diego (1946).....	37
2.1.2	Zamora Vicente (1974)	38
2.1.3	Alvar López (1996).....	40
2.2	Enfoque sistemático	41
2.2.1	Atlas Lingüístico de la Península Ibérica (ALPI)	41
2.2.2	Atlas Lingüístico de Castilla y León (ALCL).....	42
2.3	Estudios del habla de la zona	43
2.3.1	El habla de Camporredondo.....	43
2.3.2	Fitonimia de la Braña.....	43
2.4	Estudios del habla de zonas afines	43
2.4.1	El habla de Frómista	44
2.4.2	El habla de Sandoval de la Reina.....	44

2.5	Teoría lexicográfica.....	44
2.5.1	Lexicografía aplicada.....	44
2.5.2	Características de un diccionario dialectal.....	45
2.5.3	Procedimientos definatorios de un diccionario dialectal.....	46
2.5.4	Características de nuestro trabajo.....	47
2.6	Conclusiones.....	48
3	Datos de la tesis y creación del corpus lexicográfico.....	49
3.1	Fuentes de Datos.....	49
3.2	Fuentes escritas.....	50
3.2.1	Fuentes escritas de zona de Guardo.....	50
3.2.2	Fuentes escritas de zona de Cervera.....	51
3.2.3	Fuentes escritas de zona de Aguilar.....	52
3.2.4	Fuentes escritas de toda la Montaña Palentina.....	53
3.3	Fuentes orales.....	53
3.3.1	Entrevistas abiertas con tema libre.....	53
3.3.2	Fuentes metalingüísticas.....	54
3.3.3	Ventajas del corpus oral.....	55
3.3.4	Problemas del corpus oral.....	56
3.4	Transcripción.....	57
3.4.1	Transcripción de textos orales.....	57
3.4.2	Transcripción de fuentes escritas.....	57
3.5	Lingüística de corpus.....	58
3.5.1	Justificación.....	58
3.5.2	Concepto de corpus.....	59
3.5.3	Tipología de los corpóra.....	61
3.5.4	Utilidad de los corpóra.....	64
3.6	Corpus lexicográfico propio.....	65
3.6.1	Diseño y preparación.....	65
3.6.2	Representatividad del material seleccionado.....	66
3.6.3	Identificación de los textos del corpus.....	68
3.6.4	Clasificación de los textos del corpus.....	72
3.7	Conclusiones.....	73
4	Metodología.....	75
4.1	Introducción.....	75
4.2	Selección de Datos.....	75
4.2.1	Volumen de datos.....	76
4.2.2	Elección de lema.....	77
4.2.3	Supresión de lemas.....	77
4.2.4	Pérdida léxica.....	78
4.3	Tratamiento de los textos.....	80
4.3.1	Preparación de los textos.....	80
4.3.2	Método de obtención del léxico.....	81
4.3.3	Uso de aplicaciones informáticas.....	82
4.3.4	Lematización.....	87
4.4	Explotación del corpus.....	89
4.4.1	Listado de ocurrencias.....	89
4.4.2	Léxico dialectal presente.....	90
4.4.3	Otros criterios de selección.....	90
4.5	Elaboración de tabla de datos.....	91

4.5.1 Campos de datos	91
4.5.2 Finalidad de los campos de datos.....	92
4.5.3 Significado de los campos de datos	92
4.5.4 Lema.....	96
4.5.5 Lema alternativo	97
4.5.6 Etimología.....	98
4.5.7 Campo léxico	99
4.5.8 Referencia normativa o general	100
4.5.9 Lema asociado a la referencia normativa.....	100
4.5.10 Aceptación o definición	103
4.5.11 Nombre científico	103
4.5.12 Campo de transición semántica.....	104
4.5.13 Ejemplo o cita	104
4.5.14 Fuente.....	105
4.5.15 Localización.....	109
4.5.16 Ordenación de los campos de datos	112
4.6 Conclusiones	113
5 Formato del Léxico.....	115
5.1 Estructura del diccionario	115
5.2 Estructura interna del léxico.....	115
5.3 Edición del diccionario	116
5.3.1 Presentación de entradas.....	116
5.3.2 Edición de entradas	119
5.3.3 Normas de edición	121
5.3.4 Presentación de la microestructura del diccionario.....	122
5.3.5 Formato del diccionario.....	124
5.4 Macroestructura: Las entradas	126
5.4.1 Presentación como tesoro lexicográfico	126
5.4.2 Presentación como DRAE en línea.....	128
5.4.3 Presentación como DRAE impreso.....	129
5.5 Microestructura: Partes del artículo	129
5.5.1 Lema.....	129
5.5.2 Lema alternativo	130
5.5.3 Etimología.....	131
5.5.4 Marcas gramaticales y de especialidad	132
5.5.5 Campo léxico	133
5.5.6 Referencia normativa o general	134
5.5.7 Lema asociado a la referencia normativa.....	135
5.5.8 Aceptación o definición	137
5.5.9 Nombre científico	138
5.5.10 Campo de transición semántica.....	138
5.5.11 Ejemplo o cita	139
5.5.12 Fuentes	140
5.5.13 Localización.....	143
5.6 La definición lexicográfica	146
5.6.1 Definición sinonímica.....	146
5.6.2 Aceptación o definición	147
5.6.3 Principios de corrección de la definición.....	147
5.7 Conclusiones	148

6	Resultados.....	149
6.1	Megaestructura: Contorno del diccionario	149
6.2	Abreviaturas y signos empleados	150
6.3	Léxico de la Montaña Palentina	156
6.4	Caracterización lingüística del habla actual de la Montaña Palentina.....	685
6.4.1	Nivel fonético	686
6.4.2	Nivel morfosintáctico	690
6.4.3	Nivel léxico-semántico	692
6.4.4	Rasgos dialectales.....	694
6.5	Resumen de datos léxicos.....	696
6.5.1	Categorías gramaticales.....	696
6.5.2	Campos léxicos.....	697
6.5.3	Origen de las entradas	698
7	Conclusiones generales.....	703
7.1	Introducción.....	703
7.2	Conclusiones del procedimiento.....	704
7.3	Conclusiones del análisis de los datos	705
7.4	Futuras líneas de investigación.....	707
7.5	Conclusión final.....	708
8	Anexos.....	711
8.1	Anexo 1. Marcas geolectales en el DRAE	711
8.1.1	Marcas regionales	711
8.1.2	Marcas provinciales.....	711
8.1.3	Lista de palabras con marca Pal. de uso en Palencia.....	712
8.1.4	Lista de palabras con otras marcas geolectales	714
8.2	Anexo 2. Lemas de agrupación de sinónimos	717
8.2.1	Lemas comunes del DRAE	717
8.2.2	Lemas con marca geolectal del DRAE.....	720
8.2.3	Lemas vernáculos	720
9	Bibliografía.....	721
9.1	Publicaciones	721
9.2	Diccionarios electrónicos	759
9.3	Recursos electrónicos	760
10	Índices.....	763
10.1	Índice de autores	763
10.2	Índice de textos.....	765
10.3	Índice de materias	766

ILUSTRACIONES

Ilustración 1. Relieve de la Montaña Palentina.....	23
Ilustración 2. Hidrografía de la Montaña Palentina.	25
Ilustración 3. Evolución de la población de la Montaña Palentina.	28
Ilustración 4. Montaña Palentina: Comarcas.	29
Ilustración 5. Montaña Palentina: Código y localización de los municipios.	31
Ilustración 6: Límite de f- y l- inicial. Fuente: ZamoraVicente (1974)	39
Ilustración 7. Diagrama de creación y consulta del archivo léxico dialectal.	66
Ilustración 8. Parte de la lista alfabética de formas gráficas en un autor extraída con la utilidad WordList de WordSmith.	83
Ilustración 9. Concordancias obtenidas con la utilidad Concord de WordSmith.	84
Ilustración 10. Tabla de Microsoft Excel preparada para el proceso de lematización manual.	85
Ilustración 11. Campos de datos de cada entrada.	91
Ilustración 12. Presentación amplia según tesoro lexicográfico.	127
Ilustración 13. Presentación elegida de una entrada en formato DRAE en línea.	128
Ilustración 14. Presentación breve según DRAE impreso.	129
Ilustración 15. Campos léxicos de taxonomía animal y vegetal.	134
Ilustración 16. Marcas geolectales del DRAE presentes en la Montaña Palentina.	686
Ilustración 17. Número de entradas del léxico por categorías.	697
Ilustración 18. Número de entradas del léxico según origen.	699

Ilustración 19. Marcas provinciales presentes en la Montaña Palentina.	700
Ilustración 20. Marcas regionales presentes en la Montaña Palentina.	701
Ilustración 21. Marcas diatópicas regionales en el DRAE.	711
Ilustración 22. Marcas diatópicas provinciales en el DRAE.	712

TABLAS

Tabla 1. Montaña Palentina: Alturas superiores a 1500 m	24
Tabla 2. Población Montaña Palentina (según el INE).....	27
Tabla 3. Código, nombre y localización de municipios.....	30
Tabla 4. Código y nombre de municipios y localidades.....	32
Tabla 5. Siglas y clasificación de fuentes del corpus dialectal.....	72
Tabla 6. Marcas identificativas de los campos léxicos.....	86
Tabla 7. Clasificación de entradas y tipo de términos del léxico.....	93
Tabla 8. Fuentes escritas: siglas, fuente y localización.....	106
Tabla 9. Fuentes orales: siglas, fuente y localización.....	108
Tabla 10. Formato de los campos del léxico.....	125
Tabla 11. Marcas diasistemáticas del léxico.....	133
Tabla 12. Siglas de fuentes y localidades.....	141
Tabla 13. Abreviaturas del léxico según el DRAE.....	150
Tabla 14. Resumen de datos léxicos	696
Tabla 15. Clases léxicas indicadas en el léxico.....	697
Tabla 16. Desglose de procedencia de las entradas.....	698

0 Introducción

0.1 *Génesis de la tesis*

Siguen siendo válidas las afirmaciones de Zamora Vicente (1974: 11): “En la actualidad, en la mitad septentrional de la Península, se dan los grandes fenómenos diferenciales” de la variedad castellana, y que “Es precisamente en las comarcas del norte de la Península donde todavía hoy deben buscarse las máximas variedades habladas del español, cada vez más en retirada ante la pujanza de la lengua literaria¹”, si bien el mismo autor matiza que “Los fenómenos fonéticos, de gran riqueza y variedad, se van reduciendo y amontonando en esas zonas norteñas” (Zamora Vicente, 1974: 12). En este entorno geográfico se localiza la zona de la Montaña Palentina, formada por las comarcas de Guardo, Cervera y Aguilar, abarcando siete, ocho y seis municipios respectivamente.

Hay que destacar que, frente al aumento en más de un tercio de la población española en estos últimos cincuenta años, la de la Montaña Palentina, por el contrario, se ha reducido en igual medida, en un tercio. La despoblación ha sido muy intensa, ya que de 37411 habitantes en 1960 ha pasado a contar con 24605 en 2010. Este descenso de una tercera parte explica la baja densidad de población actual de esta zona. La existencia de pueblos abandonados hace aún más grave el peligro de desaparición de sus peculiaridades lingüísticas, ya que cuando los pueblos se vacían, se vacía con ellos el acervo de nuestros nombres. El léxico peculiar se va relegando en la actualidad a la memoria de nuestros mayores, a punto de caer en el olvido. Muchos nombres solo existen en la boca de los

¹ En la actualidad, habría que añadir el poder de los medios de comunicación como factor determinante en la nivelación lingüística de las variedades dialectales.

hablantes, y, antes de que se olviden o se pierdan del todo, hemos querido recogerlos en este trabajo.

El autor del presente trabajo forma parte de esa zona, pues en ella nació y pasó su infancia y adolescencia, participando en todas las actividades de ese medio rural, agrícola, ganadero y minero, debiendo abandonar la misma en 1970 para completar su formación académica y desarrollar su actividad profesional. Está en su ánimo, como originario de esa zona, el evitar la desaparición de muchos términos que corren el peligro de perderse en el olvido, en un plazo no muy lejano, pues la vida ha cambiado mucho en estos lugares. Las actividades tradicionales de subsistencia –agricultura, ganadería y minería- y el modo de llevarlas a cabo, desaparecen paulatinamente o son sustituidas por otras formas de vida más modernas. Ello implica el abandono de campos y tierras con la consiguiente emigración hacia las ciudades industrializadas.

La variedad dialectal, reflejo del carácter geográfico de la lengua, está muy presente entre los hablantes de mayor edad, formación elemental y escasa movilidad geográfica, que se han dedicado a las actividades aprendidas directamente de sus mayores. La información que suministran proviene de su experiencia personal y son los informantes más adecuados para nuestro trabajo, ya que, por su avanzada edad, disponen de mucho tiempo libre para facilitar la información requerida.

0.2 Planteamiento

El motivo que nos lleva a investigar en la zona de la Montaña Palentina es el de completar el estudio llevado a cabo en el Trabajo de Investigación para la obtención del Diploma de Estudios Avanzados (DEA), que se centró en el análisis

de los fitotopónimos, es decir, los topónimos de la provincia de Palencia que derivan de nombres de plantas, fitónimos, como se refleja en su título *Fitotoponimia palentina*.

Estos fitotopónimos suponen un 12 por ciento del amplio corpus de los topónimos generales, pues la creación toponímica y su motivación es tan diversa como los intereses del ser humano: geografía, religión, economía, alimentación, técnica, etc., todo queda reflejado en ella.

Una vez recogida y analizada ésta, lo más lógico parecía, y así nos lo hizo ver nuestra directora, proseguir con el estudio de los restantes campos semánticos de la toponimia. A esta razón, además, se une el reto personal, alentado también por nuestra directora, de complementar nuestro estudio lingüístico con la cartografía de los topónimos presentados en nuestro trabajo. Nos parece que no solo es la ocasión de recoger unos nombres que de otra manera pasarán al olvido, sino que además es necesario el esfuerzo de localizarlos lo más exactamente posible.

Los nuevos materiales y campos léxicos extraídos del corpus escrito toponímico se complementan e interpretan mediante otros campos y materiales onomásticos recogidos mediante la observación o la encuesta directa oral a informantes procedentes de la zona de estudio.

Este trabajo analizará las particularidades léxicas de la Montaña Palentina, una vez excluida la parte común al castellano general, pues esta ya queda suficientemente explicada en el DRAE y no será duplicada.

0.3 Objetivos

El presente trabajo parte primero de la elaboración de un corpus, integrado por textos de origen escrito y oral, para proceder después a la lematización de las

formas que lo integran y que, una vez agrupadas, permiten la elaboración de una serie de listas de lemas dialectales. Esta investigación aspira a ser una contribución a la lingüística de corpus en general y a la lexicografía dialectal, en particular.

Vistas estas consideraciones iniciales, los objetivos inmediatos de nuestro trabajo son:

1. Recoger exhaustivamente documentación oral y escrita de la Montaña Palentina que pueda contenerse en diversas fuentes documentales modernas.
2. Extraer y estudiar el léxico de los atlas lingüísticos que cubren esta zona
3. Clasificarla para su análisis desde el marco teórico de los campos semánticos y estudiar su posible origen etimológico.
4. Analizar sistemáticamente el léxico obtenido de fuentes orales y escritas de diversa índole.
5. Consultar en el DRAE y en las obras lexicográficas especializadas el léxico obtenido, y analizar el tratamiento que recibe tanto desde el punto de vista de la marca geográfica como del significado.
6. Caracterizar, desde el punto de vista fonético, morfológico y lexicológico, las características lingüísticas de las hablas montañosas.
7. Recuperar y describir el léxico oral y documental de la Montaña Palentina, documentar su uso e indicar su procedencia.

0.4 Metodología

Los materiales de partida provienen tanto de fuentes orales como escritas.

La elección de los informantes se ha llevado a cabo bien mediante contacto directo con los conocidos de antemano, o bien gracias a la mediación de

conocidos comunes. Para la información más especializada, relacionada con la flora o fauna, se ha elegido a personas familiarizadas con estos campos.

De todas las grabaciones registradas, se han transcrito 37, que corresponden a siete localidades de las tres zonas de estudio. La primera está realizada en febrero de 2007, y la última, en junio de 2011. La duración total de las mismas supera las 15 horas y la duración media es de 24 minutos. Las charlas prolongadas pueden causar cansancio y producir respuestas breves; por tanto, se hicieron en varias etapas, lo que permite, además, matizar y corregir informaciones dudosas de anteriores charlas.

Posteriormente todas las grabaciones se transcribieron ortográficamente para poder tratarlas informáticamente. Asimismo, a medida que se iban transcribiendo los textos orales, fuimos extrayendo los fenómenos lingüísticos que nos parecían relevantes, y no solo desde el punto de vista léxico-semántico, sino también morfológico y fonético.

El resultado de estas grabaciones es un corpus oral, cuya creación, tratamiento, análisis y explotación se explican en otro capítulo.

Mi vinculación con la zona, por el hecho de haber nacido y crecido en ella, me da un conocimiento previo y me permite entablar una conversación preliminar sobre cualquier aspecto que surja espontáneamente (fisonomía del pueblo, condiciones climatológicas, cambio con relación a épocas anteriores, etc.), utilizando los términos y rasgos fonéticos propios de la zona. Esto acerca de modo natural a los informantes y permite conducir la charla con naturalidad. La encuesta directa de tema libre se ve favorecida por el hecho de ser de la zona.

Por otra parte, el hecho de haber vivido fuera de la zona durante los periodos de mi formación y ejercicio profesional, me permite añadir una nueva perspectiva

más cercana a las formas normativa y general, que hace posible el reconocimiento de las formas dialectales y sus equivalentes generales.

Entre las fuentes orales de materiales onomásticos, obtenidas mediante observación y encuesta, destacamos las siguientes: narración de cuentos tradicionales, fraseología popular, coplas populares, romances, denominación local de la fauna y flora y descripción de usos y costumbres.

Para las fuentes documentales escritas nos remitiremos a la bibliografía existente sobre la zona de estudio. Igualmente hemos utilizado la documentación oficial generada por las instituciones locales. Como documentos de carácter dialectal se incluyen las informaciones que sobre la zona se obtuvieron para el *Atlas Lingüístico de la Península Ibérica (ALPI)*, que nunca fueron publicadas, y las más recientes contenidas en el *Atlas Lingüístico de Castilla y León (ALCL)*.

Ambas fuentes suministran el material de partida, constituido por todo el caudal léxico obtenido en la zona de estudio. Seguidamente, y tomando como referencia el DRAE, elaboramos un léxico diferencial, formado por la selección de aquellos lemas concordantes con los siguientes criterios:

- no están presentes en el DRAE
- aparecen con la anotación dialectal o marca geográfica específica, *Pal.*, de forma exclusiva, o también en otros lugares.
- aparecen como dialectalismos de otras zonas, por ejemplo, *Burg.*, *Cantb.*, *León*, etc., pero se usan también en nuestra zona de interés.
- aparecen en nuestra zona con distinta acepción a la normativa.

El resultado del estudio, *El Léxico de la Montaña Palentina*, está formado por estos términos diferenciales. Su estructura se presenta con entrada equivalente a la de los lemas recogidos en el diccionario académico. El carácter contrastivo con el

diccionario académico está justificado por razones de índole práctica: es mucho más abarcable la tarea si se encuadra dentro de una parcela limitada, el léxico diferencial, en lugar de pretender abarcar todo el léxico general de la zona, tanto el propio como el compartido. La presencia de un término en nuestro léxico no implica su uso exclusivo en la zona, pues tal vez vive en otras partes, pero no está recogido en el DRAE.

Finalmente, se adjunta como parte de la investigación un soporte informático con material audible que contiene una selección de las grabaciones realizadas.

Este trabajo alcanza su pleno significado al descubrir, clasificar y confirmar etimologías y significados al material léxico de la Montaña Palentina y contribuir a los estudios dialectológicos y lexicográficos del ámbito del castellano. Las limitaciones temporales aconsejan su aplicación en una zona en particular.

0.5 Organización del estudio

En el presente trabajo, se recoge y presenta el léxico dialectal presente en la Montaña Palentina, preservado por sus hablantes, y testimonio de unos modos de vida que prevalecieron durante mucho tiempo y que se encuentran en manifiesto retroceso frente a otras formas del léxico común.

Este trabajo se estructura formalmente en 6 capítulos principales, además de la introducción y la conclusión. Los capítulos 1 al 5 se centran en los aspectos teóricos y prácticos del estudio y el capítulo 6 presenta los resultados obtenidos, tanto un diccionario diferencial como un resumen de las características del habla de la zona estudiada. En el capítulo 1 se concreta el **entorno geográfico** del estudio, la Montaña Palentina, y se analizan sus factores históricos, geográficos, sociales y administrativos.

Le sigue el capítulo 2, con una fundamentación teórica, que revisa la **literatura dialectal**, general y de la zona, y los **estudios de su habla**. Se presenta la **teoría lexicográfica** conducente a la elaboración de un diccionario dialectal.

El siguiente capítulo 3, trata de la creación de un **corpus dialectal**, que se basa en los datos recabados de fuentes orales y escritas, y la correspondiente transcripción para manejar dichos datos.

Seguidamente se considera, en el capítulo 4, la **metodología** de tratamiento del corpus mediante la selección de los datos relevantes, el listado de términos, la selección de los lemas de carácter dialectal y la creación de una **tabla de datos** con toda la información léxica, gramatical, cita textual, fuente y localización que formará el léxico.

El léxico, según el capítulo 5, se presenta siguiendo en los lemas un formato cuya **microestructura** secuencia muchos de los campos de la tabla anterior. Se adopta un formato semejante al del DRAE en línea, ampliado con otros campos de tipo enciclopédico y dialectal.

El capítulo 6, núcleo de la tesis, presenta los resultados en forma de **diccionario**, que recoge los elementos diferenciales dialectales. También se caracteriza el habla actual de la zona en sus niveles fonético, morfosintáctico y léxico-semántico. Se resumen los datos léxicos por categorías gramaticales y campos léxicos.

Para terminar, en el capítulo 7, presentamos las **conclusiones** más importantes sobre este trabajo, junto con sugerencias para futuras investigaciones.

Se da más información en los anexos. La bibliografía y los índices de autores y obras utilizadas completan las referencias internas y externas del trabajo.

1 Entorno del estudio: la Montaña Palentina

En esta zona, situada al norte de la provincia de Palencia, se centra nuestro estudio. Iniciamos este con unas consideraciones sobre los antecedentes históricos, los condicionamientos geográficos y las características sociales que definen a la Montaña Palentina.

1.1 *Antecedentes históricos*

Esta zona montañosa estuvo habitada en la antigüedad por los cántabros, que ocupaban las últimas estribaciones de la Cordillera Cantábrica hasta la tierra de los vacceos, que ocupaban las llanuras. En la zona de Guardo se sitúan las Fuentes Tamáricas que Plinio situaba en Cantabria. En Aguilar de Campoo se encuentra el *oppidum* cántabro de Monte Bernorio (Villarén, Pomar de Valdivia), no lejos de Peña Amaya (norte de Burgos). Este pueblo hablaba una lengua perteneciente a la subfamilia celta. Para el periodo cántabro, véase Peralta Labrador (2003: 26-43). Los grupos cántabros correspondientes a la zona de Guardo son los **tamáricos**, los de la zona de Cervera los **vallicos**, y los de la zona de Aguilar, los **moroicanos**, según Nieto Rodríguez (2011: 22).

La conquista romana entre los años 29 y 16 a.C. encontró fuerte resistencia como prueban los restos del asedio al castro del Alto de la Loma en Santibáñez de la Peña, al pie de la Sierra del Brezo, y de los campamentos romanos que lo circundan. (Peralta Labrador, 2008).

La romanización impuso el latín, que daría lugar a las formas romances tras la época visigoda, que ocupó preferentemente las zonas agrícolas y ganaderas

situadas al sur de nuestra zona de estudio, pues ocuparon los núcleos romanos preexistentes.

La pervivencia de topónimos parece indicar que la ocupación musulmana fue corta y que no se produjo una despoblación de la zona. No cabe hablar de una ocupación efectiva, quedando como una tierra de nadie. La Montaña Palentina se debió poblar durante los últimos años del siglo VIII y los primeros del IX. Las gentes que, de forma espontánea, acudían a esta zona procedentes del otro lado de las montañas cantábricas, agrupadas en núcleos familiares, se apropiaban directamente de las tierras baldías. Entre las aldeas que surgen de esta primera repoblación está Brañosera, cuya carta de población data del año 824, lo que la hace ser el municipio más antiguo de Europa.

La colonización fue obra tanto de castellanos como de leoneses. El río Pisuerga actuó de frontera entre León y el condado de Castilla. A partir del siglo XI se disputan la Tierra de Campos, que en 1037, tras la muerte del rey leonés en la batalla de Tamarón, el vencedor Fernando se proclama rey de Castilla y León. A mediados del siglo XII se separan los reinos y en 1230 se unieron con carácter definitivo. Los condicionamientos históricos sitúan a esta zona en el núcleo del castellano, con importante influencia leonesa, y en una zona lingüísticamente conservadora, por formar parte de la repoblación inicial de la reconquista. Para el periodo medieval, véase Esteban Recio (1991: 57-80)

1.2 Marco geográfico

El territorio determina la naturaleza que se desarrolla en él y la posibilidad de ocuparlo. El relieve, con el clima que condiciona, y la disponibilidad de agua son los elementos condicionantes de su ocupación humana. La historia geológica del

territorio añade un elemento a la existencia de minerales susceptibles de aprovechamiento minero.

1.2.1 Orografía

La Montaña Palentina hace honor a su nombre, y en ella se encuentran las máximas alturas de la provincia, que forman parte de la zona oriental de la Cordillera Cantábrica. La cumbre más alta la forma el Curavacas (2525 m), seguida del Espigüete (2450 m) y numerosas localidades se sitúan por encima de los mil metros. Esto contrasta notablemente con la parte sur de la provincia que se sitúa a una altitud media de 700 m.



Ilustración 1. Relieve de la Montaña Palentina.

Se listan seguidamente las alturas que superan los 1500 m. Las 81 alturas reseñadas ponen en evidencia la ajustada denominación de Montaña Palentina para esta comarca.

Tabla 1. Montaña Palentina: Alturas superiores a 1500 m

Topónimo	Altitud	Topónimo	Altitud
Peña Prieta	2536 m	Cueto Palomo	1866 m
Curavacas	2525 m	Santa Lucía	1853 m
Tres Provincias, Pico	2497 m	Coruño	1853 m
Espigüete	2450 m	Rinconada	1844 m
Concejo	2445 m	Colado Tejo	1841 m
Alto de Fuentes Carrionas	2445 m	Corcal	1841 m
Lomas	2430 m	Peña de Santa Lucía	1835 m
Alto del Tío Celestino	2394 m	Coto Redondo.	1805 m
Hoya Continua, Pico de	2392 m	Peña Lampas	1805 m
Curruquilla, Pico de	2361 m	Burrián, Pico de	1802 m
Murcia, Pico	2341 m	Castros Negros	1798 m
Alto de Calderón	2269 m	Covarrés	1785 m
Cubil de Can	2233 m	Hormigales	1769 m
Monte las Huelgas	2211 m	Peña de las Partidas	1765 m
Pico Lezna	2206 m	Collado de la Verdiana	1760 m
Canchas de Ojeda	2193 m	Peña Miranda	1745 m
Pico Tres Mares	2175 m	Peña Abismo	1735 m
Cotomañinos	2172 m	Collado de Aruz	1711 m
Pico del Hospital	2150 m	Polentinos	1681 m
Valdecebollas	2139 m	Peña Maldrigo	1626 m
Lagunillas, Las	2122 m	Otero, El	1617 m
Cueto Mañín	2100 m	Peña Cildá	1611 m
Cueto	2083 m	Monte Celada	1590 m
Pico Pumar	2065 m	Lombatero	1586 m
Peña del Fraile	2025 m	Campo Mayor	1582 m
Horca de Lores	2021 m	Cerro de Solamala	1581 m
Peña Labra	2010 m	Cruz de Valsurbio	1576 m
Alto Prieto	2006 m	Coriscao, Cerro	1570 m
Peña Quebrada	2001 m	Cimero	1553 m
Peña Bistruey	2000 m	Cerro de la Tabla	1552 m
Peña del Tejo	1986 m	Almonzón, El	1547 m
Riañuelo	1970 m	Calera, La	1545 m
Orvillo	1965 m	Cintos, Los	1540 m
Resollar, El	1950 m	Tejo Bajero, El	1535 m
Cuesta Labra	1929 m	Collado de Curianes	1535 m
Peña Cuchilluda	1922 m	Collado de Sobrepeñas	1528 m
Cantos	1920 m	Cotejón	1523 m
Peña Redonda	1903 m	Lampados	1505 m
Alto de Braña Seca	1886 m	Cocoto	1503 m
Peña María	1879 m	Montetejerino	1502 m
Peña Tejado	1866 m		

1.2.2 Hidrografía

La mayor parte de nuestro territorio pertenece a la cuenca hidrográfica del Duero, si bien pequeñas partes corresponden a las cuencas del Cantábrico y del Ebro.

Tiene mucha importancia esta comarca por ser origen de dos grandes ríos: el Carrión y el Pisuerga, y por alojar cinco grandes pantanos: Camporredondo y Compuerto en el Carrión, Cervera-Ruesga en el Rivera, y la Requejada y Aguilar de Campoo en el Pisuerga.

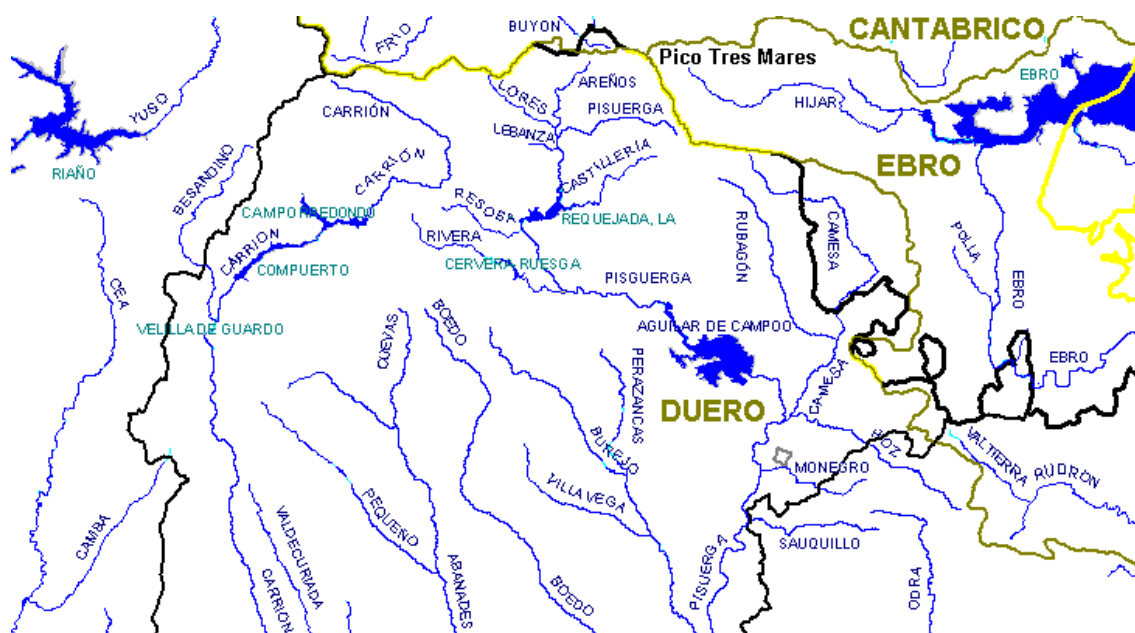


Ilustración 2. Hidrografía de la Montaña Palentina.

La zona se convierte en reguladora de las aguas de deshielo de las nieves invernales y en productora de energía eléctrica para la red nacional de alta tensión.

La actividad minera residual suministra energía eléctrica adicional en la central térmica de Velilla de Guardo.

1.3 Características sociales

1.3.1 Actividad

La actividad tradicional pertenece al sector primario de la agricultura y ganadería y actividad forestal.

El sector secundario lo ha constituido el trabajo en la industria minera y en la transformación agrícola. La actividad transformadora más importante es la elaboración de galletas en la zona de Aguilar de Campoo.

El sector servicios ha estado escasamente representado por el comercio local y las tareas administrativas y docentes de escasa representación.

1.3.2 Demografía

Toda habla se sustenta en la población que la utiliza. Cuando esta disminuye se reduce la utilización y entra en una fase de declive que hace previsible su sustitución por otras formas más amplias y prestigiosas.

Población

Se reproduce seguidamente, con datos extraídos del censo del INE, la población de cada uno de los ayuntamientos de la Montaña Palentina. La lengua ha sido un medio de comunicación esencialmente oral, y de hecho, muchas hablas nunca han llegado a tener un código escrito. Actualmente, resulta impensable que no coexista con manifestaciones de carácter escrito, tanto para hacer perdurables los testimonios de su cultura como para registrar las relaciones comerciales y administrativas entre sus habitantes.

Tabla 2. Población Montaña Palentina (según el INE).

	2010	2005	2000	1995	1990	1981	1970	1960
34073 Fresno del Río	194	185	200	221	233	252	347	436
34080 Guardo	7297	7941	8645	9242	9750	8.636	9.012	7.531
34100 Mantinos	145	168	201	218	244	299	338	400
34151 Respanda de la Peña	202	222	274	341	372	417	638	1.041
34171 Santibáñez de la Peña	1244	1372	1514	1776	2113	1.984	3.147	3.765
34199 Velilla del Río Carrión	1520	1587	1818	2054	2203	2.305	2.125	1.615
34214 Villalba de Guardo	207	219	248	229	269	216	372	486
	10809	11694	12900	14081	15184	14109	15979	15274
	2010	2005	2000	1995	1990	1981	1970	1960
34049 Castrejón de la Peña	483	561	622	718	819	794	1.209	1.627
34056 Cervera de Pisuerga	2579	2676	2706	2891	3035	2.963	1.997	2.096
34068 Dehesa de Romanos	40	43	44	62	78	392	549	849
34110 Mudá	98	100	129	163	204	211	263	273
34904 Permía (La)	392	432	479	525	588	676
34134 Polentinos	69	71	91	133	166	164	197	238
34160 San Cebrián de Mudá	164	181	210	258	294	304	479	750
34185 Triollo	70	83	98	133	156	145	229	393
	3895	4147	4379	4883	5340	5649	4923	6226
	2010	2005	2000	1995	1990	1981	1970	1960
34004 Aguilar de Campoo	7221	7308	7843	7925	7660	6.883	4.845	4.010
34027 Barruelo de Santullán	1479	1569	1834	2128	2364	2.638	4.724	7.223
34032 Berzosilla	50	63	73	87	96	112	217	342
34036 Brañosera	262	291	290	318	356	319	970	1.766
34135 Pomar de Valdivia	513	520	536	596	704	765	1.168	1.955
34158 Salinas de Pisuerga	376	336	281	308	313	319	420	615
	9901	10087	10657	11362	11493	11036	12344	15911
Montaña Palentina	24605	25928	27936	30326	32017	30794	33246	37411

Evolución de población

En la siguiente ilustración se resume la evolución de la población en los últimos cincuenta años. Los datos ponen de manifiesto la acentuada disminución de población en contraste con el crecimiento de la población general española. El descenso de población es superior a un tercio (34,23%).

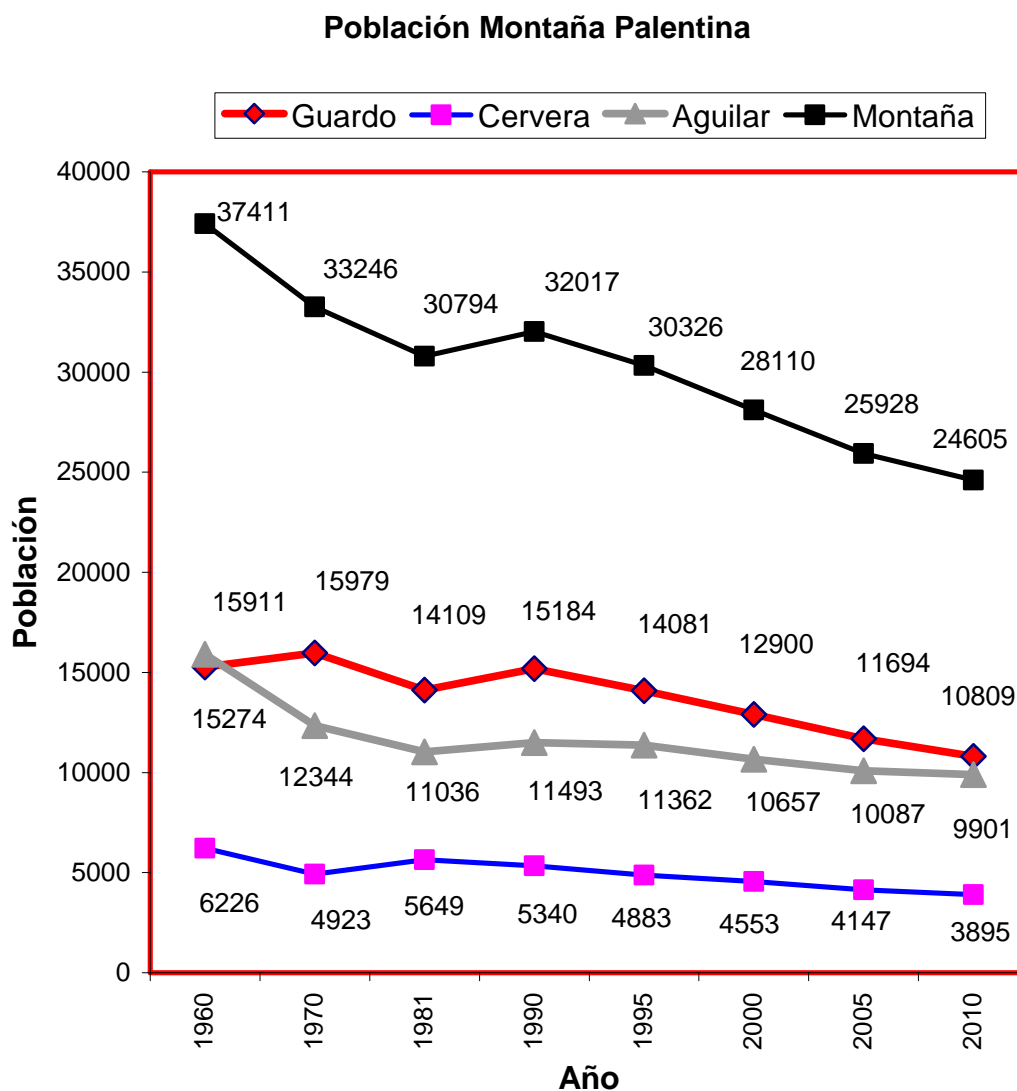


Ilustración 3. Evolución de la población de la Montaña Palentina.

Nada permite conjeturar una recuperación demográfica en un futuro próximo, ya que la actividad turística y hotelera se limita al periodo estival, lo que no garantiza una ocupación permanente en este sector.

1.4 División administrativa

1.4.1 Introducción

La división territorial se establece desde distintos puntos de vista. Desde el punto de vista administrativo, en consonancia con el INE, se divide en comarcas, municipios y localidades. Desde el punto de vista judicial, toda la zona pertenece al partido judicial de Cervera de Pisuerga. En cuanto a la organización religiosa, actualmente depende del obispado de Palencia, aunque hasta hace poco, algunas partes dependían de León o de Burgos. Desde el punto de vista militar, la comarca está adscrita a la Capitanía General de Valladolid. Por lo que respecta a las comunidades autónomas, se enmarca la zona en la de Castilla y León.

Repasamos seguidamente las divisiones esenciales para nuestro estudio.

1.4.2 Comarcas

Limitamos nuestro estudio a estas tres comarcas de Guardo, Cervera y Aguilar, dejando fuera la parte montañosa de las comarcas limítrofes.



Ilustración 4. Montaña Palentina: Comarcas.

Se divide, siguiendo la nomenclatura del INE, en tres comarcas, encabezadas por Guardo, Cervera de Pisuerga y Aguilar de Campoo, respectivamente. Cada una de ellas está formada por varios municipios, de diferente extensión, pues muchos de ellos han desaparecido, integrándose en otros.

1.4.3 Municipios

La Montaña Palentina está compuesta por 21 municipios. Su extensión es muy dispar como consecuencia de la inclusión de antiguos municipios en otros próximos debido a la despoblación de los primeros.

En la tabla adjunta, ordenados alfabéticamente, se indica el código, nombre y situación correspondiente a cada uno de los municipios en el mapa de la ilustración que acompaña a la tabla. El código corresponde al utilizado por el INE.

Tabla 3. Código, nombre y localización de municipios.

Código	Municipio	Situación
004	Aguilar de Campoo	F,2
027	Barruelo de Santullán	F,2
032	Berzosilla	I,2
036	Brañosera	F,3
049	Castrejón de la Peña	D,2
056	Cervera de Pisuerga	D,2
067	Dehesa de Montejo	E,2
073	Fresno del Río	B,1
080	Guardo	B,2
100	Mantinos	B,1
110	Mudá	F,2
134	Polentinos	E,3
135	Pomar de Valdivia	G,2
151	Respenda de la Peña	C,1
158	Salinas de Pisuerga	F,2
160	San Cebrián de Mudá	F,2
171	Santibáñez de la Peña	C,2
185	Triollo	C,3
199	Velilla del Río Carrión	C,2
214	Villalba de Guardo	B,1
904	Pernía (La)	E,3

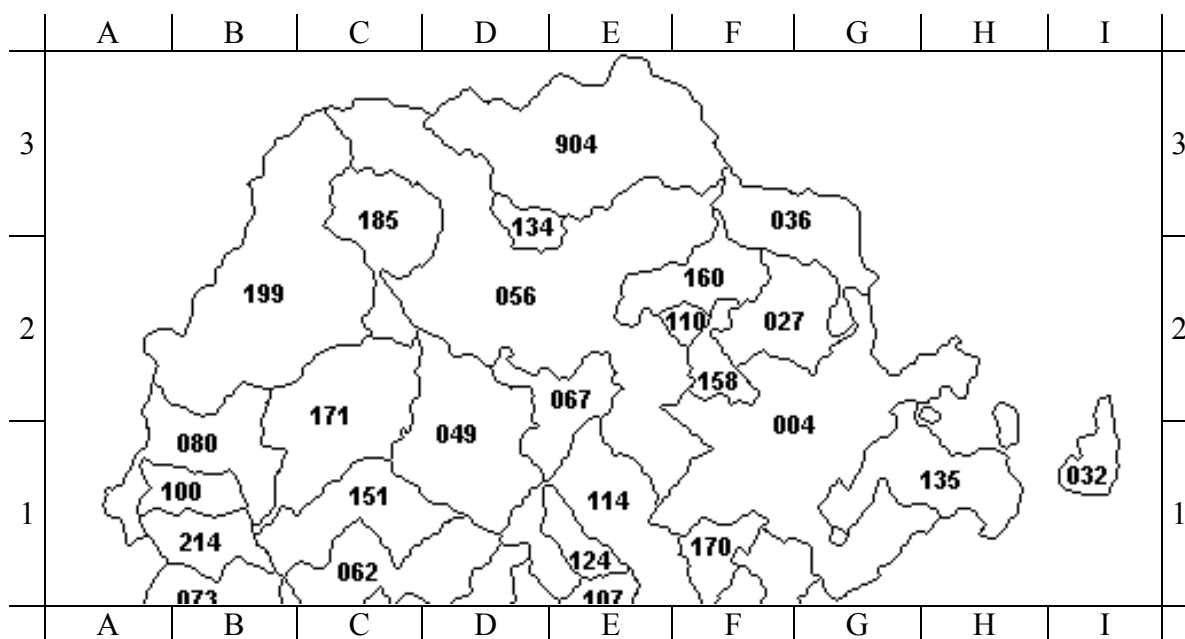


Ilustración 5. Montaña Palentina: Código y localización de los municipios.

1.4.4 Localidades

En esta sección se agrupan para cada una de las tres comarcas que constituyen la Montaña Palentina los municipios y las localidades que se integran en cada uno de ellos. Se listan seguidamente las 21 capitales de municipio y las 143 entidades de población incluidas en los mismos.

Municipios y localidades de la Montaña Palentina

Se identifican con dos códigos, uno que indica el código del municipio, formado por tres dígitos, y otro que señala el código de localidad, formado por el código de municipio seguido de dos dígitos que indican la localidad. Cuando una localidad se señala con el código 00, indica que se trata de un despoblado.

En la mayoría de los casos, el nombre del municipio coincide con el de la localidad que es capital de municipio. Esto no es así en el caso del municipio de La Pernía, 904, cuya capital está en San Salvador de Cantamuda.

Tabla 4. Código y nombre de municipios y localidades.

Cod. mun.	Municipio	Cod. localidad	Localidades
004	Aguilar de Campoo	004.01	
		004.02	Barrio de San Pedro
		004.03	Barrio de Santa María
		004.04	Cabria
		004.05	Canduela
		004.06	Cordovilla de Aguilar
		004.07	Corvio
		004.08	Cozuelos de Ojeda
		004.09	Foldada
		004.10	Gama
		004.11	Lomilla
		004.12	Matalbaniega
		004.13	Matamorisca
		004.14	Mave
		004.15	Menaza
		004.16	Nestar
		004.17	Olleros de Pisuerga
		004.18	Pozancos
		004.19	Puentetoma
		004.20	Quintanas de Hormiguera
		004.21	Santa María de Mave
		004.22	Valdegama
		004.23	Valoria de Aguilar
		004.24	Vallespinoso de Aguilar
		004.25	Villacibio
		004.26	Villanueva de Henares
		004.27	Villavega de Aguilar
		004.28	Grijera
		004.29	Navas de Sobremonte
		004.30	Renedo de la Inera
		004.31	Quintanilla de Corvio
027	Barruelo de Santullán	027.01	
		027.02	Bustillo de Santullán
		027.03	Cillamayor
		027.04	Matabuena
		027.05	Nava de Santullán
		027.06	Porquera de Santullán
		027.07	Revilla de Santullán
		027.08	Santa María de Nava
		027.09	Verbios
		027.10	Villabellaco
		027.11	Villanueva de la Torre
032	Berzosilla	032.02	
		032.01	Báscones de Ebro
		032.03	Cuillas del Valle
		032.04	Olleros de Paredes Rubias

El léxico de la Montaña Palentina

Cod. mun.	Municipio	Cod. localidad	Localidades
036	Brañosera	036.01 036.02 036.03 036.04 036.05	Orbó Salcedillo Valberzoso Vallejo de Orbó
135	Pomar de Valdivia	135.06 135.01 135.02 135.03 135.04 135.05 135.07 135.08 135.09 135.10 135.11 135.12 135.13 135.14	Báscones de Valdivia Camesa de Valdivia Cezura Helecha de Valdivia Lastrilla Porquera de los Infantes Quintanilla de las Torres Rebolledo de la Inera Respenda de Aguilar Revilla de Pomar Villaescusa de las Torres Villallano Villarén de Valdivia
158	Salinas de Pisuerga	158.03 158.01 158.02 158.04	Monasterio Renedo de Zalima San Mamés de Zalima
049	Castrejón de la Peña	049.02 049.10 049.01 049.03 049.04 049.05 049.06 049.07 049.08 049.09	Boedo Cantoral de la Peña Cubillo de Castrejón Loma de Castrejón Pisón de Castrejón Recueva de la Peña Roscales de la Peña Traspeña de la Peña Villanueva de la Peña
056	Cervera de Pisuerga	056.04 056.01 056.02 056.03 056.05 056.06 056.07 056.08 056.09 056.10 056.11 056.13 056.12 056.14 056.15	Arbejal Barcenilla de Pisuerga Celada de Robledo Cubillo de Ojeda Estalaya Gamedo Herreruela de Castillería Ligüérsana Perazancas de Ojeda Quintanaluengos Rabanal de los Caballeros Rebanal de las Llantas Resoba Rueda de Pisuerga

Cod. mun.	Municipio	Cod. localidad	Localidades
		056.16 056.17 056.18 056.19 056.20 056.21 056.22 056.23 056.24	Ruesga San Felices de Castillería San Martín de los Herreros Santibáñez de Resoba Valsadornín Vallespinoso de Cervera Vañes Ventanilla Verdeña
067	Dehesa de Montejo	067.02 067.01 067.03 067.04	Colmenares de Ojeda Estación, La Vado
110	Mudá	110.01	
134	Polentinos	134.01	
160	San Cebrián de Mudá	160.02 160.01 160.03 160.04 160.05	Perapertú San Martín de Perapertú Valle de Santullán Vergaño
185	Triollo	185.02 185.01 185.03	Lastra, La Vidrieros
904	La Pernía	904.10 904.01 904.02 904.03 904.04 904.05 904.06 904.07 904.08 904.09 904.11 904.12	San Salvador de Cantamuda Areños Camasobres Campo, El Casavegas Lebanza Lores Llazos, Los Piedrasluengas San Juan de Redondo Santa María de Redondo Tremaya
073	Fresno del Río	073.01	
080	Guardo	080.01 080.02 080.03 080.04	Intorcisa Muñeca San Pedro de Cansoles
100	Mantinos	100.01	
151	Respenda de la Peña	151.04 151.01 151.02 151.03 151.05 151.06 151.07	Baños de la Peña Barajores Fontecha Riosmenudos de la Peña Santana Vega de Riacos

Cod. mun.	Municipio	Cod. localidad	Localidades
171	Santibáñez de la Peña	171.05 171.01 171.02 171.03 171.04 171.06 171.07 171.08 171.09 171.10 171.11 171.12 171.13	Aviñante de la Peña Cornón de la Peña Heras de la Peña, Las Pino de Viduerna Tarilonte de la Peña Velilla de Tarilonte Viduerna de la Peña Villafría de la Peña Villalbeto de la Peña Villanueva de Arriba Villaoliva de la Peña Villaverde de la Peña
199	Velilla del Río Carrión	199.06 199.01 199.02 199.03 199.04 199.05 199.07 199.00	Alba de los Cardaños Camporredondo de Alba Cardaño de Abajo Cardaño de Arriba Otero de Guardo Valcovero Valsurbio
214	Villalba de Guardo	214.01	

1.5 Conclusiones

Los datos sociales y la evolución de la población ponen de manifiesto la necesidad de recoger el vocabulario patrimonial dialectal de esta comarca para preservarlo de la desaparición y el olvido al que está expuesto, dado el irreversible cambio de modo de vida y de actividad económica.

Se ha de tener una idea somera de todos los dialectos, pero, para profundizar en su conocimiento, es preciso realizar trabajos personales. Para ello, según García de Diego (1946: 10), quienes los hagan “han de elegir un dialecto en el cual apuren el estudio y alleguen datos nuevos fonéticos y léxicos con un riguroso criterio geográfico”.

Para que este patrimonio dialectal no desaparezca, evitando tanto la indiferencia como la manipulación del dialecto, se aboga en este trabajo por una postura de moderación y objetividad tal como se propone en el libro titulado *El dialecto leonés y el nombre de las cosas*, publicado en 2000, cuyo autor Eugenio Miguélez Rodríguez propone, entre otro conjunto de medidas, hacer “Toda clase de estudios sincrónicos y diacrónicos de un habla concreta, o de aspectos comunes a varias o a todas ellas (tesis, tesinas, artículos, conferencias...)” (Miguélez, 2000:18).

Coincidimos en ambas afirmaciones, y eso constituye una de las razones de la elaboración del presente trabajo. Por ello, por limitaciones de tiempo y esfuerzo, se reduce el estudio a una zona dialectal. Se estudia el dialecto en todos sus aspectos, aunque nos centraremos en su vocabulario.

2 Fundamentación teórica

2.1 Revisión de manuales de dialectología

Los siguientes manuales enmarcan de forma aproximada las características dialectales de la Montaña Palentina.

2.1.1 García de Diego (1946)

Vicente García de Diego (1946) en su *Manual de Dialectología Española* reconoce la importancia de los dialectos para el estudio del mismo castellano. La lengua popular y los dialectos conservan formas rezagadas que la lengua oficial literaria ha olvidado. Frecuentemente en las formas dialectales, bien de otra región, bien de zonas internas, está la clave de una etimología por mostrar en la serie de variantes el tipo más allegado al original.

La diferenciación dialectal se produce donde el trato humano se pierde, ya que, en caso contrario, a pesar de cordilleras, se mantiene una comunidad lingüística, como ocurre en la Cordillera Cantábrica.

García de Diego estudia el montañés como parte del leonés e indica que es una zona de choque del asturiano y del romance propiamente dicho, si bien señala que el montañés actual, en su masa de palabras, es castellano, no cumpliéndose sus leyes.

El dialecto montañés tiene importantes rasgos comunes con los del grupo leonés. Estos rasgos son el cierre de la *o* final, *pocu*, la conservación de *-mb-* latina, *lomba* y el uso de algunos pronombres enclíticos.

La diferenciación dialectal dentro del propio castellano la sitúa sobre todo en la zona meridional de Ávila, Segovia y Soria, o en la oriental de Burgos, no haciendo referencia expresa a la zona norte de Palencia.

Finalmente, hace una serie de consideraciones sobre el castellano vulgar, que por ser de alcance general no se consideran en un trabajo que se concentra en los fenómenos específicos de nuestra zona.

2.1.2 Zamora Vicente (1974)

Alonso Zamora Vicente (1974) en su *Dialectología Española* no trata específicamente el habla actual de la zona norte del dominio castellano, limitándose a los testimonios de las formas previas correspondientes al mozárabe y judeoespañol, y a las formas actuales correspondientes a las áreas periféricas contemporáneas al castellano para el leonés y el aragonés. Continúa con las formas evolucionadas del castellano, como el andaluz. Finalmente entre estos dominios señala las hablas de tránsito: extremeño, riojano, murciano y canario.

El área de la Montaña Palentina queda encuadrada dentro del área del castellano, y este se percibe como uniforme y similar al general, por lo que no recibe una consideración específica.

Sin embargo, la información gráfica contenida en los mapas sí muestra la presencia en parte de la Montaña Palentina de algunos fenómenos fonéticos característicos del leonés.

Dentro del estudio del leonés, hablas leonesas, iniciado en página 84, intercala el mapa X.- *El dialecto leonés* (inserto entre páginas 84 y 85) en el que hace varias consideraciones sobre los fenómenos fonéticos e incluye los dos siguientes:

a) la aspiración de la **f-** como en Cantabria en la zona de la Pernía limítrofe con la Liébana

b) límite de la **l-** inicial palatalizada abarcando una gran parte de la Montaña Palentina.

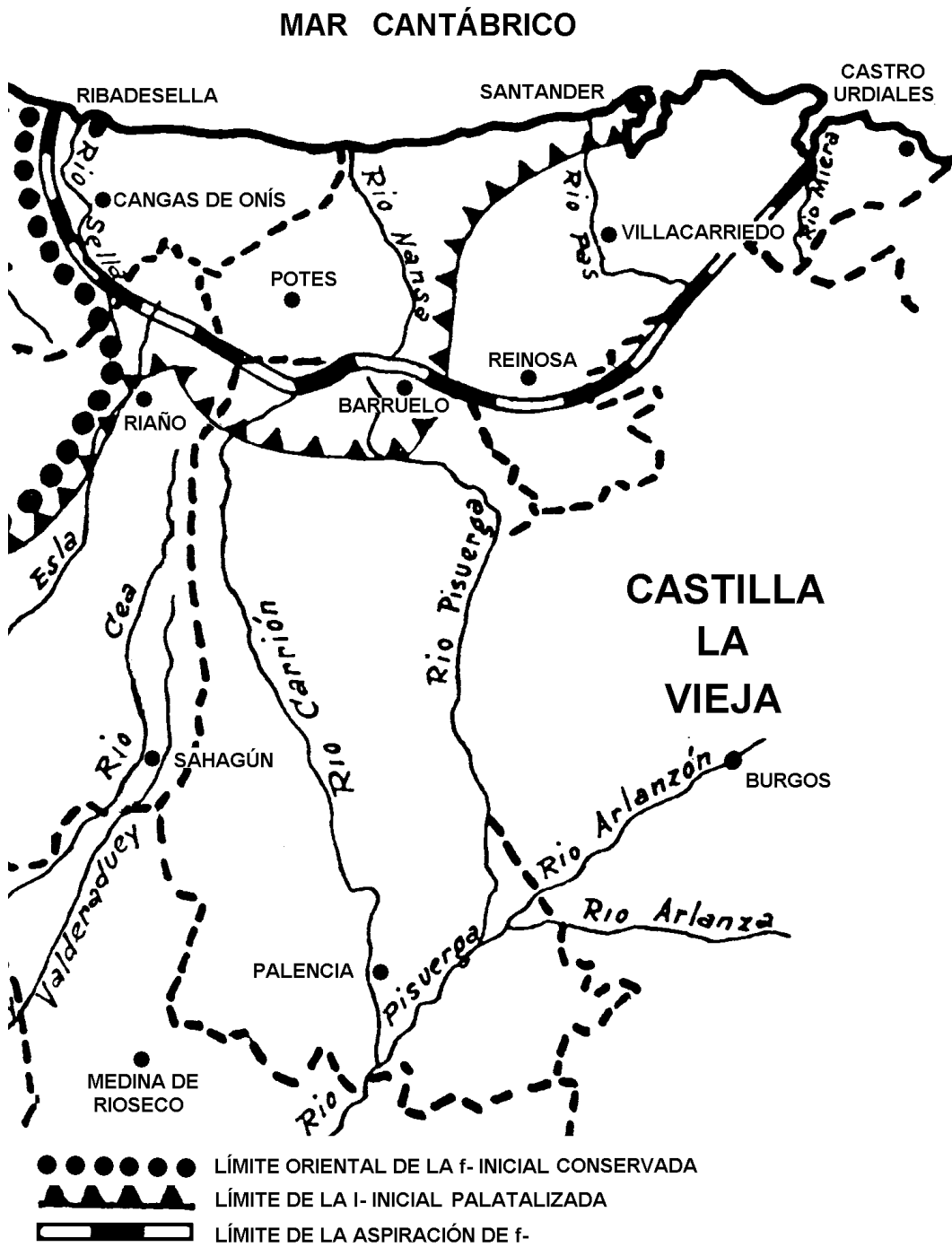


Ilustración 6: Límite de f- y l- inicial. Fuente: ZamoraVicente (1974)

Esta información gráfica se presenta en la Ilustración 6 que abarca la zona de interés de nuestro trabajo, la provincia de Palencia, y las isoglosas presentes en la zona norte, correspondiente a la Montaña Palentina.

Se señalan asimismo los límites administrativos de la región leonesa, que en la fecha de redacción del libro, además de León, Zamora y Salamanca, abarcaba las provincias de Valladolid y Palencia, que, posteriormente, formaron parte de Castilla la Vieja.

En el mapa XI.- *Algunos límites dialectales en Asturias* (página 106) se incluye la zona norte palentina con parte de Asturias y Santander en la aspiración de f: f- > h-, dejando la parte sur con la solución: f- > Ø. Esta misma información ya viene dada en el mapa X.

En el mapa XIII.- *La l- inicial en Asturias* (página 123) se informa de la palatalización de la l- inicial que alcanza la zona norte palentina hasta Barruelo de Santullán con la parte occidental de Santander.

Estos y otros fenómenos se ponen de manifiesto en el habla actual como tendremos ocasión de comprobar durante el presente trabajo.

2.1.3 Alvar López (1996)

Manuel Alvar (1996) dirige la obra *Manual de dialectología hispánica. El Español de España*, que recoge una serie de trabajos sobre los dialectos del español, de los que nos interesan aquellos que se sitúan en las zonas geográficas próximas a nuestra zona de estudio.

El área de la Montaña Palentina queda encuadrada dentro del área del castellano, y este se percibe como uniforme y similar al general, por lo que no recibe una consideración específica.

Hernández Alonso (1996) en «Castilla la Vieja», incluido en la obra anterior, destaca la presencia de fenómenos vulgares, que son aplicables a otras zonas geográficas.

Borrego Nieto (1996) en «Leonés», incluido en la obra anterior, considera la zona oriental externa a la influencia leonesa lo que la sitúa en el marco del castellano. No obstante, hay una zona 4, que en su parte norte comprende Valdeón y Sajambre, que presenta fenómenos dialectales, y que limita con una parte de la Montaña Palentina en Fuentes Carrionas.

Nuño Álvarez (1996) en «Cantabria» señala las afinidades con el asturiano, e indirectamente, la aplicación de los caracteres suroccidentales a la contigua zona palentina.

Todos ellos, sin embargo, hacen énfasis en las hablas de tránsito con variedades más diferenciadas por enmarcarse en los dialectos históricos.

2.2 Enfoque sistemático

La geografía lingüística ha sistematizado el método de elección de puntos para realizar encuestas lingüísticas. Este es el método seguido por los atlas lingüísticos. De nuestra zona, la Montaña Palentina, encontramos datos del habla dialectal de varias localidades en los siguientes:

2.2.1 Atlas Lingüístico de la Península Ibérica (ALPI)

En nuestro país, el proyecto del *Atlas Lingüístico de la Península Ibérica* (ALPI) fue promovido por Ramón Menéndez Pidal y dirigido por Tomás Navarro Tomás. Para la Península Ibérica se eligieron 511 puntos en toda la Península.

Lamentablemente, solo se llegó a publicar por el CSIC en 1962 un tomo del ALPI con 75 mapas, fundamentalmente fonéticos. (Navarro Tomás, 1962)

Quedó inédita la mayor parte del material. Una parte de estos materiales ha sido puesta a disposición de los estudiosos por David Heap en una página de Internet (Heap, 2003-2010). De ella hemos elegido los dos puntos, A412 (Cardaño de Abajo) y A413 (Brañosera), que quedan en nuestra zona de estudio. Los cuestionarios fueron cumplimentados en 1935 y recogen las respuestas a 411 preguntas.

Hemos transcrito esta información para su tratamiento léxico.

2.2.2 Atlas Lingüístico de Castilla y León (ALCL)

En el caso de los atlas regionales, se procede a una elección de puntos de encuesta con una red más tupida.

Para la zona de Castilla y León, el *Atlas Lingüístico de Castilla y León* (ALCL) fue dirigido por Manuel Alvar y publicado en 1999, en tres tomos con 819 preguntas: fonéticas, morfológicas y léxicas.

De esta obra hemos elegido los cuatro puntos, P100 (Lores), P101 (Otero de Guardo), P103 (Villalba de Guardo) y P200 (Pomar de Valdivia) que quedan en nuestra zona de estudio.

Hemos transcrito esta información para su tratamiento léxico. Los puntos cercanos a nuestra área nos dan cuenta de la semejanza con las zonas colindantes de León, Cantabria y Burgos.

2.3 Estudios del habla de la zona

2.3.1 El habla de Camporredondo

Se trata de un estudio específico de esta localidad de la zona de Fuentes Carrionas, titulado «El habla de Camporredondo», publicado en 1995 en el número 66 de *PITTM* (Publicaciones de la Institución Tello Téllez de Meneses) por José Carlos Martínez Mancebo. Complementan este trabajo, otros dos trabajos del mismo autor aparecidos previamente en la misma publicación «Usos y costumbres en Fuentes Carrionas» aparecidos en 1980 (*PITTM*, 44) y 1981 (*PITTM*, 45).

2.3.2 Fitonimia de la Braña

Corresponde a un trabajo propio de doctorado del autor, Carlos Vielba Porras, realizado en 2008, en que se recogen los nombres dialectales, comunes y científicos de 250 plantas silvestres en cinco localidades de la Braña, en la parte oriental de la Montaña Palentina.

Este trabajo se resume en el artículo «Fitonimia de la Braña», *EPOS Revista de Filología U.N.E.D.*, Número XXVII (2011), págs. 413-428.

2.4 Estudios del habla de zonas afines

Dentro del marco del castellano, consideramos interesantes los trabajos sobre zonas cercanas pertenecientes a Palencia y a Burgos que muestran formas próximas a las de nuestra zona de estudio.

2.4.1 El habla de Frómista

Se trata de un estudio específico de Frómista (Palencia), localidad palentina situada en Tierra de Campos, titulado *El habla de Frómista: Un punto en el camino de Santiago*, escrito por Carmen Díez Carrera, y publicado en 1993 por la Diputación Provincial con motivo del Año Jacobeo. Muchos campos léxicos son comunes a los de nuestra zona, aunque, por su situación en la llanura de Tierra de Campos, tiene campos propios como la vendimia y bodegas, que no están presentes en la zona norte.

2.4.2 El habla de Sandoval de la Reina

Más cercana geográficamente a nuestra zona de estudio se encuentra la localidad de Sandoval de la Reina (Burgos). Un estudio específico esta localidad es el titulado *El habla de Sandoval de la Reina (Burgos)*, publicado en 2004 en Internet por Julio Alonso Asenjo. Esta población, situada en los Campos de Amaya, tiene muchos puntos comunes con las de Valdavia y Ojeda, en Palencia y con Bajo Campoo y Valderredible en Cantabria, todas ellas contiguas a nuestra zona de estudio.

2.5 Teoría lexicográfica

2.5.1 Lexicografía aplicada

Este estudio se enmarca dentro de la lexicografía aplicada o empírica, es decir, aquella parte de la lexicografía que enfoca el estudio de la utilidad y del

conocimiento que aporta como técnica. Seguimos la obra *Manual básico de lexicografía* de José Martínez de Sousa.

Las características propias de un trabajo dialectal se enmarcan dentro de las siguientes (Martínez de Sousa, 2009:249):

- **Lexicografía regional:** Es regional la lexicografía de una comarca, que está influida por la lengua de la que depende, ya que se basa en esta para la consulta de las formas diferenciales y para la expresión de éstas en términos de la lengua general.

- **Lexicografía descriptiva:** Se dedica al estudio del léxico usado realmente, sin criterio purista o restrictivo.

- **Lexicografía informatizada:** Es computacional, la que somete los datos léxicos a tratamiento informático.

- **Lexicografía monolingüe:** Por pertenecer tanto la lengua general como la dialectal a la misma lengua.

2.5.2 Características de un diccionario dialectal

Los rasgos generales de un diccionario dialectal, según Arnal Purroy (2010: 37) son los siguientes:

- Presentan una modalidad local o regional del español con referencia a la forma general.

- Combinan información de diferentes fuentes, lo que los asemeja a tesoros lexicográficos, si bien no presentan la información acumulada tal cual, sino sometida a una reelaboración personal, y junto a la información ajena, un conjunto de vocablos de primera mano.

La elaboración es la necesaria para completar las definiciones, incluyendo el desarrollo polisémico, fraseología e información paradigmática, y, en muchos casos, citas que muestran el uso de los vocablos.

Hay que destacar que se trata de un repertorio diferencial, cercano a los de tipo bilingüe, pues es el español común o estándar la variedad respecto a la cual se establece el contraste o la equivalencia.

Finalmente, hay que subrayar el predominio de sustantivos y verbos, lo que evidencia el hecho de que los vocabularios dialectales registran de modo prioritario el vocabulario que designa la cultura material del área geográfica considerada, así como la fauna y la flora.

2.5.3 Procedimientos definitorios de un diccionario dialectal

Los procedimientos que se siguen para la definición dialectal, aplicados a sustantivos y verbos que mayoritariamente forman el vocabulario que designa la cultura, fauna y flora regional, según Arnal Purroy (2010: 40-50) son los siguientes:

- Definición sinonímica simple, consiste en recurrir a un sinónimo o equivalente del español estándar. La preferencia por el primero implica una concepción monolingüe del léxico dialectal, mientras que el segundo señala un estatus bilingüe. Este procedimiento es muy frecuente y simple.
- definición sinonímica múltiple, consiste en dar varios sinónimos para un término dialectal.
- definición-artículo, consiste en suministrar varios sinónimos parciales, que no siempre son sinónimos entre sí, lo que equivale en la práctica a más de una acepción.

- definición mixta (equivalente más perífrasis), es un procedimiento presente en todos los diccionarios de regionalismos, y consiste en una equivalencia estándar acompañada de una perífrasis definitoria equivalente. Este procedimiento se usa para deshacer la ambigüedad que puede provocar la homonimia del equivalente.

- definición perifrástica, es la definición que efectúa un análisis sémico del definido cuando no existe un sinónimo del léxico estándar. Este es el caso de los vocablos que designan realidades específicas de un área geográfica o términos relativos a tecnolectos populares.

- definición pseudoperifrástica, está constituida por el equivalente estándar seguido de información de tipo contextual o contorno pero no expresa los rasgos semánticos diferenciadores. Salvo en caso de equivalente polisémico, el segundo componente de la definición pseudoperifrástica es redundante pues la información la aporta el simple sinónimo.

- definición enciclopédica, también denominada descriptiva, es el modelo utilizado para referentes que designan animales y plantas, juegos, oficios, etc. Da una definición de tipo enciclopédico y se completa con el sinónimo de la variedad estándar y, cuando se conoce, la denominación científica.

2.5.4 Características de nuestro trabajo

Seguimos los criterios anteriores, relacionando los términos con el léxico general del DRAE para facilitar su comprensión y la redacción de las correspondientes definiciones. Esto hace que se trate de un léxico diferencial, que recoge las formas no generales, y nuevas acepciones de términos presentes en el diccionario general.

Por tanto, la importancia del DRAE es doble: por un lado se utiliza como criterio de elección de lemas y acepciones, y por otro, se procura hallar un término general equivalente al dialectal, para facilitar su comprensión, actuar como definición sinonímica y suministrar, para las nuevas palabras del léxico dialectal, como mínimo, tantas informaciones léxicas y gramaticales como las que recibe el léxico general.

2.6 Conclusiones

Como se deduce de lo anterior, esta zona no ha sido específicamente tratada en ninguno de los manuales al uso.

Se elige el vocabulario con un criterio diferencial, es decir, las formas no recogidas como de uso general en la última edición del DRAE (22.^a) de 2001.

Desde el punto de vista diatópico o espacial, este trabajo tiene un carácter local, que se limita a la zona específica de la Montaña Palentina.

Desde el punto de vista diacrónico o temporal, se limita al vocabulario actualmente usado y reconocido por los hablantes de la zona estudiada en este último periodo, de los últimos cincuenta años.

Dada la escasa población y la predominancia del componente rural, no se percibe una diferenciación diafásica ni diastrática notable, atribuible a variables sociolingüísticas.

Nuestro estudio, por tanto, se caracteriza por reflejar la lexicografía regional, descriptiva, informatizada y monolingüe.

3 Datos de la tesis y creación del corpus lexicográfico

La elaboración del léxico, según Porto Dapena (2002:104) en su *Manual de técnica lexicográfica* comprende dos etapas sucesivas: La constitución de un corpus o conjunto de materiales de base y la redacción propiamente dicha del diccionario

3.1 Fuentes de Datos

Se entiende por fuentes de un diccionario todo aquello capaz de proporcionar datos y materiales necesarios para la constitución de un corpus o fichero lexicográfico. Se distinguen dos tipos fundamentales: a) fuentes primarias o lingüísticas, que contienen realizaciones concretas de la lengua, sea un texto oral o escrito, y b) fuentes secundarias o metalingüísticas, constituidas por aquellas obras que presentan un material elaborado.

Se hace necesaria una selección relacionada con el tipo de lengua que se va a estudiar y con la representatividad de los textos. El corpus debe ser lo más completo y representativo de la modalidad de lengua que se quiere abarcar (Porto Dapena, 2002:104).

Los datos se obtienen de fuentes diversas, orales o escritas, caracterizadas por presentar un léxico dialectal, es decir, no recogido dentro del léxico general del DRAE. Las obras deben pertenecer a autores que reflejen el vocabulario de la Montaña Palentina e indicar las localidades en que tales términos se usan. Requieren la utilización de autores y obras de marcado contenido local, ya que en

caso contrario, no difieren del castellano general, por lo que no aportan léxico local.

Seguidamente indicamos las fuentes utilizadas según el tipo de texto y la zona que abarca y refleja el texto seleccionado.

3.2 Fuentes escritas

3.2.1 Fuentes escritas de zona de Guardo

De Gonzalo Alcalde Crespo, que ha escrito cuatro obras dedicadas a la Montaña Palentina, esta zona se describe en *Montaña Palentina. Fuentes Carrionas y La Peña*.

En Otero de Guardo se sitúa la acción de la novela de Carlos Casado Cuevas titulada *A las puertas del valle*.

Julián Alonso, en su «Lo que se va perdiendo», en el *blog* “Cuatro Cantones” de *El Norte de Castilla* (18/10/2010), hace un sucinto repaso a los modos dialectales de Riosmenudos de la Peña.

En el caso de municipios y localidades de esta zona tenemos en cuenta la obra de Faustino Narganes Quijano y Wifredo Román Ibáñez con el título *Castrejón de la Peña, historia y tradiciones del municipio*.

De José Carlos Martínez Mancebo, incluimos los trabajos «Usos y costumbres en Fuentes Carrionas», *PITTM*. Número 44:325-397 y Número 45:169-235, de 1980 y 1981, respectivamente. Del mismo autor, (Martínez Mancebo, 1995), es el trabajo «El habla de Camporredondo», *CHMP*. Número 66:337-366.

3.2.2 Fuentes escritas de zona de Cervera

La obra de Gonzalo Alcalde Crespo que incluye esta zona es *Montaña Palentina. La Pernía*,

De Antonio González Lamadrid, «Tradiciones etiológicas palentinas a la luz de la Biblia», *PITTM*. Número 32:123-201.

Varias localidades y comarcas abarca la obra de Froilán de Lózar titulada *Cervera, Polentinos, Pernía y Castillería. Su historia, sus pueblos y sus gentes*.

De Natalia Calle Faulín, «El adiós del Valle Estrecho a sus viejas tradiciones», *CHMP*. Número 2:37-81.

De José Carlos Martínez Mancebo, «La cuna del Carrión: una aportación histórica y costumbrista de La Lastra, Triollo y Vidrieros», *CHMP*. Número 4:161-253.

En el caso de localidades concretas pertenecientes a esta zona hemos tenido en cuenta el artículo de Jorge Ibáñez Díaz, «La elaboración de cubas en San Felices de Castillería en los siglos XVIII y XIX», *CHMP*. Número 4:65-110.

Para los libros e informaciones en red, en el caso de localidades concretas pertenecientes a esta zona hemos tenido en cuenta la obra de Miguel de la Hera Roldán que incluye esta zona: *Historia de Gamedo. Un pueblo de la Montaña Palentina*. Análogo es el caso de la localidad de Ventanilla descrito por Félix Ramos Lores, Asunción Merino Díez y Eugenio Villa Lores en su obra *Semblanzas de Ventanilla. Un pueblo de la Montaña Palentina*, Otra localidad, Rabanal de los Caballeros, es descrita por Julián Miguel Cuevas en su obra *Rabanal de los Caballeros, cuna de Don Modesto Lafuente*. En Casavegas se centra la atención de Juan Diez Alonso en sus *Memorias de Juanito*. Finalmente, la reciente obra de Miguel Nieto Rodríguez *Dehesa de Montejo. Diez siglos*

haciendo historia constituye un valioso testimonio de la vida y lenguaje de dicha localidad.

3.2.3 Fuentes escritas de zona de Aguilar

Los autores y las obras consultadas (se remite a la bibliografía para una referencia completa) son los siguientes:

Esta zona está tratada por Gonzalo Alcalde Crespo en dos obras: *Montaña Palentina. La Lora*, y *Montaña Palentina. La Braña*. Ambas zonas, La Lora y La Braña se agrupan en la comarca de Aguilar de Campoo.

El enclave de Lastrilla, perteneciente al municipio de Pomar de Valdivia lo describe Alfredo Herrero Gutiérrez en su obra *Así vivieron nuestros mayores. Reflejos de la historia de Lastrilla (Palencia)*.

De Francisco Merino Bravo se incluyen sus obras *Sopla el viento de la sierra*, *Cuando florecía el valle* y *Sobre fondo blanco y verde*, que reflejan el dialecto de la zona de La Braña, perteneciente a la comarca de Aguilar de Campoo.

A esta zona dedica Juan Díaz-Caneja Candanedo la obra *El misterio de Aguilar y otros relatos de montaña*. También sitúa aquí José Antonio Mulero Cardero su obra *Noches sin amanecer*.

Por su rico vocabulario minero destacamos la contribución de Luis Llorente Herrero, «Diario de operaciones», a la obra *El Pozo Calero*, que también incluye la descripción de esta actividad de Fernando Cuevas Ruiz y Wifredo Román Ibáñez, «Historia del Pozo Calero y de las Minas de Barruelo».

3.2.4 Fuentes escritas de toda la Montaña Palentina

En este apartado incluimos los autores y las obras consultadas que abarcan más de una zona de la Montaña Palentina. Se incluyen en este trabajo los siguientes:

De F. Roberto Gordaliza Aparicio se analiza la obra *Historias y Leyendas Palentinas*, de la que extraemos el capítulo «Leyendas de la Montaña».

Asimismo, incluimos en este grupo los artículos incluidos en la publicación periódica *Colección de historia montaña palentina* (CHMP) cuando abarcan un espacio de más de una comarca, como es el caso siguiente de Marta Redondo Moreno, el artículo «Aguilar y La Requejada: los pueblos desaparecidos bajo los pantanos», *CHMP*. Número 3:11-75.

Cabe incluir en este apartado las fuentes metalingüísticas formadas por los **glosarios** incluidos en algunas de las obras anteriores, o los glosarios que se encuentran en Internet de algunas localidades de la Montaña Palentina.

3.3 Fuentes orales

3.3.1 Entrevistas abiertas con tema libre

Por lenguaje oral se entiende toda comunicación lingüística entre personas, que tiene lugar sin lectura de guión o manuscrito, esto es, de una producción espontánea en un registro no formal.

Este método requiere una labor considerable, pero suministra formas espontáneas que no aparecen en una entrevista cerrada con léxico preestablecido. Facilita, además, ejemplos de utilización para elaborar los ejemplos del lema correspondiente.

La creación de un corpus sonoro, sin embargo, es fundamental en la investigación de la lengua hablada, según González Salgado (2005). Los estudios dialectales españoles que siguen este procedimiento son el *Corpus Oral y Sonoro del Español Rural* (COSER) dirigido por Inés Fernández-Ordóñez, desde la Universidad Autónoma de Madrid, basado en la entrevista sociolingüística sobre ciertos temas de la vida tradicional en el campo.

3.3.2 Fuentes metalingüísticas

En ciertos casos, el texto escrito es reflejo del habla, y muestra la transcripción fonética. Tal es el caso de las respuestas a los cuestionarios de los **atlas lingüísticos** usados en nuestro estudio: el *Atlas Lingüístico de la Península Ibérica* (ALPI) y el *Atlas Lingüístico de Castilla y León* (ALCL).

Puede incluirse en este grupo los **textos** con la transcripción ortográfica aproximada de los *Cuentos Populares de Castilla y León* (CPCL).

En ambos casos, deben seguirse los siguientes pasos:

- Elección de las obras completas o partes de ellas de carácter dialectal.
- Transcripción del contenido de manera similar al de textos orales.

En determinados casos, el texto va acompañado de un **glosario** que ilustra algunos de los términos utilizados en la obra, aunque difieren en muchos casos, ya que muchos no están glosados y otros no se han utilizado en el texto. Se hace necesario unificar las definiciones para equiparar la categoría gramatical del lema y la definición según el principio de sinonimia.

El procedimiento proporciona ejemplos de uso de los términos que aparecen en el texto, pero no de aquellos que solo aparecen en el glosario.

3.3.3 Ventajas del corpus oral

El corpus oral es la recopilación en formato electrónico de datos de uso de una lengua en contextos naturales, para estudiar su léxico y uso. La recopilación del corpus se hace mediante transcripción personal, tratamiento informático y comprobación con la versión previa. Se amplía a medida que transcurre la tesis.

Se indica seguidamente las cualidades y los rangos en que se mueven, señalando en primer lugar las correspondientes al corpus oral.

- **uso (activo/pasivo)**

La entrevista oral tiene la virtud de ofrecer el léxico realmente utilizado y activo, frente a las obras escritas que presentan una elaboración con el léxico disponible del autor y potencialmente reconocible.

- **amplitud (vernacular/general)**

Muestra formas orales vernáculas espontáneas, estructuras sintácticas, locuciones y exclamaciones que no forman parte del discurso escrito, más cercano este al léxico común general.

- **tiempo (actual/antiguo)**

Las formas son actuales como prueba su uso hablado y no quizá antiguas como ocurra con la cita escrita de formas anteriores.

- **fiabilidad (oral/escrito)**

Se consideran más fiables las fuentes orales realmente empleadas que las fuentes escritas que constituyen una simplificación o elaboración posterior.

- **espacio (local/regional)**

Se consideran más precisas las referencias hechas a una localidad concreta que aquellas que abarcan espacios mayores y que pueden incluir áreas ajenas a la de interés.

- **representatividad (objetivo/subjetivo)**

Si bien la grabación puede distraer al inicio a los sujetos, al poco no se es sensible a la presencia, obteniéndose una muestra genuina del habla de los hablantes de la zona. Se puede escuchar de nuevo y aclarar las dudas de transcripción.

- **contexto (natural/dirigido)**

Datos tomados de forma natural sin coaccionar la libertad del hablante, recogen discurso libre y las interacciones con quienes lo rodean en ese momento.

3.3.4 Problemas del corpus oral

Los problemas de un corpus oral derivan de la calidad de la grabación, de la disponibilidad de material y del tiempo de proceso del mismo.

- **Calidad:** la velocidad del habla, la interacción de otros con el hablante y el entorno natural plantea problemas de inteligibilidad de la grabación y dificulta la transcripción debido a defectos de sonido.

- **Material:** hay un vacío en la existencia de datos orales y una necesidad de recopilarlos usando instrumentos modernos.

- **Tiempo:** Los datos naturales son difíciles de manejar por el tiempo que se consume en la recopilación y transcripción de los datos.

A estos problemas se añaden las dificultades para realizar grabaciones en algunos contextos, especialmente en los que se dan cara a cara, en familia, entre amigos.

3.4 Transcripción

El paso previo para la elaboración del léxico es la transcripción a texto simple, formato **.txt**, de los textos orales o escritos de carácter dialectal. El corpus completo permite establecer las concordancias de cada lema y obtener los ejemplos de utilización.

3.4.1 Transcripción de textos orales

En el caso de textos orales, es necesaria la audición reiterada de la grabación y transcripción simultánea del contenido a documento de texto. En la transcripción se indica en el encabezamiento los datos de identificación de la grabación (lugar, fecha, informantes, entrevistador).

La transcripción de las grabaciones y su digitalización no es tanto difícil cuanto trabajosa y costosa en términos de tiempo. Se requiere codificar cada texto de manera tal que se pueda recurrir al original con facilidad. Tal necesidad se hace especialmente urgente en las concordancias. Cada uno de los ejemplos de palabras en el léxico viene acompañado por el código de área geográfica correspondiente.

3.4.2 Transcripción de fuentes escritas

En los textos escritos, se hace una transcripción total o parcial del texto, según el interés dialectológico del mismo. En la transcripción se indican los datos bibliográficos necesarios (autor, lugar, obra).

3.5 *Lingüística de corpus.*

3.5.1 Justificación

La lingüística de corpus es aquella disciplina que sustenta el estudio de la lengua o de algunos de sus aspectos, de signo mayoritario, sobre el análisis de corpus. La necesidad de ejemplos reales de uso para estudiar la lengua hace que la recopilación de datos lingüísticos constituya uno de los principios básicos de la lingüística de corpus.

Aunque se acostumbra a datar el nacimiento de los *córpore* a mediados del siglo pasado, hay constancia de trabajos anteriores basados en la recogida y sistematización de datos lingüísticos que pueden señalarse como precursores. En 1898 se publicó un Diccionario de frecuencias de la lengua alemana, basado en un corpus de once millones de palabras analizadas manualmente para el posterior establecimiento de frecuencia de grafemas, sílabas y palabras.

Tras esa fase manual, a partir de 1975 sigue una primera generación mediante la transcripción y digitalización del corpus oral, si bien el volumen de datos no supera el millón de palabras.

La segunda generación, se desarrolla a partir de los años ochenta. El desarrollo de las técnicas informáticas permite, por un lado, que la potencia de los ordenadores aumente o facilite la gestión de los datos y, por otra, que sea posible captar ópticamente textos escritos por medios mecánicos. Los proyectos tratan entre 7 y 20 millones de palabras.

La tercera generación rebasa los 100 millones de palabras, abarcando nuevos idiomas, nuevas cifras y nuevas técnicas..

Actualmente la lingüística del corpus se ha consolidado como disciplina lingüística. Su auge está en íntima relación con la mayor capacidad de los ordenadores y, en general, con el desarrollo de las nuevas tecnologías. Las herramientas informáticas requieren el desarrollo de aplicaciones lingüísticas. Esta relación de interdependencia da lugar a lo que se conoce como las industrias de la lengua.

3.5.2 Concepto de corpus

Los trabajos de recopilación de datos tienen más de un siglo, pero aún no existe la definición tipo para el término corpus.

El DRAE (2001) define **corpus** como “Conjunto lo más extenso y ordenado posible de datos o textos científicos, literarios, etc., que pueden servir de base a una investigación.”

Más precisa es la definición de Aquilino Sánchez (1995: 8-9): “Un corpus lingüístico es un conjunto de datos lingüísticos (pertenecientes al uso oral o escrito de la lengua, o a ambos), sistematizados según determinados criterios, suficientemente extensos en amplitud y profundidad de manera que sean representativos del total del uso lingüístico o de alguno de sus ámbitos, y dispuestos de tal modo que puedan ser procesados mediante ordenador con el fin de obtener resultados varios y útiles para la descripción y el análisis”.

Sobre el concepto de corpus y tipos de corpus puede seguirse a Peña Cervel (2010: 56-61).

De diferentes definiciones se desprende que entre los rasgos caracterizadores de un corpus estarían:

- datos lingüísticos. Los materiales pueden ser de una tipología variada: un idioma o varios; datos orales, escritos, ambos; distintos niveles diatópicos, diastráticos, diafásicos, etc.

- representatividad. Parece evidente que el corpus tiene que ser un ejemplo-tipo y que de su análisis se extraerán informaciones que luego podrán aplicarse a nivel general.

- finalidad. Un corpus constituye una herramienta útil para extraer información de todo tipo, pero si lo que se pretende es información sobre aspectos más determinados como, por ejemplo, el comportamiento lingüístico de un grupo de hablantes hay que tenerlo presente a la hora de diseñar la inclusión de los materiales lingüísticos.

- gestión informática. Es evidente que aunque los primeros estudios basados en corpus no estaban ligados a la informática hoy en día esta pasa a ser una característica básica.

El corpus ideal es una utopía, tanto por razones lingüísticas como técnicas. El corpus debe ser, por tanto, capaz de representar una lengua o el estado o nivel de lengua seleccionado. De ahí se infiere que el corpus tiene que ser limitado y que los documentos que constituyen el corpus deben corresponderse en proporción con la realidad lingüística representada. Y, dado el caso, hay que establecer unos límites temporales, geográficos y de nivel de lengua que permitan garantizar una unidad cronológica, diatópica o sociocultural.

El concepto de representatividad sigue siendo hoy en día bastante vago. Qué textos o partes de textos han de incluirse o excluirse, la proporción entre ellos, el tamaño total del corpus, etc., aún están bajo debate. La dimensión del corpus, por ejemplo, es la mayor preocupación inicial de los investigadores, pero el tamaño no

es necesariamente lo más importante, ni un corpus más grande es necesariamente mejor. En todo caso, la tendencia general es que los trabajos basados en córpora partan de una base no inferior a las 500.000 ocurrencias.

3.5.3 Tipología de los córpora

Se puede establecer una tipología de los córpora lingüísticos en función del entrecruzamiento de los siguientes parámetros:

- la finalidad para la que se construyen (corpus con finalidad general versus corpus con finalidad específica)
- el origen de producción de los textos almacenados (corpus oral versus corpus escrito), y
- el contenido del corpus (corpus de lengua general versus corpus de sublenguajes determinados).

Teniendo en cuenta, pues, estos tres parámetros se pueden distinguir los siguientes tipos de córpora.

Corpus oral

La lengua ha sido un medio de comunicación esencialmente oral, y de hecho, muchas nunca han llegado a tener un código escrito. Actualmente, resulta impensable que no coexista con manifestaciones de carácter escrito, tanto para hacer perdurables determinados acuerdos sociales, como para la difusión del conocimiento.

El corpus oral tiene como objetivo principal el estudio de la lengua oral para caracterizarla desde el punto de vista lingüístico. Se presenta en forma de transcripciones ortográficas hechas a partir de grabaciones realizadas en diversas situaciones de uso de la lengua. Las transcripciones pueden estar codificadas de

acuerdo a algún formato estándar y presentar, además, distintos niveles de anotación. En nuestro caso, estos textos transcritos se utilizan como parte de los *cópora* textuales.

Corpus textual

Al hacer una primera clasificación de la tipología del corpus de carácter textual parece razonable basarse en dos criterios: la finalidad con la que son realizados y los materiales que contienen. Según la finalidad u objetivo que persiguen, podemos hablar de

- corpus con fines generales, que pretenden constituir una fuente de información textual que puede ser aprovechada desde muchos puntos de vista, sin un objetivo concreto definido.

- corpus con fines específicos, construido para responder a un objetivo concreto, definido, como puede ser, por ejemplo, algún aspecto gramatical, o léxico de una lengua, la extracción de datos estadísticos, el análisis comparativo de diversas variedades lingüísticas, el comportamiento lingüístico de una determinada población de hablantes, el desarrollo o valoración de sistemas de procesamiento del lenguaje, etc.

Hay que advertir, de todos modos, que frecuentemente los posibles aprovechamientos de un corpus rebasan ampliamente la finalidad específica para la que fueron elaborados, y no es raro que un corpus ideado con un fin específico sea utilizado para tareas distintas de las previstas.

Según el contenido del corpus, podemos establecer dos grandes categorías:

- *cópora* de la lengua general, que reúne textos de carácter variado, en los que se trata de obtener una muestra significativa de la utilización de la lengua en todas sus manifestaciones.

- c6rpora de sublenguajes determinados, que limitan el contenido a un tipo concreto de textos.

Seg6n la fragmentaci6n o no de los documentos incorporados, podemos hablar de:

- c6rpora textuales 6ntegros, cuando los documentos son incorporados en su totalidad. Sus defensores arguyen una serie de razones que veremos seguidamente: se elimina la preocupaci6n por las diferencias entre las distintas partes de un texto, se elimina las dudas sobre la validez de las t6cnicas de muestreo adoptadas al elaborar un corpus de referencia, el texto 6ntegro permite la posterior selecci6n de un trozo que se considera conveniente para una determinada finalidad y las muestras de determinado tama1o, los textos 6ntegros est6n abiertos a una variedad m6s amplia de estudios ling6isticos que los fragmentados, los textos 6ntegros permiten un estudio exhaustivo de las colocaciones, mantienen las caracter6sticas discursivas, y las unidades fraseol6gicas necesitan ser examinadas en el contexto del documento completo para que sus matices sem6nticos y pragm6ticos puedan ser apreciados en su totalidad.

- c6rpora de referencia, cuando se incorpora 6nicamente muestras representativas de cada uno de los textos. Esta manera de trabajar posee la ventaja de facilitar el dise1o de c6rpora equilibrados, y posibilita una mayor rapidez en la obtenci6n de resultados. Este procedimiento indica una mayor preocupaci6n por el n6mero de fuentes que por su integridad. Si se toman fragmentos de cada obra hasta 40000 palabras podemos calificarlos de representaci6n amplia. Cuando las muestra son de hasta 2000 palabras, los podemos calificar de representaci6n restringida.

3.5.4 Utilidad de los corpóra

Pueden señalarse los siguientes ámbitos de utilización de los corpóra lingüísticos:

- **Lexicografía.** A partir de un corpus se pueden establecer los artículos que deben figurar en un repertorio léxico, las acepciones y su gradación, las combinaciones tanto sintácticas como semánticas más usuales. Del corpus se extraen ejemplos, modelos de uso, fraseología, etc. Además no darían cabida a la aparición de voces o acepciones desusadas o ejemplos falsos.

- **Lexicología y semántica.** Estudios sobre formación de palabras, cambios de significado, evolución del léxico, etc. Los datos permiten documentar la presencia de formas no empleadas anteriormente, la aparición de neologismos, la introducción de barbarismos, el uso de nuevas acepciones de una voz, etc.

- **Fonética.** En un corpus se puede estudiar qué trazos fonéticos caracterizan las variedades geográficas o sociales de una lengua, etc.

- **Lingüística computacional.** Diccionarios electrónicos, correctores ortográficos, diccionarios de sinónimos, traducción asistida por ordenador, etc.

- **Estadística lingüística.** Permiten fijar índices de frecuencia de formas: sonidos, letras o palabras. Proporcionan información sobre los diferentes niveles de lengua (sociolingüística moderna).

- **Gramática.** Los materiales del corpus posibilitan la confección de gramáticas que pueden aplicarse con una mayor eficacia en la enseñanza de lenguas.

Además de ser un importante recurso en el ámbito de la lingüística no hay duda de la función que desempeñan los corpóra en el desarrollo de las nuevas tecnologías.

3.6 *Corpus lexicográfico propio*

3.6.1 Diseño y preparación

Las obras que reciben el nombre de diccionario de frecuencias pueden ser tan diferentes como los objetivos de partida de sus elaboradores. Pueden diferenciarse, por ejemplo, en la creación del corpus base (en su extensión, en los límites temporales, en la selección de las obras, en el tipo textual o de referencia, o incluso en la diferente presentación de los datos.

En el apartado anterior se recogían los trazos caracterizadores que los teóricos consideran que deben reunir los corpóra: la mayor diversidad de materiales lingüísticos posible, tender a la representatividad de un estado de lengua (límites temporales, geográficos o de nivel de lengua), una determinada finalidad (si no se tiene en cuenta, el diseño del corpus puede no ser adecuado) y un soporte informático que ayude a gestionar los datos.

Así y todo, en la realidad no siempre es posible cumplir todas las exigencias que debería reunir un corpus ideal; pero estas exigencias deben ser, en todo caso, un desiderátum. Y es que además de todo lo anteriormente señalado no nos podemos aislar de nuestra realidad: a pesar de tener en mente el diseño óptimo de un corpus, lo cierto es que a día de hoy no es incluso posible encontrar en formato electrónico todo el material deseable y en la cantidad necesaria. De hecho un cierto porcentaje de los trabajos tienen que llevarse a cabo con los materiales existentes, sean estos cuales fueren, mas tratando de contrarrestar esa deriva a través de una mayor incorporación de datos.

La elección del corpus puede ser siempre mejorable. Ninguna norma es plenamente satisfactoria, ni siquiera para su propio creador. Con todo, los

resultados obtenidos de distintas normas no parecen presentar diferencias destacables en los resultados.

El corpus suministra textos y localizaciones, que, excluidos los términos presentes en el DRAE, y siguiendo su modelo de presentación, nos proporcionan un archivo léxico, que permite realizar consultas e incorporar informaciones nuevas, según se muestra en la siguiente ilustración.

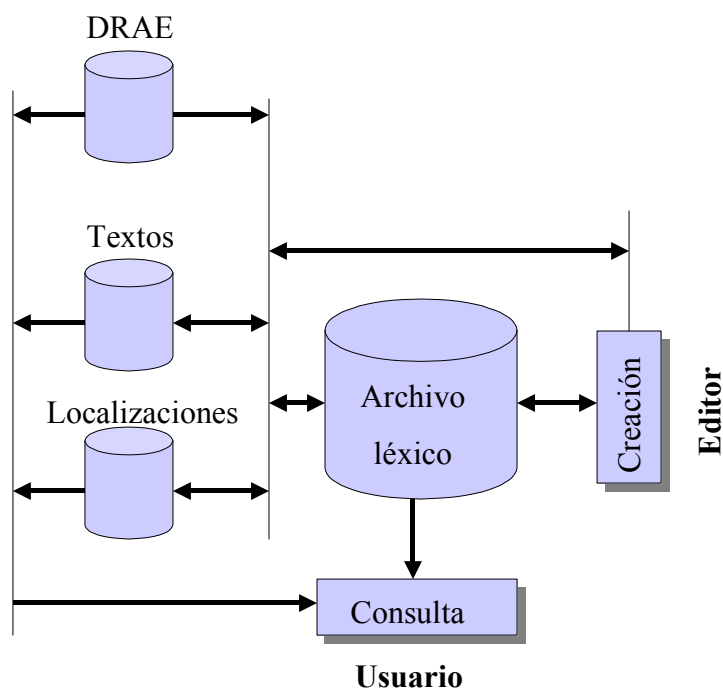


Ilustración 7. Diagrama de creación y consulta del archivo léxico dialectal.

3.6.2 Representatividad del material seleccionado

El material representa la lengua en todas sus manifestaciones. Aunque inicialmente la base de este corpus se estableció en alrededor de 500.000 formas, finalizado el trabajo se superó ligeramente esta cifra, ya que se obtuvo un corpus definitivo integrado por más de 1.000.000 de ocurrencias.

Desde el punto de vista cronológico el corpus está integrado por materiales lingüísticos dialectales de los últimos 25 años del pasado siglo xx, y los 11 del presente siglo, textos que se produjeron desde el año 1975 hasta el año 2011.

En la obra se quiso recoger tanto una muestra significativa de lengua escrita como de lengua oral, así como de registros formales y coloquiales. De hecho se pretendía que el corpus pudiese ofrecer una visión lo más amplia posible del habla montañesa de estos últimos veinticinco años del siglo xx. Se establecieron los siguientes porcentajes en el diseño de nuestro corpus:

Lengua oral: 15% (coloquial, formal)

Lengua escrita: 85% (ensayo-etnografía, novela)

En la lengua oral se usó un corpus textual, es decir, se manejaron documentos completos.

En la lengua escrita se usaron corpus textual para la novela y corpus de referencia para la etnografía, eligiéndose en este caso la parte del texto con mayor contenido dialectal. Todos los textos son primeras ediciones y están todos publicados. Responden al deseo de recoger un abanico de estilos que integren los centros de interés de las actividades humanas.

También se recogen trabajos de campo realizados por otros investigadores, realizados para la elaboración de atlas lingüísticos, que no alcanzaron la publicación (*ALPI*), o que sí llegaron a editarse (*ALCL*).

Fijación de material, proporción y periodo

Los textos orales se hacen en un registro no formal pues permiten el acceso a un léxico más propio y variado (la cultura rural es la gran depositaria del habla tradicional).

La selección cronológica viene dada por la intención de actualidad y pervivencia, en el caso de manifestaciones orales, y en los textos escritos la no pertenencia a un periodo avanzado de las nuevas tecnologías editoriales, para evitar que la corrección automática haga desaparecer aquellas formas no recogidas en los diccionarios y correctores, que consideran inexistente lo que no se halle recogido en ellos.

3.6.3 Identificación de los textos del corpus

Se indican las siglas utilizadas en el léxico, el título, y el autor al que se remite para completar la información bibliográfica.

Libros

ALCL: Atlas Lingüístico de Castilla y León. Véase ALVAR LÓPEZ, Manuel (director) (1999).

AVNM: Así vivieron nuestros mayores. Reflejos de la historia de Lastrilla (Palencia). Véase HERRERO GUTIÉRREZ, Alfredo (2003).

APDV: A las puertas del valle. Véase CASADO CUEVAS, Carlos (2009).

CFEV: Cuando florecía el valle. Véase MERINO BRAVO, Francisco (1989).

CPCL: Cuentos populares de Castilla y León. Véase ESPINOSA HIJO, Aurelio M. (1987-1988).

CPHT: Castrejón de la Peña. Historia y tradiciones del municipio. Véase NARGANES QUIJANO, Faustino y ROMÁN IBÁÑEZ, Wifredo (2004).

CPPC: Cervera y Polentinos, Pernía y Castillería. Su historia, sus pueblos y sus gentes. Véase LÓZAR, Froilán de (2008).

DMSH: Dehesa de Montejo. Diez siglos haciendo historia. Véase NIETO RODRÍGUEZ, Miguel (2011).

EPCL: El pozo Calero. Véase CUEVAS RUIZ, Fernando; ROMÁN IBAÑEZ, Wifredo y LLORENTE HERRERO, Luis (2004).

HGMP: Historia de Gamedo. Un pueblo de la Montaña Palentina. Véase HERA ROLDÁN, Miguel de la (2003).

HYLP: Historias y leyendas palentinas. Véase GORDALIZA APARICIO, Roberto (2001).

MAOR: El misterio de Aguilar y otros relatos de montaña. Véase DÍAZ-CANEJA CANDANEDO, Juan (2006).

MPBR: La Montaña Palentina. La Braña. Véase ALCALDE CRESPO, Gonzalo (1980).

MPFC: La Montaña Palentina. Fuentes Carrionas y La Peña. Véase ALCALDE CRESPO, Gonzalo (1982).

MPLR: La Montaña Palentina. La Lora. Véase ALCALDE CRESPO, Gonzalo (1979).

MPPR: La Montaña Palentina. La Pernía. Véase ALCALDE CRESPO, Gonzalo (1981).

NSAM: Noches sin amanecer. Véase MULERO CARDERO, José Antonio (2002).

RCML: Rabanal de los Caballeros. Cuna de Don Modesto Lafuente. Véase

MIGUEL CUEVAS, Julián (2010).

SFBV: Sobre fondo blanco y verde. Véase MERINO BRAVO, Francisco (1991).

SVDS: Sopla el viento de la sierra. Véase MERINO BRAVO, Francisco (1986).

SVNT: Semblanzas de Ventanilla. Un pueblo de la Montaña Palentina. Véase

RAMOS LORES, Félix et al. (2005).

Artículos

ARPD: «Aguilar y La Requejada: los pueblos desaparecidos bajo los pantanos».

Véase REDONDO MORENO, Marta (2009).

AVET: «El adiós del Valle Estrecho a sus viejas tradiciones». Véase CALLE

FAULÍN, Natalia (2008).

CLTV: «La cuna del Carrión: una aportación histórica y costumbrista de La

Lastra, Triollo y Vidrieros». Véase MARTÍNEZ MANCEBO, José Carlos
(2010).

ECSF: «La elaboración de cubas en San Felices de Castillería en los siglos XVIII

y XIX». Véase IBÁÑEZ DÍAZ, Jorge (2010).

EHCR: «El habla de Camporredondo». Véase MARTÍNEZ MANCEBO, José Carlos

(1995).

LSVP: «Lo que se va perdiendo». Véase ALONSO, Julián (2010).

TEPB: «Tradiciones etiológicas palentinas a la luz de la Biblia». Véase

GONZÁLEZ LAMADRID, Antonio (1971).

UCFC: «Usos y costumbres en Fuentes Carrionas». Véase MARTÍNEZ MANCEBO, José Carlos (1980-1981).

Otras fuentes

Se incluyen las referencias a grabaciones, conocimiento propio y material en soporte electrónico o procedente de Internet.

GAGC: *Grabaciones Aguilar de Campoo*. Transcripción.

GBRA: *Grabaciones Brañosera*. Transcripción.

GCAR: *Grabaciones Cardaño de Abajo*. Transcripción.

GCIL: *Grabaciones Cillamayor*. Transcripción.

GMAT: *Grabaciones Matabuena*. Transcripción.

GVAD: *Grabaciones Vado*. Transcripción.

GVIL: *Grabaciones Villanueva de la Torre*. Transcripción.

CLPA: *Competencia lingüística personal del autor*. Conocimiento propio.

ALPI: *Atlas Lingüístico de la Península Ibérica*. Véase HEAP, David (2003).

AYVB: *Vocabulario de Barruelo*. En Internet, varios autores, página del ayuntamiento.

DRAE: REAL ACADEMIA ESPAÑOLA *Diccionario de la lengua española*, Espasa, Madrid, 22.^a ed, 2001. Edición en CD-ROM, Espasa, Madrid, 2003.

GPJV: *Gramedo. Periódico de la Junta Vecinal*. Editor Miguel de la HERA ROLDÁN,

MJDA: *Memorias de Juanito de Casavegas*. DIEZ ALONSO, Juan (2010): En Internet.

PCVM: *Vocabulario de Menaza*. En Internet, varios autores.

SRVP: *Santibáñez de Resoba. Vocabulario palentino*. En Internet.

VRGP: *Glosario Perniano*. En Internet, editor Valentín RUESGA.

3.6.4 Clasificación de los textos del corpus

Partiendo del orden alfabético de las siglas, se indican el género, registro y soporte de cada uno de los textos anteriores.

Tabla 5. Siglas y clasificación de fuentes del corpus dialectal.

Sigla	Género	Origen		Soporte		
		oral	escrito	audio	papel	red
<i>ALCL</i> :	lexicográfico	x	x		x	
<i>ALPI</i> :	lexicográfico	x	x			x
<i>APDV</i> :	novela		x		x	
<i>ARPD</i> :	divulgativo		x		x	
<i>AVET</i> :	divulgativo		x		x	
<i>AVNM</i> :	divulgativo		x		x	
<i>AYVB</i> :	lexicográfico		x			x
<i>CFEV</i> :	novela		x		x	
<i>CLPA</i> :	divulgativo	x		x		
<i>CLTV</i> :	divulgativo		x		x	
<i>CPCL</i> :	etnográfico	x	x		x	
<i>CPHT</i> :	divulgativo		x		x	
<i>CPPC</i> :	divulgativo		x		x	
<i>DMSH</i> :	divulgativo		x		x	

Sigla	Género	Origen		Soporte		
		oral	escrito	audio	papel	red
<i>DRAE:</i>	lexicográfico		x			x
<i>ECSF:</i>	divulgativo		x		x	
<i>EHCR:</i>	lexicográfico		x		x	x
<i>EPCL:</i>	divulgativo		x		x	
<i>GAGC:</i>	transcripción	x	x	x		
<i>GBRA:</i>	transcripción	x	x	x		
<i>GCAR:</i>	transcripción	x	x	x		
<i>GCIL:</i>	transcripción	x	x	x		
<i>GMAT:</i>	transcripción	x	x	x		
<i>GPJV:</i>	divulgativo		x			x
<i>GVAD:</i>	transcripción	x	x	x		
<i>GVIL:</i>	transcripción	x	x	x		
<i>HGMP:</i>	divulgativo		x		x	
<i>HYLP:</i>	etnográfico		x		x	
<i>LSVP:</i>	divulgativo		x			x
<i>MAOR:</i>	novela		x		x	
<i>MJDA:</i>	divulgativo		x			x
<i>MPBR:</i>	etnográfico		x		x	
<i>MPFC:</i>	etnográfico		x		x	
<i>MPLR:</i>	etnográfico		x		x	
<i>MPPR:</i>	etnográfico		x		x	
<i>NSAM:</i>	divulgativo		x		x	
<i>PCVM:</i>	lexicográfico		x			x
<i>RCML:</i>	divulgativo		x		x	
<i>SFBV:</i>	novela		x		x	
<i>SRVP:</i>	lexicográfico		x			x
<i>SVDS:</i>	novela		x		x	
<i>SVNT:</i>	divulgativo		x		x	
<i>TEPB:</i>	etnográfico		x		x	x
<i>UCFC:</i>	etnográfico		x		x	x
<i>VRGP:</i>	lexicográfico		x			x

Todos los textos, por necesidad de tratamiento informático, pasan a una versión escrita. Por textos orales se entiende los procedentes de grabaciones o de la transcripción fonética de respuestas orales.

3.7 Conclusiones

La elaboración de un diccionario de nueva planta parte de la obtención de datos del uso del habla, tanto orales como escritos.

Se hace uso de fuentes que contengan muestras del uso real del habla, que pongan de manifiesto el significado y la función gramatical de los distintos términos, así como del contorno en que se usan los mismos para documentar el empleo de los mismos.

Dada la distinta finalidad de los documentos escritos, se procede a extraer la parte de los mismos que contenga el léxico que buscamos. Los usos formales muestran escasos usos dialectales, pues forman parte del uso general. En este caso se procede a crear un corpus de referencia, es decir parcial, con la parte más afín al habla dialectal.

En el caso de uso literario, se crea un corpus textual, que comprende la totalidad del texto considerado.

En todos los casos, los textos cumplen las condiciones que impone el trabajo a realizar: su pertenencia a un periodo actual, en este caso de los últimos treinta y cinco años, y su adscripción geográfica a nuestra zona de estudio.

4 Metodología

4.1 Introducción

El presente trabajo parte primero de la elaboración de un corpus, integrado por textos de origen escrito y oral, para proceder después a la lematización de las formas que lo integran y que, una vez agrupadas, permiten la elaboración de una serie de listas. Esta investigación utiliza la lingüística de corpus aplicada a la lexicografía dialectal.

La utilidad e importancia de los corpóra en tanto herramientas básicas en casi todos los procesos industriales relacionados con las tecnologías del lenguaje, más conocidas como ‘industrias de la lengua’, quedó justificada ya hace tiempo.

A través del desarrollo de estas industrias de la lengua se puede “evitar una colonización cultural y económica” (Alvar Ezquerro y León Hurtado 1996: 43).

4.2 Selección de Datos

Los datos se obtienen de fuentes diversas, orales o escritas, caracterizadas por presentar un léxico dialectal, es decir, no recogido dentro del léxico general del DRAE. Las obras deben pertenecer a autores que reflejen el vocabulario de la Montaña Palentina e indicar las localidades en que tales términos se usan.

La existencia de formas regionales no normativas, en general, no ocupa un hueco vacío en la lengua general, pues la mayoría de ellas tienen un equivalente general y funcionan como sinónimos de estas.

Se utiliza esta característica para agrupar estas formas utilizando como referencia la forma general normativa, que contendrá la definición y la lista de sinónimos. Dado la transición semántica de sustantivo y adjetivo, es posible que en la agrupación de términos dialectales como lista de sinónimos aparezcan formas de sustantivos y adjetivos y alternancia de género y número.

4.2.1 Volumen de datos

El habla de la Montaña Palentina se enmarca dentro del castellano tradicional. Por tanto, la mayor parte del léxico corresponde al tipo general recogido en el DRAE. Las palabras gramaticales difieren poco de las normativas, mientras que en las palabras léxicas está la parte mayoritaria del léxico diferencial, y se concentran en campos léxicos específicos: flora, fauna, actividad forestal, agricultura, ganadería y minería.

Para estimar la proporción de términos diferenciales, se reproduce las cifras extraídas del léxico de Barruelo presente en las obras SVDS, CFEV y SFBV.

Estas obras de carácter dialectal contienen 177.769 ocurrencias que, tras quitar las formas repetidas, se reducen a 23.936 vocablos diferentes. De ellos 21.283 corresponden al léxico general y solamente 2.653 no están en el DRAE, siendo, por tanto, fuente de posibles formas dialectales. Es preciso suprimir ahora los nombres propios, topónimos, apodos, tras lo que se obtienen 812 supuestas formas dialectales. Para encontrar los lemas dialectales, de este número hay que eliminar las formas del paradigma verbal distintas al infinitivo y las formas nominales distintas del masculino singular para los adjetivos y algunos nombres; de ello resulta que tan solo 648 formas pueden considerarse lemas del léxico de la Montaña Palentina. Esta cifra, comparada con las 23.936 formas distintas

encontradas, supone tan solo un 2,71% de léxico no general, entendiendo por tal el no recogido en el DRAE. El habla de esta zona es, en un porcentaje muy elevado, inequívocamente castellano.

4.2.2 Elección de lema

Grafía del lema

Cuando se recogen términos de transmisión oral, dada la equivalencia fonética de distintas grafías: **b** y **v**, **g** y **j**, se plantea el problema de conjeturar la grafía adecuada cuando no se tiene una etimología aceptable.

Esto se pone de manifiesto en los equivalentes dialectales de **chicharrón**: *garajito, gerejito, geregito, gregito, jerejito, jeregito*, que presentes en los textos, no admiten una grafía preferida.

Lema no general

Cuando ninguno de los términos comarcales sinónimos es general, debe elegirse uno de ellos para referir los demás y listar las restantes formas. Por ejemplo, se elige **pinazo** como lema que agrupa a otras formas equivalentes: *gavia, loba, tregazán*.

4.2.3 Supresión de lemas

Por sinonimia

En muchos casos, el lema que aparentemente difiere del lema general por su forma, debe desecharse por ser sinónimo, de forma indirecta por remitir a un tercer término. Por ejemplo *juego* y *articulación* remiten a *coyuntura*, lo que equipara ambos lemas. De modo similar ocurre cuando las perífrasis de la definición son equivalentes.

Por hiperonimia

En muchos casos, el lema difiere del lema general por su amplitud, y debe desecharse ya que no son sinónimos de formas normativas, aunque figuran directamente en su definición, los que presenten una relación de hiponimia o hiperonimia o cohiponimia.

Por meronimia

A veces, especialmente en los Atlas lingüísticos se formulan cuestiones que abarcan la nomenclatura de campos léxicos y recaban merónimos o partes de un todo. Estos términos no pueden intercambiarse ni tan siquiera por su relación de contigüidad. Deben descartarse estas entradas, especialmente si ni tan siquiera son contiguos.

Por ejemplo, *esteva* no puede considerarse sinónimo de *dentella* o *telera*, ni su equiparación, ya que la cuestión planteada busca una lista de partes de un arado más que una aclaración del nombre de una parte bien localizada.

Por uso metafórico

El léxico debe hacer hincapié en el plano semántico del lenguaje. Los usos metafóricos no pueden considerarse léxico común dialectal. Debe prestarse atención a los valores eufemísticos y otros valores pragmáticos y sociolingüísticos. Lo mismo cabe decir del uso de germanía.

4.2.4 Pérdida léxica

La presencia de términos dialectales que están marcados en el DRAE como anticuados, o poco usados, nos pone de manifiesto que se está produciendo una pérdida léxica, tanto general como dialectal, en numerosos campos léxicos.

Por sustitución

En unos casos el léxico dialectal e incluso el común es sustituido por un léxico especializado conocido por pocos. Por ejemplo, formas de denominar variedades de setas como *senderuela*, etc, de amplia extensión y distribución se cambian por nombres binomiales del tipo *Marasmius oreades*, etc., denominación científica de los micólogos y de conocimiento restringido. Esta transición y sustitución por formas cultas reduce el número de términos patrimoniales, con un balance negativo para la riqueza y variedad de formas tradicionales.

Por pérdida

Aun peor es el caso de la pérdida léxica, tanto general como dialectal, en determinados dominios. Para la flora, la medicina moderna hace innecesario el conocimiento de las plantas y sus propiedades medicinales y alimenticias para los animales domésticos. Para la fauna, tanto doméstica como silvestre, se ha perdido el contacto directo con ella que supone el pastoreo, la actividad forestal o las tareas agrícolas.

La menor necesidad de mano de obra y el consecuente despoblamiento hace que la terminología no se transmita. Esta terminología se enmarca sobre todo dentro de campos léxicos concretos: toponimia, fitonimia, zoonimia.

La mayoría de los términos dialectales tienen un equivalente general lo que explica por un lado la limitada extensión geográfica y por otro su redundancia para expresar un mismo concepto ya que se pueden reemplazar ventajosamente por formas normativas de más amplia distribución.

En ocasiones, el término dialectal ha perdido su vigencia real en el presente y perdura como recuerdo de formas de vida y de producción anteriores, ya obsoletas, por el cambio social, económico y técnico que ha sustituido

ventajosamente con la mecanización con un solo proceso (por ejemplo, la cosechadora), las numerosas actividades parciales de siega, acarreo, trilla, bielta, cribado y ensacado, cada una con sus propios instrumentos y procesos, que, al perder su función, hacen obsoleta su abundante nomenclatura.

La consecuencia de esta pérdida de términos dialectales es el oscurecimiento de algunas etimologías por perderse formas que ayudan a su esclarecimiento.

4.3 Tratamiento de los textos

Uno de los problemas a los que se enfrenta el lingüista a la hora de trabajar en el campo de la lingüística computacional es el desconocimiento del mundo de la informática. Generalmente los grandes proyectos de investigación tienen tras de sí un equipo formado o, cuando menos, apoyado por informáticos. Una vez establecidos los objetivos, se llega incluso a elaborar la herramienta informática en cierto modo personalizada. No es este el caso de un trabajo individual, lo que ocasiona algún problema y más de un atasco.

4.3.1 Preparación de los textos

Se parte del principio de respeto a la lengua utilizada por cada autor, pero sometiendo el texto a alguna manipulación que no modifica sustancialmente la lengua original: la norma general básica es que el texto es inalterable en sus sustancias fonética, morfosintáctica y léxica.

Las manipulaciones realizadas se pueden sintetizar en lo siguiente:

Los textos manejados son corregidos en las erratas manifiestas del autor. Las correcciones también afectan a algunas formas esporádicas que, por comparación con el resto de formas utilizadas a lo largo de la obra, se consideran erróneas.

Se realiza una marcación de topónimos, antropónimos, extranjerismos, citas o prólogos de autores diferentes, de forma que este tipo de información quede excluido de nuestro análisis.

Las obras de referencia a la hora de introducir modificaciones que afecten al alfabeto fueron las de la Ortografía académica y el DRAE. Se uniformiza en los lemas el uso de las grafías b/v, h/Ø, i/y siguiendo criterios etimológicos. Se mantiene la forma original en las citas de autoridad.

Los números, tanto los escritos con caracteres arábigos como en romanos se descartan como material lexicográfico.

4.3.2 Método de obtención del léxico

Consta de las siguientes fases, llevadas a cabo mediante la combinación de distintas herramientas informáticas:

- Listado de términos: Obtención de la lista alfabética y de frecuencia de las formas presentes en el corpus
- Exclusión de formas generales: Detección de formas no normativas mediante corrección ortográfica
- Inclusión de homónimos dialectales: Ampliación con las formas homónimas verificando que no están comprendidas en las acepciones contenidas en DRAE
- Clasificación en campos de formas obtenidas: Utilización de marcas distintivas de los campos léxicos de interés dialectal y etnográfico.
- Elección de lemas dialectales para el léxico: Solo las formas dialectales son trasladables al léxico, es decir, aquellas que no aparecen en el DRAE, lo hacen con marca dialectal o presentan una acepción distinta.

- Elección de fenómenos del habla dialectal: Las restantes informaciones fonéticas o morfológicas se resumen en los apéndices correspondientes.

4.3.3 Uso de aplicaciones informáticas

Refiriéndonos brevemente a los programas informáticos empleados en la extracción del léxico del corpus, primero de las distintas formas gráficas y luego de las concordancias de todas y cada una de ellas; estas concordancias fueron la base a partir de la cual se lleva a cabo el trabajo de lematización manual.

Un resumen de las herramientas para la investigación lingüística se contiene en Peña Cervel (2010: 86), entre ellas, WordSmith Tools, que utilizamos en nuestro trabajo.

Con esta finalidad se emplearon dos programas informáticos: WordSmith Tools y Microsoft Excel. Para procesar la información lingüística del corpus, los materiales están recogidos en cientos de archivos de texto con formato **.txt**, uno por cada documento fuente.

Un procedimiento similar, basado en WordSmith Tools y Microsoft Access ha sido utilizado por Bugarín López (2007) para obtener las frecuencias del gallego.

Listado de términos

Ilustramos el proceso seguido tomando como ejemplo la palabra *pirulises*. El programa WordSmith Tools, por medio de la herramienta WordList, elabora la lista de todas las formas gráficas contenidas en el texto. Esta herramienta ofrece la posibilidad de acceder a la información de esa lista desde dos listas distintas: una ordenada alfabéticamente, y otra ordenada por frecuencia de aparición.

N	Word	Freq.	%	Texts	%	emm
17,574	PIRENAICOS	1		1	100.00	
17,575	PIRO	3		1	100.00	
17,576	PIROLO	4		1	100.00	
17,577	PIROPEABA	1		1	100.00	
17,578	PIROPO	4		1	100.00	
17,579	PIROPOS	2		1	100.00	
17,580	PIRRACAS	2		1	100.00	
17,581	PIRUETAS	1		1	100.00	
17,582	PIRULÍ	30	0.02	1	100.00	
17,583	PIRULÍS	2		1	100.00	
17,584	PIRULISES	16		1	100.00	
17,585	PIS	7		1	100.00	
17,586	PISA	2		1	100.00	
17,587	PISABA	2		1	100.00	
17,588	PISÁBAMOS	1		1	100.00	
17,589	PISADA	3		1	100.00	
17,590	PISADAS	2		1	100.00	
17,591	PISADO	3		1	100.00	
17,592	PISAN	1		1	100.00	

frequency alphabetical statistics filenames notes

23,939 Type-in PIRULISES

Ilustración 8. Parte de la lista alfabética de formas gráficas en un autor extraída con la utilidad WordList de WordSmith.

En la imagen previa se puede ver parte del resultado de hacer una lista alfabética con todas las formas gráficas existentes en el corpus. La captura de pantalla se fijó enmarcando la palabra PIRULISES. Se comprueba de hecho que alfabéticamente va tras *piruetas*, *pirulí*, *pirulís*, y que va seguida de *pis*, *pisa*, *pisaba*, *pisábamos*, etc. Al lado de cada una de las formas aparece la indicación numérica de su frecuencia. La forma PIRULISES se documenta en 16 ocasiones en esta parte del corpus.

Obtención de concordancias y contextos

El siguiente paso es la extracción de las concordancias de todas y cada una de las formas que se integran en el léxico con la herramienta Concord. Con ellas se obtienen los contextos de uso, fundamentales para la posterior desambiguación. La imagen siguiente muestra las 16 ocurrencias de la forma **pirulises** insertas en su contexto.

The screenshot shows the Concord software window titled 'pirulises_.cnc'. The interface includes a menu bar (File, Edit, View, Compute, Settings, Window, Help) and a table of concordance results. The table has columns for 'N', 'Concordance', 'Set', 'Tag', 'Word #', 't. #', 'os.', and '# os.'. There are 16 rows of data, each representing a different context where the word 'pirulises' appears. The concordance for row 1 is highlighted in blue.

N	Concordance	Set	Tag	Word #	t. #	os.	# os.
1	ibamos a la escuela comprábamos pirulises que nos sabían tan buenos. >			12,003	012	2%	0 7%
2	y casi se traga el palo. Por no lamer pirulises y fumar mucho. "Flor de			12,068	016	7%	0 7%
3	género, especialmente los incitantes pirulises de guirlache que mostraba con			11,679	994	9%	0 7%
4	esas pastas, formaban algún jaleo. Los pirulises fueron una droga más; una			11,914	008	7%	0 7%
5	III. El regaliz 37 IV. El chicle 43 V. Los pirulises del Confi 49 VI. La trompa 57			71,830	282	3%	0 0%
6	el Confi con la mesa a las costillas. Y pirulises, vende también 174 y hoy en			06,283	327	9%	0 9%
7	algo así como la Gripe, la Guerra, los pirulises del Confi o el cierre de Minas;			15,845	176	9%	0 9%
8	candelito, un chaval se acordaba de los pirulises del Confi. Cuando dejó de			29,516	874	5%	0 7%
9	pastas, dos cocos, dos rabos y dos pirulises; total una "caraba" cada uno,			10,390	934	6%	0 6%
10	dispuesto para la venta. ¡Oh!, aquellos pirulises del Confi, hechos con azúcar,			10,682	947	5%	0 6%
11	lascivamente. 47 CAPÍTULO V LOS PIRULISES DEL CONFÍ El pirulí irrumpió			10,260	927	3%	0 6%
12	lo vendía a cinco céntimos, excepto los pirulises, que valían una perra gorda.			10,365	932	7%	0 6%
13	eran las pastas, pastillas, pelotas, pirulises, pajas, palos y pelos. De todo			11,185	969	6%	0 6%
14	el Confi con la mesa a las costillas. Y pirulises vende también. Hoy en Barruelo			11,236	973	0%	0 6%
15	del Ebro. Pastas, pastillas, pelotas, pirulises, caramelos, rabos, cocos y			10,763	951	5%	0 6%
16	es el idioma de los saboreadores de pirulises —proseguía con su fluido			10,822	953	9%	0 6%

Ilustración 9. Concordancias obtenidas con la utilidad Concord de WordSmith.

Clasificación en campos de formas obtenidas

Tras la obtención de las concordancias, se adaptan las listas alfabéticas y se introducen en tablas del programa Microsoft Excel. Se establecen los siguientes campos: Marca, Selección, Palabra, Frecuencia.

Un segundo filtro lo forma el campo Selección, que indica con * la inclusión entre los lemas. Se descartan así las formas concordadas de femenino y plural, y las formas conjugadas, de las que solamente se incluye el infinitivo.

	A	B	C	D	E
1	Campo	Selección	Palabra	Frec.	
17517	d		PINDIA	1	
17518	d	*	PINDIO	2	
17519	p		PIÑEIRO	1	
17520	d	*	PINGANDO	5	
17529	d		PINRELEANDO	1	
17530	d	*	PINRELEAR	2	
17542	v		PINTARREJEADO	1	
17559	d	*	PIOJINA	1	
17563	d	*	PIPADA	1	
17575	a		PIROLO	4	
17579	a		PIRRACAS	2	
17583	d	*	PIRULISES	16	
17598	a		PISCURIAS	5	
17612	a		PISPOLETA	1	
17624	t		PISUERGA	2	
17630	d	*	PITI	3	
17644	d	*	PITÚS	5	
17645	a		PIZACO	1	
17648	p		PIZARRO	3	
17649	s		PL	17	
17652	c		PLÁCEMES	2	
17657	p		PLÁCIDO	3	
17658	i		PLAF	6	

Ilustración 10. Tabla de Microsoft Excel preparada para el proceso de lematización manual.

Las formas indicadas con * se extraen en una tabla Excel para desarrollar todos los lemas dialectales según la estructura en campos requerida por el diccionario académico y la ampliación de campos para otras informaciones enciclopédicas o diatópicas.

El campo Marca tiene como finalidad indicar las formas no pertenecientes a la lengua general, con objeto de considerar su posible inclusión en los lemas dialectales.

Marcas identificativas de los campos

Las marcas identificativas se muestran en la siguiente tabla con los valores obtenidos para el corpus de un autor.

Tabla 6. Marcas identificativas de los campos léxicos.

Marca	Significado	Frec
a	apodo, alias	569
b	barbarismo, extranjerismo	130
c	cultismo, creación léxica	107
d	dialectal	812
e	grafía errónea, no dialectal, según ortografía actual	4
f	fitónimo, nombre de especie vegetal	51
g	gentilicio	58
i	interjección, exclamación	59
m	vulgarismo morfológico	26
n	nombre de marca registrada	1
o	ortografía arcaizante	0
p	nombre propio o apellido	419
s	sigla, abreviatura	7
t	topónimo, nombre de lugar, localidad, etc.	218
v	vulgarismo fonético	153
z	zoónimo, nombre de especie animal	63
	FORMAS MARCADAS	2653

Quedan como candidatos a lemas las formas dialectales, marcadas con **d**.

4.3.4 Lematización

La lematización de las formas dialectales es la adjudicación de un lema o forma léxica única a cada una de las ocurrencias del corpus, a la que se adjudica una categoría gramatical.

Antes de esta fase hay que fijar una serie de criterios básicos ya que la asignación de lema no es siempre una tarea tan simple como pueda derivarse de una visión superficial. Existen casos en que formas léxicas de un mismo lema deben considerarse unidades léxicas independientes, bien sea por su distinto comportamiento sintáctico bien sea porque su significado es diferente. Otro factor que dificulta el proceso de lematización es el hecho de que las estructuras sintácticas y las léxicas son en ocasiones interdependientes (locuciones, colocaciones, etc.).

A pesar de todos los inconvenientes la mayoría de los trabajos realizados hasta el momento acaban tomando la palabra o elemento que aparece separado por espacios en blanco como unidad de trabajo. Así se ha procedido en este trabajo, salvo en contadas ocasiones, como los sufijos diminutivos regionales o algunos sustantivos que indican especies animales.

Durante el proceso de lematización hay que enfrentarse a los problemas derivados de fenómenos como la polisemia y la homonimia, la división y agrupación de cadenas gráficas, y la asignación de palabras a clases. El tratamiento manual de todo el material facilita la desambiguación.

También en muchos casos se marcan con lemas distintos formas que son idénticas en la grafía y pertenecen a la misma categoría. La razón estriba en que no proceden del mismo étimo.

Premisas generales de reagrupación de formas flexivas

Por tratarse de formas que expresan esencialmente relaciones gramaticales a través de morfemas (de género, número, tiempo, persona, etc.) integrados en radicales nominales, verbales, etc., desde el punto de vista de la identificación de los elementos léxicos a los que pertenecen no presentan, en general, problemas. Pero hay casos en que el tratamiento puede ser distinto. Para responder a una casuística amplia, se establecen las siguientes premisas de agrupación:

Los sustantivos aparecen lematizados en masculino y singular. Aquellos sustantivos en los que la oposición de género se expresa a través de unidades léxicas originadas en radicales diferentes (heterónimos) o mediante formaciones asistemáticas se consideran formas de lemas distintos y, como tales, se indexan bajo el singular del respectivo género.

Los adjetivos se lematizan en masculino singular en grado positivo. También lo hacen las formas de comparativo y superlativo. Cuando son irregulares, lo hacen bajo lema distinto.

Las formas verbales aparecen agrupadas en infinitivo, incluidos gerundios y participios.

Los pronombres se lematizan como formas independientes.

Las locuciones se lematizan como una única unidad.

Los demostrativos, posesivos, indefinidos... se lematizan como los adjetivos y sustantivos: en masculino y en singular.

Los numerales se lematizan como los adjetivos y sustantivos, clases con las que tienen trazos comunes.

4.4 Explotación del corpus

El tratamiento informático de las ocurrencias que integran el corpus, una vez lematizadas, posibilita un aprovechamiento de la información desde diferentes enfoques:

- Por el lema. El proceso de lematización adoptado, siguiendo criterios etimológicos y de tradición lexicográfica, lleva paralelo una serie de consecuencias como que un mismo lema puede agrupar ocurrencias con categorías diferentes (*bajo*, como adj., prep., m., intr.).
- Por la categoría. Se pueden crear listas de sustantivos, adjetivos, preposiciones, etc.
- Otras posibilidades. Derivadas del cruce de distintas variables, por ejemplo, conocer todos los sinónimos de un término general.

4.4.1 Listado de ocurrencias

Es el resultado de WordList que lista todas las formas que aparecen según un doble criterio:

Frecuencia: Comprende todas las ocurrencias ordenadas por su frecuencia.

Orden alfabético: Comprende todas las ocurrencias ordenadas según el orden alfabético.

Para un diccionario general, se acostumbra a eliminar una parte de los datos en busca de una mejor utilización de las listas a través de su simplificación. Se trata de prescindir del llamado léxico residual, es decir, aquel empleado de forma ocasional por un individuo o que tiene frecuencia 1 (hápx). Se suele prescindir en este caso de las frecuencias iguales o menores a 2.

La ordenación se hace por una lista de frecuencia decreciente y, caso de existir varios lemas de la misma frecuencia, se hace una ordenación secundaria de carácter alfabético.

Este criterio no es viable en un diccionario dialectal, de tipo diferencial, pues contiene las formas no generales, mientras que, como es lógico, las formas generales suponen la mayor parte del léxico empleado, por estar encuadrado el dialecto dentro de la lengua general de la que difiere solamente en elementos diatópicos representativos de la forma de vida tradicional.

4.4.2 Léxico dialectal presente

Las posibilidades de explotación de un corpus son múltiples. El análisis de los datos se puede llevar a cabo desde distintas perspectivas: fonológica, sintáctica, etc. El tema central de este trabajo es la elaboración de un diccionario dialectal diferencial del habla de la Montaña Palentina.

Teniendo en cuenta que la mayor parte del léxico utilizado corresponde al léxico general, solo una pequeña proporción del vocabulario hallado será diferente del de la lengua general. La primera aproximación a los resultados de los datos estadísticos totales de una de las fuentes (Merino, Barruelo) nos revela que:

Las 178721 ocurrencias que integran esta parte del corpus corresponden a 23936 formas distintas.

Una vez suprimidas las formas generales, y de la variación de paradigma nominal o verbal, las 23936 formas se obtienen 650 lemas diferentes.

4.4.3 Otros criterios de selección

Numéricos: es factible extraer listados de los cien primeros lemas, etc.

Categoriales: sustantivos, adjetivos, verbos, adverbios, interjecciones, pronombres, preposiciones, locuciones, sufijos, etc.

4.5 Elaboración de tabla de datos

Toda la información recabada hasta el presente y toda la información que refleja un diccionario debe reflejarse en una estructura tabular que permita su selección individual y su ordenación mediante una combinación de criterios. Se ha elegido una hoja de cálculo Excel por ser una herramienta común generalizada y de fácil utilización. Esto permite suprimir, incorporar, reestructurar y ampliar los datos y los campos en que estos se insertan.

4.5.1 Campos de datos

Los siguientes campos encabezan las columnas de una tabla de datos en formato de hoja de cálculo Excel:

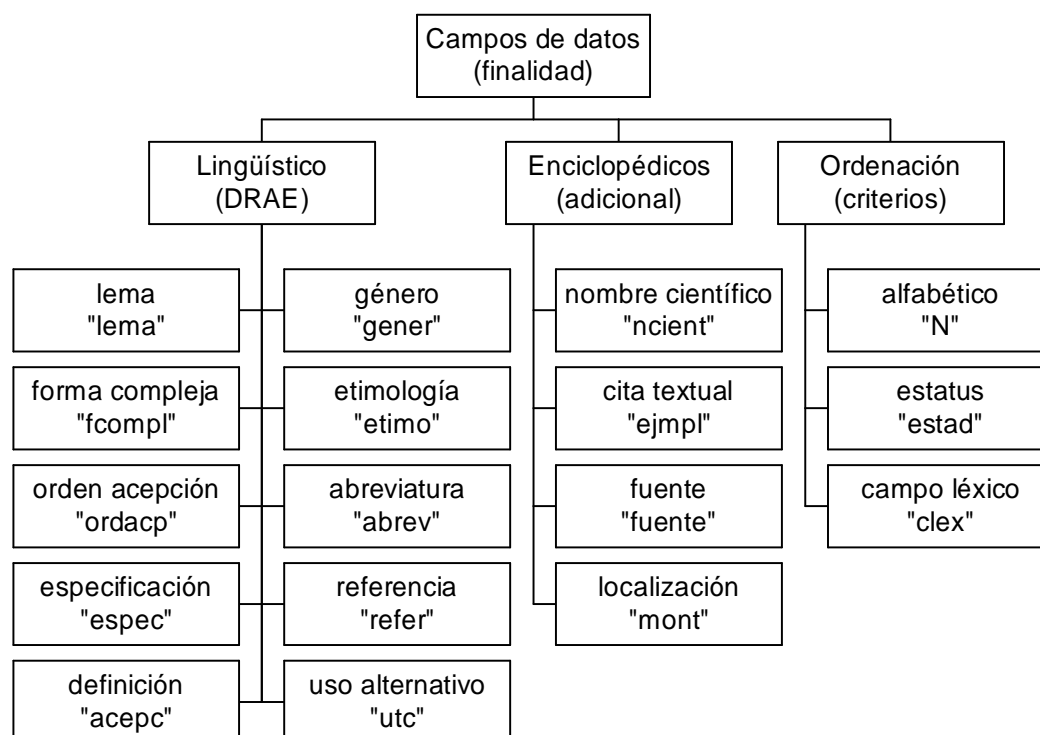


Ilustración 11. Campos de datos de cada entrada.

A partir de ellos, se utilizan la mayor parte en una plantilla para generar cada entrada del léxico en un formato similar a la versión en línea del diccionario académico. La estructura para cada entrada incluye en el orden indicado los siguientes campos:

«**lema**» «**gener**» «**fcompl**»

«**etimo**»

«**ordacp**» «**abrev**» «**espec**» «**refer**» «**acepc**» «**ncient**» «**utc**» «**ejmpl**»

[«**fuelle**»: «**mont**».]

4.5.2 Finalidad de los campos de datos

La finalidad de los distintos campos que encabezan las columnas de una tabla de datos en formato de hoja de cálculo Excel, es la siguiente.

- Ordenación de lemas y clasificación temática: «**N**» «**estad**» «**clex**»
- Información lingüística equiparable al DRAE: «**lema**» «**gener**» «**fcompl**» «**etimo**» «**ordacp**» «**abrev**» «**espec**» «**refer**» «**acepc**» «**utc**»
- Información enciclopédica y dialectal: «**ncient**» «**ejmpl**» «**fuelle**» «**mont**».

4.5.3 Significado de los campos de datos

Campos de ordenación y clasificación:

«**N**»

Campo principal para la ordenación alfabética internacional de los lemas, acepciones y formas complejas del diccionario.

«**estad**»

Permite la clasificación de los registros de datos con fines estadísticos.

Combina dos letras.

La primera, para indicar su origen: del DRAE (c, e, m, t) o vernacular (v).

c, común o general; **e**, espacial; **m**, mixta espacial y temporal; **t**, temporal.

v, local de la zona de estudio;

La segunda para indicar la categoría en el léxico:

l, lema; **p**, acepción polisémica.

La tabla siguiente muestra las marcas resultantes de las combinaciones de ambas categorías y los términos que abarcan cada una de ellas.

Tabla 7. Clasificación de entradas y tipo de términos del léxico

Fuente	Marca	Tipo	Términos	Léxico
DRAE académico	cl	común	sinónimos y referencias	General
	cp			
	el	espacial	dialectalismos	Léxico de la Montaña Palentina
	ep			
	ml	mixto		
	tl	temporal	arcaísmos	
Léxico diferencial	vl	local	vernáculo	
	vp			

Cuando el campo «**estad**» va vacío, añade una nueva fuente y localización al significado previo.

Los lemas llevan un 1 en orden de acepción y las restantes acepciones los números siguientes. Una marca x indica que se excluye el registro al generar el diccionario.

«clex»

Indica el campo léxico al que se asocia el lema: ave, reptil, mamífero, planta, carro, arado, rueda, juego, etc.

También se utiliza este campo para indicar el nivel de interés del término desde el punto de vista fonético o morfológico, que se tratan en otros apartados y, por tanto, se excluyen del léxico dialectal.

Campos generales:

«lema»

Lema: Forma elegida para entrada del diccionario, que corresponde al singular en los nombres o al infinitivo en los verbos, cuando se documentan otras formas del paradigma.

«gener»

Género: Terminación alternativa de la flexión nominal para el femenino en caso de sustantivos con dos formas y de la forma concordada del femenino en el adjetivo.

«fcompl»

Forma compleja: Forma asociada a un lema previo que se une a continuación de las acepciones simples.

«etimo»

Étimo: Información etimológica del lema, contenida entre paréntesis, cuando se conoce su procedencia.

«ordacp»

Orden de acepción: Indicación por orden creciente de las distintas acepciones de un lema.

«abrev»

Abreviatura: Indicación de la categoría gramatical del lema y de algunas marcas diastráticas o diafásicas. El diccionario es un tipo de obra que economiza espacio sin sacrificar la precisión ni la claridad. De ahí el uso de abreviaturas y la remisión a formas preferentes.

«espec»

Especificación: Indicación de la localización geográfica del DRAE o marca diatópica.

«refer»

Referencia: Identifica un lema del léxico general del diccionario (considerado general) que tiene un valor sinonímico del lema dialectal. «refer» equivale a un diccionario de sinónimos que facilita la comprensión de las formas dialectales no recogidas en el DRAE al identificar aquellas formas equivalentes.

«acepc»

Acepción: Definición lexicográfica del lema mediante sus semas constitutivos que lo diferencian lingüísticamente de los restantes lemas del diccionario.

«utc»

Marca de uso alternativo: Indicación de usos adicionales de adjetivos o verbos con cambio categorial, como, por ejemplo su uso como sustantivo o pronominal, respectivamente.

Cuando no hay cambio categorial, este campo se utiliza para indicar la presencia en el DRAE con objeto de excluirlo del léxico dialectal.

Campos específicos:

«ncient»

Denominación científica con género y especie para los animales y plantas.

Añade información enciclopédica que permite completar la definición, detectar formas sinónimas y facilitar la traducción o comparación de términos dialectales.

«ejmpl»

Reproduce un fragmento que contiene el lema o una forma de su paradigma. Es equivalente al diccionario de autoridades, limitado en este caso al uso contemporáneo y no necesariamente literario.

«fuente»

Indicación, mediante siglas, de la obra de donde se toma el fragmento de ejemplo o el origen oral del mismo. Completa la cita mediante siglas de la obra de donde se toma el fragmento de ejemplo o el origen oral del mismo.

«mont»

Recoge la localización específica del lema desarrollado. Indica la localidad o zona de la montaña en que se recoge o documenta el lema del diccionario.

4.5.4 Lema

Es la forma de la entrada en el diccionario, se señala en letra negrita, y contiene dos partes:

Raíz del lema: Adopta la forma del singular en los sustantivos y adjetivos, y la forma del infinitivo en los verbos, cuando se documentan otras formas del paradigma. Dicha información está recogida en el campo «lema». Se elige la forma de plural cuando se documentan exclusivamente en esta forma, o cuando adquieren significado distinto del singular, en cuyo caso tendrán entrada propia. Los verbos se dan en forma simple. Se da una entrada propia para los verbos pronominales que solo se encuentran bajo esta forma.

Desinencia del lema: Completa la raíz con la terminación alternativa de la flexión nominal para el femenino en caso de sustantivos con dos formas y de la forma concordada del femenino en el adjetivo. Esta información se toma del campo «gener» indicador de la forma femenina de género.

Algunos lemas se desdoblan mediante superíndice o número volado. Esto ocurre cuando se asigna una etimología distinta a las formas desdobladas.

4.5.5 Lema alternativo

Se utiliza para las formas complejas y se recoge del campo «fcompl»

Esta forma está asociada a un lema previo al que se une a continuación de las acepciones simples. La vinculación se establece mediante el campo «N» de la ordenación alfabética ya que el campo «lema» de la fila ha de dejarse vacío.

Las formas complejas incluyen elementos que completan el régimen del verbo que contienen muchas de ellas, equivalentes a locuciones verbales. Estos elementos suelen ser pronombres indefinidos (*alguien, algo, alguno*, etc.) que se sustituyen en el discurso por elementos conocidos. Pueden señalarse mediante letra normal, para lo que es preciso editar el fichero resultante para su localización y modificación.

El lema resultante finaliza con un punto que procede directamente de la raíz simple, la desinencia de género o la forma compleja.

Remisión a forma compleja

Se puede indicar con □ V. en el campo «fcompl» equiparable al lema, y utilizando el campo «refer» para remitir al lema cuya forma compleja que contiene la definición. Este es el caso de los adjetivos usados en formas complejas dependientes de un sustantivo.

Sin embargo, consideramos poco útil este procedimiento, ya que no facilita información en los restantes campos, y tampoco actúa como hipervínculo que lleve directamente a la forma compleja dentro del lema del sustantivo con el que el adjetivo se une para crear la forma compleja. Por esta razón no se hacen más remisiones que la dada por el campo de «refer» que envía hasta la entrada normativa o dialectal simple.

4.5.6 Etimología

Indicada entre paréntesis cuando se conoce su procedencia. Se incluye en el campo «etimo».

Se asocia a un lema no a una acepción en particular. Es válida para todas las acepciones de dicho lema.

Cuando hay formas homónimas procedentes de distintos étimos, se crea un nuevo lema que se distingue mediante número volado. A este nuevo lema sigue su correspondiente etimología, válida para las acepciones derivadas de él.

escurrir¹.

(Del lat. *excurrere*).

1. intr. Dicho de una vasija: Destilar y dejar caer gota a gota el líquido que contiene. [DRAE: s.v.]

escurrir².

(Del b. lat. *excorrigere*, gobernar, conducir).

1. tr. ant. Cantb. y Pal. Salir acompañando a alguien para despedirle. [DRAE: s.v.]

Las formas complejas carecen de etimología, heredan la correspondiente al lema de que dependen.

En algunos casos, dicho lema carece de acepción por ser formas inexistentes de forma independiente en la lengua general que solo aparecen en las locuciones: **a perejetes**, etc.

El origen de la información etimológica será la propuesta por el DRAE para los lemas contenidos en él que incluyen la definición genérica y la sinonímica.

En algunos casos, se propondrá una etimología para las formas simples, que se entenderá extensible a las formas derivadas, en las que no se hará explícita.

4.5.7 Campo léxico

Se incluye en el campo «clex». Se usa distintas formas para información de campo léxico:

1. Taxonomía de especies vegetales y animales que pueden especificarse con un nombre científico.

Animales: anfibio, arácnido, ave, insecto, mamífero, molusco, peces, reptil

Vegetales: hongos, plantas

2. Agrupar el campo léxico de nomenclatura de objetos rurales:

Agricultura: Arado, armadura, carro, guadaña, rueda, trillo, yugo, etc.

Juegos, etc.

3. Indicación de nivel gramatical afectado por la forma dialectal.

Fonet: indica que difiere de la forma normativa por fenómenos fonéticos. Cuando se considera interesante desde el punto de vista léxico incluir una forma fonética, se indica esta condición en el campo «espec» con la indicación Var. de.

Morfo: indica que las formas recogidas afectan a formas del paradigma verbal distintas de la incluida en el lema (infinitivo), o a las formas derivadas mediante sufijos productivos (no lexicalizadas) de uso dialectal.

Estas marcas, Fonet y Morfo, se utilizan como filtro para excluirlas del léxico y tratarlas en un epígrafe propio del habla comarcal.

4.5.8 Referencia normativa o general

Identifica un lema del léxico general del diccionario, que tiene un valor sinonímico del lema dialectal.

Se incluye en el campo «refer» y puede variar dentro de las distintas acepciones de un lema, deshaciendo la correspondiente homonimia. Por ejemplo, a **buevos** puede corresponder dos acepciones con el significado de **huevos** o **turma**.

Tiene una doble finalidad:

1. Servir como definición lexicográfica del lema mediante sinónimo en la lengua general, equivalente a la definición perifrástica contenida en el campo «acepc», si bien complementada en algún caso con una breve caracterización desambiguadora del significado.

2. Seleccionar todos los sinónimos dialectales correspondientes a la forma normativa contenida en el campo «refer». Esta información se añade a una entrada normativa a que remiten los sinónimos dialectales para la definición lexicográfica.

4.5.9 Lema asociado a la referencia normativa

La referencia normativa o general «refer» se incluirá como nuevo lema en el campo «**lema**» del diccionario. Este lema solo reproduce la parte del lema del DRAE que contiene la acepción equivalente a la forma dialectal, excluyendo todas las restantes acepciones y formas complejas contenidas en el lema del DRAE.

Para la elección de la forma preferida del lema se establece la siguiente prioridad:

1. Forma general normativa del DRAE

ambuesta.

(Del celta **ambōsta*, compuesto de **ambi-*, ambos, y **bosta*, hueco de la mano; cf. irl. medio *boss*, *bass*, gaélico *bas* y bretón *boz*).

1. f. **ambuesta** Porción de cosa suelta que cabe en ambas manos juntas y puestas en forma cóncava. *SIN: almonza, almuenza, almuerza, embuciada, muerza.* [DRAE: s.v.]

2. Forma con marca dialectal del DRAE

lambión, na.

1. adj. *Cantb., Gal., León, Pal. y Rioja.* **goloso** *SIN: golosejo, lamberón, lamerón.* [DRAE: s.v.]

3. Forma local

Se elige de entre todas las encontradas aquella forma de mayor extensión o más afín a la etimología supuesta.

pinazo.

1. m. **pinazo** Pieza sobre la viga para sujetar la parte anterior de la armadura. *SIN: gavía, loba, pinazo, tregazán.* [MPFC: Fuentes Carrionas.]

Una vez elegido el lema, se desarrolla la microestructura como en los restantes lemas dialectales. Para ello se procede a:

1. Suministrar la definición lexicográfica correspondiente. Esta definición reproduce la parte esencial de la definición general para las formas contenidas en el DRAE o una definición específica para los lemas no contenidos en el mismo.

2. Indicar los sinónimos dialectales para los que dicha definición lexicográfica es aplicable. Se incluyen en el campo «ejmpl», precedidos de la indicación **SIN**:

3. Indicar la fuente y localización específicas. Los lemas de carácter general se completan con la indicación **DRAE**, en el campo «fuente», y **s.v.** (*sub voce*) en el campo de localización «mont». Cuando el lema es una forma dialectal, se indica la fuente y localización concretas.

Este procedimiento permite:

- Reducir a una definición única, válida para todos los términos dialectales equivalentes a un término general.
- Señalar la etimología del lema, válida en muchos casos para la forma dialectal.
- Reunir todos los sinónimos dialectales de un término general, en orden alfabético. Esto evita la repetición de dicha lista en cada lema sinónimo y orienta a la forma preferida o normativa en cada uno de ellos.

Dentro de cada lema dialectal se indica el lema que contiene la definición, una definición breve para desambiguar el sentido del lema y la localización respectiva.

Hay que entender el término sinónimo en un sentido laso, ya que la sinonimia es relativa. En sentido estricto solo se produce en el campo de la terminología, pero no en el de la lengua general, pues la presencia de formas dialectales se debe a los restantes factores diafásicos o diastráticos, sin excluir los diacrónicos y diatópicos.

4.5.10 Aceptión o definición

Da una descripción semasiológica de la entrada. Se incluye dicha información en el campo «acepc». Contiene la definición lexicográfica del lema mediante sus semas constitutivos que lo diferencian lingüísticamente de los restantes lemas del diccionario.

Dado el carácter lingüístico del trabajo, la definición se hará de forma breve pero suficiente para permitir la diferenciación de lema de otros lemas de la lengua general, evitándose el carácter enciclopédico de las definiciones de flora o fauna.

Se considera una nueva acepción, distinta de las otras acepciones del mismo lema, cuando esta acepción presenta un sinónimo general distinto en el campo «refer».

4.5.11 Nombre científico

Indicación entre paréntesis de la nomenclatura científica de género y especie en el campo «ncient». Se aplica a la taxonomía animal o vegetal y suministra la identidad científica de género y especie, entre paréntesis, tras la definición «acepc», y previa a la lista de sinónimos o a la cita literal o ejemplo de uso.

maguillo.

1. m. **maguillo** Manzano silvestre, cuyo fruto es más pequeño y menos sabroso que la manzana común. Suele emplearse para injertar en él, pero también lo hay cultivado, con fruto más crecido y mejor gusto. (*Malus sylvestris*). *SIN: maello, maillo, maula.* [DRAE: s.v.]

En este caso, (*Malus sylvestris*)., por estar en un campo específico, facilita la localización de sinónimos dialectales de animales y plantas.

4.5.12 Campo de transición semántica

Se incluye en el campo «utc». Su uso general indica el cambio de categoría gramatical, normalmente entre adjetivo y sustantivo, y cualquier otra restricción de uso. En ocasiones, el diccionario académico incluye indicaciones diatópicas con texto pleno en el campo de transición semántica.

escurrir².

(Del b. lat. *excorrigĕre*, gobernar, conducir).

1. tr. ant. Salir acompañando a alguien para despedirle. U. en Cantabria y Palencia.

En nuestro léxico, para las palabras del diccionario general elegidas por estar marcadas por su carácter dialectal, hemos unificado criterio con las restantes indicaciones diatópicas e incorporado esta información al campo «espec» con sus abreviaturas correspondientes.

escurrir².

(Del b. lat. *excorrigĕre*, gobernar, conducir).

1. tr. ant. *Cantb. y Pal.* Salir acompañando a alguien para despedirle.

Dada la escasa presencia del campo de transición semántica en los términos dialectales, se usa dicho campo «utc» para indicar la marca “drae” que justifica la exclusión del léxico diferencial de las formas que no tienen por función recopilar sinónimos dialectales.

4.5.13 Ejemplo o cita

Su contenido se toma del campo «ejmpl» de la entrada objeto de definición, que reproduce una fuente escrita. Se da solamente en las entradas dialectales.

Adopta la forma literal de una cita, que contiene un fragmento de una obra en que aparece una forma del paradigma del lema de entrada.

alicar.

1. tr. **golpear** Sacudir, pegar. *El tío Pequeño esta vez no había puesto objeciones, no porque Tirillas fuera nieto suyo, pues a pesar de ello le alicaba con frecuencia, sino porque apenas había reparado en ellos.* [SVDS: Barruelo.]

Cuando se usa una entrada general, este campo incluye una lista de sinónimos dialectales. Una entrada con marca dialectal puede usarse si se documenta en la Montaña Palentina. En ambos casos, esta entrada se indica con la sigla DRAE en el campo «fuente». La selección de sinónimos dialectales sinónimos del lema general se hace mediante el campo «refer».

4.5.14 Fuente

Indicación de la obra mediante siglas de la que se toma la cita. La sigla consta de cuatro letras y se incorpora en este apartado, en la lista de fuentes del corpus y en la bibliografía.

La sigla de fuente sigue al ejemplo o cita y se presenta entre corchetes conjuntamente con la localización correspondiente.

alipende.

1. m. **granuja** Chico pillo, travieso, en general mentiroso y algo sinvergüenza. [HGMP: Gamedo.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [AYVB: Barruelo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [EHCR: Camporredondo.]

Se indica la fuente DRAE en las entradas generales o normativas, cuya finalidad es incluir las definiciones e indicar los términos dialectales sinonímicos.

En este caso se señala con s.v. (*sub voce*) la localización dentro de un lema.

bofetada.

(De or. inc.; cf. ingl. *buffet*, puñetazo, manotazo).

1. f. **bofetada** Golpe que se da en el carrillo con la mano abierta. *SIN: bofetón, chuleta, manotazo, soplamocos, torta, tortazo.*

[DRAE: s.v.]

Las siglas utilizadas para codificar las fuentes orales o escritas, el título de las obras y la localización del vocabulario se dan en el apartado 3.4.3. *Textos que integran el corpus*, que recoge las fuentes empleadas. En este se incluye la referencia bibliográfica plena, que también aparece en el apartado de *Bibliografía*. Un resumen breve de siglas, fuentes y localidades que abarca cada una de ellas se incorpora a continuación:

Fuentes escritas

Se identifica cada entrada en el léxico con una sigla y una localización. La tabla siguiente resume esta información.

Tabla 8. Fuentes escritas: siglas, fuente y localización.

Sigla	Título	Localización
<i>APDV:</i>	A las puertas del valle.	Otero de Guardo
<i>ARPD:</i>	«Aguilar y La Requejada: los pueblos desaparecidos bajo los pantanos».	Aguilar
<i>AVET:</i>	«El adiós del Valle Estrecho a sus viejas tradiciones».	Rebanal de las Llantas, San Martín, Ventanilla
<i>AVNM:</i>	Así vivieron nuestros mayores. Reflejos de la historia de Lastrilla (Palencia).	Lastrilla
<i>AYVB:</i>	Vocabulario de Barruelo.	Barruelo
<i>CFEV:</i>	Cuando florecía el valle.	Barruelo, Brañosera
<i>CLTV:</i>	«La cuna del Carrión: una aportación histórica y costumbrista de La Lastra, Triollo y Vidrieros».	La Lastra, Otero de Guardo, Rebanal de las Llantas, Triollo, Vidrieros
<i>CPHT:</i>	Castrejón de la Peña. Historia y tradiciones del municipio.	Castrejón de la Peña

El léxico de la Montaña Palentina

Sigla	Título	Localización
<i>CPPC:</i>	Cervera y Polentinos, Pernía y Castillería. Su historia, sus pueblos y sus gentes.	Cervera, Polentinos
<i>DMSH:</i>	Dehesa de Montejo. Diez siglos haciendo historia.	Dehesa de Montejo
<i>DRAE:</i>	Diccionario de la lengua española, 22. ^a ed, 2001.	Pal.
<i>ECSEF:</i>	«La elaboración de cubas en San Felices de Castillería en los siglos XVIII y XIX».	San Felices de Castillería
<i>EHCR:</i>	«El habla de Camporredondo».	Camporredondo
<i>EPCL:</i>	El pozo Calero.	Barruelo
<i>GPJV:</i>	Gamedo. Periódico de la Junta Vecinal.	Gamedo
<i>HGMP:</i>	Historia de Gamedo. Un pueblo de la Montaña Palentina.	Gamedo
<i>HYP:</i>	Historias y leyendas palentinas.	Montaña Palentina
<i>LSVP:</i>	Lo que se va perdiendo.	Riosmenudos de la Peña
<i>MAOR:</i>	El misterio de Aguilar y otros relatos de montaña.	Montaña Palentina
<i>MJDA:</i>	Memorias de Juanito de Casavegas.	Casavegas
<i>MPBR:</i>	La Montaña Palentina. La Braña.	La Braña, Monasterio
<i>MPFC:</i>	La Montaña Palentina. Fuentes Carrionas y La Peña.	Fuentes Carrionas
<i>MPLR:</i>	La Montaña Palentina. La Lora.	La Lora
<i>MPPR:</i>	La Montaña Palentina. La Pernía.	La Pernía
<i>NSAM:</i>	Noches sin amanecer.	Barruelo
<i>PCVM:</i>	Vocabulario de Menaza.	Menaza
<i>RCML:</i>	Rabanal de los Caballeros. Cuna de Don Modesto Lafuente.	Rabanal de los Caballeros
<i>SFBV:</i>	Sobre fondo blanco y verde.	Barruelo, Herreruela
<i>SRVP:</i>	Santibáñez de Resoba. Vocabulario palentino.	Santibáñez de Resoba
<i>SVDS:</i>	Sopla el viento de la sierra.	Barruelo
<i>SVNT:</i>	Semblanzas de Ventanilla. Un pueblo de la Montaña Palentina.	Ventanilla
<i>TEPB:</i>	«Tradiciones etiológicas palentinas a la luz de la Biblia».	La Pernía
<i>UCFC:</i>	«Usos y costumbres en Fuentes Carrionas».	Camporredondo
<i>VRGP:</i>	Glosario Perniano.	La Pernía

La referencia completa de estas abreviaturas se encuentra en la Bibliografía de la tesis, buscando la sigla en el orden alfabético similar al de autores.

Fuentes orales

Se reúne en un solo documento todas las transcripciones de distintos informantes y fechas de una sola localidad y se indica con una marca general G, grabación, seguida de las siglas de la localidad.

Finalmente, dada la procedencia del autor de esa zona, en la que pasó su infancia y adolescencia y de su participación en el modo de vida y actividades de esa zona, se indica con CLPA su propia competencia lingüística dialectal. Puede incluirse una cita en las formas tomadas del habla local por el autor en la zona de la Braña de la que es oriundo.

Tabla 9. Fuentes orales: siglas, fuente y localización.

<i>Sigla</i>	Título	Localización
<i>ALCL:</i>	Atlas Lingüístico de Castilla y León.	Lores, Otero de Guardo, Villalba de Guardo, Pomar
<i>ALPI:</i>	Atlas Lingüístico de la Península Ibérica.	Cardaño de Abajo, Brañosera
<i>CLPA:</i>	Competencia lingüística personal del autor. Conocimiento propio.	Matabuena y comarca
<i>CPCL:</i>	Cuentos populares de Castilla y León.	Arbejal, Cervera, Pomar
<i>GAGC:</i>	Grabaciones Aguilar de Campoo.	Aguilar de Campoo
<i>GBRA:</i>	Grabaciones Brañosera.	Brañosera
<i>GCAR:</i>	Grabaciones Cardaño de Abajo.	Cardaño de Abajo
<i>GCIL:</i>	Grabaciones Cillamayor.	Cillamayor
<i>GMAT:</i>	Grabaciones Matabuena.	Matabuena
<i>GVAD:</i>	Grabaciones Vado.	Vado
<i>GVIL:</i>	Grabaciones Villanueva de la Torre.	Villanueva de la Torre

La sigla de fuente se incluye en el campo «fuente» bien sola o tras la cita en el caso de fuentes que muestran ejemplos del habla montañesa.

La sigla de fuente permite dar una referencia bibliográfica completa, que incluya el autor, el título de la obra y demás datos bibliográficos. No hemos considerado necesario precisar el número de página en que aparece la cita.

4.5.15 Localización

Constituye un elemento esencial de todo trabajo dialectológico, si bien las marcas geolectales siempre son aproximadas, ya que no se puede comprobar la extensión real de cada término, siendo tan solo aproximadas las dadas en el DRAE. Sigue teniendo validez la afirmación de García de Diego (1946: 9), “en los límites de los fenómenos dialectales como en las apreciaciones de éstos, no debe aceptarse ninguna afirmación como completa y definitiva”. En nuestro caso, el léxico obtenido admite la indicación *Pal.* en los casos en que dicha indicación no este ya presente en el DRAE.

Localización normativa

Indicación de la localización geográfica o marca diatópica en el campo «espec», mediante las marcas geográficas del DRAE para los lemas no generales. Comprende en particular la marca *Pal.*, sola o unida a cualquier otra, y las marcas de otras provincias u otros países de habla española.

Todas las palabras recogidas en el léxico tienen una equivalencia diatópica con la Montaña Palentina, como indica el título de este trabajo y podrían etiquetarse con la marca *Pal.*, ya que en Palencia se encuentra la Montaña Palentina.

El trabajo recoge el léxico diferencial, es decir, el que no aparece en el DRAE. En este caso, se indica esta circunstancia dando en forma binomial la fuente y la localización precisa entre corchetes. El campo «mont» indica la localidad o zona de la montaña en que se recoge el lema del diccionario y se utiliza la forma documentada. Esta indicación es más precisa que la que aporta el DRAE de forma general en el campo «espec».

Se utiliza también la indicación de la localización geográfica del DRAE, indicada en el campo «espec», para los lemas documentados en la Montaña Palentina en los casos siguientes:

- **Ámbito provincial.** Comprende la marca *Pal.*, sola o conjuntamente con otras localizaciones.
- **Ámbito regional.** Comprende otras marcas geográficas: *Cantb.*, *Burg.*, *León*, *Ast.*, o cualquier otra.
- **Ámbito nacional.** Comprende otras marcas geográficas: *Am.*, *Am. Mer.* y *Ant.*, *C.Rica*, *Mex.*, *Nic.*, o cualquier otra.

Localización específica

Ámbito comarcal y local. La localización específica se incluye en el campo «mont» y adoptan varias formas, según la fuente utilizada:

1 Código numérico propio de los atlas lingüísticos para los siguientes:

ALPI: A412 representa Cardaño de Abajo; A413 es Brañosera.

ALCL: P100 Lores; P101, Otero de Guardo; P103, Villalba de Guardo; P200, Pomar de Valdivia.

2. Nombre de la localidad o localidades en que se recoge en fuentes escritas

3. Nombre de la comarca de la Montaña Palentina cuando la localización es múltiple: La Lora, La Braña, La Pernía, Fuentes Carrionas.

4. Cuando el ámbito abarca todas las comarcas de la Montaña Palentina cabe indicarlo mediante la indicación Montaña, si bien, dado que el estudio se limita a los términos presentes en la montaña, cualquier término presente en toda ella no requiere ninguna indicación.

Las dos primeras son marcas de localización precisas.

Es posible la coexistencia de la localización general dada en el campo «espec» y la localización específica dada en el campo «mont» que concreta y confirma la presencia de la información del DRAE en caso de contener la marca *Pal.* en las localidades que se indican. Asimismo amplía la información comarcal dada en el DRAE como una marca *Pal.*, al constatar la presencia de una entrada en la Montaña Palentina y precisar su presencia en determinadas localidades.

No se requiere añadir la localización comarcal en las entradas de tipo general cuya finalidad es suministrar las definiciones y los sinónimos dialectales.

Es preciso notar que el campo de fuente y la localización no son equivalentes, ya que una determinada fuente puede ejemplificar distintas localizaciones, y, recíprocamente, una localización puede documentarse en distintas fuentes por la diversidad de autores o por el marco de referencia temporal.

Se indica como fuente [DRAE: s.v.] todas las formas recogidas del DRAE en los siguientes casos:

- El término general se introduce para facilitar la etimología y definición de un término al que remiten como sinónimos varios lemas dialectales. Estos quedan agrupados en una lista de sinónimos precedida por la indicación SIN (sinónimos).
- El término dialectal lleva una marca diatópica normativa: *Pal.*, *Cantb.*, u otras similares, que también se recoge en nuestra zona de estudio, aunque con otra localización.

No se consideran normativas las formas dialectales homónimas de las normativas, pero cuya acepción difiere de la normativa en amplitud o empleo.

Adición de localizaciones

En muchos casos, una forma dialectal se documenta en varias localizaciones para una misma acepción de un lema. En este caso se indican todas ellas, una tras

otra, figurando en cada una, como mínimo, la fuente y la localización, precedidas por la cita o ejemplo de uso, si le hubiere.

4.5.16 Ordenación de los campos de datos

Se hace necesario ordenar los registros de datos para que presenten el orden deseado en el catálogo de salida según los criterios lexicográficos. Se ordenan primero las formas simples, y, a continuación, las formas complejas asociadas al lema, creando un campo N complejo formado por el simple y la indicación loc, lo que las sitúa tras las simples, ya que su lema «fcompl» no sigue necesariamente el orden alfabético.

Ordenación normativa

El DRAE presenta lemas en orden alfabético internacional. Cuando se produce homonimia, se duplica la entrada, que se distingue mediante número volado.

Dentro de cada forma, se incluyen las distintas acepciones del lema, que se agrupan por la categoría gramatical, ya que un lema puede dar lugar a acepciones de distinta categoría gramatical (por ejemplo, **bajo** puede ser adjetivo, sustantivo, preposición). El orden de las categorías gramaticales es el siguiente: adjetivo, sustantivo, adverbio, verbo, preposición, conjunción, interjección, forma compleja. Algunas categorías gramaticales se subdividen en subcategorías que vienen representadas por distintas abreviaturas: verbo viene indicado por **tr.** (transitivo), **intr.** (intransitivo), **prnl.** (pronominal), **impers.** (impersonal), etc.; sustantivo por **m.** (masculino), **f.** (femenino), **amb.** (ambiguo), **com.** (común).

Ordenación múltiple

Se establece para ordenar las entradas del diccionario, según la ordenación alfabética internacional, usando varios campos de la tabla de datos: primero el campo «N», que ordena los lemas, acepciones y formas complejas del diccionario; después el campo «refer», que discrimina las acepciones de un lema por su sinónimo general; y en tercer lugar el campo «estad», que distingue el origen y función de cada registro.

Ordenación compleja

Se establece mediante la edición del campo «N» cuando se requiere forzar el orden de las categorías gramaticales cuyas abreviaturas no están en el orden alfabético deseado o para forzar la aparición de una forma antes de las restantes acepciones, por contener información relativa a la etimología o aparecer en el DRAE como forma normativa o dialectal.

Dado que la ordenación se hace en una hoja de cálculo, se hace uso de las utilidades de ordenación de filas del programa informático Excel teniendo en cuenta la ordenación por defecto de este y la prioridad entre los distintos símbolos. El procedimiento empleado consiste en añadir signos que no alteren la ordenación alfabética con respecto a los restantes lemas, pero que dispongan las acepciones en el orden deseado.

4.6 Conclusiones

El léxico es el conjunto de palabras que componen una lengua. Este conjunto se caracteriza por ser abierto: una lengua entendida como ser vivo en constante transformación, donde las palabras nacen, cambian en su uso, dejan de ser usadas,

etc. Dentro de él, se entiende como léxico fundamental aquel mínimo indispensable para establecer una determinada finalidad comunicativa.

El índice de frecuencia del léxico de una lengua está formado por una lista de palabras que va acompañada de una determinada frecuencia de aparición en un corpus determinado. Estas listas facilitan la elaboración de vocabularios básicos.

El estudio de la frecuencia del vocabulario implica la elaboración de un corpus de muestra como herramienta indispensable sobre la que basar la investigación. Una vez consultados y analizados diversos trabajos relacionados con el ámbito de interés (mayormente sobre lenguas románicas), se procede al diseño del corpus y a la posterior recopilación del material que lo integra que pretende ser una representación del habla actual en sus manifestaciones.

El habla de esta zona es inequívocamente castellano (97%).

5 Formato del Léxico

5.1 Estructura del diccionario

El procedimiento de transcripción de cada lema en campos diferenciados permite la clasificación del léxico según el contenido común en cualquier campo, la generación automática de la definición mediante la concatenación de los campos requeridos como un catálogo mediante la combinación de documentos, y la edición de la planta del diccionario mediante la plantilla que asocia fuentes y estilos independientes para cada uno de los campos incluidos en el léxico.

5.2 Estructura interna del léxico

La simple definición semasiológica con los semas identificadores queda incompleta si no se ponen de manifiesto las relaciones entre los términos.

La estructura del léxico queda manifiesta cuando se interrelacionan los términos mediante términos generales sinónimos o equivalentes. Para ello se hace necesario identificar un término general cuando esto es posible. La existencia de un sinónimo general explica la redundancia del término regional y la inexistencia de hueco léxico ante la eventual desaparición de este.

Otros tipos de relaciones entre los términos se hacen visibles en la estructura de datos mediante el campo léxico. Las categorías taxonómicas de aves, mamíferos, plantas, etc., permiten agrupar los elementos de cada una de estas clases, primero en una relación de sinonimia y luego en una relación hiperonimia e hiponimia, actuando cada uno de sus miembros como cohipónimos.

Cuando las categorías corresponden a instrumentos o equipos, se evidencia la relación de holonimia y meronimia, es decir, la del todo con cada una de sus partes constituyentes. La relación de las partes entre sí o comeronimia es de contigüidad, y no son intercambiables.

5.3 Edición del diccionario

5.3.1 Presentación de entradas.

Se presenta cada entrada de forma análoga a la versión en línea del diccionario académico. La estructura para cada entrada incluye los siguientes campos en el orden indicado por la siguiente plantilla:

«**lema**»«**gener**»«**fcompl**»

«**etimo**»

«**ordacp**» «**abrev**» «**espec**» «**refer**» «**acepc**» «**ncient**» «**utc**»

«**ejmpl**» [«**fuentes**»: «**mont**».]

El léxico resultante utiliza trece campos de datos como máximo para las formas simples dispuestos en tres líneas bajo el lema combinado «lema»«gener» o alternativamente once campos para las formas complejas ordenados en dos líneas, pues no precisa incorporar el étimo y cuyo lema es «fcompl».

Esta forma compleja está asociada a un lema simple y se sitúa al final de un lema. Para garantizar el orden alfabético, se crea un lema especial en el campo «N». No se indica la etimología, que comparte con la forma simple.

En principio, el léxico mostrado corresponde al léxico de carácter dialectal recogido en nuestra zona de estudio, por lo que se evitan las formas de carácter general. Se exceptúan las entradas carentes de definición, que sirven de entrada a

las formas dialectales complejas, como en el caso que reproducimos seguidamente. En este caso no cuenta como lema y la forma compleja es una acepción.

buey. ~ **moreno.**

1. m. **babosa** Limaco o babosa. (*Limax maximus*). [ALCL: Otero de Guardo.] [EHCR: Camporredondo.]

Un lema dialectal puede tener diversas entradas correspondientes a la forma simple, a las formas complejas y al uso interjetivo del lema. Tal es el caso de la entrada que se reproduce seguidamente.

alante.

(De *delante*).

1. adv. l. Hacia delante, hacia enfrente. *Por ese camino alante va Maceo pensativo montadito en su caballo derecho a Palmar del Río.* [UCFC: Camporredondo.]

echar ~.

1. loc. verb. coloq. Dar el turno en la “vecería” al vecino siguiente. [EHCR: Camporredondo.]

alante.

1. interj. U. para ordenar o permitir que alguien entre en alguna parte o siga andando, hablando, etc. *Alante cuadrilla alante/ Alante no hay que temer/ Si nos llevan a la cárcel/ Nos tienen que mantener.* [UCFC: Camporredondo.]

Por simplicidad, para evitar la duplicación de la definición para cada forma dialectal, se sustituye la acepción por su valor sinonímico general, al que se remite para la definición plena.

Por ejemplo, varios lemas dialectales, **saltacapas**, **saltapajas**, **saltaprados**, pueden estar relacionados con uno general, **saltamontes**, al que remiten en su

definición sinonímica mediante el campo de referencia, **saltamontes**, o el de nombre científico, (*Tettigonia viridissima*).

La primera forma, **saltacapas**, facilita además la fuente, ALCL, *Atlas Lingüístico de Castilla y León*, y la localización, P200, Pomar de Valdivia. La ausencia de otras indicaciones muestra su carácter dialectal limitado a nuestra zona de estudio.

saltacapas.

1. m. **saltamontes** (*Tettigonia viridissima*). [ALCL: Pomar de Valdivia.]

La segunda forma, **saltapajas**, está contenida en el DRAE como forma documentada en Palencia (*Pal.*), razón por la que se recoge en este trabajo, si bien no se ha documentado su presencia en nuestra zona de estudio.

saltapajas.

1. m. *Pal. y Rioja.* **saltamontes** (*Tettigonia viridissima*). [DRAE: s.v.]

La última forma, **saltaprados**, figura en el DRAE como forma dialectal propia de Asturias (*Ast.*), pero se documenta su presencia en nuestra zona en una localidad con idéntico significado, e incluso su uso con una nueva acepción.

saltaprados.

1. m. *Ast.* **saltamontes** (*Tettigonia viridissima*). [DRAE: s.v.] [CFEV: Barruelo.]

2. m. Hombre ligero y enredador. *–¿Sabes que se casa Nisio? –No lo sabía. ¿Con quién? –Con la Petra. La hija mayor de Tiburcio el Saltapraos.* [CFEV: Barruelo.]

El lema general contendrá, además de la definición lingüística normativa, la información enciclopédica consistente en denominación científica, cuando proceda, (*Tettigonia viridissima*), la lista de sinónimos dialectales, *SIN: grillo, saltacapas, saltapajas, saltaprados.*, y la indicación de la fuente, **DRAE:**, Diccionario de la Real Academia Española, edición 22.^a (2001), y la localización en la entrada normativa del vocablo correspondiente, **s.v.**, *sub voce*.

saltamontes.

1. m. saltamontes Insecto ortóptero de la familia de los Acrídidos, de cabeza gruesa, ojos prominentes, antenas finas, alas membranosas, patas anteriores cortas y muy robustas y largas las posteriores, con las cuales da grandes saltos. (*Tettigonia viridissima*). *SIN: grillo, saltacapas, saltapajas, saltaprados.* [**DRAE:** s.v.]

La definición normativa evita su repetición en cada una de las cuatro formas dialectales. Cada forma dialectal documenta su fuente y localización propias.

5.3.2 Edición de entradas

En ocasiones las entradas presentes en el DRAE que se incorporan al léxico presente en nuestro trabajo lo hacen con algunas modificaciones en aras de la uniformidad y simplicidad de las remisiones.

Las modificaciones introducidas en las tablas de datos para uniformar el listado de salida del léxico que hemos incorporado son las siguientes:

Uso uniforme de campo

El diccionario general incluye a veces la marca geográfica en el campo «ute» de transición semántica. Regularizamos los lemas colocando siempre esta

información en el campo «espec» de especificación geográfica.

escurrir².

(Del b. lat. *excorrigĕre*, gobernar, conducir).

1. tr. ant. Salir acompañando a alguien para despedirle. U. en Cantabria y Palencia.

En nuestro léxico, se usa el campo de especialidad «espec» con dicha información en forma abreviada, que toma la forma:

escurrir².

(Del b. lat. *excorrigĕre*, gobernar, conducir).

1. tr. ant. *Cantb. y Pal.* Salir acompañando a alguien para despedirle.

Este procedimiento facilita la clasificación de lemas con marca geolectal en el DRAE mediante el contenido de las marcas diatópicas del campo «espec».

Remisión breve etimológica

La remisión de alguna entrada a la forma preferida que contenga la definición, continúa a veces a formas ajenas a las usadas en nuestra zona. En estos casos se detiene la cadena y se anticipa la definición. Por ejemplo, la forma **hilorio** *Pal. y León* remite a **filandón** *León* que contiene la definición. Para las formas **hila** e **hiladero**, documentadas en nuestra zona, puede remitirse a **hilorio**, forma de la que podrían derivar, en vez de iniciar la derivación desde **filandón**. Incorporamos en el lema **hilorio** la definición, y a él remitimos las otras formas.

En otros casos, el DRAE remite dos formas a una tercera, **salce** y **salguera** remiten a **sauce**. El primero es un árbol y el segundo un arbusto, y la remisión a un mismo término encubre sus diferencias. Eliminamos esta remisión y separamos los lemas, dando a cada uno su nombre científico.

El procedimiento de remisión en cadena plantea la duda razonable de su aplicabilidad de todas las acepciones a las remisiones previas, cuando estas carecen de un entorno desambiguador.

La definición del tipo: cierta planta de la Montaña, aclara muy poco la identidad y propiedades de la misma y difícilmente se puede traducir semejante término. Esto evidencia la necesidad de la identificación científica para descubrir sinónimos entre las denominaciones de plantas y animales a nivel dialectal o general.

5.3.3 Normas de edición

La generación de catálogo mediante la plantilla y la tabla de datos (procedente de Word o de Excel), permite la eliminación automática de las líneas que carecen de campos cumplimentados. Este es el caso de la información etimológica del campo «**etimo**». ausente en la mayoría de las entradas, que tiene asignado un párrafo propio.

La inclusión de signos gráficos en la plantilla, o espacios para separar campos, puede dar lugar a secuencias de signos y blancos generadas por los campos vacíos.

En este caso se edita la cadena que contiene los espacios y signos correspondientes, reemplazando su contenido por un espacio, suprimiendo de este modo toda la parte carente de información lexicográfica.

Cuando solo está presente la separación entre campos que en los campos vacíos da lugar a secuencias de espacios, se suprimen estos reemplazando las secuencias de varios por uno, considerando esta la mínima distancia que debe existir entre campos tales como las marcas gramaticales y la definición.

5.3.4 Presentación de la microestructura del diccionario

No todos los campos presentes en cada registro de la tabla de datos se utilizan para la generación del diccionario. Se excluyen los que tienen función de ordenación, clasificación o estadística. Los siguientes campos forman parte de la microestructura.

Campos genéricos

«lema»

Lema: Forma elegida para entrada del diccionario, que corresponde al singular en los nombres o al infinitivo en los verbos, cuando se documentan otras formas del paradigma.

«gener»

Género: Terminación alternativa, añadida al lema, de la flexión nominal para el femenino en caso de sustantivos con dos formas y de la forma concordada del femenino en el adjetivo.

«fcompl»

Forma compleja: Forma asociada a un lema previo que se une a continuación de las acepciones simples.

«etimo»

Étimo: Información etimológica del lema, contenida entre paréntesis, cuando se conoce su procedencia.

«ordacp»

Orden de acepción: Indicación numérica, por orden creciente, de las distintas acepciones de un lema.

«abrev»

Abreviatura: Indicación de la categoría gramatical del lema y de algunas marcas diastráticas o diafásicas.

«espec»

Especificación: Indicación abreviada de las marcas de localización geográfica del DRAE (diatópica) o de especialidad (diatécnica).

«refer»

Referencia: Identifica un lema del léxico general del diccionario que tiene un valor sinonímico del lema dialectal. Su contenido equivale a un diccionario de sinónimos que facilita la comprensión de las formas dialectales no recogidas en el DRAE al identificar aquellas formas equivalentes.

«acepc»

Acepción: Definición lexicográfica del lema mediante sus semas constitutivos que lo diferencian lingüísticamente de los restantes lemas del diccionario.

«utc»

Marca de uso alternativo: Indicación de usos adicionales de adjetivos o verbos con cambio categorial, como, por ejemplo su uso como sustantivo o pronominal, respectivamente. Cuando no hay cambio categorial, este campo se utiliza para indicar la presencia en el DRAE con objeto de excluirlo del léxico dialectal.

Campos específicos

Se incluyen los siguientes campos específicos seguidos de la justificación de su presencia en el léxico de la Montaña Palentina:

«ncient»

Denominación científica con género y especie para los animales y plantas. El nombre científico añade información enciclopédica que permite completar la definición, detectar formas sinónimas y facilitar la traducción o comparación de términos dialectales.

«ejmpl»

Ejemplo de uso: Reproduce un fragmento que contiene el lema o una forma de su paradigma. Su contenido es equivalente al diccionario de autoridades, limitado en este caso al uso contemporáneo y no necesariamente literario.

«fuente»

Fuente: Indicación, mediante siglas, de la obra de donde se toma el fragmento de ejemplo o el origen oral del mismo. La fuente completa la cita mediante siglas de la obra de donde se toma el fragmento de ejemplo o el origen oral del mismo.

«mont»

Localización: Recoge la localización específica del lema desarrollado. Este campo indica la localidad o zona de la montaña en que se recoge o documenta el lema del diccionario.

5.3.5 Formato del diccionario.

La ordenación de los lemas, siguiendo el orden alfabético internacional, ya se ha establecido en la tabla de datos, según se explica en el anterior capítulo.

La microestructura de cada entrada del léxico, a semejanza de la utilizada por la versión en línea del DRAE, la forman los campos, el orden y el formato dados a continuación.

«**lema**» «**gener**» «**fcompl**»

«**etimo**»

«**ordacp**» «**abrev**» «*espec*» «refer» «**acepc**» «*ncient*» «**utc**»

«*ejmpl*» [«**fuelle**»: «mont».]

Tabla 10. Formato de los campos del léxico.

Campo	Fuente	Estilo	Tamaño	Color	Aspecto
Lema	Arial Unicode MS	Negrita	15	Azul	« lema »
Género	Arial Unicode MS	Negrita	15	Azul	« gener »
Forma compleja	Arial Unicode MS	Negrita	13	Rojo oscuro	« fcompl »
Étimo	Titus Cyberbit Basic	Regular	13	Verde	« etimo »
Número	Arial Unicode MS	Negrita	13	Azul	« ordacp »
Categoría	Arial Unicode MS	Normal	13	Azul	« abrev »
Marca técnica	Arial Unicode MS	Cursiva	13	Azul	« <i>espec</i> »
Referencia general	Arial Unicode MS	Negrita	13	Azul	« <u>refer</u> »
Acepción	Arial Unicode MS	Normal	13	Negro	« acepc »
Nombre científico	Titus Cyberbit Basic	Cursiva	13	Negro	« <i>ncient</i> »
Otro uso	Arial Unicode MS	Normal	13	Azul	« utc »
Cita	Titus Cyberbit Basic	Cursiva	13	Violeta	« <i>ejmpl</i> »
Fuente	Titus Cyberbit Basic	Regular	13	Azul	« fuelle »
Lugar	Times New Roman	Nomal	12	Negro	«mont»

5.4 Macroestructura: Las entradas

La macroestructura o nomenclatura es la parte relativa a las entradas y su organización. Por tratarse de un diccionario semasiológico su ordenación es la alfabética. Cada entrada o forma gráfica se somete a un estudio semántico.

Seguimos la exposición que hace Porto Dapena (2009: 247) del diccionario académico, del que este es un complemento. Las entradas no tienen otra restricción que la de no estar incluidas en el DRAE y pertenecer a un ámbito geográfico definido.

Las entradas corresponden a realidades muy diversas, están formadas en su mayoría por palabras únicas, con un predominio de sustantivos, al lado de adjetivos, verbos, etc. Representan, por tanto, a la mayor parte de las categorías léxico-gramaticales.

El archivo léxico permite extraer, con el formato deseado, los campos que forman parte de la definición lexicográfica. Tres formatos son posibles, uno general como tesoro lexicográfico, que contiene toda la información en su formato original, otra más breve, como entrada en línea, y una compacta, como formato impreso, tal como se presenta en la versión encuadernada en papel, que reduce al máximo el espacio necesario.

5.4.1 Presentación como tesoro lexicográfico

Este formato separa como entradas independientes todas las acepciones y localizaciones, incluyendo para cada una su correspondiente definición local, tal

como se recoge en el archivo léxico global. La redacción de cada entrada no se ajusta a las de la práctica lexicográfica general.

Este formato es el que presentan algunas obras denominadas tesoro lexicográfico, entre las que destacamos *Tesoro léxico de las hablas andaluzas* de Alvar Ezquerro (2000) o *Diccionario Diferencial del Español de Canarias* de Corrales Zumbado, Corbella Díaz, y Álvarez Martínez (1996).

machorra. 1. f. **estéril** Oveja estéril [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

machorra. 2. f. **tacón** Taco de madera que se pone en la albarca. [PCVM: Menaza.]

machorra. 2. f. **tacón** Tarugo para las albarcas. [VRGP: Pernía.]

machorra. 2. f. **tacón** Tarugos o tacos de roble que llevan las albarcas para elevarlas del suelo y proteger de la humedad. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

machorra. 2. f. **tacón** Tacos de madera que llevan las albarcas para separar el pie de la humedad. [MPBR: Braña.]

machorra. 2. f. **tacón** Piezas de madera que se encajan en las albarcas, donde por norma general se clavaban las gomas. [CPPC: Pernía.]

machorra. 3. f. *Sal.* Oveja que se mata en los pueblos para celebrar una boda u otra fiesta. [DRAE: s.v.]

machorra. 3. f. Oveja que se mata en los pueblos para celebrar una boda u otra fiesta. [MPBR: Braña.]

machorra. 4. f. *Méx.* Mujer hombruna. [DRAE: s.v.]

machorra. 4. f. Moza que se desarrolla tarde. *"es una machorra". En algunos pueblos se las denominaba vulgarmente "mulonas".* [CPPC: Pernía.]

Ilustración 12. Presentación amplia según tesoro lexicográfico.

El gráfico que antecede es un ejemplo de la entrada **machorra** en el formato de tesoro lexicográfico. Contiene mucha más información que cualquier

otro formato, pero no queda claro cuántas acepciones pueden considerarse de un determinado lema, por diferir poco las definiciones.

Este formato presenta el inconveniente de ocupar mucho espacio y mostrar mucha información redundante o escasamente diferenciadora.

5.4.2 Presentación como DRAE en línea

Este formato separa las distintas acepciones de una misma entrada, incluye una única definición para cada acepción, y, en nuestro caso, añade las citas, fuentes y localizaciones de cada una de ellas. Resulta mucho más compacto que el anterior, y permite una lectura cómoda de cada una de ellas.

Este es el formato con que se presenta este trabajo, que reproduce el formato en línea o en formato electrónico del DRAE, al que añade los campos adicionales de cita, nombre científico, fuente y localización.

machorra.

2. f. **tacón** Taco de madera que se pone en la albarca. [**PCVM**: Menaza.] [**VRGP**: Pernía.] [**RCML**: Rabanal de los Caballeros.] [**MPBR**: Braña.] [**CPPC**: Pernía.]

3. f. *Sal*. Oveja que se mata en los pueblos para celebrar una boda u otra fiesta. [**DRAE**: s.v.] [**MPBR**: Braña.]

4. f. *Méx*. Mujer hombruna. [**DRAE**: s.v.] Moza que se desarrolla tarde. *"es una machorra". En algunos pueblos se las denominaba vulgarmente "mulonas"*. [**CPPC**: Pernía.]

Ilustración 13. Presentación elegida de una entrada en formato DRAE en línea.

La ilustración adjunta muestra la entrada **machorra** en este formato..

5.4.3 Presentación como DRAE impreso

Esta presentación es la más compacta, como requiere una versión impresa. Bajo un lema de entrada se disponen seguidamente las acepciones y las formas complejas dependientes del lema.

machorra. 2. f. **tacón** Taco de madera que se pone en la albarca. [PCVM: Menaza.] [VRGP: Pernía.] [RCML: Rabaral de los Caballeros.] [MPBR: Braña.] [CPPC: Pernía.] || 3. f. *Sal* Oveja que se mata en los pueblos para celebrar una boda u otra fiesta. [DRAE: s.v.] [MPBR: Braña.] || 4. f. *Méx.* Mujer hombruna. [DRAE: s.v.] Moza que se desarrolla tarde: *"es una machorra". En algunos pueblos se las denominaba vulgarmente "mulonas".* [CPPC: Pernía.]

Ilustración 14. Presentación breve según DRAE impreso.

La imagen anterior muestra la misma entrada **machorra** en ese formato.

5.5 Microestructura: Partes del artículo

La microestructura es el contenido y organización interna de los artículos lexicográficos. Por tratarse de un diccionario semasiológico, está integrada básicamente por un enunciado, que representa gráficamente la entrada, y un desarrollo o cuerpo del artículo donde se informa del significado o significados.

5.5.1 Lema

Es la forma de la entrada en el diccionario, se señala en letra negrita, y contiene dos partes:

Raíz del lema: Adopta la forma del singular en los sustantivos y adjetivos, y la forma del infinitivo en los verbos, cuando se documentan otras formas del

paradigma. Dicha información está recogida en el campo «lema». Se elige la forma de plural cuando se documentan exclusivamente en esta forma, o cuando adquieren significado distinto del singular, en cuyo caso tendrán entrada propia. Los verbos se dan en forma simple. Se da una entrada propia para los verbos pronominales que solo se encuentran bajo esta forma.

Desinencia del lema: Completa la raíz con la terminación alternativa de la flexión nominal para el femenino en caso de sustantivos con dos formas y de la forma concordada del femenino en el adjetivo. Esta información se toma del campo «gener» indicador de la forma femenina de género.

Algunos lemas se desdoblán mediante superíndice o número volado. Esto ocurre cuando se asigna una etimología distinta a las formas desdobladas.

5.5.2 Lema alternativo

Se utiliza para las formas complejas y se recoge del campo «fcompl»

Es la forma asociada a un lema previo que se une a continuación de las acepciones simples. La vinculación se establece mediante el campo «N» de la ordenación alfabética, ya que el campo «lema» de la fila ha de dejarse vacío.

Las formas complejas incluyen elementos que completan el régimen del verbo que contienen muchas de ellas, equivalentes a locuciones verbales. Estos elementos suelen ser pronombres indefinidos (*alguien, algo, alguno, etc.*) que se sustituyen en el discurso por elementos conocidos. Pueden señalarse mediante letra normal, para lo que es preciso editar el fichero resultante para su localización y modificación.

El lema resultante finaliza con un punto que procede directamente de la raíz simple, la desinencia de género o la forma compleja.

La remisión a forma compleja se puede indicar con □ V. en el campo «fcompl» equiparable al lema, y utilizando el campo «refer» para remitir al lema cuya forma compleja contiene la definición. Este es el caso de los adjetivos usados en formas complejas dependientes de un sustantivo.

Sin embargo, consideramos poco útil este procedimiento, ya que no facilita información en los restantes campos, y tampoco actúa como hipervínculo que lleve directamente a la forma compleja dentro del lema del sustantivo con el que el adjetivo se una para crear la forma compleja. Por esta razón no se hacen más remisiones que la dada por el campo de «refer» que envía hasta la entrada normativa o dialectal simple.

5.5.3 Etimología

La etimología se indica entre paréntesis cuando se conoce su procedencia. Se incluye en el campo «etimo». Se asocia a un lema, no a una acepción en particular. Es válida para todas las acepciones de dicho lema.

Cuando hay formas homónimas procedentes de distintos étimos, se crea un nuevo lema que se distingue mediante número volado. A este nuevo lema sigue su correspondiente etimología, válida para las acepciones derivadas de él.

escurrir¹.

(Del lat. *excurrere*).

1. intr. Dicho de una vasija: Destilar y dejar caer gota a gota el líquido que contiene. [DRAE: s.v.]

escurrir².

(Del b. lat. *excorrigere*, gobernar, conducir).

1. tr. ant. *Cantb. y Pal.* Salir acompañando a alguien para despedirle. [DRAE: s.v.]

Las formas complejas carecen de etimología, heredan la correspondiente al lema de que dependen.

En algunos casos, dicho lema carece de acepción por ser formas inexistentes de forma independiente en la lengua general que solo aparecen en las locuciones: **a perejetes**, etc.

El origen de la información etimológica será la propuesta por el DRAE para los lemas contenidos en él que incluyen la definición genérica y la sinonímica.

En algunos casos, se propondrá una etimología para las formas simples, que se entenderá extensible a las formas derivadas, en las que no se hará explícita.

5.5.4 Marcas gramaticales y de especialidad

El diccionario suministra una amplia información sobre los distintos diasistemas de la lengua mediante unas abreviaturas que indican desde la información puramente gramatical de categoría y subcategoría gramatical: sustantivo, verbo, y dentro de estos el tipo específico, transitivo, intransitivo, pronominal, etc. Las primeras se incluyen en el campo «abrev». Las abreviaturas se extienden a la información diasistemática, siendo esta la categoría más amplia, pues abarca desde la información de localización hasta las marcas de especialidad o campo de nomenclatura.

Las primeras se incluyen en el campo «abrev». Se indica la categoría gramatical y varias marcas diasistemáticas: diacrónicas, diafásicas, etc. Las marcas de especialidad en el campo «espec» señalan otras marcas diasistemáticas: diatópicas y diatélicas.

El cuadro siguiente sigue la clasificación de Svensén (2009: 316):

Tabla 11. Marcas diasistemáticas del léxico.

	Criterio	Tipo de marca	Centro	Extremos	Ejemplos
1	Tiempo	diacrónica	actual	arcaísmo-neologismo	neolog. arc. ant. desus. p.us.
2	Lugar	diatópica	general	regional	<i>Pal. Cantb.</i>
3	Origen	diaintegrativa	nativa	extranjera	lat. fr. gr.
4	Medio	diamedial	neutro	hablado-escrito	coloq.
5	Socio-cultural	diastrática	neutro	sociolectos	vulg. rur. infant.
6	Formalidad	diafásica	neutro	formal-informal	formal
7	Textual	diatextual	neutro	literario	lit.
8	Técnico	diatécnica	general	tecnicismo	<i>Ingen. Agr. Anat.</i>
9	Frecuencia	diafrecuencial	común	rara	inus.
10	Actitud	diaevaluativa	neutra	connotada	afect. despect. eufem. fest. irón. pond.
11	Normativo	dianormativa	correcto	incorrecto	germ. malson.

5.5.5 Campo léxico

Se incluye en el campo «clex». Se usan distintas formas para información de campo léxico:

1. Taxonomía de especies vegetales y animales que pueden especificarse con un nombre científico.

Animales: anfibio, arácnido, ave, insecto, mamífero, molusco, peces, reptil

Vegetales: planta, algas, hongos, líquenes, musgos

2. Agrupar el campo léxico de nomenclatura de objetos rurales:

Agricultura: Arado, yugo, carro, rueda, armadura, etc.

Juegos, etc.

3. Indicación de nivel gramatical afectado por la forma dialectal.

Fonet: indica que difiere de la forma normativa por fenómenos fonéticos. Cuando se considera interesante desde el punto de vista léxico incluir una forma fonética, se indica esta condición en el campo «spec» con la indicación *Var. de*.

Morfo: indica que las formas recogidas afectan a formas del paradigma verbal distintas de la incluida en el lema (infinitivo), o a las formas derivadas mediante sufijos productivos (no lexicalizadas) de uso dialectal.

Estas marcas, Fonet y Morfo, se utilizan como filtro para excluirlas del léxico y tratarlas en un epígrafe propio del habla comarcal.

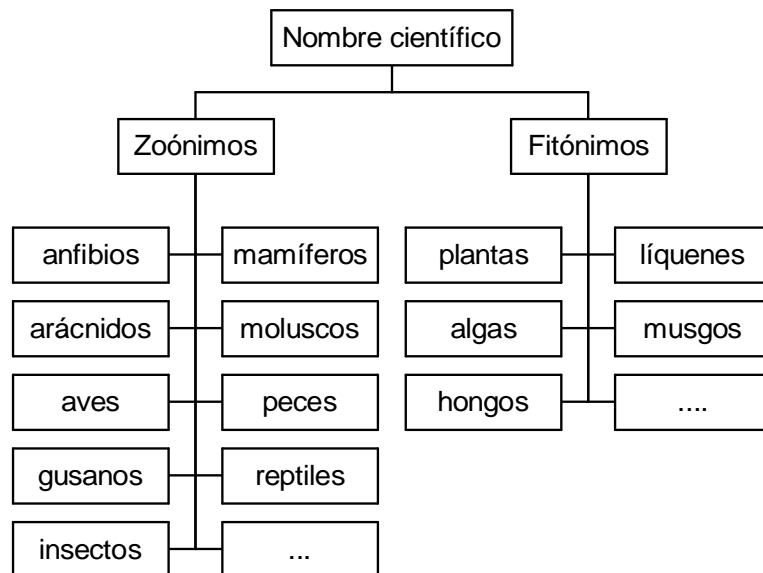


Ilustración 15. Campos léxicos de taxonomía animal y vegetal.

5.5.6 Referencia normativa o general

Identifica un lema del léxico general del diccionario (considerado general) que tiene un valor sinonímico del lema dialectal.

Se incluye en el campo «refer» y puede variar dentro de las distintas acepciones de un lema, deshaciendo la correspondiente homonimia. Por ejemplo,

a *buevos* pueden corresponder dos acepciones con el significado de *huevos* o *turma*.

Tiene una doble finalidad:

1. Servir como definición lexicográfica del lema mediante sinónimo en la lengua general, equivalente a la definición perifrástica contenida en el campo «acepc», si bien complementada en algún caso con una breve caracterización desambiguadora del significado.

2. Seleccionar todos los sinónimos dialectales correspondientes a la forma normativa contenida en el campo «refer». Esta información se añade a una entrada normativa a que remiten los sinónimos dialectales para la definición lexicográfica.

5.5.7 Lema asociado a la referencia normativa

La referencia normativa o general «refer» se incluirá como nuevo lema en el campo «lema» del diccionario. Este lema solo reproduce la parte del lema del DRAE que contiene la acepción equivalente a la forma dialectal, excluyendo todas las restantes acepciones y formas complejas contenidas en el lema del DRAE.

La prioridad en la elección de la forma preferida del lema es la siguiente:

1. Forma general normativa del DRAE

ambuesta.

(Del celta **ambōsta*, compuesto de **ambē*, ambos, y **bosta*, hueco de la mano; cf. irl. medio *boss*, *bass*, gaélico *bas* y bretón *boz*).

1. f. **ambuesta** Porción de cosa suelta que cabe en ambas manos juntas y puestas en forma cóncava. *SIN: almonza, almuenza, almuerza, embuciada, muerza.* [DRAE: s.v.]

2. Forma con marca dialectal del DRAE

sabadeño, ña.

(De *sábado*, porque solía consumirse en este día).

1. adj. *Pal., Rioja y Vall.* **sabadeño** Dicho de un embutido: Hecho con la asadura y carne de inferior calidad del cerdo. U. m. c. s. *SIN: sabadal, sabadeño, sadiago, sabariego, sebadal.* [DRAE: s.v.]

3. Forma local de la Montaña Palentina

Esta forma local se elige entre todas las encontradas por ser de mayor extensión o más afin a la etimología supuesta, cuando no es posible encontrar una forma normativa o dialectal equivalente.

pinazo.

1. m. **pinazo** Pieza sobre la viga para sujetar la parte anterior de la armadura. *SIN: gavia, loba, pinazo, tregazán.* [MPFC: Fuentes Carrionas.]

La estructura de este lema igual a su referencia permite:

1. Suministrar la definición lexicográfica normativa. Para indicar su carácter general se precede dicha definición de la indicación DRAE, en el campo «fuente», y s.v. (*sub voce*) en el campo de localización «mont».

2. Indicar los sinónimos dialectales para los que dicha definición lexicográfica es aplicable. Se incluyen en el campo «ejmpl», precedidos de la indicación *SIN*:

Este procedimiento permite:

▪ Reducir a una definición única, válida para todos los términos dialectales equivalentes a un término general.

- Señalar la etimología del lema, válida en muchos casos para la forma dialectal.

- Reunir todos los sinónimos dialectales de un término general, en orden alfabético. Esto evita la repetición de dicha lista en cada lema sinónimo e indica la forma preferida o general en cada uno de ellos.

Dentro de cada uno de ellos se identifica la localización respectiva.

Hay que entender el término sinónimo en un sentido lato, ya que la sinonimia es relativa. En sentido estricto solo se produce en el campo de la terminología, pero no en el de la lengua general, pues la presencia de formas dialectales se debe a los restantes factores diafásicos o diastráticos, sin excluir los diacrónicos y diatópicos.

5.5.8 Aceptión o definición

Da una descripción semasiológica de la entrada. Se incluye dicha información en el campo «acepc». Contiene la definición lexicográfica del lema mediante sus semas constitutivos que lo diferencian lingüísticamente de los restantes lemas del diccionario.

Dado el carácter lingüístico del trabajo, la definición se hará de forma breve pero suficiente para permitir la diferenciación del lema de otros lemas de la lengua general, evitándose el carácter enciclopédico de las definiciones relativas a flora o fauna.

Se considera una nueva acepción, distinta de las otras acepciones del mismo lema, aquella que presenta en el campo «refer» un sinónimo general distinto a los de las restantes acepciones.

5.5.9 Nombre científico

Indicación entre paréntesis de la nomenclatura científica de género y especie en el campo «ncient». Se aplica a la taxonomía animal o vegetal y suministra la identidad científica de género y especie, entre paréntesis, tras la definición, y previa a la lista de sinónimos o a la cita literal o ejemplo de uso.

maguillo.

1. m. [maguillo](#) Manzano silvestre, cuyo fruto es más pequeño y menos sabroso que la manzana común. Suele emplearse para injertar en él, pero también lo hay cultivado, con fruto más crecido y mejor gusto. (*Malus sylvestris*). *SIN: maello, maillo, maula.* [DRAE: s.v.]

Facilita la localización de sinónimos dialectales de animales y plantas.

Esta información enciclopédica constituye una fuente precisa para ampliar el conocimiento de la especie denominada. Para hallar el equivalente de las formas vernáculas se han utilizado las informaciones de varios autores, entre las que destacamos las siguientes: Esgueva Martínez (2002), Hernández Alonso (2001), López González (2007), Vielba Porras (2011) y la base *Anthos 2006* del Real Jardín Botánico.

5.5.10 Campo de transición semántica

Se incluye en el campo «utc». Su uso general indica el cambio de categoría gramatical, normalmente entre adjetivo y sustantivo, y cualquier otra restricción de uso. En ocasiones, el diccionario académico incluye indicaciones diatópicas con texto pleno en el campo de transición semántica.

escurrir².

(Del b. lat. *excorrigĕre*, gobernar, conducir).

1. tr. ant. Salir acompañando a alguien para despedirle. U. en Cantabria y Palencia.

En nuestro léxico, para las palabras del diccionario general elegidas por estar marcadas por su carácter dialectal, hemos unificado criterios con las restantes indicaciones diatópicas e incorporado esta información al campo «espec» con su correspondiente abreviatura.

escurrir².

(Del b. lat. *excorrigĕre*, gobernar, conducir).

1. tr. ant. *Cantb. y Pal.* Salir acompañando a alguien para despedirle.

Dado su escasa presencia en los términos dialectales no generales, se usa el campo «utc» para dar indicar la marca “drae” que permite excluirlo del léxico diferencial las formas no diatópicas presentes en el DRAE que no tiene por función recopilar sinónimos.

5.5.11 Ejemplo o cita

Su contenido se toma del campo «ejmpl» de la entrada objeto de definición, que reproduce una fuente escrita. Se da solamente en las entradas dialectales. Adopta la forma literal de una cita, que contiene un fragmento de una obra en que aparece una forma del paradigma del lema de entrada.

alicar.

1. tr. golpear Sacudir, pegar. *El tío Pequeño esta vez no había puesto objeciones, no porque Tirillas fuera nieto suyo, pues a pesar de*

ello le alicaba con frecuencia, sino porque apenas había reparado en ellos. [SVDS: Barruelo.]

Para las entradas normativas, este campo incluye una única lista de sinónimos dialectales. Esta entrada se indica con la sigla DRAE en el campo «fuente». Los lemas dialectales sinónimos del lema general se seleccionan mediante el campo «refer».

5.5.12 Fuentes

Indicación mediante siglas de la fuente oral o escrita en la que se documenta una palabra y de la que en algunas ocasiones se toma una cita. La sigla consta de cuatro letras y se desarrolla en un índice de siglas previo a las definiciones léxicas o diccionario.

La localización se incluye según se indica en el próximo epígrafe.

Ambas informaciones, sigla de la fuente y localización, se presentan juntas entre corchetes, y siguen al ejemplo o cita.

alipende.

1. m. **granuja** Chico pillo, travieso, en general mentiroso y algo sinvergüenza. [HGMP: Gamedo.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [EHCR: Camporredondo.] [AYVB: Barruelo.]

Se indica la fuente DRAE en las entradas tomadas del DRAE, sean generales o dialectales, cuya finalidad es incluir las definiciones e indicar los términos dialectales sinonímicos. Esta relación de sinonimia entre el término del DRAE y los términos dialectales muestra la dimensión paradigmática del léxico dialectal. En este caso se señala con s.v. (*sub voce*) la localización dentro de él.

bofetada.

(De or. inc.; cf. ingl. *buffet*, puñetazo, manotazo).

1. f. **bofetada** Golpe que se da en el carrillo con la mano abierta. *SIN: bofetón, chuleta, manotazo, soplamocos, torta, tortazo.*

[DRAE: s.v.]

Dada la procedencia del autor de esa zona, en la que pasó su infancia y adolescencia y de su participación en el modo de vida y actividades de esa zona, se indica su propia competencia lingüística dialectal con la sigla CLPA. Del mismo modo se identifica cada cita recogida por el autor de este trabajo de las formas del habla local sin que medie una grabación en toda la Montaña Palentina o específicamente por el autor en la zona de la Braña de la que es oriundo.

Las siglas de las fuentes se han incluido ya en el apartado 3.6.3. Identificación de los textos del corpus, en el 4.5.14. Fuente con la codificación de fuentes orales y escritas, y en este apartado en la Tabla 12, al efecto de decodificar e identificar las encontradas en el apartado del diccionario. Las siglas utilizadas para las fuentes, tanto orales como escritas, y las localidades que se mencionan en cada una de ellas se recogen en la tabla siguiente:

Tabla 12. Siglas de fuentes y localidades.

Sigla	Localización
<i>ALCL:</i>	P100: Lores, P101: Otero de Guardo, P103: Villalba de Guardo, P200: Pomar de Valdivia
<i>ALPI:</i>	A412: Cardaño de Abajo, A413: Brañosa
<i>APDV:</i>	Otero de Guardo
<i>ARPD:</i>	Aguilar
<i>AVET:</i>	Rebanal de las Llantas, San Martín de los Herreros, Ventanilla
<i>AVNM:</i>	Lastrilla
<i>AYVB:</i>	Barruelo de Santullán
<i>CFEV:</i>	Barruelo de Santullán, Brañosa, Herrerueta de Castillería, Salcedillo
<i>CLPA:</i>	Camporredondo de Alba, Cillamayor, Matabuena y comarca
<i>CLTV:</i>	Camporredondo de Alba, La Lastra, Lores, Otero de Guardo, Rebanal de las Llantas, Triollo, Vidrieros

Sigla	Localización
<i>CPCL:</i>	Arbejal, Cervera de Pisuerga, Pomar de Valdivia
<i>CPHT:</i>	Castrejón de la Peña
<i>CPPC:</i>	Lores, La Pernía, Polentinos
<i>DMSH:</i>	Dehesa de Montejo
<i>DRAE:</i>	Pal. (Palencia) y otras marcas provinciales.
<i>ECSF:</i>	San Felices de Castillería
<i>EHCR:</i>	Camporredondo de Alba
<i>EPCL:</i>	Barruelo de Santullán
<i>GAGC:</i>	Aguilar de Campoo
<i>GBRA:</i>	Brañosera
<i>GCAR:</i>	Cardaño de Abajo
<i>GCIL:</i>	Cillamayor
<i>GMAT:</i>	Matabuena
<i>GPJV:</i>	Gramedo
<i>GVAD:</i>	Vado
<i>GVIL:</i>	Villanueva de la Torre
<i>HGMP:</i>	Gramedo
<i>HYLP:</i>	Montaña Palentina
<i>MAOR:</i>	Aguilar de Campoo, La Pernía
<i>MJDA:</i>	Casavegas
<i>MPBR:</i>	Barruelo de Santullán, La Braña, Monasterio, Nava de Santullán, Verbios, Villanueva de la Torre
<i>MPFC:</i>	Fuentes Carrionas
<i>MPLR:</i>	La Lora, Olleros de Pisuerga
<i>MPPR:</i>	La Pernía
<i>NSAM:</i>	Barruelo de Santullán
<i>PCVM:</i>	Menaza
<i>RCML:</i>	Rabanal de los Caballeros
<i>SFBV:</i>	Barruelo, Herrerueta de Castillería, Salcedillo
<i>SRVP:</i>	Santibañez de Resoba
<i>SVDS:</i>	Barruelo de Santullán, Brañosera
<i>SVNT:</i>	Ventanilla
<i>UCFC:</i>	Camporredondo de Alba
<i>VRGP:</i>	La Pernía

Se reúne en un solo documento todas las transcripciones de distintos informantes y fechas de una sola localidad y la grabación se indica con la marca general G, grabación, seguida de siglas que identifican la localidad, aunque este procedimiento no es necesario, ya que en el léxico va seguida de la localización de forma explícita.

La sigla de fuente se incluye en el campo «fuente» bien sola en caso de obras como los atlas lingüísticos o tras la cita en el caso de fuentes que muestran ejemplos del habla montañesa.

La sigla de fuente permite dar una referencia bibliográfica completa, que incluya el autor, el título de la obra y demás datos bibliográficos.

No hemos considerado necesario el precisar el número de página en que aparece la cita.

5.5.13 Localización

El trabajo recoge el léxico diferencial, es decir, el que no aparece en el DRAE. En este caso, se indica esta circunstancia dando en forma binomial la fuente y la localización precisa entre corchetes. El campo «mont» indica la localidad o zona de la montaña en que se recoge el lema del diccionario y se utiliza la forma documentada. Esta indicación es más precisa que la que aporta el DRAE de forma general en el campo «espec».

Localización normativa

Indicación de la localización geográfica o marca diatópica en el campo «espec», mediante las marcas geográficas del DRAE para los lemas no generales. Comprende en particular la marca *Pal.*, sola o unida a cualquier otra, y las marcas de otras provincias u otros países de habla española.

Todas las palabras recogidas en el léxico tienen una equivalencia diatópica con la Montaña Palentina, como indica el título de este trabajo y podrían etiquetarse con la marca *Pal.*, ya que en Palencia se encuentra la Montaña Palentina.

Se utiliza también la indicación de la localización geográfica del DRAE, indicada en el campo «espec», para los lemas documentados en la Montaña Palentina en los casos siguientes:

- **Ámbito provincial.** Comprende la marca *Pal.*, sola o conjuntamente con otras localizaciones.
- **Ámbito regional.** Comprende otras marcas geográficas: *Ast.*, *Burg.*, *Cantb.*, *León*, *Vall.*, o cualquier otra.
- **Ámbito nacional.** Comprende otras marcas geográficas: *Am.*, *Am. Mer.* y *Ant.*, *C.Rica*, *El Salv.*, *Mex.*, *Nic.*, *R. Dom.*, *Ur.*, *Ven.*, o cualquier otra.

Localización específica

Se utiliza para los términos vernáculos o para los dialectales del DRAE presentes en la zona en los casos siguientes:

- **Ámbito comarcal y local.** Las localización específica se incluye en el campo «mont» y adoptan varias formas, según la fuente utilizada:

1. Código numérico propio de los atlas lingüísticos para los siguientes:

ALPI: A412 representa Cardaño de Abajo; A413 es Brañosera.

ALCL: P100 Lores; P101, Otero de Guardo; P103, Villalba de Guardo; P200, Pomar de Valdivia. Para simplificar la consulta del léxico, se prescinde del código numérico y se da directamente la denominación de la localización.

2. Nombre de la localidad o localidades en que se recoge en fuentes escritas.

3. Nombre de la comarca de la Montaña Palentina cuando la localización es múltiple: La Lora, La Braña, La Pernía, Fuentes Carrionas.

4. Cuando el ámbito abarca todas las comarcas de la Montaña Palentina cabe indicarlo mediante la indicación Montaña, si bien, dado que el estudio se

limita a los términos presentes en la montaña, cualquier término presente en toda ella no requiere ninguna indicación.

Las dos primeras son marcas de localización precisas.

Es posible la coexistencia de la localización general dada en el campo «espec» y la localización específica dada en el campo «mont» que concreta y confirma la presencia de la información del DRAE en caso de contener la marca *Pal.* en las localidades que se indican. Asimismo amplía la información comarcal dada en el DRAE como una marca *Pal.*, al constatar la presencia de una entrada en la Montaña Palentina y precisar su presencia en determinadas localidades.

Se indica como fuente [[DRAE](#): s.v.] todas las formas recogidas del DRAE cuya finalidad es suministrar las definiciones y los sinónimos dialectales.

Es preciso notar que el campo de fuente y la localización no son equivalentes, ya que una determinada fuente puede ejemplificar distintas localizaciones, y, recíprocamente, una localización puede documentarse en distintas fuentes por la diversidad de autores o por el marco de referencia temporal.

Adición de localizaciones

En muchos casos, una forma dialectal se documenta en varias localizaciones para una misma acepción de un lema. En este caso se indican todas ellas, una tras otra, figurando en cada una, como mínimo, la fuente y la localización, precedidas por la cita o ejemplo de uso, si le hubiere.

5.6 *La definición lexicográfica*

Identifica un lema del léxico general del diccionario (considerado general) que tiene un valor sinonímico del lema dialectal.

Siguiendo a Porto Dapena (2002: 267), entendemos en sentido amplio el concepto de definición lexicográfica, «llamando así a todo tipo de equivalencia establecida entre la entrada y cualquier expresión explicativa de la misma en un diccionario monolingüe».

Los elementos de una definición son, por un lado, la entrada del artículo lexicográfico o **definiendum**, y la definición o **definiens** que aclara el significado de la entrada en la misma lengua que la de la entrada. La definición se expresa a dos niveles, una metalengua de signo y una metalengua de contenido, utilizada para definir el significado

5.6.1 **Definición sinonímica**

Identifica un lema del léxico general del diccionario (considerado general) que tiene un valor sinonímico del lema dialectal.

Se incluye en el campo «refer» y puede variar dentro de las distintas acepciones de un lema, deshaciendo la correspondiente homonimia. Por ejemplo, a **buevos** puede corresponder dos acepciones con el significado de **huevos** o **turma**.

Tiene una doble finalidad:

1. Servir como definición lexicográfica del lema mediante sinónimo en la lengua general, equivalente a la definición perifrástica contenida en el campo «acepc», si bien complementada en algún caso con una breve caracterización desambiguadora del significado.

2. Seleccionar todos los sinónimos dialectales correspondientes a la forma normativa contenida en el campo «refer». Esta información se añade a una entrada normativa a que remiten los sinónimos dialectales para la definición lexicográfica.

5.6.2 Acepción o definición

Da una descripción semasiológica de la entrada. Se incluye dicha información en el campo «acepc». Contiene la definición lexicográfica del lema mediante sus semas constitutivos que lo diferencian lingüísticamente de los restantes lemas del diccionario.

Dado el carácter lingüístico del trabajo, la definición se hará de forma breve pero suficiente para permitir la diferenciación de lema de otros lemas de la lengua general, evitándose el carácter enciclopédico de las definiciones relativas a flora o fauna.

Se considera una nueva acepción, distinta de las otras acepciones del mismo lema, cuando esta acepción presenta un sinónimo general distinto en el campo «refer».

5.6.3 Principios de corrección de la definición

Los requisitos de la definición lexicográfica regulan tanto la forma como el contenido de la definición. El principio de equivalencia establece que en una definición correcta el *definiens* debe contener todo el *definiendum* y nada más que el *definiendum*, es decir, una equivalencia total.

Otros principios particulares son los de conmutabilidad o sustitución ya que entre *definiendum* y *definiens* existe una equivalencia de tipo semántico, es decir, se produce sinonimia. La identidad categorial de las definiciones

formuladas en metalenguaje de contenido establece la equivalencia de la categoría gramatical de los elementos del enunciado, es decir, adjetivo con sintagma adjetival u oración de relativo, sustantivo con sintagma nominal, etc. El principio de análisis establece que la definición debe ser un auténtico análisis semántico en el que cada componente ponga de manifiesto un aspecto del contenido de la entrada. El principio de transparencia señala que los componentes de la definición estarán formados por palabras más conocidas y corrientes que la que se define. El principio de autosuficiencia, aplicable a un diccionario general, establece que las palabras de la definición deben ser a su vez entradas del diccionario para evitar las pistas perdidas o palabras no definidas.

5.7 Conclusiones

La presentación del diccionario tiene una estructura externa (macroestructura) que dispone las informaciones del lema en un determinado orden y formato que asegura la uniformidad de aspecto de las definiciones.

Hay, además, una estructura interna que interrelaciona los lemas del léxico diferencial entre sí y con los lemas que están presentes en el DRAE, mediante una referencia que sirve como sinónimo de la lengua general y como elemento de selección de las entradas que comparten dicha referencia.

Otras relaciones internas, morfosintácticas, semánticas o diatópicas, quedan de manifiesto mediante los restantes campos de la tabla de datos: categoría gramatical, nombre científico, campo léxico, localización, etc.

6 Resultados

6.1 *Megaestructura: Contorno del diccionario*

La estructura del diccionario incluye la información asociada a una entrada o microestructura, a la disposición de los lemas o macroestructura, y a la información adicional que sobre la estructura global o megaestructura. La megaestructura del diccionario es la relación y orden entre sus componentes principales. Svensén (2009: 379-386).

Esta información precede al cuerpo del diccionario y comprende un prefacio, con las características generales, destinatario del diccionario, una guía de usuario, las abreviaturas y signos empleados. De este modo se facilita información sobre la lengua utilizada, el propio diccionario, el modo de acceder a la información, lista de ilustraciones, etc.

Dentro del cuerpo del diccionario se incluye la voz guía. La voz guía representa la primera palabra de la página par y la última de la impar. La función de la voz guía es, en principio, indicar qué palabras se definen en el conjunto de dos páginas, par e impar, que tenemos delante. Martínez de Sousa (2009: 277).

En otros tipos de diccionarios se incluye información al final, relativa a pronunciación, alfabetos utilizados, información cultural o enciclopédica que no tienen cabida en un diccionario de lengua como el presente.

En resumen, la presencia de los componentes debe estar motivada por la finalidad del diccionario.

Seguidamente, se dan las abreviaturas y signos empleados y el cuerpo del diccionario.

6.2 Abreviaturas y signos empleados

- Las abreviaturas escritas con mayúscula inicial aparecen siempre así en el Diccionario (p. ej., *Burg.*, *Fórm.*). Las escritas con minúscula inicial, por el contrario, pueden aparecer escritas de este modo o con mayúscula («apóc.» / «Apóc.»).
- Las abreviaturas que desarrollan palabras con variación de género pueden sustituir tanto al masculino como al femenino (p. ej., «it. » puede equivaler a ‘italiano’ o a ‘italiana’).
- Toda abreviatura a la que se posponga una -s pasa a designar el mismo concepto, pero expresado en plural (p. ej., «exprs.» ‘expresiones’, «locs.» ‘locuciones’, etc.).
- Algunas formas abreviadas corresponden a dos desarrollos posibles (p. ej., «fr.», que puede significar ‘francés’ o ‘frase’), o bien, insertadas en secuencias diferentes —representadas en esta lista entre corchetes—, tienen sentidos distintos (p. ej., «t.» en «adv. t.» ‘adverbio de tiempo’ o en «u. t. c. s.» ‘usado también como sustantivo’). El contexto en que se presentan estas abreviaturas despeja cualquier duda acerca de su interpretación.
- No se recogen, salvo contadísimas excepciones, abreviaturas y símbolos de uso general empleados en el Diccionario («etc.», «p. ej.», «km»...). Este tipo de abreviaciones se explica adecuadamente en la Ortografía publicada por la Real Academia Española.

Tabla 13. Abreviaturas del léxico según el DRAE.

a.	alto	adj.	adjetivo
Á. Andes	área de los Andes	adv.	adverbio; adverbial
abl.	ablativo	advers.	adversativo
abrev.	abreviación	afect.	afectivo
Á. Caribe	área del Caribe	afér.	aféresis
acep.	acepción	afirm.	de afirmación
acort.	acortamiento	<i>Agr.</i>	agricultura
acrón.	acrónimo	Á. Guar.	área guaranítica
act.	activo	aim.	aimara
acus.	acusativo	al.	alemán
<i>Acús.</i>	acústica	Ál.	Álava
adapt.	adaptación	<i>Alb.</i>	Albacete

El léxico de la Montaña Palentina

<i>Alic.</i>	Alicante	b.	bajo
<i>Alm.</i>	Almería	<i>Bad.</i>	Badajoz
alterac.	alteración	<i>Bal.</i>	Islas Baleares
alus.	alusión	<i>Barc.</i>	Barcelona
<i>Am.</i>	América	berb.	bereber
amb.	ambiguo	<i>Bil.</i>	Bilbao
<i>Am. Cen.</i>	América Central	<i>Biol.</i>	biología
amer.	americano	<i>Bioquím.</i>	bioquímica
<i>Am. Mer.</i>	América Meridional	<i>Bol.</i>	Bolivia
<i>Anat.</i>	anatomía	<i>Bot.</i>	botánica
<i>And.</i>	Andalucía	burg.	burgalés
ant.	antiguo; anticuado; antiguamente	<i>Burg.</i>	Burgos
<i>Ant.</i>	Antillas	c.	como
antonom.	antonomasia	[adv.] c.	[adverbio de] cantidad
<i>Antrop.</i>	antropología	<i>Các.</i>	Cáceres
apl.	aplicado	<i>Cád.</i>	Cádiz
apóc.	apócope	<i>Can.</i>	Canarias
apos.	aposición	cant.	de cantidad
<i>Ar.</i>	Aragón	<i>Cantb.</i>	Cantabria
ár.	árabe	<i>Carp.</i>	carpintería
arag.	aragonés	cast.	castellano
<i>Arg.</i>	Argentina	<i>Cast.</i>	Castilla
<i>Á. R. Plata</i>	Área del Río de la Plata	cat.	catalán
<i>Arq.</i>	arquitectura	<i>Cat.</i>	Cataluña
<i>Arqueol.</i>	arqueología	celtolat.	celtolatino
art.	artículo	cf.	cónfer ('compárese, véase')
ast.	asturiano	cient.	científico
<i>Ast.</i>	Asturias	<i>Cineg.</i>	cinética
atóm.	atómico	clás.	clásico
aum.	aumentativo	<i>C. Méx.</i>	Ciudad de México
aux.	auxiliar; verbo auxiliar	<i>Col.</i>	Colombia
<i>Áv.</i>	Ávila	colect.	colectivo

coloq.	coloquial	dim.	diminutivo
com.	nombre común en cuanto al género	disc.	discutido
comp.	comparativo	distrib.	distributivo
complet.	completivo	disyunt.	disyuntivo
compos.	compositivo	<i>Ecd.</i>	ecdótica
conc.	concesivo	<i>Ecol.</i>	ecología
condic.	condicional	<i>Econ.</i>	economía
conj.	conjunción	<i>Electr.</i>	electricidad, electrónica
conjug.	conjugación	elem.	elemento
conjunt.	conjuntivo	<i>El Salv.</i>	El Salvador
consec.	consecutivo	escr.	escrito
<i>Constr.</i>	construcción	esp.	español
contracc.	contracción	<i>Esp.</i>	España
copulat.	copulativo	<i>Estad.</i>	estadística
<i>Córd.</i>	Córdoba	estud.	estudiantil
correlat.	correlativo	etim.	etimología
<i>C. Real</i>	Ciudad Real	eufem.	eufemismo; eufemístico
<i>C. Rica</i>	Costa Rica	eusk.	euskera
<i>Cronol.</i>	cronología	excl.	exclamativo
<i>Cuen.</i>	Cuenca	expr.	expresión; expresivo
cult.	culto	ext.	extensión
dat.	dativo	<i>Ext.</i>	Extremadura
defect.	defectivo; verbo defectivo	f.	femenino; nombre femenino
deformac.	deformación	fest.	festivo
dem.	demostrativo	fig.	figurado
<i>Dep.</i>	deportes	<i>Fil.</i>	filosofía
der.	derivado	<i>Filip.</i>	Filipinas
desc.	desconocido	<i>Fís.</i>	física
despect.	despectivo	flam.	flamenco
desus.	desusado	<i>Fon.</i>	fonética; fonología
deter.	determinado	Fórm.	fórmula
dialect.	dialectal	<i>Fotogr.</i>	fotografía

El léxico de la Montaña Palentina

fr.	francés	imit.	imitativo
fr.	frase	imper.	imperativo
frec.	frecuentativo	imperf.	imperfecto
fut.	futuro	impers.	impersonal; verbo impersonal
<i>Gal.</i>	Galicia	<i>Impr.</i>	imprensa
gall.	gallego	inc.	incierto
gall. port.	gallegoportugués	incoat.	incoativo
galolat.	galolatino	indef.	indefinido
genit.	genitivo	indet.	indeterminado
<i>Geogr.</i>	geografía	indic.	indicativo
<i>Geol.</i>	geología	infant.	infantil
ger.	gerundio	infinit.	infinitivo
germ.	germánico	infl.	influido; influencia; influjo
germ.	germanía	<i>Inform.</i>	informática
gót.	gótico	<i>Ingen.</i>	ingeniería
gr.	griego	ingl.	inglés
<i>Gram.</i>	gramática	intens.	intensivo
<i>Gran.</i>	Granada	interj.	interjección; interjetivo
<i>Gran Can.</i>	Gran Canaria	interrog.	interrogativo
grecolat.	grecolatino	intr.	intransitivo; verbo intransitivo
<i>Guad.</i>	Guadalajara	inus.	inusual, inusitado
guar.	guaraní	invar.	invariable
<i>Guat.</i>	Guatemala	irl.	irlandés
<i>Guin.</i>	Guinea Ecuatorial	irón.	irónico
<i>Guip.</i>	Guipúzcoa	irreg.	irregular
hebr.	hebreo	it.	italiano
hisp.	hispanico	jap.	japonés
<i>Hist.</i>	historia	jerg.	jerga; jergal
<i>Hond.</i>	Honduras	l.	de lugar
<i>Huel.</i>	Huelva	lat.	latín; latino
<i>Hues.</i>	Huesca		
ilat.	ilativo		

leng.	lenguaje	n. p.	nombre propio
leon.	leonés	<i>Nav.</i>	Navarra
<i>Lev.</i>	Levante español	neerl.	neerlandés
<i>Ling.</i>	lingüística	neg.	negación
loc.	locución	negat.	negativo
m.	masculino; nombre masculino	<i>Nic.</i>	Nicaragua
[adv.] m.	[adverbio de] modo	nom.	nominativo
[u.] m.	[usado] más	nórd.	nórdico
m. or.	mismo origen	num.	numeral
<i>Mad.</i>	Madrid	núm.	número
<i>Mál.</i>	Málaga	occid.;	occidental
malson.	malsonante	<i>occid.</i>	
<i>Man.</i>	La Mancha	onomat.	onomatopeya; onomatopéyico
<i>Mat.</i>	matemáticas	or.	origen
<i>Mar.</i>	marina	ord.	de orden
may.	mayúscula	orient.;	oriental
<i>Mec.</i>	mecánica	<i>orient.</i>	
<i>Med.</i>	medicina	Ortogr.;	ortografía
mediev.	medieval	<i>Ortogr.</i>	
metapl.	metaplasmo	<i>Pal.</i>	Palencia
metát.	metátesis	<i>Pan.</i>	Panamá
<i>Meteor.</i>	metereología	<i>Par.</i>	Paraguay
<i>Métr.</i>	métrica	part.	participio
<i>Méx.</i>	México	pas.	pasivo
<i>Mil.</i>	milicia	perf.	perfecto
mod.	moderno	pers.	persona
Morf.	morfología	person.	personal
mozár.	mozárabe	peyor.	peyorativo
<i>Mur.</i>	Murcia	pl.	plural
<i>Mús.</i>	música	poét.	poético
n.	neutro	pond.	ponderativo
n. cient.	nombre científico	pop.	popular
		port.	portugués

El léxico de la Montaña Palentina

poses.	posesivo	sing.	singular
pref.	prefijo	<i>Sociol.</i>	sociología
prep.	preposición	<i>Sor.</i>	Soria
prepos.	preposicional	subj.	subjuntivo
pres.	presente	suf.	sufijo
pret.	pretérito	sup.	superlativo
<i>P. Rico</i>	Puerto Rico	sust.	sustantivo
priv.	privativo	s.v.	<i>sub voce</i> (en el artículo)
prnl.	pronominal; verbo pronominal	t.	terminación
pron.	pronombre	[adv.] t.	[adverbio de] tiempo
pronom.	pronominal	[conj.] t.	[conjunción] temporal
prov.	provenzal	[u.] t.	[usado] también
p. us.	poco usado	<i>Tecnol.</i>	tecnologías
<i>P. Vasco</i>	País Vasco	<i>Telec.</i>	telecomunicación
<i>Quím.</i>	química	<i>Ter.</i>	Teruel
<i>R. Dom.</i>	República Dominicana	term.	terminación
reg.	regular	<i>Tol.</i>	Toledo
[marca] reg.	[marca] registrada	<i>Topogr.</i>	topografía
regres.	regresivo	tr.	transitivo; verbo transitivo
<i>Rel.</i>	religión	trad.	traducción
relat.	relativo	<i>Transp.</i>	transportes
<i>Ret.</i>	retórica	<i>TV.</i>	televisión
rur.	rural	u.	usado
s.	sustantivo	<i>Ur.</i>	Uruguay
<i>Sal.</i>	Salamanca	v.	véase
sánscr.	sánscrito	<i>Val.</i>	Valencia
<i>Seg.</i>	Segovia	<i>Vall.</i>	Valladolid
sent.	sentido	var.	variante
<i>Sev.</i>	Sevilla	<i>Ven.</i>	Venezuela
<i>SIN:</i>	sinónimo	verb.	verbal
sínc.	síncopa	<i>Veter.</i>	veterinaria
		<i>Vizc.</i>	Vizcaya

vocat.	vocativo		Separación de acepciones del mismo bloque
vulg.	vulgar		
<i>Zam.</i>	Zamora	/	Separación de versos en una cita
<i>Zar</i>	Zaragoza	(°)	Remisión a una acepción de otro artículo
<i>Zool.</i>	zoología		
*	Forma hipotética		
~	Signo de palabra		

Se usan las abreviaturas del DRAE suprimiendo aquellas no aplicables.

6.3 *Léxico de la Montaña Palentina*

— A —

abajo. de abajo.

1. loc. adj. (Viento) sur. [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.]
[ALCL: Pomar de Valdivia.]

abalear.

(De *baleo*¹).

1. tr. Barrer la parva después de trillada o aparvada. [SVNT: Ventanilla.]

abañar.

(Del lat. **evannāre*, de *vannus*, cribo).

1. tr. *Burg., Cantb., Pal. y Seg.* **cribar** Seleccionar la simiente sometiéndola a un cribado especial. [DRAE: s.v.] [SVNT: Ventanilla.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] *había una pala plana de madera, para limpiarlo, o sea como para abañar* [GVAD: Vado.]

abarbechar.

1. tr. Barbechar (levantar los barbechos). [ALCL: Pomar de Valdivia.]

abarca.

(De or. prerromano).

1. f. **abarca** Calzado de cuero crudo que cubre solo la planta de los pies y se asegura con cuerdas o correas sobre el empeine y el tobillo. *SIN: coricia, coriza.* [DRAE: s.v.]
2. f. *Cantb. y Pal.* **zueco** (|| zapato de madera). [DRAE: s.v.] [MPBR: La Braña.]

abasnadero.

1. tr. Surcos grandes, hechos en una pendiente, para bajar las basnas con leña. *Además, resultaba muy difícil bajar un tejo por los abasnaderos del hayedo hasta el lugar donde podía ser cargado en los*

carros que entonces se usaban. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

abasar.

1. tr. **allanar** Pasar la basna por la era para uniformar la superficie y evitar que la tierra y las hierbas pasen a la paja al trillar. [VRGP: La Pernía.] *Se abasnaba con agua, lo que creaba un cortezo por arriba para poder trabajar mejor en ella.* [CPPC: La Pernía.] *Los primeros días del mes se empleaban en preparar las eras para la trilla. Lo más importante era "abasar".* [DMSH: Dehesa de Montejo.] *Era el momento de "abasar" los prados para uniformar su superficie.* [CPPC: La Pernía.]

2. tr. **arrastrar** *Por su gran resistencia y energía se las encomendaban tareas en las que se necesitaba gran fuerza: abasnaban la corza en la que transportaban piedras y troncos.* [MPBR: La Braña.] *Está muy seco y lo traes después con el coche abasnando, como entra bien allí el coche, y me cortas unas olmizas.* [GMAT: Matabuena.]

3. tr. **esparcir** Igualar, esparcir el abono por los prados con la basna. [VRGP: La Pernía.] *El preparado de los prados y su posterior recolección tenía el siguiente proceso: en octubre se estercolaban por medio del "horcón", siendo en primavera este residuo animal "abasnado" con unos espinos por todo el prado.* [MPPR: La Pernía.]

4. tr. Arrastrar detrás del carro piezas de ramas pesadas para equilibrarlo mediante la frenada. [SVNT: Ventanilla.]

abasto.

1. m. Primer nombre dado a la cooperativa que abastecía de víveres a Barruelo. *Se congratulaba un mucho menor si, el aspirante a yerno trabajaba en talleres, o en el abasto.* [NSAM: Barruelo.]

abeldar.

1. tr. **beldar** Aventar con el bieldo las mieses, legumbres, etc., trilladas, para separar del grano la paja. *Añadamos la máquina de beldar, o abeldar, que asimismo apareció por aquel tiempo en las eras*

minifundistas, produciendo silenciosos pavoneos en quienes la disfrutaban, y..., fingidas indiferencias en quienes todavía no disponían de medios para comprarla. [NSAM: Barruelo.] [ALCL: Otero de Guardo.]

abellotas.

1. f. pl. gállaro Agalla de roble. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

aberbaja.

1. f. barbaja Planta que nace en las praderas y, cuando es tierna, es comestible. (*Scorzonera hispanica*). [DMSH: Dehesa de Montejo.]

aberolado, da.

1. adj. atontado Atontado, despistado. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

abeseo.

1. m. sombrío Ladera de un monte o parte de un valle orientada al norte, predominando la sombra sobre la exposición al sol. Lado opuesto de la solana. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

abinar.

1. tr. binar Dar segunda reja a las tierras de labor. [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: P100.]

abonal.

1. m. basurero *Aquella noche de invierno, Manolo salió de casa sin decir a la familia hacia donde se dirigía, aunque en verdad, más de uno sospechara se encaminaba hacia el abonal, que también así eran nombrados los basureros.* [NSAM: Barruelo.]

2. m. muladar *El abonal del tío Pío fue un inmundo estercolero del cual aún quedan residuos.* [CFEV: Barruelo.]

abondar.

(Del lat. *abundāre*).

3. intr. ant. *León y Sal.* abundar Haber o existir en gran número

o en gran cantidad. [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

abonero.

1. m. muladar Lugar donde se deposita el abono de las vacas. [EHCR: Camporredondo.] *Iba este a mejor a mi casa, tocaba el del abonero, le sentía desde la cocina y me asomaba a la ventana, ¿quién es?, y le abría.* [GMAT: Matabuena.]

abono.

7. m. estiércol Deyecciones del ganado. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

aborrecer.

(Del lat. *abhorrescēre*).

2. tr. Rechazar o tener aversión hacia algo repetitivo. *Vas a acabar aborreciendo las sopas de picatuesta de tanto comerlas.* [EHCR: Camporredondo.]

abrazaderas.

1. f. pl. vilorta Abrazaderas de hierro, dos por lo común, que sujetan al timón la cama del arado. [ALCL: Villalba de Guardo.]

abregarse.

1. prnl. recogerse Recogerse las gallinas en el gallinero al anochecer. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

abrigada.

1. f. abrigaño Lugar recogido y soleado. [EHCR: Camporredondo.]

abrigaño.

(Del lat. *apricus*, defendido del frío).

1. m. abrigaño (|| lugar defendido de los vientos). *SIN: abrigada, socallo.* [DRAE: s.v.]

ponerse al ~ .

1. loc. verb. cobijarse Resguardarse de la lluvia. [ALCL: Otero de Guardo.]

abulto.

(Del lat. *vultus*, rostro).

1. com. **atolondrado** Persona irreflexiva. [EHCR: Camporredondo.]
[AYVB: Barruelo.] [PCVM: Menaza.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

aburar.

(De lat. vulg. *burare*).

1. tr. **chamuscar** Quemar la ropa con la plancha, sin deshacer el tejido. [RCML: Rabanal de los Caballeros.] *A Chema la explosión le desgarró y aburó la chaqueta y Gabi se quedó sin pantalones.* [SVDS: Barruelo.] [PCVM: Menaza.]

¡chape, que te aburas!

1. loc. interj. Advertencia que se hace a alguien cuando está a punto de meterse en un lío. [AYVB: Barruelo.]

acalandrarse.

1. prnl. Estropear la ropa por la humedad, produciéndose manchas e incluso agujeros. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

acaldar.

(Del lat. **accapitāre*, recoger).

1. tr. rur. *Cantb.* Arreglar, concertar, poner en orden. [DRAE: s.v.] [GPJV: Gamedo.]

acantear.

1. tr. *León, Pal., Sal., Seg. y Vall.* Tirar piedras o cantos a alguien. [DRAE: s.v.]

acanterar.

1. tr. Primera labor de escarda de la remolacha. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

acarrarse.

1. prnl. **acarrarse** Dicho del ganado lanar: Resguardarse del sol en estío, uniéndose para procurarse sombra. *SIN: afaronarse, amodorrarse, arrearse, arriarse, sestear.* [DRAE: s.v.]

aceba.

1. f. **acebo** (*Ilex aquifolium*). *Y el acebo, mira, qué arte hacen las bolas la aceba y el acebo* [GCIL: Cillamayor.] *...y unas bolas, las voy a esconder, que si me pillan. –Ah, claro, de aceba.* [GMAT: Matabuena.]

acedera.

(Del lat. *acetariā*, de *acētum*, vinagre).

1. f. **acedera** Planta perenne de la familia de las Poligonáceas, con el tallo fistuloso y derecho, hojas alternas y envainadoras, y flores pequeñas y verdosas dispuestas en verticilos. Se emplea como condimento por su sabor ácido, debido al oxalato potásico que contiene. (*Rumex acetosa*). *SIN: acera, alcera, ancera.* [DRAE: s.v.]

acelerado, da.

(Del part. de *acelerar*).

1. adj. **atolondrado** Que destaca por su celeridad o presteza, que comete torpezas por prisa. *Jesús el Escoritagatos, que era un poco acelerado, por ir detrás de un esguilo que estaba en una haya, se cayó y se dislocó un tobillo.* [SVDS: Barruelo.]

acera.

1. f. **acedera** Planta que se encuentra en las praderas. Tiene un sabor ácido, agradable. Se puede usar como ensalada. (*Rumex acetosa*). [DMSH: Dehesa de Montejo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

acerboso, sa.

(Del lat. *acerbus*).

1. adj. **acerbo** Áspero al gusto. *El maguillo [...] proporciona unos frutos pequeños (enanos) y acerbosos.* [SVNT: Ventanilla.]

acerico.

(Del dim. de **hazero*, almohada, y este del lat. vulg. **faciariūs*, de *facies*, cara).

1. m. **acerico** Almohadilla que sirve para clavar en ella alfileres o agujas. *SIN: olmadilla, olmadita.* [DRAE: s.v.]

achiperres.

1. m. pl. **aperos** Accesorios o herramientas de un oficio. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

2. m. pl. **purrela** Objetos de poco valor. [EHCR: Camporredondo.]

achisgar.

1. tr. **figsar** Mirar sin ser visto. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

achismar.

1. tr. **figsar** Acechar, mirar con disimulo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

achispamiento.

1. m. coloq. **chispa** (|| efecto de emborracharse). *Mira: el que se emborracha, camina haciendo eses por no poder andar recto. En cambio él que esquía estando un poco achispado, va recto porque su achispamiento no le permite hacer eses, que es lo normal esquiando.*

[SFBV: Barruelo.]

achorizar.

1. tr. Atar los chorizos en estapios de una cuarta, formando ristras. [HGMP: Gamedo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

achusmar.

1. tr. **alumbrar** Poner luz o luces en algún lugar. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

acobijarse.

1. prnl. **cobijarse** Resguardarse de la lluvia. [ALCL: Villalba de Guardo.]

acolambrado.

1. adj. Dicho del vino: que está en un pellejo o colambre. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

acolecho.

1. m. **eléboro** Planta de la familia de las Ranunculáceas, de raíz

algo carnosa, de hojas alternas aserradas, flores verde pálido o amarillo. Usada como purgante. (*Helleborus viridis*). *Así mismo destacan [...] los acoechos por las huertas y la Peña de las Eras, para curar las lombrices de los chones y para hacerles la cama* [HGMP: Gramedo.]

acomolgo.

1. m. colmo¹ Colmo de una medida. [ALCL: Otero de Guardo.]
[ALCL: Pomar de Valdivia.]

acorajarse.

1. prnl. cuartearse Carcomerse o agrietarse las maderas.
[EHCR: Camporredondo.]

acorbado, da.

1. adj. encorbado Que viste con corbata. *Sí, es para mí indignante contemplar a un soplagaitas, con las manos sin rastro de callos y siempre acorbado, aunque en ocasiones con el cuello y puños de su camisa raídos.* [NSAM: Barruelo.]

acornales.

1. f. pl. coyunda [ALCL: Otero de Guardo.]

acribar.

1. tr. cribar Cribar, zarandear. [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.]

acuarteronarse.

1. prnl. agrietarse Referido a la tierra, agrietarse por sequía, dejando los terrones en forma geométrica. [EHCR: Camporredondo.]

acuartiar.

1. tr. encuartar Echar la cuartía. Añadir una pareja o más de vacas a la normal para aumentar la fuerza de tiro. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

acuclarse.

1. prnl. **acuclillarse** Ponerse en cuclillas. [CPPC: La Pernía.] [VRGP: La Pernía.]
2. prnl. **acurrucarse** Encogerse para resguardarse del frío o con otro objeto. [CPPC: La Pernía.]
3. prnl. **agacharse** Encogerse, doblando mucho el cuerpo hacia la tierra. [CPPC: La Pernía.] [VRGP: La Pernía.]

acucularse.

1. prnl. **acuclillarse** Agacharse en cuclillas. [PCVM: Menaza.]
2. prnl. **acurrucarse** Encogerse por miedo, frío, etc. [CFEV: Barruelo.]

acuizo.

1. m. **acuífero** Capa del subsuelo que contiene agua. *Oye una cosa, no queremos la nieve y es la que alimenta los acuizos o manantiales, no vale darlo vueltas.* [GBRA: Brañosera.]

acusita.

1. adj. **acusica** Que tiene el vicio de acusar. **U. t. c. s.** [SFBV: Barruelo.] *Igualmente, debía vigilar a los amigos o compañeros de trabajo de mi hermano mayor, pues entre ellos, los había acusitas, y si éramos vistos en plena faena y delatados, aquella noche, al día siguiente o al otro, nos la cargábamos.* [NSAM: Barruelo.]

adelantado, da.

1. adj. **temprano** Temprano. *Adelantau.* [ALCL: Villalba de Guardo.]

adelante.

(De *delante*).

1. adv. l. **adelante** Hacia delante, hacia enfrente. *SIN: adelante, alante, alantre, todo rezto.* [DRAE: s.v.]

 echar ~.

1. loc. verb. coloq. Dar el turno en la “vecería” al vecino siguiente. [EHCR: Camporredondo.]

adil.

1. m. erial Tierra no cultivada. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

adobe.

1. m. ceporro Tonto de capirote o persona de escasas luces.

¡Pero qué cazurro y qué adobe eres! [AYVB: Barruelo.]

adobera.

1. f. adobera Molde para hacer adobes (|| ladrillos). *SIN: amecal, mecal.* [DRAE: s.v.]

adobero.

1. m. aladrero Carpintero que construye y repara arados, aperos de labranza, carros, etc. [ALCL: Lores.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

adolecer.

1. tr. privarse Carecer. *Usado casi siempre en negativo: no adolezcas, no te prives.* [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

adra.

(De *adrar*).

1. f. Oveja que se sacrifica por turno y se reparte con otros vecinos. *Para evitar que faltase carne fresca en la despensa mataban el adra en época veraniega. Usando la boina por bandeja, sorteaban el turno en que tenían que matar la mejor oveja los siete participantes.* [AVNM: Lastrilla.] [PCVM: Menaza.]

2. f. Porción de leña que corresponde por sorteo a cada vecino tras la tala conjunta en el monte. *Francisco seguía insistiendo en que no recordaba las ocasiones que se ha hallado presente con los demás sus vecinos a echar adras de leña en su monte y que jamás ha sucedido lo que le pregunta.* [AVNM: Lastrilla.]

adral.

(Del dialect. *ladral*, y este del lat. *laterālis*, lateral).

1. m. **adral** Cada uno de los zarzos o tablas que se ponen en los costados del carro para que no se caiga lo que va en él. U. m. en pl. *SIN: cancellera, costana, tablero, talera.* [DRAE: s.v.]

adras.

1. f. pl. Reparto de "suertes" o parcelas comunales entre los vecinos de un mismo concejo, turno para repartir la hierba de los prados. [EHCR: Camporredondo.]

adre.

1. m. Porción de leña que corresponde por sorteo a cada vecino tras la tala conjunta en el monte. *Porque antes había para entrar un carro, y eso, y dejaban sitio pa las adres.* [GMAT: Matabuena.]

adriajo.

1. m. **serbal** (*Sorbus aucuparia*). [GBRA: Brañosera.] *Adriajo, ahí echa en el Otero de Cillamayor.* [GMAT: Matabuena.]

adrigajo.

1. m. **serbal** (*Sorbus aucuparia*). *Cogí el nombre de plantas y como las llaman por esta parte, cogía el serbal del cazador, lo llaman adrigajo, adriajo o mostajo de perro.* [GBRA: Brañosera.]

afaronarse.

1. prnl. **acarrarse** Amodorrarse, fundamentalmente por el calor. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

afincar.

1. intr. (Juego de bolos). Detenerse la bola en el "castro" o espacio que ocupan los bolos. U. t. c. prnl. [EHCR: Camporredondo.]

aforrarse.

1. prnl. Empeñarse en hacer algo que a otros parece incorrecto. [LSVP: Riosmenudos de la Peña.]

agallones.

1. m. pl. Trozos de espigas con grano que se obtienen al separar el grano de la paja después de la trilla. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

agañotar.

(De *gañote*).

1. tr. *Ast., León, Pal. y Sal.* Apretar la garganta. [DRAE: s.v.]

agarruchado, da.

1. adj. agarrado Dicho de un baile: Que se baila en pareja estrechamente abrazada. *Al Indalecio se le daba mejor lo "suelto", como decía él, a lo "agarruchao" no estaba muy acostumbrado.* [SVDS: Brañosera.]

agavanzal.

1. m. escaramujo Rosal silvestre. (*Rosa canina*). [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

agayuga.

1. f. gayuba Fruto del agayugal. *Su fruto es la agayuga de sabor poco grato.* [DMSH: Dehesa de Montejo.] [EHCR: Camporredondo.]

agayugal.

1. m. gayuba Arbusto muy frecuente en las montañas. (*Arctostaphylos uva-ursi*). [DMSH: Dehesa de Montejo.]

agostero.

(De *agosto*).

1. m. Mozos de corta edad que durante los meses de verano iban a otras casas a ayudar en las tareas del verano. [HGMP: Gamedo.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

agotarse.

1. prnl. agotarse Cansarse extremadamente. *SIN: pegarse una jupa, pegarse una soba.* [DRAE: s.v.]

agraces.

1. m. pl. **hez** Heces de vino. [ALCL: Otero de Guardo.]

agramones.

1. m. pl. Desperdicio del lino. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

agua.

1. f. **llovizna** Lluvia menuda que cae blandamente. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

aguachado, da.

1. adj. Reblandecido *Estas patatas están muy aguachadas.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

aguachirri.

1. m. **aguachirle** Bebida o alimento líquido, como el vino, el caldo, la miel, etc., sin fuerza ni sustancia. [CLPA: Matabuena.]
Este caldo no es más que un aguachirri.. [DMSH: Dehesa de Montejo.]
2. m. **llovizna** Lluvia menuda y de poca intensidad. [EHCR: Camporredondo.]

aguachón, na.

1. adj. **aguachento** Insípido por exceso de agua. *...y qué gordas y qué dulces, después ya se hielan y se quedan aguachonas y verdes, si llueve, ya se quedan aguachonas.* [GMAT: Matabuena.]
2. adj. Dícese de la nieve blanda o la fruta muy acuosa. *—Está muy espelde, no es aguachona, señal de que va a nevar mucho —proseguía muy ufano, presumiendo de entendido.* [SVDS: Barruelo.]

aguacil.

1. m. ant. **municipal** Individuo de la Guardia Municipal. [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]
2. m. **benjamín** Hijo menor y por lo común el predilecto de sus padres. [CLPA: Matabuena.]

aguada.

1. f. aguacero Lluvia repentina, abundante, impetuosa y de poca duración. [CLPA: Matabuena.]
2. f. mojadura Acción y efecto de mojar o mojarse. [CLPA: Matabuena.]

aguadero.

1. m. pinche (|| niño que lleva agua a segadores). [ALCL: Otero de Guardo.]

aguastrarse.

1. prnl. Agacharse, encogerse. *Estaba aguastrado entre unas ramas.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

agüerar.

1. intr. Incubar los pollos la gallina clueca. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

agüeros.

1. m. pl. alarido Gritos de dolor o miedo. [CLPA: Matabuena.]

aguijada.

(Del lat. vulg. **aquileata*).

1. f. aguijada Vara larga que en un extremo tiene una punta de hierro con que los boyeros pican a la yunta. *SIN: aijada, hijada, ijada, injada.* [DRAE: s.v.]

aguillilla.

1. f. Timbre agudo de voz. Se dice de alguien que canta con voz atiplada. [EHCR: Camporredondo.]

aguja.

1. f. Pieza vertical de la armadura abierta hacia fuera por la parte superior. [VRGP: La Pernía.] [CPPC: La Pernía.]

agujero.

1. m. Quicio, parte en que gira la puerta. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

aguvilla.

1. f. grosellero Arbusto de tronco ramoso de uno a dos metros de altura, hojas alternas, pecioladas y divididas en cinco lóbulos con festoncillos en el margen, flores de color amarillo verdoso y en racimitos. (*Ribes rubrum*). [MPPR: La Pernía.]

2. f. grosella Baya globosa de color rojo. [VRGP: La Pernía.]

aguzo.

1. m. gabuzo Tallo de urz seco que se utiliza para quemar e iluminar. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

ahorcado.

1. m. Juego de bolos. Esta modalidad consiste en que la bola entre por la línea entre el 4 y los bolos. [EHCR: Camporredondo.]

2. m. La máxima puntuación en el juego de media bola. *Podrás bien con ellas y podrás hacer muchos "ahorcaos"*. [APDV: Otero de Guardo.]

aijada.

1. f. aguijada Vara de avellano con un fino aguijón en un extremo, usado para arrear las vacas o llamarlas en el trabajo con una cuña metálica en el otro extremo para quitar la tierra pegada al arar. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

aijado.

1. m. brote Brote (de las patatas). *Aijáu*. [ALCL: Villalba de Guardo.]

aijón.

1. m. aguijón¹ Punta o extremo puntiagudo del palo con que se aguija. [ALCL: Villalba de Guardo.]

2. m. brote Brote (de las patatas). [ALCL: Villalba de Guardo.]

aijone.

1. m. brote Brote (de las patatas). [ALCL: Otero de Guardo.]

ajaezado, da.

1. adj. **enjaezado** Adornar las caballerías con cintas. *Gorras y pañuelos anudados en el cogote, patillas de hacha, y montados en siete burros, ajaezados ostentosamente con guirnaldas de colores cubriendo alguna matadura.* [SVDS: Barruelo.]

ajagüeros.

1. m. pl. **aspaviento** Gritos de dolor o miedo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

ajuares.

1. m. pl. **fachas** Malos arreglos en el vestir o porte de una persona. *Nisio ya se había percatado, por el luto de sus uñas y la roña del pescuezo, aparte de los aperios, atropos y ajuares de sus ropas y en sus cosas.* [CFEV: Barruelo.]

ajuérjano.

1. m. Planta silvestre y fruto de la misma. (*Lathyrus tuberosus*). [MPPR: La Pernía.]
2. m. Pequeño tubérculo silvestre y comestible. (*Lathyrus tuberosus*). [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

ajuntar.

1. tr. Admitir como amigo entre niños. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [PCVM: Menaza.]

alabancioso, sa.

(De *alabancia*).

1. adj. **aparentador** Ufano, creído, que aparenta tener mucho y no tiene nada. *Se dice de un vecino que para aparentar que metía mucho grano llevaba sacos de paja y sacos de grano en el carro. La gente le decía que era un alabancioso.* [GPJV: Gramedo.]
2. adj. **presuntuoso** Presumido, que tiene alto concepto de sí mismo. [EHCR: Camporredondo.]

alamares.

1. m. pl. **fachas** Vestido que llama la atención por lo desordenado. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]
2. m. pl. **purrela** Cacharros o trastos de poco valor. [EHCR: Camporredondo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

alampar.

(Quizá del it. *allampare*, arder).

1. intr. vulg. *Ál. picar* (|| excitar el paladar). *SIN: alampar, aspar.* [DRAE: s.v.] [VRGP: La Pernía.] [CFEV: Barruelo.]
2. intr. **quemar** Quemar la boca o los labios con líquidos o alimentos calientes. *Estas patatas están alampando.* [EHCR: Camporredondo.] *Esto está que alampa.* [HGMP: Gamedo.] [VRGP: La Pernía.] [CPPC: La Pernía.]

alante.

(De *delante*).

1. adv. l. **adelante** Derecho (hacia delante). [ALCL: Otero de Guardo.] *Por ese camino alante / va Maceo pensativo / montadito en su caballo / derecho a Palmar del Río.* [UCFC: Camporredondo.]

 echar ~.

1. loc. verb. coloq. Acción de dar el turno en la “vecería” al vecino siguiente. [EHCR: Camporredondo.]

alante.

1. interj. U. para ordenar o permitir que alguien entre en alguna parte o siga andando, hablando, etc. *Alante cuadrilla alante / Alante no hay que temer / Si nos llevan a la cárcel / Nos tienen que mantener.* [UCFC: Camporredondo.]

alantre.

1. adv. l. **adelante** Más allá, adelante. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

alar.

1. m. dintel Parte superior de puertas y ventanas. [ALCL: Villalba de Guardo.]

alargadera.

(De *alargar*).

1. f. Ar. alargadera Sarmiento de la vid que se deja sin podar. [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

alastrada.

1. f. Tierra que después de labrada se moja y queda superficialmente endurecida y agrietada. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

albañal.

(Del ár. hisp. *alballá'a*; literalmente, tragona).

1. m. orinal Recipiente de vidrio, loza, barro u otros materiales, para recoger los excrementos humanos. [SVNT: Ventanilla.]

albar.

1. tr. escaldar Calentar hasta la incandescencia. [CLPA: Matabuena.]

2. intr. quemar Tomar alta temperatura. [VRGP: La Pernía.] [CPPC: La Pernía.] *Cómo lo pone, empieza a echar carbón, pim, pam, albando.* [GMAT: Matabuena.]

albarca.

(De or. prerromano).

1. f. *Cantb. y Pal.* zueco (|| zapato de madera). [DRAE: s.v.] *Debido al clima y al suelo, el calzado más empleado es el de madera, principalmente el llamado albarca o almadreña.* [MPBR: La Braña.] *Adivinanza: "triquili, traque / van por las eras / muchas campanas / y pocas cencerras".* [EHCR: Camporredondo.] [VRGP: La Pernía.] [ALPI: Cardaño de Abajo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] *El recorrido lo hacía yo a pie, calzado con albarcas ya que muchas veces era bajo la lluvia o fuertes nevadas.* [MJDA:

Casavegas.] *En Tosande solía matar el tiempo haciendo machorras para las albarcas, cachavas, badajos y otros útiles para el trabajo y, cuando bajaba al pueblo, los mostraba con orgullo.* [SVNT: Ventanilla.]

albares.

(De *albo*).

1. f. pl. Especie de escobas o retamas de considerable altura y destinadas para leña. [EHCR: Camporredondo.]

albarquero.

1. m. Persona que por oficio hace albarcas, las arregla o las vende. *Pero, en lo que yo recuerdo, lo que sí ha dado al mundo fueron los mejores artesanos, como fueron los maestros canteros y los inigualables albarqueros.* [CLTV: Vidrieros.]

albérchigo.

1. m. albaricoque (*Prunus armeniaca*). [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

albergadero.

1. m. gallinero Lugar o cobertizo donde las aves de corral se recogen a dormir. [ALPI: Brañosera.]

albergarse.

1. prnl. recogerse Subirse las gallinas a su dormitorio. [PCVM: Menaza.]

albo, ba.

(Del lat. *albus*).

1. adj. candente Dicho de un metal: Que se enrojece o blanquea por la acción del calor. [CLPA: Matabuena.]

alboroto.

(De *albototar*).

1. m. alboroto Vocerío o estrépito causado por una o varias personas. *SIN: expolio, trafalla, trafulla.* [DRAE: s.v.]

abortar.

1. intr. **abortar** Malparir. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

aborto.

1. m. **aborto** Acción de abortar. [ALCL: Villalba de Guardo.]
2. m. **aborto** Cría nacida muerta. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

alcalde.

1. m. Quien ostenta la autoridad en la sociedad de mozos.
Alcalde de los mozos. [UCFC: Camporredondo.]

alcera.

1. f. **acedera** (*Rumex acetosa*). [PCVM: Menaza.]

aldaba.

1. f. **aldaba** Barreta de metal o travesaño de madera con que se aseguran, después de cerrados, los postigos o puertas. *SIN: chaveta, estorneja, tarabica, tarabija.* [DRAE: s.v.]
2. f. **aldabilla** Pieza de hierro en forma de gancho, que, entrando en una hembrilla, sirve para cerrar puertas, ventanas, cofres, cajas, etc. [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.]

alesta.

1. f. **arista** Barba de la espiga del cereal. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

alforjas.

1. f. pl. **albarda** Pieza del aparejo una caballería. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

alicar.

1. tr. **golpear** Sacudir, pegar. *El tío Pequeño esta vez no había puesto objeciones, no porque Tirillas fuera nieto suyo, pues a pesar de ello le alicaba con frecuencia, sino porque apenas había reparado en ellos.* [SVDS: Barruelo.]

alicate.

1. m. **guerrero** Muchacho travieso. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

alicornio.

1. m. unicornio Astilla de cuerno o madera con supuestos poderes curativos. *La manera de usarlo era introducir el alicornio en un recipiente de agua a la vez que se decían en secreto unas oraciones y se echaban algunas bendiciones.* [HYLP: Montaña.]

agua del ~.

1. loc. nom. Antídoto contra veneno. *En Monasterio existía el llamado «agua del alicornio», al que se otorgaba poderes milagrosos contra las picaduras.* [MPBR: Monasterio.]

2. loc. nom. Remedio veterinario. *Se prepara el agua del alicornio mojando en esta el alicornio atado con un hilo varios minutos trazando cruces y murmurando plegarias, luego con ella se da de beber a una vaca implada o con ranilla para sanarla.* [CLPA: Matabuena.]

alicuécano.

1. m. sinvergüenza Desaprensivo o desvergonzado. [SFBV: Barruelo.]

2. m. pedo Ventosidad. [SFBV: Barruelo.]

aliestra.

1. f. arista Argaya. (|| conjunto de filamentos de la espiga). [ALCL: Villalba de Guardo.]

aligotado, da.

1. adj. Pegado con liga (|| sustancia viscosa para cazar pájaros). *En efecto; con gran naturalidad, le juntaba [el pirulí chupado] a una pastilla de dulce, elevándola ante los atónitos chavales, que contemplaban el prodigioso experimento y mostraba la pastilla, aligotada; imantada al pirulí.* [SVDS: Barruelo.]

aligotar.

1. tr. adherir Embarrar *[El chicle] exento ya de sabor, conservaba el aliciente de su elasticidad: estirarlo lo más posible, ver cómo iba*

perdiendo su primitiva blancura por otra más agrisada, producto del manoseo incesante y, en último término, aligotarlo en el pelo de algún guaje. [SVDS: Barruelo.]

alinear.

(De *a-* y el lat. *lineāre*, poner en línea, en orden).

1. tr. **castigar** Sacudir, pegar. *”Te voy a alinear”, amenazan las madres.* [EHCR: Camporredondo.] [CLPA: Matabuena.]

alipende.

1. m. **granuja** Chico pillo, travieso, en general mentiroso y algo sinvergüenza. [HGMP: Gramedo.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [AYVB: Barruelo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [SFBV: Barruelo.] [EHCR: Camporredondo.] [CPPC: La Pernía.]

alisa.

(Quizá del gót. **alīsa*; cf. al. *Els-beere*).

1. f. **aliso** Madera de este árbol, que se emplea en la construcción de instrumentos musicales y otros objetos. *Pero puédese traer mucho hierro y maderas de todas suertes como roble, nogal, castaño, teja, enebro, alisa y otros que hay en aquella montaña, que para labores de sillas y mesas y otras cosas delicadas sería muy a propósito.* [UCFC: Camporredondo.]

alisnar.

1. tr. **arrastrar** Resbalar, arrastrar. [VRGP: La Pernía.]
2. tr. **brincar** *–¡Cristo bendito! Por ahí –afirmaba Isaac– alisan los rebecos..., pero no suben.* [MAOR: La Pernía.]

alistines.

1. m. Enfermedad de los animales en las patas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

allagón.

1. m. **allegador** Tablón de madera del que tiraban las vacas, para apilar la mies trillada en la era. [PCVM: Menaza.] [ALCL:]

Pomar de Valdivia.]

allagonar.

1. tr. desparvar Recoger la era. [PCVM: Menaza.]

allanar.

1. tr. tablear Labor que se hace después de la siembra del cereal, con la cebata, para cubrir la semilla. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

allegador.

1. m. allegador Rastro o tabla de madera tirado por animales para allegar la parva trillada. *SIN: allagón, allegón, aparvadero, bregón, llegón.* [DRAE: s.v.]

allegón.

1. m. allegador Rastro o tabla de madera para allegar la parva trillada. [CLPA: Matabuena.]

almaquena.

1. f. macho Maza de hierro. [PCVM: Menaza.]

almendrero, ra.

1. m. y f. El que pone el juego de cartas (sorteo de paquetes de almendras) y bote en las fiestas del pueblo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [CLPA: Matabuena.]

2. m. y f. Vendedor ambulante de dulces. *Los chavales habían recorrido varias veces los "puestos" de los almendros y demás tiendas, al aire libre, que atraían su atención con golosinas.* [DMSH: Dehesa de Montejo.] [CLPA: Matabuena.]

almerzo.

1. m. Almuerzo. [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

almiar.

(Del lat. *[pertica] mediālis*, [palo] de en medio).

1. m. almiar Pajar al descubierto, con un palo largo en el centro,

alrededor del cual se va apretando la mies, la paja o el heno.

SIN: ensilo, montonas, pajar. [DRAE: s.v.]

almidrez.

1. f. almirez Mortero de cobre para moler y machacar alimentos generalmente. [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [PCVM: Menaza.] [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.]

almidriez.

1. m. almirez Mortero de cobre para moler y machacar alimentos. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

almirez.

(Del ár. hisp. *almihrás* o *almihráz*, y este del ár. clás. *mihrás*).

1. m. almirez Mortero de metal, pequeño y portátil, que sirve para machacar o moler en él. *SIN: almidrez, almidriez.* [DRAE: s.v.]

almonza.

1. f. ambuesta Almorzada. [ALCL: Lores.]

almorzar.

1. tr. desayunar Tomar el desayuno. [PCVM: Menaza.]

almuena.

1. f. ambuesta Almorzada. Cantidad que cabe en el hueco formado por las dos manos juntas. *Trae una almuena de vena para las gallinas.* [DMSH: Dehesa de Montejo.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

alpaca.

1. f. paca Fardo de paja, alfalfa o hierba. *Finalmente, llegaron las segadoras actuales y las cosechadoras y la paja y la hierba empezaron a ser recogidas y almacenada en alpacas.* [CPHT: Castrejón de la Peña.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] *Voy a por un alambre delgada, entonces, de las alpacas que hicieron una vez que vinieron ahí a*

retejar también. Era más delgao que esto de ahora, las alpacas.

[GMAT: Matabuena.]

alparceros.

1. m. pl. Dos rebaños que siempre viajan juntos. [CPPC: La Pernía.]

alpargata.

1. f. (Juego infantil) Se alinean los chicos en cuclillas, quedando uno delante. Se van pasando la alpargata evitando que caiga en sus manos mientras se le golpea. [EHCR: Camporredondo.]

alplistarse.

1. prnl. coloq. emborracharse Emborracharse ligeramente. [CLPA: Matabuena.]

altimora.

1. f. frambueso Mora silvestre y comestible propia de las comarcas de montaña. Aparece, sobre todo, en laderas de bosques de haya. (*Rubus idaeus*). [MPPR: La Pernía.]

aluche.

(De *aluchar*).

1. m. *Cantb., León y Pal.* Pelea entre dos, en que agarrando cada uno al contrario con ambas manos de su cinturón de cuero, procura dar con él en tierra, conforme a determinadas reglas. Es diversión popular. [DRAE: s.v.] [VRGP: La Pernía.] *Probó el piacete y vio aluches / juegos de barra y bolera, / el pite, chita y morrillo, / la cardadora y las piedras.* [TEPB: La Pernía.]

alutado, da.

1. adj. enlutado *Mira niña tu tejado / y tus coloradas tejas / como quedan alutadas / porque te vas y las dejas.* [MPPR: La Pernía.]

alzar.

1. tr. barbechar Barbechar (levantar los barbechos). [ALCL: Villalba de Guardo.]

2. tr. rozar Limpiar las tierras de hierbas inútiles. [ALCL: Otero de Guardo.]

amacal.

1. m. adobera Molde, de madera, para hacer adobes. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

amachambrar.

1. tr. machihembrar Atar algo con firmeza. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

amaderamiento.

1. m. entibación [La tijera es la] Pieza que junto con el tablo, se utiliza en el amaderamiento de la rampa minera. [NSAM: Barruelo.]

amaderar.

1. tr. *Ingen.* entibar ...su frondoso y corpulento arbolado, de roble principalmente, parte había servido para amaderar las minas. [NSAM: Barruelo.] Después de arrancado el carbón (escuadrada la "serie") se procede a "amaderar" (entibar) cada tajo. [EPCL: Barruelo.]

amagüeto.

1. m. majuelo Majoleto. (*Crataegus monogyna*). [ALCL: Lores.]

amaílla.

1. f. maílla (Manzana) bravía. [ALCL: Lores.] ...plantas y frutos que son bien conocidos como las moras, el endrino, la amaílla, los arráspanos, las grosellas, fresa del bosque, escaramujos, mora de la reina. [CPPC: La Pernía.]

amajueta.

1. f. majuela Fruto del majuelo. [SVNT: Ventanilla.]

amajueto.

1. m. majuelo (*Crataegus monogyna*). Con un espino frondoso, –casi siempre era un amajueto– se formaba una basna que, arrastrada por la pareja de vacas, daba vueltas a la era, una y otra vez, eliminando las mureras, rellenando hoyos, arrancando yerbas, etc.

[DMSH: Dehesa de Montejo.]

amanense.

1. m. manijero (|| jefe de una cuadrilla de segadores). [ALCL: Villalba de Guardo.]

amañado, da.

1. adj. mañoso Persona habilidosa. [PCVM: Menaza.]

amañar.

1. tr. sazonar Condimentar. [AYVB: Barruelo.]

2. tr. aderezar Aliñar el guiso. [PCVM: Menaza.]

amaños.

1. m. pl. trastos Avíos de la matanza. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

amargoso.

1. m. Planta que crece entre las rocas, peñascos y pedregales calizos. Sus frutos son tóxicos para el hombre pero no para las aves. Producen vómitos, diarreas aún en pequeñas cantidades. Las ramas se empleaban para hacer tintes. [HGMP: Gramedo.]

amarillar.

1. intr. amarillear Dicho de una cosa: Ir tomando color amarillo. *...sonó una ropa, pasaba el macho, cayó [el cajón de huevos], amarillaba el suelo.* [GMAT: Matabuena.]

amarrado.

1. m. cigarrillo Cigarro pequeño de picadura envuelta en un papel de fumar. *...los efectos del amarrao no pasaban para el novato fumador de un flaqueamiento de canillas y la consabida vomitona.* [SVDS: Barruelo.]

amarranado, da.

1. adj. sucio Infectado, maloliente, pestilente. *Debido a su abandono, porque ya se hacía poco uso de ellos, últimamente estaban desatendidos, atascados, amarranados y salía por la puerta un líquido*

amarillento y un olor bastante fuerte. [CFEV: Barruelo.]

ambuesta.

(Del celta **ambōsta*, compuesto de **ambi-*, ambos, y **bosta*, hueco de la mano; cf. irl. medio *boss*, *bass*, gaélico *bas* y bretón *boz*).

1. f. **ambuesta** Porción de cosa suelta que cabe en ambas manos juntas y puestas en forma cóncava. *SIN: almonza, almuenza, almuerza, embuciada, muerza.* [DRAE: s.v.]

ambuten. a ~ .

1. loc. adv. m. **a porrillo** En abundancia, copiosamente. [SFBV: Barruelo.] *Deseando estábamos que luciera el Sol tras haber nevado, pues, era signo cierto de que al día siguiente de una noche rasa, habría candelitos a ambuten.* [NSAM: Barruelo.]

amecal.

1. m. **adobera** Molde de madera para la fabricación de adobes. [SVNT: Ventanilla.]

amelga.

(Quizá del celta **ambēlica*).

1. f. **amelga** Faja de terreno que el labrador señala en un haza para esparcir la simiente con igualdad y proporción. *SIN: almelga, embelga, melga.* [DRAE: s.v.]

amentolado, da.

1. adj. **mentolado** Que contiene mentol. *Tenía a su alcance un bote de ráspanos y de vez en cuando "les pegaba un toque". Calentorros y dulzones, no producían el efecto fresco y amentolado de unas pastillas de chicle, pero...* [SVDS: Barruelo.]

amiérgano.

1. m. **amiésgado** Fresa silvestre y comestible propia de las comarcas de montaña. Aparece, sobre todo, en laderas de bosques de haya. (*Fragaria vesca*). [MPPR: La Pernía.] [RCML:

Rabanal de los Caballeros.] [VRGP: La Pernía.] [SVNT: Ventanilla.]

amiésgado.

(Del lat. *domesticus*).

1. m. ant. **amiésgado** Fresa (|| planta y fruto). (*Fragaria vesca*).

SIN: amiérgano, miélgano. [DRAE: s.v.]

amilloma.

1. f. **cinamomo** Arbusto silvestre propio de las zonas de montaña cuyo fruto, comestible, es el agrión. (*Elaeagnus angustifolia*). [MPPR: La Pernía.]

amo.

1. m. **aperador** (|| jefe de una cuadrilla de labradores). [ALCL: Lores.]

2. m. **manijero** (|| jefe de una cuadrilla de segadores). [ALCL: Lores.]

amochar.

1. tr. *Ál., Burg., Cantb., Pal., Rioja, Sal., Seg., Sor., Vizc. y Zam.*
mochar (|| dar golpes con la cabeza). [DRAE: s.v.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

amodorrarse.

1. prnl. **acarrarse** Acarrarse las ovejas a medio día. [ALCL: Lores.]

amoladeras.

(De *amolar*).

1. f. pl. Broma o juego dirigido a personas que desconocen esta palabra. Se usa a modo de engaño. [EHCR: Camporredondo.]

amolar.

1. tr. **enfadar** Enfadar o molestar. [APDV: Otero de Guardo.]

2. tr. **romper** Estropear o romper algo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [APDV: Otero de Guardo.]

3. tr. coloq. *Méx.* **dañar** (|| causar perjuicio). [DRAE: s.v.] [EHCR: Camporredondo.]

4. intr. coloq. **molar** Gustar, resultar agradable o estupendo.

[PCVM: Menaza.]

amomiado, da.

1. adj. **pasmado** Lento de reflejos. *Tonino, pobre y cuitao / como eres tan amomio / que te metes esas sobas / para vender las escobas / que tú mismo has fabricao.* [SVDS: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.]

amondar.

(Del lat. *mundāre*).

1. tr. **mondar** Limpiar o purificar algo quitándole lo superfluo o extraño mezclado con ello. *Después de esto se "amondaba" [las vetas de lino...]* [MPPR: La Pernía.] *Después se amondaba [el lino] para obtener los denominados remocones.* [CPPC: La Pernía.]

amoragado, da.

1. adj. **amorado** Del color del vino. *Era un porrón artesano, con solera amoragada en el cono de su fondo y en la punta del pitorro que había ensanchado para que fluyera más...* [SVDS: Barruelo.]

amoragar.

1. tr. Hervir por breve tiempo. *Echan el arroz...Así amoragao.. el arroz cocido, con cebolla, echan un poco de pimienta, sal muy poca, porque "la morcilla sabrosa, picante y sosa".* [GCIL: Cillamayor.]

amortaja.

1. f. Fruto del mostellar o mostajo. *Los más jóvenes aprovechaban los domingos para ir a "La Robla" en grupo, a coger amortajas cuyo árbol destacaba entre las hayas y avellanos por su color rosa intenso de sus frutos.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

amostaja.

1. f. Fruto del mostellar o mostajo. Es un fruto pequeño y de maduro es de color negro. [MPPR: La Pernía.]

amostajo.

1. m. **mostellar** Árbol que puede tener 8 metros de altura de corteza lisa y de color grisáceo blanquecina. Hojas ovales de envés blanco, simple y de margen dentada. Las flores son blancas y aparecen agrupadas en forma de colimbos. Florece en mayo. (*Sorbus aria*). [EHCR: Camporredondo.] [HGMP: Gamedo.]

amugar.

1. tr. *Ven.* **amusgar** Echar hacia atrás las orejas en ademán de querer morder, tirar coces o embestir. [DRAE: s.v.] *...fijaba sus ojos y su mente en el mucho trajín que casi siempre había en la vecina fragua de Belcha, donde tan pronto era herrado un caballo, cuyas orejas amugaba en señal de desagrado, a saber por qué.* [NSAM: Barruelo.]

2. tr. **fruncir** Fruncir el ceño. [PCVM: Menaza.]

amurriarse.

1. prnl. Afligirse o angustiarse. [EHCR: Camporredondo.] [VRGP: La Pernía.] [CPPC: La Pernía.]

2. prnl. Poner mala cara, enfadarse. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

3. prnl. *impers.* Oscurecerse el día. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

ancazo.

1. m. **coz** Golpe que da una bestia con una pata. [ALPI: Brañosera.]

ancera.

1. f. **acedera** Hierba ácida, tierna y comestible. (*Rumex acetosa*). [SFBV: Barruelo.] *¿Qué decir de aquella verdura llamada ancera, tan ácida como el ácido endrino? Aderezada según las posibilidades en forma de ensalada, también cumplía el cometido de aliviar el hambre, aunque muchas veces, no llegaba a casa para ser aderezada, pues, tal cual, estaba rica y templaba la gazuza.* [NSAM: Barruelo.] *...y comíamos las anceras que eran unas hojas así, que sabían como un*

poco amargo. [GBRA: Brañosera.] *Antes se comían anceras, se comían los calderones, la parte baja de las flores, yo me he comido cada cosa.*
[GMAT: Matabuena.]

anciva.

1. f. encía Carne que cubre interiormente las mandíbulas y protege la dentadura. [ALPI: Brañosera.]

andado, da.

(Del lat. *ante natus*, nacido antes).

1. m. y f. hijastro Hijo o hija de uno solo de los cónyuges, respecto del otro. [CLPA: Matabuena.]

2. m. (Hijo) ilegítimo. *Andáu.* [ALCL: Villalba de Guardo.]

andador.

1. m. andador Utensilio para enseñar a andar a los niños. Andadera(s). *SIN: carrete, pirigallo, tiras.* [DRAE: s.v.]

andancio.

1. m. Mal generalizado. [AYVB: Barruelo.]

andar.

1. intr. soplar Soplar (el viento). [ALCL: Lores.]

ánde.

1. adv. l. dónde *¿Ánde se desacupa, varcia el cántaro?* [ALPI: Brañosera.]

2. adv. l. adónde *¿Ánde vais?* [ALPI: Brañosera.] *Se asoma ahí, y están los gatos ahí y unos bufidos. Digo: ¿será el zorro? ¿ánde vas? Saltó pa ahí por las pasturas, se paraba, venga mirarme.* [GMAT: Matabuena.]

andrina.

1. f. endrina *Igual es una andrina ya eso.* [GCIL: Cillamayor.] *Mira cómo está este de andrinas, verás, y allá en aquel, igual, mira las que tiene este espinuco, eh.* [GMAT: Matabuena.]

andrinal.

1. m. endrino (*Prunus spinosa*). [ALCL: Pomar de Valdivia.]

andriniega.

1. f. Ciruelo silvestre y su fruto. (*Prunus insititia*). [SFBV: Barruelo.]

andriniego.

1. m. Ciruelo silvestre y su fruto. (*Prunus insititia*). *Aquí hay en árbol, hay en este pueblo el andrino real, un árbol, los andriniegos son como ciruelas pequeñas.* [GCAR: Cardaño de Abajo.]

andrino.

1. m. endrino (*Prunus spinosa*). – *Y andrinos, ¿hay por aquí muchos o no se dan? – Sí se da, pero hay pocos.* [GCAR: Cardaño de Abajo.] *Es un andrino, efectivamente, es un andrino.* [GCIL: Cillamayor.] *Estos andrinos, qué gusto, y mira las moras cómo están.* [GMAT: Matabuena.]

androya.

1. f. Trozos grandes de carne de gocho embutida y adobada con pimentón, ajo y sal. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

anear.

1. intr. jadear Respirar profundamente, con dificultad después de algún esfuerzo. [EHCR: Camporredondo.]

anegrado, da.

1. adj. negruzco De color moreno, algo negro. *Echan las flores como negras, anegradas, y echan un chisme así, le abres, una granuca negra, y una vez lo comió y estuvo jodido.* [GMAT: Matabuena.]

angarilla.

1. f. Mesa para matar el cerdo *El "chon" o cerdo es sacado "acarreo" de la cochinería y agarrado por varios vecinos que colaboran en la matanza, para disponerle sobre la "angarilla".* [MPPR: La Pernía.]

angarillas.

(Del lat. **angariellae*, dim. de *angaria*, prestación de transporte).

1. f. pl. **armazón** Armaduras que se colocan en el carro para agrandarle a lo largo y a lo alto, así su cabida para la hierba o para la paja se multiplica. [GPJV: Gamedo.] [PCVM: Menaza.] [CLPA: Matabuena.]

ángel. angelitos de dios.

1. m. **mariquita** (*Rodolia cardinalis*). [ALCL: Villalba de Guardo.]

anguarina.

(De *hungarina*).

1. f. **anguarina** Gabán rústico de paño burdo y sin mangas, que se pone sobre las demás prendas para protegerse del frío y de la lluvia. *SIN: capa, capote, tapabocas*. [DRAE: s.v.]

anjejo.

1. m. **ajejo** Planta muy amarga. (*Artemisa absinthium*). [AYVB: Barruelo.] [SFBV: Barruelo.]

ansioso, sa.

(Del lat. *anxiōsus*).

1. adj. **avaricioso** Persona egoísta y acaparadora de todo cuanto puede. [EHCR: Camporredondo.]

antimora.

1. f. **frambueso** Especie de frambuesa silvestre que crece en los linderos de los prados. (*Rubus idaeus*). [EHCR: Camporredondo.]

antinoche

1. adv. t. **anteanoche** *Antinoche vinon los mozos*. [ALPI: Cardaño de Abajo.]

antiyer

1. adv. t. **anteayer** *Lo trajo antiyer; Antiyer nevió mucho, bastante*. [ALPI: Cardaño de Abajo.]

antojil.

1. m. Planta criptógama que crece en los lugares húmedos. La hoja es grande, lisa y suave al tacto. Se le atribuyen propiedades curativas. [EHCR: Camporredondo.]

antracitero, ra.

1. adj. Perteneiente o relativo a la antracita. *Asimismo, se exigía a las empresas antraciteras que incrementen el número de obreros, con la premisa de dar trabajo a los avecindados en la localidad o en la región y, dentro de ellos, a quienes no dispusieran de recursos fuera de la agricultura.* [CPPC: La Pernía.]

antroído.

(Del lat. *introitus*, entrada).

1. m. **antruido** Fiesta del martes de carnaval. *Adiós martes de antroído / adiós amigo mío./ Hasta el Domingo de Pascua / que no como más tocino.* [MPFC: Fuentes Carrionas.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] *Al "antroído" le despedían los mozos con cencerros y pucheros a la cintura.* [CPPC: La Pernía.] *En febrero, era por antroído.* [GMAT: Matabuena.] [SVNT: Ventanilla.]

escurrir ~.

1. loc. verb. Anunciar el martes de carnaval. *En estos pueblos los instrumentos eran los cencerros, que se llevaban colgados a la cintura y que anunciaban el "martes de antroído".* [MPFC: Fuentes Carrionas.]

esturriar el ~.

1. loc. verb. Dispersar, ahuyentar a gritos a ciertas personas (recaudadores) o supuestos males que aparecían por esa época del año. *Se esturriaba el antroído llevando cencerros a la cintura y recorriendo todos los caminos desde el pueblo hasta llegar a los términos límites con los pueblos colindantes.* [CLPA: Matabuena.]

antruido.

(Del lat. *introitus*, entrada).

1. m. p. us. **antruido** Antruejo, conjunto de los tres días de carnestolendas. *SIN: antroído, antroído, antruido.* [DRAE: s.v.] [EHCR: Camporredondo.]

anublado, da.

1. adj. **nublado** *Se ha puesto anublao.* [ALPI: Cardaño de Abajo.] *Se ha puestu anubláu.* [ALPI: Brañosera.]

añejo.

1. m. **añojo** Becerro o cordero de un año cumplido. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

añizgarse.

1. prnl. **añusgarse** No pasar por cualquier causa la comida de la garganta. [HGMP: Gramedo.]

aónde.

1. adv. l. **adónde** *¿Aónde vais, van ustedes?* [ALPI: Cardaño de Abajo.] [ALPI: Brañosera.] *Ese también vino, está atontao, ¿le vistes?, no sabe aónde va, está medio atontao.* [GMAT: Matabuena.]

2. adv. l. **dónde** *La pelota, ¿aónde está?* [ALPI: Cardaño de Abajo.]

apamplado, da.

1. adj. **atontado** Bobalicón, de poco entendimiento. *Otra vez, no seas tan apamplao. Hay que tener más cacumen.* [SFBV: Barruelo.]

2. adj. **feo** Persona poco agraciada. [AYVB: Barruelo.]

3. adj. **pasmado** Persona que no se entera de nada. [AYVB: Barruelo.]

apanarrado, da.

1. adj. coloq. **atontado** Atontado o falta de iniciativas. [EHCR: Camporredondo.]

2. adj. coloq. **comilón** Que come mucho pan sin ton ni son. [SFBV: Barruelo.]

apañar.

1. tr. **empapar** Untar la salsa del plato con el pan. [AYVB: Barruelo.]

apaños.

1. m. pl. **fachas** Desaliño en el vestir [SFBV: Barruelo.]
2. m. pl. **chapuza** Obra de poca monta. [SFBV: Barruelo.]

aparejo.

1. m. **albarda** Pieza del aparejo una caballería. [ALCL: Otero de Guardo.]

aparejos.

1. m. pl. **trastos** Avíos de la matanza. [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.]

aparente.

(Del lat. *appārens, -entis*, part. act. de *apparēre*, aparecer).

1. adj. **diestro** Lucido y hábil. *Es muy aparente colocando ladrillos.* [EHCR: Camporredondo.]

aparvaderas.

1. f. pl. **bozal** Aparato, comúnmente de correas o alambres, que se pone en la boca de las vacas para que no coman la parva. [PCVM: Menaza.]

aparvadero.

1. m. **allegador** Instrumento para recoger la parva trillada. *Había que dedicar una mañana o una tarde para bajar los trillos, el llegón o aparvadero, los garios y horcas, baleos y biellos, una serie de instrumentos que habían permanecido guardados durante el año y reparados en invierno.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

aparvar.

1. tr. Comer de la parva los animales, mientras trillan. [CLPA: Matabuena.]

aparvonar.

1. tr. **aparvar** Amontonar la trilla molida para hacer la parva. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

apatuscar.

1. tr. **enjaretar** Hacer de cualquier manera. [PCVM: Menaza.]

apea.

1. f. **soporte** Pieza de roble que se usa para entibar (armar) las galerías de las minas. [RCML: Rabanal de los Caballeros.] *...y también cortábamos apeas, éstas se utilizaban en las minas de carbón de Areños y Cervera;* [MJDA: Casavegas.] *Alguna apea, que valía de alguna pernaja.* [GMAT: Matabuena.]

apear.

1. tr. Poner de punta contra el suelo el tentemozo de un carro para que no caiga hacia adelante. [CLPA: Matabuena.]

apeas.

1. f. pl. **traba** Soga con un palo en una punta y un ojal en la otra, para maniatar las caballerías. [MPBR: La Braña.]

apechugón.

1. m. **pechugón** Empujón o apretón con el pecho. *¡Visto está! –concluyó Gilio de manera expeditiva, tirándole los calderos llenos de agua, dándole un apechugón y rematando de una patada en el culo.* [SVDS: Barruelo.]

apegollar.

1. tr. **atacar** Golpear *El gallo de Santiago, a quien indultó, igual que hicieron con él, por apegollar a un cura; es decir, que le "machacó la caspa".* [CFEV: Barruelo.]

apeo.

1. m. Dicho generalmente de un ave, y especialmente de una perdiz: Zona donde anda a pie y aceleradamente. *...la más cazada es la perdiz; para ello se localizaban sus zonas preferidas de "apeo".* [MPFC: Fuentes Carrionas.]

aperador.

1. m. **aperador** Encargado de cuidar de la hacienda del campo y de todas las cosas pertenecientes a la labranza. *SIN: amo, encargado, rebadán.* [DRAE: s.v.]

apergollar.

1. tr. *Cuba* **apercollar** (|| coger por el cuello a alguien). [DRAE: s.v.] [CPPC: La Pernía.]

aperios.

1. m. pl. **aperos** Conjunto de mullidas y yugo para uñir dos vacas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

2. m. pl. **fachas** Malos arreglos en el vestir o porte de una persona. *Me parece un poco gocha. Nisio ya se había percatado, por el luto de sus uñas y la roña del pescuezo, aparte de los aperios, atropos y ajuares de sus ropas y en sus cosa.* [CFEV: Barruelo.]

apetazo.

1. m. **cachada** Golpe que se da al lanzar el trompo contra otro. [SFBV: Barruelo.]

apetrucos.

1. m. pl. Frutos silvestres. [EHCR: Camporredondo.]

apizancar.

1. tr. coloq. **asir** Coger, agarrar. [CFEV: Barruelo.]

2. tr. coloq. **dañar** Causar daño. [CFEV: Barruelo.]

3. tr. coloq. **hurtar** Tomar para sí lo ajeno. [CFEV: Barruelo.]

aprender.

1. tr. Descubrir algo ignorado u oculto, p. e., un nido. [VRGP: La Pernía.]

aprovechón, na.

1. adj. **aprovechado** Que saca beneficio de las circunstancias que se le presentan favorables, normalmente sin escrúpulos.

Pero aquellos apretujamientos, eran bien soportados por algunos aprovechones mozos barruelanos, pues, enmascaraban sus intencionados achuchones a su ocasional pareja de baile, con los empujones recibidos. [NSAM: Barruelo.]

apuiado, da.

1. adj. **tacaño** *Hubo tambi3n otros, como el Apuiado, que se ahorcaba por un real. [CFEV: Barruelo.]*

apurir.

1. tr. *Ast. y Cantb.* **alargar** (|| alcanzar algo y darlo a alguien). [DRAE: s.v.] [PCVM: Menaza.]

ara.

1. adv. t. **ahora** *Vamos ara mismo. [ALPI: Cardaño de Abajo.]*

arambol.

1. m. coloq. *Pal. y Vall.* **balaustrada** Serie u orden de balaustres colocados entre los barandales. [DRAE: s.v.]

2. m. **balaústre** Traviesa de las escaleras de madera. [ALCL: Lores.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

3. m. **pasamanos** Pasamanos de las escaleras. [AYVB: Barruelo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

arándalo.

1. m. **arándano** (*Vaccinium myrtillus*). *Esto van a ser lo que te decía yo, los ráspanos, arándanos o arándalos. [GCIL: Cillamayor.]*

arándano.

(Quizá cruce del celta **aran*, endrino, y el *rodandǎrum* o *lorandrum*, vars. del *rhododendron*, y este del gr. ῥοδόδενδρον, adelfa).

1. m. **arándano** Planta de la familia de las Ericáceas, de dos a cinco decímetros de altura, con ramas angulosas, hojas alternas, aovadas y aserradas, flores solitarias, axilares, de color blanco verdoso o rosado, y por frutos bayas negruzcas o

azuladas, dulces y comestibles. (*Vaccinium myrtillus*). *SIN: arándalo, arraspanera, arráspero, rasparena, ráspero.* [DRAE: s.v.]

araña.

1. f. arado Arado cultivador de ballestas pequeño tirado por caballerías. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

arañón

1. m. araña (*Araneus diadematus*). [ALPI: Brañosera.]

arbañal.

1. m. albañal Cauce de salida de las aguas sucias y residuales del corral en las casas de labranza. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

1. m. boquera Abertura en la pared para el riego. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

3. m. Callejón o valle por el que discurren las aguas. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

arbejo.

1. m. arveja (*Vicia sativa*). [DMSH: Dehesa de Montejo.]

árbol. ~ enano.

1. m. arbusto Planta perenne, de tallos leñosos y ramas desde la base. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

arca.

1. f. Baúl con tapa de formas redondeadas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

arcacel.

1. m. Cebadal. *Pero ahí a la entrada de la Olmera, por ahí, o los tienes abajo en el Arcacel.* [GMAT: Matabuena.]

archipieles.

1. m. pl. aperos Útiles, utensilios. [CFEV: Barruelo.]

arcojo.

1. m. barzón Aro de hierro que se sujeta con el sobiyuelo al yugo y que sirve para enganchar al mismo el arado u otros

aperos. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

argallar.

1. intr. **bascularse** Cabecear el carro. [PCVM: Menaza.]

argamón.

1. m. **serbal** (*Sorbus aucuparia*). [EHCR: Camporredondo.]

argayada.

(De *argayo*)

1. f. Inundación de una pradera o tierra por argayo. [UCFC: Camporredondo.]

argayar.

1. m. **aro** Segundo aro de hierro que une y asegura las duelas de una cuba. *Para apretar del todo la cuba se ponen cuatro aros en la parte superior e inferior: son el testero, el argayar, el intermedio y el panza.* [ECSF: Castillería.]

argayo.

1. tr. Torrente de arena y tierra arrastrada por el agua de nublados y temporales. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

arguillarse.

1. intr. **bascularse** Dicho de una carro: Inclinarsse hacia atrás el carro por carga trasera excesiva. [CLPA: Matabuena.]

árguma.

1. f. pl. **aulaga** (*Genista scorpius*). *También tiene la árguma, y esa pincha que se mata.* [GMAT: Matabuena.] *Faldearon Peña Rubia por un estrecho sendero entre punzantes árgumas y rodadas piedras.* [SVDS: Barruelo.]

aría.

1. f. **erial** Tierra no cultivada. [CLPA: Matabuena.]

ariesta.

1. f. **arista** Arista de los cereales. [VRGP: La Pernía.]

arista.

(Del lat. *arista*).

1. f. **arista** Filamento áspero del cascabillo que envuelve el grano de trigo y el de otras plantas gramíneas. *SIN: alesta, aliestra, ariesta, listas.* [DRAE: s.v.]

armadija.

1. f. **tena** Conjunto de útiles para pescar. [EHCR: Camporredondo.]

armadura.

1. f. **armadura** Armazón supletorio del carro de labranza para el transporte de la hierba. [CLPA: Montaña.]

armante.

1. m. **armazón** Estructura de madera que sujeta la cubierta de las casas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

armar.

(Del lat. *armāre*).

1. tr. **enderezar** Colocar los bolos en pie para jugar. [*Además de armar los bolos*] *se utilizan otros verbos como "pinar o plantar los bolos".* [EHCR: Camporredondo.]

armella.

1. f. **vilorta** Abrazadera de hierro que sujeta al timón la cama del arado. [CLPA: Cillamayor.]

armón.

1. m. **telera** Madera de la parte delantera y trasera del carro, que le da consistencia. [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [MPFC: Fuentes Carrionas.] [CLPA: Cillamayor.]

arnáu.

1. m. **ceba** Cebadura del cerdo. [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

aro.

1. m. **llanta²** Pieza metálica que rodea la rueda del carro. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]
2. m. Utensilio cuadrículado de madera para separar los cubos de agua sin que salpiquen al transportarlos. [PCVM: Menaza.]

arquillo.

1. m. **vilorta** Abrazadera metálica para juntar y alargar dos trozos de madera. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

arrampar.

1. tr. **esquilar** Subir a los arboles. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

arrancadera.

(De *arrancar*).

1. f. **espuela** Última copa que toma un bebedor antes de separarse de sus compañeros. [EHCR: Camporredondo.]

arrancar.

1. tr. **repelar** Labor agrícola que consiste en recoger legumbres a mano, como lentejas, titos ... [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

arrascadera.

(Del lat. **rasicāre*, raer, de *rasus*).

1. f. **rodillo** Instrumento para limpiar el abono de la cuadra. [EHCR: Camporredondo.]

arrascuñar.

1. tr. **arañar** Hacer daño con las unas. Arañar con fuerza. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

arraspanal.

1. m. **arándano** Planta cuyo fruto es el arráspero. (*Vaccinium myrtillus*). *Conocía perfectamente todos los senderos, brezales y arraspanales, donde se pudieran encontrar los bandos de perdices.* [MJDA: Casavegas.]

arraspanera.

1. f. **arándano** Planta cuyo fruto es el arráspero. (*Vaccinium myrtillus*). [EHCR: Camporredondo.] [MPPR: La Pernía.]

arráspero.

1. m. **arándano** Mirtillo. Fruto silvestre de color negro y sabor dulce. (*Vaccinium myrtillus*). [EHCR: Camporredondo.] *...me veo junto con mis amigos, [...] haciendo diabluras, apedreando gallinas por las callejas, hartándonos de arrásperos y moras, catando colmenas, ...* [MJDA: Casavegas.] *Es muy conocido el dicho "vete a roer arrásperos a la Peña Redonda".* [CPPC: La Pernía.]

arrastradero.

1. m. **timón** Palo derecho que sale de la cama del arado y al que se fija el tiro. [ALCL: Lores.]

arrastrador, ra.

1. adj. Persona que utiliza el rastrillo para reunir la hierba segada. U. m. c. s. *Se encontraban con otras arrastradoras y se saludaban a diestro y siniestro.* [APDV: Otero de Guardo.]

arrastrar.

1. tr. **gradar** Labor de labranza consistente en pasar un rastro por la tierra, para romper la corteza. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

2. tr. **rastrillar** Recoger con rastrillo las espigas que quedan por el suelo después de atropar las nías. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

arrastrillar.

1. tr. **rastrillar** Limpiar el lino o cáñamo de la arista y estopa. *...los "remocones" [...] se "arrastrillaban" sobre unos bancos con unos pinchos de hierro.* [MPPR: La Pernía.] [CPPC: La Pernía.]

arrear.

1. tr. **endosar** Trasladar a alguien una carga, trabajo o cosa no apetecible. *Y para no perder el viaje, aprovechaba la vuelta a casa de*

los chavales, para arrearles sendos rollos de hoja de roble, o de acebo, que se destinaba como alimento de las cabras durante el crudo y largo invierno. [NSAM: Barruelo.]

arrearse.

1. prnl. **acarrarse** Dicho del ganado lanar: Resguardarse del sol en estío, uniéndose para procurarse sombra. [ALCL: Villalba de Guardo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

arrebujar.

1. tr. **abrigar** Envolver o cubrir con ropa para no enfriarse. U. t. c. prnl. [RCML: Rabanal de los Caballeros.] *Estoy bien arrebujado, bien tapado.* [AYVB: Barruelo.] *No quieren arrebujase.* [ALPI: Brañosa.] *Arrebújate con la manta.* [EHCR: Camporredondo.]

2. tr. **amontonar** Poner unas cosas sobre otras sin orden ni concierto. [AYVB: Barruelo.]

arrecatarse.

(Del lat. **recaptāre*, y este de *re*, iterat., y *captāre*, coger).

1. prnl. **mirar** (|| dirigir la vista hacia atrás). *Se arrecata el señor cura y dice: «Echar fuera a este loco».* [CPCL: Pomar de Valdivia.] *Cuando el sol se arrecata, buen día cata.* [EHCR: Camporredondo.] [VRGP: La Pernía.]

2. prnl. Darse la vuelta. [AYVB: Barruelo.]

arrecido, da.

1. adj. Acobardado, asustado. *El perro de la estación está medio arrecido; le han debido pegar.* [CLPA: Matabuena.]

arredonder.

1. intr. **adelantar** (|| progresar en un trabajo). *Me ha arredondido mucho la mañana, he arado la Caballera.* [EHCR: Camporredondo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] *Le arredonde mucho segar con el dalle.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

2. intr. **alcanzar** (|| ser suficiente, llegar para todos). [SVDS: Barruelo.]

arregañarse.

1. prnl. **bascularse** Caer el carro hacia atrás por exceso de peso en la parte trasera. [DMSH: Dehesa de Montejo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] *Se arregaña un carro cuando es cargado de forma descompensada en la parte trasera, quedando así el cabezal del carro sujeto.* [EHCR: Camporredondo.]

arregucir

1. tr. **enrollarse** (|| ser sociable). [PCVM: Menaza.]

arrejotes. a ~ .

1. loc. adv. m. **a cuestras** Llevar una persona a otra sobre los hombros. *Generalmente se dice de un padre que lleva a su hijo sobre los hombros, “Le lleva a arrejotes”.* [GPJV: Gramedo.]

arrejuntar.

1. tr. **reunir** Juntar, congregar, poner en el mismo lugar. [VRGP: La Pernía.]

arrempañar.

1. tr. **rebañar** Recoger de un plato o vasija, para comerlos, los residuos de algo hasta apurarlo. *Julianón arrempañó las últimas habichuelas y ventoseó fuertemente.* [CFEV: Barruelo.]

arrendajo.

(De *arrendar*).

1. m. **arrendajo** Ave del orden de las Paseriformes, parecida al cuervo, pero más pequeña, de color gris morado, con moño ceniciento, de manchas oscuras y rayas transversales de azul, cuya intensidad varía desde el celeste al de Prusia, en las plumas de las alas. (*Garrulus glandarius*). *SIN: arrentajo.* [DRAE: s.v.]

arrendar.

(De *arremedar*).

1. tr. p. us. **arrendar** Remedar la voz o las acciones de alguien.

SIN: arrendar, arrentar, arrientar. [DRAE: s.v.]

arrentajo.

1. m. **arrendajo** Pájaro de color gris azulado, de color gris morado, con moño ceniciento, de manchas oscuras y rayas transversales de azul. (*Garrulus glandarius*). [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [VRGP: La Pernía.]

arrentar.

1. tr. **arrendar** Hacer burla de alguien imitándole. *No me arrientes o te acuerdas de mí.* [EHCR: Camporredondo.] [VRGP: La Pernía.] [LSVP: Riosmenudos de la Peña.]

arrenuncio.

1. interj. infant. U. en los juegos de niños para dar a entender que se rechaza una falta. [EHCR: Camporredondo.]

arrepelar.

1. tr. **repelar** Arrancar, pelar la hierba a mano. [SVNT: Ventanilla.]

arrescuñar.

1. tr. **arañar** Raspar, rasgar, herir ligeramente el cutis con las uñas. [PCVM: Menaza.]

arriarse.

1. prnl. **acarrarse** Resguardarse del sol en estío, uniéndose las ovejas para procurarse sombra. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

arricas.

1. f. pl. **veza** Planta leguminosa usada como forraje. (*Vicia villosa*). *El trigo y las "arricas" estaban ya medio sazonadas. El aire se deslizaba a lo largo y ancho de toda la comarca.* [AVNM: Lastrilla.] *Estaba segando forraje él, y nosotros llevábamos esto de Orbó,*

entonces, y eran arricas, pa to los laos. [GMAT: Matabuena.]

arrientar.

1. tr. **arrender** Burlarse, imitar jocosamente a alguien. [SVNT: Ventanilla.]

arriestras.

1. f. pl. **pares** Placenta del útero de vacas y ovejas. [CLPA: Matabuena.]

arrinarse.

1. prnl. **vacilar** Caerse o tambalearse por no poder soportar el peso de una carga pesada. [EHCR: Camporredondo.]

arrogante.

1. adj. **guapa** *Una moza mu arrogante.* [ALPI: Brañosera.]

arroisar.

1. tr. **enrojar** Calentar el horno para cocer pan. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

arrollar.

1. tr. Apelmazar la paja bajo el trillo por estar húmeda o por haberse mezclado con estiércol. [VRGP: La Pernía.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [CPPC: La Pernía.] *El paisano, que estaba en la escalera donde el bocarón, en una escalera que ponían, miraba así: –Que lo arrollas, que lo arrollas, que lo arrollas –decía.* [GMAT: Matabuena.]

arrosariada.

1. adj. *Ingen.* **dislocada** Cambiada de dirección, en sentido horizontal, una capa o filón. *En este taller está la capa arrosariada por irregularidad de los hastiales que son de pizarra floja.* [EPCL: Barruelo.]

arrosquillado, da.

1. adj. Con olor y sabor a rosquilla. *Este tipo o variedad de pan, tiene un sabor propio que lo define: está mas metido en harina, y esta,*

contiene menos salvado, o lo que es lo mismo: está más cernida.

Definiría su sabor como arrosquillado. [NSAM: Barruelo.]

arroyo.

1. m. **acequia** Zanja o canal por donde se conducen las aguas para regar y para otros fines. [ALCL: Pomar de Valdivia.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

arte. qué ~ .

1. loc. adv. m. interrog. **cómo** *¿Qué arte es eso?* [AYVB: Barruelo.] [PCVM: Menaza.]

artesa.

1. f. **barreño** Recipiente de barro. [PCVM: Menaza.]

artesuela.

(Dim. de *artesa*).

1. f. Artesa para recoger el vientre del cerdo. [UCFC: Camporredondo.]

arveja.

(Del lat. *ervilja*).

1. f. *Am.* **guisante** (*Pisum sativum*). [DRAE: s.v.] [MPBR: La Braña.] [ALCL: Lores.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

arzaña.

1. f. **cardo** *El cardo, la arzaña no le tienes, esto también lo hay en las peñas de la Mata y to pa allá.* [GMAT: Matabuena.]

asadurilla.

1. f. **vientre** Conjunto de vísceras. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

2. f. Guiso hecho con fritos de cebolla, ajo y el conjunto de pulmones, hígado y tráquea de un animal. Principalmente cordero o cerdo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

ascopicio.

1. adj. coloq. **guerrero** Referido a un niño, travieso y de intenciones malévolas. [EHCR: Camporredondo.]

asiento.

1. m. Suelo del pan. [ALCL: Otero de Guardo.]

asobear.

1. intr. ensobear Atar con el sobeo al yugo el pértigo del carro.

[EHCR: Camporredondo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

asocallado, da.

1. adj. abrigado Protegido del frío. *Cuando el sol se ponía, el viento norte salía de sus silos y había que buscar un lugar asociado para el baile, lo que suponía un justificado disgusto.* [DMSH: Dehesa de Montejo.] *Donde la Germana, mucho más calor que arriba, está asociado, allí la tiene cerrada.* [GVAD: Vado.]

aspar.

1. intr. vulg. picar Picar excesivamente los alimentos. [EHCR: Camporredondo.]

asparaván.

1. m. espasmo (|| Gestos incontrolados con los brazos). U. m. en pl. [EHCR: Camporredondo.]

aspaviento.

(De *aspaventar*).

1. m. aspaviento Demostración excesiva o afectada de espanto, admiración o sentimiento. *SIN: ajagüeros, esparajismo.* [DRAE: s.v.]

asperón.

1. m. lengua de buey Planta que vive entre los sembrados. (*Pentaglottis sempervirens*). [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

asperura.

(De *áspero*²).

1. f. friura Frío intenso, acompañado con chispas de nieve. [EHCR: Camporredondo.]

asta.

1. m. astil Mango, ordinariamente de madera, que tienen las hachas, azadas, picos y otros instrumentos semejantes. [ALCL: Lores.]

atacador.

1. m. *Ingen.* Palo de madera cilíndrico, recto y largo, de más de un metro, que se utiliza para introducir los cartuchos de dinamita dentro del barreno. [EPCL: Barruelo.]

atadero.

1. m. vencejo Lazo que ata los haces de mieses. [ALCL: Otero de Guardo.]

atadura.

1. m. vencejo Lazo que ata los haces de mieses. [ALCL: Lores.]

atascarse.

(De *tasco*).

5. prnl. atascarse Quedarse detenido en un pantano o barrizal de donde no se puede salir sino con gran dificultad. *SIN: atestarse.* [DRAE: s.v.]

ateclar.

1. intr. Estar excesivamente pendiente o poner sumo cuidado en la atención de otra persona. [EHCR: Camporredondo.]

atestar.

(De *tiesto*²).

1. tr. calcar Acción de pisar la hierba en el pajar o en el carro para que quepa más. [EHCR: Camporredondo.]

atestarse.

1. prnl. atascarse Quedarse atrapado en un lugar. *Se atestó el carro en el arroyo de Los Senderos.* [EHCR: Camporredondo.]

atolondrado, da.

(Del part. de *atolondrar*).

1. adj. **atolondrado** Que procede sin reflexión. *SIN: abulto, acelerado, aventado, cagaprisas, chopo.* [DRAE: s.v.]

atontado, da.

(Del part. de *atontar*).

1. com. **atontado** Dicho de una persona: Tonta o que no sabe cómo conducirse. *SIN: aberolado, apamplado, apanarrado, boiso, chorra, manzampulas, mazámpulas, pazguato.* [DRAE: s.v.]

atorbelada.

1. f. **ventisca** Tormenta de nieve y viento. [UCFC: Camporredondo.]

atrabado, da.

1. adj. Enganchado después del coito. *El perro de Timoteo, gordo y de buena ausencia y que siempre andaba atrabado con alguna perra, pero que finalmente sirvió para cebo en la pesca del cangrejo.* [CFEV: Barruelo.]

atrafullar.

1. tr. **enjaretar** Hacer las cosas de prisa o de cualquier manera. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

atraillar.

1. tr. Allanar el terreno con la traílla, apero agrícola al efecto. [MAOR: La Pernía.]

atronarse.

(Del lat. *attonāre*).

1. prnl. Dicho de la leche: cortarse por culpa de la nube. *Se atronó la leche, se cortó, se estropeó, se picó.* [GPJV: Gamedo.]

atropaduras.

1. f. pl. **granzas** Restos de trigo, yerba, abono, etc., que quedan después de realizar su recogida. [EHCR: Camporredondo.]

atropar.

1. tr. **disparatar** Decir cosas sin sentido. [SRVP: Santibáñez de

Resoba.]

2. tr. **embarullar** Usar muchas palabras incomprensibles para convencer a alguien. *Me atropó no sé qué y me convenció.* [EHCR: Camporredondo.]

atropos.

1. m. pl. **chapuza** Desarreglo, obra hecha sin arte ni esmero. [SVDS: Barruelo.]

2. m. pl. **fachas** Ir mal vestido. *Nisio ya se había percatado, por el luto de sus uñas y la roña del pescuezo, aparte de los aperios, atropos y ajuares de sus ropas y en sus cosas.* [CFEV: Barruelo.] *Vaya atropos* [GPJV: Gramedo.] *¡Vaya unos atropos que lleva!* [AYVB: Barruelo.] *Vaya atropos que llevas. Tiene malos atropos...* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

3. m. pl. **revoltijo** Objeto en desorden, telares. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

aturar.

1. tr. **acertar** *No aturo a enhebrar la aguja.* [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

aturuzar.

1. tr. Asustarse, emocionarse. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

atusar.

1. tr. **acariciar** Acariciar la cabeza. [AYVB: Barruelo.]

2. tr. irón. **castigar** Sacudir, pegar. *Guaje, ven que te atuso.* [AYVB: Barruelo.]

aulaga.

(Del mozár. y ár. hisp. *alyiláqa*, este de **alǧiláqa*, este de *alǧawláqa*, y este del ár. clás. *ǧawlaqah*).

1. f. **aulaga** Planta de la familia de las Papilionáceas, como de un metro de altura, espinosa, con hojas lisas terminadas en púas y flores amarillas. (*Genista scorpius*). *SIN: árgumas, escobas, olagas, ulagas, zapatillas.* [DRAE: s.v.]

aullares.

1. m. pl. **aullido** Voz triste y prolongada del perro. *–Cagon mi vida, qué aullares. Otro día atamos al perro del Rubio.* [GMAT: Matabuena.]

añera.

1. f. **clavija** Pieza bajo la viga del carro para el paso de la soga de atar la carga. [MPFC: Fuentes Carrionas.]

auras.

1. f. pl. Reparto de "suertes" o parcelas comunales entre los vecinos de un mismo concejo, turno para repartir la hierba de los prados. [EHCR: Camporredondo.]

avellanal.

1. m. **avellano** (*Corylus avellana*). [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

aventado, da.

1. adj. **atolondrado** Persona que comete torpezas por ir de prisa. [CFEV: Barruelo.]

aventar.

1. tr. Lanzar, tirar. *"Sal de esti matorru que te avientu un cantu".* [CPPC: La Pernía.]

averado, da.

1. adj. Variedad de trucha. *Y bajo las aguas del canal que salía del molino vieron unas apetitosas truchas averadas.* [APDV: Otero de Guardo.]

averdosado, da.

1. adj. **verdoso** Que tira a verde. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

avezar.

(De *vezar*).

1. tr. Conducir a los corderos a los pastos en los días primeros de mayo. [EHCR: Camporredondo.] *Durante los días que estuvieron avezando los corderos. [...] Los chavales habían avezado los corderos*

durante los tres últimos días. [APDV: Otero de Guardo.]

aviespa.

1. f. avispa (*Paravespula vulgaris*). *Niño. No andes por el pilón que hay unas aviespas y te pican.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

avincar.

1. tr. Anillar el hocico del gocho con un vinco de alambre. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

avío.

(De *aviar*¹).

1. m. Porción de comida que cada vecino debe llevar al pastor contratado. *Llevar el avío al vaquero.* [EHCR: Camporredondo.]

aviones.

1. m. pl. vilano Apéndice de filamentos del fruto de muchas plantas y le sirve para ser transportado por el aire. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

avíos.

1. m. pl. coloq. avíos Utensilios necesarios para algo. *SIN: amaños, aparejos, intensilios, trastos.* [DRAE: s.v.]

avispa

1. f. avispa Insecto de color amarillo con fajas negras, y aguijón posterior que pica y causa escozor e inflamación. (*Paravespula vulgaris*). *SIN: aviespa, avriespa.* [DRAE: s.v.]

avriespa

1. f. avispa (*Paravespula vulgaris*). [ALPI: Cardaño de Abajo.]

ayuz.

1. m. brecina (*Calluna vulgaris*). *...cómo le llaman, lo hay brecillo, hay cuatro clases de brezo: el ayuz, ...* [GMAT: Matabuena.]

azada.

1. f. zapapico (|| instrumento para cavar). [ALCL: Otero de Guardo.]

azadilla.

1. f. escardillo Azada pequeña para escardar. [ALCL: Otero de Guardo.]

azorado, da.

1. adj. turbado *Don José se ha debido de dar cuenta de que de nada me entero, pues, me ordena salir al encerado, y azorao hacia este me dirijo.* [NSAM: Barruelo.]

azorrarse.

1. prnl. *El Salv.* avergonzarse Estar triste, alicaído. *Me siento azorrao, y como poseído por una especie de rebeldía interior.* [NSAM: Barruelo.] [SVDS: Barruelo.]

azulera.

1. f. lavandera blanca Pájaro ceniciento por encima, blanco por el vientre, y con cuello, pecho, alas y cola negros. (*Motacilla alba*). *Después estuvieron viendo un nido de piojina y otro de azulera que sabía Cheno.* [SVDS: Barruelo.]

azumarrado, da.

1. adj. Dicho de la fruta: Blanda, muy madura y llena de zumo. *...él solía corresponder con una mezcla explosiva: los higos "azumarraos", aliñados con sal, pimienta picante y guindilla, agregando vino tinto.* [CFEV: Barruelo.]

azuzar.

(De la interj. *sus*).

1. tr. azuzar Incitar a los perros para que embistan. *SIN: embriscar, enmiscar, enviscar, miscar.* [DRAE: s.v.]

— B —

babón.

1. m. glosopeda Inflamación que sale a las vacas en la boca o en las pezuñas. [VRGP: La Pernía.]

bacía.

1. f. Vasija de metal o barro poco profunda. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

badana.

1. f. cinturón Cinto. [PCVM: Menaza.]

badillo.

1. m. rodillo Especie de azada, con mango largo, que se usa para limpiar el abono de las cuadras. [EHCR: Camporredondo.] [VRGP: La Pernía.]

bailabotes.

1. com. atolondrado Casquivano, de poco juicio. *En ese momento, dentro del área de la garza, había unas doce perras chicas y a Bailabotes, desmedrado y bastante sucio, le tocaba tirar; las tenía facilonas.* [SVDS: Barruelo.]
2. com. guerrero Niño que hace trastadas. [AYVB: Barruelo.]
3. com. travieso Persona inquieta. [AYVB: Barruelo.]

bajerada.

1. f. Bajada o pendiente de una cuesta. *En medio Santa María, / San Juan a la bajerada, / y por cima San Martín, / que después se despoblara.* [TEPB: La Pernía.] [CPPC: La Pernía.]

bálago.

1. m. gavilla (montón de manojos sin atar). [ALCL: Otero de Guardo.]

baldío.

1. m. erial Campo sin cultivar ni labrar. [ALCL: Villalba de Guardo.]

baldrona.

1. f. Bolsillo interior del abrigo o chaqueta. [CLPA: Matabuena.]

balea.

(Del celta **balayum*, retama).

1. f. Clase de ramaje con que se hacen las escobas para barrer las eras. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

baleo.

(Del celta **balayum*, retama).

1. m. *Esp. occid.* Planta dura y espinosa con la que se confeccionan escobas para barrer la era y los corrales. (*Linaria spartea*). [DRAE: s.v.] [EHCR: Camporredondo.]

2. m. escobón Utensilio compuesto por un haz de ramas flexibles, que sirve para limpiar el suelo. *Los baleos sacaban, de entre la hierba de otoño, ya naciente, los últimos granos.* [DMSH: Dehesa de Montejo.] *Los que llevaban más cosas eran los de Rebanal, pues vendían puertas, escaleras, cambas de haya y baleos de abedul... de todo.* [CLTV: Rebanal de las Llantas.]

ballarte.

(Del fr. ant. *baiart*).

1. m. *Ar. y Sor.* parihuela (|| artefacto para llevar la carga entre dos). [DRAE: s.v.] [PCVM: Menaza.] [GPJV: Gamedo.] [ALCL: Villalba de Guardo.] *Este no participó en el vandálico acto, pues si no le hubieran tenido que llevar a perejetes o en un ballarte.* [SVDS: Barruelo.]

ballisco.

1. m. ballico Planta que nace entre el trigo. (*Lolium perenne*). [HGMP: Gamedo.]

balostre.

1. m. pasamanos (|| listón sobre las barandillas). [PCVM: Menaza.]

balsa.

1. f. *Ingen*. Hueco o espacio que sirve de apoyo. *...y se la hace también una pequeña balsa a la parte del techo para asentar sobre ella el pie e impedir su arrastre al sobrevenir una presión del techo.* [EPCL: Barruelo.]

bana.

1. f. tala Paleta del pite. [PCVM: Menaza.]

banca.

1. f. Cajón de madera utilizado como lavadero en los ríos. [SVNT: Ventanilla.]

bandoga.

1. f. panza Barriga o vientre muy abultado. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]
2. f. vientre Vísceras de un animal. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

banquetazo.

1. m. banquete Comida esplendida. *El amarrao no se incineraba jamás al final de un banquetazo de faisán trufado y langosta, sino, comúnmente, detrás de un bocadillo de agujas en escabeche en la cantina de Selmo.* [SVDS: Barruelo.]

banquete.

1. m. Banco o tajo de madera, pequeño y de poca altura, generalmente mas largo que ancho. *Las mujeres lo mismo utilizaban el banquete como apoyo para los pies cuando cosían que para subirse y poder alcanzar los lugares más altos de la cocina.* [AYVB: Barruelo.]

banquilla.

1. f. Artilugio de madera para reposar las rodillas mientras se

lava la ropa en el río o en las pozas. *nuestras madres y hermanas mayores, platicaban de sus asuntos mientras arrodilladas sobre la banquilla, a orilla del arroyo represado, golpeaban y frotaban nuestras ropas contra la reluciente piedra de lavar.* [NSAM: Barruelo.] [CFEV: Barruelo.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

banquillazo.

1. m. Golpe dado con la banquilla. *A pesar de su indefensión, la Petra se revolvió ligeramente y le pegó tal banquillazo en su ruda cabezota, que se la rompió. La banquilla. por supuesto.* [CFEV: Barruelo.]

banzo.

1. m. escalón Cada una de las partes de la escalera de un edificio en que se apoya el pie para subir o bajar. [AYVB: Barruelo.] [VRGP: La Pernía.] *Mas dejau el pan en el banzu y lo comiú un perru pacharuco.* [CFEV: Brañosera.]

2. m. peldaño Cada una de las partes de un tramo de escalera, que sirven para apoyar el pie al subir o bajar por ella. [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.] *Por las piedras labradas para los primeros banzos de la escalera se pagaron al cantero Matías Rodríguez, 8 pesetas.* [DMSH: Dehesa de Montejo.] [CLPA: Matabuena.]

barahón.

(Del b. lat. *barallio*, -ōnis, y este del lat. *vara*).

1. m. barajón Bastidor de madera que sujeta un tejido de varas y se ata debajo del pie para que este no se hunda al andar sobre la nieve. Se hace también de una tabla con tres agujeros en los cuales entran los tarugos de las almadreñas. U. m. en pl. *Yo iba de ojeador con otros cuatro, había caído una buena manta de nieve... ¡Lo menos un metro, cóncholis! Y para no hundirnos llevábamos barahones.* [MAOR: La Pernía.] *Otro aditamento de*

calzado usado en estas latitudes y que ha desaparecido su uso, son los "baraones" o 'barajones". [MPPR: La Pernía.] [CPPC: La Pernía.]

barajear.

1. tr. *Cuba y Méx.* **barajar** (|| mezclar los naipes). [DRAE: s.v.] [PCVM: Menaza.]

barajo.

1. interj. Voz usada para anular la jugada, cuando las monedas se han lanzado inadecuadamente. [CFEV: Barruelo.]

barandilla.

1. f. **barandilla** Pieza horizontal del lateral de la caja del carro. [CLPA: Cillamayor.]

barbajo.

1. m. **ceba** Cebadura del cerdo. [ALCL: Lores.]

barbaleña.

1. f. **mundillo** (*Viburnum opulus*). *Barbaleña, ahí está la flor, y este es la grana.* [GMAT: Matabuena.] *En aquella hariona que había en Porquera, allá en la Quemada, también había barbaleña.* [GCIL: Cillamayor.]

barbilla.

1. f. Variedad de trigo con aletas y de color rosado. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

barbonas.

1. m. **barbudo** *Me acuerdo de uno que iba con barbonas.* [GAGC: Aguilar.]

barciar.

1. tr. **rematar** Vender lo último que queda de una mercancía a precio más bajo. *Siempre oí que su padre, que iba también por los pueblos con un carro y una mula, anunciaba su llegada diciendo: "¡vengan, que lo barcio!"* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

2. tr. **vaciar** Vaciar el líquido de una vasija. *"Ten cuidao, que lo barcias", de donde se aprovecha en nuestra comarca para mencionar al comerciante "Lobarcio", que está que lo tira, que lo regala.* [CPPC: La Pernía.]

barða.

1. f. Montón de leña almacenada. [CFEV: Barruelo.] [PCVM: Menaza.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

bardal.

1. m. **pardal** Persona desordenada. [AYVB: Barruelo.]

bardales.

1. f. pl. Especie de escobas o retamas cuyos brotes se dan al ganado. *También llamadas [las bardales] "escobas de bocadillo".* [EHCR: Camporredondo.]

baroja.

1. f. **biruji** Viento frío. [PCVM: Menaza.]

barra.

1. f. Juego de lanzar una palanca de hierro. [VRGP: La Pernía.]

barrancado.

1. m. **atascadero** Embarrado. *Barrancau.* [ALCL: Pomar de Valdivia.]

barrancal.

1. m. **atascadero** Embarrado. [ALCL: Lores.]

barredero.

(De *barrer*).

1. m. **barredero** Varal con unos trapos a su extremo, con el que se barre el horno antes de meter el pan a cocer. *SIN: escoba, escoba de brezo, trapa.* [DRAE: s.v.]

barrenista.

1. m. **barrenero** En las minas, hombre que tiene por oficio arrancar el mineral por medio del barreno u otro instrumento

semejante. *—Esa gentuza, bien fuma y los demás, ¡que se jodan! —dijo Luconas, un barrenista, que deseaba agravar su silicosis con dosis nicotinales. [CFEV: Barruelo.] ...quizás como táctica, y ésta formando parte de su diseñada estrategia global, y creyendo que me hacían daño con ello, fui asignado como ayudante del barrenista más vago e irresponsable del pozo de Peragido. [NSAM: Barruelo.] La labor de los barrenistas es barrenar, entibar en donde sea necesario, [...] y cargar los escombros. [EPCL: Barruelo.] Félix fue un bohemio. Bohemio y barrenista en Sanfesa, Eugenia, Montebismo y Antracitas de Velilla. [CPPC: La Pernía.] Como fui barrenista lo tenía yo pa encender y traje también un fulminante una vez [GMAT: Matabuena.] La entibación, que era realizada por los propios barrenistas y picadores ayudados por los peones, se llevaba a cabo con la madera de roble y de haya que tanto abunda en el Valle Estrecho. [AVET: San Martín de los Herreros.]*

barreno.

1. m. **barreno** Agujero relleno de pólvora u otra materia explosiva, en una roca o en una obra de fábrica, para volarla. *SIN: barreno, rastrea, zapatera. [DRAE: s.v.]*

barreñón.

1. m. **barreñón** Vasija grande de barro tosco. *...se comieron un barreñón entero de jijas y se lamentaban después, porque estaban invitados a merendar un cordero asado en la fiesta de Matabuena. [CFEV: Barruelo.]*

barrial.

(De *barro*¹).

1. adj. ant. **barrial** *En México y Colombia, u. c. s. m.* Se decía de la tierra gredosa o arcilla. [DRAE: s.v.] [DMSH: Dehesa de Montejo.] [EHCR: Camporredondo.]

2. m. **barrizal** U. m. en América. [DRAE: s.v.] [CLPA: Matabuena.]

barriel.

1. m. **tabal** Barril en que se conservan las sardinas arenques. *...iba por los pueblos vendiéndolas, y sardinas que venían en barriel de madera, destas arenques.* [GMAT: Matabuena.]

barrila.

(De *barril*).

1. f. *Cantb.* **botija** Especie de recipiente de barro con dos asas, donde se lleva el vino. [DRAE: s.v.] [EHCR: Camporredondo.]
2. f. **botijo** Vasija de barro para agua con dos pitorros, uno con mayor abertura que el otro. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

barrisqueras.

1. f. pl. **pedregal** Lugar erosionado y lleno de piedras. [EHCR: Camporredondo.]

barruchi.

1. m. Barro que hacen los niños orinando sobre un montón de tierra menuda. [SVDS: Barruelo.]

barruco.

1. m. Aprendiz de albañil. [CLPA: Matabuena.]

barruelano, na.

1. adj. De la localidad de Barruelo. *En menores proporciones, otro trío fue también muy renombrado, solo a nivel barruelano: el trío del Aguarrás.* [CFEV: Barruelo.] *Mina Descuido: 19 de enero de 1929, 36 hectáreas, situada en Redondo y declarada por el barruelano Benjamín Navamuel González.* [CPPC: La Pernía.]

barruelino, na.

1. adj. Del equipo de Barruelo. *Mientras Zenón, conductor y dueño del autocar, se enfrentaba con los alborotadores chavales que quebraron el cristal, los jóvenes futbolistas barruelinos, se dirigieron al Campo, justamente cuando empezaba a llover.* [CFEV: Barruelo.]

barrujería.

1. f. Residuo de la leña. [PCVM: Menaza.]

barruntar.

1. tr. Maquinar algo. [AYVB: Barruelo.]

barruque.

1. m. Mezcla de cal con arena para unir las piedras de las paredes. [EHCR: Camporredondo.]

basbasco.

(Del lat. *verbascum*).

1. m. **gordolobo** Verbascos. Planta cuyas semillas sirven para envarbasco el agua para atontar a los peces. (*Verbascum pulverulentum*). [UCFC: Camporredondo.]

bascularse.

4. prnl. **bascularse** Dicho de un cuerpo: Inclinarsé excesivamente hacia algún lado. *SIN: argallar, arguillarse, arregañarse, pinarse, regañar.* [DRAE: s.v.]

basna.

1. f. **alisador** Ramajes de espino entrelazados sobre los que se colocan céspedes u otro peso, que arrastrada por una pareja de vacas, sirve para nivelar el suelo de los prados pasado el invierno o para endurecer el piso de las eras, después de regarlas, antes de empezar a trillar. [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [VRGP: La Pernía.] [SVNT: Ventanilla.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

2. f. *Cantb.* **narría** Especie de narría (|| cajón o escalera de carro para llevar cosas de gran peso). [DRAE: s.v.] [SVNT: Ventanilla.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [ALCL: Lores.]

3. f. Porción de madera arrastrada desde lugares apartados hasta el camino, donde se carga en el carro. El arrastre es tirado por vacas. [UCFC: Camporredondo.]

basnadero.

1. m. Sendero muy "pindio", a modo de carril, formado por repetidos arrastres de madera o piedra. [EHCR: Camporredondo.]

basnar.

1. intr. Resbalar rozando sobre una superficie lisa sin dejar de tocarla. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

basta.

1. f. Forro del gabán, trinchera o chaqueta, cosido con puntadas largas y fuertes. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

bastón.

1. m. En la baraja, el as de bastos. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

batacazo.

(De *bacada*, por metátesis).

1. m. **batacazo** Golpe fuerte y con estruendo que da alguna persona cuando cae. *SIN: estrapajazo, estropajazo, jostrazo, pazguatazo, trapajazo.* [DRAE: s.v.]

batanear.

1. tr. **abatanar** Batir o golpear el paño en el batán para desengrasarlo y enfurtirlo. *los molinos [...] eran artefactos indispensables para moler los granos, trabajar algunos metales y batanear o "pisar" lanas, paños y pieles.* [CLTV: Triollo.]

batanero.

1. m. **guarnicionero** Operario que trabaja o hace objetos de cuero. [ALCL: Lores.]

baticol.

1. m. **baticola** Cinta de cuero que sujeta la silla al rabo de la caballería. [PCVM: Menaza.]

batidero.

1. m. Tablero inclinado sobre el que se golpean los haces de

centeno para desgranarlos. [VRGP: La Pernía.]

batir.

1. tr. Golpear los haces de centeno contra una tabla inclinada para separar la mayor parte posible del grano. [VRGP: La Pernía.]

beldadora.

1. f. Máquina para separar el grano de la paja. *En el siglo XX, este trabajo se realizó ya con la beldadora, una máquina que se accionaba con una manivela y que en un principio requería el trabajo de dos personas.* [CPHT: Castrejón de la Peña.] *Menos mal que, a los pocos años, las beldadoras eran más abundantes y todos, de una u otra manera, las utilizaban para suplir las veleidades de los vientos.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

beldar.

(Del lat. *ventilāre*).

1. tr. beldar Aventar con el bieldo las mieses trilladas, para separar del grano la paja. *SIN: abeldar.* [DRAE: s.v.]

benitera.

1. adj. f. De agua bendita. *Vemos al lado derecho la pila benitera, y al lado izquierdo la escalera de madera que lleva al coro.* [SVNT: Ventanilla.]

benjamín.

1. m. Hijo nacido tardíamente. [ALCL: Otero de Guardo.]

berra.

1. f. berro Planta carnosa con flores amarillas que crece junto a las charcas. (*Rorippa amphibia*). *las berras que echan flor la berra, estos había muchos.* [GCIL: Cillamayor.]

berraquina.

1. f. llorera Llorera continua e intensa. [EHCR: Camporredondo.]

berrar.

(Voz onomat.).

1. intr. **mugir** Dicho de una res vacuna: Dar mugidos. [EHCR: Camporredondo.] [ALCL: Lores.] *Al Parador nos vamos a oírlos berrar.* [SVNT: Ventanilla.]
2. intr. **eructar** Eructar fuerte. [PCVM: Menaza.]

berrón, na.

(De *berrear*).

1. adj. **llorón** Niño que llora mucho, a menudo y a gritos. U. t. c. s. [EHCR: Camporredondo.]

berruces.

1. com. **llorón** Que llora, especialmente cuando lo hace mucho y fácilmente. [PCVM: Menaza.]

bicha.

1. f. **culebra** (*Oxyrhopus rhombifer*). [AYVB: Barruelo.]

bichejo.

1. m. **bicho** *También Juan, había logrado someter a los reacios bichejos, despachurrándolos sobre un pedazo de pan.* [SFBV: Barruelo.]

bielta.

(De *beldar*).

1. f. **bielta** Instrumento agrícola que sirve para recoger, cargar y encerrar la paja, y que tiene seis o siete puntas y dos palos atravesados, que con las puntas o dientes forman como una rejilla. *SIN: bielta, bienda, garia, gario.* [DRAE: s.v.]
2. f. **bieldo** Apero para separar la paja del grano. [PCVM: Menaza.]

bieldo.

(De *beldar*).

1. m. **bieldo** Instrumento para beldar, compuesto de un palo

largo, de otro de unos 30 cm de longitud, atravesado en uno de los extremos de aquel, y de cuatro o más fijos en el transversal, en forma de dientes. *SIN: bielda, biendo, gario.* [DRAE: s.v.]

bienda.

1. f. bielda Herramienta de madera con seis dientes en pala que sirve para mover y aventar la paja trillada [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

biendello

1. adv. c. bastante *Antes de ayer nevó biendello.* [ALPI: Brañosera.]

biendo.

1. m. biendo Especie de pala de madera con dientes que se utilizaba para limpiar la paja del grano y de tamaño menor que la bienda. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

biércol.

1. m. Especie de brezo. (*Calluna vulgaris*). *Les faltaban más de tres horas para que asomara el sol por los montes: el Alto de Habiércol (1.825 m) que hoy diríamos la Biércol (especie de brezo).* [HYLP: Montaña.]

biriqueta.

1. f. Paquete de picadura de tabaco. *Y saqué del anorak el paquete de “Picadura Selecta” que, fantasiosamente titulaba la Tabacalera, pero más conocido entre los consumidores, por “capacha” o “biriqueta”.* [SFBV: Barruelo.]

birlar.

(De *birlo*).

1. tr. En el juego de bolos, tirar la bola desde el birle. [EHCR: Camporredondo.]

birle.

(De *birlar*).

1. m. Espacio comprendido entre los bolos. [EHCR: Camporredondo.]

birojo, ja.

(Del lat. *versāre*, volver, y *ocūlus*, ojo).

1. adj. **bizco** Dicho de una persona: Que padece estrabismo. U. t. c. s. [ALPI: Cardaño de Abajo.] [EHCR: Camporredondo.] [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

bisnero.

1. m. *Ingen.* **calicata** Hoyas de unos seis metros de profundidad por tres de diámetro practicado para localizar la dirección de un filón de mineral. [SVNT: Ventanilla.]

2. m. Hoya donde se hace el carbón vegetal o cisco. *...fue creciendo con la llegada y asentamiento de mineros en busca del metal y de la fabricación del carbón vegetal, como podemos hoy comprobar en las numerosas hoyas (bisneros) que aún quedan visibles y dispersos por sus montes.* [SVNT: Ventanilla.]

bocarita.

1. f. Agujero pequeño que sirve de refugio a los pájaros. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

bocarón.

1. m. **boquera** Ventana grande por donde se mete la hierba o la paja en el pajar. [VRGP: La Pernía.] [PCVM: Menaza.] *...metiendo prisas a los del pajar, como siempre viene haciendo a quienes trabajan a su lado; o bien, tratando de frenar los juegos, o, dando grandes voces para que procuráramos que el bocarón quedara despejado de yerba, porque de yerba se había atascado,* [NSAM: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.] [EHCR: Camporredondo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [CPPC: La Pernía.] *Y carecen de ventanas en las partes laterales y traseras, destacando el bocarón y una ventana muy pequeña cerca de la puerta de entrada.* [HGMP: Gamedo.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

bocazas.

1. com. **bravucón** Esforzado solo en la apariencia. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

boda. correr la ~.

1. loc. verb. Ir de luna de miel. [VRGP: La Pernía.]

bofetada.

(De or. inc.; cf. ingl. *buffet*, puñetazo, manotazo).

1. f. **bofetada** Golpe que se da en el carrillo con la mano abierta. *SIN: bofetón, chuleta, manotazo, soplamocos, torta, tortazo.*

[DRAE: s.v.]

boina.

1. f. Gorra. Prenda para cubrir la cabeza, especialmente la de tela, piel o punto con visera. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

boiso, sa.

1. adj. **atontado** Tonto o que no sabe cómo conducirse. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

bola. templar la ~.

1. loc. verb. Lanzar con suavidad la bola. [EHCR: Camporredondo.]

bolajo.

1. m. **gállaro** Potra o excrecencias del roble producidas por parásitos que les sirven de coraza, del tamaño de una nuez o mayor. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

bolinche.

1. m. Bola de cristal empleada como válvula. *Eufóricos al terminar se bebieron los bolinches que habían jugado, agitándoles, haciendo espuma, refrescándose la cara y bebiendo al mismo tiempo, como habían visto hacer a los del primer equipo.* [SVDS: Barruelo.]

bolodao.

1. m. Modalidad de juego en boleras de media bola. *Antes se*

llamaba bolodao el juego, y ahora es un juego de castro. [APDV: Otero de Guardo.]

boñiguero.

1. m. **boñiguero** Recipiente para recoger los excrementos de las vacas cuando trillan. *SIN: boñiguero, cagalera, cagalero.* [SVNT: Ventanilla.]

boquera.

(De *boca*).

1. f. **boquera** Ventana por donde se echa la paja o el heno en el pajar. *SIN: bocarón, boquera, buquirón.* [DRAE: s.v.]

2. f. **reguera** Agujero en la pared de los huertos por el que entra el agua para el riego. [ALCL: Pomar de Valdivia.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

3. f. Hueco sobre cada pesebre, por donde se arroja la comida al ganado del pajar a la cuadra. *María Ruiz, al mismo tiempo que tiraba con brío de los picachos en el pajar para sacar la hierba que a través de las pequeñas boqueras caía en los pesebres de la cuadra* [AVNM: Lastrilla.] [VRGP: La Pernía.] [PCVM: Menaza.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [CPPC: La Pernía.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

borizo.

1. m. **boyero** Hombre que guarda bueyes o los conduce. [MPPR: La Pernía.]

2. m. **boyada** Manada de vacas de labor. [VRGP: La Pernía.]

borra.

(Del lat. tardío *burra*)

1. f. Oveja desechada para el parto. [EHCR: Camporredondo.]

borrachejo, ja.

1. adj. **borrachín** *Esta era un personaje de Víctor Hugo. Solterona, algo gocha, desvergonzada, lenguaraz y borracheja. Muchas veces la*

habían sorprendido agarrando al garrafón por el pescuezo, cuando le transportaba desde el Abasto a su casa. [SVDS: Barruelo.]

borrachera.

1. f. **borrachera** Efecto de emborracharse. *SIN: filomeña, mojadura, moñiga, toquilla. [DRAE: s.v.]*

borradorazo.

1. m. Golpe dado con un borrador. *En la clase su cambio fue radical. Ya no andaba a "borradorazos" con unos y otros. [SVDS: Barruelo.]*

borrega. comer la ~.

1. loc. verb. Festejar en Todos los Santos, con lo dado a los mozos por la cofradía de Ánimas por tocar las campanas. [EHCR: Camporredondo.]

borregato.

1. m. irón. Conjunto de borregos. *El Círculo de Recreo, como el Casino, estaba constituido en sociedad, integrada por la gente más distinguida del pueblo, al decir de unos, o por los borregos al decir de otros, quienes, un poco incisivamente, le llamaban "El Borregato". [SVDS: Barruelo.] Las relaciones entre un local y otro no fueron buenas, como demuestra que los obreros llamaran "El Borregato" al Círculo de Recreo. [EPCL: Barruelo.]*

borrillo.

1. m. Cordero de un año y menos de dos. (*Ovis aries*). *Bajo la condición de que tiene que ser un borrillo y un cordero á escoger de lo mejor quesista en el pueblo osea que nombre la Junta que sea elegida por dichos vecinos. [AVNM: Lastrilla.]*

borro, rra.

3. m. y f. Cordero de un año y menos de dos. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

borrumbada.

1. f. Fiesta con gran ruido. [EHCR: Camporredondo.]

bote.

1. m. Juego de azar que se realiza con un bote y un dado, típico en fiestas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

botijera.

1. f. gatera Abertura redonda en la parte bajera de una puerta para la entrada y salida de gatos y gallinas cuando está cerrada. [DMSH: Dehesa de Montejo.]
2. f. reguera Agujero en la pared del huerto para el riego. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

botillo.

(Del lat. *botellus*, dim. de *botūlus*, embutido).

1. m. *Ast., Cantb., León, Pal. y Zam.* Embutido grueso, redondeado, hecho principalmente con carne de cerdo no desprovista de huesos. [DRAE: s.v.]
2. m. Estómago del cerdo lleno de carne o de mondongo. [HGMP: Gamedo.]
3. m. Morcilla grande y redonda. *...hasta hubo quien afirmaba, haber hallado una alpargata en un orondo botillo.* [CFEV: Salcedillo.]

boto.

1. m. botijo Botijo de barro, de una boca pequeña y un asa, se usaba para llevar el vino al campo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]
2. m. Vaina del garbanzo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

botón.

1. m. ombligo Cicatriz redonda en medio del vientre, resto del cordón umbilical. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

botorga.

1. m. botarga En las mojjangas y en algunas representaciones

teatrales, vestido ridículo de varios colores. *...después de la persecución se quemaba un monigote vestido con las mismas ropas que el botorga o birria, señalando la victoria del bien frente al mal (la primavera sobre el invierno).* [MPFC: Fuentes Carrionas.]

bóveda.

1. f. *Ingen.* Fortificación o entibación semicircular con hierro o fábrica de ladrillo y hormigón para galerías de servicios generales. [EPCL: Barruelo.]

bozal.

1. m. **bozal** Especie de cesto de alambre que se coloca en el hocico de las vacas o caballerías, atado con cuerdas a la parte superior de la cabeza, para evitar que pasten o coman. *SIN: apurvaderas, bozos.* [DRAE: s.v.]

bozos.

1. m. pl. **bozal** Aparato de correas o alambres, que se pone en la boca a los animales para que no coman. [ALCL: Lores.]

bragas de cucu

1. f. **dedalera** (*Digitalis purpurea*). *Esto es braga de cucu, mira, ahí esta echando ya los botones.* [GCIL: Cillamayor.]

braña.

(Del lat. *veranea*, pastos de verano).

1. f. *Ast. y Cantb.* Pasto o prado situado en los lugares altos de las montañas cantábricas. *SIN: braña, campiza, puerto.* [DRAE: s.v.] [VRGP: La Pernía.] *En abril o mayo, una vez que la nieve iba desapareciendo, el ganado que no era necesario para las labores agrícolas, lo reunían y marchaban con el pastor a las brañas, pastizales de la montaña.* [MPBR: La Braña.]

braván.

1. m. *Agr.* **arado** Arado de hierro con dos ruedas y dos

vertederas. *Le gustaba hacerlo con el braván, cuya doble y potente reja permitía surcar a dos manos, profundizar cuarenta centímetros en la tierra, y voltear esta que daba gusto.* [NSAM: Barruelo.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] *Tirando del carro, del braván, vertedera, grada o arado, cuando no dando vueltas a la parva con el trillo, hacían los bueyes y las vacas su labor cotidiana.* [AVNM: Lastrilla.] *El braván, como más pesado y con ruedas, exigía otro modo de traslado.* [DMSH: Dehesa de Montejo.] *Me he dao unas palizas con el braván ahora, aquí no le había entonces, venía de Alemania.* [GVAD: Vado.]

bravío, a.

1. adj. Gusto fuerte que tiene la carne de las piezas de caza. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

brazaderas.

1. f. pl. vilorta Abrazaderas de hierro, dos por lo común, que sujetan al timón la cama del arado. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

brazado.

1. m. gavilla (montón de manojos sin atar). *Brazau.* [ALCL: Pomar de Valdivia.]

brazuelo.

(Del dim. de *brazo*; lat. *brachiōlum*).

1. m. Pata delantera del cerdo. [EHCR: Camporredondo.]

brecillo.

1. m. brecina (*Calluna vulgaris*). *Esto es parecido, al brezo, lo hay, no sé cómo le llaman, lo hay brecillo, hay cuatro clases de brezo: el ayuz,...* [GMAT: Matabuena.]

brega.

1. f. Torno para amasar mejor la masa de pan. [SVNT: Ventanilla.]

bregado, da.

1. adj. Pan blanco. [AYVB: Barruelo.]

bregón.

1. m. **allegador** Instrumento de madera con que se recoge la parva trillada, tirado por una pareja de vacas. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]
2. m. Instrumento, compuesto de dos rodillos movidos por una manivela, que servía para que quedara más prieta la masa del pan, sin ojos. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

breguna.

1. f. Viento cálido del sur. *Hacía breguna de abajo.* [CLPA: Matabuena.]

britón, na.

1. adj. eufem. **cabrito** (|| que hace malas pasadas). *Para merendar le esperaba, como siempre, una rebanada de pan y miel –miel con erre decían los britones guajes.* [SVDS: Barruelo.]

brote.

1. m. **brote** Pimpollo o renuevo que empieza a desarrollarse. *SIN: aijado, aijón, aijone, grumo, rabo.* [DRAE: s.v.]

brunal.

1. f. **bruno** Árbol de brunos. (*Prunus insititia*). [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

bruno.

(Del lat. *prunum*, ciruela, o *prunus*, ciruelo).

2. m. **bruno** Ciruelo silvestre. Árbol que da brunos. (*Prunus insititia*). *SIN: brunal.* [DRAE: s.v.]

brusco.

1. m. Morro de los animales ovinos. [EHCR: Camporredondo.]

brutejo, ja.

1. adj. despect. coloq. **bruto** –*¡Anda, dame las tres que me debes!, le decía Honorio –grandote y algo brutejo–, de modo conminatorio...* [SVDS: Barruelo.]

bubilla.

1. f. **abubilla** (*Upupa epops*). Pájaro insectívoro, con el pico largo y algo arqueado, un penacho de plumas eréctiles en la cabeza, el cuerpo rojizo y las alas y la cola negras con listas blancas. [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] *...y es como la bubilla, y dicen la abubilla y es bubilla, abubilla decían y qué va a ser.* [GMAT: Matabuena.]

buelga.

1. f. Camino hecho entre la nieve. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

bueno.

1. interj. Hola. [AYVB: Barruelo.]

buey. ~ moreno.

1. m. **babosa** Molusco gasterópodo pulmonado, terrestre, sin conchas. (*Limax maximus*). [ALCL: Otero de Guardo.] [EHCR: Camporredondo.]

bueyada.

1. f. **boyada** Manada de bueyes y vacas. *Luego encontró en Valtuido la bueyada toda entera, que a abrevar bajaba al río según la costumbre añeja.* [TEPB: La Pernía.] [ECSF: Castillería.]

bufadera.

1. f. Pequeño trozo de tabla delgada con dos agujeros en el centro por el que se pasan dos hilos fuertes o cuerdas con los que se la hace dar vueltas hasta bufar. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

bufandazo.

1. m. Golpe dado con la bufanda. U. m. en pl. *Paco, después de los bufandazos, se había vengado, arreándole un peñazo en una canilla.* [SVDS: Barruelo.]

bufar.

1. intr. **soplar** Soplar (el viento). [ALCL: Villalba de Guardo.]

bujero.

1. m. *Var. de agujero* [PCVM: Menaza.] [ALCL: Otero de Guardo.]

bullón.

1. m. **trigo** Especie o variedad de trigo. [MPLR: La Lora.]

buquirón.

1. m. **boquera** Apertura superior en la pared de un pajar para meter la hierba o paja. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

burra.

1. f. Ampolla en la palma de la mano que se forma por el trabajo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

~ del diablo.

1. f. **libélula** (*Aeshna cyanea*). [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

burreño.

1. m. **muleto** Cruce entre asno y yegua. [ALCL: Villalba de Guardo.]

burro

1. m. **pídola** [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.]
2. m. Caballete de madera que se utiliza como soporte de los andamios en la construcción. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

butraca.

1. f. **reguera** Agujero en la pared para la salida de aguas residuales o para entrada de agua de riego en los huertos. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

butraco.

1. m. **butrón** Agujero profundo. Hueco en la pared. [CFEV: Barruelo.] *Pero algo debió fallar al idear o ejecutar el plan, porque mi madre sospechó a pesar de que nuestra pelota no dio ni un solo bote*

en casa, y a pesar de tenerla bien guardaduca en un butraco del cercano cubil. [NSAM: Barruelo.]

butrón.

1. m. **butrón** Red de pesca. *...las puertas tenían una ventanuca y poníamos un butrón, pues le poníamos a la ventana y entraban, cerrabas la puerta, entrabas pa allí.* [GCAR: Cardaño de Abajo.]

— C —

caballista.

1. m. *Ingen.* Obrero que guía las mulas que arrastran las vagonetas. *...los vagones [vacios los] deja el caballista, que se ha llevado los que ya estaban cargados.* [EPCL: Barruelo.]

caballunas.

1. f. pl. cagajón Porción del excremento de las caballerías. [ALCL: Otero de Guardo.]

cabaña.

1. f. vacada Conjunto de novillas pertenecientes al vecindario, que se manda a los pastos de verano. [EHCR: Camporredondo.] [MPBR: La Braña.] [VRGP: La Pernía.] *Mi niñez fue dura, había ocasiones en que dormía a pleno campo cuidando la cabaña, mojado y con mucho frío y un miedo del carajo. La cabaña consistía en el grupo de novillas que teníamos que guardar del lobo y del oso.* [MJDA: Casavegas.] *Dentro del acta existe una cláusula, a modo de filípica, llamando al orden al Concejo y vecinos de Lastrilla por apresurarse a prender varios jatos de la cabaña de Susilla juzgando que pastaban dentro de sus linderos.* [AVNM: Lastrilla.] *Al amanecer se abrían las portillas de los corrales y toda la cabaña se ponía en movimiento.* [DMSH: Dehesa de Montejo.] *Ahora, bueno, lo pasabas muy bien, había mucha gente, estaba la cabaña, estaban los jatos.* [GVAD: Vado.] *...nos hacía boquillas Jandro, cuando llegó con la cabaña.* [GCIL: Cillamayor.] [ECSF: Castillería.] *Como buen ventanillés, no se libró de guardar muchas veces las vecerías, las vacas, la cabaña, las ovejas, los corderos, los jatos, etc.* [SVNT: Ventanilla.]

cabañada.

1. tr. cabaña (|| conjunto de los ganados). *Un señor de Asturias*

tenía una cabañada de vacas, y entre ellas tenía una que era muy buena, y la llamaban la vaca del cencerro. La llevaba a todas las ferias y no la quería vender en ninguna, aunque mucho le daban por ella.

[CPCL: Cervera.] *...después de los largos desplazamientos a pie, en carro, en cabalduras, en reata, o en pequeñas cabañadas de ganados sueltos: equinos, lanar, bovinos desde las altas tierras de la montaña palentina de los ganaderos...* [SVNT: Ventanilla.]

cabañunas.

1. f. pl. cagajón Porción del excremento de las caballerías.

[ALCL: Lores.]

cabarra.

(Del lat. **crabrus*, der. regres. de *crabro*, -*ōnis*, tábano).

1. f. coloq. rur. *Pal. y Vall.* garrapata (|| ácaro). (*Rhipicephalus sanguineus*). [DRAE: s.v.] [EHCR: Camporredondo.]

cabecear.

1. tr. *Ingen.* Trabajar para su encaje las distintas piezas necesarias para amaderar las explotaciones y galerías. *Sin ayuda de otras personas subíamos la madera de pozo, que Otaola, con mucha minuciosidad y gran precisión a la hora de ser colocadas, prefería cabecear por sí mismo en la galería.* [NSAM: Barruelo.] *...las maderas de entibación [...], son en su mayoría de pino [...], sirviéndose ya "cabeceadas".* [EPCL: Barruelo.]

cabezal.

1. m. timón Parte delantera de la viga del carro. [EHCR: Camporredondo.]

cabeznada.

1. f. Canícula. [PCVM: Menaza.]

cabezón.

1. m. alcaudón Pájaro de la montaña palentina y leonesa. (*Lanius senator*). *Vio a los osados pardales / entre las aves caseras, /*

con las grises rabilargas, / cabezones y sapiegas. [TEPB: La Pernía.]

2. m. **dentella** Pieza de apoyo delantero de la viga del carro.

[CLPA: Cillamayor.]

3. m. **timón** Punta de la viga del carro donde se asienta la mesilla del yugo. [EHCR: Camporredondo.] [VRGP: La Pernía.]

[DMSH: Dehesa de Montejo.]

cabía.

1. f. **pezonera** Clavija de hierro que se introduce en los agujeros de los tiraderos del arado o de los trillos para dar más profundidad o más longitud de tiro. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cabra. ~ loca.

1. f. **lechuza** Coruja (|| ave rapaz). (*Tyto alba*). [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cabras.

(Del lat. *capra*).

1. f. pl. **cabrillas** Manchas o vejigas que se hacen en las piernas por permanecer mucho tiempo cerca del fuego. [EHCR: Camporredondo.]

2. f. pl. **narría** Escalera de carro, a propósito para llevar arrastrando cosas de gran peso. [ALCL: Villalba de Guardo.]

cabreamiento.

1. m. **cabreo** Enojo. *De momento, le agradó mucho, sobre todo el "parcharón", pero cuando desembaló el lado izquierdo, su satisfacción, se trocó en cabreamiento, al descubrir que, en lugar de otro caballo, había pintado un burro.* [CFEV: Barruelo.]

cabretón.

1. m. **cabrio** Pieza de madera del tejado sobre la que se clavan las tablas. *Para Grana, que además de carpintero era músico, el ruido originado por Croskalky pasando el arco sobre las cuerdas del violín era semejante al originado por él cuando pasaba el serrucho*

cortando un cabretón de roble. [SVDS: Barruelo.]

cabrilla. las siete ~s.

1. f. pl. Osa mayor. [ALCL: Villalba de Guardo.]

cabrio.

1. m. cabrio Pequeña viga de madera, cuartón usado para formar los tejados. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

cabronazo.

1. interj. U. c. insulto. *–¡Cabronazos! –les llamó Mariano, antes de emprender veloz carrera, seguido de Paco que, para no ser menos, les llamó algo que sonó muy fuerte para un chaval tan pequeño.* [SVDS: Barruelo.]

cabruño.

1. m. Parte más delgada de la guadaña donde se realiza el corte. [EHCR: Camporredondo.]

cacagüés.

1. m. cacahuete (*Arachis hypogaea*). [PCVM: Menaza.] [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

cacahués.

1. m. infant. cacahuete (*Arachis hypogaea*). *Doce "cacahueses" da el señor Ubaldo, por una peseta... [SVDS: Barruelo.] ...que son como cacahueses, igual que, como avellanas, no sé cómo le llaman, que están como abiertos.* [GMAT: Matabuena.]

cacahuete.

(Del nahua *cacáhuatl*).

1. m. cacahuete Planta procedente de América, con tallo rastrero y veloso, hojas alternas lobuladas y flores amarillas. El fruto tiene cáscara coriácea y, según la variedad, dos a cuatro semillas blancas y oleaginosas, comestibles después de tostadas. (*Arachis hypogaea*). *SIN: cacagüés, cacahués.* [DRAE: s.v.]

cacha.

1. f. cachava Bastón. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]
2. f. cacho Pedazo de tronco abierto. [ALCL: Lores.]
3. f. parsimonia Lentitud para hacer las cosas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cachapera.

1. f. coloq. rur. *Vall.* sombrajo Choza hecha de ramaje. [DRAE: s.v.] [AYVB: Barruelo.] *Siempre estás metido ahí en la cachapera que no hay quien te mueva.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

cachapo.

1. m. colodra Cuerno de vaca que se cuelga del cinto y con agua dentro sirve para colocar la piedra de afilar el gadaño. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cacharro.

1. m. coloq. cacharro Aparato viejo, deteriorado o que funciona mal. *SIN: cacharro, tartana, telares.* [DRAE: s.v.]

cachavillo.

1. m. Palo largo con una cruz en un extremo para colocar el pan en el horno. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cachavón.

1. m. garrote Palo grueso y fuerte que puede manejarse a modo de bastón. *...a Tonino que estaba medio ciego así, que tenía un palanco, un cachavón, y venga pim pam, una vez pa un lao y pa otro.* [GMAT: Matabuena.]

cachaza.

1. f. parsimonia Pereza, excesiva tranquilidad. [AYVB: Barruelo.]

cachín.

1. m. afect. cacho *La dentera de Peruco iba en aumento; la excitación le agujoneaba de tal forma que, con voz temblorosa e*

implorante, solicitó una vez más. –Dame un cachín. [SVDS: Barruelo.]

cachiparra.

1. f. garrapata (|| ácaro). (*Rhipicephalus sanguineus*). [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cachiperres.

1. m. pl. purrela Objetos pasados de moda, inservibles. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

cachizo.

1. m. Madero grande, en especial, el destinado al fuego. [VRGP: La Pernía.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

cachorra.

1. f. cayado Palo o bastón corvo por la parte superior. *Bien por comodidad o "estando de mala leche" se lanzaba la "cachorra" desgraciando al animal.* [AVNM: Lastrilla.]

cachos.

1. m. pl. gajo Gajo de la naranja. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

cachotero.

1. m. Puntilla, golpe de muerte. [SVDS: Barruelo.]

cachuco.

1. m. afect. cacho *...con voz trémula de ansiedad, insistió tímidamente. –¿Me das un cachuco?* [SVDS: Barruelo.]

cacía.

1. f. vajilla Conjunto de vajilla, cristalería y cubertería de uso diario. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cacilla.

1. f. Cazo con mango largo. *Las espadas estaban confeccionadas con un material muy asequible: un mango de escoba vieja y una cacilla de aluminio sin mango.* [SVDS: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.]

cacillazo.

1. m. Golpe dado con la cacilla. *La diana fue interrumpida, por un “cacillazo” que propinó Pajarín al importuno tocante, y una bota que arrojó Corcollo, con certera puntería.* [SFBV: Barruelo.]

cada. ~ quien.

(Del lat. *cata*, y este del gr. *κατά*, según, conforme a).

1. loc. pronom. *Am.* Designa separadamente a una persona en relación a las otras. *Tendrán que limpiar la era cada quien que haya trillado en el plazo de ocho días después de haber terminado.* [MPPR: La Pernía.]

cadena.

1. f. pasante Pieza transversal interna de la caja del carro. [CLPA: Cillamayor.]

cadenera.

1. f. jilguero (*Carduelis carduelis*). [SVDS: Barruelo.]

caer.

1. tr. Tirar la silla. [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.]

cagadera.

1. f. boñiguero Recipiente para recoger los excrementos de las vacas cuando trillan. *...llevaban las trillas antiguas un palo así con la cagadera, tapaba entero.* [GMAT: Matabuena.]

cagadero.

1. m. boñiguero Recipiente para recoger los excrementos de las vacas cuando trillan. [SVNT: Ventanilla.]

cagador.

1. m. irón. cagón Que exonera el vientre muchas veces. *Hoy, sería de risa contemplar una foto de varios cagantes, o cagadores evacuando al pie de una maloliente fosa, pero entonces, aquello resultaba de lo más normal, incluso moderno.* [NSAM: Barruelo.]

cagalera.

1. f. **boñiguero** Recipiente para recoger los excrementos de las vacas en la era. [PCVM: Menaza.] [CLPA: Matabuena.]

cagalero.

1. m. **boñiguero** Recipiente donde se recoge el estiércol de los animales al trillar para evitar que se ensucie la paja y que arrolle el trillo. [VRGP: La Pernía.] [MPBR: La Braña.] [CPPC: La Pernía.]

cagalita.

1. f. **cagarruta** Excremento de cabras, ovejas, conejos, etc. U. m. en pl. *Al chupar un pirulí, jugando a la comba, se le cayó a una rapaza entre unas cagalitas y cogió una gran llorona.* [SVDS: Barruelo.] [ALCL: Lores.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] *La calle mayor había quedado sembrada por las cagalitas de las merinas.* [APDV: Otero de Guardo.] [GPJV: Gamedo.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] [EHCR: Camporredondo.] [PCVM: Menaza.] [CLPA: Matabuena.]

2. com. **cagueta** Persona poco valiente o poco atrevida. [GPJV: Gamedo.]

cagamuno.

1. m. **cagajón** Porción del excremento de las caballerías. U. m. en pl. [ALCL: Villalba de Guardo.]

caganilla.

1. f. **cagarruta** Excremento del ganado ovino. U. m. en pl. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cagao.

1. interj. Fin de la discusión. [AYVB: Barruelo.]

cagaprisas.

1. m. **atolondrado** Temeroso de no llegar a tiempo a un lugar. [CFEV: Barruelo.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

cagar.

1. tr. Depositar la mosca las larvas ya nacidas en la carne.

[SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cagatorcido.

1. m. Número catorce en el bingo. *Al catorce se le llamaba "Cagatorcido y sórbeta el caldo", vayan a saber por qué, lo mismo que al quince "La niña bonita".* [SVDS: Barruelo.]

cagatrébedes.

1. m. Que le gusta apoltronarse en el fogón de la cocina.

[CFEV: Barruelo.]

cagüen.

1. interj. coloq. U. para expresar enojo. *En uno de sus prolongados estirones, dio con la mano en el cuadro y le cayó de pico sobre la frente, haciéndole una brecha, por lo que sangraba, igual que un choto, como diría Conrado. —¡Cagüen el cuadro de Dios! —maldecía el Potra. —¡De la Virgen! ¡De la Virgen! —rectificó la Agapita, agregando algo sobre milagro y castigo justo, por ateo y holgazán.*

[CFEV: Barruelo.] *Mira que había gente en Barruelo, me cagüen diez.*

[GAGC: Aguilar.] *Una vez, cagüen diez, íbamos a matarla y salió en celo y esperamos una semana más.* [GCIL: Cillamayor.] *Me cagüen, so mamón, me ha arrancao el pelo este cabrón...* [GMAT: Matabuena.]

...me cagüen el demonio y vivir lo mejor posible. [GVAD: Vado.] *Algo terneros que decir en contra de Mateo, y es que, cuando se enfadaba, se le oía mascullar una palabra malsonante. Era "me cagüen... la horca". No pasaba de ahí.* [SVNT: Ventanilla.]

cagueta.

1. com. **cagueta** Miedoso, pusilánime. *Paco le llamó cagueta y le pasó la varita espinosa, punzándole en una oreja.* [CFEV: Barruelo.]

cairel.

1. m. morena Hilera de manojos de cereal, con la espiga de uno apoyada en la touza de otro. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

caja.

1. f. caja Espacio destinado a la carga en un vehículo de transporte de mercancías. *SIN: deshojao.* [DRAE: s.v.]

2. f. Lugar donde se pinan los bolos. [VRGP: La Pernía.] [CPPC: La Pernía.]

cajiguera.

1. f. quejigal Terreno poblado de quejigos. *Aquí la madera era muy recia, solo se sacaba algo de Resoba y de la cajiguera de San Salvador, pero aun así se sacaba muy poca cantidad.* [ECSF: Castillería.]

calambrazo.

1. m. calambre Estremecimiento producido por una descarga eléctrica de baja intensidad. – *Ya les voy a dar yo, no hay como la corriente.* – *Y tan corriente, menudo calambrazo les da.* [GMAT: Matabuena.]

calambreto.

1. m. escaramujo (*Rosa canina*). Fruto silvestre. [MPPR: La Pernía.]

calambrojo.

1. m. escaramujo (*Rosa canina*). [VRGP: La Pernía.]

calcar.

2. tr. golpear Propinar una paliza. *A la salida te calco. Pedrules no estaba seguro de haber interpretado bien calcar o alicar, pero de lo que sí estaba es que iba a "recibir una cuelma".* [SVDS: Barruelo.]

calcarse.

1. prnl. apoyarse [AYVB: Barruelo.]

calcatrébedes.

1. m. Que pasa muchas horas sentado en el hogar. [CFEV: Barruelo.]

calcetinera.

1. adj. chavala Que aún usa calcetines. U. t. c. s. *Algunas jóvenes calcetineras, para conseguir entrar, se ponían medias o se colocaban trapos, simulando el “pechugamen”, del que adolecían.* [SFBV: Barruelo.] *Aquella ni guapa ni fea calcetinera, lucía también dos pronunciados mofletes que bien se notaba no eran de estreno; que eran muy naturales, e imposibles de disimular, lo que sí se notaba había intentado hacer con su color, de natural coloradotes.* [NSAM: Barruelo.]

calderetada.

1. f. caldereta Guisado que hacen los pastores con carne de cordero o cabrito. *Los dueños de los rebaños de merinas, que pastaban por nuestros puertos, solían regalar una para que el pueblo lo festejara, o ellos mismos se encargaban de hacer una "calderetada", una semana antes de partir para las tierras del sur.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

calderín.

1. m. acetre Caldero pequeño en que se lleva el agua bendita para las aspersiones litúrgicas. *Si yo hubiese sido mayor, habría llevado el calderín y también me habría colado* [CLTV: Camporredondo.]

2. m. *Ingen*. Depósito de aire comprimido en forma de caldera. *...el martillo que utilizamos para barrenar se mueve como todos sabemos con aire comprimido, que llega desde la calle, donde está instalado un calderín con capacidad para la mitad de los martillos que están funcionando en el pozo de Peragido.* [NSAM: Barruelo.]

3. m. *Ingen*. Recipiente con agua para regar el corte. *Una vez lleno el calderín, se abre la válvula y entonces la presión del aire*

impulsa el agua a través de la tubería de aire comprimido, que subirá hasta el corte del pozo. [EPCL: Barruelo.]

caldero.

1. m. cangilón Vasija para sacar agua de los pozos y ríos, que descansa sobre la rueda de la noria. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

2. m. cubo Cubo con asa sujeta a dos argollas en la boca
...añadió al caldero del ordeño, tanta agua como leche había bebido mientras estrujaba la ubre de la quieta vaca. [NSAM: Barruelo.]
[SRVP: Santibáñez de Resoba.]

calderones.

1. m. pl. (*Trollius europaeus*). *Había unas flores moradas y nos comíamos la base que tiene algo carnoso, que llamamos calderones, seguro que no se pueden comer.* [GBRA: Brañosera.] –*Esos calderones que salían ahí en la Vallejada, yo ya no los he vuelto a ver. –Sí, les hay en Pereda todavía.* [GMAT: Matabuena.]

calecho.

1. m. velada Velada después de la cena entre amigos en la casa de uno de ellos. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

caliqueño.

1. m. fest. coloq. cigarrillo Cigarro puro muy malo. *Un puro muy ordinario, corto y grueso de los que llamaban "porras": un caliqueño explosivo.* [CFEV: Barruelo.]

calle.

1. f. Cada una de las tres hileras de tres bolos, en el sentido longitudinal de la caja. [VRGP: La Pernía.] [CPPC: La Pernía.]

2. f. En el juego de bolos, espacio que hay entre dos filas de bolos. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

callejo.

(Del lat. *callicūlus*, senda).

1. m. Paso estrecho entre montañas. [MAOR: La Pernía.]

callos.

1. m. pl. Cuajo. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

calva.

1. f. Bola que derriba bolos antes de tocar el suelo. [VRGP: La Pernía.] [CPPC: La Pernía.]
2. f. Bola que no derriba bolos. *Con frecuencia solía decir al ver pasar la bola por el cuadro de bolos, calva o blanca, es decir, sin tirar ninguno: "Bien tirada, pero mal lograda". Con tal gracia, que todos se reían.* [SVNT: Ventanilla.]

calvera.

1. f. Corros, en medio de un sembrado, que no ha nacido la simiente. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

calzada.

1. f. Arroyo tapado de piedra en las tierras de labranza. [PCVM: Menaza.]

calzar.

1. tr. Aguzar la reja. [ALCL: Lores.]

calzorras.

1. f. pl. Prenda del traje tradicional femenino. *De ordinario montera / dengue, justillo, calzorras / y una o dos sayas de mezcla.* [MPPR: La Pernía.]

cama.

1. f. *Ingen.* hastial Estrato o pared de roca inferior de una capa. [EPCL: Barruelo.] *Cuando la muerte te ha rondado amenazadora entre la cama y el techo, sin otra capacidad para el escape que el proporcionado por sesenta centímetros de holgura, y sin más horizonte a la vista que, el alumbrado por la tenue luz de una lámpara;* [NSAM: Barruelo.]

cama¹.

7. f. **cama¹** Suelo o plano del carro o carreta. *SIN: deshojao.*
[DRAE: s.v.]

cama².

(Del celtolat. *camba*, corva, voz de or. hisp.).

2. f. **cama²** En el arado, pieza encorvada de madera o de hierro, en la cual encajan por la parte inferior delantera el dental y la reja, y por detrás la esteva; por el otro extremo está afianzada en el timón. *SIN: camba.* [DRAE: s.v.]

camba.

(Del celtolat. *camba*, corva, voz de or. hisp.).

1. f. *Ast., Cantb. y Sal.* **camba** Cada uno de los trozos curvos de madera que forman en círculo la rueda del coche o carro, donde encajan por la parte interior los rayos y por la exterior se asientan las llantas de hierro. *SIN: cama, camba, cambón, cambizo.*
[DRAE: s.v.] [MPBR: La Braña.] [EHCR: Camporredondo.] [VRGP: La Pernía.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [CPPC: La Pernía.]

2. f. **cama²** Pieza curva del arado en la que encajan el dental y la reja en la parte inferior y por detrás la esteva, uniéndose por delante al timón. [VRGP: La Pernía.] [MPBR: La Braña.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] *Ya a esa edad, también iba a cortar cambas para que mi padre las vendiese. Este iba a Campos a negociarlas, las compraban para hacer arados, [MJDA: Casavegas.] [CPPC: La Pernía.] También venían con carros y burros y, a veces, traían ruedas macizas, arcas de nogal, yugos, cambas, dalles.. [CLTV: Triollo.] Siendo solo unos niños se vieron obligados por la necesidad familiar a acompañar a su padre al monte en busca de la materia prima que luego debían convertir en puertas y portones (simples o dobles), en escaleras, en cambas para los arados, en armaduras para recoger la hierba en los carros, en zarzos para la paja, en collares para los terneros, en*

carretillas, yugos, rastrillos y en cualquier otro producto que les fuera encargado. [AVET: Rebanal de las Llantas.] [CLPA: Matabuena.] [SVNT: Ventanilla.]

3. f. irón. Objeto curvo y torcido. *Una estrofa burlesca dice así: Vuestro mayo ¡Galanes! / tiene cambas y dentales.* [EHCR: Camporredondo.]

cambera.

2. f. rur. *Cantb.* Camino de carros. [DRAE: s.v.] [MPBR: La Braña.] [VRGP: La Pernía.] [CPPC: La Pernía.]

cambicio.

1. m. cambizo Pieza larga de madera con un orificio circular en uno de los extremos por el que se introduce el trébol del trillo y por el otro se engancha al yugo de la pareja para que tire del trillo en la era. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cambizo.

(De *camba*¹).

1. m. *Ext., León, Sal. y Zam.* cambizo Timón del trillo. *SIN: cambicio, cambizo, cambón, timón, tirón.* [DRAE: s.v.] [MPFC: Fuentes Carrionas.]

2. m. camba (|| pieza curva de la rueda de un carro). [EHCR: Camporredondo.]

cambolita.

1. f. columbeta Vuelta de campana. [PCVM: Menaza.]

cambón.

1. m. rur. cambizo Palo grueso, de madera de haya, que une el yugo con el trillo. [EHCR: Camporredondo.]

2. m. pina (|| pieza curva de la rueda de un carro). [CLPA: Cillamayor.] *De sus bosques de roble y haya obtendrían materias primas de su noble madera para la realización durante la estación invernal de carretillas, cambas, cambones y manillas para los carros y arados, escaleras, rastros, varas de avellano silvestre y acebo... etc. y*

otros utensilios y aperos útiles para las casas de labriegos. [SVNT: Ventanilla.]

cambrión.

1. m. camión *El lunes pasaron para Liébana cambriones de patatas.* [CPPC: La Pernía.]

camera.

1. f. cambera Paso de entrada o salida para el servicio de una finca. *Emprende su paseo mañanero y se encuentra que algunos ciudadanos de Susilla han cerrado la camera (el paso) que daba acceso al camino de carro que cruzaba las fincas de La Vega* [AVNM: Lastrilla.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [CPPC: Polentinos.]

2. f. Servidumbre que tiene que soportar una finca para dar paso a otros propietarios vecinos. [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [CLPA: Matabuena.]

caminero.

1. m. Ingen. Obrero que coloca la vía (carriles y traviesas) en las galerías. *...una vez hecho esto se mira si conviene [...] calcular la pendiente por metro que cuidarán de llevar los camineros al colocar el carril.* [EPCL: Barruelo.]

camorro, rra.

1. adj. terco Persona obstinada y terca que le cuesta ceder en sus juicios. *Eres más camorro que los de Prádanos.* [HGMP: Gamedo.] [AYVB: Barruelo.] *¡Pero mira que eres camorro! ¡Algún día te arrepentirás!* [NSAM: Barruelo.] [CPPC: La Pernía.] [DMSH: Dehesa de Montejo.] [LSVP: Riosmenudos de la Peña.]

camorrón, na.

1. adj. terco Testarudo, porfiado. [SVDS: Barruelo.] *Ya la tenía, por ello, en aquel momento revalidé mi fama de camorrón, que no significa propiciar camorra, sino reafirmación de las convicciones propias.* [NSAM: Barruelo.] [LSVP: Riosmenudos de la Peña.]

campamental.

1. **adj.** Perteneiente o relativo al campamento (|| lugar donde se establecen temporalmente fuerzas del Ejército). *...con quien tenía estrecha amistad, debido a las mutuas actividades campamentales... o cuales.* [CFEV: Barruelo.] *Los amaneceres campamentales eran frescos y cargados de rocío. A pesar de ello, la higiene personal se hacía en el mentado río que delimitaba uno de los lados del rectángulo campamental.* [NSAM: Barruelo.]

campamentista.

1. **adj.** Participante en un campamento volante. *–No, amigo; no me refiero al tabaco. El celta era algo consustancial del campamentista; era el caparazón del caracol, la casa a cuestras; la gran joroba en la espalda,* [SFBV: Barruelo.]

campamentístico, ca.

1. **adj.** Perteneiente o relativo al campamento. *Grabado quedó también en los anales Campamentísticos, con música de ranchera o corrido mejicano.* [SFBV: Barruelo.]

campana. capar la ~ .

1. **loc. verb.** Entretenimiento infantil, que consiste en hacer una unión entre el badajo y campana sin que produzca sonido. [EHCR: Camporredondo.]

campar.

1. **m. prado** Prado de escasa producción de hierba. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

campera.

1. **f. claro** Espacio sin árboles en el interior de un bosque, en el que se pasta pero no se siega. [AYVB: Barruelo.]

2. **f. prado** Prado comunal, que no se siega, cuya hierba es aprovechada en pasto por los ganados. [RCML: Rabanal de los Caballeros.] *Al lado del río, disfrutaba la vista de una verde campera.*

[APDV: Otero de Guardo.]

campiza.

1. f. braña Pradería en la sierra alta muy tupida de hierba.

[EHCR: Camporredondo.]

campizo.

1. m. pradera Pradera natural. [MPFC: Fuentes Carrionas.]

camuñas.

1. m. fantasma Coco. [ALCL: Otero de Guardo.]

tio ~ .

1. m. fantasma Coco. [ALCL: Villalba de Guardo.]

can.

1. m. *Ál., Burg., Pal. y Sor.* cachada En el juego del peón, cada uno de los golpes que se dan al trompo que ha perdido.

[DRAE: s.v.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] *Acéfalo tenía su trompa que manejaba muy bien. Una estupenda trompa de encina, bien pulida y sin un can.* [SVDS: Barruelo.] [CLPA: Matabuena.]

2. m. coscorrón [CLPA: Matabuena.]

canal. a ~ .

1. loc. adv. m. a gallete (Beber) al alto. [ALCL: Villalba de Guardo.]

canas.

1. f. Migas o guiso propio de pastores, consistente en migas de pan y leche. [EHCR: Camporredondo.]

cancarro.

1. m. vaso (|| muy grande, de vino ordinariamente). *...el médico don Adolfo, prohibiéndole la bebida. Por lo visto le hizo caso, pues desde entonces en vez de los cancarros que habitualmente ingería, se limitó a una copita de orujo, que le servían junto a un gran vaso de agua. Hasta que se descubrió que la cosa era a la inversa.* [CFEV: Barruelo.] [EHCR: Camporredondo.]

cancillera.

1. f. **adral** Tabla lateral inferior del adral del carro. [MPFC: Fuentes Carrionas.]

cancillón.

1. m. **cancilla** Cancilla grande para cerrar la entrada de carros. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

canchorral.

1. m. **cantizal** Lugar donde hay mucha piedra. *En ese canchorral hay muchas zarzas.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

candajear.

1. intr. **corretear** Andar de un lado para otro. *—Sí, amigo —prosiguió el verbenero de antaño—. Más de mil parejas bailoteaban en esta Plaza, [...], sin contar a los “guajes” que correteaban alrededor de la compacta masa, arrojando petardos, y chavalejas pequeñas, esperando que sus progenitores dejasen de candajear para largarse a la piltra.* [SFBV: Barruelo.] [APDV: Otero de Guardo.] [EHCR: Camporredondo.]

candajo, ja.

1. adj. **candajón** Dicho de una persona: Que correteea (|| anda de calle en calle o de casa en casa). [EHCR: Camporredondo.] [AYVB: Barruelo.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]
1. m. y f. **cantamañanas** Persona informal, fantasiosa, irresponsable, que no merece crédito. [AYVB: Barruelo.]
2. m. y f. **correvedile** Persona que lleva y trae cuentos y chismes. Persona amiga de callejear o candajear. [APDV: Otero de Guardo.]
3. m. y f. **golfo** Pillo, sinvergüenza, holgazán. *—¡Jopelines! —gritó en son de queja la Sión cuando su madre la atizó en el culo con el gancho de la lumbré por ser un poco candaja.* [SVDS: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.]

candelas.

1. f. pl. **carámbano** Chupiteles de hielo que cuelgan de los tejados, cuando hiela fuerte. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

candelito.

1. m. **carámbano** Pedazo de hielo más o menos largo y puntiagudo. U. m. en pl. *Chupando un candelito, un chaval se acordaba de los pirulises del Confi.* [SVDS: Barruelo.] *En aquel pozo de vientos forzados, también manaba agua por todas partes, y para remate, esta, impulsada por el forzado viento, nos dejaba el cuerpo más frío que un candelito.* [NSAM: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] [PCVM: Menaza.]

canear.

1. tr. **zurrar** Dar una paliza. *Fracasado el pegamento de entradas y después de "canear de lo lindo" al tontorrón, resabiado, chivatejo y postilloso Gallofo, tuvieron que poner en práctica otro sistema.* [SVDS: Barruelo.] *Yo recuerdo, por lo menos, cuando estábamos en la escuela de artes y oficio, nos daban clase, allí no solían canear.* [GAGC: Aguilar.] *Vete a por agua que te voy a canear...* [DMSH: Dehesa de Montejo.] [CLPA: Matabuena.]

caneco.

1. m. **vaso** *Y a pesar que la mañana era desapacible y la estufa desprendía más humo que calor, los ánimos del trío, aumentaban gradualmente a medida que disminuía el contenido de los "canecos".* [SFBV: Barruelo.]

cangilón.

(Quizá del lat. *congĭus*, congio).

1. m. **cangilón** Vasija de barro o metal que sirve para sacar agua de los pozos y ríos, atada con otras a una maroma doble que descansa sobre la rueda de la noria. *SIN: caldero, vaso.* [DRAE: s.v.]

canicas.

1. f. pl. **gállaro** Agalla de roble. [ALCL: Lores.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

canicón

1. m. **ceporro** Ignorante *Qué canicón eres.* [AYVB: Barruelo.]

canícula.

1. f. **calina** Especie de niebla que se forma en verano en los días de mucho calor. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

canino, na.

1. adj. **ansioso** Que manifiesta un afán desmedido por obtener algo lo antes posible. [LSVP: Riosmenudos de la Peña.]

cantabrones.

1. m. despect. **cántabro** *Nada de cántabros o cantabrones, como se les dice ahora, sino auténticos montañeses; campurrianos, icasi nada!, por tanto, vecinos nuestros.* [SFBV: Barruelo.]

cantamisa.

1. m. *And. y Am.* **cantamisa** Acto de cantar su primera misa un sacerdote. [DRAE: s.v.] *Después del Cantamisa, la vida de Pascasio y Eufrasia cambió.* [SVNT: Ventanilla.] *[El] Mayo [era un] tronco de árbol que se cortaba con alguna ocasión especial, generalmente por un cantamisas en el pueblo. Solía ser el mejor chopo o roble del pueblo que se ofrecía al homenajeado.* [HGMP: Gramedo.]

cantarera.

1. f. Mueble de cocina. [AYVB: Barruelo.]

cantarida.

1. f. **cacareo** Cantar de los gallos y gallinas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cantaridas.

2. f. pl. Canciones en tono alto y con mucha alegría. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cantaridos.

(Del lat. *cantāre*, frec. de *canēre*).

1. m. pl. Cánticos a plena voz. *Después de comer y beber se echaban cantaridos, algunos se ponían algo turulatos. Cantábamos coplas y romances que sabíamos.* [UCFC: Camporredondo.] *Que Mariano gozaba en el monte, era fácil percibirlo por los cantaridos que salían de su garganta mientras cascaba los palos secos de los avellanos, de los que, ansioso él, nunca tenía bastantes para completar la carga.* [NSAM: Barruelo.] *–Sí, y después: “Soy soldadito, voy a la guerra, soy coronel, morena, y aunque soy morenita, no soy tan mora, tengo la color firme de labradora”, y unos cantaridos allí.* [GMAT: Matabuena.]

cantariego, ga.

1. adj. **cantarín** Aficionado con exceso a cantar. *Está la cuadra vacía / de vacas, cerdos, terneros, / los apriscos del lanar / sin balidos y sin duernos, / la zahúrda sin gallinas / y sin gallo cantariego.* [SVNT: Ventanilla.]

cantener.

1. tr. **sostener** Acción de retener, aguantar una cosa. [HGMP: Gramedo.] *Le están canteniendo, están ahí pero con problemas del globo ocular.* [GAGC: Aguilar.] *–Y me dijo ahora que a ver si podía cortar el agua, que se habían puesto a una llave y se había roto. –Y claro, ahora no la cantienen.* [GMAT: Matabuena.]

cantenerse.

1. prnl. **sostener** Conservarse o mantenerse a duras penas. Hace referencia a alguna cosa deteriorada. *Dicho: Cantente mientras cobro.* [EHCR: Camporredondo.]

cantera.

1. f. Ave parduzca, que hace sus nidos entre paredes de piedra. [EHCR: Camporredondo.]

cantero.

3. m. **cantero** Extremo de algunas cosas duras que se pueden partir con facilidad. *SIN: orillos, rescaños, resguñito, resguño, rosquito.* [DRAE: s.v.]

cánticos.

1. m. pl. Competición de cantos populares. *Eso lo he visto como hace dos o tres años, lo que es los cánticos, los vi hace ya muchísimos años.* [GBRA: Brañosera.]

cantil.

(De *canto*²).

1. m. *Am.* Borde de un despeñadero. [DRAE: s.v.] *Mi vista se espaciaba por aquella superficie cristalina, ligeramente rizada al fondo, donde el cantil se alzaba vertical.* [MAOR: La Pernía.]

cantorral.

1. m. **majano** Montón de cantos sueltos que se forma en las tierras de labor. [CLPA: Matabuena.]

caña.

1. f. **pértigo** Lanza (del carro). [ALCL: Lores.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

2. f. **telera** Las dos maderas trasversales que sujetan el piso del carro. [EHCR: Camporredondo.]

3. f. **tijera** Cada una de las dos vigas longitudinales que constituyen la estructura del carro. [VRGP: La Pernía.]

4. f. Coñac flojo. [MPBR: La Braña.]

cañado.

1. m. **médula** Tuétano. *Cañáu.* [ALCL: Lores.]

cañavero.

1. m. **cañuto** (|| parte de un tallo comprendido entre dos nudos). [SVDS: Barruelo.]

cañete.

1. m. Chorro de agua de la botija o vino de la bota o el porrón. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

a ~ .

1. loc. adv. m. **a gallete** Beber a chorro con un porrón. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] *beber a cañete.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

cañiguerra.

1. f. **perifollo** (*Chaerophyllum hirsutum*). *Hay uno que llaman perejilón y otro que llaman cañiguerra, que la hoja es parecida.* [GCIL: Cillamayor.]

cañuelo.

1. m. Fuente del campo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

capa.

1. f. **anguarina** [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.]
2. *Ingen.* Veta, estrato o masa de carbón subterránea, encajada entre dos paredes o estratos rocosos, de espesor e inclinación relativamente uniforme. [EPCL: Barruelo.] *En la capa del siete no se veía un cristo. Tal era la cantidad de polvo que la caída del carbón tableros abajo producía.* [NSAM: Barruelo.]

capacete.

1. m. Ligera capa aceitosa en la cabeza de los niños faltos de limpieza. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

capacha.

1. f. Petaca usada para guardar tabaco de picadura. [AYVB: Barruelo.]
2. f. Palabra que sirve para nombrar el tabaco de picadura. [AYVB: Barruelo.]

capachera.

1. f. **sombrajo** Caseta hecha con ramas y troncos, que se hacía en las eras, para comer a la sombra y descansar. [AYVB:

Barruelo.] [PCVM: Menaza.]

2. f. tenderete Especie de kiosco, o chamizo de materia vegetal.

Después de recorrer varias capacheras, prosiguiendo con las rondas, llegaron a una caseta de feria, más bien, tinglado con toldo y una balda, donde estaban colocados seis botes, que había que derribar con tres pelotas de trapo, para tener opción a un paquete de tabaco.

[CFEV: Barruelo.] *Un poco más allá las capacheras, con clientela permanente tomando un vino blanco... tras otro.* [NSAM: Barruelo.]

Hay unos nidos ahí en el Otero, me cagüen diez, qué capachera ha hecho el milano rojo y el águila perdiguera. [GMAT: Matabuena.]

capacho.

(De *capazo*).

1. m. fajo Haz de ramas de olmo o roble que se podan en el otoño y se guardan en el pajar para que sequen y sirvan como alimento para las ovejas, principalmente en el invierno. [GPJV: Gamedo.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

2. m. pegote Fruto del cadillo. *El capacho, sí, mira la hoja, sí, mírale.* [GCIL: Cillamayor.] [CLPA: Matabuena.]

capar.

1. tr. Impedir la formación de grumos. *...y [a las patatas] las echan unos polvos pa caparlas, pa que no echen. –Ah, los grumos, claro.*

[GMAT: Matabuena.]

2. tr. coloq. capar Disminuir o cercenar. [DRAE: s.v.]

~ la boina.

1. loc. verb. Quitar por broma el remate superior de la boina.

[CLPA: Matabuena.]

~ la campana.

1. loc. verb. Unir por entretenimiento infantil el badajo y la campana para que no produzca sonido. [EHCR: Camporredondo.]

capatazucho.

1. m. despect. capataz *Veía en lugar preferente a todos los invitados oficiales, entre los que solamente pudo distinguir algún capatazucho sin importancia y varios vigilantillos ramplones, es decir: de rampla; el resto lo componía la Plana Mayor de la Empresa y la "élite" del pueblo.* [SVDS: Barruelo.]

capazada.

1. f. porrada Conjunto o montón de cosas, cuando es muy abundante. *...a la vecina de esa, vino, dos bolsas cojonudas, igual habría unos seis o siete kilos, más contenta iba que unas pascuas. —Qué capazada.* [GMAT: Matabuena.]

capazo.

1. m. Cesta de cáñamo o esparto. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [AYVB: Barruelo.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] *Montados en la burra o a pie, recorrían el camino con el capazo equipado con la comida que el ama de casa había preparado.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

caperucha.

1. f. capucha —*Habéis de saber que la caperucha es de la lana de las mis ovejas.* [CPPC: La Pernía.]

capillo.

(Del lat. **cappellus*, dim. de *cappa*, capa).

1. m. Bolsa en forma de caperuza, ancha por la boca y acabada en punta, hecha de lino, donde se echaban los panales recién sacados, para que se destilaran. [HGMP: Gramedo.]

capino.

1. m. ceporro Inepto, majadero. [CFEV: Barruelo.]

capirucho.

1. m. capucha [ALPI: Cardaño de Abajo.] [ALPI: Brañosera.] [PCVM: Menaza.]

capital.

1. f. ciudad [ALCL: Otero de Guardo.]

caporal.

(Del it. *caporale*).

1. m. Mozo ayudante, criado. [GPJV: Gramedo.]
 2. m. Mozo que lleva el ramo de cera con rosquillas y cintas a las mozas cuando cantan en las ofrendas. [GPJV: Gramedo.]

capota.

1. f. capote Prenda de vestir larga y suelta, sin mangas, abierta por delante, que se lleva sobre los hombros. *...no sé qué fue, que posando un fusil un guardia civil en Cillamayor, se le enredó con la capota, se disparó, y el otro estaba sentao, le atravesó el muslo.* [GAGC: Aguilar.]

capote.

1. m. anguarina Gabán rústico de paño burdo. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

caqui. marcando el ~ .

1. loc. adj. Plantado esperando a alguien o algo. *Te has quedado marcando el caqui.* [AYVB: Barruelo.]

caracolín.

1. m. jilguero (*Carduelis carduelis*). [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

carajones.

1. m. pl. cagajón Excremento de las caballerías y, también, de otros animales, inclusive del hombre. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

carámbano.

(Del lat. **calamŭlus*, de *calāmus*, caña, palito).

1. m. carámbano Pedazo de hielo más o menos largo y puntiagudo. *SIN: candelas, candelito, caramelos de yelos, chupitel, chupón, churripitel, pinganillo, yelos.* [DRAE: s.v.]

caramelos. ~ de yelos.

1. m. pl. carámbano Pedazo de hielo puntiagudo. [ALCL: Villalba de Guardo.]

caramojo.

1. m. escaramujo (*Rosa canina*). ...*después las vas colocando allí, les pone el nombre, así que baja allá y ... ese es el caramojo.* [GMAT: Matabuena.]

caramujo.

1. m. escaramujo (*Rosa canina*). ...*y ese el caramujo o escalambrojo* [GCIL: Cillamayor.]

carbonera.

1. f. carbonero común (*Parus major*). [MPPR: La Pernía.] *Fíjate que aquí pegando a las casas vamos –y gorriones y las carboneras, fu, aquí en ese agujero de la pared había una.* [GMAT: Matabuena.]

carbonero.

1. m. carbonero común Pájaro negro. (*Parus major*). [SRVP: Santibáñez de Resoba.]
2. m. herrerillo (*Parus caeruleus*). [VRGP: La Pernía.]

carburo.

1. m. Instrumento para dar luz que quema el acetileno obtenido por la acción del agua sobre el carburo de calcio. [PCVM: Menaza.]

carcamacola.

1. f. Disimulo. *Soltaba un pedo de "carcamacola", echando después la culpa a cualquiera de los muchachos del grupo.* [CFEV: Barruelo.]

cárcavo.

(Del lat. *caccābus*, olla, infl. por *concaṽre*, cavar).

1. m. cárcava Torrentera, barranquera. [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.]

2. m. pl. Hoyos o baches de los caminos. [EHCR:

Camporredondo.]

cardadera.

1. f. carda Pinchos de hierro para cardado del lino. [MPPR: La Pernía.] ...*con unos pinchos de hierro, a modo de cardaderas, quedaban limpias las vetas que formaban largas hebras las cuales se unían dando origen a las cerdas* [CPPC: La Pernía.]

cardinas. pasarlas ~ .

1. loc. verb. coloq. pasarlas moradas Encontrarse en una situación difícil, o comprometida. [EHCR: Camporredondo.]

carea.

1. f. *Sal.* Acción y efecto de carear o dirigir el ganado hacia alguna parte. [DRAE: s.v.] [EHCR: Camporredondo.] [APDV: Otero de Guardo.]

perro de ~.

1. m. Perro hábil en el ladrido, especial para ir con el ganado y obedecer al pastor. *José con su perro carea arreaba a las ovejas más rezagadas.* [APDV: Otero de Guardo.] [EHCR: Camporredondo.]

carga.

1. f. *Ingen.* Conjunto de dinamita, fulminante y mecha con que se realiza un disparo. *Se libraban batallas utilizando como munición las preguntas, y como carga explosiva los conocimientos en la materia elegida.* [NSAM: Barruelo.]

cargadera.

1. f. escalera En el carro, pieza horizontal de la armadura que se coloca en la parte posterior. [CLPA: Matabuena.]

carganaza.

1. f. gallinaza Excremento de gallina. [PCVM: Menaza.]

cari.

1. m. ciervo volante Hembra de este insecto (carente de cuernos). (*Lucanus cervus*). [SVDS: Barruelo.]

caricarillo, lla.

1. **adj.** Cada uno de los hijos de un cónyuge con relación a los otros del otro, cuando siendo viudos los cónyuges, contraen matrimonio. [CFEV: Barruelo.]

carlanca.

(De or. inc.; cf. lat. tardío *carcanum*, collar).

1. f. **carlanca** Collar ancho y fuerte, erizado de puntas de hierro, que preserva a los mastines de las mordeduras de los lobos. U. m. e. pl. *SIN: carranca*. [DRAE: s.v.]

carnecería.

1. f. **carnecería** – *Quiero un "rétulo" que ponga CARNECERÍA y dos caballos pintados, uno de ellos "parcharón"* [CFEV: Barruelo.]

carnero.

(Del lat. [*agnus*] *carnariūs*, [cordero] de carne).

1. m. Tallo del rosal silvestre. [EHCR: Camporredondo.] [CFEV: Barruelo.]

carnerón.

1. m. **terco** Porfiado. [CFEV: Barruelo.]

carnicia.

1. f. Tipo de hierba basta y alargada con poco valor nutritivo. [EHCR: Camporredondo.]

carpancho.

(Del celta **carpagno*-; cf. celtolat. *carpentum*, carro en forma de cesto, y eusk. *karpan*, cesta poco honda).

1. m. *Cantb.* Canasto redondo de mimbres o de tiras de avellano. [DRAE: s.v.] *Estoy contemplando sus rostros, la faja que decoraba su cuerpo, su cachava de nudos, el pequeño carpancho colgando de su mano útil, el huso y la rueca, el carburo que golpeó su rostro...* [AVNM: Lastrilla.] [PCVM: Menaza.]

carqueisa.

1. f. **carquesia** Planta común de los montes de 30 a 60 cm. con tallos con alas, comestible para ovejas y cabras. (*Pterospartum tridentatum*). [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

carquesa.

1. f. **carquesia** Variedad de retama. (*Pterospartum tridentatum*). [EHCR: Camporredondo.]

carralera.

1. f. **carrillera** Mandíbula. [ALCL: Lores.]

carrapecho.

1. m. Piña de avellanas. [CFEV: Brañosera.]

carrasca.

1. f. **carraco** Carraca, instrumento de madera que produce un ruido seco y ensordecedor utilizado en época cuaresmal. *Éstos estaban esperando, preparados..., con las "matracas y carrascas"*. [SVNT: Ventanilla.]

carrasco.

1. m. **quejigo** (*Quercus faginea*). [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

carrería.

1. f. Grupo de carros que desde toda la montaña bajaban hasta las zonas vinícolas de Valladolid, Palencia y Zamora. [EHCR: Camporredondo.] *Unos vecinos de Tierra de la Reina, que han ido hasta allí en carrería a vender madera y comprar trigo y vino, logran liberarle y llevarle de vuelta a la Montaña.* [HYLP: Montaña.] *Eso de las carrerías era algo peligroso y muy expuesto si una vaca se ponía mala. Dormíamos mal, a veces a cielo raso, y pasábamos mucho frío. ¡Unas fatigas inmemorables!* [CLTV: Triollo.]

carrete.

1. m. **andador** Andadera(s). [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Lores.]

2. m. **carretilla** Carretillo de mano. [VRGP: La Pernía.]

carretillo.

1. m. **carretilla** Carro pequeño de mano, generalmente de una sola rueda, con un cajón para poner la carga y, en la parte posterior, dos varas para dirigirlo y dos pies en que descansa, *Siempre juntos, con la escoba de brezo en ristre o con el carretillo, recogiendo la basura.* [CFEV: Barruelo.] *Aquello parecía un pequeño hormiguero en el que los trabajadores, empujando un carretillo, se movían con rapidez.* [DMSH: Dehesa de Montejo.] *Un día matamos el gocho y fuimos por la era con el carretillo dando vuelta y hasta el corral pa estazarle.* [GCIL: Cillamayor.] *Y allá de Pocillos lo he traído yo con los carretes cargao, fui, Ino me ayudó con la motosierra cortando, y él igual, y a carretillos.* [GMAT: Matabuena.] *El año pasao las sacamos un día y las hemos traído con qué, ah no sé, con los carretillos.* [GVAD: Vado.] *Nacieron entre escaleras, portones, carretillos...; participaron también en las tareas labriegas, el cuidado de los animales y el mimo al huerto mientras se forjaban como maestros madereros; probaron suerte en la mina de hierro y, antes de convertirse en trabajadores de las modernas carpinterías y de marchar, después, a la capital palentina en busca de una ansiada estabilidad laboral, fueron también expertos en la fabricación de carbón vegetal.* [AVET: Rebanal de las Llantas.]

carricio.

1. m. **prado** Prado de hierba dura. *Pasan, como nosotros, por los carricios de Hoyo Bajero dejando a la izquierda Las Cruces,...* [HYLP: Montaña.]

carrigüela.

1. f. **correhuela** (*Convolvulus arvensis*). *Para apoyar el engorde de los cerdos, ya metidos en el siglo XX, se recogían bellotas y en praderas y tierras, lecherinas, cardos y carrigüelas, hasta que llegó la pulpa de remolacha, guardando las hojas de los chopos, robles y olmos para el invierno por si las grandes nevadas impedían sacar al pasto el ganado menudo.* [AVNM: Lastrilla.]

carrillera.

1. f. **carrillada** Trozos de carne de la cara del cerdo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

carrista.

1. m. Conductor de un carro de juguete. *El numeroso público se hallaba bordeando el trayecto de tierra batida en la impresionante cuesta, un poco apartado de las curvas, por si algún carro les hacía pupa. Algunos tenían ya señalados los puntos donde se iban a "pegar la torta" los temerarios carristas.* [SVDS: Barruelo.]

cariyuela.

1. f. **correhuela** (*Convolvulus arvensis*). *...pa los conejos alguna vez los atropamos allá en la lastra, te acuerdas, la cariyuela, sí, las vacas lo comían bien.* [GCIL: Cillamayor.] *...y estas, ¿sabes como llaman esta planta, que tienen todo esto?, cariyuela, cariyuela y echa mucho esta flor, lo hay en encarnao y lo hay en blanco, y huele bien.* [GMAT: Matabuena.]

carro.**~ de caballerías.**

1. m. Carro de mulas. [ALCL: Otero de Guardo.]

~ de vacas.

1. m. Carro de bueyes. [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.]

~ vigas.

1. m. Carro de bueyes. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

~ triunfante.

1. m. Osa mayor [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

carroza.

1. f. *Ingen.* Vagoneta para el transporte de madera. *Las "carrozas" están formadas por un armazón de madera, de dos bastidores de unos 2 m. de largo y cuatro travesaños, cuyo conjunto va sobre rodamen (de 4 ruedas, como en los vagones).* [EPCL: Barruelo.]

carrular.

1. intr. Funcionar, marchar bien una máquina [EHCR: Camporredondo.]

carrusel.

1. m. Cajón con dos ruedas delante y una detrás usado para cribar. [PCVM: Menaza.]

carteado, da.

1. adj. achispado Dicho de una persona: casi ebria. [CLPA: Matabuena.]
2. adj. cuarteado Hendido, rajado, agrietado. *La guadaña está carteada, no corta.* [EHCR: Camporredondo.]
3. adj. débil Dicho de una persona: disminuida físicamente. [EHCR: Camporredondo.]

cartolas.

(Del eusk. *kartolak*, jamugas).

1. f. pl. *P. Vasco.* adrales Adrales hechos de tablas. [DRAE: s.v.] *Los bueyes apenas podían con la carga de leña, confiesa Valeriana Gutiérrez, y no te jeringa, añade otro, que se habían deformado hasta las cartolas del carro!* [AVNM: Lastrilla.]

cartón.

1. m. cromo Cromos de las cajas de cerillas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

carunja.

1. f. **carcoma** Carcoma de la madera, (*Hylotrupes bajulus*).
[SRVP: Santibáñez de Resoba.]

carunjoso, sa.

1. adj. Atacado por la carunja, [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

casar.

1. m. despect. **caserón** Casa grande y derruida. [EHCR: Camporredondo.]

casarito.

1. m. despect. **casucha** Casa pequeña y mal construida.
Casaritu. [ALPI: Brañosera.]

casaritón.

1. m. despect. **casucha** Casa pequeña y mal construida. [ALPI: Brañosera.]

casarona.

1. f. **casona** Casa señorial antigua. *En Loma, Agapito Casas trabajó en los años treinta y cuarenta en una fragua que llamaban la "Casarona", que es un edificio que está a la salida del pueblo en dirección a Boedo.* [CPHT: Castrejón de la Peña.]

cascar.

1. tr. **desgajar** Arrancar, separar con violencia la rama del tronco de donde nace. [ALCL: Otero de Guardo.]

cascareja.

1. f. **caparazón** Caparazón de los moluscos. *Comieron langostinos y tiraron las cascarejas al suelo.* [AYVB: Barruelo.] [SVDS: Barruelo.]

cascarillo.

1. m. **concha** Concha de caracol. [ALCL: Villalba de Guardo.]
2. m. Barril de barro para el vino. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cascarita.

1. f. cáscara Piel de los frutos secos. [AYVB: Barruelo.]
2. f. liviana Mujer ligera de cascós. [PCVM: Menaza.] [AYVB: Barruelo.]
3. f. monda Piel de la fruta [PCVM: Menaza.]

cascarito.

1. m. acusica Chivato. [SVDS: Barruelo.]
2. m. cotilla Persona amiga de chismes. [PCVM: Menaza.]

cascarria.

1. f. cazcarria Pegote de estiércol adherido al pelo o lana de los animales. U. m. en pl. [EHCR: Camporredondo.] [PCVM: Menaza.] [SVNT: Ventanilla.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.]
2. f. Moco seco pegado en la nariz. U. m. en pl. [EHCR: Camporredondo.]

casco.

1. m. concha Concha de caracol. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

cascollo.

1. m. Recipiente en que se quema material maloliente. *Y mientras los mozos cenaban, iban secretamente las mozas a ponerles el "cascollo". Éste era un puchero con brasas, y en él quemaban trapos y cosas malolientes, para estropear la tranquilidad de los mozos.* [SVNT: Ventanilla.]

caserío.

1. m. casa de campo Finca con casa. [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

caseto.

1. m. Bar muy pequeño o pequeña tienda de ultramarinos. [AYVB: Barruelo.] *Este mismo sacerdote / si nos diera alguna perra / para ir a divertirnos / al caseto Villanueva.* [MPBR: Villanueva de la Torre.]

casiguapo, pa.

1. adj. irón. Bien parecido. *A algunas mujeres tirando a guapas, pero con pretensiones de ninfas, con cierta ironía, las llamaban muchas cosas, entre ellas, la casiguapa.* [CFEV: Barruelo.]

casona.

1. f. *Cantb. y Ur.* **casona** Casa señorial antigua. [DRAE: s.v.] *...conque coge, y yo, según voy a coger así, un vaso de vino, viene este que vivieron aquí, que vivía en la casona.* [GMAT: Matabuena.] *Mi padre descendía de una casona con unas bolas en el palomar.* [GVIL: Villanueva de la Torre.] *Prudencia, por su parte, tiene muy presente en sus recuerdos la Venta Cuerno, una casona aislada y levantada en torno al cruce en dirección a Santibáñez de la Peña que se toma llegando desde Roscales.* [AVET: Rebanal de las Llantas.] *Una fotografía suya, de gran tamaño, aun cuelga entre las telarañas de la vieja casona de los Villa. Mi padre Manuel la recibió y nos la legó.* [SVNT: Ventanilla.]

caspilonia.

1. f. Retorcedura del pelo. — *¡Tío gandumbas! —le insultaba Jandro al tío Gerardo por darle la caspilonia y el repelús.* [SVDS: Barruelo.]

castañal.

1. m. **castaño** Árbol del castaño. (*Castanea sativa*). [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

castro.

1. m. **bolera** Zona que ocupa el conjunto de los bolos. [EHCR: Camporredondo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

2. m. **rayuela** Juego infantil consistente en empujar, a la pata coja, un trozo de teja o baldosa, por entre unos cuadros dibujados en el suelo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [CLPA: Matabuena.]

3. f. En el juego de bolos, los tres bolos de la diagonal de la caja. [CPPC: La Pernía.]

castrón, na.

1. adj. coloq. cabrón Que hace malas pasadas o resulta molesto. [AYVB: Barruelo.]

castronazo.

1. adj. malson. U. c. insulto. *...llamándole mamón, castronazo y otras cosas, le cogió por las solapas y, a empellones le sacó a la plataforma.* [CFEV: Barruelo.]

catalina.

1. f. mariquita (*Rodolia cardinalis*). [AYVB: Barruelo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] *[el pulgón] donde haya catalina, no ves uno.* [GBRA: Brañosera.]

cataplínes.

1. m. pl. malson. testículo *–¡Sí, sí! ¡Los cataplínes de un galgo! –respondió Evencio.* [CFEV: Barruelo.] *Los cataplínes... en la puerta: Una de las primeras frases que los reclutas llegados al Cuartel...* [NSAM: Barruelo.]

cateador.

1. m. Ganchos de madera colocados en el dalle para recoger la mies. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

cavicuerna.

1. m. cornezuelo Hongo de tonalidad morada que sale en la espiga del centeno. (*Claviceps purpurea*). [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cavileo.

1. m. cavilación Acción y efecto de cavilar. *...además de las súplicas para que donara lo que tan escaso y caro era entonces, los cavileos y las horas de insomnio que le produjo mi caso.* [NSAM: Barruelo.]

cavón.

(De *cavar*).

1. m. *Burg., Cantb., León, Vall. y Zam.* Terrón grande en las tierras de labor. U. m. e. pl. [DRAE: s.v.] [PCVM: Menaza.] [ALCL: Lores.] [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] [*los cavones se producen en las tierras de faenas de arado y que posteriormente hay que desmenuzar antes de efectuar la siembra.*] [GPJV: Gamedo.] [CLPA: Matabuena.]

cayuela.

1. f. Roca de pizarra que se presenta en capas y se descomponen fácilmente en estratos de color ceniciento. [EHCR: Camporredondo.]

cazallo.

1. m. Perro de caza. *Era un perro vulgar, cazallo, feo, sucio, legañoso y estaba igual que la espina de un chicharro. Pacho, para justificar su extremada delgadez le hacía pasar por galgo, pero iya, ya!* [SVDS: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.]

cazarito, ta.

1. adj. **curioso** Que todo quiere saber y, a ser posible, tocar. *Mingo y yo, que siempre fuimos muy cazaritos en lo de indagar dónde había algo que llevarse a la boca, quisimos fisgar aquello.* [NSAM: Barruelo.]

2. adj. **entremetido** Meticón, entrometido. [AYVB: Barruelo.] [SVDS: Barruelo.]

cazoletera.

1. f. **entremetido** Metomentodo. [AYVB: Barruelo.]

cazolitero.

1. m. **entremetido** Persona entrometida. [EHCR: Camporredondo.]

cazpacho.

1. m. **pegote** Fruto de una variedad del cardo, que está cubierto

de púas. *Cuando se lanzan [los cazpachos] quedan pegados a la ropa o al pelo.* [EHCR: Camporredondo.]

ceba.

(De *cebar*).

1. f. rur. *Cantb.* ceba Heno o paja almacenado para alimentar el ganado [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cebata.

1. f. portezuela Tablero que se coloca en posición vertical en la parte delantera y trasera del carro para transportar patatas, abono y otras cosas a granel. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

2. f. tabla Aperro consistente en una tabla de madera sobre una estructura también de madera y más resistente, para deshacer los terrones de tierra después de arar o para alisar la superficie. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cebilla.

1. f. collar Collar de madera en forma de U, para atar animales. *En el exterior [de la cebilla] solía ponerse las iniciales del propietario.* [EHCR: Camporredondo.] [VRGP: La Pernía.] [AYVB: Barruelo.] [MPBR: La Braña.]

2. f. llavija Trabilla que cierra el collar de madera para atar animales. [PCVM: Menaza.]

cebollo.

1. m. coloq. ceporro Persona torpe e ignorante. [CFEV: Barruelo.]

cedazo.

1. m. criba Criba metálica, muy cerrada, que sirve para separar la harina de los salvados. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

cegarato, ta

1. adj. coloq. cegato Que ve poco. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

ceguillo.

1. m. **apéndice** Prolongación delgada y hueca, que se halla en la parte interna y terminal del intestino ciego. [PCVM: Menaza.]

2. m. Morcilla del estómago de los animales. *Se decía: "el ceguillo y el mondejo, fueron juntos a concejo, el uno pedía pan y el otro pedía queso".* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

celar.

1. intr. **cejar** Llevar el carro hacia atrás forzando el paso de las vacas. [APDV: Otero de Guardo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cellisca.

1. f. **cellisca** Temporal de agua y nieve muy menuda, impelidas con fuerza por el viento. *SIN: atorbelada, friura, torbela, torvila, vencisca.* [DRAE: s.v.]

2. f. coloq. **cisco** Alboroto, bullicio, reyerta. *"Se preparó una cellisquina del demonio".* [CPPC: La Pernía.]

celliscar.

1. intr. impers. **cellisquear** Caer un temporal de agua y nieve muy menuda, impelidas con fuerza por el viento *Celliscaba y apenas distinguía los contornos de la angosta vía por donde caminaba...* [CFEV: Barruelo.] *Después de horas y horas de nevar y celliscar, aquella mañana: sendero, depresiones y matorros, amanecieron cubiertos de esponjosas nieves, y lisos como la palma de la mano.* [NSAM: Barruelo.]

celliscona.

1. adj. f. Que ventisca agua y nieve muy menuda. *En Castrejón, la principal fiesta es la de Santa Águeda, conocida popularmente como "la celliscona" por el viento y el frío que muchas veces han acompañado la celebración.* [CPHT: Castrejón de la Peña.]

cello.

1. m. llanta² Aro exterior de la rueda del carro. [MPFC: Fuentes Carrionas.]

cencerro, rra.

1. adj. Molesto. [PCVM: Menaza.]

cencillo.

1. m. Torta hecha con masa bregada. Una vez cocido, es menos esponjoso que la torta. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

cencio.

1. m. envidia [CLPA: Matabuena.]

dar ~.

1. loc. verb. Dar envidia. [CLPA: Matabuena.]

cendrajos.

1. m. pl. harapo Andrajos. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

ceneque.

1. m. bobo Persona tarda en comprender. [CLPA: Matabuena.]

centellada.

1. f. zancada Paso largo que se da con movimiento acelerado o por tener las piernas largas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cepilladora.

1. f. Máquina provista de cuchillas giratorias para alisar la madera. *Cuenta que empezó con una cepilladora, cuando las dificultades para establecerse por cuenta propia eran mayores, dada la escasez de materiales. [CPPC: La Pernía.] ...cuando le decía: “¿puedo usar ahí la cepilladora para desbastar esto?”, decía: “a lima, a lima”.* [GAGC: Aguilar.]

cepillo.

1. m. almohaza [ALCL: Pomar de Valdivia.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

cepo.

1. m. dujo Colmena hecha del tronco hueco de un roble. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

ceporro.

1. m. coloq. ceporro Persona torpe e ignorante. *SIN: adobe, canicón, capino, cebollo, ceporrón, manguán.* [DRAE: s.v.]

ceporrón.

1. m. coloq. ceporro Persona torpe e ignorante. — *Pero si en la Mili, no hay tal cargo —le desilusionaban los otros mozos, tan ceporrones como él.* [CFEV: Barruelo.]

cercear.

(De *cierzo*).

1. intr. impers. *León y Pal.* Soplar viento cierzo con fuerza, sobre todo cuando le acompaña llovizna. [DRAE: s.v.]

cercha.

1. f. principal Viga cimera cumbreira. [ALCL: Otero de Guardo.]

cercillos.

1. m. pl. mamella Apéndices largos y ovalados que tienen a los lados de la parte anterior e inferior del cuello algunos animales, particularmente las cabras. [ALCL: Otero de Guardo.]

cerduna.

1. adj. porcina *Se observa una disminución de la vacuna y la desaparición de la lanar, caprina y cerduna a lo largo del último cuarto del siglo XX, como consecuencia natural del éxodo de sus gentes.* [SVNT: Ventanilla.]

cereño, ña.

1. adj. Cereal que en el momento de segar está todavía verde o correoso. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

ceresuela.

1. f. Arbusto de ramas muy flexibles. (*Prunus padus*). [EHCR: Camporredondo.]

ceresuelos.

1. m. pl. Dulce casero. *Al final de la cena probaron las migas de los pastores, los ceresuelos y otros dulces caseros.* [APDV: Otero de Guardo.]

cerrezal.

1. m. *Ast. y Sal.* **cerezo** (|| árbol). (*Prunus avium*). [DRAE: s.v.] [EHCR: Camporredondo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cernada.

(De un der. del lat. *cinis, cinēris*, ceniza).

1. f. Restos de quemar leña o carbón en la chimenea. [HGMP: Gamedo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [VRGP: La Pernía.] [PCVM: Menaza.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [CPPC: La Pernía.]

cernedero.

2. m. **cernedera** Marco de madera que se coloca encima de la artesa para facilitar la acción de cernir o cerner. [SVNT: Ventanilla.]

cerner.

1. intr. Florecer los cereales. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cerracina.

1. f. **destrozo** Desaguisado. [EHCR: Camporredondo.]
2. f. **sarracina** Pelea escandalosa, tumulto o jaleo donde hay algún herido. [AYVB: Barruelo.]

cerrecina.

1. f. **destrozo** Desaguisado. *Había dos ovejas paridas en la carretera, ahí le dejan una cerrecina de la hospes, lo que los lobos cargan mejor, dos o tres, uno le entretiene y otros se la hacen.* [GMAT: Matabuena.]

cérrimo, ma.

1. adj. **acérrimo** Intransigente, fanático, extremado. [EHCR: Camporredondo.]

ceruno.

1. m. Embudo de tela de saco fina, que cuelga de un gancho con los panales en migajas y se estruja hasta que precipita la miel en un recipiente. [MPPR: La Pernía.]

cevica

1. f. **llanta²** Llanta de hierro de la rueda del carro. [EHCR: Camporredondo.]

cevilla.

1. f. **collar** Collar de madera para animales. *Humilde utensilio llamado cevilla, bien conocido en el Valle, pues con él, se sujetaban a las cabras y vacas en los cubiles o cuadras.* [NSAM: Barruelo.] *Un collar para adorno de un cuello femenino o una cevilla para el pescuezo de un chivo.* [SVDS: Barruelo.]

chacachá.

1. m. **vicios** –*Pero, ¿cómo no te hace tu madre unos calzoncillos? –Cabrón, no gasta, está en el paseo la Reina en Valladolid, lo gasta todo en chacachá. –¿Qué dice?, decía el paisano, ite voy a romper el alma!* [GMAT: Matabuena.]

chacho.

1. interj. Se utiliza como expresión de asombro. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

chacilera.

1. f. Hueco donde se apartan las boñigas del ganado vacuno en la cuadra. [PCVM: Menaza.]

chafador

1. m. **aguafiestas** Que estropea, echa a perder. U. t. en sent. fig. *En el Casino era el eterno mirón, criticón de jugadas y chafador*

de chistes, historietas o noticias. [SVDS: Barruelo.]

chaira.

(Del gall. *chaira*).

1. f. Navaja. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

chamizo.

1. m. cobertizo Sitio cubierto rústicamente. [PCVM: Menaza.]

chamorro, rra.

1. adj. terco Testarudo. [EHCR: Camporredondo.]

chaplón.

1. m. Botón aplastado o chapa. [SVDS: Barruelo.]

chancar.

1. tr. Tirar algo, violentamente, contra alguien. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

chanclo.

1. m. zueco Zapato de madera de una pieza. [ALPI: Brañosera.]

chánculos.

1. m. pl. zanco Palos de haya con los que se andaba sobre la nieve. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

chapa.

1. f. coloq. Repetición de una cosa muchas veces o discurso muy largo. *Vaya chapa me estás metiendo.* [AYVB: Barruelo.]

chapaera.

1. f. Refuerzo de chapa. *—¿Pero en la mía?, —No, allí uno que tiene unas chapaeras allí.* [GMAT: Matabuena.]

chapero.

1. m. *Ingen.* Utensilio, generalmente una tira con ganchos y cierre con candado, en que se colocan las chapas que identifican las lámparas y sus usuarios. *Un embarcador es el encargado de recoger estas chapas y colocarlas, en el mismo orden*

que se las entregaron, en un chapero, el cual será cerrado con un candado para que no sea alterado el orden de las chapas [EPCL: Barruelo.]

chapitos.

1. m. Calcetín que se usa sin zapatos para calentarse los pies. [AYVB: Barruelo.]

chapotear.

1. tr. chapotear Producir ruido al mover las manos o los pies en el agua o el lodo, o al pisar estos. *SIN: chapotiar, chapuscar, choclear.* [DRAE: s.v.]

chapotiar.

1. tr. chapotear Chapuzar. [ALCL: Otero de Guardo.]

chapuscar.

1. tr. chapotear Chapuzar. [ALCL: Lores.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

chapuza.

1. f. chapuza Obra hecha sin arte ni esmero. *SIN: apaños, atropos, trafulla.* [DRAE: s.v.]

chaquetazo.

1. m. Golpe dados con una chaqueta. *Cuando observaron que el fuego iba tomando incremento, procedieron a sofocarlo a base de chaquetazos y, al no poderlo lograr, se largaron agachaos como cucos.* [CFEV: Barruelo.]

charabeta.

1. f. Especie de aldaba para cerrar las puertas. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

charambita.

(De *charamita*).

1. f. *Burg., Pal. y Vall.* dulzaina Instrumento musical de viento, parecido a la chirimía, pero más corto y de tonos más altos.

[DRAE: s.v.]

charpa.

1. f. Regulador del tiro de una chimenea. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [EHCR: Camporredondo.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

charranchar.

1. f. Tabla usada en las minas. [SVDS: Barruelo.]

charranchas.

1. f. pl. Apeos de madera destinados a la sujección del mayo mientras se le "pina". [EHCR: Camporredondo.]

charrasquear.

1. intr. castañetear Dar diente con diente. [EHCR: Camporredondo.]

chasca.

1. f. Artilugio de madera que emite un chasquido con el que el profesor recaba la atención del alumno. *Volviendo a aquella tarde: tras hacer sonar repetidas veces la chasca pidiendo atención, el hermano profesor requiere pongamos mucho interés, y esto hace porque tiene que cumplir el mandado de hacernos llegar una noticia, que dice es importante* [NSAM: Barruelo.]

chátara.

1. f. Sandalia lisa de goma. [PCVM: Menaza.] *En aquellos años no existían los impermeables de que hoy disponemos y solo los pastores vestían la zamarra, polainas y chátaras o zuecos que les hacían impermeables.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

chaval, la.

(Del caló *chavale*, vocat. pl. de *chavó*, muchacho).

1. m. y f. coloq. chaval Niño o joven. *SIN: chavalejo, chavalote.*

[DRAE: s.v.]

chavalejo, ja.

1. m. y f. coloq. **chaval** *Jandro o Bocarte, como también le llamaban, por afinidad con su apellido Sardina, era un chavalejo robusto y coloradote.* [CFEV: Barruelo.]

chavalería.

1. f. **chiquillería** Multitud, concurrencia de chiquillos. *Por eso la presencia de los lebaniegos era recibida con satisfacción, especialmente por la chavalería.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

chavalístico, ca.

1. adj. Relativo a los chavales. *Una perspectiva chavalística merodeando por el Campamento, por la cosa de los ligues.* [SFBV: Barruelo.]

chavalote, ta.

1. m. y f. coloq. **chaval** *El olor predominante, contrarrestando a los demás, era el del guiso, servido por dos chavalotas frescachonas, que hacían verdaderos alardes de flexiones y equilibrio.* [SFBV: Barruelo.]

chavaluco, ca.

1. m. y f. coloq. **chaval** *Una tarde de verano saliendo yo de paseo encontré a una chavaluca que era un angelín del cielo.* [MPPR: Tremaya.]

chaveta.

(Del it. dialect. *ciavetta*, it. *chiavetta*).

1. f. **aldaba** Aldaba de madera usada para cerrar las portilleras. [EHCR: Camporredondo.]

2. f. **pasador** Pieza de hierro que se coloca en las puertas para fijarlas al marco cuando están cerradas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

chicha.

(Voz infantil; cf. it. *ciccía*).

1. f. coloq. Carne comestible. [EHCR: Camporredondo.]

en ~s.

1. loc. adj. coloq. **desnudo** [EHCR: Camporredondo.]

chicharra.

1. f. **grillo** (*Gryllus campestris*). [ALPI: Cardaño de Abajo.]

chicharrejo

1. m. **chicharro** Jurel (pez perciforme). (*Trachurus trachurus*).
..dando a entender que él también había deglutido el económico y nutritivo chicharrejo del "Tío Loco". [CFEV: Barruelo.]

chicharrón.

3. m. **chicharrón** Residuo de las pellas del cerdo, después de derretida la manteca. *SIN: cuscurín, garajitos, gerejitos, gregitos, jerejitos, jerejitos.* [DRAE: s.v.]

chichón.

(Del lat. *abscessio, -ōnis*, de *abscessus*, tumor).

1. m. **chichón** Bulto que de resultas de un golpe se hace en el cuero de la cabeza. *SIN: chinchón, gollorito, gollorón.* [DRAE: s.v.]

chifla.

1. f. **flauta** Instrumento musical con agujeros. [ALPI: Brañosera.]
2. f. **silbato** Silbato elaborado con la corteza de chopo o zalce, separando la corteza cuando en mayo sube la savia, con uno a varios agujeros, tipo flauta. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

chiflita.

1. f. **flauta** Instrumento musical con agujeros. [ALPI: Cardaño de Abajo.]
2. f. **silbato** Silbato que los chavales hacían en primavera de palos verdes de olmo, chopo, etc. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

chifltero.

(Del lat. *sifilum*, silbo).

1. m. **dulzainero** Tocador de chiflo o dulzaina. *Los dos chiflteros de otras veces.* [APDV: Otero de Guardo.]

chiflito.

1. m. **silbato** Especie de silbato que construían los chavales con corteza de chopo verde. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [PCVM: Menaza.]

chigüitería.

1. f. **chiquillería** *Y como nos juntábamos mucha chigüitería lo pasábamos bien. Esto ha sido muy esclavo.* [CLTV: La Lastra.]

chiguito, ta.

(Del dim. de *chico*).

1. m. y f. **chiquillo** Niño o muchacho. [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [AYVB: Barruelo.] [EHCR: Camporredondo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] *¡Chiguitos, a ver si os estáis quietos!* [DMSH: Dehesa de Montejo.] *Pues uno o dos chiguitos es un follón, ese vivía donde la plaza del pueblo.* [GAGC: Aguilar.] *Lo que más hacíamos era avezar los corderos. Cada chiguito cuidaba los suyos, pero iban todos juntos al pasto.* [CLTV: La Lastra.] *El frío está también muy presente en los recuerdos de ambos hermanos, quienes para combatirlo, desayunaban "pan con una copita de aguardiente ", alentados por su propio padre con un: "bebe chiguito, para que entres en calor".* [AVET: Ventanilla.]

chillón.

1. m. Parte metálica sobre la que gira la peonza. [PCVM: Menaza.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

chillonazo.

1. m. **cachada** Golpe dado con el chillón del trompo. *Las culatadas y chillonazos de las trompas se trocaron en golpeteo de una poderosa canica de acero contra una frágil de barro, o el tintineo de cierto número de ellas en un bolso o una bolsa.* [SVDS: Barruelo.]

chimeneo.

(Del fr. *cheminée*).

1. m. Cañón o conducto para que salga el humo que resulta de la combustión. [EHCR: Camporredondo.]

chimpega.

1. f. garrapata Garrapata que chupa la sangre, especialmente de las vacas. (*Rhipicephalus sanguineus*). [DMSH: Dehesa de Montejo.]

chinchá.

1. f. chinche (*Cimex lectularius*). [ALPI: Cardaño de Abajo.] [ALPI: Brañosera.]

chinchín.

1. m. chochín Pajarillo muy menudo, de color ceniciento, que habita entre los leñeros. (*Troglodytes troglodytes*). [EHCR: Camporredondo.]

chinchón.

1. m. chichón [AYVB: Barruelo.]

chingar.

(Del caló *čingarár*, pelear).

6. intr. *Pal.* tintinar Producir el sonido especial del tintín. [DRAE: s.v.]

chino.

1. m. cerdo Cochino, lichón. (*Sus scrofa domestica*). [DMSH: Dehesa de Montejo.]

chiquito, ta.

1. m. y f. chiquillo Niño o muchacho. [AYVB: Barruelo.] *Se casó con una gallega o no sé dónde es, y tiene un chiquito o dos, no me digas, y se han separao.* [GAGC: Aguilar.] *¡Escaleras, puertas, portones, rastrillos, todo en madera!* "Yo, que era una chiquita, me moría de vergüenza cuando mi padre daba aquellas voces" [AVET: San Martín de los Herreros.]

2. f. pillila Pene de niño. [AYVB: Barruelo.]

chirimiri.

1. m. *Burg. y Nav.* Llovizna, calabobos. *Había que abrigarse bien para defenderse de un frío húmedo que calaba los huesos. No digamos si la lluvia, en forma de chirimiri, empañaba la mañana o te pillaba una nube en medio del campo.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

chirolita.

1. f. pilila Pene de un niño. *Al principio, con ocho o nueve años, chapoteábamos en los pozos menos profundos y más cercanos al pueblo, así: El Huevo o el Amaro, y al igual que hacían el resto de chavales, sin vergüenzas ni gaitas, siempre con la chirolita al aire.* [NSAM: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.]

chironilla.

1. f. Pequeña pieza cónica de la peonza, de metal o madera, en la parte opuesta al chillón. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

chirrisquear.

(Voz onomat.).

1. intr. *Pal.* Dicho de una sustancia: Crujir o rechinar entre los dientes. [DRAE: s.v.]

chiruca.

1. f. Bota de cuero y goma. [PCVM: Menaza.]

chirulita.

1. f. pilila Miembro viril de los niños. *El pequeñajo, con la chirulita al aire, arrastrando por la cocina cuatro latas enristradas y atadas con una cuerda, no decía nada; simplemente imitaba a la maquinilla de Peñacorva.* [SVDS: Barruelo.]

chiscar.

1. tr. Prender con el mechero. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

chismorrito.

1. m. Medio vermut. [SVDS: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.]

chisma.

1. f. Trasto indeterminado. *Esa pues, no lo sé si por ahí arriba habrá de esas chismas.* [GCIL: Cillamayor.] *Después a mover to esa chisma, con el vuelveparvas, para dar la vuelta a la parva, para trillar, eso era mucho para ella, que se asfixiaba.* [GMAT: Matabuena.]

chismorro.

1. m. Vermut acompañado de gaseosa. [AYVB: Barruelo.]

chisteagudo.

1. m. Vivo, gracioso y oportuno. *Luchi, patilargo y chisteagudo, era el menor de los cuatro hermanos que trabajaban.* [SVDS: Barruelo.]

chito.

(De or. inc., quizá tomada del leng. infantil).

1. m. **chito** Juego que consiste en arrojar tejos o discos de hierro contra un pequeño cilindro de madera, sobre el que se han colocado las monedas apostadas por los jugadores. El jugador que logra derribarlo se lleva todas las monedas que han quedado más cerca del tejo que del disco. Los siguientes arrojan su tejo del mismo modo para ganar las monedas restantes. *SIN: chita, tanga, tarusa, tuta.* [DRAE: s.v.]

chito.

(Voz onomat.).

1. interj. coloq. **chitón** Voz usada para acallar o espantar a un perro. [AYVB: Barruelo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [EHCR: Camporredondo.]

chiva.

1. f. *Cuba, Ur. y Ven.* **cabra** (|| mamífero rumiante). (*Capra hircus*). [DRAE: s.v.] [AYVB: Barruelo.]

chivani.

1. adj. **chiflado** Que está como una chiva. *A otros sujetos (aunque andaban sueltos), como Chivani, [...], la chispa popular les endilgó el*

mote, para dar a entender que estaban como una chiva. [CFEV: Barruelo.] *Está chivani. Dice la Germana que es muy listo. Este es de lo más tonto que hay.* [GMAT: Matabuena.]

chivarra.

1. f. **garrapata** Ácaro que chupa la sangre de ciertos mamíferos en tal cantidad que su cuerpo llega a hacerse casi esférico. (*Rhipicephalus sanguineus*). [PCVM: Menaza.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

 echar las ~s.

1. loc. verb. Engordar, ponerse lucido. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

chivarro.

1. m. **garrapata** (*Rhipicephalus sanguineus*). [CLPA: Matabuena.]

chivatejo.

1. m. **chivato** [*Paco*] *había pegado con el borrador de paño fuerte, enrollado en espiral, en toda la cara a Mando, que era monaguillo y además un chivatejo.* [SVDS: Barruelo.]

chivatillo.

1. m. **chivato** *Manolo, aparte de los otros calificativos, tenía el de chivatillo, falsejo y algo cobarducho.* [SVDS: Barruelo.]

chivorro.

1. m. Personaje típico en las fiestas de los quintos. Corría a los chicos con las estocas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

choclear.

(Voz onomat., por el ruido producido).

1. intr. **chapotear** Producir "chocleteo". [EHCR: Camporredondo.]

chocleteo.

1. m. **chapoteo** Ruido producido por las albarcas al pisar los charcos. [EHCR: Camporredondo.]

choclos.

1. m. pl. **chanclo** Zueco(s). [ALCL: Villalba de Guardo.]

chocos.

1. m. pl. **dulces** Golosinas. *Cercanos a la mesa, con impoluto mantel, merodeaban los guajes tratando sin duda alguna de meter mano a las chufas, los chocos o cuchiflitos* [CFEV: Barruelo.]

chon.

1. m. **cerdo** (*Sus scrofa*). *"¿Quién vos triju esti vinu?", preguntaba [...] el hombre que pinchaba el chon en la ceremonia de la matanza, o el mozo que tenía por la pata, o el más arriesgado de todos, el que amarró el hocico inutilizando los colmillos.* [CPPC: La Pernía.] [PCVM: Menaza.] [SVDS: Barruelo.] *Los de la vista baja, cerdos, gorrinos, chones o marranos, no se preocupaban de nada. Solo comer, dormir, gruñir y engordar mientras llegaban las heladas para poder ofrecer a sus dueños una buena pitanza.* [AVNM: Lastrilla.] *Al chon gordo mírale el rabo.* [HGMP: Gamedo.] *"una vez mi madre me compró unas zapatillas para la fiesta de Nuestra Señora de las Migueras [...] y, como no quería romperlas, me las quité mientras jugaba con los otros chavales, las dejé al lado del corral y me las comieron los chones".* [AVET: Ventanilla.]

chonclo.

1. m. **chanclo** Calzado de goma para proteger del agua y barro a las alpargatas. *Los chonclos son la versión moderna de las albarcas.* [AYVB: Barruelo.]

chopa.

1. f. **chopo** Chopo desmochado que echa ramas a partir de esa copa inicial. (*Populus nigra*). [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

chopo.

1. m. **atolondrado** Persona atolondrada que actúa sin

fundamento. [AYVB: Barruelo.]

2. m. **pasmado** Persona sosa, parada. [PCVM: Menaza.]

choraca.

1. f. **gatera** Agujero de paso de los gatos. [PCVM: Menaza.]

choracar.

1. tr. **escarbar** Remover el suelo con las patas. [PCVM: Menaza.]

chorizada.

1. f. **pond.** Hartazgo de chorizos. [MPBR: Verbios.]

chorizamen.

1. m. **pond.** Conjunto de chorizos. *Inmediatamente atacó con presteza increíble a una rodaja de chorizo, cular muy posiblemente, a la que espetó con un trozo de queso muy amarillo; con otra raja de chorizamen formaría los colores de la enseña monárquica.* [SVDS: Barruelo.]

chorlito.

1. m. Pequeño chorro de agua que cae, de continuo, desde cierta altura. *La pitarra solo echa un chorlito de agua.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

chorrete.

1. m. **chorreón** Golpe de un líquido y huella o mancha que deja. *—¡Joder! ¡Ya está bien la cosa! —propinándole un codazo en la barriga, haciéndole atragantar y derramar el chorrete de vino, sobre la camisa, con gran cabreo del contumaz abusón.* [CFEV: Barruelo.]

chorrillo. a ~.

1. loc. adv. m. Agr. **a chorrillo** Echar seguido el grano en el surco abierto por el arado. *SIN: a mano, a surco.* [DRAE: s.v.]

chorro.

1. m. **cayado** Palo o bastón corvo por la parte superior, especialmente el de los pastores para prender y retener las reses. [CLPA: Matabuena.]

a ~.

1. loc. adv. m. **a gallete** (Beber) al alto. [ALCL: Otero de Guardo.]

chorromorro.

1. m. Juego infantil. *Desde lo alto del guindo, Paco veía allá al final la rinconada donde había jugado con la panda a tantos y tantos juegos: la muda, el chorromorro, la alpargata, la petrina, como la tarde aquella.* [SVDS: Barruelo.] *El portavoz de los que estaban montados, señalaba cualquier lugar de su cabeza, al tiempo que pronunciaba esta retahíla: Chorromorro picatorro, cucubás, ¿qué dirás que será?* [NSAM: Barruelo.]

chosca.

1. f. **fogata** Lumbre, hoguera muy viva y con abundante leña. [EHCR: Camporredondo.]

chospar.

1. intr. Dar saltos y jugar. *Ya en el baile, que estaba repleto de gente joven con ganas de chospar, los ojos me bailan al ver aquella chavala de cuerpo esbelto y bien formado;* [NSAM: Barruelo.]

chovo, va.

1. adj. **zurdo** Que utiliza preferentemente la mano o pie izquierdos. U. t. c. s. [EHCR: Camporredondo.]

chozo.

1. m. Refugio o vivienda de pastores. *Llegué al chozo cargado con morral repleto de alimentos en crudo, calculados para cuatro días.* [NSAM: Barruelo.] [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.] [APDV: Otero de Guardo.] *"¡Vamos al chozo de Pineda!".* [CPPC: La Pernía.] *Lo cierto es que nuestros antepasados solían preparar unos refugios, más seguros y permanentes, en los lugares que frecuentaban con sus ganados: se les llama "la choza" o "el chozo", indistintamente.* [DMSH: Dehesa de Montejo.] *Estabas acompañaos, en los chozos por lo menos ocho, había en los chozos por lo menos ocho.* [GVAD: Vado.] *Dichos*

grupos instalarían sus chozos o cabañas en la proximidad de ríos y arroyos. [CLTV: Triollo.] El resultado más espectacular, [...], fue el que consiguieron en San Martín, en el término de El Corco, cerca del chozo de Brañosera, tras acumular en una de estas piras cien mil kilogramos de leña. "Sacamos veinticinco toneladas de carbón vegetal" [AVET: Ventanilla.] La narración de anécdotas de lobos, osos, jabalíes y el pan de la tía Mariana, que supuestamente hacía en el Chozo o Cabaña, nos hacía enmudecer a los niños, que junto al fuego del hogar escuchábamos en las veladas de invierno, o encima de la trébede. [SVNT: Ventanilla.]

chuchurro.

1. tr. Agua de cocer morcillas. [PCVM: Menaza.]

chuchuvia.

1. m. totovía Ave muy común en las zonas de montaña de la región castellanoleonesa. (*Lullula arborea*). [MPPR: La Pernía.]

chuflaitero.

1. m. dulzainero *Bastaba que cuatro individuos —pacíficos hasta entonces—, se juntasen y, aunque no hubieran tocado nunca un chiflo, formaban una orquestina, que luego bautizaban con pomposos nombres, [...] que luego, la agudeza popular los llamaba de otro modo: [...]. "Los Chuflaiteros", [...] y tal...* [CFEV: Barruelo.]

chulapón, na.

1. adj. chulo Que habla y obra con chulería. *Lanzó la moneda, una perra gorda de las antiguas, con la efigie de un Borbón muy narigudo, y fue a parar a los pies del chulapón Valentín, quien puso un pie encima de ella, como el que no se había enterado.* [SVDS: Barruelo.]

chulillo, lla.

1. adj. chulo Que habla y obra con chulería. *Valentín, "el chico de la blusa", muy chulillo él, peinado a raya en medio y con mucho fijador*

a estilo Carlos Gardel, se había parado en la Bolera para contemplar una garza interesante. [SVDS: Barruelo.]

chulín.

1. m. **chulo** Que habla y obra con chulería. –*¡Desgraciao! ¡Chulín! –se debatía el patizambo Tista tratando de escabullirse sin lograrlo.* [SVDS: Barruelo.]

chulo.

1. m. **bravucón** Esforzado solo en apariencia. [ALCL: Lores.]

el ~ del pueblo.

1. loc. nom. Viento y nubes vespertinas. *El chulo del pueblo asoma por la sierra y nos hace abrigarnos un poco más.* [AYVB: Barruelo.]

chumpiega.

1. f. **garrapata** Ácaro que chupa la sangre de ciertos mamíferos en tal cantidad que su cuerpo llega a hacerse casi esférico. (*Rhipicephalus sanguineus*). [CLPA: Matabuena.]

chupa.

1. f. **mojadura** Mojadura a causa de la lluvia. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [AYVB: Barruelo.] [VRGP: La Pernía.] *El haber adquirido un color parduzco, era debido a las chupas, cogidas en el terreno de juego en días de lluvia y en el río, cuando le arrojaban con ella puesta, por pitar mal partido.* [CFEV: Barruelo.]

coger una ~.

1. loc. verb. **mojarse** Calarse hasta los huesos. [AYVB: Barruelo.] *Vamos antes de que cojamos una buena chupa.* [APDV: Otero de Guardo.]

chupachús.

(De *Chupa Chups*, marca reg.).

1. m. Caramelo de forma esférica, con un palito que sirve de mango para poder chuparlo. [CFEV: Barruelo.]

chupada.

(Del part. de *chupar*).

1. tr. **chupada** Acción de chupar. *SIN: chupapada, chuparrada, lingotada.* [DRAE: s.v.]

chupapada.

1. f. **chupada** *...prosiguiendo con sus largas e incitadoras chupapadas, que ponían a Peruco en ebullición, pero disimulando en lo posible continuó con más brío la masticación del trozo que aún le quedaba en la boca, como una bola de estopa, de la cual ya extraía menos jugo que de la espina de un pancho.* [SVDS: Barruelo.]

chupar.

(Voz onomat.).

1. tr. *Ven.* **fumar** (ll aspirar y despedir humo). Aspirar humo de un cigarro. U. t. c. intr. *saborearon sus gruesos cigarros, apagados una y otra vez por no chupar al tiempo.* [APDV: Otero de Guardo.]

chuparrada.

1. f. **chupada** *La pelusa de Peruco iba en aumento, mirando encandilado las chuparradas cadenciosas y prolongadas, exacerbando su reprimida impaciencia.* [SVDS: Barruelo.]

chuparretear.

1. tr. coloq. Chupar frecuentemente *Tampoco el amarrao hacía su aparición en el Casino o Círculo barruelano, sino más bien se chuparreteaba en los retretes de los Frailes, entre los matorros de la Camperona o en los locales que las distintas pandillas instalaban en cochambrosos cubiles.* [SVDS: Barruelo.]

chupetes.

1. m. pl. Planta de flores dulces, *En los prados había una gran variedad donde escoger: amapolas, lirones, "chupetes", lirios, etc.* [DMSH: Dehesa de Montejo.] *Comíamos una especie, que llamábamos*

los chupetes, que eran dulces, y allá iban también los pájaros a chupar néctar. [GBRA: Brañosera.]

chupi.

1. adv. m. coloq. Muy bien. *La víspera por la tarde lo hemos pasado chupi, unas veces corriendo detrás y otras delante de los gigantes y cabezudos, y siempre, acompañados de toda la chavalería barruelana, y de muchas risotadas.* [NSAM: Barruelo.]

chupitel.

1. m. carámbano Pedazo de hielo más o menos largo y puntiagudo. [SVDS: Barruelo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

chupón.

1. m. carámbano Pedazo de hielo alargado. [ALCL: Villalba de Guardo.]

churaca.

1. m. gatera Abertura redonda en la parte bajera de una puerta para la entrada y salida de gatos y gallinas cuando está cerrada. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

2. m. reguera Agujero en la pared del huerto para el riego. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

churrado, da.

1. adj. mojado [AYVB: Barruelo.]

churrarse.

1. intr. mojarse Mojarse del todo cuando llueve. [AYVB: Barruelo.]

churripitear.

1. intr. escurrir Escurrirse algún líquido o sustancia de poca cohesión. [EHCR: Camporredondo.]

churripitel.

1. m. carámbano [EHCR: Camporredondo.]

churrusco.

1. m. cuscurro El pico de la gallofa (barra de pan). [AYVB: Barruelo.]

churrutada.

1. f. chorrada Porción de leche, aceite, etc., que se da por añadidura. [SVDS: Barruelo.]

chutar.**vas que chutas.**

1. loc. adv. m. Vas rápido o lanzado. [AYVB: Barruelo.]

¡vas que chutas!

2. loc. interj. ¡Que te conformes! [AYVB: Barruelo.]

chuzo.

1. m. Cualquier saliente o punta. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cierra.

1. m. sebe Cerca de una finca hecha con plantas secas o arbustos. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

ciervo. ~ volante.

1. m. ciervo volante Insecto coleóptero de unos cinco centímetros de largo, parecido al escarabajo, de color negro, con cuatro alas, y las mandíbulas lustrosas, ahorquilladas y ramosas, como los cuernos del ciervo. (*Lucanus cervus*). *SIN: cari, coca, gacho.* [DRAE: s.v.]

cierzo

1. m. (Viento) este. [ALCL: Villalba de Guardo.]

cigarrillo.

1. m. cigarrillo Cigarro pequeño de picadura envuelta en un papel de fumar. *SIN: amarrado, caliqueño, cilindrín, explotapechos, mataquintos, plajo.* [DRAE: s.v.]

cigüeño, ña.

1. adj. **larguirucho** Se denomina al joven alto, delgado y descoordinado. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cijar.

1. intr. **cejar** Echarse para atrás. [AYVB: Barruelo.]

cilindrín.

1. m. coloq. **cigarrillo** ... *los desocupados señoritingos o zánganos colmeneros, “incineran cilindrones”, “vacían aire a los vasos”, “aceleran el cáncer” o “quemán caucho al volante”.* [SFBV: Barruelo.]

cillero.

1. m. Cajón situado delante del carro, donde se llevan ropas y alimentos. *Tampoco puede llevar a su hijo, demasiado pequeño para la nieve que hay y, encomendándose a San Lorenzo y San Andrés, patronos de Cardaño y de su pueblo, le deja allí, metido en el cillero, con la sola compañía y calor de los bueyes.* [HYLP: Montaña.]

cina.

1. f. **hacina** Conjunto de haces colocados apretada y ordenadamente unos sobre otros. [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]
2. f. **tresnal** Tresnal (montón de haces). [ALCL: Villalba de Guardo.]

cincarse.

1. prnl. Pasar la bola por fuera de la caja. [VRGP: La Pernía.] [CPPC: La Pernía.]

cincio.

1. m. **envidia** Envidia infantil. Deseo impulsivo. *Javier era buen chico, aunque algo presuntuoso: siempre estaba alardeando de tener tales y cuales cosas y daba bastante cincio.* [SVDS: Barruelo.] *¡Vaya cincio que me estás dando!...* [AYVB: Barruelo.]

quitar el ~.

1. loc. verb. Calmar un deseo. [AYVB: Barruelo.]

cinco.

(Del lat. *quinque*).

1. f. pl. Merienda, comida ligera que se hace a media tarde antes de la cena. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

4. m. cinco En el juego de bolos, el que ponen delante de los otros, separado de ellos. *SIN: miche, michi, michin.* [DRAE: s.v.]

cingar.

1. tr. Mover cosas continuamente de un sitio. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cinto.

2. m. risco Peñasco alto y escarpado *En un instante ambos estaban completamente empapados, mientras corrían hacia un cinto próximo donde guarecerse debajo de alguna roca.* [SVDS: Barruelo.]

tirar al ~.

1. loc. verb. aluchar Esta expresión equivale a luchar, de forma similar a la lucha leonesa. [EHCR: Camporredondo.]

cinturón.

1. f. cinturón Cinto que sujeta el pantalón a la cintura. *SIN: badana, petrina.* [DRAE: s.v.]

cipia.

1. f. mojadura Mojadura de agua de lluvia. *Hemos cogido una cipia tremenda con la nube que nos pilló en la pradera.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

cirbunal.

1. m. Lugar donde crece la cirvuna. *Sigue la peña del Águila, que a los Cirbunales mira, llamada así porque en ella fuertes águilas anidan.* [TEPB: La Pernía.]

cirigüeña.

1. f. pl. **cebolleta** Cebolleta silvestre. *Arrancar cirigüeñas que viene Mayo.* [EHCR: Camporredondo.]

cirineo. como un ~.

1. loc. adj. Sucio. [PCVM: Menaza.]

cirolar.

1. m. Terreno o finca en donde hay muchos ciruelos. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

cirriones.

1. m. pl. **hollín** Sustancia negra que deja el humo. [ALCL: Villalba de Guardo.]

quitar los ~.

1. tr. **deshollinar** Quitar el hollín de la chimenea. [ALCL: Villalba de Guardo.]

cirrios.

1. m. pl. **hollín** [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

quitar los ~.

1. tr. **deshollinar** Quitar el hollín de la chimenea. [ALCL: Otero de Guardo.]

cirvuna.

1. f. Hierba dura y espinosa desechada por el ganado. (*Nardus stricta*). [EHCR: Camporredondo.]

cirvuno, na.

1. adj. **atravesado** Relativo a personas: de mal carácter. [EHCR: Camporredondo.]

ciscar.

(De cisco).

1. tr. coloq. **embrollar** Revolver, envolver, liar, sin arreglar nada. *El caso es ciscar.* [GPJV: Gramedo.]

2. tr. Manchar, ensuciar abundantemente y de forma desordenada. [GPJV: Gamedo.]

cisna.

1. adj. f. mosqueada Sembrado de pintas. [ALCL: Villalba de Guardo.]

cisquera.

1. f. alboroto Pendencia. [CLPA: Cillamayor.]

2. f. polvareda Polvo de carbón en las escombreras agitado por el viento. [CLPA: Cillamayor.]

cisterna.

1. f. cisterna *...dice que es igual que la cisterna del servicio con una boya, claro, cuando el agua baja, tras, tiene un contrapeso o no sé qué será, y salta ya la cosa.* [GMAT: Matabuena.]

civilla.

1. f. vencejo Conjunto de pajas de cuerno que, una vez mojadas, se unen por el extremo de la espiga y se utilizan para atar los manojos de mies o leña. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

claquista.

1. m. Miembro de la claqué. *...y ello, facilitaba a los claquistas poder ver, gozar o sufrir, todas las funciones de revistas musicales que en Madrid se daban.* [NSAM: Barruelo.]

clavelina.

1. f. clavellina (*Dianthus lusitanus*). *Y las clavinias, las clavelinas, ¿te acuerdas?* [GCIL: Cillamayor.]

clavera.

1. f. clavellina (*Dianthus lusitanus*). *...y las claveras, las clavelinas, ¿te acuerdas, cuando íbamos?* [GCIL: Cillamayor.]

clavero.

1. m. espetera Percha de madera con ganchos para colgar

utensilios domésticos. [SVNT: Ventanilla.]

clavija.

1. f. **aldabilla** Hierro con una anilla que se usa para cerrar las puertas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

clavina.

1. f. **clavellina** (*Dianthus lusitanus*). *Y las clavinas, las clavelinas, ¿te acuerdas?* [GCIL: Cillamayor.]

clavo.

1. m. **verruqa** Excrecencia cutánea, por lo general redonda, que sale en las manos. [EHCR: Camporredondo.] [CLPA: Matabuena.]

clin.

1. f. **crin** *Tenía todas las yeguas en la campera, relinchaban las yeguas, allá andaba, tenía una maquinilla así, y la clin y así se la iba cortando el paisano.* [GMAT: Matabuena.]

cluquillo.

1. m. **cuclillo** (*Cuculus canorus*). [ALCL: Lores.]

cobarducho, cha.

1. adj. despect. **cobarde** *Manolo, aparte de los otros calificativos, tenía el de chivatillo, falsejo y algo cobarducho.* [SVDS: Barruelo.]

cobertero.

1. m. Pieza de cuero que cubre la mullida después de uñida la vaca al yugo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cobertizo.

(Del ant. *cobierto*).

1. m. **cobertizo** Sitio cubierto ligera o rústicamente para resguardar de la intemperie personas, animales o efectos. *SIN: chamizo, quartocarro, sobera, tenada, tenado, vestecha.* [DRAE: s.v.]

cobertor.

1. m. Manta de lana que se ponía encima de las caballerías

para protegerlas del agua, del sudor frío: también se ponía en la era para tapar el grano y protegerlo del rocío, para taparse los vaqueros cuando estaban con las vecerías y hacía lluvia o frío. [GPJV: Gramedo.]

cobertura.

1. f. Ropa de abrigo. [PCVM: Menaza.]

cobijarse.

(De or. inc.; cf. *cobijo*).

1. prnl. cobijarse Refugiarse, guarecerse alguien, generalmente de la intemperie. *SIN: ponerse al abrigo, acobijarse, protegerse, ponerse a socallo.* [DRAE: s.v.]

coca.

1. f. ciervo volante (|| Hembra del ciervo volador). (*Lucanus cervus*). [SVDS: Barruelo.] *La hembra del gacho, llamada coca, no era de nuestro interés cazarla, porque al no tener cuernos, no cumplía el más principal de nuestros propósitos, cual era: perseguir y asustar a las alborotadas guajas del barrio.* [NSAM: Barruelo.]

cocado, da.

1. adj. gorgojoso Corroído del gorgojo. *Estaba todo ya de cacao, todo, estaba todo... estaba con telarañas.* [GMAT: Matabuena.]

cocejón.

1. m. codillo Pata delantera del cerdo curada. [PCVM: Menaza.]

cochinera.

1. f. *Ven.* pocilga Lugar donde se crían cochinos. [DRAE: s.v.] *El "chon" o cerdo es sacado "acarreo" de la cochinera y agarrado por varios vecinos.* [MPPR: La Pernía.]

cocho, cha.

1. adj. Recocado. [MAOR: La Pernía.]

cocino.

1. m. **dornajo** Comedero de los cerdos. [PCVM: Menaza.] [VRGP: La Pernía.] *Mariano había amenazado con clausurar el Club y emplear la mesa y la biblioteca para construir un cocino al gocho y unas conejeras.* [SVDS: Barruelo.]

coco. ~ relumbrón.

1. m. **luciérnaga** (*Lampyris noctiluca*). [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cocotones.

1. m. pl. **alondra** (*Alauda arvensis*). [ALCL: Villalba de Guardo.]

codillazo.

1. m. Golpe dado con un codillo. *Al intentar golpear con el codillo, en el lomo de un irascible agresor, éste se apartó muy hábilmente y, el codillazo lo recibió en la cabeza el desdichado Canillas. Esta vez, le dieron catorce puntos. A eso se refería la reseña del periódico y el titular que decía: "Le hizo daño el jamón".* [CFEV: Barruelo.]

codón.

(Del lat. *cos, cotis*, piedra).

1. m. *Burg.* **guijarro** Piedra redonda del río. [DRAE: s.v.] [PCVM: Menaza.] *Colocó un codón en la badana, tensó las gomas y... izas! El tío Pequeño se quedó con el asa en la mano, atónito, perplejo y estupefacto.* [SVDS: Barruelo.] *Sí aceptó que jueces de paz examinaran los ganados, pero una vez reconocidos...los hizo volver a la cuadra en donde estaban, diciendo [...] vayan y entren adentro y que coman codones, todo con el dañado intento de mortificar más a mis partes, maltratando sus ganados...* [AVNM: Lastrilla.] *Yo me acuerdo trillaban en aquella, las piedras eran como codones, no cortaban aquellas piedras en la trilla.* [GMAT: Matabuena.]

codonazo.

1. m. Golpe que se da con un codón. *Por lo visto un tal Vega y un cual Cefe, integrantes de la misma, habían matado de un codonazo al*

gato del señor alcalde y "con todos los respetos" se le habían merendado la pandilla junta. [SVDS: Barruelo.]

codornigón.

1. m. Pollo de codorniz. (*Coturnix coturnix*). [CLPA: Matabuena.]

cogüelmo.

1. m. *Sal.* colmo¹ (|| porción que sobresale). [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cojona.

1. interj. U. para expresar enfado. *...esta mañana pronto lo pasa, que hacía fresco, se ha echao un poco como la niebla, y cojona.* [GVAD: Vado.]

cola.

1. f. timón Parte delantera del timón unida al ventril y al tiro del arado. [MPFC: Fuentes Carrionas.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

colacha.

(Del lat. *coriacĕa*, de cuero).

1. f. colilla Colilla o sinónimo de fumador. [SVDS: Barruelo.]

coladera.

1. f. coladero Recipiente en que se cuela un líquido. [ALCL: Villalba de Guardo.]

2. f. Cesta de mimbre. [SVNT: Ventanilla.]

coladero.

1. m. *Ingen.* coladero Boquete que se deja en el entrepiso de una mina para echar por él los minerales al piso general inferior, y desde allí sacarlos afuera. *SIN: pozo coladero.* [DRAE: s.v.] [*Los coladeros*] *Sirven para el acceso del personal a los tajos del taller, para la ventilación, para el servicio de maderas y para la carga-descarga de carbón y escombros.* [EPCL: Barruelo.]

colasa.

1. f. **colilla** *Quedó en la puerta, aguardando su salida. La colasa iba a ser suya, pues sabía que ese señor, las tiraba y sin apurarlas mucho, como hacían otros.* [CFEV: Barruelo.]

colgadizo.

1. m. **cobertizo** Portal. [PCVM: Menaza.]

colilla.

(Del dim. de *cola*).

1. f. **colilla** Resto del cigarro, que se tira por no poder o no querer fumarlo. *SIN: colacha, colasa, maripa, pava.* [DRAE: s.v.]

colingar.

1. intr. **colgar** Estar pendiente en el aire. [PCVM: Menaza.]

collar.

1. m. **collar** Prisión para atar las vacas al pesebre. *SIN: cebilla, cevilla, collera, petrina, prisión.* [DRAE: s.v.]

collareja.

1. f. **collera** Collar para trabajo de las caballerías. [ALCL: Lores.]

collera.

1. f. **collar** Collar de madera para atar animales. [PCVM: Menaza.]

collo.

1. interj. U. para expresar enfado *”Collo en dios, descomincipia ya”, decía, y eran muchas formas de hablar.* [GBRA: Brañosera.] *Ponte pa allá, collo en Dios, que te rompo los morros.* [GMAT: Matabuena.]

colmo¹.

(Del lat. *cumŭlus*, montón).

1. m. **colmo¹** Porción de materia pastosa o árida, o de cosas de poco volumen, que sobresale por encima de los bordes del vaso que las contiene. *SIN: acomolgo, cogüelmo, colomo, comolgo.*

[DRAE: s.v.]

colodra.

4. f. *Cantb. y Pal.* Funda de cuerno o madera con agua, que lleva el segador colgada a la cintura para colocar la pizarra de afilar el dalle. *SIN: cachapo, colodra, gachapa, zapica.* [DRAE: s.v.] [AYVB: Barruelo.] [SVNT: Ventanilla.] [VRGP: La Pernía.] [PCVM: Menaza.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [EHCR: Camporredondo.] [CPPC: La Pernía.] *La cántara, la media cántara, me acuerdo que había una que llamaban colodra, no las colodras para segar, sino que era la medida para el vino que sacaban para la cofradía.* [GMAT: Matabuena.]

colodrillo.

1. m. colodrillo Parte posterior del hacha que sirve para golpear con él como martillo o maza. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

colodro.

1. m. colodro Gran bebedor. *El tío Colodro siempre llevaba una botella de vino en el bolso para "pegarla un tiento" y no "perder comba" de una taberna a una tasca.* [SVDS: Barruelo.]

colomar.

1. tr. colomar *Algunas la colomaban y había bollo en vez de pan; otras cargaban como si lo dieran gratis, como se apuntaba en la libreta.* [SVDS: Barruelo.]

colomarse.

1. prnl. coloq. colomarse Colomarse en una fila. No guardar los turnos. [AYVB: Barruelo.] *El colomarse, también podía ser causa de alguna tullina entre personas de cualquier edad y sexo.* [NSAM: Barruelo.]

colomo.

1. m. colomo¹ Porción de materia pastosa o árida, o de cosas de poco volumen, que sobresale por encima de los bordes del

vaso que las contiene. [CLPA: Matabuena.]

coloño.

(De *cuello*).

1. m. *Burg.* **cesto** Cesta grande y más alta que ancha, formada a veces con mimbres, tiras de caña o varas de sauce sin pulir.

[DRAE: s.v.] [PCVM: Menaza.] [CLPA: Matabuena.]

2. m. *Cantb.* **haz** Haz de leña, de tallos secos o de puntas de maíz, de varas, etc., que puede ser llevado por una persona en la cabeza o a las espaldas. [DRAE: s.v.] [CFEV: Barruelo.]

[AYVB: Barruelo.]

coloreteado, da.

1. adj. Pintado de colorete. *Alto, guapetón y vestido de niñera, pechugona y atractiva, bastante pintarrajado labios y ojos; muy empolvado y coloreteado, con cofia, aretes en las orejas y transportando en un cochecito de nene a un nene, bastante adulto, bastante caradura y bastante borrachejo.* [SVDS: Barruelo.]

colostrada.

1. f. Atracón de calostros. *Vio a los mozos sorber natas, e invitada con frecuencia, asistió a las colostradas y a derretir las mantecas.*

[TEPB: La Pernía.]

colostros.

1. m. pl. **calostro** Primera leche que da la hembra después de parida. lato elaborado al cocer la primera leche con harina y azúcar. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

2. m. pl. Plato elaborado al cocer la primera leche con harina y azúcar. *Con la leche que se ordeñaba de la vaca recién parida se hacían los colostros o calostros.* [CPPC: La Pernía.]

columbeta.

(Del leon. *columbiar*).

1. f. **columbeta** Voltereta que sobre la cabeza dan los

muchachos en sus juegos. *SIN: cambolita, columbete, columbreta, columbrión, trescolita, triscolita.* [DRAE: s.v.]

columbete.

1. m. columbete Voltereta o vuelta de campana. [EHCR: Camporredondo.]

columbreta.

1. f. columbreta [SVDS: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.]

columbrión.

1. m. columbeta Vuelta de campana. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

comadreja.

(De *comadre*).

1. f. comadreja Mamífero carnívoros nocturno, de cabeza pequeña, patas cortas y pelo de color pardo rojizo por el lomo y blanco por debajo, y parda la punta de la cola. Es muy vivo y ligero; mata los ratones, topos y otros animales pequeños, y es muy perjudicial, pues se come los huevos de las aves y les mata las crías. (*Mustela nivalis*). *SIN: mostolilla, mustonilla, mustela.* [DRAE: s.v.]

comer. echar de ~.

1. loc. verb. Pensar (a las caballerías). [ALCL: Villalba de Guardo.]

comida.

1. f. Cebadura del cerdo. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

hacer la ~.

1. loc. verb. Cocinar. [ALCL: Otero de Guardo.]

comigo.

1. pron. person. conmigo *¿quién era el otro que bajó comigo? ¡Ah, el de Alberdi!* [GMAT: Matabuena.]

comijo.

1. m. comida [SVDS: Barruelo.]

comilón, na.

1. adj. coloq. **comilón** Que come mucho o desordenadamente.

U. t. c. s. *SIN: apanarrado, tripero, zamponazo.* [DRAE: s.v.]

comolgo.

1. m. **colmo**¹ Colmo de una medida. [ALCL: Villalba de Guardo.]

compañar.

1. tr. **acompañar** *Por ser el último día / que gozas la mocedad / todos los mozos y mozas / te iremos a «compañar».* [MPBR: La Braña.]

componedor.

1. m. **lañador** Artesano ambulante que repara cacharros metálicos. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [ALCL: Lores.] [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

comportación.

1. f. **conformidad** Unión, concordia y buena correspondencia entre dos o más personas. *Si había buena comportación, solía matar un cordero o una borra que la comíamos entre todos los vecinos.* [CLTV: Triollo.]

compostero.

1. m. Montador de andamiaje y encofrado de muro. *Tenían que hacer lo que les mandaban. Una vez trabajaban de composteros, otras veces picaban piedra y otras la labraban.* [CLTV: Camporredondo.]

comuniego, ga.

1. adj. **comunal** Que tiene comunidad de pastos y aprovechamientos. *Asimismo tiene esta villa igual aprovechamiento en los términos comuniegos de Pineda como la villa de Cervera* [CLTV: Pineda.]

confite.

1. m. **apodo** *Quien te puso el confite, que te lo quite.* [CLPA: Matabuena.]

conmoción.

1. f. *Ingen.* Arranque de roca mediante la explosión de un barreno. *Consisten estos "barrenos de conmoción" en perforar un barreno (sonda), en estéril, lo más largo y más próximo posible al carbón, bien cargado de explosivos, disparándole a la salida del relevo.*

[EPCL: Barruelo.]

concejo. de ~.

1. loc. adj. hacendera Azofra. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

concho.

1. m. cascabillo Cascarilla del trigo. [ALCL: Villalba de Guardo.]

concurrinear.

1. tr. masturbar [CFEV: Barruelo.]

conejo.

1. m. Bola que pasa por la caja, sin derribar ningún bolo.

[VRGP: La Pernía.]

conejuelas.

1. f. Planta que se da a los conejos. *Tallos, chufas, lecherinas, cornicabras, conejuelas, borrajas y regaliz con otras frutas y hierbas;*

[TEPB: La Pernía.]

confronta.

1. f. nómina Documento en que constan los emolumentos del mes. *y dentro de muy poco, cuando Mingo cumpla la edad y trabaje también en la mina, serán cuatro las confrontas con el dinero del jornal en su interior que cada primeros de mes recibirá mi madre.*

[NSAM: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.]

contra.

1. adv. relat. cant. cuanto *Contra más siegues, mejor.* [ALCL:

Lores.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] *Contra más le dices, peor.* [CLPA: Matabuena.]

contravaras.

1. f. pl. Listones de sujeción inferior de la caja del carro. *...debajo del cual [piso del carro] discurrían las varas y contravaras.* [SVNT: Ventanilla.]

contrinca.

1. f. rivalidad Enemistad producida por emulación o competencia muy vivas. *¡Cómo te lo diría yo! Aquí hubo siempre mucha contrinca, pero siempre se casaban los de La Lastra con las de Triollo, o al revés. ¿Por qué? Porque había más intereses que en Vidrieros.* [CLTV: Triollo.]

coñomono.

1. interj. Expresión para reprender a los niños, si hacen una travesura. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

copona.

1. f. En la baraja, el as de copas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

coracha.

(Del lat. *coriacĕa*, de cuero).

1. f. Hace referencia a fumadores empedernidos. *Fumas más que una coracha.* [EHCR: Camporredondo.]

corchera.

1. f. Agujero de rellenado de una cuba. *Y con ayuda del berbiquí y los barrenos se hacen los dos agujeros: el de rellenado, llamado corchera para llenarlo de líquido, y otro en uno de los fondos donde se mete la canilla.* [ECSF: Castillería.]

corcujo.

1. m. corcusido *...evitando así que ella consumiera sus cansados ojos en aquellos corcujos, como también los nombraba.* [NSAM: Barruelo.]

corcuño.

1. m. corcusido Zurcido mal hecho. [PCVM: Menaza.] [SVDS: Barruelo.]

corcusido.

(Del part. de *corcusir*).

1. m. **corcusido** Zurcido mal formado en los agujeros de la ropa.

SIN: corcujo, corcuño, corujo, gurrño, tramujo. [DRAE: s.v.]

cordel.

1. m. **ronzal** Cuerda para conducir caballerías. [ALCL: Villalba de Guardo.]

corderero, ra.

1. m. Pastor ajustado temporalmente para cuidar los corderos de los vecinos. [EHCR: Camporredondo.] *Esmeralda hizo el oficio de corderera, es decir la que llevó la batuta del pastoreo durante toda la jornada.* [APDV: Otero de Guardo.]

corear.

1. tr. Transportar los pellejos de vino desde el lagar a la bodega. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

coricia.

1. f. **abarca** Especie de alpargatas con suelo de goma o cuero curtido y con los cordones de piel. [EHCR: Camporredondo.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

corita.

1. f. **torso** Parte tapada del pecho y de la espalda. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] *Si se terciaba, nos refrescábamos mojando cabeza y corita en las aguas de dicho arroyo o acequia, y en ocasiones, con agua sola por falta de jabón,* [NSAM: Barruelo.] *Mamá, Javi me ha echado agua en la corita...* [DMSH: Dehesa de Montejo.] *...más que por la boca bebían por el cuello de la camisa y el vino les corría por la corita abajo.* [SVNT: Ventanilla.]

2. f. **tripa** Estomago. [PCVM: Menaza.] [AYVB: Barruelo.] *Así que, una vez finalizada la misa, como le sobraba tiempo, Nisio se juntó con los amigos a los cuales, según la usanza, invitó a tomar el blanco. Y*

fueron bastantes, los que metió a la corita. [CFEV: Barruelo.] *Si van así, que las dejas enteras, llenan hasta la corita.* [GMAT: Matabuena.]

meter por la ~ .

1. loc. verb. Meter algo por la espalda, entre la ropa. [AYVB: Barruelo.]

coritada.

1. f. comilona Atracón de comida. [NSAM: Barruelo.] *Aunque la tarde resultó algo accidentada regresaron satisfechos; se habían dado una coritada de ráspanos, maellas, majuetas y gatimoras.* [SVDS: Barruelo.] *...ya venía con él, le desollaba, una coritada de la hostia de carne se pegaban donde Canibis.* [GMAT: Matabuena.]

2. f. mojadura "¡Vaya coritada de agua que has pillao!". [CPPC: La Pernía.]

corito.

1. m. torso Parte desnuda del torso que enseña la persona vestida. [EHCR: Camporredondo.]

coriza.

(De *cuero*).

1. f. *Ast.* abarca Calzado de cuero crudo que cubre solo la planta de los pies, con reborde en torno, y se asegura con cuerdas o correas sobre el empeine y el tobillo. [DRAE: s.v.] [VRGP: La Pernía.] [MAOR: La Pernía.]

cornal.

1. m. cornijal Esquinazo de una finca. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

2. f. Esquinas de los sacos o costales llenos. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

roer las ~es.

1. loc. verb. Defraudar a alguien. [EHCR: Camporredondo.]

cornejal.

1. f. Extremos de los cabezales del yugo por donde pasan las

correas que sujetan los cuernos para el tiro. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

cornita.

1. f. Recipiente de cuerno. *Era de uso muy frecuente entre las gentes de la zona "la cornita", cuerno de buey donde se llevaban los calostros.* [CPPC: La Pernía.]

cornito, ta.

1. adj. Oveja con cuernos. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

cornitos.

1. m. pl. cornezuelo Hongo pequeño parásito del centeno de cuerpo alargado y algo encorvado, a manera de cuerno. Se usa como medicamento. (*Claviceps purpurea*). *...los cornitos los recogían las mujeres, no sin provocar la ira de los propietarios de los centenos.* [CPPC: La Pernía.]

corocha.

1. f. zueco Tipo de almadreña lisa. U. m. en pl. [MPPR: La Pernía.] [CPPC: Lores.]

corocho, cha.

1. adj. Chavalas que pasaban mucho tiempo en la calle entre los chavales. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

corona.

1. f. Cogote. [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

corra.

1. f. Cesta de mimbre redonda. [PCVM: Menaza.]

2. f. Cesto hecho de paja. [MPBR: La Braña.]

corral.

1. m. Trozo de terreno o jardín de una casa. [AYVB: Barruelo.]

corralada.

1. f. Grupo grande de mujeres que cosen, hilan y conversan en

los corrales, formando animada tertulia. [EHCR: Camporredondo.]

corralero, ra.

1. m. y f. tonelero Persona que hace toneles. [ALCL: Otero de Guardo.]

correhuela.

1. f. correhuela Planta de tallos largos y rastreros que se enroscan en los objetos que encuentran; hojas alternas, acorazonadas y con pecíolos cortos, flores acampanadas, blancas o rosadas, y raíz con jugo lechoso. (*Convolvulus arvensis*). *SIN: carrigüela, carriyuela, corriyuela*. [DRAE: s.v.]

correverás.

1. m. Juguete imaginario. *Te traigo un correverás con las patas pa atrás*. [EHCR: Camporredondo.]

corrida.

1. f. Turno de la vecería. [VRGP: La Pernía.]

corrimiento.

1. m. Desprendimiento de tierra. [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

corriyuela.

1. f. correhuela (*Convolvulus arvensis*). *Con capachos y margazas, achicorias, corriyuelas, helechos y gamonitas, tomillo y adormideras*. [TEPB: La Pernía.]

corrosión.

1. f. Herrumbre. [ALCL: Otero de Guardo.]

corsé.

1. m. Justillo que ciñe el cuerpo. [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

cortar.

1. tr. Despabilar, atizar. [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

cortatijeras.

1. m. **cortapicos** Insecto ortóptero de cuerpo estrecho, de color negro, cabeza rojiza, antenas filiformes, y abdomen terminado por dos piezas córneas, móviles, que forman una especie de alicates. Es muy dañoso para las plantas. (*Forficula auricularia*). [EHCR: Camporredondo.] [VRGP: La Pernía.]

corte.

(Del lat. *cors, cortis*, o *cohors, cohortis*, cohorte).

1. f. **corte** Aprisco donde se encierran las ovejas. *SIN: corte, tenada.* [DRAE: s.v.]

2. m. **Ingen.** Tajo o lugar de trabajo. *Otaola había bajado a poner en marcha un ventilador, que introduciría oxígeno en la galería descubierta, y con ello, contrarrestaríamos la atmósfera viciada del corte a causa de los efluvios del podrido relleno, así como la posible falta de oxígeno en la galería descubierta.* [NSAM: Barruelo.]

cortija.

1. f. Lugar anterior a la corte, en general lugar para los corderos cuando se les desteta de sus madres. *En algunos lugares había corte y cortija.* [GPJV: Gamedo.]

cortijo.

1. m. **pocilga** Porqueriza. [VRGP: La Pernía.]

cortina.

1. f. **cercado** Finca cercada. [VRGP: La Pernía.]

1. f. **establo** *Los caballos allá, y tenía otros dos metidos en la cortina, donde la yeguas, y allá.* [GMAT: Matabuena.]

corujo.

1. m. **corcusido** Cosido mal hecho, juntando, de mala manera y de forma elemental, las partes de la pieza rota. *Ven que, para de momento, te voy a echar un corujo, en ese calcetín.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

corujo, ja.

1. adj. tacaño Miserable, ruin, mezquino. [ALCL: Villalba de Guardo.]

corveño.

1. m. Enebro rastrero de hoja perenne. (*Juniperus sabina*). *Yo era un chiguito y estaba haciendo leña de corveño.* [CLTV: Triollo.] [EHCR: Camporredondo.]

corvo, va.

1. adj. gacha Dicho de un buey o de una vaca: Que tiene uno de los cuernos o ambos inclinados hacia abajo. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

corza.

1. f. narría Utensilio de madera en forma de Y que se emplea para arrastrar pesos grandes. [EHCR: Camporredondo.] [MPBR: La Braña.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [DMSH: Dehesa de Montejo.] [CLPA: Matabuena.]

cóscaras.

1. f. pl. cosquillas Arrascar [SVDS: Barruelo.]

coscaritas.

1. f. pl. cosquillas [VRGP: La Pernía.] [SVDS: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.] [CPPC: Lores.]

coscas.

1. f. pl. *Ar., Ast., Cantb., León, Pal., Sal. y Vall.* cosquillas [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

coscojo.

1. m. Persona pequeñaja. [AYVB: Barruelo.]

coscorito.

1. m. cuscuro Extremo del pan que se corta fácilmente con la mano. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

coscurro.

1. m. cuscurro Esquina del pan que se corta con la mano.
[EHCR: Camporredondo.]

cosqui.

1. m. coscorrón Golpe dado en la cabeza con los nudillos de la mano. –*Claro, que no fue culpa mía –pensaba tratando de justificarse–. No iba a quedarme parado para que me canease o al menos me diera un cosqui.* [SVDS: Barruelo.]

cosquillas.

1. f. pl. cosquillas Sensación desagradable que se experimenta en algunas partes del cuerpo cuando son ligeramente tocadas, que suele provocar involuntariamente la risa. *SIN: cóscaras, coscaritas, coscas, cúscaras.* [DRAE: s.v.]

costal.

1. f. Talega de lana. [PCVM: Menaza.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

costana.

1. f. *León, Pal. y Zam.* adral Cada uno de los zarzos o tablas que se ponen en los costados del carro para que no se caiga lo que va en él. [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]
2. f. Cañizo de mimbre, palero o salguero que se coloca sobre los cantiados para soportar la teja en las cubiertas de las casas.
[SRVP: Santibáñez de Resoba.]

costeros.

1. m. pl. *Ingen.* costillar Tablas o rachones con una cara lisa. [EPCL: Barruelo.]

costillamen.

1. m. pond. costillar –*Pues... no –se relamió éste dándose por vencido, pensando en la patateja con costillamen de cerdo que constituye el plato típico campurriano.* [SFBV: Barruelo.]

costra.

1. f. Suciedad en la piel. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

costro.

1. m. *Burg.* sapo (|| anfibio anuro). (*Bufo bufo*). [DRAE: s.v.]
[ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.]

costrollo.

1. m. sapo Sapo común, más bien, grande. (*Bufo bufo*). [AYVB: Barruelo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]
2. m. Persona gruesa. *Lo de "Costrollo", por gordinflón y pesado, o sea, igual que un escuerzo.* [CFEV: Barruelo.] *Mira qué tipo lleva, parece un costrollo.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

costruño.

1. m. avaro Persona avara o tacaña. [AYVB: Barruelo.] [SVDS: Barruelo.]

cosu.

1. m. *fest.* Nombre dado a Brañosera. *Habían instalado en una casa del Cosu. un cuarto de baño a todo confort: "hasta con agua corriente".* [CFEV: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.] *...con la mirada paseando lentamente sobre la hermosa y pura naturaleza que es la Braña, y con parada al llegar a los tejaducos del Cosu* [NSAM: Barruelo.]

cotana.

1. f. Alcotana. [ALCL: Pomar de Valdivia.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

cotorro.

1. m. Ladera de terreno que no se puede labrar. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cotorrón.

1. m. coscorrón *...esa rebeldía me costó buenos cotorrónes y que mi madre me purgara con "sal de higuera", para que me pusiera "listo" al decir de ella.* [MJDA: Casavegas.]

covacha.

1. **adj.** Parte más interior de la lumbre, bajo la trébede. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

coyunda.

(Del lat. *coiungūla*).

1. **f.** **coyunda** Correa fuerte y ancha, o sogá de cáñamo, con que se uncen los bueyes. *SIN: acornales, cornal, sobeo, zamosta.* [DRAE: s.v.]

COZ.

(Del lat. *calx, calcis*, talón).

1. **f.** **coz** Sacudida violenta que hacen las bestias con alguna de las patas. *SIN: ancazo, taina.* [DRAE: s.v.]

2. **m.** **tocón** Parte del árbol cortado unida a la raíz. [ALCL: Villalba de Guardo.]

cozao.

1. **m.** **corzuelo** Porción de granos de trigo que conservan la cascarilla. *Cozau.* [ALCL: Pomar de Valdivia.]

cribar.

(Del lat. *cribrāre*).

1. **tr.** **cribar** Limpiar el trigo u otra semilla, por medio de la criba, del polvo, tierra, neguilla y demás impurezas. *SIN: abañar, acribar.* [DRAE: s.v.]

criminal.

1. **adj.** Referido al tiempo: muy malo, frío y ventoso. *Hace criminal.* [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

crotoreo.

1. **m.** Sonido que realizan las cigüeñas con el pico para comunicarse. *Ya no se oía el crotoreo de las cigüeñas desde sus nidos al atardecer.* [APDV: Otero de Guardo.]

cruce.

1. m. **bifurcación** Lugar donde un camino se divide en dos ramales. [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

cruz.

1. f. Palos trasversales que se colocan hacia la mitad del ornillo para apoyo de los panales con la miel. [EHCR: Camporredondo.]

2. f. *Ingen*. Lugar donde la galería transversal corta a la capa abriendo dos frentes (a derecha e izquierda) y dejando la posibilidad de continuar la transversal. *La cruz, [...] tiene cuatro bocas de galería y requiere una entibación o fortificación especial.* [EPCL: Barruelo.]

~ de los pobres.

1. f. coloq. Tabla adornada con una cruz que se pasaba de un vecino a otro. Si algún viandante lo necesitaba, preguntaba en qué casa estaba. [EHCR: Camporredondo.]

2. f. coloq. Hogar que, por orden rotatorio, debe alojar a un mendigo que llega a un pueblo. [CLPA: Matabuena.]

cuadra.

1. f. **establo** [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.] [MPBR: La Braña.]

cuadro.

1. m. *Ingen*. Ensamblaje de madera, hierro u otros materiales que se utiliza para entibación o fortificación de las distintas labores subterráneas. [EPCL: Barruelo.]

~ de galería.

1. m. *Ingen*. El cuadro de galería se compone de dos pies normalmente inclinados (el del muro se llama patuco) y el horizontal en la parte alta que se llama trabanca; en las galerías o guías de explotación se emplea la madera y en las generales

o de servicio el hierro. [EPCL: Barruelo.]

~ de explotación.

1. m. *Ingen.* Cuadro de sistema de testereros formado por bastidores y tijeras que abarca el ancho de la capa. *Además del cuadro de explotación y debido a la poca consistencia de los hastiales, se guarnecen éstos con "rachones" (tablillas).* [EPCL: Barruelo.]

~ de pozos.

1. m. *Ingen.* El cuadro de pozos y coladeros tiene cuatro piezas (dos bastidores y dos patucos) de madera. [EPCL: Barruelo.]

cuajo.

1. m. llorera Llorera continua y enrabetada. [EHCR: Camporredondo.]

cuala.

1. adj. indef. irón. U. contrapuesto a cual. *el pretendiente no aparecía, la expectación entre las cotilleantes vecinas estaba asegurada, subiendo aquella de grado, si la tardanza del novio duraba más de lo que cada cuala consideraba de razón.* [NSAM: Barruelo.]

cuarcitosa.

1. adj. *Ingen.* Que contiene cuarcita. *Finaliza el paquete de Barruelo con un nivel de pudingas cuarcitosas, algunas de las cuales forman los techos geológicos (muros mineros) de las capas III y IV del Calero.* [EPCL: Barruelo.]

cuarta.

1. f. Espesor o profundidad equivalente a veinte centímetros. *Ha caído una cuarta de nieve.* [AYVB: Barruelo.]

cuartelario, ria.

1. adj. Relativo al cuartel. *era, además, un ser carente de sentimientos humanitarios; poseía marcadas fijaciones de orden cuartelario y carcelario,* [NSAM: Barruelo.]

cuarterón.

(Del fr. *quarteron*, der. de *quart*, cuarto).

1. m. **compuerta** Cuadro superior de una puerta con apertura independiente de la inferior. [EHCR: Camporredondo.] [AYVB: Barruelo.]
2. m. **paquete** Tabaco picado expedido por Tabacalera Española. [HGMP: Gramedo.]
3. m. **petaca** Petaca para guardar la picadura de tabaco. [PCVM: Menaza.]

cuarterones.

1. m. pl. **gajo** Gajos de la naranja. [ALCL: Villalba de Guardo.]

cuarto.

(Del lat. *quartus*).

1. m. rur. Medida del grano en forma de cajón, equivalente a 6 celemines o 21 kg. [APDV: Otero de Guardo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [VRGP: La Pernía.] [EHCR: Camporredondo.]

cuartocarro.

1. m. **cobertizo** Portalada para guardar los aperos y carros en las viviendas de labranzas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cuatrojijas.

1. m. Niño muy delgado. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cubeto.

1. m. **acetre** Caldero pequeño en que se lleva el agua bendita para las aspersiones litúrgicas. *Mientras el monaguillo preparaba el cubeto del agua bendita, se tocaban las campanas a rebato.* [AVNM: Lastrilla.]

cubil.

1. f. **pocilga** Pocilga de los cerdos. [PCVM: Menaza.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]
2. m. Caseta fuera de la casa que se usa para guardar astillas,

carbón, herramientas, etc. [AYVB: Barruelo.] *No, no, tú partes afuera, que colocar el cubil, lo coloco yo.* [GMAT: Matabuena.]

cubileta.

1. f. pocilga *Aquí matábamos, solíamos matar en aquel portal de la casa vieja. ¡Menuda cubileta!* [GCIL: Cillamayor.]

cuca.

1. f. golosina Cosa dulce para los niños. *Tengo en el bolso una cuca para ti...* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

cucarda.

1. f. Treta maliciosa. *En aquella ocasión, alguien del otro bando hizo una cucarda, y me arreó un pellazo en un ojo con pella que traía trozo de teja escondida.* [NSAM: Barruelo.]

cuchiflito.

1. m. Pasta frita que antiguamente se vendía como golosina. *...ceranos a la mesa, con impoluto mantel, merodeaban los guajes tratando sin duda alguna de meter mano a las chufas, los chocos o cuchiflitos.* [CFEV: Barruelo.]

cuchirito.

1. m. cuchar Tenedor o cuchara. *Ay que cuchirito veo relucir ay que choricito veo descolgar saque los cuchillos pa poder cortar...* [MPLR: Olleros.]

cuclillo.

(De *cuquillo*, dim. de *cucó*²).

1. m. cuclillo Ave trepadora, poco menor que una tórtola, con plumaje de color de ceniza, azulado por encima, más claro y con rayas pardas por el pecho y abdomen, cola negra con pintas blancas, y alas pardas. La hembra pone sus huevos en los nidos de otras aves. (*Cuculus canorus*). *SIN: cluquillo, cucubillo, cucus, pecu.* [DRAE: s.v.]

cucubilla.

1. f. **cebollita** Bulbo o cebolla comestible de diversas plantas. [CFEV: Barruelo.] [CLPA: Matabuena.]

cucubillas.

1. f. pl. **cólquico** Planta de primavera con bulbo comestible. (*Colchicum triphyllum*). *...las cucubillas, mira qué bien está.* [GCIL: Cillamayor.] *Ahora está lleno de cucubillas, más adelante allá en los praos, sí, no las has visto.* [GMAT: Matabuena.]

cucubillo.

1. m. **cuclillo** (*Cuculus canorus*). [ALCL: Villalba de Guardo.] *Se le preguntaban cosas: Cucubillo amarillo/ flor de escoba/ cuántos años faltan/ para la mi boda.* [UCFC: Camporredondo.]

CUCUS.

1. m. **cuclillo** (*Cuculus canorus*). [CLPA: Matabuena.]

cuecla.

1. f. Lluca. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

cuelma.

1. f. **paliza** *Pedrules no estaba seguro de haber interpretado bien calcar o alicar, pero de lo que sí estaba es que iba a "recibir una cuelma".* [SVDS: Barruelo.]

dar, sacudir una ~.

1. loc. verb. **golpear** Zurrar, propinar muchos golpes. *Caco y Rupilanchas, "enhebrando a todo trapo", tropezaron con el Gurri, que estaba como siempre haciendo una de las suyas: le "sacudía una cuelma" al atocinado Adolfo, con una ristra sin ajos.* [SVDS: Barruelo.]

cuerdas.

1. f. pl. Aparejo con anzuelos y cebos. [EHCR: Camporredondo.]

echa las ~.

1. loc. verb. Pescar truchas dejando el aparejo con una lombriz

en el anzuelo. Después de cierto tiempo se comprobará si ha picado alguna. [EHCR: Camporredondo.]

cuérnago.

(De *cuérnago*, infl. por *cuerno*).

1. m. Desviación del río para mover el molino. [PCVM: Menaza.]

cuervo.

1. m. grajo (*Corvus frugilegus*). [ALCL: Lores.]

cuestarrón.

1. m. Terreno de pendiente muy pronunciada. *todavía contemplo aquellos féretros desparramados frente a la iglesia de Barruelo, en la pequeña plazoleta, que es a la vez cruce de calles que llevan a todas partes, pero que para ellos, el destino había elegido la que conduce al cuestarrón que en el cementerio termina.* [NSAM: Barruelo.]

cuestas. a ~.

1. loc. adv. m. a cuestas (Llevar a) cuestas. *SIN: a arrejotes, a cuto, a espaldas, a horcajitas, a perejetes, a perejetes, a rajetas, a rejetus, a volanchín.* [DRAE: s.v.]

cueta.

1. f. cotillo Parte puesta al corte de un machao, macheta o azada. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cueva.

1. f. Madriguera. [ALCL: Villalba de Guardo.], Madrigueras. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

cuevanado.

1. m. pond. Contenido de un cuévano. *¿Que quién bajaba la leña del monte?: pues teóricamente todos, incluida mi madre, que buenos cuevanados bajó.* [NSAM: Barruelo.]

cuévanos.

(Del lat. *cophīnus*, y este del gr. κόφινος).

1. m. pl. árganas Cesto hecho de astillas de avellano, para

transportar mercancías, que se coloca en el lomo de las caballerías uno a cada lado. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

[SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cuezo.

1. m. **dornajo** Recipiente de madera para dar la comida a los cerdos. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

culada.

1. f. Resto en el fondo de un saco. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

culata.

1. f. Clavo de la peonza. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

culebra.

(Del lat. *colūbra*).

1. f. **culebra** Reptil ofidio sin pies, de cuerpo aproximadamente cilíndrico y muy largo respecto de su grueso; cabeza aplanada, boca grande y piel pintada simétricamente con colores diversos, escamosa, y cuya parte externa o epidermis muda por completo el animal de tiempo en tiempo. (*Oxyrhopus rhombifer*).

SIN: deslabón, eslabón, sierpo. [DRAE: s.v.]

culebrera.

1. f. Tipo de hierba, muy corta, pero de excelente calidad para el ganado. [EHCR: Camporredondo.]

culibajo, ja.

1. adj. **coloq.** Que tiene demasiado declive en esa parte del cuerpo. *Inasequible al desaliento, Santiago Arenas visita año tras año los organismos oficiales, hasta topar en 1942 y en la capital de la Provincia, con una chica paticorta y culibaja, envuelta en un uniforme de color azul falange, quien le presentó a un bigotudo mando, capaz de pararse a escuchar y abrir los ojos a la realidad.* [AVNM: Lastrilla.] *La Fe, paticorta y culibaja –los malignos chavales le decían que la*

picaban en el culo las gallinas y a su corto nombre le agregaron una a—, [SVDS: Barruelo.]

culín.

1. m. Porción final de bebida. *Toma, Genaro, termina este culín, y que nos pongan otro porroncillo.* [APDV: Otero de Guardo.]
2. m. Vaso con poca bebida (usualmente sidra). *Agua, vino y algún “culín” de sidra, cuando hacíamos alguna parada por “casualidad”, frente a un “chigre” de la ruta.* [SFBV: Barruelo.]

cumbre.

1. f. cumbral Caballete del tejado. [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.]

cumbrial.

1. m. caballete Cumbrial. [CLPA: Cillamayor.]

cumbrio.

1. m. cumbral Caballete del tejado. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

cunacho.

1. m. *Burg. y Sor.* cesto (|| cesta grande). [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cuncurrinear.

1. tr. Masturbar. [SVDS: Barruelo.]

cuncurronearse.

1. intr. Masturbarse. *Así que se limitaba a estar en continuo acecho y cuncurronearse, cuando su libídine, estaba en efervescencia.* [CFEV: Barruelo.]

cunde.

1. m. sazón Gusto y sabor que se percibe en los alimentos. *Estas patatas tienen buen cunde.* [EHCR: Camporredondo.]

cundir.

(Del lat. *condīre*).

1. intr. *Sal.* sazonar Condimentar, dar sazón a la comida.

[DRAE: s.v.] [EHCR: Camporredondo.]

cuquero.

1. m. Vendedor de caramelos o cosas para los niños. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

curcuño.

1. m. corcusido Zurcido mal hecho. *Después a repasar los “tomates” de las medias, empleando un huevo para no dejar “curcuños”.* [SFBV: Barruelo.]

curioso, sa.

(Del lat. *curiōsus*).

1. adj. bonito Bueno, agradable a la vista. También se aplica a las personas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

2. adj. curioso Que tiene deseo de saber o averiguar lo que no le concierne. *SIN: cazarito, huevero, meticón, oliscón.* [DRAE: s.v.]

curro.

(Quizá de *Curro*, hipocorístico del n. p. *Francisco*, con el que se designa popularmente a los andaluces, que gozan de fama de majos).

2. m. *Ast., Gal., León y Pal.* pato (|| ave palmípeda). (*Anas platyrhynchos*). [DRAE: s.v.] *Rebuznos estrepitosos / de una manada de burros / y una docena de curros / perturbaron mi reposo.* [SFBV: Barruelo.]

curveño.

1. m. brezo Variedad de urce que nace en las peñas. *"Había una cabra debajo de un "curveño" y yo llevaba la escopeta y, apunto, disparo... y le pasó la bala raspando por el pelo diez metros por encima".* [CPPC: La Pernía.]

cuscar.

1. tr. Buscar algo con atención. *Andaba cuscando en el corral.* [EHCR: Camporredondo.]

cusca.

1. interj. **cu** Orden que se da al perro. U. m. repetida. [EHCR: Camporredondo.]

cúscaras.

1. f. pl. **cosquillas** *Al niño le gusta que le hagan cúscaras.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

cuscurines.

1. m. pl. **chicharrón** Residuo sólido que queda después de derretir la grasa de los gochos. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

cuscurro.

(De *corrusco*).

1. m. **cuscurro** Parte del pan más tostada que corresponde a los extremos o al borde. *SIN: churrusco, coscorito, coscurro, orillos, rescaños, resguñito, resguño, roncho, rosquito, suegra.* [DRAE: s.v.]

cusquejo.

1. m. **gozque** Perro pequeño pequeño muy sentido y ladrador, que siempre olfatea. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [AYVB: Barruelo.] *Seis cusquejos con ganas de zampar sopas, a quienes no llevaba ni un miserable mendrugo.* [CFEV: Barruelo.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

2. m. Personas que las gusta olisquear. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

cuto. a ~.

1. loc. adv. m. **a cuestras** (Llevar a) cuestras. [ALCL: Villalba de Guardo.]

cutrala.

1. f. Sacrificio de animales y reparto de su carne de forma rotatoria entre varias familias. *Era ésta [la cutrala] una costumbre que recuerdan los habitantes de algunos pueblos, como los de Recueva y Villanueva.* [CPHT: Castrejón de la Peña.]

2. f. Animal hembra que no queda cubierta. *A mediados del siglo pasado se conservaba el nombre de cutralas para las ovejas o vacas que ya no criaban, por viejas, y quedaban machorras.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

cutrón, na.

1. m. y f. Animales ya viejos y poco útiles para el trabajo, que se reservan para sacrificarlos a lo largo del año. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

— D —

daleado, da.

1. adj. ladeado *Ponte un poco daleado para que se te vea bien la oreja.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

dalla.

1. f. *Ar. y Nav.* guadaña [DRAE: s.v.] [CLPA: Matabuena.]

dar.

1. tr. abrochar Abrochar o abotonar. Cerrar, unir, ajustar una prenda de vestir, metiendo el botón o los botones por el ojal o los ojales U. t. c. prnl. [EHCR: Camporredondo.]

deca.

1. m. Vaso de mixtela (de diez céntimos). *..habían penetrado en el local Paco Mariano y Bufanda, invitados por el primero a tomar unos decas para festejar su cumpleaños.* [SVDS: Barruelo.]

decir. dímelo hilando

1. loc. verb. Lo usamos para meter prisa o para conseguir que se hagan las cosas con celeridad. [AYVB: Barruelo.]

dedo. a ~.

1. loc. adv. m. Con las manos. *Come y se peina a dedo, como la tía Caca.* [AYVB: Barruelo.]

degenerado.

1. m. Borracho. [ALCL: Lores.]

demás.

1. adj. demasiada *Traje cebada demás.* [ALPI: Cardaño de Abajo.]

dempués.

1. adv. t. después *Dempués que hayan descansáu.* [ALPI: Brañosera.]

dende.

1. prep. **desde** ...*entonces, decía “dende aquí pa arriba, nada, dende aquí pa abajo, el hoyo”.* [GBRA: Brañosera.]

dengún, na.

1. adj. indef. **ningún** – *Yo, sí – dice el cura –. He robao una vez un lechón. –Pues te quedas con Dios –le dice el tonto–, ique me ha dicho mi madre que no me junte a dengún ladrón!* [CPCL: Cervera.]

dentallón.

1. m. Clavija grande en que se apoya el cabezón del carro en la parte delantera. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

dentambre.

1. m. **dentadura** *Un vecino de Celada solía decir: “itengo mala dentambre!”* [CPPC: La Pernía.]

dentella.

1. f. **dentella** Piezas de sujeción del sobeo. *SIN: cabezón, dentella, yavejar.* [CLPA: Cillamayor.]

dentrás.

1. adv. l. **detrás** *¡Puto, no vengas detrás de mí! –decía a su hijo, cuando éste le seguía por la Pedrosa, camino de Brañosera, adonde iba para traficar el género. – ¡Padre, que yo quiero ir! –respondía el pobre guaje.* [CFEV: Barruelo.]

depositar.

(De depósito).

1. tr. Dejar la novia en custodia de parientes, cuando los padres se oponen a la boda, durante un tiempo, para poderse casar, transcurrido este. [CLPA: Matabuena.]

derechos.

1. m. Cantidad que la Sociedad de Mozos percibía de los novios el día de la boda. [VRGP: La Pernía.]

echar ~.

1. loc. verb. Festejar con una merienda la finalización de alguna tarea agrícola o el acabado de alguna construcción. [EHCR: Camporredondo.]

pagar los ~.

1. loc. verb. Pago en especie (una cántara de vino) o monetaria a los mozos del pueblo por el mozo forastero que se hacía novio de alguna moza. [EHCR: Camporredondo.]

derrapaje.

1. m. derrape *Pero Trébedes, desoyendo su advertencia se arriesgó a jugarse el tipo, aunque con bastantes precauciones, descendiendo a base de “derrapajes”, “canteando” fuertemente, frenando con los bastones y empleando constantemente “la cuña”.* [SFBV: Barruelo.]

derravarse.

1. intr. *Ingen.* Hundirse, desmoronarse. *Si el carbón tiende a “derravarse” se meterá una “pasantada” (empiquetadura) apoyándose en esta primera trabanca.* [EPCL: Barruelo.]

derrave.

1. m. *Ingen.* Hundimiento súbito de los hastiales de la capa, del testero, del frente, del coladero, del relleno, etc., con consecuencias fatales las más de las veces. *en cambio, en este sistema [de bancos] no se acumula ningún derrave de importancia al del desprendimiento, que dificulte la ventilación ascendente,* [EPCL: Barruelo.]

desapararse.

1. prnl. Separarse, divorciarse. [EHCR: Camporredondo.]

desarregañar.

1. tr. enderezar Volver el carro a su posición natural. [EHCR: Camporredondo.]

desasnador.

1. m. irón. Educador, enseñante, maestro. *Don Marceliano,*

sufrido desasnador de cincuenta rapacejos de alpargata, de cada casa el peor –como solía decir con harta frecuencia–, aquel día estaba más que furioso. [SVDS: Barruelo.]

desasobear.

1. tr. Quitar el sobeo que une a las vacas con el yugo. [EHCR: Camporredondo.]

desapolilladero.

1. m. **despilfarro** *A los padres de los novios / no les pedimos dinero / porque tienen hoy en casa / buen desapolilladero.* [CPPC: La Pernía.]

desburcio.

1. m. Piltrafas de carne. [SVDS: Barruelo.]

descascarillar.

1. tr. Romper un borde de algún recipiente de cerámica o porcelana. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

2. prnl. Romperse los bordes de un recipiente de cerámica o cristal. [EHCR: Camporredondo.]

descencenegar.

1. tr. Quitar el cieno que obtura un cauce. [EHCR: Camporredondo.]

descojono.

1. m. vulg. malson. **descojono** Acción de desternillarse, troncharse de risa. *SIN: despotorro, esparrapichación, triscación.* [DRAE: s.v.]

descomincipiar.

1. intr. **terminar** Dejar de hacer algo. *...collo en dios, descomincipia ya, decía, y eran muchas formas de hablar.* [GBRA: Brañosera.]

descorachado, da.

1. adj. **despechugado** [SVDS: Barruelo.]

descuajaritado, da.

1. adj. **flaco** Delgado, enjuto, raquítrico. [SVDS: Barruelo.]

desencañar.

1. tr. Descargar el carro. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

desengafar.

1. tr. Satisfacer un deseo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

desentonante.

1. adj. Que contrasta con su entorno, por no estar acorde o en armonía con él. *La conversación proseguía sin risas estrepitosas ni voces desentonantes.* [SVDS: Barruelo.]

desentornar.

1. tr. enderezar Enderezar un carro volcado o entornado. [EHCR: Camporredondo.]

desgajar.

(De *des-* y *gajo*).

1. tr. desgajar Desgarrar, arrancar, separar con violencia la rama del tronco de donde nace. *SIN: cascar, escolgar, esgajar, estarramingar, triscar, yender.* [DRAE: s.v.]

desgasificación.

1. f. *Ingen.* Liberación de gases de una mina. *eran de tal intensidad los desprendimientos que aún los macizos de protección impedían la desgasificación necesaria por lo que se suprimieron y se sustituyen por llaves de recortes.* [EPCL: Barruelo.]

desgasificar.

1. intr. *Ingen.* Liberar los gases contenidos en el mineral. *Se encontró en perfectas condiciones de seguridad, sin desprender ya grisú, sin duda por haberse desgasificado paulatinamente en estos dos pasados días de fiesta.* [EPCL: Barruelo.]

deshacinar.

1. tr. Coger mieses de la hacina para trillarlas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

deshojao

1. m. cama¹ Suelo o plano del carro o carreta. [EHCR: Camporredondo.]

desjerugar.

1. tr. Quitar la vaina en que están encerradas algunas semillas. *y eran una pequeña parte de los que siempre quedan sin desjerugar una vez trillada la parva de esta clase de legumbre.* [NSAM: Barruelo.]

deslabón.

1. m. víbora (*Vípera latasti*). *Crípulo al coger unos andrinos que echaban la cagalita, se cayó entre unos espinos y comenzó a gritar escandalosamente diciendo que le había picado un deslabón y le tenía enroscado por el tobillo.* [SVDS: Barruelo.]

2. m. Culebra vulgar. (*Oxyrhopus rhombifer*). [AYVB: Barruelo.]

deslavar.

1. tr. Aclarar algo en agua. [AYVB: Barruelo.]

deslinde.

1. m. linde Límite de heredades. [ALCL: Villalba de Guardo.]
[ALCL: Lores.]

desmochinar.

1. tr. Despuntar una cosa. [EHCR: Camporredondo.]

desmondajarse.

1. intr. desternillarse Mostrar gran hilaridad. [SVDS: Barruelo.]

desmorillar.

1. tr. Quebrar el cantero del pan. *Aún hoy, cerrando los ojos, puedo ver aquellas manos tullidas por la artrosis, que convirtiendo su rodilla en punto de apoyo, desmorillaba un pan, dándome un buen trozo.* [NSAM: Barruelo.]

desmotivamiento.

1. m. desmotivación Disposición negativa del ánimo que incita a

la inacción. *...más las jornadas de huelga que cada dos por tres convocáis por cualquier chuminada, más el desmotivamiento que tu comportamiento provoca en algunos compañeros de este departamento.* [NSAM: Barruelo.]

despapillar.

1. tr. **limpiar** Quitar las tripas, escamas y espinas del pescado. [EHCR: Camporredondo.] *A veces, cuando había muchas truchas, se despapillaban, se ensalaban y se colgaban en la cocina en varaes.* [CLTV: Triollo.]

despatarrado, da.

1. adj. **lisiado** Lesionado de las patas. *Viene el Tirri, que era un cordero medio despatarrao, a beber.* [GMAT: Matabuena.]

despechugado, da.

1. adj. **despechugado** Que muestra o enseña el pecho, lo lleva descubierto. *SIN: descorachado, escorachado, escujaritado.* [DRAE: s.v.]

despelotamiento.

1. m. coloq. Acción y efecto de desnudarse, quitarse la ropa. *..la falta de música la suplieron con un despelotamiento, rápido y rítmico, hasta quedarse en bragas, y ya metidas en situación se las querían quitar.* [SVDS: Barruelo.]

despiporro.

1. m. **súmmum** El colmo, lo sumo. *Para Mariano y para mí, y de ello hemos hablado muchas veces, aquello fue el despiporro. ¡Los mejores Reyes de nuestra niñez!* [NSAM: Barruelo.] [SVDS: Barruelo.]

despotorro.

1. m. **descojono** Pasarle en gordo. Gran hilaridad. *Se despertó con una sensación extraña, como si algo se moviese por su cara. Encendió la luz y... ¡el despotorro!: por la cama, por las paredes, por el*

techo y revoloteando por la habitación estaban todos los gachos "que se habían dado el piro". [SVDS: Barruelo.]

desprendimiento. ~ súbito.

1. m. *Ingen.* Proyección del frente de arranque por el grisú, con consecuencias fatales las más de las veces. [EPCL: Barruelo.]

destarronar.

1. tr. desterronar Partir los tabones de una tierra. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

destrancar.

1. tr. *Ingen.* Desbloquear las ruedas de un tren para no frenar. *El caballista es el encargado de "trancar" o "destrancar" el tren en los lugares de pendiente desigual de la vía.* [EPCL: Barruelo.]

desván.

(Del ant. *desvanar*, der. de *vano*).

1. m. desván Parte más alta de la casa, inmediatamente debajo del tejado, que suele destinarse a guardar objetos inútiles o en desuso. *SIN: pergua, sobresala, tenadón, tercero.* [DRAE: s.v.]

desvedijar.

1. tr. desenrollar *El animal ya muerto, es descuartizado por el pecho abajo, extrayéndole los intestinos (tripas), las cuales son lavadas y desvedijadas.* [MPPR: La Pernía.]

desvío.

1. m. torna Obstáculo, de tierra y césped, que se pone en una reguera para cambiar el curso del agua. [ALCL: Otero de Guardo.]

día. romper el ~.

1. intr. Levantarse (el sol). [ALCL: Villalba de Guardo.]

diario. de ~.

1. loc. adj. (Día de) labor. [ALCL: Villalba de Guardo.]

diarrea.

(Del lat. tardío *diarrhoea*, y este del gr. διάρροια).

1. f. **diarrea** Síntoma o fenómeno morboso que consiste en evacuaciones de vientre líquidas y frecuentes. *SIN: guiñadera, vilón.* [DRAE: s.v.]

diello, da.

1. adj. **desabrido** Dicho de un alimento: que carece de gusto o lo tiene malo. [AYVB: Barruelo.] *Nada de tortilla diella y en frío, sino una cena copiosa y suculenta o, por lo menos, iban a dar cuenta de ella con excelente apetito, avivado por el olorcillo que desprendían los chorizos que se asaban al fuego ensartados en un palo.* [SVDS: Barruelo.] *Las patatas se han quedado diellas.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

diez.

1. f. pl. Comida que se hace a media mañana, después del almuerzo [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [PCVM: Menaza.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

echar las ~.

1. loc. verb. coloq. Almorzar a media mañana, también sirve para descansar en medio de algunas labores. [EHCR: Camporredondo.]

difumín.

1. m. Polvos para colorear. *El dibujo también era asignatura, y aunque sencillos, se utilizaban bastantes materiales de colorear, como aquellos polvos, que creo llamábamos difumín.* [NSAM: Barruelo.]

dilguno, na.

1. pron. indef. **ninguna** *A dilguna la gusta el poner la ropa de otra.* [ALPI: Cardaño de Abajo.]

dinguno, na.

1. pron. indef. **ninguna** *A dinguna le gusta el poner la ropa de otra.* [ALPI: Brañosera.]

disparar.

1. tr. *Ingen*. Provocar, mediante el estopín o el explosor, la explosión de los barrenos cargados de dinamita para el avance de una labor minera. [EPCL: Barruelo.]

disparo.

1. m. *Ingen*. Explosión de los barrenos cargados de dinamita para el avance de una labor minera. [EPCL: Barruelo.]

dispensa.

1. f. despensa Sitio para guardar comestibles. [ALCL: Lores.]

doblar.

1. tr. Prolongar la jornada laboral unas cinco horas. *En los días de doble jornada minera, que solían ser los sábados, bien se contemplaba a una mujeruca, o a un grupo de ellas, o a varios grupos, que hacia el Calero encaminaban sus pasos, llevando asidos capaces o cestas de mimbre, donde transportaban la comida de quienes doblaban.* [NSAM: Barruelo.]

dócil.

1. adj. lacio Dicho del cabello: Que cae sin formar ondas ni rizos. [ALCL: Villalba de Guardo.]

dolar.

(Del lat. *dolāre*).

1. tr. Labrar la madera con la azuela para darle forma. [DMSH: Dehesa de Montejo de Montejo.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

domingo.**~ de gloria.**

1. m. Pascua de resurrección. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

~ de pascua.

1. m. Pascua de resurrección. [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

duán.

1. m. **tejo** Pieza de hierro redonda, sin agujero, que se usa en el juego de la nita. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

duerno.

1. m. **duerna** Tronco hueco en forma de canal, cerrado por sus dos extremos, que sirve para dar de comer a los animales y otros usos. [SVNT: Ventanilla.]

dujo.

(De or. inc.; cf. lat. *dolium*, vasija).

1. m. *Cantb.* **colmena** (|| recipiente para habitáculo de las abejas). *SIN: dujo, ornillo.* [DRAE: s.v.] *En un principio se ha de catar el panal del "dujo" o colmena, los cuales se dejan durante unos días después de haber sido extraídos de la colmena para que mueran "las moscas" (abejas).* [MPPR: La Pernía.] [PCVM: Menaza.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] *Duju.* [ALPI: Brañosera.] *Y para no dejar al lector con la miel en los labios, diremos que dujos o colmenas siempre existieron en este pueblo, si bien alguno de nuestros mayores afirma que sus abuelos también rebuscaban en los huecos de las peñas y de los árboles secos* [AVNM: Lastrilla.] *siempre me había hecho pensar que era un lugar estupendo para colocar "dujos", de troncos huecos de roble, donde las abejas pudieran trabajar sus panales de miel con tranquilidad, rodeadas de los elementos esenciales para ello.* [DMSH: Dehesa de Montejo.] *En los cachizos huecos y troncos de roble y haya construían sus panales y los lugareños los transportaban para reproducir su habitat en el dujo o colmena rústica, también de roble.* [SVNT: Ventanilla.]

2. m. **fuelle** Trozo de roble hueco usado para hacer colmenas o para medio enterrarlo en prados con fuentes cuyo fin era recoger bien el agua del manantial. [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [CLPA: Matabuena.]

duples.

2. m. pl. Jugada del mus consistente en dos parejas distintas.

Después fue un órdago a la grande el segundo cachavazo, que hizo poner boca arriba las cartas del fogonero, que tenía unos duples sugerentes: de reyes ases, con todas las cartas del mismo palo: bastos.

[SVDS: Barruelo.]

duque.

1. m. buho Ave rapaz nocturna, de color mezclado de rojo y negro, calzada de plumas, con el pico corvo, los ojos grandes y colocados en la parte anterior de la cabeza, sobre la cual tiene unas plumas alzadas que figuran orejas. *”qué es esto, un hueso en el suelo”, me miraba el gran duque con unos ojos, y yo con la escopeta y no le tiré, era precioso.* [GMAT: Matabuena.]

— E —

eclisar.

1. tr. *Ingen.* Alinear y unir carriles mediante pletinas y tornillos. *En los planos inclinados, tal como el que hay sobre capa VI (230-280), se "eclisan" (unen) las juntas con dos pletinas y cuatro tornillos.* [EPCL: Barruelo.]

eclise.

1. m. *Ingen.* Pletina de unión. *para sujetar la aguja al carril correspondiente, se coloca una pletina o trozo de "eclise" clavada en la traviesa con un clavo que permite el giro de aquella abriendo o cerrando la aguja correspondiente* [EPCL: Barruelo.]

egoísta.

1. adj. tacaño Avaro. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

ejido.

1. m. erial Campo sin cultivar ni labrar. [ALCL: Lores.]

elicornio.

1. m. Astilla de cuerno con supuestos poderes curativos. *En Brañosa con un trozo de cuerno de «elicornio» hacían una cruz sobre el agua contaminada o envenenada, y éste saneaba.* [MPBR: La Braña.] *En algún otro lugar, por corrupciones del lenguaje, se decía elicornio en vez de alicornio.* [HYLP: Montaña.]

embalsar.

1. tr. *Ingen.* Encajar una pieza de entibación en un hueco de apoyo. *un cable sujeto también al vagón, que pasa por una polea de contramarcha amarrada a un estempe rígido y embalsado a los hastiales para impedir el arrastre hacia abajo,* [EPCL: Barruelo.]

embarro.

1. m. Untado con barro de las ubres de las ovejas para evitar

que mamen los corderos. *De esta forma [embarro] el ordeño en casa permitía la fabricación del rico queso.* [AVNM: Lastrilla.]

embarrucado, da.

1. adj. Embarrado. *Embarrucau.* [ALCL: Villalba de Guardo.]

embastonar.

1. tr. Ensartar en un bastón *Usaba un bastón de contera puntiaguda, con el cual, hábilmente ensartaba las colillas y las alzaba del suelo. A veces los chavales, viéndole actuar, le estimulaban con gracejo, no exento de mala uva, exclamando: – ¡Alza, colilla, que te embastono!* [CFEV: Barruelo.]

embelga.

1. f. *Ar., Ast., Burg., Cantb., León, Nav., Rioja, Sal. y Zam.*

amelga Bancal o era de siembra que se riega de una vez. [DRAE: s.v.] [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [CLPA: Matabuena.]

2. f. Surco para drenar el agua en una tierra arada. *Para evitar el encharcamiento, cuando las lluvias eran abundantes, se trazaban unas embelgas o surcos que cruzaban la tierra y dirigían el agua fuera de la finca.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

embelgar.

1. tr. Hacer surcos trasversales en los sembrados para recoger el agua. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

embochar.

1. tr. **embocar** En el juego de las canicas, meter la bola en el hoyo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

embolingarse.

1. prnl. coloq. **emborracharse** *Gasparón, se embolingaba ya solamente con el olor del morapio.* [CFEV: Barruelo.]

emborracharse.

5. prnl. emborracharse Beber vino u otra bebida alcohólica hasta trastornarse los sentidos y las potencias. *SIN: alpiastarse, embolingarse, emperojarse, encastañarse, mojarse, pribarse.* [DRAE: s.v.]

emborrachado, da.

1. adj. Embarrado. *Emborrachau.* [ALCL: Villalba de Guardo.]

emborricarse.

1. prnl. Enfadarse o disgustarse. *Un par de veces, o tres, llegué a emborricarme porque Mingo, con ocasión de estar medio enfadados y tener él hucha aparte, para chincharme, alquilaba para sí una bicicleta, y con ello me daba en los morros, como diciendo: ¿ves?, en solitario las cosas me van mejor.* [NSAM: Barruelo.]

embriscar.

1. tr. azuzar *El pastor «de que le vio» le ha embriscado los tres perros.* [MPBR: La Braña.]

embruño.

1. m. Juego en que cada participante abre el puño, mostrando un instante las piezas (monedas, etc.) para que se averigüe la cantidad. [CFEV: Barruelo.]

embuciada.

1. f. ambuesta Cantidad que cabe en el cuenco que forman ambas manos juntas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

emburrarse.

1. prnl. enfadarse [VRGP: La Pernía.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

emburriar.

1. tr. *Ast., Burg., Cantb., León, Pal. y Zam.* empujar [DRAE: s.v.] [VRGP: La Pernía.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [PCVM: Menaza.] *..tío Madrid como le llamaban, aunque a simple vista, mas*

bien al oírle hablar, soltando el "trujo" y "emburrio", se adivinaba fácilmente que su procedencia, no era de la Villa e Corte, sino más bien de Ligüérezana donde, en efecto nació. [CFEV: Barruelo.] Todos querían entrar en la iglesia y una mujer que se encontraba atrapada en medio del gentío, dicen que gritaba: ¡que no emburriéis!, ¡que no emburriéis! [CPPC: Lores.]

emburricarse.

1. prnl. **enfadarse** [PCVM: Menaza.]

emburrión.

1. m. **empujón** Impulso que se da con fuerza para apartar o mover a alguien o algo. [CLPA: Matabuena.]

embute. a ~.

1. loc. adv. m. **a porrillo** En abundancia o gran cantidad. [EHCR: Camporredondo.]

emelgar.

1. tr. Preparar las particiones del terreno para sembrar. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

empadroñarse.

1. prnl. **empadrarse** Encariñarse mucho con los padres. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

empalmado, da.

1. adj. Dicho de una helada: que se produce sin haberse disipado las heladas anteriores. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

empapizarse

1. tr. **embuchar** Comer mucho y muy rápido. [AYVB: Barruelo.]

empeadora.

1. f. Tarugos de madera unidos entre sí que se van cortando para renovar los gastados de las albarcas o madreñas. [SVNT: Ventanilla.]

empeñativo, va.

1. adj. Que ocupa mucho tiempo y esfuerzo. *La ganadería y el*

trabajo agrícola, que son siempre muy empeñativos, llenaban por lo tanto la vida de todos los componentes del hogar. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

emperoamiento.

1. m. **embriaguez** *..una voz que me resultó vagamente conocida, aún advirtiendo en ella síntomas de “emperoamiento”.* [SFBV: Barruelo.]

emperoarse.

2. prnl. coloq. **emborracharse** *El Tranca, equivalente a garrote, le fue aplicado a un coterráneo, más que por manejar gruesos palos, por emperoarse con demasiada frecuencia.* [CFEV: Barruelo.]

empicarse.

1. prnl. **picarse** Ofenderse, enfadarse o enojarse, a causa de alguna palabra o acción ofensiva o indecorosa. *Lo de las enramadas nos empicó a los dos pueblos.* [CLTV: La Lastra.]

2. prnl. **picarse** Coger gusto a un sitio o a alguna cosa *El perro se ha empicado al Neal.* [EHCR: Camporredondo.]

empiquetada.

1. f. *Ingen.* Serie de piquetes. *El avance se va haciendo por medio de "pasantadas" (empiquetadas), [...], en las paredes donde haga falta, pero, especialmente, en la niveladura de la galería.* [EPCL: Barruelo.]

empiquetadura.

1. f. *Ingen.* Conjunto de piquetes. *Si el carbón tiende a "derravarse" se meterá una "pasantada" (empiquetadura) apoyándose en esta primera trabanca.* [EPCL: Barruelo.]

empiricutado, da.

1. adj. **colmado** Lleno de modo que exceda su capacidad y levante más que los bordes. *Aclaro que, lo mismo se consideraba cuévano lleno el que iba raso que al empiricutado.* [NSAM: Barruelo.]
[SVDS: Barruelo.]

2. adj. **peripuesto** Que se adereza y viste con demasiado esmero y afectación. [SVDS: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.]

empiricutar.

1. tr. **colmar** (|| exceder la capacidad y levantar más que los bordes). *Las paisanas presintiendo la que "se estaba cociendo" cargaban empiricutando los cuévanos.* [SVDS: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.]

emponer.

1. tr. **encaminar** Encaminar o indicar el camino a una persona hacia un lugar. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

empuesta.

1. f. Zona de surcos más cortos en una finca con forma no rectangular. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

enagüillas.

(Del dim. de *enaguas*).

1. f. pl. Prenda interior femenina, similar a una falda y que se lleva debajo de esta. *—Pues, ¿qué tengo de ver? —dice Juan Verdadero—. Pues mire usted lo que he visto. Ha ido una mujer donde estaba yo. Estaba arrimada a la lumbre y me calentó demasiado y por unas enagüillas blancas y unas medias encarnadas y un salerito hermoso, he dado el corazón del Toro Gargoso.* [CPCL: Cervera.]

encabezado.

1. m. *Ingen.* Responsable. *y de ahí, la importancia de que se comience la profesión de minero con un buen profesional, al que se le nombra encabezado, ya que, en este y en cualquiera otro oficio, el chapuza y desmañado, solo a chapucear enseña.* [NSAM: Barruelo.]

encalcar.

(De *en-* y *calcar*).

1. tr. *Ast., León, Sal. y Zam.* Recalcar, apretar. [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

encaliar.

1. tr. Mezclar el grano de trigo con piedra lipes disuelta en agua, el día antes de la siembra para combatir el tizón o niebla.

[SRVP: Santibáñez de Resoba.]

encañado.

1. m. Zanja profunda que se abre para sanear las tierras que se encharcan. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

encargado.

1. m. **aperador** (|| jefe de una cuadrilla de labradores). [ALCL: Villalba de Guardo.]

2. m. **manijero** (|| jefe de una cuadrilla de segadores). [ALCL: Otero de Guardo.]

encarguero, ra.

1. m. y f. **recadero** Persona que tiene por oficio llevar recados de un punto a otro. [EHCR: Camporredondo.]

encarretar.

1. tr. Referido a perros: copular. [EHCR: Camporredondo.]

encastañarse.

1. prnl. coloq. **emborracharse** *..ni por lo de encastañarse, cosa muy propia en un bar.* [CFEV: Barruelo.]

encenegar.

(Del lat. **coenicāre*, enlodar).

1. tr. **taponar** Obstruir un sumidero o presa por donde discurren las aguas. [EHCR: Camporredondo.]

enciscar

1. tr. **encismar** Meter cizaña o poner discordia. [AYVB: Barruelo.]

enclaraguas.

1. m. **tejedor** Insecto hemíptero de cuerpo prolongado, con los dos pies delanteros cortos y los cuatro posteriores muy largos y delgados. Corre con mucha agilidad por la superficie del agua y

se alimenta de otros insectos que coge con los pies delanteros. (*Hydrometra stagnorum*). ...a ese le llamamos en mi pueblo, enclaraguas, ese nombre, sabes por qué, había la creencia de que cuando ese andaba, el agua se quedaba clara, cuando se enturbiaba y andaba ese bicho y se aclaraba. [GBRA: Brañosera.]

encolumado, da.

1. adj. Colmado, por encima del borde. *Va encolumau.* [ALCL: Lores.]

enconta.

(Del port. *conta*, cuenta)

1. f. A cuenta. *Le ha pedido una limosna para enconta y caminar.* [MPPR: La Pernía.]

encordar.

4. tr. *León, Pal., Sal., Vall. y Zam.* Dicho de una campana: Tocar a muerto. U. t. c. intr. [DRAE: s.v.]

encuartadero.

1. m. Palo que une los dos yugos cuando se trabaja con dos parejas. [UCFC: Camporredondo.]

ende.

(Del lat. *inde*).

1. prep. desde *Ende que nació no he visto semejante cosa.* [ALPI: Brañosera.]

enderezar.

(De *en-* y *derezar*).

2. tr. enderezar Poner derecho o vertical lo que está inclinado o tendido. *SIN: desarregañar, desentornar.* [DRAE: s.v.]

enfadarse.

1. prnl. enfadarse *SIN: emborricarse, emburrarse, emburricarse, enfurruscarse, implarse.* [DRAE: s.v.]

enfilarse.

1. prnl. emborracharse [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

enfurruscarse.

1. prnl. coloq. *Ál. y Ar.* enfadarse [DRAE: s.v.] [EHCR: Camporredondo.]

engaitar.

(De *gaita*).

1. tr. coloq. enrollar Inducir a alguien, halagándole, a que ejecute una acción que rehusaba. Convencer con halagos. [EHCR: Camporredondo.]

engañapastor.

1. m. chotacabras (*Motacilla alba*). *...sabíamos nidos a manta, yendo todo el camino que va por la Cuesta, no ves que se hace un sendero, pues de engañapastor, había otro de carbonera, otro de pardillo.* [GMAT: Matabuena.]

engarabitarse.

1. prnl. trepar Subirse a lo alto. [AYVB: Barruelo.]

engaramarse.

1. prnl. trepar Gatear, subir a lugar dificultoso de alcanzar. [EHCR: Camporredondo.]

engarlitar.

1. tr. coloq. enrollar Incitar a uno a hacer algo con halagos o engaños. [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [NSAM: Barruelo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [EHCR: Camporredondo.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

engarriar.

1. tr. Producir estorbo o molestia a algún quehacer agrícola *La lluvia engarria en el mes de la hierba.* [EHCR: Camporredondo.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

engarries.

1. m. pl. Estorbos, líos. *No me vengas con engarries, que estoy muy ocupado.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

engatada.

1. f. Faena, mala pasada o broma a alguien. [EHCR: Camporredondo.]

engruñado, da.

1. adj. Encogido. [PCVM: Menaza.]

enguila.

1. f. *Var. de anguila (Anguilla anguilla). Por el río corren liebres, / por el monte las enguilas. / Cada rabazo que pegan, / que derriban las cajigas.* [CPCL: Pomar de Valdivia.]

enguilo.

(Del gr. σκίουρος, de σκία, sombra, y οὐρά, cola¹).

1. m. ardilla (*Sciurus vulgaris*). [EHCR: Camporredondo.]

enguisgar.

(De *en-* y *guizgar*).

1. tr. azuzar Incitar a los perros para que se peleen. [EHCR: Camporredondo.]

enguisguir.

1. tr. azuzar Incitar a los perros para que embistan. [ALPI: Cardaño de Abajo.]

enhebrar.

1. intr. coloq. marchar Correr, apresurarse, ponerse a trabajar. *Una enigmática sonrisa se extendió en su rostro y acordándose de Fofó, enhebró rápido sin despedirse de Rafa.* [SVDS: Barruelo.]

enjabelgar.

1. tr. encalar Blanquear con cal algo, principalmente una pared. [ALCL: Otero de Guardo.]

enjeretar.

1. tr. **endosar** Endilgar, encajar, intercalar o incluir algo molesto o inoportuno. [SVDS: Barruelo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

enmadroñarse.

1. prnl. **enmadrarse** Encariñarse excesivamente el hijo con la madre. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

enmiscar.

1. tr. **azuzar** Incitar a los perros para que embistan. [ALCL: Villalba de Guardo.]

enquencle.

3. adj. **enclenque** *..proporcionó bastantes satisfacciones: la de presumir de empedernido fumador ante enquencles y escuchimizadas amiguetes de mocos en las bocamangas, o bien ante las delgaduchas amigas de nuestras hermanas..* [SVDS: Barruelo.]

enrachonada.

1. f. *Ingen.* Conjunto de tablas o rachones, que se prepara como escudo para evitar desprendimientos de trozos de carbón o piedras entre cuadro y cuadro. *La enrachonada de la niveladura de la "serie" inferior evita el derrave imprevisto de la masa de carbón en arranque.* [EPCL: Barruelo.]

enrachonar.

1. tr. *Ingen.* Colocar tablas entre cuadros para evitar hundimientos. *Labor del ayudante: Cargar el carbón o escombros, ayudar al compañero a poner el cuadro, a "enrachonar" y a transportar la madera si fuera preciso.* [EPCL: Barruelo.]

enrevijado, da.

1. adj. **rizoso** *...lo de las orejas, que ya sabes que está todo eso... enrevijado... Está todo suelto y todo lo del vellón.* [GMAT: Matabuena.]

enricas.

1. f. pl. **veza** (*Vicia villosa*). *Los titarros, yeros y enricas, mezclados con el centeno, ocupaban las primeras jornadas de este mes de septiembre.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

enrojar.

1. tr. Quemar la paja y leña en la gloria. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

enroje.

1. m. Boca de la gloria, por donde se introduce la paja o leña. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

enrollar.

3. tr. coloq. **enrollar** Convencer a alguien para que haga algo, liar. *SIN: engaitar, engarlitar.* [DRAE: s.v.]

ensalar.

1. tr. **salar** Echar en sal, curar con sal carnes, pescados y otras sustancias para su conservación. [EHCR: Camporredondo.] *A veces, cuando había muchas truchas, se despapillaban, se ensalaban y se colgaban en la cocina en varaes. Así se curaban con el humo como las morcillas* [CLTV: Triollo.]

ensallar.

1. tr. Quitar las malas hierbas, cardos, etc. de los sembrados. [ALCL: Villalba de Guardo.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

ensallos.

1. m. pl. Avena loca. (*Avena fatua*). [ALCL: Lores.]

ensambre.

(Del lat. *exāmen*, -*inis*).

1. m. **enjambre** Abejas que salen para formar una colonia. [ALPI: Cardaño de Abajo.] [ALPI: Brañosera.] [ALCL: Lores.] [EHCR: Camporredondo.]

ensilera.

1. f. Canalillos por donde entra el agua de riego en los prados desde la presa principal. [EHCR: Camporredondo.]

ensilo.

1. m. almiar Pajar al descubierto, con un palo largo en el centro, alrededor del cual se va apretando la mies, la paja o el heno. [ALCL: Villalba de Guardo.]

ensolado.

1. m. empedrado Pavimento formado artificialmente de piedras. *Siglos atrás, esta ruta había sentido el fragor de los cascos de la caballería romana sobre el ensolado de la Vía Miliaria, al lado de la laguna de Pía Varga descendiendo por la Vega de Bobias.* [HYLP: Montaña.]

ensurcaderas.

1. f. pl. orejera Bisagra formada por dos tablillas que se colocan delante de la camba del arado romano para hacer los surcos más anchos. [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [CPPC: La Pernía.]

entaimar.

1. tr. Atender la lumbre para que no se apague. [SVDS: Barruelo.]

entarugar.

1. tr. Poner tarugos a las albarcas. [EHCR: Camporredondo.]

entavía.

1. adv. t. todavía *—¿Lo utilizarán bastante, verdad? Aunque parece totalmente nuevo. —Tie tres años, pero Dios gracias, entavía no hemos teniu que usalu.* [CFEV: Brañosera.] *No ha venío entavía.* [ALPI: Cardaño de Abajo.] *—¿Tienes alambre de esta, entavía, alambre de esta tienes? —Sí, me creo que haya, sí, ay, madre.* [GMAT: Matabuena.]

entelarse.

1. prnl. Hincharse el vientre de las ovejas o vacas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

entibación.

1. f. *Ingen*. Colocación de cuadros para la fortificación de tajos, túneles o galerías y pozos. Con esta labor se protegen de hundimientos las personas encargadas del avance. *La entibación también es necesaria en trabajos de mantenimiento.* [EPCL: Barruelo.]

entibador.

1. m. *Ingen*. Obrero que coloca los postes y cuadros que apuntalan y evitan hundimientos. *El entibador labra la madera, corta los bastidores y "rachones" que estorben para ajustar el cuadro [...y coloca] el cuadro (por este orden: pie del techo, pie del muro y trabanca).* [EPCL: Barruelo.]

entoavía.

1. adv. t. todavía *Entoavía duerme.* [ALCL: Pomar de Valdivia.] *Fíjate, en la puta vida he conocido esto yo, acabando marzo y entoavía no ha entrao un tractor en las tierras, cierto, eh.* [GMAT: Matabuena.]

entodavía.

1. adv. t. todavía [HGMP: Gamedo.] *Vivía yo allí entodavía. Exacto, que me acuerdo que mis padres fueron a entierro, y a nosotros, cerraos en casa.* [GMAT: Matabuena.]

entornar.

(De *en-* y *tornar*).

1. intr. volcar Volcar el carro. U. t. c. prnl. *Llama bien si no quieres que entornemos.* [EHCR: Camporredondo.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [PCVM: Menaza.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [VRGP: La Pernía.]

entrada.

1. f. **timón** Parte trasera del timón del arado unida a la cama y al rastradero. [CLPA: Cillamayor.]

entremetido, da.

(Del part. de *entrometer*).

1. adj. **entremetido** Dicho de una persona: Que tiene costumbre de meterse donde no la llaman. U. t. c. s. *SIN: cazarito, cazoletera, cazolitero, hueverita, huevero, huevita, manguán, zalambrequé.* [DRAE: s.v.]

entrepanes.

1. m. pl. Tipo de pastoreo. Consiste en llevar a las vacas entre los sembrados y cada propietario cuidando las suyas. [EHCR: Camporredondo.]

entresaco.

1. m. **entresaca** Aclarado de un monte, cortando algunos árboles, o espaciando las plantas que han nacido muy juntas en un sembrado. *El referido entresaco se deberá hacer cortando entre dos tierras los árboles más inútiles y revejidos, sacando las raíces de tierra, llenando los hoyos para que quede libre y desembarazado el monte para la producción de pastos, repoblación y semilla del monte.*

[HGMP: Gramedo.]

entresallar.

1. tr. **entresacar** Aclarar un monte, cortando algunos árboles. *Yo donde mejor lo pasé fue en Villaherreros, ahí tiramos un pinar, [...], estábamos entresallando pinos pequeñitos pa la papelera.*

[GMAT: Matabuena.]

entretelas.

1. f. pl. Carne que rodea a la asadura de un animal. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

entrevelado, da.

1. adj. **difuso** Vago, impreciso. *Desde el lugar en que me encontraba, entrevelado aparecía para mí el estrecho puente sobre el río Pisuerga, y caminando sobre él, entrevelada pero inconfundible, vi aparecer de pronto la para mí gigante y querida figura de mi madre, que se acercaba con el inseparable cuévano a su espalda;* [NSAM: Barruelo.]

enturar.

1. tr. Enterrar, meter debajo de la tierra. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

envidia.

(Del lat. *invidiā*).

1. f. **envidia** Emulación, deseo de algo que no se posee. *SIN: cincio, lamerizo, morda.* [DRAE: s.v.]

envizcar.

1. tr. **azuzar** Incitar a los perros para que embistan. [ALPI: Brañosera.]

enzurriscar.

1. tr. **zurrar** *Igual que a ellos: casi les "enzurriscan la pelleja" y encima les quitaron las patatas.* [SVDS: Barruelo.]

enzurronarse.

(De *en-* y *zurrón*, cáscara).

1. prnl. *Ar., Pal. y Sal.* Dicho de un cereal: No llegar a granar por exceso de calor y falta de humedad. [DRAE: s.v.]

equilicuá.

1. adv. m. **así** Exclamación de asentimiento. [CFEV: Barruelo.]

ería.

1. f. **erial** Campo sin cultivar ni labrar. [ALCL: Villalba de Guardo.]

erial.

(De *ería*).

1. m. **erial** Dicho de una tierra o de un campo: Sin cultivar ni labrar. *SIN: adil, baldío, ejido, ería, irial, malo.* [DRAE: s.v.]

esbaratar.

1. tr. *Var. de **desbaratar*** Deshacer o arruinar algo. – *Ahora me falta el hierro... Voy a esbaratar un martillo. Y del martillo hizo las herraduras y pudo herrar el burro.* [CPCL: Arbejal.] [EHCR: Camporredondo.]

2. tr. **esparcir** Extender lo que está amontonado. [MPPR: La Pernía.]

esbrozar.

1. tr. **rozar** Limpiar las tierras de las matas y hierbas inútiles. [ALCL: Villalba de Guardo.]

esburriado.

1. m. Barrizal de tierras corridas. [SVDS: Barruelo.]

2. m. Corrimiento de terreno o paja. [PCVM: Menaza.]

esburriarse

1. prnl. Correrse la tierra por exceso de lluvia u otras causas. [AYVB: Barruelo.]

escabuchar.

1. tr. *Pal. y Rioja.* Escardar y escavanar. [DRAE: s.v.] [EHCR: Camporredondo.]

escagalitado, da.

1. adj. coloq. **miedoso** Que tiene miedo de cualquier cosa. [SVDS: Barruelo.]

escagarruciado, da.

1. adj. coloq. **miedoso** Que tiene miedo de cualquier cosa. [SVDS: Barruelo.]

escajillar.

1. tr. **lesionar** Desencajar. U. t. c. prnl. *Que arrime bien el hombro no se vaya a escajillar.* [UCFC: Camporredondo.]

escalambrojo.

1. m. **escaramujo** (*Rosa canina*). [ALCL: Pomar de Valdivia.] [SVDS: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.] [PCVM: Menaza.] *...sin olvidar citar por su nombre barruelano a los malvados y vengativos escalambrojos, que, pasado un rato de haberlos comido, bien se vengaban produciendo picores en el culo... de su comedor.* [NSAM: Barruelo.] *...también pueden ser de la rosa, los escalambrojos de la rosa suelen ser más gordos.* [GCIL: Cillamayor.] *El mostajo echa parecido, echa parecido al escalambrojo.* [GMAT: Matabuena.]

escalera.

(Del lat. *scalaria*, pl. n. de *scalāres*).

4. f. **escalera** Armazón de dos largueros y varios travesaños, semejante a una escalera de mano corta, con que se prolonga por su parte trasera la carreta o el carro. *SIN: cargadera, rabela, rabona.* [DRAE: s.v.]

escalerilla.

1. f. Armazón de madera en forma de escalera donde se colocan las cribas. [SVNT: Ventanilla.]

2. f. Tipo de hierba fina muy apreciada por los rumiantes. [SVNT: Ventanilla.]

escamujar.

1. tr. **escamujar** Podar ligeramente un árbol, entresacando varas o ramas. *SIN: escogotar, espuntar, recortar.* [DRAE: s.v.]

escándalos.

1. m. pl. **uva espina** (*Ribes petraeum*). *...nosotros tenemos los escándalos ahí.* [GCIL: Cillamayor.]

escandeo.

1. m. **entresaca** Aclarado de un monte, cortando algunos árboles, o espaciando las plantas que han nacido muy juntas

en un sembrado. *En los montes que por auto divina se mande hacer escandeo y entresaco por hallarse de más cada monte poblado de árboles se irán ejecutando todos los años.* [HGMP: Gramedo.]

escañarse.

(De *caña* del pulmón).

1. prnl. Ar. atragantarse (|| ahogarse). [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

escañil.

1. m. escaño Banco con respaldo en el que pueden sentarse tres o más personas. [PCVM: Menaza.]

escarabijear.

1. tr. Girar el trompo sobre la púa, desarregladamente. *Procuraba tirarla en tierra, donde no hubiera piedras, pues si daba con el chillón sobre algo duro, escarabijeaba y al cogerla mordía, por lo que había de relanzarla después sobre un montón de arena o algo así, para afinarla de nuevo.* [SVDS: Barruelo.]

escarabijona.

1. f. Que escarabijea. *—¡Has sido un mazámpulas! —se le amonestaba a Berto, por ejemplo, después de haber realizado una transacción poco ventajosa, pues le habían endilgado una trompa rajada y escarabijona.* [SVDS: Barruelo.]

escaramojo.

1. m. escaramujo Rosal silvestre de hojas y frutos colorados. (*Rosa canina*). [RCML: Rabanal de los Caballeros.] *Escaramojo, que algunos dicen escalambrojo, que qué es eso, y es escaramojo* [GMAT: Matabuena.]

escaramonjo.

1. m. escaramujo (*Rosa canina*). [ALCL: Villalba de Guardo.]

escaramujo.

1. m. escaramujo Especie de rosal silvestre, con hojas algo

agudas y sin vello, de tallo liso, con dos agujones alternos, flores encarnadas y por fruto una baya aovada, carnosa, coronada de cortaduras, y de color rojo cuando está madura, que se usa en medicina. (*Rosa canina*). *SIN: agavanzal, calambreto, calambrojo, escalambrojo, escaramojo, escaramonjo, garameto, picaculos, tapaculos.* [DRAE: s.v.]

escardera.

1. f. escarda Azada pequeña con que se arrancan los cardos, cardillos y otras hierbas que nacen entre los sembrados. *la escarda [...] era ejecutada en la mayoría de los pueblos por las mujeres, mediante el uso de la azada o escardera.* [MPLR: La Lora.]
[CLPA: Matabuena.]

escarmenado.

1. m. Desenredo, desenmarañe y limpieza. *Otro tanto ocurría con los hiladeros o escarmenao del lino, donde en un sentido relativo y casi siempre durante los meses del invierno se juntaban en casa de uno de los vecinos y a la luz del "teo" por la noche y entre chanzas, cuentos y canciones se realizaba la labor prevista, pero todo por desgracia pertenece ya al pasado.* [MPFC: Fuentes Carrionas.]

escarnado, da.

1. adj. bacheada *[La carretera] está de pena, to escarnada por to los sitios.* [GAGC: Aguilar.]

escarnar.

1. tr. hozar Mover y levantar la tierra con el hocico. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

escarpinada.

1. f. Acción de permanecer bailando por un largo período de tiempo. *Según se enteró después lo había pasado en grande cantando, bebiendo y dando "escarpinás", brincando a su aire con una Tudanca de mucho tetamen, según se expresaba.* [SVDS: Barruelo.]

escarpinear.

1. tr. Bailar prolongadamente. –*iOh!, aquellos bailes y romerías del Carmen, donde se acudía a golpe de alpargata de cáñamo y se regresaba sin ellas de tanto “escarpinear”, ya muy entrada la tarde* [SFBV: Barruelo.]

escarpines.

1. m. pl. Especie de calcetín-zapatilla de sayal, lana tosca para ir por casa. [SVNT: Ventanilla.]

escastar.

1. intr. descastar Acabar con una casta de animales. *En Matabuena han soltao conejos para poder cazar, y han soltado codornices, perdices y faisanes para ir y poder cazar algo, o sea, que son los mas interesados en que no se escaste.* [GBRA: Brañosera.]

eschorrar.

2. tr. Desplumar, ganar a alguien. *Si la bolsa estaba oronda era signo de ganancia caniqueril; si se hallaba flaca, pérdida de varios enteros y si muy flaca, es que le habían eschorrao.* [SVDS: Barruelo.]

escoba.

1. f. barredero Barredero de horno. [ALCL: Lores.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

2. f. retama menor (*Genista cinerea*). [ALCL: Lores.]

3. f. tirabrasas Barra para remover las brasas. [ALCL: Otero de Guardo.]

escobal.

1. m. escobar Sitio donde abunda la escoba (|| retama). *...a la altura del término llamado Escobal, fuimos alcanzados por la fiel perrilla Marquesa, [NSAM: Barruelo.] El escobal, el hayedo grande y hasta Peña Redonda, habían quedado en silencio contemplando aquel cielo incomparable. [DMSH: Dehesa de Montejo.] ...después miró todo esto, se asomó, me vio a mí y pa atrás, después cogió el moto y estuvo*

en aquel escobal de Santa María. [GMAT: Matabuena.]

escobas.

1. f. pl. aulaga (*Genista scorpius*). [ALCL: Villalba de Guardo.]
2. f. pl. retama menor (*Genista cinerea*). *...iban con unos carros que les ponían unos zarcios, pero hechos de escobas, para que cupieran más paja.* [GBRA: Brañosera.]

escobón.

1. f. Escoba grande de brezo. [PCVM: Menaza.]

escogollar.

1. tr. escarnar Separar la carne pegada al hueso con los dientes. [EHCR: Camporredondo.]
2. tr. escoger Elegir una cosa. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

escogotar.

1. tr. escamujar Podar ligeramente un árbol. [ALCL: Villalba de Guardo.]

escojonar.

1. tr. magullar *–¿Qué sabe usted, tanto martirizar? –Las has escojonao, y el borro, que no le esquile él, le esquilas tú, chaval.* [GMAT: Matabuena.]

escolgar.

1. tr. desgajar *...va un día en el Otero de Cillamayor, ahí había un palo escolgao, y todo esterrao, y allí la gallina a medio asar.* [GMAT: Matabuena.]

escolimado, da.

1. adj. fino De exquisita educación. [AYVB: Barruelo.]
2. adj. remilgado Que afecta excesiva compostura, delicadeza y gracia en porte, gestos y acciones. [AYVB: Barruelo.]

escolingarse.

1. intr. bajar Bajar colgándose de algo. [AYVB: Barruelo.]

2. intr. colgar Colgarse, pender agarrado por las manos. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

3. intr. oscilar Efectuar movimientos de vaivén sobre una rama. *La primera película, "Tarzán de los Monos" se había proyectado en el Cine Olimpia y de tal forma agradó que los chavales se escolingaban en los árboles como verdaderos micos.* [SVDS: Barruelo.]

esconcertado, da.

1. adj. desconcertado Desbaratado, de mala conducta, sin gobierno. *...anda el mundo "esconcertado" / pues Yo bien le concerté.* [MPLR: La Lora.]

escondeverite.

1. m. escondite Juego infantil, en el que unos se esconden y otro busca a los escondidos. [SVDS: Barruelo.] [VRGP: La Pernía.] [AYVB: Barruelo.] [EHCR: Camporredondo.]

escorachado, da.

1. adj. despechugado [SVDS: Barruelo.]

escoria.

1. f. Herrumbre. [ALCL: Villalba de Guardo.]

escoritar.

1. tr. desnudar Dejar en cueros. U. t. c. prnl. *Ya nos hubiera gustado, retorcer los bigotes y la cola a aquellas cigalas y langostinos, o escoritar a unas gambas, pero nuestros exiguos recursos, no permitían dispendios.* [SFBV: Barruelo.]

escornar.

1. intr. Romperse un cuerno por algún golpe violento. *La gallarda se ha escornado.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

escornarse.

1. prnl. coloq. descornarse Luchar o trabajar mucho para conseguir algo difícil. [EHCR: Camporredondo.]

escorpión.

1. m. **alacrán** (*Centruroides sp.*). [ALCL: Pomar de Valdivia.]

escorzuelo.

1. m. **orzuelo** Divieso en un párpado. [ALCL: Lores.][ALCL: Otero de Guardo.]

escotorrar.

1. tr. *Pal.* Cavar las cepas alrededor, dejándoles un hoyo en que se detenga el agua. [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

escribidora.

1. f. **escribano** Ave paseriforme granívora, con pico corto de base ancha y coloración brillante en los machos. (*Emberiza cirius*). [MPPR: La Pernía.]

escricar.

1. tr. Dar cada cordero a su madre. [UCFC: Camporredondo.]

escuadrista.

1. m. Miembro de una escuadra. *..un mono grande de felpa. [...] Fue designado, como la mascota de su Escuadra y, por parecerse mucho a uno de los escuadristas, le llamaban Miguelete, por lo cual su sosía se cabreaba lo suyo.* [SFBV: Barruelo.]

escujaringar.

1. tr. **descujaringar** Desvencijar, desunir, desconcertar algo. U.
t. c. prnl. *Berto ya se había escujaringado un brazo; otro se quedó enganchado, por el pantalón, en una rama y pasó bastante miedo hasta que le descolgaron.* [SVDS: Barruelo.]

escujaringarse.

1. prnl. **descujaringarse** Averirse seriamente. *Quien antes marque tres goles ganará el partido, ¿Y si se escujaringa? ¡Nos vamos a buscar nidos!* [NSAM: Barruelo.]

escujaritado, da.

1. adj. despechugado [SVDS: Barruelo.]

escujeringar.

1. tr. descujaringar Desarticular o destrozarse. [EHCR: Camporredondo.]

escujeringarse.

1. prnl. descujaringarse Fatigarse, agotarse. [EHCR: Camporredondo.]

escubierto, ta.

1. adj. descubierto *...y no estaba tapao aquel cacho, que luego lo taparon con adobes Pedrín y eso, que antes estaba todo escubierto, había un poste de piedras, y por los agujeros metíamos unas varas.* [GMAT: Matabuena.]

escucar.

1. tr. limpiar Escoger legumbre quitando la parte no comestible. [AYVB: Barruelo.] *—Mira que pinas más grandes —le decía, señalando las abundantes avellanas arracimadas que pendían de las ramas. [...] —Las podemos escucar para llevar menos peso.* [SVDS: Barruelo.]
2. tr. mondar Separar legumbres de las vainas. *Estoy escucando alubias.* [AYVB: Barruelo.]
3. tr. Separar granos buenos de los malos. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

escuche.

1. m. escucho Cosa que se dice al oído en voz baja. [VRGP: La Pernía.]

esculladuras.

1. f. pl. Últimas gotas de cualquier líquido. *Aquella tarde, a la cuadrilla se la fue el santo al cielo, pues mientras cantaba y cantaba, bebiendo hasta las esculladuras el vino del porrón* [NSAM: Barruelo.] *..procuraba llenar el depósito, sin estirar mucho la manguera, para*

que así quedase en ella las esculladuras, que vertía después en un bote y de éste a una lata, que tenía en su mugriento tabuco. [CFEV: Barruelo.]

escullar.

1. intr. *Burg., Cantb. y Pal.* Dicho de un líquido: Gotear o escurrir de una vasija u otra cosa. [DRAE: s.v.] [CFEV: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

2. intr. Dejar escurrir una cosa mojada. [CPPC: La Pernía.] *Los chorizos deben dejarse una noche en los varaes para que escullen.* [EHCR: Camporredondo.] [VRGP: La Pernía.]

3. tr. Extraer las últimas gotas. *No pedíamos autógrafos a nuestros admirados ídolos del balón, ivaya tontería!, pero sí les solicitábamos el honor de que nos permitieran escullar la botella de gaseosa que, en el descanso del partido, cada jugador bebía.* [NSAM: Barruelo.]

escupita.

1. f. escupidura (|| saliva escupida). *—¡El mío es mejor! —le manifestó indiferente Peruco proyectando un chorrito de amarillenta escupita por el hueco de un mellado diente.* [SVDS: Barruelo.]

escupitajo.

1. m. gargajo Flema casi coagulada que se expele por la garganta. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

escureta.

(De *escurar*).

1. f. *Pal.* Especie de peine de púas largas y dobladas en ángulo recto, que sirve para limpiar el pelo que queda en los palmares al cardar las mantas. [DRAE: s.v.]

escurrir.

(Del b. lat. *excorrigere*, gobernar, conducir).

1. tr. ant. *Cantb. y Pal.* Salir acompañando a alguien para

despedirle. [DRAE: s.v.] *La picara de mi madre me tiene puesto a la mesa y a mí me da pan y queso me escurre para la escuela pa que vaya más contento me compra cartilla nueva, y yo como un picarillo me escondo tras de la puerta.* [MPPR: La Pernía.]

2. tr. **arrear** Ahuyentar al ganado. [VRGP: La Pernía.] [CPPC: La Pernía.]

escusa.

(Del lat. *absconsus*, escondido).

1. f. Derecho del pastor a llevar con los rebaños del dueño un cierto número de cabezas propias y en modo proporcional al cargo desempeñado. [UCFC: Camporredondo.]

esfalco.

1. m. **desfalco** *Pues no cobramos nada, aquello fue, era un esfalco.* [GMAT: Matabuena.]

esfamiado, da.

1. adj. **famélico** Hambriento, flaco. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

esgajar.

1. tr. **desgajar** Desgarrar, arrancar, separar con violencia la rama del tronco de donde nace. [ALCL: Lores.]

esgalla. a ~.

1. loc. adv. m. **a porrillo** En abundancia, copiosamente. *Por la mañana, en la Diputación de Oviedo, nos ofrecieron un espléndido lunch, con canapés exquisitos “a porrillo” y selecto vino “a esgalla”.* [SFBV: Barruelo.] *Por ello, y sin remordimiento alguno... bebí leche a esgalla de las cabras que pastoreaba.* [NSAM: Barruelo.]

esgamar.

1. tr. **raer** Raspar una superficie quitando pelos, sustancias adheridas, pintura, etc., con un instrumento áspero o cortante. *..luego se las "esgama", esto es, se las pone en un caldero a calentar y se les hecha sal y vinagre para posteriormente dar vuelta a las tripas y*

aclararlas. [MPPR: La Pernía.]

esgandido, da.

1. adj. **desmadejado** Muerto de hambre. [SVDS: Barruelo.]

esgargar.

1. tr. **desgargar** Eliminar la semilla del lino. *...pasándolo por encima, con el método de plancha, una tabla de madera para "esgargarlo", para que se desmenuzase la simiente o linaza.* [MPPR: La Pernía.] [CPPC: La Pernía.]

esguilarse.

1. prnl. **trepar** Trepar en lugares difíciles. *...siempre vi desde abajo, es decir, con los pies en el suelo, cómo mi hermano Eloy se esguilaba como un gato a los robles para cortar hoja con destino a nuestra cabra.* [NSAM: Barruelo.]

esguilo.

1. m. **ardilla** (*Sciurus vulgaris*). [AYVB: Barruelo.] *Jesús el Escoritagatos, que era un poco acelerado, por ir detrás de un esguilo que estaba en una haya, se cayó y se dislocó un tobillo.* [SVDS: Barruelo.] *porque claro, las palomas ahí se ve que las escastó algún esguilo, o bueno, sería a mejor alguna mostolilla, se las cargaría, porque desaparecieron* [GMAT: Matabuena.]

esjarugar.

1. tr. **mondar** Separar las vainas del grano en los garbanzos, alubias, etc. [DMSH: Dehesa de Montejo.] [LSVP: Riosmenudos de la Peña.]

eslabón.

(Quizá del gót. **snôbô*; cf. a. al. ant. *snuoba*, cinta, lazo).

1. m. **lución** Lución común o serpiente de vidrio. Abunda en los prados húmedos. (*Anguis fragilis*). [EHCR: Camporredondo.] *Si te pica es eslabón, la pala y el azadón.* [GPJV: Gramedo.]

2. m. Culebra, deslabón. (*Oxyrhopus rhombifer*). *Si te pica un eslabón, coge pala y azadón.* [AYVB: Barruelo.]

eslavar.

(Del lat. *delavāre*).

1. tr. Arrastrar la broza y tierra, dejando la piedra en la superficie de un camino, por efecto del agua. [EHCR: Camporredondo.]

eslomar.

1. tr. deslomar Golpear fuertemente a alguien en la espalda. [EHCR: Camporredondo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

esmeril.

1. m. Piedra de amolar. [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

esmigar.

1. tr. desmigajar Deshacer y desmenuzar en pedazos. *Ya eliminados tan laboriosos insectos, se esmigán los panales a mano* [MPPR: La Pernía.]

esmigado.

1. m. Material reducido a migas. *...y éste esmigado se introduce en un embudo (ceruno), construido con una tela de saco fina, el cual se cuelga de un gancho con la pasta del esmigao* [MPPR: La Pernía.]

esmiguería.

1. f. Conjunto de migas de pan. [SVDS: Barruelo.]

esmirriadocho, cha.

1. adj. Canijo, flaco. *...cualquier guaje escolimao y esmirriadocho que pegase unas caladas del caliqueño en cuestión, aspirando su agrisado humo profunda y ansiosamente, veía cómo se levantaba la boina, si es que la tenía puesta o le oscilaba el frequillo.* [SVDS: Barruelo.]

esmocar.

1. tr. Despabilar, atizar. [ALCL: Lores.]

esmochar.

1. tr. **desmochar** Cortar la copa de los árboles. Quitar la cabeza de algo. [SVDS: Barruelo.] [PCVM: Menaza.] *...y bueno, lo bien que venía para los zamanzos, yo me acuerdo que se esmochaba aquí encima de estas pasturas.* [GMAT: Matabuena.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

esmocharse.

1. prnl. Golpearse con la cabeza. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

esmorillar.

1. tr. **descortezar** Quitar la corteza al pan. *Sentía incontenibles deseos de esmorillar un currusco de la gallofa bregada, que elaboraba la Cope.* [SVDS: Barruelo.]

esmorillarse.

1. intr. **derrumbarse** *Esto, eso de la tía Eusebia... se está esmorillando aquí.* [GMAT: Matabuena.]

esmorrarse.

1. prnl. Romperse la cara contra el suelo. [PCVM: Menaza.] [AYVB: Barruelo.]

esnucar.

1. intr. **desnucar** Causar la muerte por un golpe en la nuca. U. t. c. prnl. *Pues un hermano, el pequeño, de estos pueblos de antiguamente, esos de la cucaña, se cayó y se esnucó, claro.* [GAGC: Aguilar.]

espabiladejo, ja.

1. m. y f. Persona lista, viva, despierta. U. t. en sent. irón. *Alguno más espabiladejo, camelaba a una rapaza para hacerle la colada, ¿verdad, Tori?. Claro que se exponía a un abuceamiento general, con lo del “ídate el bote, caradura...!” Y, entre chistes, cánticos y bromas, terminaba la colada. ¡Ah!, eso sí: la ropa quedaba como un sol de limpia.* [SFBV: Barruelo.]

espadaña.

1. f. Junta hecha con juncos para impermeabilizar las tablas de una cuba. *Para crear el armazón se van juntando las duelas "a ojo de buen cubero" y entre ellas se pone la espadaña. Julia Abad, hermana de Fernando, dice que su padre "hacía la espadaña con juncos secos cogidos alrededor del río".* [ECSF: Castillería.]

espadina.

1. f. En la baraja, el as de espadas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

espaladora.

1. f. Máquina quitanieves. [EHCR: Camporredondo.]

espalda. a ~s.

1. loc. adv. m. a cuestras (Llevar a) cuestras. [ALCL: Otero de Guardo.]

espalear.

1. tr. espalar Apartar con la pala la nieve que cubre el suelo. *Por contra, las grandes nevadas nos traían también obligaciones, como la de tener que espalear cada quien la puerta de su casa, y a continuación todo el frente de la misma, para más tarde, ya en unión de otros vecinos, abrir caminos en zonas de común tránsito.* [NSAM: Barruelo.]
"Año de nieves, año de bienes" (de bien... estamos sin ella). Así trastocó el refrán un albañil de la Empresa, cuando le ordenaron "espalear" a las seis de la mañana. [SFBV: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.] *Claro, yo lo he hecho de niño, abrías la puerta y había un muro de nieve, a hacer túneles pa salir, y luego espalear para hacer sendero a la calle.* [GBRA: Brañosera.]

espantajo

1. m. estorbo Persona o cosa que estorba. [AYVB: Barruelo.]

espanzurrar.

1. tr. coloq. *Var. de despanzurrar* Reventar algo que está relleno, esparciendo el relleno por fuera. U. t. c. prnl. *Saliendo de*

la plaza, a una mujer de Porquera se la espanzuró un paquete de pimentón picante y le puso perdida la chaqueta a Filemón, quien la echó tal reguñata que se estrellajó la pobre paisana. [SVDS: Barruelo.]

espapujarse.

1. **intr.** Reírse mucho, sin poder contenerse. *Lolo, "el Patoso", hinchando el pecho, delante de unas chavalas, al balancearse en una rama, remedando al hombre mono, había soltado un pedo. Las chavalas se "espapujaron de risa" y el pobre Patoso ya no agarró con sus manos otras ramas, sino para cazar gachos o las que daban en misa, para la procesión del Domingo de Ramos.* [SVDS: Barruelo.]

esparajismo.

1. m. *Alb., Cantb., León y Pal.* **aspaviento** Demostración excesiva o afectada de espanto, admiración o sentimiento. [DRAE: s.v.] [AYVB: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.] *También me valía para hacerme obedecer de los útiles esparajismos o aspavientos, que bien pude comprobar era un lenguaje muy entendible por estos animales de cortas entendederas.* [NSAM: Barruelo.]

esparaván.

1. m. **tic** Gesto irreprimible. [PCVM: Menaza.]

esparcer.

(Del lat. *spargere*).

1. **tr.** **esparcir** Extender la hierba en el prado para que se seque. [EHCR: Camporredondo.]
2. **tr.** Deshacer los montones de abono en una tierra espaciéndolos con un horcón. [CLPA: Matabuena.]

esparcir.

(Del lat. *spargere*).

1. **tr.** **esparcir** Extender lo que está junto o amontonado. *SIN: abasnar, esbaratar, esparcer, talar.* [DRAE: s.v.]

esparco.

1. m. Revestimiento del tallo de lino. *Hecha esta misión se recogía el lino haciendo con ello un vellón para luego "espararlo", marchando el "esparco" quedando únicamente la veta del lino.* [MPPR: La Pernía.]

esparrapichación.

1. f. descojono – *Aquello de Drácula fue la "esparrapichación" en grado superlativo – comentaba no sé quién.* [SVDS: Barruelo.]

esparrapicharse.

1. intr. desternillarse Mostrar gran hilaridad. *Según referían después varios de los invitados a los amigos que, escuchando el relato, se esparrapichaban.* [CFEV: Barruelo.]

espatarrar.

1. tr. aplastar [EHCR: Camporredondo.]

espatoleo.

1. m. pataleo *En una casita muy pequeña y humilde, haya sido de noche o de día (que no lo sé), con un paisaje nevado a su alrededor, dando berridos y espatoleos seguramente como es lo usual y obligado en estos casos, el 24 de abril de 1912 hice mi aparición en el escenario de Casavegas pequeño pueblecito enclavado en plena Montaña Palentina.* [MJDA: Casavegas.]

espatulado, da.

1. adj. En forma de espátula. *Comenzó a perseguir a las gallinas atenazándolas por el pescuezo con su espatulado pico, pero éstas, resistiéndose, le sacudían de encima y encima le sacudían escobazos las vecinas, dueñas de las damnificadas gallinas.* [SVDS: Barruelo.]

espeado, da.

1. adj. Gastada la uña de los animales hasta hacerles cojear. *Hay que herrar a la Cachorra porque está espeada y empieza a cojear.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

espelde.

1. adj. Nieve en polvo, sin consistencia. –*Está muy espelde, no es aguachona, señal de que va a nevar mucho* –*proseguía muy ufano, presumiendo de entendido.* [SVDS: Barruelo.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [CPPC: La Pernía.]

espendiajo

1. m. declive Terreno abrupto. [AYVB: Barruelo.]

espeñadero.

1. m. *Var. de despeñadero* Precipicio o sitio alto. *Volvióse a la carretera donde el carro y la labranza, y por un espeñadero a los ganados tiraba.* [MPPR: La Pernía.]

espernado.

1. m. espernada Remate de la cadena que suele tener el eslabón abierto con unas puntas largas para meterlo en la argolla. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

espernanqueta. a la ~.

1. f. a horcajadas Forma de montar a caballo, con una pierna a cada lado de la montura. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

espetera.

(De *espeto*).

1. f. Mueble de madera que se pone en las cocinas donde se colocan los platos y los vasos. [GPJV: Gamedo.] [AYVB: Barruelo.]

espetonazo.

1. m. Golpe dado con el gancho de la lumbre. –*¡Ah, sinvergüenza! ¡Glotón!* –*exclamó la madre, dándole un espetonazo.* [SVDS: Barruelo.]

espicado, da.

1. adj. Salido de su sitio el hueso de la paletilla a las vacas u

otros animales vacunos. *Cuando esto ocurría, el animal no podía "posar" esa pata y le dejaba inútil para cualquier trabajo. Se decía que estaba "espicado".* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

espichar.

1. tr. En los juegos, dejar a los contrarios sin nada. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

espilindrajado, da.

1. adj. Desastrado, harapiento. [CFEV: Barruelo.]

espilindrajo.

1. m. Ropa llena de rotos. *Viene siempre con unos espilindrajos que da pena verlo.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

espindiajo.

1. m. declive Terreno empinado. [PCVM: Menaza.] *Es que había un espindiajo por ahí, allí andaba el oso, estaba escondido, nos daba miedo.* [GVAD: Vado.] *Hemos roto botijos, había que bajar por un espindiajo a la fuente, con piedras sueltas.* [GVIL: Villanueva de la Torre.]

espino. ~ albar.

1. m. majuelo Majoleto. (*Crataegus monogyna*). [ALCL: Villalba de Guardo.]

esprimir.

1. tr. exprimir Torcer (la ropa). [ALCL: Villalba de Guardo.]

espiritado, da.

1. adj. Se aplica a los niños cuando hacen muecas extrañas o gestos convulsivos. [CFEV: Barruelo.]

espulgaduras.

1. f. Briznas de tabaco suelto que queda en los bolsillos y que, recogido se aprovecha. [CFEV: Barruelo.]

espuma.

1. f. **grosella** *Y esto es la grosella, espuma, o como la quieran llamar, aquí las llamamos grosellas, espumas.* [GCIL: Cillamayor.]

espuntar.

1. tr. **escamujar** Podar ligeramente un árbol. [ALCL: Lores.]
[ALCL: Pomar de Valdivia.]

espuntarse.

1. prnl. **rodear** Pedir algo con elipsis y rodeos. [LSVP: Riosmenudos de la Peña.]

espurridizo, za.

1. adj. irón. **dadivoso** Generoso. *–¡Buena gente! –comentaría después–. Aunque poco espurridizos.* [CFEV: Barruelo.]

espurrido, da.

1. adj. Estilado, flaco o delgado. [SVNT: Ventanilla.]

espurrir.

(Del lat. *exporrigere*).

1. tr. *Ast., Burg., Cantb., León, Pal. y Zam.* **estirarse** Estirar, extender, especialmente las piernas y los brazos. U. t. c. prnl. [DRAE: s.v.] [SVDS: Barruelo.] [SVNT: Ventanilla.] [AYVB: Barruelo.] [SVDS: Barruelo.] [SVNT: Ventanilla.] [AYVB: Barruelo.]
2. tr. *Ast.* **crecer** Dicho de una persona, de un animal o de una planta: Crecer de modo perceptible. [DRAE: s.v.] [EHCR: Camporredondo.]

espurrirse.

3. prnl. *Ast., Burg., Cantb., León, Pal. y Zam.* **desperezarse** Extender y estirar los miembros, para sacudir la pereza o librarse del entumecimiento. [DRAE: s.v.] [PCVM: Menaza.]

esquilar.

(De *esquilo*²).

1. intr. *Burg., Cantb., León, Pal. y Zam.* **trepar** Trepar a los árboles, cucañas, etc. U. t. c. tr. [DRAE: s.v.] [PCVM: Menaza.] [VRGP: La Pernía.]

esquilo.

(Del gr. σκίουρος, de σκία, sombra, y οὐρα, cola¹).

1. m. desus. *Ast. y Cantb.* **ardilla** (*Sciurus vulgaris*). [DRAE: s.v.] [UCFC: Camporredondo.] [VRGP: La Pernía.] [MPPR: La Pernía.] *Siempre con mi cámara en la mano tuve la dicha de ver, disfrutar y filmar sapos, serpientes eslabones, zorros, garduñas, esquilos,...* [MJDA: Casavegas.] [CPPC: La Pernía.]

esquinal.

1. m. *Ál., Burg., Cantb. y Vizc.* Ángulo de un edificio, y especialmente el formado por sillares. [DRAE: s.v.] *–Eso lo hice después, eso ya primero estaba libre y más baja la cerca. –Ah, la habéis subido. –Después la he subido yo un esquinal.* [GMAT: Matabuena.]

estacón.

1. m. aum. p. us. **estaca** Estaca grande de madera a la que se amarran los cancillones. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

estadojo.

1. m. *Cantb.* **estadojo** Estaca del carro. *SIN: estadojo, estadoncho, estadonjo, estandajo, estandorio, estarojo, estaronjo, estaroño, taloncho.* [DRAE: s.v.] [CLPA: Cillamayor.]

estadoncho.

1. m. **estadojo** Piezas laterales o estacas del carro. [SVNT: Ventanilla.] *–¿Cuánto tiempo llevaba hacer un carro? –Doce o quince días, depende de cómo fuera el sistema, bien de cañas y estadonchos o de tablero.* [CPPC: La Pernía.]

estadonjo.

1. m. estadojo Cada una de las estacas, como de un metro de altas, que se fijan en los laterales del carro. [EHCR: Camporredondo.] [SVNT: Ventanilla.]

estambre.

1. f. Pieza de madera que separa pesebres. *Me acuerdo que había una vara larga, desas fina, como una estambre, y la tía venga darle ahí, pero como estaba con un clavo y estaba frío, no tuvo cojones de sacarlo, total que en eso ya bajó madre y ya se fue.* [GMAT: Matabuena.]

estambrera.

1. f. División entre los animales atados. [PCVM: Menaza.]

estampanar.

1. tr. coloq. estampar Arrojar a alguien o algo haciéndolo chocar contra algo. *Pero ella, lo interpretó como una proposición deshonesta y le amenazó con estampanarle un baño en los hocicos.* [CFEV: Barruelo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] *Estampanó el botijo contra la pared.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

estancado, da.

(Del lat. vulg. **extancāre*, y este del celta **ektankō*, fijar, sujetar; cf. *tanca*).

1. adj. Sujeto, inmovilizado. [EHCR: Camporredondo.]

estandajo.

1. m. estadojo *Para dar mayor capacidad a la caja colocaban una serie de armaduras o verjas de madera sobre los tableros, enlazados con los «estandajos».* [MPBR: La Braña.]

estandorio.

1. m. rur. *Ast.* estadojo Cualquiera de los palos verticales que sostienen los tableros laterales. [DRAE: s.v.] [VRGP: La Pernía.]

estaraco.

1. m. tocón Pedazo del tronco de una planta que queda pegado a la raíz después de la cortada. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

estarojo.

1. m. estadojo Estaca del carro. *"Le habéis envuelto", –llevaba la Emilia aquel de estarojos–, "Paisana, está hueco por dentro, ¿eh? ¿qué vale el carro?" Dice: Pues mire, señor, si son grandes valen más y si son pequeños valen menos.* [GMAT: Matabuena.]

estaronjo.

1. m. estadojo Estaca del carro. [EHCR: Camporredondo.]

estaroño.

1. m. estadojo Estaca del carro. [MPFC: Fuentes Carrionas.]

estarramingar.

1. tr. desgajar Desgarrar. [SVDS: Barruelo.]

estaya.

1. f. *Ingen.* Labor de recuperación de la sección de la galería. *El avance de estas labores es muy análogo al de las "estayas", pues se avanza sobre un terreno ya movido, es decir, de poca consistencia.* [EPCL: Barruelo.]

estayar.

1. tr. *Ingen.* Recuperar la sección de las galerías, reducida por la presión del terreno o hundimiento, para permitir el servicio normal a través de ellas. *Cuando [...] quedan reducidas las secciones de las galerías, dificultando, por tanto, la ventilación, la circulación del personal y el transporte, es preciso "estayarlas" es decir, darlas su sección normal.* [EPCL: Barruelo.]

estazar.

1. tr. destazar Hacer al cerdo piezas (|| pedazos). [CFEV: Barruelo.] [EHCR: Camporredondo.] *Después de varios días con el*

cerdo fresco en la bodega o similar, se dedicaba un día a “estazarlo”.

[GPJV: Gramedo.] [CPPC: La Pernía.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

[CLPA: Barruelo.]

estemple.

1. m. *Ingen*. Tronco de madera de longitud aproximadamente igual a la del espesor o potencia de la capa. *[El estemple] se ajusta a los hastiales o paredes [...], mediante tablos generalmente, para formar otra especie de fortificación en talleres o rampas.* [EPCL: Barruelo.]

estéril.

1. f. *Ingen*. Galería paralela a la capa de mineral, no coincidente con ella. *Para evitar este deterioro [de la entibación] se rellenan los huecos con escombros procedentes de galerías estériles, transversales, guías u otras labores.* [EPCL: Barruelo.]

esterrado, da.

1. adj. Con tierra en el suelo, sin vegetación. *Ahí había un palo escolgao, y todo esterrao, y allí la gallina a medio asar.* [GMAT: Matabuena.]

estirarse.

1. prnl. envanecerse Mostrar soberbia, encumbrarse. *—Aquí están los escolares que se fugaron de casa para correr aventuras. Poco a poco los "fabulosos personajes" se fueron estirando, pavoneándose, elevándose.—Dos alumnos, además de rebeldes, poco aplicados —continuó elevando el tono—. Dos mocosos... Lo de mocosos no les gustó mucho y se agacharon un tanto.* [SVDS: Barruelo.]

estirón.

1. m. estiramiento *En uno de sus prolongados estirones, dio con la mano en el cuadro y le cayó de pico sobre la frente, haciéndole una brecha, por lo que sangraba, igual que un choto, como diría Conrado.* [CFEV: Barruelo.]

estocas.

1. f. Palo con unos trapos, que el chivorro mojaba en los charcos con barro, para perseguir y manchar a los chicos el día de los quintos. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

estolingarse.

1. prnl. oscilar Balancearse de colgado. [SVDS: Barruelo.] [PCVM: Menaza.] [AYVB: Barruelo.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

2. prnl. Encaramarse a un árbol. [LSVP: Riosmenudos de la Peña.] [SVDS: Barruelo.]

estopa. dar, repartir, sacudir ~.

1. locs. verbs. zurrar Zurrar, golpear. *Cuando volví a casa, porque: ¿dónde iba a ir?, se tomó la revancha y me sacudió estopa, pero no con la zapatilla, que quizá no tenía, o a saber donde la había dejado, sino con la alpargata de cáñamo que previamente quitó de su pie.* [NSAM: Barruelo.]

estorijar

1. tr. Estirar de las orejas. [AYVB: Barruelo.] [PCVM: Menaza.]

estorijón.

1. m. orejón Tirón fuerte de las orejas. [CLPA: Matabuena.]

estorneja.

1. f. aldaba Travesaño que asegura puertas. [SVDS: Barruelo.]

2. f. llavija Cierre de madera de los collares del mismo material que gira en forma de mariposa y que se ponían al ganado. [AYVB: Barruelo.] [PCVM: Menaza.]

3. f. tarabilla Pieza rectangular de madera con una muesca circular y que al girar cierra una puerta o ventana. [VRGP: La Pernía.]

estornijón.

1. m. orejón Tirón fuerte de las orejas. [EHCR: Camporredondo.]

2. f. **payuelo** Triángulo de madera situado entre la caña y el cuerpo principal del carro [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

estranguadera.

1. f. *León*. Cajón que llevan los carros en el arranque de la vara. [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

estranguado, da.

1. adj. **desmadejado** Desfallecido, hambriento. *Estranguao*. [SVDS: Brañosera.]

estranguar.

1. tr. **embuchar** Devorar la comida con rapidez, mostrando un apetito feroz. [EHCR: Camporredondo.]

estrapajada.

1. f. **talegada** Caída. [VRGP: La Pernía.]

estrapajazo.

1. m. **batacazo** Caída aparatosa. *¡Así brillaba el suelo después en la cuesta helada!; ¡así, más de un despistado, o despistada, se pegó un estrapajazo al bajar aquella cuesta con descuido tras la nocturna salida del cine!* [NSAM: Barruelo.] *Se dio un estropajazo que casi se mata.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

estrapajo.

1. m. **andrajo** Trapo roto, sucio o hecho pedazos. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

estrebienzos.

1. m. pl. **vientre** Tripas y vísceras de los animales. [EHCR: Camporredondo.]

estrella.

1. adj. f. **lucera** De pelo oscuro y con una mancha blanca en la frente. [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

estrellajarse.

1. intr. Hacer muecas extrañas. *..le puso perdida la chaqueta a Filemón, quien la echó tal reguñata que se estrellajó la pobre paisana.*

[SVDS: Barruelo.]

estrevenzar.

1. tr. destripar Acción de extraer el estómago y vísceras de los animales. [EHCR: Camporredondo.]

estrinque.

(De *estrenque*).

3. m. *Pal.* Cada una de las argollas de hierro que llevan las varas del carro para enganchar la caballería. [DRAE: s.v.]

estríos.

1. m. pl. granzas Residuos que quedan al cribar. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

estrojir.

1. tr. exprimir Torcer (la ropa). [ALCL: Pomar de Valdivia.]

estropajada.

1. f. costalada Costalada, caída fuerte. [SVNT: Ventanilla.]

estropajazo.

1. m. batacazo Golpe fuerte y con estruendo que se da alguna persona cuando cae al suelo. *iGranujas! iInsolentes! –les gritó encolerizado echando a correr tras ellos, con tanta torpeza como mala fortuna, pues tropezó en una piedra y se dio un estropajazo.* [SVDS: Barruelo.] [CPPC: La Pernía.]

estrozar.

1. tr. destrozar Deteriorar una prenda de vestir. [SVDS: Barruelo.]

estrujadero.

1. m. Especie de pequeño potro de madera con una parte inclinada que tiene un rebosadero donde se introduce el

embudo con el contenido apretándolo fuertemente con un majador de madera para que a fuerza de la presión que se ejerce, "mane" la cera a un recipiente que contiene agua, sobre el cual se enfría la cera quedando convertida en una pasta.

[MPPR: La Pernía.]

estrujar.

1. tr. exprimir Torcer (la ropa). [ALCL: Lores.]

esvanadura.

1. f. Estría de un armazón para el ajuste de otra pieza del mismo. [EHCR: Camporredondo.]

esviadero.

1. m. desviación (|| camino provisional, generalmente más largo que el camino normal). *Con todo se decía: "A carro entornado todos son esviaderos"*. [SVNT: Ventanilla.]

esvolver.

1. intr. desenvolver Obrar con despejo y habilidad. *Yo no le volví a ver en la hornera, que te esvolvía por la trampa y te cogía colgao de la baranda los chorizos*. [GMAT: Matabuena.]

2. intr. Dar la vuelta al intestino para raerlo y limpiarlo antes de hacer embutido. *Ganas de burlarse un poco, como Felipón, cuando dijo a la Quiteña. –A mi no me gustan las morcillas de Salcedillo, porque las esvolvéis al lavarlas y pierden toda la gracia. –iNo. Si no las esvolvemos! –, le contestó la Quiteña*. [CFEV: Barruelo.]

eszoritar.

1. intr. Calarse de nieve o barro el calzado. *Celliscaba y apenas distinguía los contornos de la angosta vía por donde caminaba, con las albarcas, eszoritadas de nieve, que sacudía frecuentemente contra el estrecho carril de la vía que, ostentosamente la llamaban Antoniana*.

[CFEV: Barruelo.] *Con esta torvila y la nieve tan espelde, se eszoritan las albarcas*. [SFBV: Salcedillo.]

explosor.

1. m. *Ingen.* Artificio destinado a inflamar la carga del barreno. *...consiste en provocar, mediante el estopín o el explosor, la explosión de los barrenos cargados de dinamita para el avance de una labor minera.* [EPCL: Barruelo.]

explotación. ~ de montaña.

1. m. *Ingen.* macizo Tramo o trozo de capa comprendido entre una galería embocada desde superficie y el afloramiento exterior. [EPCL: Barruelo.]

explotapechos.

1. m. cigarrillo *El "explotapechos" nunca conoció pitilleras de oro ni cuero repujado, sino la mugrienta petaca del tío Colodro o Gindamo, pongamos por caso.* [SVDS: Barruelo.]

expolio.

1. m. alboroto Griterio o estrépito. [VRGP: La Pernía.]

— F —

fachas.

(Del it. *faccia*).

1. f. pl. coloq. *Méx.* **fachas** Vestimenta extraña o desaliñada. *SIN: ajuares, alamares, apaños, atropos, fachas.* [DRAE: s.v.] *Venía con unas fachas.* [EHCR: Camporredondo.]

faenista.

1. adj. Que urde travesuras. *El tuco de Pepo el Cojo, o el guaje de Tista, muy bromista, juerguista y faenista. A pesar de su pata de palo, siempre estaba elaborando trastadas, como aquella de la nieve.* [CFEV: Barruelo.]

faisán.

1. m. **urogallo** (*Tetrao urogallus*). *Recorrimos todos aquellos montes, en busca de caza, especialmente urugallos (o faisanes) como también los llamábamos.* [MJDA: Casavegas.]

fajo.

(Del arag. *faxo*, y este del lat. *fascis*).

1. m. **fajo** Haz o atado de ramas que se podan en el otoño y se guardan para que sirvan de alimento en el invierno. *SIN: capacho, fuyaco, gamanzo, roíjo, zamanzo.* [DRAE: s.v.]

falancias.

1. m. **jactancioso** Farol, chulo. [SVDS: Barruelo.]

faldriguera.

1. f. **faltriguera** Bolsa de tela bajo de la falda para guardar el dinero. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

faldumentos.

1. m. **faldón** *Con una habilidad inusitada, las guardaban bajo sus*

amplios faldamentos, sin que nadie se diera cuenta. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

falsejo, ja.

1. adj. despect. falsejo *Manolo, aparte de los otros calificativos, tenía el de chivatillo, falsejo y algo cobarducho.* [SVDS: Barruelo.]

fandanga.

1. f. Mujer ligera de cascos. [CFEV: Barruelo.]

fantasioso.

1. m. bravucón Esforzado solo en la apariencia. [ALCL: Otero de Guardo.]

fantasma.

1. m. bravucón Esforzado solo en la apariencia. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

fardel.

1. m. fardel Saco o talega que llevan regularmente los pobres, pastores y caminantes, para las cosas comestibles u otras de su uso. *SIN: fardela, morrala.* [DRAE: s.v.]

fardela.

1. f. fardel Taleguilla, saco o bolsa de los pastores, labriegos y caminantes para trasportar comida. [SVNT: Ventanilla.] *No levantaba tres palmos del suelo, cuando ya marchaba contento y obediente a cuidar los corderos, con mi fardela al hombro, pan, un chorizo y un poco de vino.* [MJDA: Casavegas.] *Los veceros que iban con la cabaña solían llevar en la fardela huevo cocido, sopas con tocino "tasao", "salvao" y pan integral.* [CPPC: La Pernía.]

fárfula.

1. f. fárfara Huevo sin cáscara, solamente con la telilla interior. [CFEV: Barruelo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

fargayo.

1. f. coloq. Carne cocida. [EHCR: Camporredondo.]

faroná.

1. f. modorra Somnolencia en tiempo de calor. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

farrapo.

1. m. harapo Prenda vieja. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]
 2. m. restos Restos de un animal comido en el monte por las alimañas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

farrolero.

1. m. bravucón Esforzado solo en la apariencia. [ALCL: Villalba de Guardo.]

fastidiarse.

1. prnl. complicar Enredar, dificultar, confundir. *...pero ya si me preguntan por padres y abuelos, ya se ha fastidiao, y si me pregunta por hijos y nietos que tengan, pues ya tampoco.* [GAGC: Aguilar.]

fato, ta.

1. adj. *Ast., Hues. y Rioja.* fatuo Necio, terco. U. t. c. s. [DRAE: s.v.] [DMSH: Dehesa de Montejo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

fea.

1. f. En el juego de la brisca, carta que no vale nada. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

feculera.

1. f. Industria de obtención de almidón a partir de raíces. *En sus mejores años, la cantera de los hermanos Narganes producía hasta 10.000 kilos diarios, que después eran enviados a compradores diversos: fábricas, papeleras, feculeras de patatas o almacenes de construcción.* [CPHT: Castrejón de la Peña.]

feriero.

1. m. feriante Concurrente a la feria para comprar o vender. *Los ferieros de los pueblos que allí acudían, ya venían preparados con su pan y su chorizo, jamón, tortilla.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

ferrén.

1. m. **herrén** Centeno verde que se siega para el ganado (*Secale cereale*). [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

ferreñal.

1. m. Huerto cercado para el cultivo de forraje. [MPPR: La Pernía.]

filomeña.

1. f. **borrachera** (|| efecto de emborracharse). [ALCL: Villalba de Guardo.]

filosera.

(Del gr. φύλλον, hoja, y ξηρός, seco).

2. f. coloq. **borrachera** (|| efecto de emborracharse). [EHCR: Camporredondo.]

fin. a qué ~.

1. loc. adv. m. U. para negar enérgicamente, o para expresar disconformidad. [AYVB: Barruelo.]

finados.

1. m. (Día de las) ánimas. [ALCL: Villalba de Guardo.]

fincar.

(Del lat. vulg. **figicāre*, fijar, con -n-, quizá por infl. de *figĕre*).

1. intr. En el juego de bolos, cuando la bola cae fuera del castro o del espacio delimitado por los bolos. [EHCR: Camporredondo.]

fisgar.

1. tr. **fisgar** Husmear indagando. *SIN: achisgar, achismar.* [DRAE: s.v.]

fisgonada.

1. f. Vistazo. *En Reinoso, parada obligatoria para el esquiador que se precie de serlo y para el que, sin preciarse, quiera tomar un “calmante” o echar una fisgonada.* [SFBV: Barruelo.]

fisuración.

1. f. *Ingen*. Agrietamiento de roca mediante explosivo. *El barreno de corona, se le da cuando se trata de terreno poco consistente para que los efectos de fisuración del explosivo influyan menos en la compacidad del techo del recorte.* [EPCL: Barruelo.]

flaqueamiento.

1. m. Temblor. *Algo parecido al tan cacareado porro actual; menos nocivo, pues generalmente los efectos del amarrao no pasaban para el novato fumador de un flaqueamiento de canillas y la consabida vomitona.* [SVDS: Barruelo.]

flechín.

2. m. Dardo proyectil de una carabina de aire comprimido. *La primera una patada de refilón en la nalga, propinada por Custodia, la causa fue la pérdida de un flechín, pues en vez de tirar con la carabina a la diana tiró sobre el trasero de un burro cargado de fruta, el cual comenzó a dar saltos tirando la mercancía.* [SVDS: Barruelo.]

fogatero.

1. f. Dotado de fuego en su interior. *El bote "fogatero" o cometa que se confeccionaba haciendo un agujero en la parte inferior y varios pequeños en su superficie para el paso de aire.* [SVDS: Barruelo.]

forcado.

1. m. narría Cajón para arrastrar cosas de gran peso. *Forcau.* [ALCL: Otero de Guardo.]

fogón.

(Del lat. *focus*, fogón).

1. m. fogón Sitio adecuado en las cocinas para hacer fuego y guisar. *SIN: hornacha, hornicha, lumbre.* [DRAE: s.v.]

folleco, ca.

1. adj. fofo Hueco o fofo. [LSVP: Riosmenudos de la Peña.]

forero.

1. m. Participante en un foro de internet. *...generalmente, –como bien exponen los foreros y más en concreto Leire, que es la que lidera el debate– recogían [la genciana] los hombres, porque había que cavar mucho para sacar la raíz, que se vendía.* [CPPC: La Pernía.]

fortachón.

1. m. Robusto. [ALCL: Lores.]

fraile.

1. m. Burbuja de agua. [ALCL: Otero de Guardo.]

frambueso.

(De *frambuesa*).

1. m. frambueso Planta de la familia de las Rosáceas, con tallos delgados, erguidos, doblados en la punta, espinosos y algo garzos, hojas verdes por encima, blanquecinas por el envés, partidas en tres o cinco lóbulos, acorazonado el del medio. Las flores son blancas, axilares, y su fruto es la frambuesa. (*Rubus idaeus*). *SIN: altimora, antimora, gatimora.* [DRAE: s.v.]

francalete.

1. m. vilorta Abrazaderas de hierro, dos por lo común, que sujetan al timón la cama del arado. [ALCL: Villalba de Guardo.]

franchipán.

1. m. Dulce de huevo, almendra molida y azúcar. *Los franchipanes de Ramos, pastelero él, bastante cojo él y que hacía los franchipanes él, con almendra molida, azúcar y "medio huevo".* [CFEV: Barruelo.]

franco

1. m. sello Trozo de papel que se adhiere a las cartas para franquearlas. [ALPI: Cardaño de Abajo.] [ALPI: Brañosera.]

franquear.

1. tr. ensanchar Extender, dilatar, aumentar la anchura de algo. *El ensanche (franqueo) se lleva, en este caso, por todo el contorno de la galería, pero si se encontrara el techo firme no se franquearía, se haría haciendo todo el franqueo lateral hacia el muro.* [EPCL: Barruelo.]

franqueo.

1. m. *Ingen.* Abertura o ensanche de un hueco con o sin dinamita. *El franqueo se hace con la pica de descombrar o con maza y punterola.* [EPCL: Barruelo.]

frejolar.

1. m. Campo plantado de fréjoles. *Un día una vecina del pueblo riñó con otra a la que se tenía por «bruja»; ésta la amenazó y a la mañana siguiente un frejolar muy productivo que tenía apareció seco.* [MPBR: La Braña.]

freno.

1. m. *Ingen.* Tijera superior de un cuadro de explotación que soporta el mineral. [EPCL: Barruelo.]

fresal.

1. m. fresa (*Fragaria vesca*). [SVNT: Ventanilla.]

fresquera

1. f. despensa Lugar de la casa, sin frigorífico, donde se conservan los alimentos. [AYVB: Barruelo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

fretir

1. tr. freír Preparar un alimento crudo en aceite hirviendo. *No saben fretir un güevo.* [ALPI: Brañosera.]

friera.

1. f. Lugar de las fincas húmedas en invierno y en primavera por donde mana el agua. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

frisuelo.

(Del lat. *foliolum*, dim. de *folium*, hoja; cf. leon. *fiyuela*).

1. f. Fritura de leche, harina y pan migado. [EHCR: Camporredondo.]

friura.

(De *frío*).

1. f. cellisca Nieve menuda o en polvillo, con aire racheado. [EHCR: Camporredondo.]

2. f. desus. *Cantb, León, Ecuad. y Ven.* friura Temperatura fría. *SIN: asperura, friura.* [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] *Empezó a nevar, bajó la niebla, empezó a nevar, nevar, menuda frío, menudas friuras.* [GVAD: Vado.] *...y para lavar al río, en las pozas había que romper el hielo, así que las manos, no vea como se ponían, con una friura.* [GVIL: Villanueva de la Torre.]

fumarro.

1. m. desus. cigarrillo Cigarro. [EHCR: Camporredondo.]

fuyaco.

1. m. fajo Haz de ramas de roble o negrillo para alimentar al ganado ovino en el invierno. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

— G —

gabacha.

1. f. **cayado** Palo de los pastores para cuidar las reses. [UCFC: Camporredondo.]

gabijón.

(De *gabejo*).

1. m. *Ál. y Pal.* Haz de paja de centeno después de separado el grano. [DRAE: s.v.]

gaceta.

1. f. Informador de las noticias del pueblo, que se entera de todo. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

gachapa.

1. f. **colodra** Recipiente en el que el segador lleva la piedra de afilar. Está hecha de latón. [EHCR: Camporredondo.]

gacho.

1. m. **ciervo volante** Insecto negro volador parecido al escarabajo, de color negro, con cuatro alas, y las mandíbulas lustrosas, ahorquilladas y ramosas como los cuernos del ciervo. Suele aparecer al caer la tarde. (*Lucanus cervus*). *Cazábamos gachos de la misma forma que se cazan las mariposas.* [NSAM: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.] *Por un amarrao le dieron a Berto un gacho "abuelo" de gran cornamenta, el cual le atarazó un dedo.* [SVDS: Barruelo.]

2. m. **gorrión** (*Passer domesticus*). [AYVB: Barruelo.]

gadaño.

1. m. **guadaña** Instrumento para segar que se maneja con ambas manos. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

gafancia.

1. f. Cualidad de gafe (|| transmisor de mala suerte a alguien o a algo). *Perdimos los tres primeros juegos, seguidos. Era evidente la gafancia de Saturio. El jamón se alejaba de nosotros.* [SFBV: Barruelo.]

gafear.

1. tr. coloq. Mirar. *Yo había estado en el “Salón”[...], gafeando un momento y salí huyendo, perseguido por las estridencias guitarrísticas, los amplificadísimos rebuznos del vocalista del Rock, que berreaba en un inglés del Cerrato.* [SFBV: Barruelo.]

gafoso, sa.

1. adj. despect. Con gafas. *...se hallaba prensada materialmente, por un pequeñajo que le llegaba al ombligo, y un larguirucho imberbe, gafoso, con gorro de borla y cara de bobo.* [SFBV: Barruelo.]

gafura.

1. f. herida *Igualmente, se curaban las ubres con esta agua [del alicornio] cuando tenían alguna herida o "gafura".* [HYLP: Montaña.]

gagamello.

1. m. tráquea Parte de las vías respiratorias que va desde la laringe a los bronquios. [PCVM: Menaza.]

gajo.

1. m. gajo Cada una de las partes en que está naturalmente dividido el interior de algunos frutos. *SIN: cacho, cuarterón, gallo.* [DRAE: s.v.]

galana.

1. f. Color entreverado de blanco y negro. Se usa para dar nombre propio a las vacas de ese color. [EHCR: Camporredondo.]

galbana.

1. f. **modorra** Somnolencia, sopor profundo. [PCVM: Menaza.]
[AYVB: Barruelo.]

galería.

1. f. **agujero** Abertura redondeada. [ALCL: Lores.]
2. f. **topera** Madriguera del topo. [ALCL: Lores.]

galga. echar la ~.

1. loc. verb. Frenar el carro. [EHCR: Camporredondo.]

gallaritas.

1. f. pl. **canicas** Juego de niños que se hace con bolas pequeñas de barro, vidrio u otra materia dura. *Los chavales lo pasaban o bien alrededor del baile –al salón no les dejaban entrar– o jugando a la peonza, las cartas o las gallaritas.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]
2. f. pl. **gállaro** Agalla de roble o encina. [ALCL: Otero de Guardo.]
[SRVP: Santibáñez de Resoba.] [CLPA: Matabuena.]

gállaro.

(Del lat. *gallŭla*).

1. m. **gállaro** Agalla del roble: Excrecencia redonda formada en el roble, alcornoque y otros árboles y arbustos por la picadura de ciertos insectos e infecciones por microorganismos. *SIN: abellotas, bolajo, canicas, gallaritas, gallorotos, gorgulla.* [DRAE: s.v.]

gallego.

1. m. **poniente** (Viento) oeste. [ALCL: Pomar de Valdivia.] [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Otero de Guardo.]
2. m. (Viento) nordeste. [ALCL: Lores.]

gallegón.

1. m. **allegador** Rastro o tabla de madera para allegar la parva trillada. [CLPA: Matabuena.]

gallete. a ~.

1. loc. adv. m. a gallete Beber a chorro de un botijo, bota o porrón, sin tocar el pico los labios. *SIN: a canal, a cañete, a chorro, a garlito, a garlo, a gaslo, a porrón.* [DRAE: s.v.]

gallo.

1. m. gajo Gajo de la naranja. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

2. m. manajo Puñado de espigas de trigo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

gallofa.

1. f. Barra de pan. *...también recuerdo las gallofas de pan, olorosas y crujientes, y para mayor contento: ¡una para mí solo!* [NSAM: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.]

gallorotos.

1. m. pl. gállaro Agalla de roble. [ALCL: Villalba de Guardo.]

gamanzo.

1. m. fajo Manojos de olmo o chopo usados para dar de comer a los animales o para retejar interiores de pajares. [PCVM: Menaza.]

gamonita.

1. f. gamón Planta con hojas erguidas, en figura de espada, flores blancas en espiga apretada, y raíces tuberculosas. (*Asphodelus albus*). *–Eh, no la tiene Manolo o esas flores que salían por ahí, no, ¿eso qué es? –La gamonita.* [GCIL: Cillamayor.]

ganancias.

1. f. pl. eufem. testículos *Si me descuido, me jode las ganancias el perro.* [CLPA: Matabuena.]

ganas.

1. f. pl. Náuseas. [ALCL: Villalba de Guardo.]

ganavidas.

1. com. coloq. **buscavidas** Vividor, pillo. [EHCR: Camporredondo.]

gancho.

1. m. **badil** Paleta del brasero. [ALCL: Pomar de Valdivia.]
2. m. **gancho** Instrumento corvo y puntiagudo en un extremo, que sirve para agarrar algo. *SIN: horquillo, mesador, picacho.*
[DRAE: s.v.]
3. m. **hurgón** Instrumento metálico para atizar la lumbre.
[PCVM: Menaza.]

gandumia.

1. f. **hambre** *Madre, ¿está la comida? Porque traigo una gandumia...*
[DMSH: Dehesa de Montejo.]

ganga.

1. f. **cínife** Especie de mosquito. (*Culex pipiens*). [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

gañato.

1. m. **gañote** Gaznate, parte superior de la tráquea. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

gaollo.

1. m. *Pal.* **gayuba** Especie de brezo. (*Arctostaphylos uva-ursi*).
[DRAE: s.v.]

gapacho.

1. m. **vilano** Fruto de una variedad del cardo, que está cubierto de púas. Cuando se lanzan quedan pegados a la ropa o al pelo.
Los gapachos te picaban, se pegaban, se agarraban, ¿te acuerdas?, se hacían como una bola de ellos. [GCIL: Cillamayor.]

garabastas.

1. f. pl. **argaña** (|| conjunto de filamentos de la espiga). [ALCL: Pomar de Valdivia.]

garabatillo.

1. m. Extraordinario o especialmente fuerte y grande. *Fumando un amarrao en una cantina, Picardías tiró un pedo de garabatillo y alguien a su lado le dijo que era muy poco formal y muy guarro.*

[SVDS: Barruelo.]

garabato.

1. m. Especie de azada de púas que sirve para cavar estiércol sólido o hierba. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

garabito.

1. f. Ramitas delgadas. [PCVM: Menaza.]

hacer ~s.

1. loc. verb. Encaramarse a un árbol. [LSVP: Riosmenudos de la Peña.]

garajitos.

1. m. pl. chicharrón Residuos fritos y requemados que dejan las pellas del cerdo, una vez derretida la manteca. [SVNT: Ventanilla.]

garametos.

1. m. pl. escaramujo (*Rosa canina*). [ALCL: Lores.]

garamujo.

1. m. Fruto del espino silvestre. [EHCR: Camporredondo.]

garapanda.

1. f. *Pal.* Arte de pesca a modo de retel. [DRAE: s.v.]

garauja.

1. f. aperos Conjunto de aperos para el trabajo en eras y prados: biellos, horcas, rastros, etc. [EHCR: Camporredondo.]

garcía.

1. m. coloq. *And. y Rioja.* zorro (|| macho de la zorra). (*Vulpes vulpes*). *Estas gallinas ahí en el corral a los saltamontes vienen por aquí, igual se meten tras la Iglesia y viene por ahí el garcía y las quita*

la galbana, el zorro. [GMAT: Matabuena.]

gardobo.

1. m. Persona astuta y disimulada. [SVDS: Barruelo.] *¡Que se lo pregunten a Mariano!, que, una noche, en un pajar, tuvo que dormir abrazado a su fardel, porque notó que, el gardobo que tenía por compañero de ruta, aprovechaba sus ya de por sí escasos descuidos, y le jamaba su pan.* [NSAM: Barruelo.]

garduña.

1. f. borrachera Gran borrachera. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]
2. f. helada Helada muy fuerte. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

garduñero.

1. m. Cepo para cazar garduñas. [EHCR: Camporredondo.]

garduñona.

1. f. despect. descarada [CFEV: Barruelo.]

garear.

1. tr. Accionar o mover el gario la paja trillada. [SVNT: Ventanilla.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

gargamuello

1. m. tráquea Cuello. [AYVB: Barruelo.] *El gargamuello es lo que va con la asadura, por donde entra el aire ¿no? a los pulmones,* [GCIL: Cillamayor.]

gargantilla.

1. f. mariquita Insecto coleóptero. (*Coccinella septempunctata*). [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

gargantillas.

1. f. pl. mamella Apéndices del cuello de las cabras. [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

gargolitas.

1. f. pl. mamella Apéndices del cuello de las cabras. [ALCL: Lores.]

gargüelo.

1. m. garganta Espacio interno entre el velo del paladar y la entrada del esófago y de la laringe. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

garia.

1. f. *Seg. bielda* Apero de labranza con dientes planos para mover paja. [PCVM: Menaza.] *una densa nube, ennegrecida por la oscuridad, hasta situarla en el término de Lastrilla, donde dejaría a cambio de sus abundantes y gruesos granizos, desolación, ruina y miseria. Adiós parva, bieldo y garia, filosofaba la gente entre lo celestial y lo terreno.* [AVNM: Lastrilla.] [DMSH: Dehesa de Montejo.] *...las había muy bonitas de esas para dar la vuelta a la parva y las garias.* [GVAD: Vado.]

gariada.

1. f. Porción que cabe en una garia. *Hombres fornidos y con músculos bien probados, lanzaban las gariadas con nuevas energías.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

gariar.

1. tr. Lanzar la paja con el gario o la garia. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

garibolo.

1. m. Caseta pequeña. *Este último, como albañil, la acondicionó, dotándola de asientos y hasta construyó un pequeño garibolo, rotulado: "La Cueva de Luis Candelas", para tener el porrón a la sombra.* [CFEV: Barruelo.]

2. m. Instrumento, aparato cuya aplicación se desconoce. [CFEV: Barruelo.]

gario.

(De *garfio*).

1. m. bielda Especie de horca grande, de madera, con seis pinchos, usada para cargar la paja. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

[VRGP: La Pernía.] *En la pared, duro dalle, / amplio gario de pajar, / horca larga de madera / y rastro para arrastrar.* [SVNT: Ventanilla.]

[RCML: Rabanal de los Caballeros.] *Ventas como la del Horquero, denominada así porque su propietario hacía horcas y garios, que en el otoño vendía en Campos* [MPPR: La Pernía.] [EHCR: Camporredondo.] *Necesitaban reparar los arados de madera, rastros, horcas, horquillos, garios y garias, yugos, angarillas, etc.* [DMSH: Dehesa de Montejo.] *Rememora, por ejemplo, que su padre, lo mismo que los otros vecinos de San Felices, se dedicaba al llegar el invierno a reparar los rastros, los garios, las palas y las demás herramientas que se habían estropeado durante los meses de labor.* [ECSF: Castillería.]

2. m. *Cantb., León, Pal., Seg. y Vall.* **bieldo** Instrumento para beldar. [DRAE: s.v.]

3. m. *Cantb.* **horca** Horca de hierro. [DRAE: s.v.] *Como refuerzo del brazo humano y para cargar la hierba del prado al carro, se usaba el "gario".* [MPPR: La Pernía.]

garito.

1. m. **panera** Cuarto alto para guardar cereal. [PCVM: Menaza.]

garlito.

1. m. **chorro** Chorro o golpe de agua que sale haciendo ruido continuado. [EHCR: Camporredondo.]

a ~.

1. loc. adv. m. **a gallete** Beber desde el porrón, bora, botijo, barrila, etc., sin pegar los labios al pitorro. *Los mozos les sacaban la bota y algunos niños, que todavía no sabían beber "al garlito", más que por la boca bebían por el cuello de la camisa y el vino les corría por la corita abajo.* [SVNT: Ventanilla.] [EHCR: Camporredondo.]

garlo. a ~.

1. loc. adv. m. **a gallete** (Beber) al alto. [ALCL: Lores.]

garrafonero, ra.

1. adj. vulg. **aguardentoso** Dicho de la voz: Áspera, bronca. –*¡Que se chinchen! – o algo así, exclamó casi en voz alta, recordando la gatada que le hicieron en Pamporquero, durante una marcha, tirando a “garrafonera”.* [SFBV: Barruelo.]

garrapata.

1. f. **garrapata** Á Ácaro de forma ovalada, con las patas terminadas en dos uñas mediante las cuales se agarra al cuerpo de ciertos mamíferos para chuparles la sangre, que suele ingerir en tal cantidad que su cuerpo llega a hacerse casi esférico. (*Rhipicephalus sanguineus*). *SIN: cabarra, cachiparra, chimpega, chivarra, chumpiega.* [DRAE: s.v.]

garrapatillo.

1. m. Chinche de gran tamaño que causa grandes daños en los cereales, frecuente en el trigo. (*Aelia fabricius*). [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

garrota.

1. f. **cayado** Palo con porra que se lanza a las vacas usado por los vaqueros. [PCVM: Menaza.]

garrote.

(Del fr. *garrot*).

10. m. *Cantb. y Pal.* Cesto que se hace de tiras de palo de avellano. [DRAE: s.v.]

garrotilla.

1. f. Cesta de mimbre ancha y baja usada para guardar la labor de costura. [CLPA: Matabuena.]

garrucho.

1. m. **zapapico** (|| instrumento para cavar). [ALCL: Pomar de Valdivia.]

gaslo. a ~.

1. loc. adv. m. **a gallete** (Beber) al alto. [ALCL: Otero de Guardo.]

gasnatazo.

1. m. **revés** Golpe en la cara con la mano del revés. [PCVM: Menaza.]

gata.

1. f. *Ast.* Especie de oruga de la mariposa de la col. [DRAE: s.v.]
[SRVP: Santibáñez de Resoba.]

gateador.

1. m. Que trepa como los gatos, y sube por un tronco o astil valiéndose de los brazos y piernas. *Había sido un gran gateador del Mayo, pero hacia varios años que no subía.* [APDV: Otero de Guardo.]

gatera.

1. f. **gatera** Agujero hecho en una pared, en un tejado o en una puerta para que puedan entrar o salir los gatos, o con otros fines. *SIN: botijera, choraca, churaca, horaca, huraca.* [DRAE: s.v.]
2. f. Parte baja del desván bajo el tejado. [CLPA: Cillamayor.]

gatillo.

(Del dim. de *gato*¹).

8. m. *Pal.* Flor de la acacia. [DRAE: s.v.]

gatimora

1. f. **frambueso** Fresa silvestre. (*Rubus idaeus*). *Aunque la tarde resultó algo accidentada regresaron satisfechos; se habían dado una coritada de ráspanos, maellas, majuetas y gatimoras.* [SVDS: Barruelo.]
[AYVB: Barruelo.] *la gatimora, que es la frambuesa, de nombre frambuesa. Se llama gatimoras también en mi pueblo.* [GBRA: Brañosera.] *Sí, es que, míralas, está la flor, es que la hay en encarnao, que es la gatimora, y hay mora, y hay un árbol que se llama moral.* [GMAT: Matabuena.] *...y hay otras que no se ponen negras, que las*

llaman gatimoras, que tienen el grano pequeño. [GCIL: Cillamayor.]

gatiña.

1. f. *Var. de gatuña* Planta silvestre con púas. (*Ononis spinosa*).

[SRVP: Santibáñez de Resoba.]

gatos.

1. m. pl. agujetas Molestias en los músculos después de realizar un esfuerzo no habitual. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

gavia.

1. f. pinazo Accesorio de madera de roble, colocado en el cabezón del carro, taladrado en forma de U, que sirve para con dos palancas armar y sujetar la leña o encajar la armadura de la hierba. [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [CPPC: La Pernía.]

gayugal.

1. m. Lugar poblado de gayubas. *Cantoral, gayugal Cuatro casas y un corral.* [CPHT: Castrejón de la Peña.]

gazapo.

1. m. liebre Gabato (cría de liebre). (*Lepus europaeus*). [ALCL: Pomar de Valdivia.]

gazorito, ta.

1. adj. entremetido [LSVP: Riosmenudos de la Peña.]

general.

1. f. *Ingen.* Secuencia de galerías (las más resistentes) que se conserva para servicios generales una vez explotada la zona. *El cuadro de galería general o de servicio emplea el hierro.* [EPCL: Barruelo.]

genuflexado, da.

1. adj. genuflexo *y a su vez, reponen su autoestima entregada, pidiendo a cambio ser genuflexadas de grado, o por fuerza, por quienes, por su bien, obligados estamos a considerarnos de inferior condición y trato.* [NSAM: Barruelo.]

gerejitos.

1. m. pl. **chicharrón** Resto sólido que queda después de derretida la grasa del cerdo en la sartén. *...no le gustaban las patatas, porque se habían terminado los gerejitos ya.* [GPJV: Gramedo.] [AYVB: Barruelo.]

gerol.

1. m. Lacha, genio, carácter. [SVDS: Barruelo.]

gerovado, da.

1. adj. *Var. de jorobado* *Tengo una suegra señores / llena de reumas y tumores, / tuerta, gerovada* [MPBR: La Braña.]

getudo, da.

1. adj. **ceñudo** De gesto hosco. [LSVP: Riosmenudos de la Peña.]
 2. adj. Dicho de un alimento: Apelmazado, poco esponjoso, poco jugoso, endurecido. *El relleno está un poco getudo.* [DMSH: Dehesa de Montejo.] [SVDS: Barruelo.] [LSVP: Riosmenudos de la Peña.]

gévenes.

1. m. pl. Plantas, con flor amarilla, muy perjudicial para los sembrados. (*Sinapsis arvensis*). [DMSH: Dehesa de Montejo.]

gevina.

1. f. **jaramago** Planta con flor amarilla que forma parte de las malezas en los trigos u otros sembrados. (*Brassica nigra*). [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

gibrayo, ya.

1. adj. **verde** Fruta que está todavía verde o que no ha madurado del todo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

gilimoges. hacer ~.

1. loc. verb. Mezlar y marear la comida en el plato. [LSVP: Riosmenudos de la Peña.]

glinicia.

1. f. **glicinia** Género de plantas leguminosas, herbáceas de hojas pinadas y flores rosadas o purpúreas, en racimo. (*Wisteria sinensis*). *Lo desdobló, y el sol arrancó mil reflejos y al fondo de oro en el que las glinicias y los girasoles florecían con la exuberancia sentimental que tienen los ensueños árabes.* [MAOR: Aguilar.]

glorieta.

1. f. **gloria** Calefacción de paja y leña, consistente en fuego subterráneo que calienta el piso de una sala, llamada estufa, de la vivienda. El tiro de salida del humo se regula con la charpa. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [PCVM: Menaza.]

gochada.

1. f. coloq. Marranada. [CFEV: Barruelo.]

gocho, cha.

1. adj. Sucio. [AYVB: Barruelo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

gocho.

1. m. Sangre seca que queda paralizada por una contusión. *Tienes un gocho en el dedo.* [UCFC: Camporredondo.]

gochón.

1. m. despect. **gocho** *Masticando regaliz, el hijo del tío Chicharro borró con una larga meada el castro, marcado con tiza, donde unas chavalas jugaban y se largó el muy gochón tan campante.* [SVDS: Barruelo.]

gocito, ta.

1. adj. Dicho de los niños: Atrevido, meticón. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

golfete.

1. m. Pillo, sinvergüenza, holgazán. *Otro, un chaval del Perché, estaba a su lado a pirulí descubierta que, por cierto, le tenía algo empinado. Cefe, un golfete algo mayor, le dio en él con una vara*

delgada. El chaval pegó dos saltos y se zambulló en el agua. [SVDS: Barruelo.]

gollorito.

1. f. chichón Bulto producido por un golpe en la cabeza. [SVDS: Barruelo.] *Algunos de los accidentados en el encontronazo hubimos de disimular en casa los golloritos producidos, no fuera a suceder que nuestros mayores, añadieran algún otro más con sus coscorrones de castigo.* [NSAM: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.] *¡Vaya gollorito que te ha salido!...* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

2. m. gorgorita Pequeños globos que produce la lluvia en el suelo. [ALCL: Otero de Guardo.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

gollorón.

1. m. chichón Bulto producido por un golpe en la cabeza. [ALCL: Otero de Guardo.]

gollorona.

1. f. calandria Pájaro perteneciente a la misma familia que la alondra. (*Melanocorypha calandra*). [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

golosejo, ja.

1. adj. goloso *Había donde elegir; pero lo que excitaba a los chavalejos eran aquellas cachavas. –¡Jope! –exclamaba uno desmirriado y golosejo. –Hay para chupar un mes –decía otro– quitándose un moco seco.* [SVDS: Barruelo.]

goloso, sa.

1. adj. goloso Deseoso o dominado por el apetito de algo. *SIN: golosejo, lamberón, lambión, lambuzo.* [DRAE: s.v.]

golpear.

1. tr. golpear Dar un golpe o golpes repetidos. *U. t. c. intr. SIN: alicar, calcar, dar una cuelma.* [DRAE: s.v.]

gorbero.

1. m. tráquea Tráquea de los animales ovinos. [EHCR:

Camporredondo.]

gordo.

1. m. Enjundia. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

gorgollar.

1. intr. gorgotear Producir ruido el agua al hervir. [EHCR: Camporredondo.]

gorgollito.

1. m. gorgorita Burbuja de agua. [ALCL: Villalba de Guardo.]

gorgorito.

1. m. gorgorita Burbuja pequeña. *SIN: gollorito, gorgollito, gorgorito.* [DRAE: s.v.]

gorgorito.

(De *gorgor*).

1. m. *Sal.* gorgorita Burbuja pequeña. Pompa que hace el agua cuando cae. [DRAE: s.v.] [EHCR: Camporredondo.] [ALCL: Lores.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

2. m. Ruido y burbujas de un líquido al hervir. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

gorgoto.

1. m. Ovillo de la lana. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

gorgulla.

1. f. gállaro Agalla o excrecencia del roble. [EHCR: Camporredondo.]

goris

1. m. Jaleo, fiesta o algarabía. *Hay mucho goris, solían decir nuestros mayores.* [AYVB: Barruelo.]

gorrones.

1. m. pl. guijarro Canto rodado. [ALCL: Lores.]

gorupa.

1. f. baticola [ALPI: Cardaño de Abajo.]

goterada.

1. f. **chaparrón** Lluvia recia de corta duración. *...tiraban, ahí en el canal y ahí una goterada te tumbaba por el suelo la paja.* [GMAT: Matabuena.]

goteral.

1. m. **gotera** Sitio en que cae el agua de los tejados. [CLPA: Matabuena.]

goterero.

1. m. **gotera** Sitio en que cae el agua de los tejados. [CLPA: Matabuena.]

goyón.

1. m. **borbotón** Erupción que hace el agua de abajo para arriba, elevándose sobre la superficie. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

grajar.

1. intr. **grajear** *Bajaba, ponía una capa, se ponía cerca la cueva, tapao, pa allá escondido, y empezaba a grajar, hacía igual que el raposo y las crías pequeñas, ñin, ñin, hasta que ya tiró, ya venía con él.* [GMAT: Matabuena.]

grajas.

(De *grajo*).

1. f. pl. **grajilla** (*Corvus monedula*). *Grajas arriba / Pastor buena vida / Grajas abajo / Pastor de trabajo.* [GPJV: Gamedo.]

grajilla.

1. f. **grajo** (*Corvus frugilegus*). [ALCL: Pomar de Valdivia.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

grajo.

1. m. **buitre** (*Gyps fulvus*). [ALCL: Villalba de Guardo.]

grana.

1. f. **pepita** Simiente de algunas frutas. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

grancias.

1. f. pl. **granzas** Residuos de beldar o restos de grano y paja. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [ALCL: Otero de Guardo.]

granulla.

1. f. Granos partidos y semillas de determinadas plantas que se recoge en el depósito inferior de la máquina de limpiar el cereal. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

granzas.

(Del lat. *grandia*, pl. n. de *grandis*).

1. f. pl. **granzas** Residuos de paja larga y gruesa, espiga, grano sin descascarillar, etc., que quedan del trigo y la cebada cuando se avientan y criban. *SIN: estríos, grancias, granzones.* [DRAE: s.v.]

granzones.

1. m. pl. **granzas** Nudos de paja que queda cuando se criba o restos que deja el ganado en el pesebre. [SVNT: Ventanilla.] [ALCL: Lores.]

grejitos.

1. m. pl. **chicharrón** Trozos fritos de manteca de cerdo después de separar la grasa. [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [CLPA: Matabuena.]

greñas.

1. com. Persona de pelo largo y mal peinado. [EHCR: Camporredondo.]

grijo.

1. m. **aguijón**² Órgano punzante, generalmente con veneno, que tienen en el abdomen los escorpiones y algunos insectos himenópteros. [CFEV: Barruelo.]
2. m. **guijo** Piedra menuda del río. [CFEV: Barruelo.]

sacar el ~.

1. loc. verb. Gritar excesivamente, principalmente los niños.

[CFEV: Barruelo.]

grillo.

1. m. **saltamontes** (*Tettigonia viridissima*). [ALCL: Lores.]

2. m. **traba** Ligadura con que se atan, por las cuartillas, las manos o los pies de una caballería. [ALCL: Lores.]

grisulero.

1. adj. Sábado anterior a la cuaresma. *En nuestra tierra llamaban al sábado "grisulero"* [CPPC: La Pernía.]

grisuosa.

1. adj. *Ingen.* Que contiene y desprende grisú. *Los sistemas de explotación que se siguen en este grupo dependen de la naturaleza grisosa de la capa que se explota, es decir: para las capas poco grisosas el sistema de grandes tajos en testeros y para las capas grisosas con desprendimientos súbitos y proyección del frente de arranque el de bancos y el de tajos inclinados en dirección.* [EPCL: Barruelo.]

gritar.

1. intr. Chillar. [ALCL: Villalba de Guardo.]

grosella.

(Del fr. *groseille*).

1. f. **grosella** Fruto del grosellero, que es una uva o baya globosa de color rojo, blanco o negro, jugosa y de sabor agridulce muy grato. *SIN: aguvilla, espuma.* [DRAE: s.v.]

grumo.

(Del lat. *grumus*).

1. m. **brote** Brote (de las patatas). [CLPA: Matabuena.]

gruño.

1. m. f. **jeta** Morro del cerdo. [PCVM: Menaza.]

guachiguachi.

1. m. Música monótona y ruidosa. *una y otra vez, semana tras semana, se sustituía al insustituible pasodoble torero, por lo que yo siempre he llamado guachiguachi.* [NSAM: Barruelo.]

guaje.

1. m. pinche Pinche (niño que lleva agua a segadores). [ALCL: Lores.]

2. m. *Ingen.* Ayudante de picador, en la mina. *Los guajes, deben ayudar a los picadores, al tiempo que de estos han de aprender las técnicas de arrancar el carbón y de amaderar* [NSAM: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.] [CLPA: Matabuena.]

guano.

1. f. Fuera de juego. [SVDS: Barruelo.]

ir al ~.

1. loc. verb. Quedar fuera de juego. Perder todo. *A Siano le quedaban tres perras chicas y Pino ya había "ido al guano".* [SVDS: Barruelo.]

guapín, na.

1. adj. coloq. guapo U. en vocativo, vacío de significado, como expresión de desacuerdo, amenaza o reconvención. *¡Ay, guapín! ¡Ay, monín!* [SVDS: Barruelo.]

guarar.

1. tr. empollar Incubar. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

guardafreno.

1. m. *Ingen.* Estempele adicional superior entre dos cuadros de explotación que soporta el mineral. [EPCL: Barruelo.]

guardamontes.

1. m. Persona que tiene a su cargo la conservación del monte. *Su suegro era el guardamontes.* [GAGC: Aguilar.]

guardalobo.

1. m. **gordolobo** Planta con tallo erguido, cenicienta, hojas blanquecinas, muy vellosas por las dos caras, flores en espiga, de corola amarilla, y fruto capsular con semillas pequeñas y angulosas. (*Verbascum pulverulentum*). [UCFC: Camporredondo.]

guardicionero.

1. m. **guarnicionero** Operario que trabaja o hace objetos de cuero. [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] [SVNT: Ventanilla.]

2. m. Trabajador de una fabrica de armas. *Mi papá de Bélgica trabaja de guardicionero en una fábrica de armas ubicada en el mismo Herstal, y cerca de casa.* [NSAM: Barruelo.]

guarín.

1. m. **zagal** Pastor joven. *No en vano había pasado tres placenteras primavera en Lastrilla sirviendo como zagal y guarín a las órdenes de Juan Antonio Ruiz y Francisco Barona.* [AVNM: Lastrilla.]

guarito.

1. m. **vaquero** Pastor del ganado caballar y asnal. [CFEV: Barruelo.] *Las yeguas: Salían a pastar durante todo el año. Las cuidaba el guarito (persona ajustada por el pueblo) que solía ser hijo del pastor.* [HGMP: Gamedo.] [DMSH: Dehesa de Montejo.] *En los años cincuenta, la población de Cenera de Zalima, la más grande de las que quedaron sumergidas por el pantano de Aguilar, contaba con cerca de 200 vecinos que disfrutaban una vida plácida dedicados la mayoría de ellos a la agricultura y la ganadería. Había dos pastores, un vaquero y un guarito.* [ARPD: Aguilar.]

guarrejo, ja.

1. adj. **indecente** *No quedaba otro remedio. Tenía que recitar alguna o varias poesías más, generalmente escogidas entre las más subidas de*

tono; es decir: guarrejas y picantuelas, que eran las que más gustaban.

[SFBV: Barruelo.]

guarrete, ta.

1. adj. indecente *Tenía una novela corta: "Novela de hoy", o algo así, en cuya portada aparecía una pelandusca bastante corita; es decir: en pelota picada, cuyo autor, un tal Camba, tenía fama de ser bastante guarrete.* [SVDS: Barruelo.]

guarrote, ta.

1. adj. indecente U. m. en pl. *Claro que los suyos no eran quizá muy apropiados para servir de tema a una lección; es más, comprendía que eran bastante guarrotes, como aquel: Cuando salió la mujer / llorando por su desgracia, / el motivo solo fue / que vio una cagada lacia.* [SVDS: Barruelo.]

güebra.

1. f. Trabajo comunal de todos los vecinos. [AYVB: Barruelo.] *Ir de güebra* [ALCL: Lores.] *Ir de güebra* [ALCL: Otero de Guardo.] *Aquí [güebra] tiene el sentido de "echar una mano" al zagal: sembrar las tierras, recoger el grano,...* [AVNM: Lastrilla.] [DMSH: Dehesa de Montejo.] *Los vecinos se reunían para "güebbras". Son las "güebbras" las reuniones de vecinos para arreglar caminos, calles, presas, puentes, etc.; tenían derecho y obligación de asistir bajo pena de las multas que el mismo Concejo acordare.* [SVNT: Ventanilla.]

güero.

1. adj. huero *Huevo no ha empollado.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

güerón, na.

1. adj. huero *Sin incubar y sin empollar. No volvió a comer huevos, las pasó putísimas. -Es que le pillas güerón y es que te mueres de asco.* [GMAT: Matabuena.]

guerrero.

1. adj. coloq. **guerrero** Dicho especialmente de un niño: Travieso, que incomoda y molesta a los demás. *SIN: alicate, ascopicio, bailabotes, rebeco, trasto.* [DRAE: s.v.]

güétago.

1. m. Pulmón. [VRGP: La Pernía.]

güétagos.

1. m. pl. Pachorra, despreocupación. *Muévete, chico, que tienes unos güétagos...* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

guía.

1. f. *Ingen.* Galería que avanza sobre la capa. *A medida que avanzan las guías se construyen nuevos coladeros.* [EPCL: Barruelo.]
Con él, compartí sudores y polvo blanco de piedra en la guía de la capa ocho, allá en la cuarta planta del pozo de Peragido [NSAM: Barruelo.]

guías.

1. f. pl. *Bot. zarcillo* Cada uno de los órganos largos, delgados y volubles que tienen ciertas plantas y que sirven a estas para asirse a tallos u otros objetos próximos. Cada uno de los órganos largos, delgados y volubles que tienen ciertas plantas y que sirven a estas para asir [ALCL: Villalba de Guardo.]

guiero.

1. m. *Ingen.* Trabajador de una guía o galería de mineral. *Labor del guiero: picar el carbón, labrar y colocar la madera de entibación.* [EPCL: Barruelo.]

guijo.

1. m. **aguijón²** Órgano punzante, generalmente con veneno. [ALPI: Cardaño de Abajo.] [ALPI: Brañosera.]
2. m. **grumo** Tallo que nace de la patata antes de plantarla. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

guijón.

1. m. **aguijón**¹ Punta o extremo puntiagudo del palo con que se aguija. [ALCL: Lores.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

guilar.

1. tr. vulg. **acechar** Observar, vigilar, esperar ver algo con impaciencia. [CFEV: Barruelo.]
2. tr. vulg. **guipar** Ver, percibir, descubrir algo. *Le guilé cogiendo huevos.* [EHCR: Camporredondo.]
3. tr. vulg. **percatarse** Darse cuenta clara de algo. *Me encontré y me persiguió con ahínco, jadeos y muchos gritos amenazadores, pero no me alcanzó, pues yo había guilado que traía malas intenciones, y no estaba dispuesto a que me diera una tunda.* [NSAM: Barruelo.]

guincho.

1. m. **pincho** Cada una de las puntas de una horca. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

guindalillo.

1. m. **cerezo** (*Prunus avium*). *...y el otro día la di guindalillo, como las guindas, que lo hay, no lo cría más que aquí abajo, parecido igual que guindas encarnao y tiene un olor no sé qué arte, le tenía yo ahí guardao y le llevó luego la chavala.* [GMAT: Matabuena.]

guindar.

1. tr. vulg. **ratear** Hurtar algo de poco valor. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

guiñadera.

1. f. **diarrea** Cagalera. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

guiñarse.

1. intr. vulg. **jiñar** Hacer de vientre, cagar. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

guionaje.

1. m. *Ingen.* Soporte lateral de perfil de hierro sobre el que desliza la jaula de extracción en el pozo maestro. *También se ordenó que se engrasaran los cables y guionaje de la extracción y se nombró personal para ello;* [EPCL: Barruelo.]

guipar.

1. tr. percatarse Descubrir las intenciones. *Querías engañarme, pero te he guipado.* [NSAM: Barruelo.]

guirrio.

1. m. Pájaro, especie de vencejo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

2. m. Personaje disfrazado con careta por el antruejo (carnaval). [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

gurrio.

1. m. gozne Bisagra metálica o pernio. [ALCL: Otero de Guardo.]

gurrño

1. m. corcusido Cosido, zurcido mal hecho. [AYVB: Barruelo.]

gurupera

1. f. baticola Correa que sujeta la cola al fuste trasero de la silla o albardilla para evitar que la montura se corra hacia adelante. [ALPI: Brañosera.]

gusa.

1. f. hambre *Cervera, al menos para los chavales, no era como los otros pueblos vecinos donde íbamos por las casas a pedir algo que matara la gusa y siempre había respuesta positiva.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

— H —

hablidad.

1. f. *Var. de hablidad* Fuerza física necesaria para desempeñar cualquier actividad. *Ya no tengo habilidades para llegar al bocarón con la horca.* [UCFC: Camporredondo.]

hacendera.

3. f. hacendera Trabajo a que debe acudir todo el vecindario, por ser de utilidad común. *SIN: ir de concejo, güebra, hacendera, huebra, ir de obra.* [DRAE: s.v.]

hacha.

1. f. calabozo Instrumento de hoja acerada, ancha y fuerte, para podar y rozar árboles y matas. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

2. f. Azada. [ALCL: Lores.]

hacho.

1. m. hacha [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.]

2. m. Hacha grande de dos cortes. [VRGP: La Pernía.]

3. m. *Ingen.* Hacha con martillo para golpear la madera en el ajuste de los cuadros u otros menesteres. [EPCL: Barruelo.] *El hombre llevaba un hacho descansando en su hombro, y sujetando el mango con una de sus manos.* [NSAM: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.]

halecho.

1. m. helecho (*Pteridium aquilinum*). *No me conocía. —Que creo que sabe usted de plantas y estos chismes, eh, y de halechos y esas cosas. Digo: —Yo, nada, hombre, no he estudiao nunca, yo analfabeto.* [GMAT: Matabuena.] *—Con la paja, se sacaba paja en verano, si no, se hacía con ramos, para chamuscarle. —Y halechos en algunos sitios.* [GCIL: Cillamayor.]

halladero.

1. adj. Cómodo, placentero, de fácil adaptación. [EHCR: Camporredondo.]

hallarse.

1. prnl. Encontrarse a gusto en algún sitio o situación. *Me hallo muy bien en Bilbao.* [EHCR: Camporredondo.]

hariona.

1. f. Finca no cultivada. *En aquella hariona que había en Porquera, allá en la Quemada, también había barbaleña o esa será otra variedad.* [GCIL: Cillamayor.]

harón.

1. m. avaro Persona que quiere atesorar riquezas. [CLPA: Matabuena.]

hastial.

(Del lat. *fastigiāle, de fastigium).

1. m. Ingen. hastial Cara lateral de una excavación. *SIN: cama, muro, techo.* [DRAE: s.v.] [*Hastiales son los estratos o paredes de roca entre los que se encaja la capa. El inferior se denomina muro o cama y el superior techo.*] [EPCL: Barruelo.]

hayuquero.

1. m. Buscador de hayucos, fruto del haya. *La tarde del jueves fue pródiga en sucesos para los hayuqueros, o lo que fuera.* [SVDS: Barruelo.]

helada

1. f. escarcha Rocío de la noche congelado. [ALCL: Otero de Guardo.]

helecha.

1. f. helecho *La raíz de la helecha se hervía y era buena para que las novillas estériles quedasen preñadas.* [CPPC: La Pernía.]

helicóptero.

1. m. **libélula** (*Aeshna cyanea*). [ALCL: Lores.]

hendidura.

(De *hendido*).

1. f. **hendidura** Corte en una superficie o en un cuerpo sólido cuando no llega a dividirlo del todo. *SIN: hendiz, hienda*. [DRAE: s.v.]

hendiz.

1. f. **hendidura** *Metía por entre las hendices de las trillas un hierro así, pa cortar la paja mejor*. [GMAT: Matabuena.]

herrada.

1. f. Cubo de metal, para el agua. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]
[RCML: Rabanal de los Caballeros.]

herrén.

1. m. Era o huerto cercado, situado al lado de las viviendas o dentro del pueblo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

hez.

(Del lat. *fex, fecis*).

1. f. **hez** En las preparaciones líquidas, parte de desperdicio que se deposita en el fondo de las cubas o vasijas. U. m. en pl. *SIN: agraces, madre*. [DRAE: s.v.]

hienda.

(De *hender*).

1. f. *Áv., Cantb., Ext., León, Pal., Sal. y Val. raja* (|| hendidura). [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

hijada.

1. f. **aguijada** Palo con punta para arrear a los animales. *Hora y media marchando a buen paso, apoyándose en la hijada y llegará a su pueblo, San Andrés de la Reina, para pedir ayuda*. [HYLP:

Montaña.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

hijastro.

1. m. (Hijo) ilegítimo. [ALCL: Otero de Guardo.]

hijo. ~ de otra.

1. m. (Hijo) ilegítimo. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

hila.

(Del lat. *fila*, pl. n. de *filum*).

1. f. hilorio Tertulia de convecinos en invierno donde las mujeres hilaban. [APDV: Otero de Guardo.] [VRGP: La Pernía.]

hiladero.

1. m. hilorio Reunión entre convecinos, que mientras hilan o hacen calceta cuentan historias o narraciones tradicionales. [EHCR: Camporredondo.] *A la hora acostumbrada estaban ya reunidos en hiladero los que acudían normalmente a la casa de Genaro.* [APDV: Otero de Guardo.] *Otro tanto ocurría con los hiladeros o escarmenao del lino, donde en un sentido relativo y casi siempre durante los meses del invierno se juntaban en casa de uno de los vecinos.* [MPFC: Fuentes Carrionas.] *Los veladeros. También llamados por algunos "hiladeros", representaban una de las costumbres más habituales y tradicionales de nuestros pueblos.* [CPHT: Castrejón de la Peña.] *...bajo una tea encendida los entretenía en largas veladas de 7 a 9 de la noche, para ir después al Hiladero en casa de Eufrasia a tejer y jugar.* [SVNT: Ventanilla.]

hilorio.

(De *hilar*).

1. m. *León y Pal.* hilorio Reunión nocturna de mujeres para hilar y charlar. *SIN: hila, hiladero, hilorio, veladero.* [DRAE: s.v.]

hinchapellejo. a ~.

1. loc. adv. m. siete Con exceso, hasta llenarse. *Después de comer a hinchapellejo se hacía baile. En Vidrieros se preparaban*

buenos bailes con la pandereta y el tambor. [CLTV: Otero de Guardo.]

hiñar.

1. **intr.** Mugir la vaca manifestando dolor. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

hisopo.

1. **m.** cardencha (*Dispsacus fullonum*). *...y estos son los hisopos de esos, siempre tienen las hojas así, en amarillo, y las llevan allí pa ponerles en los escaparates y eso.* [GMAT: Matabuena.]

hito.

1. **m.** Pequeño montón de tabones que se pone en una finca para prohibir la entrada a los pastores. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

hocejo.

1. **m.** hocino Cuchillo curvo usado para podar o eliminar los ramajes de los árboles. [EHCR: Camporredondo.]

hocino.

(De *hoz*¹).

1. **m.** hocino Instrumento corvo de hierro acerado, con mango, que se usa para cortar leña. *SIN: hocejo, honcejo, loncejo.* [DRAE: s.v.]

hoja.

(Del lat. *folia*, pl. n. de *folium*).

1. **f.** farfolla Envoltura de las panojas del maíz. [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

2. **f.** pinocha Hoja, aguja o rama del pino. [ALCL: Lores.]

días de ~s.

1. **m. rur.** Días regulados para recoger hoja de roble para alimento del ganado ovino en invierno. [EHCR: Camporredondo.]

holladura.

1. **f.** Tiempo que se trilla hasta que se da vuelta a la paja.

[SRVP: Santibáñez de Resoba.]

hollín.

(Del lat. vulg. *fulligo*, -*ínis*).

1. m. **hollín** Sustancia crasa y negra que el humo deposita en la superficie de los cuerpos. *SIN: cirrio, cirrión, sarrío.* [DRAE: s.v.]

hombrachón.

1. m. **hombracho** Hombre grueso y fornido. *Pegué un palo en un terrón; salió un hombrachón –pero ¡qué gordinflón!* [CPCL: Pomar de Valdivia.]

hombral.

1. m. Hombro. [VRGP: La Pernía.]

home.

1. m. Sev. **hombre** [DRAE: s.v.] *...al año que viene tienes más subida, que la bonificación que has tenido el año anterior, esa ya te la quitan, porque has tenido un percance, igual que un coche, home, no jodáis.* [GMAT: Matabuena.]

honcejo.

(De *hoz*¹, cruzado con *oncejo*).

1. m. **hocino** Instrumento corvo de hierro acerado, con mango, que se usa para cortar leña. [EHCR: Camporredondo.]

horaca.

1. f. **gatera** Cavidad redonda que tienen algunas puertas para pasar gatos, gallinas, etc. [AYVB: Barruelo.] [ALPI: Cardaño de Abajo.] [ALPI: Brañosera.] [PCVM: Menaza.]

horcada.

1. f. **horconada** Porción que de una vez se coge con el horcón. *...allá por San Juan, una vez bajamos a arroyo y como era moza ahí la Maritontis, la pusimos una horcada espinos.* [GMAT: Matabuena.]

horcaja.

1. f. horqueta Parte del árbol donde se juntan formando ángulo agudo el tronco y una rama medianamente gruesa. *Sobre una rama grande, en forma de horcaja, se iban colocando, una a una, las ramas cortadas, formando una basna.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

horcajitas. a ~.

1. loc. adv. m. a cuestras (Llevar) a hombros. [ALCL: Villalba de Guardo.]

horco.

1. m. ristra Conjunto de ajos o cebollas entrelazados, formando una especie de ramo. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

horconazo.

1. m. Golpe dado con un horcón. *Fue aquel un año de matanza masiva de ratones, y lo hacíamos a horconazo limpio, eso, cuando conseguíamos alcanzarlos en su correr en zigzag.* [NSAM: Barruelo.]

hormigal

1. m. hormiguero [ALPI: Cardaño de Abajo.] [ALPI: Brañosera.]

hormigos.

(De *hormiga*).

1. m. pl. calostro Calostros o leche gorda de vaca recién parida. [EHCR: Camporredondo.]

hornacha.

1. f. chimenea Hogar, hueco donde se hace el fuego en la cocina baja. [VRGP: La Pernía.] *Arriba: Cocina, fogón y hornacha, en cuya lumbre, tantos y tantos pucheros de patatas se cocieron y condimentaron para mitigar el hambre del menesteroso que llamaba a la puerta de la señora María.* [NSAM: Barruelo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] *La puerta estaba entreabierta para la ventilación y para impulsar el humo de la hornacha hacia la chimenea.* [APDV: Otero de Guardo.] *En una caldereta colgada del "llar" y suspendida sobre la*

hornacha se vertía el sebo hasta que se deshacía. [MPFC: Fuentes Carrionas.] *En la hornacha se pone el fuego en las cocinas y encima está la trébede.* [EHCR: Camporredondo.] [CPPC: La Pernía.] *Precisamente, aquí, en Muñeca como en todos los pueblos de la Montaña, hace ya mucho tiempo, en aquellos anocheceres de invierno a la luz de la hornacha, se contaban antiguas leyendas.* [HYLP: Montaña.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

2. f. fogón Hogar (sitio donde se enciende el fuego). [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

hornera.

1. f. Edificio junto a las viviendas donde se amasa y cuece el pan. [EHCR: Camporredondo.] [VRGP: La Pernía.]

2. f. Dependencia de la casa donde se amasa la harina y cuece el pan. [RCML: Rabanal de los Caballeros.] *...que toda la parte baja es la hornera, que allí sigue, toda la parte alta es un palomar.* [GBRA: Brañosera.] *Ulagas se ponían allá en la hornera, porque corrían por las barandas y te cortaban las cuerdas de los chorizos.* [GCIL: Cillamayor.]

hornicha.

1. f. chimenea Lumbre en el interior de la casa, bajo la trébede, donde se cocina. *A su derecha descansaba un tajo sobre el que hacían las rachas de leña para la hornicha.* [APDV: Otero de Guardo.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [PCVM: Menaza.] [DMSH: Dehesa de Montejo.] *claro, en casa teníamos aparte de la económica teníamos abajo una hornicha* [GBRA: Brañosera.] *–Ahora, que abra y atice por bajo, –Sí, claro, ahí la hornicha esa.* [GMAT: Matabuena.] *...hacíamos lumbre abajo, que había una hornicha, pero en las habitaciones no.* [GVIL: Villanueva de la Torre.]

2. f. fogón Lugar donde se hace lumbre dentro de casa y se quema la leña para calentarse o para cocinar. [HGMP: Gramedo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

hornicho.

1. m. **cenicero** Cavidad donde se recoge al caer la ceniza de la cocina. [SVDS: Barruelo.]

2. m. **hornilla** Hueco hecho en el macizo de los hogares, con una rejuela horizontal en medio de la altura para sostener la lumbre y dejar caer la ceniza, y un respiradero inferior para dar entrada al aire. *La lumbre de arriba, era un hogar con hornicho, y preparado para la combustión de leña y carbón, que bien calcado, ponía de color rojo la llamada placa que, formada por varias arandelas, lo cubrían.* [NSAM: Barruelo.]

hornija.

1. f. **cenicero** Hueco donde se deposita la ceniza. [VRGP: La Pernía.] [CPPC: La Pernía.]

horniles.

1. m. pl. Especie de escobas o retamas destinadas a prender el fuego en las hogueras. [EHCR: Camporredondo.]

hornilla.

1. f. Hueco que, bajo la trébede, sirve para hacer la lumbre que calienta la cocina. *...viene un gato que nos comía mucho el chorizo, ahí en casa Meterio, ostia, que era un cabrón, se mete allá en la hornilla, dice: –Manolo, verás como sale el cabrón, no digas nada.* [GMAT: Matabuena.]

horquero.

1. m. Que hace horcas y garios [MPPR: La Pernía.]

horquillo.

1. m. **gancho** Palo para pelar hierba en el pajar, en forma de pincho. [PCVM: Menaza.]

2. m. **horca** Palo que remata en dos o más púas hechas del mismo palo o sobrepuestas de hierro, con el cual los labradores

hacinan las mieses, las echan en el carro, levantan la paja y revuelven la parva. *Cuando estaba a medio trillar, se hacía esta labor con los garios y horquillos, y, posteriormente, como final, con las palas.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

hospar.

1. intr. Correr, saltar. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

hospe.

1. f. vulg. malson. hostia Golpe, trastazo, bofetada. *Como un puta quiso largarse, apencando a todo trapo, pero le apandé de un boleo y le pegué una pasada cojonuda; le arreé hospes a punta pala y el mamonazo echó pata cagando leches.* [SVDS: Barruelo.] *Es igual, que en todos los trabajos se fuma. ¿Me entiendes?, yo una risa de la hospe* [GMAT: Matabuena.]

mala ~.

1. f. vulg. malson. Mal humor. *–¿Qué me da de vuelta? –iHospes! ¿No lo ve? Un sello de diez –le contestó con muy mala "hospe". –Pero, es que me da de más –insistió mostrando el sello.* [CFEV: Barruelo.]

hospe.

1. interj. cáspita U. para denotar extrañeza o admiración. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] *iHospe, vaya golpe!* [HGMP: Gamedo.]
2. interj. jobar U. para expresar irritación, enfado, asombro, etc. *–iHospe!, fue la exclamación de Paco al recibir en plena paletilla el reglazo inesperado, añadiendo: –iSi yo no he sido!* [SVDS: Barruelo.]
3. interj. oxte U. para rechazar a alguien o algo que molesta, ofende o daña. *iHala, hospe de aquí!* [HGMP: Gamedo.]

hostie.

1. f. hostia *Y las marzas, cuando venían las marzas te daban titos, te daban tocino y huevos, me acuerdo, dice Meterio: –Hostie, hemos sacao venticinco huevos.* [GMAT: Matabuena.]

hozcar.

1. tr. hozar Mover y levantar la tierra con el hocico. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

huebra.

(Del lat. *opĕra*, obra).

1. f. hacendera Trabajo al que debe acudir todo el vecindario por ser de utilidad común. [ALCL: Villalba de Guardo.] *A la huebra tiene que acudir una representación de cada casa; todas tienen que tener una representación.* [MPBR: La Braña.] *La convocatoria para trabajar a huebra se realizaba haciendo sonar las campanas de la iglesia.* [CPHT: Castrejón de la Peña.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [VRGP: La Pernía.] *Al final de la jornada de huebra, una vez numerados los lotes, se procedería a sortearlos para saber cual correspondía a cada vecino.* [APDV: Otero de Guardo.] *Se hacía huebra para arreglar caminos, traer hierba al toro, arreglar el chozo de Valdepino.* [EHCR: Camporredondo.] *Como ejemplo de estas cargas estaban los servicios a la comunidad, huebras, beneficios, la aportación de bienes pecuniarios al concejo, como: alquileres de puertos, uso de los montes de utilidad pública, derechos de pasto que aportaban unas ayudas al pueblo, con las cuales se pagaban los impuestos y algunos gastos más.* [MPFC: Fuentes Carrionas.] *Durante la primavera, el pueblo tenía que desplazarse en huebra a reparar los chozos de estos pastores.* [MPPR: La Pernía.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [CPPC: La Pernía.] *También iba uno de cada casa "a caminos", huebra que se hacía en la montaña.* [HYLP: Montaña.] *Entonces había que ir de huebra a romper el hielo. Cuando ocurría, nos quedábamos sin luz en invierno.* [CLTV: Camporredondo.]

2. f. Periodo de media hora en el intercambio de servicios. [CLPA: Camporredondo.]

huerar

1. tr. empollar Incubar los pollos las aves de corral. [AYVB: Barruelo.]

huesecillo.

1. m. afect. hueso *De la comida no quedaba otro vestigio, que los papeles que sirvieron de envoltorio. Ni una migaja de pan; ni siquiera un huesecillo de la pechuga del pollo.* [SFBV: Barruelo.]

huesera.

3. f. *León, Bol. y Chile.* Lugar en donde se echan o guardan los huesos de los muertos. [DRAE: s.v.] [CLPA: Matabuena.]

hueverita.

1. f. entremetido Entrometido, curioso. [SVDS: Barruelo.]

huevero.

1. m. curioso Persona interesada en asuntos que no son de su incumbencia. [EHCR: Camporredondo.]

2. m. entremetido Persona entrometida. [EHCR: Camporredondo.]

huevita.

1. f. entremetido Entrometido, curioso. [SVDS: Barruelo.]

hugo

1. m. yugo [ALPI: Cardaño de Abajo.] Yugo de caballerías. [ALCL: Villalba de Guardo.]

humarra.

1. f. Planta semejante al cardo, presente en muchos cultivos. *—Esta, la humarra. —Ah, la humarra, sí.* [GCIL: Cillamayor.] *El montón de grano se movía [con] una pala de madera para que cayeran las cabezas de las humarras y cosas de esas.* [GVAD: Vado.]

humarrera.

1. f. humareda Abundancia de humo. *La Urbana y yo tiritando en la cocina, hostias, no pudimos hacer lumbre, una humarrera...* [GMAT: Matabuena.]

humazo.

1. m. Excrecencias de animales recogidas en un bote a las que se da fuego y se coloca en alguna casa a modo de broma. [EHCR: Camporredondo.] *¿Por qué no damos un humazo en la casa de Genaro?* [APDV: Otero de Guardo.]

húngaro.

1. m. Familias, de tez morena, que iban por los pueblos con un carromato y llevaban un oso, mono, al que hacían bailar. *También hacían acto de presencia, de vez en cuando, los que eran conocidos como "húngaros", de tez morena y facciones un poco extrañas.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

hura

1. f. cangrejera Guarida de cangrejo. [AYVB: Barruelo.]

huraca.

1. f. gatera Agujero en portón para permitir el paso de animales pequeños. [PCVM: Menaza.]

hurguero.

1. m. Palo largo con el que removía la lumbre del horno y se repartía por igual. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

husmia.

1. adj. figón Aficionado a husmear. [CFEV: Barruelo.]
2. adj. problemático Que nos pone en problemas y dificultades. [CFEV: Barruelo.]
3. adj. tacaño Miserable, ruin, mezquino. [CFEV: Barruelo.]



ijada.

1. f. **aguijada** Palo con punta para arrear a los animales. [PCVM: Menaza.] [SVDS: Barruelo.] *Los montes de Barruelo, Brañosera y Salcedillo, en aquella época, abastecieron de ijadas de avellano a muchos pueblos de Palencia y Burgos.* [NSAM: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.] [GPJV: Gamedo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

ijón.

1. m. **aguijón¹** Punta de la ijada. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

ilesia

1. f. **iglesia** Templo cristiano. [ALPI: Brañosera.]

imón.

1. m. **tijera** Pieza longitudinal exterior de la caja del carro. [CLPA: Cillamayor.]

impasividad.

1. f. **impasibilidad** Cualidad de impasible (|| Indiferente, imperturbable). – *¡Parece que mira contra el gobierno! – manifestó otro, preciándose de gracioso, ante la impassividad del afectado, que no se afectaba mucho, seguramente por estar acostumbrado, y que aguantó las burlas, dentro de su tenderete.* [CFEV: Barruelo.]

implarse.

(Del lat. *implēre*, cruzado con *inflāre*).

1. prnl. **hartarse** Llenarse mucho de comida o de bebida. *...tartamudeaba ostensiblemente y hablaba como si comiera higos, al no poder pronunciar algunas letras, como la erre y la ce. – Cizú no zome más zopas, porque sa implao – se expresó en cierta ocasión... y con Cizú se quedó.* [CFEV: Barruelo.] *“Se ha implado”, está lleno, ha comido demasiado.* [GPJV: Gamedo.] *Con tramposa habilidad,*

cuando la venía en gana, o era su conveniencia, también con autoridad, recomendaba a mi hermana beber agua hasta implarse, pues decía ser muy bueno para la salud hacerlo. [NSAM: Barruelo.]

Esta vaca está implada por haber comido mucho verde. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

2. prnl. coloq. **enfurruñarse** Enojarse mucho. [CLPA: Matabuena.]

importancieja.

1. f. despect. **importancia** *Veía en lugar preferente a todos los invitados oficiales, entre los que solamente pudo distinguir algún capatazucho sin importancieja y varios vigilantillos ramplones, es decir: de rampla; el resto lo componía la Plana Mayor de la Empresa y la "élite" del pueblo.* [SVDS: Barruelo.]

impublicable.

1. adj. Que no se puede o no se debe publicar. *Un lagartón de siete suelas, muy dado a contar chistes verdísimos, recitar estrofas desvergonzadotas o cantar coplas obscenas e impublicables.* [CFEV: Barruelo.]

incordiante.

1. adj. **molesto** *Bien se puede asegurar que, entre los muchos miles de muchachos que se bañaron allí, nunca hubo que lamentar ningún accidente, salvo la picadura de algún cínife incordiante; o el pellizco de un agresivo crustáceo, que propiciaba la clásica escena del chaval, saliendo del agua dando saltos, con un cámbaro aferrado al dedo gordo de un pie.* [SFBV: Barruelo.]

indición.

1. f. Var. de **inyección** [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

ingalaterros.

1. adj. pl. **ingleses** Naturales de Inglaterra. *Cuentan en casa que un día llegó la abuela diciendo: "He visto a unos tíos ahí, pescando, al lado del puente. ¡Me parecían ingalaterros!".* [CPPC: La Pernía.]

injada.

1. f. **aguijada** *Si es una injada, tenía que decir como aquel: “me cagüen el rastro de dios”.* [GAGC: Aguilar.] *Los caballos, ya digo, con una injada delgada por los aujeros, riam, pinchábamos.* [GMAT: Matabuena.]

instantinos.

(Del lat. *intestīnus*, interior).

1. m. *Var. de* **intestinos**. [EHCR: Camporredondo.]

intensilios.

1. m. pl. **trastos** Avíos de la matanza. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

intermedio.

1. m. **aro** Tercer aro de hierro que une y asegura las duelas de una cuba. *Para apretar del todo la cuba se ponen cuatro aros en la parte superior e inferior: son el testero, el argayar, el intermedio y el panza.* [ECSF: Castillería.]

intransitorio.

1. adj. **intransitable** *Emprende su paseo mañanero y se encuentra que algunos ciudadanos de Susilla han cerrado la camera (el paso) que daba acceso al camino de carro que cruzaba las fincas de La Vega (el sendero por donde se volvía a casa después de asistir a misa los domingos mientras permaneció en ruinas la iglesia local), obligando a utilizar el de la orilla del río que por lo visto, y según el texto, "estaba intransitorio".* [AVNM: Lastrilla.]

ir. a la que voy...

1. f. Aprovechando que paso por ahí... [AYVB: Barruelo.]

irial.

1. m. **erial** Campo sin cultivar ni labrar. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

irisiado, da.

(Del part. de *irisar*).

1. adj. **irisado** Que brilla o destella con colores semejantes a los

del iris. [UCFC: Camporredondo.]

irmón.

1. m. empellón *Ahí todo a hombro, y los varaes, a irmón, rodando al camión, llevarlos así al camión y rodaos.* [GMAT: Matabuena.]

islán.

(Del al. *Schlamm*, lodo, fango).

1. m. Carbón de hulla en polvo. *...la grancilla que recibía el obrero, fue sustituida por el carbón de menor calidad al que llamábamos islán, que era en realidad una especie de barro, al componerse de polvo de carbón mojado.* [NSAM: Barruelo.]

— J —

jabalín

1. m. p. us. *And. y Sal.* **jabalí** (*Sus scropha*). [DRAE: s.v.] [EHCR: Camporredondo.] *En toda la zona y sobre todo en los pueblos de alta Pernía, era muy corriente antes salir una partida de vecinos a la caza del jabalín, armados con el hacha o el "chuzo" acompañados de una reala de perros "picados al jabalí"* [MPPR: La Pernía.] *Si tienen trombosis o tienen cualquier cosa, como el jabalín.* [GCIL: Cillamayor.] *Un lobo, un jabalín y una hembra también, una venada. Y corzo lo han tenido en rececho unos.* [GMAT: Matabuena.]

jabonera.

1. f. Bolsa para la grasa que se daba a los ejes en los carros antiguos o "chillones". [EHCR: Camporredondo.]

jaldeto.

1. m. Pastor que se quedaba en casa después de toda una vida de trashumante. [CPPC: La Pernía.]

jamaje.

1. m. **comida** Cosa de comer. [SVDS: Barruelo.]

jamonazo.

1. m. Golpe dado con un jamón. *—¡Lo que vende Perazancas, no lo desprestigia nadie! —exclamó, saliendo del mostrador y liándose a jamonazos con el tío Moquillo, que era un asiduo cliente, pero "muy tirao p'alante".* [CFEV: Barruelo.]

jamoncete.

1. m. despect. **jamón** *En cuanto al premio destinado para los campeones, no era tan significativo, pero sí más nutritivo: se trataba de un jamón. Un jamoncete serrano, no muy grande, pero con muy buena pinta.* [SFBV: Barruelo.]

jamones.

1. m. pl. Grupa. [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

jamosto.

1. m. idiota Tonto, corto de entendimiento. [SVDS: Barruelo.]

jariguay.

1. m. Gaseosa coloreada, refresco. [SVDS: Barruelo.]

jarojos.

1. m. pl. Conjunto de pequeños palos, astillas, hojas etc. que suele haber alrededor del picadero y sirven para reavivar el rescoldo adormecido. *Trae unos jarojos que la lumbre está casi apagada.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

jaruga.

1. f. jeruga Vaina que envuelve los frutos de las leguminosas. [DMSH: Dehesa de Montejo.] [LSVP: Riosmenudos de la Peña.]

jata.

1. f. berrinche Referido a los niños: llorera fuerte y continuada. [SVDS: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.]
2. f. Parte de la hogaza de pan mal cocido y próxima a la corteza. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

jatero.

1. m. Vaquero de jatos. *Los "jateros" y demás pastores hacían exactamente lo mismo.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

jatín, na.

(Del dim. de *jato*).

1. m. y f. Jato de pocos días. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [EHCR: Camporredondo.]

jatudo.

1. adj. Pan mal cocido y que tiene jata. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

jébene.

1. m. **mostaza negra** (*Brassica nigra*). *Este, pues, es bien parecido al jébene, eh.* [GCIL: Cillamayor.]

jereco, ca.

1. adj. De malos modales [LSVP: Riosmenudos de la Peña.]

jeregitos.

1. m. pl. **chicharrón** Trozos fritos de manteca de cerdo después de separar la grasa. [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

jerejito.

1. m. **torrezno** Especie de torrezno. [SVDS: Barruelo.]

jerejitos.

1. m. pl. **chicharrón** Parte no desecha de la grasa animal frita. *regresábamos a almorzar, (que no se decía desayunar) pero antes de meter la cuchara en la cazuela de barro, donde las humeantes sopas arregladas con jerejitos de tocino vetado nos esperaban,* [NSAM: Barruelo.] [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] [PCVM: Menaza.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

jereta.

1. f. Soga corta de esparto. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

jeriguay

1. m. Refresco de naranja o limón de baja calidad. [AYVB: Barruelo.] [EHCR: Camporredondo.]

jeringar.

1. tr. coloq. Estropear. Ocasionar daño material o moral. *temían que su padre, después de haberse lavado el tizne, comido y, fumado un cigarro, comenzaría de nuevo a trajinar como en él era costumbre, y, si le daba por solicitar su ayuda, les había jeringado la tarde.* [NSAM: Barruelo.]

jeró.

1. f. germ. cabeza –En Guardo –decía uno– si guipas a los legartos, asomando la jeró, como estás ya muy tañao, achantas la muí y te piras, porque si te echan la zarpa, vas otra vez al talego. [SFBV: Barruelo.]

jerol.

1. m. Humor, carácter. *Fulano tiene mal jerol; no se le pueden hacer bromas.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

jícara.

1. f. Trozo de cristal o porcelana que, colocado en los postes de la luz, sirve de aislante. [DMSH: Dehesa de Montejo.] [AYVB: Barruelo.]

jigoso, sa.

1. adj. giboso Jorobado. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

jijas.

(Quizá del m. or. que *chicha*¹).

1. f. pl. *León, Pal. y Vall.* Carne de cerdo picada para hacer chorizos. [DRAE: s.v.] [AYVB: Barruelo.] [PCVM: Menaza.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [EHCR: Camporredondo.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [CPPC: La Pernía.] [DMSH: Dehesa de Montejo.] *Cada vez que se mataba un animal se daban las jijas y la picatuesta –morcilla, bazo, un trozo de hígado, etc. – al amigo o al vecino, que hacía lo mismo cuando era él quien mataba su cerdo.* [ARPD: Aguilar.] *...como todos los mozos, disfrutaba también de la fiesta de las "Jijas", que es el último día del año.* [SVNT: Ventanilla.]

2. com. irón. *Áv., León, Pal., Sal. y Vall.* débil Persona endeble. [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [AYVB: Barruelo.] [UCFC: Camporredondo.] *tiene cuatro jijas* [CPPC: La Pernía.]

jijilla.

1. f. Celebración de una comida de Reyes por los mozos. *La*

jijilla tenía un cierto aire popular, rebasando los límites familiares.

[DMSH: Dehesa de Montejo.]

jijo.

1. m. Celebración de que los chicos más pequeños piden a las vecinas y después comen juntos lo reunido. *Pisón también contaba con una celebración similar, que llamaban "el jijo" y que tenía lugar cada 31 de diciembre.* [CPHT: Castrejón de la Peña.]

jilguero.

(De *silguero*).

1. m. jilguero Pájaro muy común en España. Tiene el pico cónico y delgado, plumaje pardo por el lomo, blanco con una mancha roja en la cara, otra negra en lo alto de la cabeza, un collar blanco bastante ancho, y negras con puntas blancas las plumas de las alas y cola, teñidas las primeras de amarillo en su parte media. (*Carduelis carduelis*). *SIN: cadenera, caracolín, sietecolores.* [DRAE: s.v.]

jimial.

1. m. (Terreno) pantanoso. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

jimostra.

1. f. Lazo para atar. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

jiscarse.

1. intr. Ventosear. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

jodido, da.

1. adj. maldito *La pandilla P.S., júnior, que dicen ahora y "jodíos guajes", entonces, estaba reunida en el Club Cubil para tratar de un asunto bastante importante.* [SVDS: Barruelo.]

jódo.

1. interj. coloq. Exclamación de sorpresa. *¡Jódo petaca!* [CFEV: Barruelo.]

jopelines.

(Eufem. por *joder*).

1. interj. coloq. eufem. U. para expresar irritación, enfado, asombro. *–¡Jopelines! –gritó en son de queja la Sión cuando su madre la atizó en el culo con el gancho de la lumbre por ser un poco candaja.* [SVDS: Barruelo.]

JORITO, TA.

1. adj. oxidado [SVDS: Barruelo.]

JORJO.

1. m. Especie de zambomba. [UCFC: Camporredondo.]

JORNALERO.

1. m. (Obrero) eventual. [ALCL: Villalba de Guardo.]

JOROJO.

1. m. Rama delgada. [PCVM: Menaza.]

JORRICAR.

1. tr. menear Mover ininterrumpidamente. [PCVM: Menaza.]

JOSCO, CA.

1. adj. *Var. de* hosco Áspero. Enfadado, de mal humor. [PCVM: Menaza.]

JOSPAR.

1. intr. Correr, saltar. *Anda, vete a jospar a la calle.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

JOISTRA.

1. f. Suciedad en la ropa, principalmente en la planta de los calcetines. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

JOSTRAZO.

1. m. batacazo Golpe o caída a lo largo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

JOTEAR.

1. tr. Mamar la cría a la madre después de ordeñar. [SRVP:

Santibáñez de Resoba.]

juanlanas.

1. m. Persona de poco carácter, maleable. *Monolo es un juanlanas.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

juego. ~ llano.

1. m. Modalidad de juego en la que vale lo mismo que los bolos se derriben de calva que de rodado. [VRGP: La Pernía.]

jugar.

1. tr. Bailar (la peonza). [ALCL: Villalba de Guardo.]

julaís.

1. pl. germ. Individuos. –*Y, encima te guindaron los julaís, la mercancía.* [SFBV: Barruelo.]

julay.

1. m. germ. Elemento. *Peruco que había terminado su provisión de tabaco, fumando incesantemente en el tren, pidió a Tato un cigarrillo, con su jerga peculiar: –Estás hecho un buen julay. Te haces el longuís, para no escupir un plajo.* [CFEV: Barruelo.]

juncia.

1. f. enjundia Unto y gordura de cualquier animal. [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.]

junciana

(Del lat. *gentiāna*).

1. f. genciana Planta medicinal parecida al regaliz de palo. (*Gentiana lutea*). [AYVB: Barruelo.] [UCFC: Camporredondo.] *En Lores, se extraía junciana, que luego se enviaba a los laboratorios catalanes.* [CPPC: La Pernía.]

junjurir.

1. intr. Lloriquear de los guajes. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

jupa.

1. f. fatiga (|| trabajo intenso y prolongado). [CFEV: Barruelo.]

Vaya jupa que las dimos a las vacas, la tumbamos como siete o ocho fincas. [GMAT: Matabuena.]

pegarse una ~.

1. loc. verb. agotarse Cansarse extremadamente. [CFEV: Barruelo.]

2. loc. verb. trabajar Trabajar o caminar muchísimo. [CFEV: Barruelo.]



labión.

1. m. lución Lución común o serpiente de vidrio. (*Anguis fragilis*).
Por ejemplo, si algún animal peligroso, como una culebra o labión, algún insecto, una vicaruela, etc., picaba a una vaca se le lavaba la picadura con agua del alicornio. [HYLP: Montaña.]

lacha.

1. f. Mala voluntad, aversión contra algo. [SVDS: Barruelo.]

lacio, cia.

1. adj. Persona muy sosa, sin gracia. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

ladrillo.

1. m. Piedra calentada en el horno que se usa para calentar la cama. [PCVM: Menaza.]

lagartija.

(Del dim. de *lagarta*).

1. f. *Burg., Cuen. y Pal.* lagartija Especie de lagarto, de unos dos decímetros de largo, de color pardo, verdoso o rojizo por encima y blanco por debajo. Se alimenta de insectos y vive entre los escombros y en los huecos de las paredes. (*Podarcis muralis*). *SIN: legaterna, ligaterna.* [DRAE: s.v.]

lamber.

(Del lat. *lambĕre*, *lamer*).

1. tr. desus. *Can., Ext., León, Sal. y Am.* lamer [DRAE: s.v.]
 [ALPI: Cardaño de Abajo.] [ALPI: Brañosera.] [VRGP: La Pernía.]
 [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [CPPC: La Pernía.]

lamberón, na.

1. adj. coloq. goloso Deseoso o dominado por el apetito de

algo. *El gatoto es mu lamberón.* [ALPI: Brañosera.] [ALCL: Otero de Guardo.]

lambión, na.

1. adj. *Cantb., Gal., León, Pal. y Rioja.* **goloso** [DRAE: s.v.]
2. adj. **aprovechado** Dicho de una persona: Que saca beneficio de las circunstancias que se le presentan favorables, normalmente sin escrúpulos. *–¡Lambiones! ¡Marcharos, que los avellanus son nuestros!* [CFEV: Barruelo.]

lambreña.

1. f. **zueco** Zapato de madera de una pieza. *Albarca* [MPBR: La Braña.]

lambuzo, za.

1. adj. **goloso** Aficionado a comer golosinas. [AYVB: Barruelo.]

lamerizo.

1. m. **celos** [SVDS: Barruelo.]
2. m. **envidia** [SVDS: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.]
3. m. Hinchazón de la boca. [SVDS: Barruelo.]

lamestrín.

1. m. Confitura, dulce pequeño. [SVDS: Barruelo.]

lameteo.

1. m. *vulg.* Acción y efecto de lamer. *–Oye –le espetó Peruco, sin poder ya contenerse–, ¿me das un cacho? –Picha macho –fue la plácida respuesta de Gelín el "Caramicho", emitida con voz dulce y candorosa, mientras proseguía su lameteo incesante.* [SVDS: Barruelo.]

lamigoso, sa.

1. adj. Suave, meloso, que con facilidad se pega. [CFEV: Barruelo.]

lamisquear.

1. tr. coloq. **lamiscar** Lamer aprisa y con ansia. *Cogió la hoja de laurel y la chupó ávidamente, sumergiéndola en el caldo, una y otra*

vez, hasta que la desgastó de tanto lamisquearla. [CFEV: Barruelo.]

lamiza.

1. f. lama Pradera húmeda con fuentes o arroyos. *El primer día festivo del mes de mayo se iba por "lirones" (jacintos) que nacen durante la primavera en las "lamizas".* [EHCR: Camporredondo.]

2. f. lamedal Terreno encharcado. [VRGP: La Pernía.] [ALCL: Lores.]

lamperna.

1. f. galamperna Hongo con el sombrerillo atetado, de color pardo, carne blanca, de buen olor y sabor. (*Macrolepiota rhacodes*). *Mira, ya se ve la lamperna, está echando setas, la yerba, está así la yerba, si te cuesta andar.* [GMAT: Matabuena.]

lanchareja.

1. f. Piedra plana. [ALCL: Villalba de Guardo.]

lante

1. adv. l. delante *Ahí lante.* [SVNT: Ventanilla.]

lantel.

1. m. llantén (*Plantago major*). *Siégamelo mal, siégamelo bien, no me dejes allá, las hojas de lantel.* [CLPA: Matabuena.]

lantones.

1. adv. l. adelante *Vaya allá lantones.* [AYVB: Barruelo.]

2. adv. l. lejos *Está allá lantones.* [AYVB: Barruelo.]

lantrones.

1. adv. l. lejos *Alla lejos muy lantrones, dicen que han matao mucha gente, que lo ha leído el mi Felipe en el "Balentín".* [CLPA: Matabuena.]

laña.

1. f. Pieza que sujeta al pesebre la cadena que unida al collar ata las vacas. [VRGP: La Pernía.]

lascivete, ta.

1. adj. afect. **lascivo** *Los tres lascivetes mirones durante una semana usaron gafas oscuras, vituperando contra aquella meona que les amargó la romería del Carmen.* [SVDS: Barruelo.]

lastra.

1. f. Terreno calizo. *...porque las zonas calar, que hay allí unas lastras, no crece un árbol, porque se sume el agua y no enraíza.* [GBRA: Brañosera.]

lastrizo, za.

1. adj. Plano y delgado. *...sobre una peña baja lastriza, se reconoció este mojón con una cruz.* [AVNM: Lastrilla.]

latas.

1. f. pl. Maderas planas, que se colocan sobre los cabrios para sostener las tejas. [EHCR: Camporredondo.]

latizo, za.

1. adj. **informe** Que carece de forma. [LSVP: Riosmenudos de la Peña.]

lazos.

1. m. Cordones de los zapatos. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

lecherín.

1. m. **cardo lechar** Planta que desprende una sustancia lechosa, se da a los conejos. (*Lactuca virosa*). [EHCR: Camporredondo.] [HGMP: Gramedo.] *este es un lecherín que echa alto, no me acuerdo cómo le llaman, echa una cantidad leche y sabe amargo* [GMAT: Matabuena.]

lecherina.

1. f. **lechetrezna** Planta con cepa leñosa endeble y flores amarillas, propia de cunetas y baldíos. (*Euphorbia helioscopia*). *Dichos castigos serán estipulados en la forma siguiente: ganado*

bacuno a 10 céntimos (cerda 50). Menudo a 5 (sacar lecherinas 25).

[AVNM: Lastrilla.]

2. f. Tallo verde que, al partirlo desprende un líquido blanco parecido a la leche. (*Euphorbia serrata*). [CFEV: Barruelo.] [MPPR: La Pernía.]

leerse.

1. prnl. Publicar en la iglesia las amonestaciones los novios, antes de casarse. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

legañeja.

1. f. afect. legaña *Sus ojos de gato, con alguna legañeja y su mofletado semblante que le valieron el mote de "Caramicho", irradiaban felicidad.* [SVDS: Barruelo.]

legañoito, ta.

1. adj. legañoso Que tiene muchas legañas. [SVDS: Barruelo.]

legarto.

1. m. lagarto (*Lacerta viridis*). [CFEV: Barruelo.]

legaterna

1. f. lagartija (*Podarcis muralis*). [AYVB: Barruelo.] [SVNT: Ventanilla.] [SVDS: Barruelo.]

lejones.

1. adv. l. Allá, muy lejos. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

levantar.

1. tr. barbechar Barbechar (levantar los barbechos). [ALCL: Lores.]

leva.

1. f. duela Cada una de las tablas que forman las paredes curvas de las pipas, cubas, barriles, etc. [ALCL: Otero de Guardo.]

liba.

1. f. duela Cada tabla que forman las carrales de vino. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

libieso.

1. m. **carbunco** Ántrax. [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.]
[ALCL: Pomar de Valdivia.]

librato.

1. m. **liebre** Gabato (cría de liebre). (*Lepus europaeus*). [ALCL: Otero de Guardo.]

libretil.

1. adj. En la libreta (|| cuaderno de gasto efectuado en la Cope, que se descuenta del sueldo). *La parienta, como ya barruntaba, se había excedido un tanto en el manipuleo libretil y en vez de cuatro perras, cobró solo tres.* [SVDS: Barruelo.]

lichón.

1. m. **lechón** Cerdo. (*Sus scrofa domestica*). [PCVM: Menaza.]
[DMSH: Dehesa de Montejo.]

lición.

1. f. **lección** *Dice la lición de memoria.* [ALPI: Brañosera.]

lidivieso.

1. m. **divieso** Bultos, generalmente en el cuello, que son efecto de alguna infección y producen fuertes dolores [DMSH: Dehesa de Montejo.]

liebrancón.

1. m. **lebrato** (|| cría de liebre) (*Lepus europaeus*). [CLPA: Matabuena.]

liebre.

1. f. **conejo** (*Oryctolagus cuniculus*). [VRGP: La Pernía.]

liendre.

1. f. **piojo** (*Pediculus humanus*). [ALCL: Lores.]

ligaterna.

(De *lagartezna*).

1. f. *Burg., Cuen. y Pal.* **lagartija**. (*Podarcis muralis*). [DRAE: s.v.]

[VRGP: La Pernía.] [ALCL: Villalba de Guardo.] [EHCR: Camporredondo.] [CPPC: La Pernía.]

ligero.

1. adv. m. aprisa Con celeridad. *Visbus, andá ligeru.* [ALPI: Brañosera.]

limpiar.

1. tr. deshollinar Limpiar las chimeneas, quitándoles el hollín. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

1. tr. rozar Limpiar las tierras de las matas y hierbas inútiles. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

limpias.

1. f. pl. pares Placenta de las vacas. *La vaca que pare en el campo, si nadie la ve, suele darse la vuelta y se las come [las limpias].*

[CPPC: La Pernía.] [VRGP: La Pernía.]

linacero.

1. m. pardillo Pájaro con plumaje de color pardo, teniendo manchas rojas en la cabeza. (*Carduelis cannabina*). [EHCR: Camporredondo.]

lindar.

1. intr. Apacentar ganado entre lindes de fincas. *me ponen la cara colorada, porque empiezan a decirme que ya soy grandullón para pedir limosna, y que, hijos suyos de mi edad ya van a lindar las vacas, y cuando no, ayudan en las faenas del campo.* [NSAM: Barruelo.]

lingotada.

1. f. chupada *Tenía los labios y alrededores embadurnados, de un color castaño oscuro, de tanto restregar por ellos la codiciada barrita que introducía y extraía de la boca con lingotadas armónicas.* [SVDS: Barruelo.]

lingotear.

1. m. Mascar. *–¡Bueno! –le contestó Rupilanchas, dándole un*

codón del puñado que sacó de un bolso, entre los cuales apareció una pastilla de chicle que, velozmente comenzó a lingotear. [SVDS: Barruelo.]

linte.

1. f. *Var. de linde* Lindero. [VRGP: La Pernía.]

lintel.

1. m. *dintel* Parte superior de las puertas. [ALCL: Lores.]

lique.

1. f. *espolique* Talonazo dado en la rabadilla con el tacón al saltar en ciertos juegos. *Por jugar a la trampa en vez de jugar a la trompa, a Gervasio el Asturiano los chavales del Barrio le quitaron todas las canicas que ilegalmente había ganado y le pegaron un lique.* [SVDS: Barruelo.]

lirada.

1. f. *manzanilla loca* Planta con tallos ramificados, hojas estrechas y cabezuelas amarillas, propia de baldíos. (*Anacyclus clavatus*). *–Y esa hierba, pues también tiene flor amarilla, pero no sé cómo se llama. –La lirada, eso es la lirada.* [GCIL: Cillamayor.]

lirón.

1. m. *narciso* Planta de flor amarilla y familia de las liliáceas, que florece en primavera en los prados. (*Narcissus pseudonarcissus*). U. m. en pl. [EHCR: Camporredondo.] [VRGP: La Pernía.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [AYVB: Barruelo.] [SVNT: Ventanilla.] [MPBR: La Braña.] [MPPR: La Pernía.] [HGMP: Gamedo.] *Dice que tenía yo aquí un lirón, y el año pasao lo eché más tarde, ahora cuando venía Chuchi allá en el invierno, tenía que cavarlo destapao, ya no sale, que es una cebolleta.* [GMAT: Matabuena.] *–¿Lirones desos que se hacen ahí en los praos? –Sí, desos que son dobles.* [GCIL: Cillamayor.] *Un día de primavera, cuando los picachos aún están nevados y en las praderías brotan los "lirones", estaba*

Álvaro sentado sobre un cancho próximo a un manantial. [CLTV: Vidrieros.]

listas.

1. f. pl. arista Parte superior y fina de las espigas de algunos cereales. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

listejo, ja.

1. adj. Sagaz, avisado. *Y mientras nos acompañaba hasta el punto de llegada, que era a la vez la salida, nos fue informando que los de Huesca, se habían retirado por rotura de un esquí; los de Gerona, por lesión de un corredor y el equipo madrileño, pasándose de listejos, para acortar la distancia, se “fumaron” un control, siendo descalificados.* [SFBV: Barruelo.]

listerio.

1. f. listero Encargado de hacer y pasar lista de operarios. *Una carta que le envió Paco, el Listerio del Servicio donde trabajaba, juntamente con un giro [...] producto de la colecta efectuada entre sus compañeros y amigos.* [CFEV: Barruelo.]

liviaño.

1. m. *Var. de liviano* Pulmones de los animales. U. m. en pl. [PCVM: Menaza.]

lizazas.

1. f. pl. Piedras de asentamiento y de protección en las casas. [EHCR: Camporredondo.]

llaguear.

1. tr. llagar Hacer o causar llagas. *El comedor. ¡Qué ironía!: primero cometen la animalada de atizarte y llaguearte, y luego, te socorren para demostrar humanidad y acallar su conciencia.* [NSAM: Barruelo.]

llamarazo.

1. m. llamarada *Una vez soplando ahí en Costumbría, que quitó la*

espoleta Clemente, empezó a soplar, pegó un llamarazo, marchó el proyectil todo a Peñas Caídas, y a Clemente le pegó un llamarazo, en el pilón de la fuente metía y sacaba [la cabeza] [GMAT: Matabuena.]

llamarita.

1. f. Llama pequeña de un fulminante. *Esos los traje yo cuando estaba en la mina, hacías así... ifiiis! –Salía la llamarita.* [GMAT: Matabuena.]

llamazares.

1. m. pl. (Terreno) pantanoso. [ALCL: Otero de Guardo.]

llanta².

(Por *yanta*, del fr. *jante*).

1. f. llanta² Cerco metálico exterior de las ruedas de los coches de caballos y carros. *SIN: aro, cello, cevica.* [DRAE: s.v.]

llantel.

1. m. llantén (*Plantago major*). [ALCL: Lores.]

llantén.

(Del lat. *plantāgo*, *-īnis*).

1. m. llantén Planta herbácea, vivaz, con hojas radicales, pecioladas, gruesas, anchas, ovaladas, algo ondeadas por el margen, flores pequeñas, verdosas. Es muy común en los sitios húmedos, y el cocimiento de las hojas se usa en medicina. (*Plantago major*). *SIN: lantel, llantel.* [ALCL: Lores.]

llar.

(Del lat. *lar*, *laris*, hogar).

1. m. Losa o chapa sobre la que se hace el fuego. [VRGP: La Pernía.] [CPPC: La Pernía.]

llavejero.

1. m. dentella Diente de madera colocado en el cabezón para sujetar el yugo. [VRGP: La Pernía.]

llavija.

1. f. **llavija** Cierre del collar de atar animales. [CLPA: Matabuena.]
2. f. **pezonera** Especie de pasador que une el arado con el yugo, o el cambón del trillo con el yugo. [EHCR: Camporredondo.]

llavijo.

1. f. **pezonera** Pasador que une el arado o el cambizo del trillo con el yugo. [CLPA: Matabuena.]

llegón.

1. m. **allegador** Tabla grande que, arrastrada por animales, sirve para recoger la paja de la parva. *El llegón dejaba limpia la era para descargar los carros para la nueva parva del día siguiente.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]
2. m. Cerdo que algunas familias mataban en febrero y solía ser más pequeño que los sacrificados a final de año. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

llegonar.

1. tr. **aparvar** Amontonar la trilla molida para hacer la parva. *Cuando la paja estaba suficientemente molida y el grano suelto, llegaba el momento de llegonar.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

lloca.

(De *clocar*).

1. adj. **clueca** Gallina u otra ave, que siente la necesidad de echarse sobre los huevos para empollarlos. U. t. c. s. [CFEV: Barruelo.] [PCVM: Menaza.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] [ALCL: Lores.]

llorera.

1. f. **llorera** Referido a los niños: Lloro fuerte y continuado. *SIN: berraquina, cuajo, jata.* [DRAE: s.v.]

llorita.

1. adj. **llorón** Que se queja o lamenta frecuentemente. *Llorita*

manteles, un cuarto me debes, si no me lo das, llorita te quedarás.

[CLPA: Matabuena.]

Ilorito, ta.

1. adj. **lloroso** Que tiene señales de haber llorado. *La encontré con los ojos lloritos.* [CLPA: Matabuena.]

Ilosas.

1. f. pl. **cañada** Vía para el ganado trashumante. [ALCL: Lores.]

Ilovizna.

(De *Iloviznar*).

1. f. **Ilovizna** Lluvia menuda que cae blandamente. *SIN: agua, aguachirri, nieblina, vernizo.* [DRAE: s.v.]

Iloba.

1. f. **pinazo** Accesorio de madera de roble, colocado en el cabezón del carro, taladrado en forma de U, que sirve para con dos palancas armar y sujetar la leña o encajar la armadura de la hierba. [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [CLPA: Cillamayor.]

Ilocada.

1. f. **venada** Ataque de locura. [SVDS: Barruelo.]

Ilodazal.

1. m. **atascadero** Embarrado. [ALCL: Otero de Guardo.]

Iloma.

1. f. **colina** [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

Ilomba.

(De *lombo*).

1. f. *Cantb. y León.* **loma** Altura pequeña y prolongada. [DRAE: s.v.] [VRGP: La Pernía.]

Ilobillo.

1. m. Hilada de hierba que queda en el prado al segar. [VRGP:

La Pernía.] [CPPC: La Pernía.]

lomillo.

1. m. Hilada de hierba que queda al segar a dos manos, o en dos direcciones. [CPPC: La Pernía.] [CLPA: Matabuena.]

lonceja.

1. f. Planta espontánea de praderas o eriales que tiene una raíz negra comestible. Es parecida a la trufa pero menos sabrosa. (*Lathyrus tuberosus*). [DMSH: Dehesa de Montejo.]

2. f. Raíz de una planta dulce y comestible. Sale al arar determinadas fincas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

loncejo.

1. m. hocino Plancha metálica cortante con el mango muy corto, que se usa para podar. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

loro, ra.

(Del lat. *laurus*, laurel, por el color oscuro de sus hojas y fruto).

1. adj. p. us. Referido al agua: Sucio o terroso. [DRAE: s.v.] [LSVP: Riosmenudos de la Peña.]

lorza.

1. f. olla Vasija redonda de barro. [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

lucerina.

1. f. lucilina Petróleo. *Donde tenía tres camas con lucerina la riega, de este modo moriré arderé como candela.* [MPPR: La Pernía.]

lumbracha.

1. f. lumbrada *En días de lluvia, la choza de La Dehesa servía de refugio estupendo y era testigo de las lumbrachas que hacían para asar patatas, a cuenta de los patatales cercanos.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

lumbrada.

1. f. Fogata grande que se hace en la hornacha o en el monte con gran producción de llamas. [EHCR: Camporredondo.]

lumbre.

1. f. fogón Fogón, materia encendida. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

lumbreras.

1. f. pl. Ramas finas que encendidas iluminan el horno al cocer el pan. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

lumia.

1. f. Mujer entrometida y chismosa. [EHCR: Camporredondo.]

2. f. Mujer que de todo quiere enterarse con malicia. *Y eso, a pesar de que la lumia del ama, se pasa mañana y tarde con el dedo en el culo de las gallinas, intentado con ello saber si van a poner o no ese día.* [NSAM: Barruelo.]

3. f. Niña insolente, descarada. [AYVB: Barruelo.] [CPPC: La Pernía.]

lumillado.

1. m. Operación de dar vuelta a la hierba segada para que seque. [CPPC: La Pernía.]

lumillar.

1. tr. Dar la vuelta a la hierba segada. [VRGP: La Pernía.] *En San Pedro (mes de junio) se segaba la hierba con el dalle y a los dos o tres días "lo lumillaban"* [MPPR: La Pernía.]

lumio, ia.

1. adj. Ladino, astuto, sagaz, taimado. [PCVM: Menaza.] [AYVB: Barruelo.]

lurda.

1. f. modorra Cansancio provocado por el exceso de calor. [PCVM: Menaza.]

— M —

macaco.

1. m. Carnero (cordero castrado). [ALCL: Pomar de Valdivia.]

macanero, ra.

1. adj. Dicho de una persona; Que se excede en detalles y amabilidad con otros. [EHCR: Camporredondo.]

macedera.

1. f. Especie de cilindro con tapa usado para obtener la manteca. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

machao.

1. m. Hacha grande. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

macheta.

2. f. *Ast., Ext., Gal., León, Sal. y Zam.* Hacha pequeña. [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

machirulo.

1. m. marimacho Mujer con comportamientos masculinos. *Fulanita es un poco machirulo...* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

macho.

(Del lat. *marcūlus*, martillo pequeño).

1. m. macho Mazo grande en las herrerías para forjar el hierro. *SIN: almaquena, macho, mallo, martillo, maza.* [DRAE: s.v.]
2. m. burdegano [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.]

macho yeguito

3. m. muleto Cruce entre asno y yegua. [ALCL: Otero de Guardo.]

~ yeguito.

1. m. burdegano Cruce entre caballo y asna. [ALCL: Villalba de Guardo.]

machón.

1. m. Maderos paralelos que sostienen la tabla de los pisos o del tejado. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

machorra.

1. f. **tacón** Taco de madera que se pone en la albarca. [PCVM: Menaza.] [VRGP: La Pernía.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [MPBR: La Braña.] [CPPC: La Pernía.] *¿Qué te parece, Manolo? Me trae a mí una machorra, que le haga yo unas machorras. ¿Cómo se va a casar, si no sabe hacer unas machorras pa las albarcas, cómo se va a casar?* [GMAT: Matabuena.] *Mateo hace a todo. Igual fabrica carros que hace machorras para las albarcas.* [SVNT: Ventanilla.]
2. f. **Sal.** Oveja que se mata en los pueblos para celebrar una boda u otra fiesta. [DRAE: s.v.] [MPBR: La Braña.]
3. f. **Méx.** **marimacho** Mujer hombruna. [DRAE: s.v.] *Es una machorra.* [CPPC: La Pernía.]

macizo.

(Del lat. *massa*, masa, e *-izo*).

1. m. **Ingen.** **macizo** Tramo o trozo de capa comprendido entre dos galerías de distinto nivel o entre una galería y el afloramiento exterior. *SIN: explotación de montaña, macizo de explotación.* [EPCL: Barruelo.]

~ de explotación.

1. m. **Ingen.** **macizo** Tramo o trozo de capa comprendido entre dos galerías de distinto nivel o piso subterráneo. [EPCL: Barruelo.]

madre.

1. f. **hez** Heces de vino. [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]
2. f. **principal** Viga cimera cumbreira. [ALCL: Villalba de Guardo.]

3. f. En juegos infantiles, niño sobre el que reposan y sujetan los demás. [EHCR: Camporredondo.]

maella.

1. f. mailla (Manzana) bravía. [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] [CFEV: Barruelo.] [ALCL: Otero de Guardo.] *Hizo graciosos aspavientos, tras degustar por vez primera, el sabor ácido de las maellas* [NSAM: Barruelo.] *Estas las había ahí en el maellar, las maellas, unas manzanas de esas que son amarguísimas.* [GCIL: Cillamayor.] *Estas son maellas, pero están allá en el sombrío na más, eh.* [GMAT: Matabuena.]

maello

1. f. maguillo Manzano silvestre. (*Malus sylvestris*). *Tiraban fuerte la arandela y en uno de los lanzamientos, Siano, pegó en la pata de un gallo del tío Luengo, que estaba terciando un serrote a la puerta de su casa, a la sombra de un maello, donde tenía instalado el tinglado para aquellos menesteres.* [SVDS: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.] *...y, ¿cómo llamábamos nosotros aquellas en el Mamellar? –Maellos.* [GCIL: Cillamayor.] *...y luego hay el maello, las hay en... amarillas, y las hay encarnadas, el maello, parecido al manzano silvestre* [GMAT: Matabuena.]

maestra.

1. f. principal Viga cimera cumbreira. [ALCL: Lores.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

maguillo.

1. m. maguillo Manzano silvestre, cuyo fruto es más pequeño y menos sabroso que la manzana común. Suele emplearse para injertar en él, pero también lo hay cultivado, con fruto más crecido y mejor gusto. (*Malus sylvestris*). *SIN: maello, maillo, maula.* [DRAE: s.v.]

maíco.

1. m. Especie de pisón de madera, con mango flexible que se utiliza para majar los garbanzos. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

maílla.

1. f. maílla Fruto del maguillo. *SIN: amaílla, maella, maula.* [DRAE: s.v.]

maílo.

1. m. maguillo Manzano silvestre cuyo fruto es la maula. (*Malus sylvestris*). [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [HGMP: Gamedo.]

maja.

(De *majar*).

1. f. *Gal., León y Pal.* Acción de majar. [DRAE: s.v.] *En el día o días de la maja se ayudan todos los vecinos, no faltando la tradicional comida.* [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

majón.

1. m. majadero Trozo de árbol semicircular sobre el que se golpean los colmos para que salga el grano de la espiga. [EHCR: Camporredondo.]

2. m. Utensilio de madera con canaleta hacia delante donde se golpeaban las gavillas de centeno para separar el grano de la paja. [APDV: Otero de Guardo.]

majueta.

1. f. majueta Fruto del majuelo. *SIN: amajueta, majueta.* [DRAE: s.v.]

majuelo.

1. m. majuelo Espino de hojas cuneiformes y dentadas, flores blancas en corimbo y muy olorosas, pedúnculos vellosos y lo mismo las hojillas del cáliz, fruto rojo, dulce y de un solo huesecillo redondeado. (*Crataegus monogyna*). *SIN: amagüeto, espino albar, majuelo, majueto.* [DRAE: s.v.]

majueta.

1. f. **majueta** Fruto del majuelo. [SVNT: Ventanilla.] [PCVM: Menaza.] [AYVB: Barruelo.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [CFEV: Barruelo.] *las endrinas, las moras, los majuetos, las majuetas* [GBRA: Brañosera.] *...es parecida, habrá muchas clases de esas, y esta será la majueta.* [GCIL: Cillamayor.] [CLPA: Matabuena.]

majueto, ta.

1. adj. Que peca de ingenuidad. [AYVB: Barruelo.]
2. adj. Tonto, necio. [CFEV: Barruelo.] [CLPA: Matabuena.]

majueto.

1. m. **majueto** Espino de hojas cuneiformes, dentadas y divididas en tres o cinco segmentos, flores blancas en corimbo y muy olorosas, pedúnculos vellosos y lo mismo las hojillas del cáliz, fruto rojo, dulce y de un solo huesecillo redondeado. (*Crataegus monogyna*). [VRGP: La Pernía.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] [HGMP: Gamedo.] [GBRA: Brañosera.] *y este el majueto,* [GCIL: Cillamayor.] [GMAT: Matabuena.] *Todos los límites que la rodean estaban llenos de endrinos, majuetos y zarzas* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

malcuero.

1. m. Montón de piedras. [PCVM: Menaza.]

maldadas.

1. f. pl. Situaciones difíciles. [EHCR: Camporredondo.] *Los más precavidos se empezaron a organizar para almacenar provisiones por si "venían maldadas".* [APDV: Otero de Guardo.]

mallo.

1. m. **macho** Maza de hierro. *Después de haber estallado la dinamita, se cuarteaban los fragmentos, primero con un "mallo", que era un mazo grande* [CPHT: Castrejón de la Peña.] [ALCL: Villalba de

Guardo.] [CLPA: Matabuena.]

2. m. **majadero** Mazo de majar legumbre. [CLPA: Matabuena.]

malo.

1. m. **erial** Campo sin cultivar ni labrar. [ALCL: Villalba de Guardo.]

malvarisco.

1. m. **malvavisco** Planta vivaz, de fuerte y carnoso tallo, leñoso en la base. Las flores son similares a las de la malva, pero de color blanco. (*Althaea officinalis*). [CFEV: Barruelo.]

mamella.

(Del lat. *mamilla*).

1. f. **mamella** Cada uno de los apéndices largos y ovalados que tienen a los lados de la parte anterior e inferior del cuello algunos animales, particularmente las cabras. *SIN: cercillos, gargantillas, gargolitas.* [DRAE: s.v.]

mamentar.

1. tr. coloq. **amamentar** *El zagal, en tiempo de la paridera, iba a "mamentar" los corderos huérfanos a otras madres.* [UCFC: Camporredondo.]

mametón.

1. m. **mamelón** Colina baja en forma de pezón de teta. *..había unas columnas y mametones pétreas formadas por las lágrimas del gigante.* [MPFC: Fuentes Carrionas.]

mamitis.

1. f. Inflamación de la teta de una vaca. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

mamonazo.

1. m. U. c. insulto. U. t. c. adj. *Los gritos que dio Bocarte, se mezclaron con los aullidos del can y los denuestos de Tato, contra el mamonazo perro, porque le había cagado encima de una alpargata.* [CFEV: Barruelo.]

manada.

1. f. **gavilla** (montón de manojos sin atar). [ALCL: Lores.]
2. f. **tresnal** Cantidad de trigo o centeno que se deposita en un lugar para formar los “colmos”. [UCFC: Camporredondo.]

mancadura.

1. f. **lesión** Herida. *Al igual que, de vez en cuando sucedía al minero en la mina, nosotros sufrimos alguna mancadura al tener que defender nuestro puesto de trabajo a brazo partido.* [NSAM: Barruelo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

mancarse.

(De *manco*).

1. prnl. **lesionar** Hacerse daño, lastimarse. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [VRGP: La Pernía.] [AYVB: Barruelo.]

manchado.

1. m. Bebida de aguardiente o mistela que se toma por las mañanas, con pan o galletas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]
2. m. Vino blanco y mistela mezclados [AYVB: Barruelo.]

manchín.

1. m. **mancha** [ALCL: Villalba de Guardo.]

manchón.

1. m. **mancha** [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

mandamás.

1. m. Chico o la chica de más edad, que dirige a los chavales en la fiesta con que concluye la veza de los corderos. *Cada grupo era capitaneado por el a quien llamaban Mandamás.* [APDV: Otero de Guardo.]

mandanga.

1. f. **bofetada** [CLPA: Matabuena.]

mandrián.

1. adj. **mandria** Holgazán. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

manducón, na.

1. adj. **mandón** Mandón, que se impone por la fuerza. [CFEV: Barruelo.] [EHCR: Camporredondo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] *Siempre consideré que Mariano era un manducón, y que se tomaba demasiado al pie de la letra las instrucciones de mi madre.* [NSAM: Barruelo.]

mangar.

(De *mango*¹).

1. tr. *Ast., Gal. y León.* Poner mango de madera a un utensilio [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]
2. tr. coloq. Hacer algún desastre, estropear. *Algún día les puede resultar y nos la pueden mangar.* [APDV: Otero de Guardo.] [NSAM: Barruelo.] *allí por el pueblo nos la mangó más de una vez, una oveja no tiene defensa.* [GCAR: Cardaño de Abajo.]
3. tr. coloq. Propinar golpes. *...se espanta el chivo, se tiró, en ese tiempo andaba con los marones, según se pinaba, hostia que te mangó, te volvías a levantar, a dar una vuelta para tumbarle, y otra hostia, “creí que me dejaba sin vida”, dice el paisano. Le mangó unos cuantos puntos, ¿eh?* [GMAT: Matabuena.]

mangarrán.

1. m. **desmañado** Torpe. [CFEV: Barruelo.]

manguán.

1. m. coloq. **ceporro** Poco espabilado. [AYVB: Barruelo.]
2. m. coloq. **entremetido** Entrometido. [CFEV: Barruelo.]

manguillo.

1. m. **granuja** *A veces se juntaban cuatro manguillos y, por la noche, cuando iban a dormir, les robaban alguna cereza.* [CLTV: Vidrieros.]

maniega.

1. f. Vaca que solo se puede uñir a una mano, derecha o izquierda. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

manijero.

(Del fr. ant. *maisnagier*).

1. m. **manijero** Capataz de una cuadrilla de trabajadores del campo. *SIN: amanense, amo, encargado, mayordomo.* [DRAE: s.v.]

manilla.

(De *mano*).

1. f. **esteva** [ALCL: Lores.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

2. f. **mancera** Parte alargada unida a la esteva con un extremo libre, por el cual se agarra el arado. [CLPA: Cillamayor.]

3. f. **mango** Mango delantero o trasero del dalle. [EHCR: Camporredondo.]

4. f. **manejo** Puñado de mies. [ALCL: Villalba de Guardo.]

manjera.

1. f. *Var. de* **mancera** Pieza del arado de madera que se agarra con la maño para guiarlo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

mano.

(Del lat. *manus*).

1. f. Lugar, en el juego de bolos, desde donde se tira la bola. [EHCR: Camporredondo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

a ~.

1. loc. adv. m. **a chorrillo** (Sembrar) a chorrillo. [ALCL: Otero de Guardo.]

manejo.

1. m. **haz** Haz de mies. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

2. m. **ristra** Trenza hecha de los tallos de ajos o cebollas. [ALCL: Otero de Guardo.]

manotazo.

1. m. **bofetada** [ALCL: Lores.]

manzámpulas.

1. com. **inmutable** Persona que no se altera por nada. [EHCR: Camporredondo.]
2. com. **atontado** Tonto, de pocas ideas. [CFEV: Barruelo.]
3. com. **tragón** Persona comilona. [EHCR: Camporredondo.]

manzanilla.

1. f. Margarita silvestre. (*Chamaemelum nobile*). [ALCL: Lores.]

manzanuca.

1. f. **maílla** Fruto del maguillo. [MPPR: La Pernía.]

mañera.

1. f. Hembras capaces de parir y no lo hacen. *Esta vaca se ha quedado mañera.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

mañero.

1. m. Conjunto de ovejas que no han parido. *El pastor de un barrio cuidaba abajo del resto, mientras el otro subía a Tosante con "lo mañero".* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

marea.

(De *marear*).

1. f. Brisa fría procedente del noroeste. *Hoy viene la marea de la Hoz.* [EHCR: Camporredondo.]

marecer.

1. tr. Fecundar las ovejas con un carnero. [CLPA: Matabuena.]

margaza.

1. f. *Var. de **magarza*** Magarza, matricaria, manzanilla común. (*Tanacetum parthenium*). [VRGP: La Pernía.] [MPPR: La Pernía.]

margazuela.

1. f. Margarita silvestre. (*Chamaemelum nobile*). [ALCL: Villalba de Guardo.]

marialvillo.

1. m. arce (*Acer pseudoplatanus*). *Tenía siempre el mejor tiragomas, con la horcadilla de marialvillo; las gomas, ni más fuertes ni muy suaves, de una elasticidad precisa; la badana fina, de lengüeta de bota: una joya.* [SVDS: Barruelo.]

mariconazo.

1. m. U. c. insulto grosero con su significado preciso o sin él. *Ella le prodigó los insultos más escogidos de su extenso y soez vocabulario: mariconazo, el más fino.* [SVDS: Barruelo.]

mariconcete.

1. m. amanerado *Muy remilgado, melindroso –algo amanerado que llaman ahora o mariconcete que se decía antes– Manolo, aparte de los otros calificativos, tenía el de chivatillo, falsejo y algo cobarducho.* [SVDS: Barruelo.]

marido.

1. m. Esposo. [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

marijuana.

1. f. mariguana *Quizá el amarrao, antecesor del porro, no adormilaba el cerebro ni producía los bellísimos sueños de la Marijuana esa...* [SVDS: Barruelo.]

marimacho.

1. m. coloq. marimacho *Mujer que en su corpulencia o acciones parece hombre. SIN: machirulo, machorra, mulona.* [DRAE: s.v.]

marionda.

1. f. morionda *Oveja que está en celo.* [ALCL: Villalba de Guardo.]

maripa.

1. f. colilla *Colilla del cigarrillo. Había pedido la maripa a varios conocidos y sus respuestas, fueron negativas o burlonas, como el*

Pernajas, que le contestó: –No la tiro. La aprovecho. [CFEV: Barruelo.]

mariquita.

(Del dim. de *marica*).

1. f. **mariquita** Insecto de cuerpo semiesférico, cabeza pequeña, alas membranosas y patas muy cortas. Es negruzco por debajo y encarnado brillante por encima, con varios puntos negros en los élitros. El insecto adulto y su larva se alimentan de pulgones, por lo cual son útiles al agricultor. (*Rodolia cardinalis*).

SIN: angelitos de dios, catalina, santanina. [DRAE: s.v.]

mariselva.

1. f. **madreselva** (*Lonicera periclymenun*). [CFEV: Barruelo.] – *Y esto es mariselva, y esto... –Coño, sí. –Traía un libro, ahí sentao en la cuesta la Fuente, –Lo has estudiado. –Qué voy a estudiar, yo en la escuela, justo leer y escribir y contar, y mal.* [GMAT: Matabuena.]

marmolina.

1. f. Mineral de roca caliza semejante al mármol. *Más recientemente, segunda mitad del siglo XX, se explotaron los yacimientos de hierro de la Loma y las canteras de marmolina del Rivero.* [SVNT: Ventanilla.]

marmolita.

1. f. Mineral de roca sedimentaria (caliza) semejante al mármol. *Ventanilla esconde también en los pagos de Peñorada y Valtolaya y en la cueva del Calejo algunos afloramientos mineros de carbón y cobre de épocas pasadas, así como antiguas explotaciones de hierro y marmolita en el Rivero y Fuentebisneros* [AVET: Ventanilla.]

marnioso, sa.

1. adj. Dicho de una madera: con nudos, que cuesta partir o cortar. [AYVB: Barruelo.]

maronera.

1. f. Corte de carneros. *Claro, te mochea como te levantes del suelo. Era como los borros que había antes en la maronera, que te levantabas, te daban en la nuca, y otra vez de morros, tenías que salir a gatas.* [GMAT: Matabuena.]

marranejo.

1. m. marrano *Otros tenían su librilla, algo ajado y marranejo, como don Felipe.* [SVDS: Barruelo.]

marranete.

1. m. marrano *Creo que los llamé marranetes, o algo así, aconsejándoles que sacaran el queso afuera, sobre todo por la noche.* [SFBV: Barruelo.]

marranón.

1. m. marrano *–¡Marranón! –Dijo la sartén al cazo –le contestó Picalimas.* [SVDS: Barruelo.]

marranucho.

1. m. marrano *...además de feote, brutejo y marranucho, cojeaba bastante.* [SVDS: Barruelo.]

marro.

(De *marrar*).

1. m. Juego infantil de persecución. Se forman dos grupos. Los tocados quedan presos formando una cadena. [EHCR: Camporredondo.]

martillo.

1. m. macho (especie de martillo). [ALCL: Otero de Guardo.]
[ALCL: Pomar de Valdivia.]

maste.

1. m. Cada una de las piezas verticales de un cancillón. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

mastiqueo.

1. f. **masticación** Acción y efecto de masticar. *–¡Toma! –dijo, entregando la pastilla a Caco que la introdujo veloz y glotonamente en la boca, comenzando el mastiqueo, dulce y mentolado al principio de majarlo con los dientes y la lengua...* [SVDS: Barruelo.]

matacabras.

1. m. **cierzo** Viento cierzo y niebla [CFEV: Barruelo.]
 2. m. Nubes que asoman y bajan pegadas a las laderas de la sierra. [AYVB: Barruelo.]

mataquintos.

1. m. **cigarrillo** *El "mataquintos", excepto los efectos señalados, no dejaba otra secuela que gastritis, laringitis o faringitis.* [SVDS: Barruelo.]

matasquero.

1. m. **matojo** Arbusto, espino. [UCFC: Camporredondo.]

matazán.

(De *matar*).

1. m. **matarife** Persona encargada de matar el gocho. [EHCR: Camporredondo.]

matorra.

1. f. **mata** *...un par de corzos y les saqué foto, pues yo nos los había visto en mi vida por allí, dije a los chavales: “Mirar, mirar”, pasaron, me miraron, y se veían dos, y cortaban ahí desde la zona del Otero, a todas esas matorras que hay ahí en Matamartino* [GMAT: Matabuena.]

matorro.

1. m. *Cantb.* **mata** (|| planta de tallo bajo, ramificado y leñoso). *Le salían al encuentro los lobos y al animal le servía como parapeto un gran espino. Cansado el dueño de su desobediencia, ignorando que aquel matorro era su vida, lo cortó y una noche la comieron los lobos.* [CPPC: La Pernía.]

maturranga.

1. f. Engaño o picardía. **U. m. en pl.** [EHCR: Camporredondo.]

maula.

1. f. **maguillo** Manzano silvestre que proporciona unos frutos pequeños y acerbos. (*Malus sylvestris*). [SVNT: Ventanilla.]

2. f. **maïlla** Fruto del manzano silvestre, de sabor ácido y refrescante. Se recoge medio verde en septiembre y madura lenta entre paja trillada. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

mayo. pinar el ~.

1. loc. verb. Acción de levantar el mayo (roble o haya) en el medio de la plaza por los mozos. [EHCR: Camporredondo.]

mayordomo.

1. m. **manijero** (|| jefe de una cuadrilla de segadores). [ALCL: Villalba de Guardo.]

mayorón, na.

1. adj. **grandullón** Muchacho muy crecido para su edad. **U. t. c. s.** *La centuria Gran Capitán, la formaban los mayorones, llamados genéricamente cadetes* [NSAM: Barruelo.]

2. adj. infant. **adulto** Entre niños, persona adulta. **U. t. c. s.** [CFEV: Barruelo.]

maza.

1. f. **macho** (especie de martillo). [ALCL: Lores.]

2. m. **yugo** Armazón de madera unida a la campana que sirve para voltearla. [CLPA: Matabuena.]

mzaculos.

1. f. Castigo dado al que se retira o pierde al juego, por abandono. [CFEV: Barruelo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [AYVB: Barruelo.]

mazámpulas.

1. m. despect. **atontado** De pocas ideas. –*iHas sido un mazámpulas! –se le amonestaba a Berto, por ejemplo, después de haber realizado una transacción poco ventajosa, pues le habían endilgado una trompa rajada y escarabijona.* [SVDS: Barruelo.]

mazo.

1. m. **tentemozo** Palo que evita que caiga el carro. [ALCL: Villalba de Guardo.]

mazorga.

1. f. **junco** (*Juncus inflexus*). [ALCL: Villalba de Guardo.]

mazuelas.

1. adj. despect. Con poca personalidad o débil de carácter. [EHCR: Camporredondo.]

meacamas.

1. m. Diente de león. (*Taraxacum officinale*). [PCVM: Menaza.]

meano.

1. m. **meato** Parte grasienta (genitales y ano) del cerdo que se emplea para engrasar y suavizar. *Había probado ya con cien productos y remedios caseros: hasta con el meano del gocho, sin experimentar mejoría.* [CFEV: Barruelo.] *Y si es macho, cuando estas sacando la petrina, sacas primero el meano, haces raja y sacas todo el meano, que llamaban los viejos.* [GCIL: Cillamayor.] *Estaba allí el meano del gocho metido en un gancho y, oye, pues empezó a venga empujarle con la chilla a ver si caía el meano, pues pa llevárselo.* [GMAT: Matabuena.]

meaperros.

1. m. Planta gramínea muy abundante en los linderos. (*Taraxacum officinale*). [EHCR: Camporredondo.]

mecal.

1. m. **adobera** Molde de madera para la fabricación de adobes. [SVNT: Ventanilla.]

medallear.

1. tr. Conceder una medalla. *y la salvaje muerte del ayer soldado forzoso al que como héroe medalleó y abrazó, seguirá añadiendo gloria y estrellas a su brillante carrera de militar español.* [NSAM: Barruelo.]

mediana.

(Del lat. *mediānus*, del medio).

1. f. **barzón** Pieza redonda de hierro para unir el yugo al timón del arado. [EHCR: Camporredondo.]

mediano.

1. m. **barzón** Unión de la yugueta con el timón del arado o del trillo. [VRGP: La Pernía.]

medias.

1. f. pl. *Am.* **calcetín** Calcetín(es). [DRAE: s.v.] [ALCL: Otero de Guardo.]

mela.

1. f. Mancha llamativa en la ropa limpia. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

melga.

1. f. **amelga** [ALCL: Villalba de Guardo.]

melocotonar.

1. m. **melocotonero** (*Prunus persica*). [ALCL: Villalba de Guardo.]

melodiar.

1. tr. Cantar con dulzura y suavidad. *Ambos se acompañaban con pandereta o tamboril, mientras que una joven melodiaba una canción de tipo picaresco.* [MPBR: La Braña.]

mentación.

(Del lat. *mentĭo*, -*ōnis*).

1. f. Memoria que se hace de una persona fallecida. [UCFC: Camporredondo.]

mentirote.

(De *mentiry* -*ote*).

1. m. irón. **mentidero** Sitio o lugar donde se junta la gente ociosa para conversar. *En las solanas charlaba con las vecinas parleras, y acudiendo al mentirote recordaba sus tristezas.* [MPPR: La Pernía.] [VRGP: La Pernía.]

meña.

1. f. Tipo de ortiga con hoja pequeña y redondeada con una mancha blanca. (*Lamium maculatum*). [EHCR: Camporredondo.] *la ortiga de la lombriz [o meña] que es una modalidad con raya blanca en las hojas y que no pican al tener contacto con ellas, ésta puede verse por la orilla del río.* [HGMP: Gamedo.]

meollo.

1. m. **miga** Miga de pan. [SVNT: Ventanilla.]

merbete.

1. f. *Var. de **marbete** ...entonces se vendían a granel, sin las garantías que exige la comercialización actual; es decir: sin la aséptica envoltura de celofán o papel de estaño, merbetes, denominación de origen, ni zarandajas, que sirven para encarecer el producto.* [SFBV: Barruelo.]

mercromina.

1. f. Desinfectante líquido a base de mercurio y bromo, de intenso color rojo, para el tratamiento de heridas superficiales. *El color amoratado que, momentos antes presentaba su semblante a consecuencia del frío, lo tenía anaranjado por efecto de la mercromina, que cubría completamente su piel. Parecía un indio siux.*

[SFBV: Barruelo.]

merienducha.

1. f. despect. merienda *..en lugar de tanta celebración, se habrían de realizar más diligencias, evitando que tanto banquetejo, merienducha o comidilla, pueda ser la “comidilla” de hasta los No mal pensados.* [SFBV: Barruelo.]

merita

1. f. merina Oveja merina. (*Ovis aries*). *Traían las meritas de Extremadura en tren a pastar los veranos en los Sestiles y el Ujapero.* [AYVB: Barruelo.] *Meritas ya no tienen, el problema de las borregas o merinas, tienen un problema muy gordo.* [GBRA: Brañosera.]

meritero.

1. m. merino Pastor de ovejas merinas [UCFC: Camporredondo.] *...los meriteros [...] llegaban a estas latitudes en el mes de junio, por sus famosas cañadas y cubrían los puertos de estas montañas de borregas rizadas.* [MPPR: La Pernía.]

mermeja.

1. f. bermejuela Pez pequeño, de unos cinco centímetros de largo, abundante en ríos y arroyos. (*Achondrostoma arcasii*). *Poco útil desde el punto de vista agrícola, en el río Mardancho bebe el ganado y pescan los patos. Abundan las mermejas, viéndose de vez en cuando algunas truchas y anguilas.* [AVNM: Lastrilla.]

mesa.

1. f. Cuña de madera que se interpone entre el cabezón del carro y el yugo, uniéndose ambos con el sobeo. [EHCR: Camporredondo.]

mesador.

1. m. gancho Gancho de madera o hierro con punta hacia delante y gancho hacia atrás para sacar o mesar la hierba en los pajares. [APDV: Otero de Guardo.] [RCML: Rabanal de los

Caballeros.] *..la hierba [...] quedaba albergada para todo el invierno, época en la cual lo "mesaban" con un "mesador", para que no se apelmazase.* [MPPR: La Pernía.]

mesar

1. tr. Sacar la hierba en el pajar donde estaba prensada con su propio peso. [RCML: Rabanal de los Caballeros.] *Metió con fuerza y estilo el gancho entre la hierba, mesando tanta como necesitaba para las vacas y las ovejas.* [APDV: Otero de Guardo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

mesetario, ria.

(De *meseta*)

1. adj. Pertenciente a la meseta. *También es diverso el tipo de bestia usada para la tracción, mientras que en la montaña es la vaca, en las zonas mesetarias son las caballerías.* [UCFC: Camporredondo.]

mesilla.

1. f. Cuña de madera que aprieta el sobeo con el yugo. [PCVM: Menaza.]

metadilla.

1. f. Porción de orujo servida en cuerno. *Pero a tal de escanciarlo en tarritas de barro o vasos, usaba una especie de cuerno de vaca. A esas porciones se las llamaba "metadillas".* [CPPC: La Pernía.]

meterse.

1. intr. Ponerse (el sol). [ALCL: Villalba de Guardo.]

metete.

1. adj. coloq. *Chile y Perú.* entremetido U. t. c. s. [DRAE: s.v.] *Pues te está bien empleo, por metete.* [CLPA: Matabuena.]

metiche.

1. adj. *Am. Cen., Col., Ecuad., Méx., Perú y Ven.* entremetido U. t. c. s. [DRAE: s.v.] *Mira que es metiche el tío.* [CLPA: Matabuena.]

meticón, na.

(De *met[er]* e *-icón*).

1. adj. coloq. **curioso** Persona interesada en noticias que no son de su incumbencia. U. t. c. s. [EHCR: Camporredondo.]

meúl.

1. m. **meúl** Pieza central de la rueda en el carro antiguo o “chillón”. *SIN: meúl, miul, ñul*. [EHCR: Camporredondo.]

miagar.

1. intr. *Cantb.* **maullar** [DRAE: s.v.] [VRGP: La Pernía.] *El Moro estuvo toda la noche miagando*. [EHCR: Camporredondo.] [CLPA: Matabuena.]

michajes.

1. m. pl. **sobras** Últimos restos de una comida. [LSVP: Riosmenudos de la Peña.]

miche.

1. m. **cinco** En el juego de bolos, el que ponen delante de los otros, separado de ellos. [APDV: Otero de Guardo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

michi.

1. m. **cinco** Bolo destacado sobre los otros nueve que vale cuatro puntos. [CLPA: Matabuena.]

michin.

1. m. **cinco** Bolo adicional de posición variable en el juego de bolos. *Para contabilizar los tantos se suman los bolos caídos más el valor del "michin" que es convencional*. [MPLR: La Lora.]

michuco, ca.

1. m. **gato** (*Felis catus domesticus*). [AYVB: Barruelo.]

miejón.

1. m. **miga** Parte interior y más blanda del pan. [ALCL: Villalba de Guardo.]

miélgano.

1. m. **amiésgado** Fresa silvestre. (*Fragaria vesca*). *La fresa, sí, este es silvestre, el miélgano que decíamos, miélgano lo llamamos nosotros.* [GCIL: Cillamayor.] *Este son los miélganos, las fresas de ahí del monte, aquí también las hay, qué dulces son, en cambio esas grandes, nada.* [GMAT: Matabuena.]

miera.

1. f. Sustancia negra y espesa del enebro para curar ovejas. [EHCR: Camporredondo.]

miga.

(Del lat. *mīca*).

2. f. **miga** Parte interior y más blanda del pan, rodeada y cubierta por la corteza. *SIN: meollo, miejón, migollo.* [DRAE: s.v.]

~s canas.

1. f. pl. Guiso propio de pastores, consistente en migas de pan y leche. [UCFC: Camporredondo.]

migollo.

1. m. **miga** Parte más blanda del pan. [SVNT: Ventanilla.]

mijuela.

1. f. Ciruela. [VRGP: La Pernía.] [MPPR: La Pernía.]

mimbral.

1. m. **mimbrera** (*Salix purpurea*). [GMAT: Matabuena.]

minorette.

1. f. Niña vestida con uniforme militar de fantasía que, en ocasiones festivas, desfila junto con otras agitando rítmicamente un bastón y al son de una banda de música. [*Paco Merino*] *Fundador de las revistas Cumbres y Santullán, director y actor del grupo de teatro Lope de Vega, redactor de las más prestigiosas revistas de pasatiempos, fundó los primeros grupos de*

majorettes y minorettes de España. [CPPC: La Pernía.]

miñiqui.

1. m. Meñique. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

mis.

1. interj. Voz que repetida se usa para llamar a los gatos.

También se dice misín. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

miscar.

1. tr. azuzar Azuzar al perro. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.]

miul.

1. m. *Var. de* meúl [EHCR: Camporredondo.]

mízcalo.

1. m. níscalo Hongo comestible, muy jugoso, que suele hallarse en los pinares y es fácil de distinguir por el color verde oscuro que toma cuando se corta en pedazos. (*Lactarius deliciosus*).

SIN: nicalo, niscalo. [DRAE: s.v.]

mocedad.

1. f. mocerío Conjunto de mozos y mozas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

mochar.

1. tr. mochar Dar golpes con la mocha (|| cabeza). *SIN: amochar, mochear, turriar.* [DRAE: s.v.]

mochear.

1. tr. mochar Dar golpes con la mocha (|| cabeza). [CFEV: Barruelo.] *cabaña de vacas en pastizal, cuyos campanos producen suaves y rítmicos sonidos, ternerillo mocheando ansiosamente la ubre materna mientras mama.* [NSAM: Barruelo.] [ALCL: Lores.] [ALCL: Villalba de Guardo.] *Sin embargo, era bella la estampa de aquellos ejemplares tan grandes y robustos, con una cornamenta enroscada en*

la cabeza que daba cierto respeto acercarse a ellos, por miedo a que tuvieran la tentación de mochearte, cosa no excesivamente rara.

[DMSH: Dehesa de Montejo.] *Claro, te mochea como te levantes del suelo.* [GMAT: Matabuena.]

mocheo.

1. m. **mochazo** Golpe dado con la mocha (|| cabeza). *Mientras mis felices novillejos pacían, o mientras se entrenaban entre sí con juguetones mocheos para con ellos aprender el oficio de toros, que nunca llegarían a ejercer, yo entretenía mi tiempo, y posponía mis pensamientos, dibujando con navaja filigranas en un verde palo.*

[NSAM: Barruelo.]

mochil.

1. m. Joven que cuida al ganado. [MPBR: La Braña.]

mochino, na.

1. adj. Desorejado. *Su vigilante de rampa, opinaba que empleaba la cabeza, solo para ponerse la boina. El listero, aseguraba que era una mula mochina y Virgilio el lampistero, afirmaba que era el animal que más semejaba al hombre.* [CFEV: Barruelo.]

modorra.

1. fj. **modorra** Somnolencia, sopor profundo. *SIN: farona, galbana, lurda, pellejada.* [DRAE: s.v.]

mofle.

1. adj. **muelle** Blando. [PCVM: Menaza.]

2. m. Parte carnosa del cuerpo, flácida, blanda. [CFEV: Barruelo.]

mogo.

1. m. **moho** [SVNT: Ventanilla.]

mogoso, sa.

1. adj. **mohoso** Mohoso. [SVNT: Ventanilla.] [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

mohíno

1. m. y f. gruñón Persona renegona. [AYVB: Barruelo.]

mojadizo.

1. m. alero Parte inferior del tejado, que sale fuera de la pared y sirve para desviar de ella las aguas llovedizas. [CFEV: Barruelo.]

mojadura.

1. f. coloq. borrachera [CLPA: Matabuena.]

mojarse.

1. prnl. coloq. emborracharse Emborracharse ligeramente. [CLPA: Matabuena.]

mojijo.

1. m. Amasijo de sangre y arroz con el que se llenan las morcillas. [PCVM: Menaza.]

mojo.

(De *mojar*).

2. m. p. us. remojo [DRAE: s.v.]

 echar a ~.

1. loc. verb. Remojar la legumbre la víspera para poder cocerla el próximo día. [GPJV: Gramedo.] [AYVB: Barruelo.]

molanchín.

1. m. Afilador, que afila contra el suelo. [CFEV: Barruelo.]

moledero.

1. m. Montón de abono. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

molumentos.

1. m. pl. *Var. de emolumento – ¡Nos quitaron los derechos y todos los "molumentos"!* [CFEV: Barruelo.]

mondar.

1. tr. Repasar el barbecho con una azada ligera, cortando cardos, avenas locas y hierbas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

mondejo.

1. f. Estomago del cerdo. [PCVM: Menaza.]
2. m. Morcilla del intestino grueso de los animales. *Se decía: "el ceguillo y el mondejo, fueron juntos a concejo, el uno pedía pan y el otro pedía queso".* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

mondongo.

1. m. Masa de pan, sangre animal, cebolla, con lo que se llenan las morcillas. [DMSH: Dehesa de Montejo.] *[La artesa era un cajón] utilizado para amasar el pan, remover el mondongo de las morcillas,...* [SVNT: Ventanilla.]
2. m. Caldo que resulta de cocer las morcillas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

monitas.

1. f. pl. Golosinas que traían a los niños cuando se regresaba de la feria. *Los chiguitos, que quedaban en el pueblo, salían a esperar noticias sobre la feria, para ellos había siempre un recuerdo, "se les compraba monitas, que son higos, avellanas, nueces, piñones..."*. [UCFC: Camporredondo.]

monjón.

1. m. *Var. de mojón* Piedra que delimita el terreno. [PCVM: Menaza.] *En ese libro viene el recorrido de la mojonera, viene "monjón tal tiene una cruz".* [GBRA: Brañoserera.]

monjonera.

1. f. mojonera Serie de mojones que señalan la confrontación de dos términos o jurisdicciones *...con Brañoserera tienen que hacer el recorrido de la monjonera, tiene que subir el notario con las actas de hace años.* [GBRA: Brañoserera.]

montonas.

1. f. pl. almiar Montón de heno con un palo en el centro. [ALCL: Lores.]

montripero, ra.

1. adj. irón. **montañero** Que pasa el tiempo en el bar de la estación de montaña. *...más que montañero, semejaba al clásico “montripero”, esquiador de barra y taburete.* [SFBV: Barruelo.]

moñica.

1. f. **boñiga** Excremento de ganado vacuno. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

moñiga.

1. f. *Var. de boñiga* Estiércol de vacuno. [VRGP: La Pernía.] [ALCL: Lores.] [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] [AYVB: Barruelo.] *Era el inconfundible hedor de la cagalitas de las ovejas, de las moñigas de las vacas y de los repugnantes excrementos de los cerdos.* [APDV: Otero de Guardo.] [UCFC: Camporredondo.] [PCVM: Menaza.] [DMSH: Dehesa de Montejo.] *Hay algunas [setas] que son de las moñigas, pues si esta no es rojilla.* [GMAT: Matabuena.]
2. f. irón. **borrachera** [CFEV: Barruelo.]

moñiguero.

1. m. **guarro** Manchado de excremento. *Cagüen diez, paisano, pero cómo come con esas manos usted, tío moñiguero.* [GMAT: Matabuena.]

moñigo.

1. m. **cagajón** Excrementos de las caballerías. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]
2. m. **mocoso** *Moñigo soleao: estate quieto.* [SVDS: Barruelo.]

moquero.

1. m. Pañuelo para sonarse la nariz. [AYVB: Barruelo.]

morar.

1. tr. **murar** Cazar ratones los gatos. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

moratón.

1. m. **cuajarón** Vejiga de sangre. [ALCL: Lores.]

morceña.

1. f. escoldo Ceniza con ascuas. [PCVM: Menaza.]

morda.

1. f. envidia [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

morena.

1. f. Haz. [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]
 2. f. Conjunto de gavillas que se amontonan en las tierras, con las espigas hacia dentro para que si llueve no "se nazca" el grano. [RCML: Rabanal de los Caballeros.] *Allí se hacía camada si era yerba o se hacía morenas, cuando se hacía a mano.* [GVAD: Vado.]

abrir ~s.

1. tr. Deshacer las morenas en el campo para que se sequen si ha llovido mucho sobre ellas y el trigo o la cebada empieza a germinar dentro de la espiga. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

moreras.

1. f. pl. topinera Montones de tierra que hacen los topos o los ratones al hozar en el campo. [GPJV: Gramedo.]

morgaza.

1. f. magarza Planta silvestre que crece en las tierras sembradas de cereales. (*Tanacetum parthenium*). [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

morillo.

1. m. estiércol Pequeños montones de estiércol que se dejan en las tierras antes de extenderlo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

moriondo, da.

(De la raíz de *morueco* y *-iondo*).

1. adj. morionda Dicho de un animal ovino, especialmente de la oveja: Que está en celo. *SIN: alta, marionda.* [DRAE: s.v.]

moritas.

1. f. pl. Frutos parecidos a los titos, pero de color oscuro.
[EHCR: Camporredondo.]

mormera.

1. f. catarro Catarro de los animales o de las personas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

morolla.

1. f. cabeza –*Y hace pocos días– añadió un integrante del equipo madrileño–, en el mismo sitio, un muchacho como éste, se machacó la morolla.* [SFBV: Barruelo.]

morral.

(De *morro*¹).

1. m. morral Bolsa de los pastores. [EHCR: Camporredondo.]
[RCML: Rabanal de los Caballeros.]
2. m. irón. Persona afortunada *Dios protege a los morrales.*
[EHCR: Camporredondo.]

morrala.

1. f. morral Bolsa que llevan los pastores, cazadores para trasportar provisiones o la caza. [SVNT: Ventanilla.]
2. f. Bosa de tela con cierre corredizo en que llevan la comida los mineros. [CFEV: Barruelo.] *Veo al Cús, digo, vestido de mina, con morrala oliendo a tortilla, y en compañía de bota de tres cuartos; enfilando sus pasos hacia el callejón, camino del Calero* [NSAM: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.]

morrete.

1. m. morro¹ Labios abultados de una persona. *...dando una profunda lametada a la suya la extrajo muy lentamente de sus tiznados morretes, mostrándosela provocativamente, con afán de dar pelusa.*
[SVDS: Barruelo.]

morrillazo.

1. m. pedrada Pedrada o golpe con un canto o morrillo. [CFEV: Barruelo.] [SVNT: Ventanilla.]

morrillo.

1. m. pedrusco Piedra. [PCVM: Menaza.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]
 2. m. Juego popular. [VRGP: La Pernía.]

morrina.

1. f. catarro Catarro nasal. [EHCR: Camporredondo.] [AYVB: Barruelo.]
 2. f. resfriado Irritación nasal. *..una “morrina”, que cogí como los demás, debido a la humedad del hotel.* [SFBV: Barruelo.] [PCVM: Menaza.]

morro.

1. m. Cara de enfado. *En ocasiones hubo morro, por considerar que Ella favorecía a una de las partes: su monda ha sido más gorda que la mía, era queja habitual.* [NSAM: Barruelo.]

morteros.

1. m. pl. Azada. [ALCL: Villalba de Guardo.]

mortizo, za.

1. adj. Mortecino, débil, que se está apagando. [CFEV: Barruelo.]

moruga.

1. f. Lombriz de tierra. (*Lumbricus terrestris*). [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [EHCR: Camporredondo.]

mosca.

(Del lat. *musca*).

1. f. coloq. abeja (*Apis mellifera*). U. m. en pl. [ALPI: Cardaño de Abajo.] [EHCR: Camporredondo.]

~ de agua.

1. f. libélula (*Aeshna cyanea*). [ALCL: Villalba de Guardo.]

~ ruciniega.

1. f. mosca borriquera [CLPA: Matabuena.]

mirar las ~s.

1. loc. verb. coloq. Castrar o catar las colmenas, sacando la miel. [EHCR: Camporredondo.]

moscar.

1. intr. Espantarse el ganado cuando le pica un tábano. *De forma alarmista se toca la boina y empiezan a moscar los animales de un lado para otro, chocándose entre ellos y pegándose contra las ramas que bordeaban el pastizal.* [AVNM: Lastrilla.] [EHCR: Camporredondo.] [NSAM: Barruelo.] [VRGP: La Pernía.] [PCVM: Menaza.] *Y el día de San Juan vinon moscando y entraron por el corral del herrero. Y dejó el herrero pasar las noventa y nueve y al llegar al ciento se cogió la vaca morisca.* [CPCL: Cervera.] [CPPC: La Pernía.] [DMSH: Dehesa de Montejo.] *Metí la rueda, ya abrí así en palanca, ya metí, tranquilé, ya está el tablero, las putas moscaban.* [GMAT: Matabuena.]

estar que mosca.

1. loc. verb. coloq. Estar muy enfadado. [EHCR: Camporredondo.]

ir moscando.

1. loc. verb. coloq. Ir muy deprisa. [EHCR: Camporredondo.]

mosqueada.

(Del part. de *mosquear*).

1. adj. f. mosqueada Sembrado de pintas. *SIN: cisna, pintoná.* [DRAE: s.v.]

mosquera.

1. f. fresquera Especie de armario, rodeado de una tela metálica, para preservar de las moscas la leche, embutidos. [EHCR: Camporredondo.] *Aunque existían en las bodegas de cada casa las "mosqueras," éstas no conservaban la carne como lo podemos*

hacer hoy con los frigoríficos. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

mostada.

1. f. Obtención del mosto. *La temporada de mostada teníamos dos locales donde almacenábamos unas cinco mil cántaras.* [CPPC: La Pernía.]

mostaja.

1. f. Baya comestible del mostajo. (*Sorbus aria*). *Traían algunos las morralas repletas de avellanas en vez de hayucos y los bolsos llenos de mostajas.* [SVDS: Barruelo.] *Llamo fruta, y creo definirla bien tan solo con añadir el adjetivo silvestre, a las moras, maellas, majuelas, hayucos, mostajas, avellanas, ráspanos y más,* [NSAM: Barruelo.] *Mostaja, para bajar al valle había uno, tenía granos, la mostaja tiene granos por dentro, ¿no?* [GCIL: Cillamayor.] *–Este parece el mostajo, estas parecen las mostajas. –Son como perucos, parece, ¿no?* [GMAT: Matabuena.]

mostampiza.

1. f. coloq. vino [CFEV: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.]
2. f. coloq. Humorísticamente, afición al vino. [AYVB: Barruelo.]

mostolilla.

(Del lat. *mustēla*, comadreja).

1. f. comadreja (*Mustela nivalis*). [EHCR: Camporredondo.] [VRGP: La Pernía.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] *Se cuenta que la mostolilla cuando está herida por la picadura de serpientes se restriega sobre ella [el cardo blanco].* [HGMP: Gramedo.] *sería a mejor alguna mostolilla, se las cargaría, porque desaparecieron* [GMAT: Matabuena.]

motril.

(Del eusk. *motil*, muchacho).

1. m. Muchacho que sirve a pastores. [EHCR: Camporredondo.] *Aunque también había padres que ajustaban a sus hijos de motriles*

para guardar las merinas. Les mandaban a los puertos a ganar un jornal. [CLTV: La Lastra.] [MPBR: La Braña.]

mozos. sociedad de ~.

1. loc. nom. Agrupación de los mozos solteros de un pueblo; organizaba las fiestas y se encargaba de ciertos trabajos comunitarios. [VRGP: La Pernía.]

mudaral.

1. m. muladar Montón de estiércol. [PCVM: Menaza.]

muerdo.

1. m. Mormera, catarro. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

muerza.

1. f. ambuesta Almorzada. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

mula.

1. f. Burdégano. [ALCL: Otero de Guardo.]

2. f. Juego infantil consistente en saltar sobre un niño agachado, recibiendo los azotes o liques que ordena el mano. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

3. f. muleto Cruce entre asno y yegua. [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Lores.]

muladar.

(De *muradal*).

1. m. muladar Lugar o sitio donde se echa el estiércol o la basura de las casas. *SIN: abonal, abonera, abonero, mudaral, muradal.* [DRAE: s.v.]

muladeras.

1. f. pl. topinera Montones de tierra que hacen los topos o los ratones al hozar en el campo. [GPJV: Gamedo.]

mullida.

(Del part. de *mullir*¹).

1. f. **melena** Especie de almohada que se coloca a las vacas debajo del yugo para que no se lastimen. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

2. f. Paja que se extiende en las cuadras y cubiles. [EHCR: Camporredondo.]

mullido.

1. m. **albarda** [ALCL: Villalba de Guardo.]

2. tr. Echar paja y limpiar la cuadra del ganado. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

mulo.

1. m. **muleto** Cruce entre asno y yegua. [ALCL: Lores.]

mulona.

1. m. **marimacho** Mujer hombruna. [CPPC: La Pernía.]

muñiga.

1. f. **boñiga** Excremento del ganado vacuno. *Un día mi madre me había mandado a limpiar el corral de la cuadra, yo fui algo mohíno a desempeñar la tarea, pero las gallinas que alborotaban alrededor, se encargaban de esparcir las muñigas que con una escoba hecha de ramas de abedul, atropaba yo; tanto me sofocaron que cogiendo una piedra y arrojándola con fuerza, le di en la misma cabeza a un hermoso gallo que cayó muerto en el acto.* [MJDA: Casavegas.]

muradal.

1. m. **muladar** *No hay seda ni sayal que no vaya al muradal.* [CLPA: Matabuena.]

murera.

(Del lat. *mus*, *muris*, ratón)

1. f. **topinera** Montón de tierra que hace el topo al hozar en los prados. [EHCR: Camporredondo.] *...y está Goyo en los praos de la Vallejada, Goyo, limpiando las mureras.* [GMAT: Matabuena.]

mures.

1. m. pl. Nervios de la carne [CFEV: Barruelo.]

muro.

1. m. *Ingen.* **hastial** Estrato o pared de roca inferior de una capa. [EPCL: Barruelo.]

musina.

1. f. Niña mimosa en forma exagerada. [EHCR: Camporredondo.]

musiquear.

1. tr. Sonar armoniosamente. *...y de pastizales por los que musiquean alegres arroyuelos, cuyas claras aguas van camino de nutrir a ríos de renombre.* [NSAM: Barruelo.]

muslamen.

1. m. pond. Conjunto de muslos. *...se veía un trozo de la portada, correspondiente al muslamen de la corita Fifí, que era la protagonista de la indecente novela.* [SVDS: Barruelo.]

mustela.

(Del lat. *mustēla*).

1. f. ant. Comadreja. (*Mustela nivalis*). *¿qué pieles son las que te quiso comprar el cazador que llegó de Madrid? –Pues de las que por aquí se dan. De oso, de rebeco, de ciervo, de lobo, de tasugo, de ardilla, de gato montés, de mustela...* [MAOR: La Pernía.]

mustonilla.

1. f. **comadreja** (*Mustela nivalis*). [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

— N —

nacedizo, za.

1. adj. Adherida naturalmente al terreno. *Peñas nacedizas también tenían sus cruces y señales, aunque ha oído a alguno de sus compañeros que dos o tres mojones se hallan picados y borradas sus cruces.* [AVNM: Lastrilla.]

naide.

1. pron. indef. *Var. de nadie –Si es que no podemos bajar –contestan los otros. –Luego, ¿quién vos lo priva, si naide vos sujeta? –les dice el herrero.* [CPCL: Arbejal.]

nalgazo.

1. m. nalgada Golpe recibido en las nalgas. *Antes en cuanto hacia uno cualquier cosa, nalgazo.* [GVAD: Vado.]

nariz. de narices.

1. loc. adv. m. (Caer) de bruces. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

narria.

(Del eusk. *narría*).

1. f. narria Cajón o escalera de carro, a propósito para llevar arrastrando cosas de gran peso. *SIN: basna, basnas, cabras, corza, forcau.* [DRAE: s.v.]

2. f. Moco seco pegado a la nariz. [AYVB: Barruelo.] [PCVM: Menaza.] *¡límpiase esas narrias!* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

narrioso, sa.

1. adj. Que tiene narrias o mocos con frecuencia. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

natera.

1. f. Recipiente de barro para almacenar leche, con un agujero lateral próximo a la base para vaciar la leche y retener la nata.

[SRVP: Santibáñez de Resoba.]

neadero.

1. m. nidal Ponedero de las gallinas. [HGMP: Gamedo.] [CFEV: Barruelo.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

2. m. nido Nido de un pájaro. [HGMP: Gamedo.]

neal.

1. m. nidal Ponedero de las gallinas. [HGMP: Gamedo.] [ALCL: Lores.] [ALCL: Villalba de Guardo.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [EHCR: Camporredondo.]

2. m. nido Nido de un pájaro. [HGMP: Gamedo.]

nevera.

(Del lat. *nivariā*, t. f. de *-riūs*).

1. f. Hoyo en la tierra donde se metía la nieve bien apisonada. [EHCR: Camporredondo.]

neverón.

1. m. nevero *A pesar de su disgusto, también masticaba un palo de regaliz de la Zona –el Neverón de la Sierra–, sin sacarle como en otras ocasiones el más óptimo partido.* [SVDS: Barruelo.]

nevusquear.

1. intr. impers. neviscar Caer nieve menuda. [EHCR: Camporredondo.]

nía.

(Der. de *nial*).

1. f. *Burg. y Pal.* Manojos de mies cortada y tendida en el suelo para formar gavillas. U. m. en pl. [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

nial.

(De *nidal*).

1. m. nidal Lugar donde las gallinas ponen los huevos. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [HGMP: Gamedo.]

2. m. nido Nido de un pájaro. [HGMP: Gamedo.] [VRGP: La Pernía.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

nialada.

1. f. nidal Ponedero de las gallinas. [HGMP: Gamedo.]

2. f. nido Nido de un pájaro. [HGMP: Gamedo.]

nícalo.

1. m. nícalo (*Lactarius deliciosus*). [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] [ALCL: Villalba de Guardo.] *Ha habido este año nicalos, pero kilos y kilos y kilos aquí en los pinares, nicalos, iba yo otro día a Barruelo, se las llevé al Peque, “a ver si me traes unos nicalos”, el que pone el café que es el primero que abre.* [GMAT: Matabuena.]

nidal.

(De *nido* y *-al*).

1. m. nidal Lugar señalado donde la gallina u otra ave doméstica va a poner sus huevos. *SIN: neadero, Neal, ponedera, ponadero.* [DRAE: s.v.]

nido.

(Del lat. *nidus*).

1. m. nido Especie de lecho que forman las aves con hierbas, pajas, plumas u otros materiales blandos, para poner sus huevos y criar los pollos. *SIN: neadero, Neal, nial, nialada.* [DRAE: s.v.]

nieblina.

1. f. llovizna Lluvia menuda que cae suavemente. [ALCL: Villalba de Guardo.]

ninga.

1. f. malson. pillila *El Nisio, la contemplaba con arrobo y, “la ninga, igual que el palo de un pobre”.* [CFEV: Barruelo.]

nita.

1. f. **chito** Juego tradicional que consiste en derribar una pequeña madera o “nita” que sostiene unas monedas. [EHCR: Camporredondo.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

nivel.

1. m. *Ingen*. Profundidad en metros de una galería en relación con la boca en superficie del pozo maestro. *Los pisos en que está dividido son los siguientes, en relación con la superficie: 80 m., 130 m., 230 m., 280 m., 330 m., 380 m., 430 m. y 480 m.* [EPCL: Barruelo.]

niveladura.

1. f. *Ingen*. Parte superior de la serie. *La manera de hacer el arranque consiste en ir picando primeramente la "niveladura" o parte superior de la "serie",* [EPCL: Barruelo.]

noeta.

1. f. **lechuza** (*Tyto alba*). [DMSH: Dehesa de Montejo.]

nona.

1. f. Siesta instantánea. [PCVM: Menaza.]

nube.

(Del lat. *nubes*).

1. f. **nublado** Tormenta. *¡Que viene la nube y nos vamos a calar!* [EHCR: Camporredondo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

tocar a ~.

1. loc. verb. Toque de campanas cuando se avecina la tormenta, *Tente nube / tente tú / que Dios puede / más que tú.* [EHCR: Camporredondo.]

nublador.

1. m. Que ofusca o confunde la razón o los sentimientos. *cargando el ánimo de un ciego, inmediato y violento revanchismo nublador del entendimiento.* [NSAM: Barruelo.]

nublo.

1. m. Tormenta con relámpagos y truenos. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

nueta.

1. f. lechuza ...*subimos y la nueta allí, mira la nueta, pues ya paró, pum, la sacó más bien que la hospe, otra otro día que vine, “si son dos, la pareja, ¿no las has visto?”, las sacó más chulas, están todo el tiempo.* [GMAT: Matabuena.]

nueto, ta.

1. adj. Descarada, vivaz [CFEV: Barruelo.]

nuncial.

1. adj. *Var. de nupcial* ..*la vieja con paso ligero, apoyada en combada cachaba de avellano, se acercó a la casa de la novia donde había quedado preparado el banquete nuncial.* [MPFC: Fuentes Carrionas.]

— Ñ —

ñudo.

(De *nudo*, con la ñ de *añudar*).

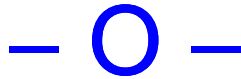
1. m. m. p. us. nudo *Y me preguntará que cuánto he sembrao y le diré que tres cestas y media de ésta. Y me dirá que qué rejada más derecha tengo y yo le diré que hasta este ñudo.* [CPCL: Cervera.]

ñul.

1. m. meúl Madero grueso que permite engranar la rueda al eje del carro. *A la rueda le atravesaba el «ñul».* [MPBR: La Braña.] [VRGP: La Pernía.] [UCFC: Camporredondo.]

ñuz.

1. f. nuez Fruto del nogal. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

**obanillo.**

1. m. Lobanillo. [ALCL: Lores.]

obispo.

1. m. Tajada del apéndice de la cola de las aves. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

obra.

1. f. hacendera Trabajo en común de los vecinos para arreglar caminos, limpiar fuentes, cortar leña, etc. [CLPA: Matabuena.]

obrada.

1. f. *Pal.* Medida de superficie agraria, equivalente a 0,53 hectáreas. [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

ocejos.

1. m. pl. Azada. [ALCL: Lores.]

ocumen.

1. m. ocume *..este año se disfrazaron de sultanes turcos o vaya a saber de dónde, con sus trajes adaptados con habilidad, con sus bombachos de seda o lo que fuera, babuchas o cosa así, corvas e imponentes gumías de okumen, pintadas de purpurina.* [SVDS: Barruelo.]

odra.

1. f. adra Derecho de corta de madera. [MPPR: La Pernía.]

ofrendar.

(De ofrenda).

1. tr. Entregar los miembros de una familia en la iglesia el día de difuntos un panecillo y una vela para poner en la sepultura de un familiar fallecido. [GPJV: Gramedo.]

ojal.

1. m. **ojo** Manantial de agua en tierra de labranza. [PCVM: Menaza.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

ojarancón.

1. m. **ojanco** El duende que lleva a los niños malos. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

ojímetro.

1. m. Cálculo apresurado y erróneo. *...en el piso superior, salió una habitación más, que no figuraba en el plano del "ojímetro"* [CFEV: Barruelo.]

olagas.

1. f. pl. **aulaga** (*Genista scorpius*). [ALCL: Otero de Guardo.]

oliscón, na.

1. adj. **curioso** Interesado en saber lo que hacen los demás. [AYVB: Barruelo.] [EHCR: Camporredondo.]

oliver.

1. m. Arado de vertedera por contra al antiguo arado romano. [EHCR: Camporredondo.] *Otras veces se hacía con el bisurco o el oliver que requerían el mismo tiempo y esfuerzo.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

olmiza.

1. f. Olmo poco desarrollado. *...viene a cortar madera, olmizas secas, y en él las sube, ha cortao unos olmos donde Facio, gordísimos, más que ese, en ese las sube.* [GMAT: Matabuena.]

ollojo.

1. m. **cascabillo** Cascarilla del trigo. [ALCL: Otero de Guardo.]

ollón.

1. m. Martes de carnaval. [CPPC: La Pernía.]

olmada.

1. f. almohada [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

olmadilla.

1. f. acerico Almohadilla que sirve para clavar en ella alfileres o agujas. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

olmadita.

1. f. acerico Almohadilla que sirve para clavar en ella alfileres o agujas. [ALCL: Villalba de Guardo.]

olmadón.

1. m. almohadón [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

once. echar las ~.

(Del lat. *undĕcim*).

1. loc. verb. coloq. Tomar algún alimento a media mañana, cuando la jornada empieza muy pronto. [EHCR: Camporredondo.]

onde.

1. adv. l. donde *Sí, sí, y ahí ha criado onde Facio, tenía cinco, ahí aonde esta luz, ahí se quedan los cernícalos.* [GMAT: Matabuena.] *Ahora sí que tengo miel; / pero no tengo onde echarlo. / Eché la mano al sobaco. / Saqué un zurrón y un saco.* [CPCL: Pomar de Valdivia.] *Aquí tengo yo una onde esa pila, tiras y te corta las manos, te corta, y con una navaja te cuesta cortarlo, de dura que es* [GMAT: Matabuena.]

ónde.

1. adv. interrog. l. dónde *La pelota, ¿ónde está?* [ALPI: Brañosera.]

oracar.

1. intr. asquear Causar asco. [PCVM: Menaza.]

orco.

1. m. Ristra. [ALCL: Villalba de Guardo.]

órdiga.

1. interj. coloq. U. para expresar disgusto, asombro, etc. *Por eso, al ver en qué condiciones había quedado el Club Cubil la exclamación fue ésta: –¡La órdiga!* [SVDS: Barruelo.]

ordinariejo, ja.

1. adj. despect. Bajo, basto, vulgar. *Tocaba una cancioncilla: un cuplé ordinariojeo y picantuelo, como todos los que solían tocar y cantar las ajadas y sufridas cupletistas que allí actuaban, con más voluntad que arte* [SVDS: Barruelo.]

oreado, da.

1. adj. Tranquilo. *Se quedó tan oreao después de darle una noticia importante.* [AYVB: Barruelo.]

orearse.

1. tr. Enterarse. *Ultimamente no te oreas de nada.* [AYVB: Barruelo.]

orejil.

1. adj. **auditivo** *Cuando nos guipaba, los tirones de orejas que nos daba el muy mamón: suministraban al aparato orejil calor suficiente para unos cuantos días.* [NSAM: Barruelo.]

orejón.

4. m. **orejón** Tirón de orejas. *SIN: estorijón, estornijón.* [DRAE: s.v.]

orejuela.

1. f. Dulce típico de carnaval. U. m. en pl. [AYVB: Barruelo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

orilla.

1. f. Ribera. [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

orillar.

1. tr. Segar alrededor de la tierra con el dalle. [PCVM: Menaza.]

orillos.

1. m. pl. Cantero del pan. [ALCL: Otero de Guardo.]

ornillo.

(Del lat. *alnus*, alno, aliso).

1. m. **colmena** Colmena hecha con un tronco de árbol seco y cilíndrico, constituyendo una especie de tubo, que después se tapa en sus extremos. [EHCR: Camporredondo.] [ALPI: Cardaño de Abajo.] [PCVM: Menaza.]

orón.

1. m. En la baraja, el as de oros. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

orza. a ~.

1. loc. adv. m. A toda prisa. *Cuando daban la hoja se salía a orza para coger una buena mata.* [EHCR: Camporredondo.]

osadía.

1. f. Término de un pueblo que se comparte con otro pueblo principalmente para pastos o para el aprovechamiento de las fuentes o manantiales para los ganados. [GPJV: Gramedo.] *Y luego los dichos apeadores apearon la osadía que el dicho concejo de Brañosera tiene en el término de Redondo.* [CLPA: Redondo.]

oscilar.

1. intr. **oscilar** Efectuar movimientos de vaivén a la manera de un péndulo o de un cuerpo colgado de un resorte o movido por él. *SIN: escolingarse, estolingar, estolingarse, talingarse.* [DRAE: s.v.]

oscurecer.

1. intr. impers. **atardecer** Empezar a caer la tarde. [ALCL: Villalba de Guardo.]

ospar.

1. intr. Salir huyendo de algo o alguien. [EHCR: Camporredondo.]

ospe.

1. interj. vulg. **hostia** Algo así como cáspita o quizá más fuerte.

[AYVB: Barruelo.]

otoñada.

1. f. Producción obtenida a lo largo de la estación de otoño

[SRVP: Santibáñez de Resoba.]

ovejil.

1. adj. **ovejuno** *Para poder dormir en calma la siguiente noche, la ropa no quitada durante el trabajo, y todo el cuerpo, debían restregarse con agua y jabón, única manera de desalojar la mugre, el olor ovejil, además del rebaño de pulgas que habían decidido trasladar a mi cuerpo su residencia habitual.* [NSAM: Barruelo.]

ovejo.

(Del lat. *ovicŭla*).

1. m. Persona muy bruta y con poco entendimiento. [EHCR: Camporredondo.]

— P —

pabil.

1. m. pábilo Mecha o torcida quemada del candil. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

cortar el ~.

1. loc. verb. Despabilar, atizar. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

pábilo.

(Del lat. vulg. *papīlus*).

1. m. pábilo Mecha o torcida quemada del candil. *SIN: pabil, pabilón.* [DRAE: s.v.]

pabilón.

1. m. pábilo Mecha o torcida quemada del candil. [ALCL: Villalba de Guardo.]

pacharuco, ca.

1. adj. Callejero. *Mas dejau el pan en el banzu y lo comiú un perru pacharuco.* [CFEV: Brañosera.]

pachiflanca.

1. f. lavandera blanca (*Motacilla alba*). *Le había dado unos cromos con la promesa de que le enseñara un nido de pachiflanca o de azulera, con los pájaros en chichas.* [SVDS: Barruelo.]

paellada.

1. f. Comida constituida principalmente por paella abundante. *puedes comer uno y no los que te dé la gana, y llevan hasta bolsas y les cogen, y la paellada es igual* [GMAT: Matabuena.]

paganini.

1. m. coloq. pagano Persona que paga, generalmente por abuso, las cuentas o las culpas ajenas. *A mi me toca ser el paganini de la familia.* [APDV: Otero de Guardo.]

paisanejo, ja.

1. adj. **paisano** *Cuatrocientos, como apodaban a otro, ya era una cifra excesiva, para un paisanejo pequeñajo y delgadocho.* [CFEV: Barruelo.]

paisanín, na.

1. m. y f. Paisano de edad avanzada, señor mayor. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

paisano, na.

1. m. y f. Hombre o mujer de cierta edad y que no tiene por qué ser del mismo pueblo del que lo dice. [AYVB: Barruelo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

paja.

1. f. En el juego de la brisca, cuando se tiene muchas cartas y pocos tantos. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

pajar.

1. m. **almiar** Montón de heno con un palo en el centro. [ALCL: Villalba de Guardo.]

pajarera.

1. f. Aparato de alambre con un muelle, usado para cazar pájaros en invierno. [EHCR: Camporredondo.]

pajarita.

1. f. **pajarilla** Bazo, especialmente el del cerdo. [CLPA: Matabuena.]

palanca.

1. f. Palo largo para cerrar las portillas de los cercados. [VRGP: La Pernía.]

palancanero.

1. m. *Var. de palanganero* Mueble soporte para la palancana y el jarrón. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

palancazo.

1. m. Golpe con un palo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

palanco.

1. m. **garrote** Palo grueso y fuerte que puede manejarse a modo de bastón. *Tonino, que estaba medio ciego así, que tenía un palanco, un cachavón y venga pim pam, una vez pa un lao y pa otro, –no podía ver los pobres– la arreó en el hocico.* [GMAT: Matabuena.]

palenciano, na.

1. adj. irón. Palentinos. *Unos berzas “palencianos”, rebuznaban algo sobre la Pernía y Lores.* [SFBV: Barruelo.]

palentinismo.

1. m. Amor o apego a las cosas características o típicas de Palencia. *Dos tíos que residían en México le buscaron un trabajo y formaron allá su hogar manteniendo siempre vivo su profundo palentinismo.* [CPPC: La Pernía.]

palera.

1. f. Anclaje de la armadura del carro. [PCVM: Menaza.]

paletón.

1. m. **badil** Pala de hierro para extraer la ceniza del "hornicho". [CFEV: Barruelo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] [CLPA: Matabuena.]

paletos.

1. m. Los dos dientes centrales de los incisivos superiores, cuando son grandes. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

palo.

1. m. Mano (del almirez). [ALCL: Pomar de Valdivia.]

palomilla.

1. f. Abrazadera del eje al imón. [CLPA: Cillamayor.]

palomillas.

1. f. pl. Piezas laterales triangulares unidas a las cañas oblicuas del carro que amplían u hacen rectangular el deshojao o caja del carro. [MPFC: Fuentes Carrionas.]

palón.

1. m. Cada uno de los palos que se ponen para sujetar las redes del carro. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

pampajarito.

1. m. pl. Herbácea muy pequeña, de color verde amarillento. Hojas pequeñas, carnosas, ovoides. Se cría en forma de césped con numerosos tallos floríferos con hojas dispersas, flor de color amarillo vivo al final de los tallos. Florece en mayo. Se cultivan en las paredes, entre rocas, en los tejados. (*Hypericum undulatum*). *Se empleaba su líquido para curar callos y para jarabe contra la tos.* [HGMP: Gramedo.]

pamposado.

1. m. Persona tranquila de pocas luces. [AYVB: Barruelo.]

panadera.

(De or. onomat.).

1. f. **tunda** *Este chavalón impulsivo, que tantas trastadas había hecho en su niñez; que recibió por sus picardías bastantes panaderas de su padre, se vio obligado por las circunstancias, y lo asumió gallardamente, sin vacilar y con gran coraje, a ser el mayor de los apoyos para su madre.* [NSAM: Barruelo.] [EHCR: Camporredondo.]

panalizo.

1. m. Panadizo. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

pancera.

1. f. **panza** Barriga o vientre muy abultado. [ALCL: Otero de Guardo.]

pánfilo, la.

1. adj. Poco agraciado e inteligente. [AYVB: Barruelo.]

panguada.

1. f. **talegada** Caída violenta. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

panojo, ja.

1. adj. **pasmado** Alelado, atontado. [CFEV: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.] *Pero, ¿a dónde irá este panojo?, dice.* [GMAT: Matabuena.]

pantalla.

1. f. Calendario con fotografía que se cuelga en la pared. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [PCVM: Menaza.] [CFEV: Barruelo.]

pantallazo.

1. m. Imagen en ciertos aparatos electrónicos. *Ahí no, por ordenador. Exactamente. antes sí, ahora nada, ahora son pantallazos.* [GAGC: Aguilar.]

panza.

(Del lat. *pantex*, -*icis*).

1. f. **panza** Barriga o vientre muy abultado. *SIN: bandoga, pancera, panzón.* [DRAE: s.v.]
2. m. **aro** Cuarto aro de hierro que une y asegura las duelas de una cuba. *A veces solo se ponía un panza, pero de mayor tamaño.* [ECSF: Castillería.]

panzón.

1. m. **panza** Barriga o vientre muy abultado. [ALCL: Lores.]

papanatas.

1. m. Persona poco creíble. *No sabe lo que hace. Es un papanatas.* [AYVB: Barruelo.]

paposo, sa.

1. adj. **papudo** Con mucho papo. [SVDS: Barruelo.]

papudo, da.

1. adj. **papudo** Dicho especialmente de las aves: Que tienen crecido y grueso papo. *SIN: paposo, papujo.* [DRAE: s.v.]

papujo, ja.

1. adj. **papudo** [CFEV: Barruelo.]

paquete.

1. m. *Ingen.* Conjunto de capas de mineral. *Todo el paquete de Barruelo se encuentra en posición invertida, correspondiendo el grupo minero "superior" [...] a una época más antigua que el grupo "inferior".* [EPCL: Barruelo.]

paradejo.

1. m. esparavel Red redonda para pescar, que se arroja a fuerza de brazo en los ríos poco profundos. [MPPR: La Pernía.]

paralís.

1. m. parálisis *A fulano le ha dado un paralís y no puede hablar.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

parcharón.

1. adj. percherón Dicho de un caballo: perteneciente a una raza fuerte y corpulenta. –*Quiero un "rétulo" que ponga CARNECERIA y dos caballos pintados, uno de ellos "parcharón".* [CFEV: Barruelo.]

parducas.

1. f. pardillo (*Carduelis cannabina*). [MPPR: La Pernía.]

pareamiento.

1. m. Acción y efecto de parear. *Tan excelente idea, la pusieron de inmediato en práctica. Pero no esquieron todo el día; ni siquiera el resto de la mañana, porque minutos después, terminó el pareamiento; cuando Trébedes, quebró por la mitad otro esquí.* [SFBV: Barruelo.]

pares.

(Del lat. *par, paris*).

9. f. pl. pares Placenta del útero. *SIN: arriestras, parias.* [DRAE: s.v.]

parigüelas.

1. f. pl. parihuela Angarillas. [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

parihuela.

1. f. **parihuela** Artefacto compuesto de dos varas gruesas con unas tablas atravesadas en medio donde se coloca la carga para llevarla entre dos. *SIN: ballarte, parigüelas.* [DRAE: s.v.]

parizón.

1. m. **parición** Tiempo en que pare el ganado. *Es en este contrato donde se habla por primera vez del "rabadán" para el tiempo del "parizón".* [AVNM: Lastrilla.]

parladilla.

(Del prov. *parlar*, hablar).

1. f. Alocución breve *El padre de la novia o algún familiar si aquel había fallecido "les daba la bendición y les echaba una parladilla a modo de sermón".* [UCFC: Camporredondo.]

parlapuñados.

1. m. **parlador** Persona que habla mucho. [AYVB: Barruelo.]

parleta.

1. f. **parlador** Persona muy habladora. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [SVNT: Ventanilla.]

parón.

1. m. **paro** Interrupción de actividades colectivas por iniciativa de algún grupo social o de una autoridad. *Entre el 14 y el 16 de diciembre de 1971 hubo un parón en los trabajos por parte de los trabajadores y todos los comercios y servicios de Barruelo cerraron sus puertas para apoyar la protesta.* [EPCL: Barruelo.]

parva.

1. f. **desayuno** Copa de aguardiente que se toma en ayunas. *A la mañana siguiente se reunieron de nuevo para echar la parva, consistente en unas copas de orujo y unas galletas.* [APDV: Otero de Guardo.] [AYVB: Barruelo.] [CFEV: Barruelo.]

tomar la ~.

1. **loc. verb.** Copa de aguardiente que se toma muy de mañana antes de hacer alguna labor. [EHCR: Camporredondo.]

parvero.

1. **m.** Montón grande de paja sola, que resulta de la bielta. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]
2. **m.** Montón de varias parvas trilladas. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

pasal.

1. **m.** Peldaño de una escalera. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

pasantada.

1. **f. Ingen.** Serie de pasantes. *El avance se va haciendo por medio de "pasantadas" [...], en las paredes donde haga falta, pero, especialmente, en la niveladura de la galería.* [EPCL: Barruelo.]

pasante.

1. **f. pasante** Pieza transversal interna de la caja del carro. [CLPA: Cillamayor.]

pasantes.

1. **m. Ingen.** Piquetes, tablos o escudos afilados que se meten inclinados por encima de la trabanca o soporte seguro en las estayas, hasta encontrar terreno firme. [EPCL: Barruelo.]

paseíto.

1. **m.** Paseo corto y placentero. *Dudaron, y al fin decidieron en qué iban a ocupar la tarde festiva. Se darían un paseíto hasta el pueblo vecino.* [APDV: Otero de Guardo.]

pasieguería.

1. **f.** País o territorio propio de los pasiegos. *Tienen gran protagonismo las albarcas de madera y el cuevanuco a la espalda, en una escena que pretende situarse en algún lugar de la pasieguería, si bien los pasiegos no llegaron nunca a bailar.* [CPPC: La Pernía.]

pasillo.

1. m. Marranera doméstica. [ALCL: Villalba de Guardo.]
2. m. Patio. [ALCL: Villalba de Guardo.]

pasmado, da.

(Del part. de *pasmarse*).

1. adj. **pasmado** Dicho de una persona: Alelada, absorta o distraída. *SIN: amomado, apamplado, chopo, panojo.* [DRAE: s.v.]

pasos.

1. m. Juego infantil consistente en saltar un niño, desde una raya marcada en el suelo, sobre otro agachado que cada ronda se aleja un pie de la raya, hasta que el primer participante que no consigue saltar, ocupe su lugar y se vuelve a empezar [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

pastear.

1. tr. Guardar (el ganado). [ALCL: Pomar de Valdivia.]

pata. a la ~ coja.

1. loc. adv. m. **pata** (Andar) a la pata coja. *SIN: a la pata coja, a pimiricojo, a pipiricojo.* [DRAE: s.v.]

patagallina.

1. f. **ranúnculo** Planta herbácea anual, con tallo hueco, ramoso, hojas partidas en tres lóbulos, muy hendidos en las inferiores, y enteros, casi lineales, en las superiores, flores amarillas y fruto seco. (*Ranunculus repens*). [GMAT: Matabuena.]

patagansa.

1. f. Ganso bravo. *Su compañero de pupitre se aplicaba, escribiendo con buena caligrafía y pluma de patagansa, en un cuaderno, unas estrofas que versaban sobre el tema explicado.* [SVDS: Barruelo.]

patarrete, ta.

1. adj. patizambo Que tiene las piernas torcidas hacia afuera y junta mucho las rodillas. [AYVB: Barruelo.]

patas.

1. f. pl. (Nuez) vana. [ALCL: Villalba de Guardo.]

patateja.

1. m. patata *–Pues... no –se relamió éste dándose por vencido, pensando en la patateja con costillamen de cerdo que constituye el plato típico campurriano.* [SFBV: Barruelo.]

patatera.

1. f. Lugar donde se guardan las patatas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

pate.

1. m. pl. En el juego de bolos, lugar donde se tiran las bolas. *Una de las cuadrillas marca el pate, la otra señala el juego.* [CPPC: La Pernía.] [VRGP: La Pernía.]

patilargo, ga.

1. adj. Que tiene patas o piernas más largas de lo común. *También hubo apodos relacionados con útiles de cocina, aunque algunos de ellos; Cacerola, por ejemplo, no fuera el más adecuado para un muchacho, patilargo y cuerpoestrecho...* [CFEV: Barruelo.]

patita. a ~.

1. loc. adv. m. andando (|| dando pasos). *Pero, a media tarde, la juventud y los chavales "se ponían guapos" y, camino de Fontiperra, a patita, salían a parar a la Casilla de Camineros, –hoy desaparecida–, para dar vista a Cantoral.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

patuco.

1. m. *Ingen.* Pie inclinado del cuadro de galería contiguo al muro. *El cuadro de galería se compone de dos pies normalmente inclinados (el del muro se llama patuco) y el horizontal en la parte alta*

que se llama trabanca; [EPCL: Barruelo.] Visualizando aquello con gran detenimiento y en ello concentrado, fijé la mirada en el pie de un patuco, donde pude distinguir un periódico doblado, que mucho llamó mi atención. [NSAM: Barruelo.]

paturrín.

1. m. Barro muy líquido. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

paulina.

1. f. verónica (*Veronica officinalis*). *...esas azules parece la paulina, eso que las hay también ahora, lo primero que sale en la primavera.* [GMAT: Matabuena.]

pava.

1. f. colilla *..cuando esperaba que tirase ya la pava del farías que se estaba machacando, el muy lagartón, la apagó con gran cuidado y la guardó en un bolso del chaleco. [CFEV: Barruelo.] Los chavales pedían a escondidas la pava, para aprovechar y dar las últimas caladas.* [AYVB: Barruelo.]

payuelo.

1. m. payuelo Triángulo, delante de la portilla delantera del carro, donde solía ir, de pie, quien conducía la pareja. [DMSH: Dehesa de Montejo.] [CLPA: Matabuena.]

pazguatazo.

1. m. batacazo Golpe contra el suelo. *Caminando por la nieve, el tío Tacones que tenía los pies planos patinó en un resbalizo y se arreó un pazguatazo. [SVDS: Barruelo.]*

pazguato, ta.

1. adj. atontado Que no sabe conducirse. [CFEV: Barruelo.]

peal.

1. m. tentemozo Palo sujeto a la viga del carro que sirve para mantener horizontal el carro. [DMSH: Dehesa de Montejo.] [CLPA: Cillamayor.]

peán.

1. m. tentemozo [MPPR: La Pernía.] [MPFC: Fuentes Carrionas.]

pear.

1. f. ventosear *Lo mismo le ocurrió a Zaca que, al llegar frente a dicho huerto, comenzó a pear en cortas, pero estruendosas ráfagas.*

[CFEV: Barruelo.]

pechugamen.

1. m. pond. pechuga Pecho de hombre o de mujer. *Algunas jóvenes calcetinas, para conseguir entrar, se ponían medias o se colocaban trapos, simulando el “pechugamen”, del que adolecían.*

[SFBV: Barruelo.]

pecu.

1. m. cuclillo Cuclillo. (*Cuculus canorus*). [ALCL: Lores.] [VRGP: La Pernía.] *Si el pecu no ha venido para el 15 de abril, al rey ha ido a servir.* [GPJV: Gamedo.]

pedorrear.

1. tr. ventosear *Dejó de pedorrear, cuando fue alcanzado certeramente en el culo, por un grueso codón, lanzado con tiragomas.*

[CFEV: Barruelo.]

pedrés, sa.

(Del lat. *petrensis*, de piedra).

1. adj. pardo Del color de la tierra, intermedio entre blanco y negro. [CLPA: Matabuena.]

2. adj. Raza de gallinas con pintas grises y blancas de pequeño tamaño. [HGMP: Gamedo.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

pedricar.

1. tr. *Var. de predicar* Pronunciar un sermón. *Comenzaba un cura a pedricar, y para que todos le llevarsen panes y perras decía que Dios daba el ciento por uno. Y él tenía cien vacas.* [CPCL: Cervera.]

pega.

1. f. *Ingen*. Disparo secuencial temporizado de un conjunto de barrenos provistos de carga explosiva. *cualquier señal del entorno puede anunciar peligro; cuando se han percibido los inconfundibles aromas mineros, [...], o el olor poco definible, aunque totalmente reconocido por el minero de la pega recién explosionada.* [NSAM: Barruelo.]

pegar.

1. tr. Embestir las vacas bravías. [VRGP: La Pernía.]

pegollero.

1. m. Pilar de madera de un puente. [UCFC: Camporredondo.]

pegote.

1. m. pegote Flor del cadillo. *SIN: capacho, cazpacho, gapacho.* [DRAE: s.v.]

pegotera.

1. tr. Bardana, lampazo. (*Arctium minus*). [CFEV: Barruelo.]

peinar.

1. tr. Acción de recoger y colocar la hierba con el rastro en el carro para que no se pierda en el camino. [EHCR: Camporredondo.] [VRGP: La Pernía.]

pejiguero, ra.

1. adj. problemático Que pone en dificultades. [CFEV: Barruelo.]

pela.

1. f. mondadura Monda de frutas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

peladina.

1. f. mondadura Mondadura (de la patata). [ALCL: Lores.] *Debido a su pobreza, había aprendido a pelar las patatas mejor que lo hiciera la máquina. Sacaba las pelainas delgadas como papel.* [SVNT: Ventanilla.]

pelajas.

1. f. pl. mondas Pieles de un alimento. [LSVP: Riosmenudos de la Peña.]

pelar.

1. tr. Arrancar a mano las legumbres. [CLPA: Matabuena.]

pella.

1. f. Montón de hierba en el pajar. [PCVM: Menaza.] *...conque llega, pone el remolque allí, y Lorenzo, que estaba en la esquina conmigo, tira las pacas de la pella abajo conmigo, y yo se las tiraba acá y las colgaba con lo que sube.* [GMAT: Matabuena.]

pellejada.

1. f. borrachera *Ay qué cachondeo, que no sé cómo, y el uno tartajaba, y el otro, que tenía una pellejada.* [GMAT: Matabuena.]

2. f. modorra Somnolencia, sopor profundo. [PCVM: Menaza.]

pellería.

1. f. pillada *... pero si quiero dejar sentado aquí que los hermanos vivíamos unidos, y nos queríamos entrañablemente a pesar de nuestras riñas, defendiéndonos unos a otros de las travesuras y pellerías de los demás rapaces del pueblo.* [MJDA: Casavegas.]

pelmada.

1. f. tabarra *A su lado, dándole la pelmada como se la daba a todos, se hallaba Manolo, apodado el Trolero, no por trabajar en los troles de la Barcenilla, sino porque era un mentiroso impenitente, jactancioso y fatuo.* [SVDS: Barruelo.]

pelona.

1. f. Helada fuerte. [EHCR: Camporredondo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

pelutre.

1. m. Hombre ingnorante y maligno. [CFEV: Barruelo.]

penca.

1. f. Rama del árbol. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

pendajo.

1. f. candajón (|| anda de calle en calle o de casa en casa).
[CFEV: Barruelo.]

pendejona.

1. f. candajón Mujer que callejea mucho y tiene descuidadas sus labores de casa. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

pendolera.

1. f. pendoneta Pendón pequeño. *Una representante de las mozas y otra de las casadas llevaban las pendoleras de la Inmaculada y del Corazón de Jesús.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

pendoleta.

1. f. pendoneta Pendón pequeño o estandarte. *En Castrejón, en torno a los años cuarenta, se celebraron unas rogativas municipales a las que acudieron delegaciones de todos los pueblos portando sus pendones y sus pendoletas.* [CPHT: Castrejón de la Peña.]

pendolones.

1. m. pl. principal Viga cimera cumbreira. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

penícula.

1. f. película *Acabada la película, que más de un espectador calificó de: cojonuda penícula, más de cuatro, salieron de la sala con la sangre alterada, chospando como cabritos, y trotando como cafres.* [NSAM: Barruelo.]

penurria.

1. f. Tristeza. *Abandonar Congosto, y emprender el camino de La Puebla, me producía penurria, a menos que mi madre nos acompañara.* [NSAM: Barruelo.]

peñazo.

1. f. **pedrada** *Había dado un peñazo al perro flaco y sarnoso de un sobrino de Conejo, con el sistema infalible de arrojar la piedra "perro y medio más adelante". [SVDS: Barruelo.] Sí, recuerdo que la vista de aquellos perucos, era fuerte aliciente para, una vez fuera del colegio, dar una vuelta alrededor de la alta tapia, por ver si alguna rama con perucos colgando traspasaba sus límites, y, a peñazo limpio, intentar descolgar alguno. [NSAM: Barruelo.]*

peón.

1. m. **tentemozo** Palo para mantener horizontal el carro. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [EHCR: Camporredondo.] [VRGP: La Pernía.] [ALCL: Lores.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

2. m. Persona que está de pupilo, que se hospeda en una casa particular. [CFEV: Barruelo.] *Mama no tenía nada para mantenerse ella y Mingo. Por eso, tomó de peón a Chepe, de Salcedillo, que era un borracho empedernido. [NSAM: Barruelo.]*

peonza.

1. f. Juego infantil, que consiste en formar dos equipos, el uno coloca las peonzas en el centro de un círculo, marcado en la tierra, y los componentes del otro, lanza las suyas sobre estas, pudiendo seguir dando canes mientras baila. Si consiguen sacar todas las peonzas del círculo, volverán a tirar, en caso contrario, tirará el otro equipo. Juego típico de otoño. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

pepelita.

1. f. **pepita** Simiente de algunas frutas. [CFEV: Barruelo.]

pequeñajo, ja.

1. adj. De baja estatura y tamaño. *...se hallaba prensada materialmente, por un pequeñajo que le llegaba al ombligo, y un larguirucho imberbe, gafoso, con gorro de borla y cara de bobo.*

[SFBV: Barruelo.]

perdidera.

1. f. pérdida *Conozgo toos los atajos y pa' mí, no hay perdidera.*

[SFBV: Herrerueta.]

perdigonazo.

1. m. perdigonada *Un perdigonazo certero hacía estallar un corcho o salir un pajarito; un flechazo desviado podía dañar un culo.* [SVDS: Barruelo.]

peregetes. a ~.

1. loc. adv. m. a cuestras Sobre la espalda. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

perejetes. a ~.

1. loc. adv. m. a cuestras (Montar) a la espalda. [PCVM: Menaza.]
Llevaba siempre a su sobrino cargado a perejetes. [AYVB: Barruelo.]
Tan terco me ponía que, más de una vez, mi madre me llevó y me trajo a perejetes. [NSAM: Barruelo.] [CFEV: Barruelo.]

perejilón.

1. m. cicuta (*Conium maculatum*). *Hay uno que [llaman] perejilón y otro que llaman cañiguerra, que la hoja es parecida* [GCIL: Cillamayor.] [GMAT: Matabuena.]

perero.

1. m. Aparato utilizado para recoger la fruta de los árboles desde el suelo. [MPLR: La Lora.]

pergua.

(Del it. *pergola*, y este del lat. *pergŭla*, balcón).

1. f. desván [EHCR: Camporredondo.]

visitar las ~s.

1. loc. verb. Vigilar el estado del chimeneo. *Una comisión visitaba las perguas para evitar incendios.* [EHCR: Camporredondo.]

perico.

(Del dim. de *Pero*, Pedro).

1. m. **grillo** (*Gryllus campestris*). [ALPI: Brañosera.]

pericón.

(Del lat. *hypericum*, y este del gr. ὑπερικόν).

1. m. **hipérico** Planta herbácea medicinal, hojas pequeñas, flores amarillas en manojos y frutos capsulares acorazonados y resinosos. (*Hypericum perforatum*). *Heruida se empleaba [el pericón] para curar heridas en los animales.* [HGMP: Gramedo.]

2. m. Baile popular en cinco partes que lo bailaban con acompañamiento de guitarras varias parejas en número par y que se interrumpía con pausas para que el bailarín dijera una copla o un dicho, al que replicaba su compañero de pareja. [MPBR: La Braña.] [MPLR: La Lora.]

perilla.

1. f. Pequeña pera de goma usada para hacer lavativas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

perillán.

1. m. Embustero. [AYVB: Barruelo.]

pernaja.

1. f. Rama desgarrada del tronco de donde nace. *Alguna apea que valía de alguna pernaja.* [GMAT: Matabuena.] [CFEV: Barruelo.]

pernil.

1. m. Cada una de las ocho partes en que se divide el tocino del cerdo al estazar. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

2. m. Grupa. [ALCL: Villalba de Guardo.]

perocho.

1. m. Chavala poco responsable y callejera. *Fulanita es un poco perocho.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

peroladas.

1. f. pond. Contenido de una perola. *Además de las peroladas de bonito en salsa, que sobre todo los primeros días, comía con ansia, también recuerdo las gallofas de pan, olorosas y crujientes, y para mayor contento: ¡una para mi solo!* [NSAM: Barruelo.]

perra.

1. f. Padrastro (del dedo). [ALCL: Pomar de Valdivia.]

perrajo.

1. m. despect. perro *Su Coquita, la delicada, dulce y candorosa perrita, sujeta por la correa, estaba allí, trabada a un obsceno, famélico y vulgar perrajo que, encima el maleducado la estaba dando la espalda.* [SVDS: Barruelo.]

perrilla.

1. f. Padrastro (del dedo). [ALCL: Lores.]

pértigo.

1. m. pértigo Lanza del carro. *SIN: caña, viga.* [DRAE: s.v.]

perucho.

1. m. cabrón Macho de la cabra. (*Capra hircus*). *Y sirva de anécdota que aunque salí de casa con los marones (corderos) y peruchos (chivos) regresé al pueblo solo.* [AVNM: Lastrilla.]

peruco.

1. m. Variedad de pera pequeña. [SVDS: Barruelo.] *Allí se elevaban como siempre, desafiando al vértigo de la altura, los perales de los perucos de verano, pequeños y dulces como la miel.* [APDV: Otero de Guardo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] *Recuerdo haber mirado cientos de veces con gran envidia aquella huerta, y a sus árboles cuajados de apetitosas peras, a las que, nosotros llamábamos perucos.* [NSAM: Barruelo.] *...ahora este peruco, de estos perucos, tiene un árbol que tiene una carga.* [GMAT: Matabuena.] *...estos deben*

ser como las peras o perucos silvestres de Casasola, de esos perucos, que [salen] por navidades. [GCIL: Cillamayor.]

perucos.

1. m. irón. Pechos. *Un collar de grandes cuentas, de culo de vaso y varias pulseras; hasta se acopló unos trapos para simular los incipientes perucos.* [SVDS: Barruelo.]

perucho.

1. m. cabrón Macho de la cabra. (*Capra hircus*). *Y sirva de anécdota que aunque salí de casa con los marones (corderos) y peruchos (chivos) regresé al pueblo solo.* [AVNM: Lastrilla.]

perujos.

1. m. Variedad de pera pequeña. *Traían cerezas y perujos. Venían en un borriquillo con banastas a los lados y allí traían la fruta.* [CLTV: Vidrieros.]

pesao. a lo ~.

1. loc. adj. De ritmo lento. *Otras veces se cantaba el baile "a lo ligero", era más rápido y movido, pero con la misma posición de los bailarines que "a lo pesao".* [SVNT: Ventanilla.] *En estas tierras de Fuentes Carrionas, así como en Pernía, se desarrollaban dos modalidades de baile: "a lo pesao" y "a lo ligero"* [MPFC: Fuentes Carrionas.]

pescatero.

1. m. *Var. de* pescadero Vendedor de pescado. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

pescuezo.

1. m. Cuello. [PCVM: Menaza.]

pescuño.

(Del lat. *post*, detrás, y *cunĕus*, cuña).

1. m. pescuño Cuña gruesa y larga con que se aprietan la esteva, reja y dental que tiene la cama del arado. *SIN: pezcuño.*

[DRAE: s.v.]

pesqui.

1. m. **pesquis** Cacumen, agudeza, perspicacia. *Me trincaron, por no tener pesqui y querer meter de pufo la capacha, sin jumar que eran dos gachós de Abastos, que estaban haciendo el soca.* [SFBV: Barruelo.]

petaco.

1. m. *Pal.* **tejo** Tejo o chito de tirar a la tanguilla. [DRAE: s.v.]

petar.

1. intr. Parecerle a alguien alguna cosa bien o mal. *Según le pete.* [AYVB: Barruelo.]

petaraca.

1. f. Cada pezuña de las vacas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

petardeante.

1. adj. **detonante** *subiendo la apenas transitada Castellana a toda la velocidad que la potencia de los 296 centímetros cúbicos de aquel petardeante motor desarrollaba;* [NSAM: Barruelo.]

peto.

1. m. **astil** Mango de madera de hachas, azadas, picos y otros intrumentos. [ALCL: Villalba de Guardo.]

a peto.

1. loc. adv. m. En línea recta hacia arriba. *Subimos por el camino de la Fuente del Mojón, directo, casi a peto a dar a Cotejón.* [NSAM: Barruelo.] [CFEV: Barruelo.]

petril.

1. m. **pretil** *Un día, jugando con el petril hecho con cables del puente de Peñacorba, me caí al río, y me rompí la cabeza.* [NSAM: Barruelo.]

petrina.

(Del lat. **pectorīna*, de *pectus*, -*ōris*).

1. f. **cinturón** Correa o cinta con hebilla o broche para sujetar en la cintura ciertas prendas de ropa [CFEV: Barruelo.] [PCVM: Menaza.] *Me quito la petrina y te pongo un cuero pistonudo.* [AYVB: Barruelo.] [VRGP: La Pernía.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [CPPC: La Pernía.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

2. f. **collar** Correa de cuero curtido usado como soporte para colgar al cuello de los ganados cencerros o esquilas. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

3. f. Parte inferior del vientre del cerdo comprendida entre las patas. *...y después ya pues se le abre, desde lo que es así, se saca la petrina hasta tras, ¿no?* [GCIL: Cillamayor.] *Que se lo decía a Julio, ayer cuando sacaban la petrina, cortaba así, después buscaba, cortaba así.* [GMAT: Matabuena.]

petrinazo.

1. m. Golpe dado con un cinturón. *Fumando amarraos fue sorprendido Siano por su padre, quien le propinó unos petrinazos.* [SVDS: Barruelo.]

pezcuño.

(Del lat. *post*, detrás, y *cunĕus*, cuña).

1. m. **pezcuño** Cuña con la que se aprieta la reja del arado. [EHCR: Camporredondo.] [CLPA: Cillamayor.]

pezguera.

1. f. En la albarca, saliente, en la parte bajera, donde se colocan las machorras o gomas para protegerla. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

pezonera.

(De *pezón*).

1. f. **pezonera** Pieza de hierro o de madera que sujeta la lanza del arado o del carro al yugo. *SIN: cabía, llavija, llavijo.* [DRAE: s.v.]

pezuño.

1. m. **tacaño** Miserable, que no efectúa gastos. [CFEV: Barruelo.]
[AYVB: Barruelo.]

pezuñón, na.

1. adj. **tacaño** Persona muy roñosa, tacaña, que no gasta nada.
...intentaba arrancarle la promesa de que cuando su padre, que trabajaba en las cuadras de la Empresa trajera a casa un fardel de algarrobas, compartiría estas conmigo, y no sería tan pezuñón como tenía por costumbre, pues era de natural agarrao. [NSAM: Barruelo.]
— *No la tiro. La aprovecho [la colilla]. Claro, qué se iba a esperar de él, con lo pezuñón que era. El Baltra, le dijo que ya la tenía apalabrada: dos solicitantes optaban a ella.* [CFEV: Barruelo.]

pía.

1. f. Berrenda (vaca de dos colores). [ALCL: Villalba de Guardo.]
La vaca pía no vale para trabajar. [DMSH: Dehesa de Montejo.]
2. f. Pie humano. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

piacete.

1. m. Modalidad de juego. *Probó el piacete y vio aluches juegos de barra y bolera, el pite, chita y morrillo, la cardadora y las piedras.*
[TEPB: La Pernía.]

pica.

1. f. *Ingen.* Pico ligero bien acerado con dos puntas afiladas. *La [pica] de picar para arrancar carbón es más ligera que la empleada para otros materiales más duros (pica de desescombrar).* [EPCL: Barruelo.]
2. f. Yunque para picar el gadaño. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

picachón.

1. m. **zapapico** [ALCL: Lores.]
2. m. Pica grande. [CFEV: Barruelo.]

3. m. Pico de gran tamaño y grosor, habitualmente con uno de sus extremos en punta y el otro cortante. *...y la instalación en la cercana calle de abajo, [...] de una segunda fuente para el Barrio San Pedro, en cuya apertura de zanjas trabajamos con pala y picachón los vecinos.* [NSAM: Barruelo.]

picachos.

1. m. pl. Útil de madera con forma de número uno alargado o arpón que se clavaba en la hierba apelmazada para luego extraer lo necesario hasta completar en los pesebres la ración de cada animal. *María Ruiz, al mismo tiempo que tiraba con brío de los picachos en el pajar para sacar la hierba, mantenía con su esposo una animada conversación.* [AVNM: Lastrilla.]

picaculos.

1. m. escaramujo (*Rosa canina*). [AYVB: Barruelo.]

picadero.

(De *picar*).

1. m. Madero sobre el que se corta la leña. [VRGP: La Pernía.] [EHCR: Camporredondo.] [PCVM: Menaza.] [CLPA: Matabuena.]

picador.

1. m. *Ingen*. Obrero encargado del arranque con pica en las guías. *Los macizos entre pozo y piso se dividen en tajos (testeros, series, inclinados) en cada uno de los cuales pueda ubicarse un picador.* [EPCL: Barruelo.]

picantejo, ja.

1. adj. Libre, indecente, obsceno. *siguieron varias actuaciones con bailes, chistes escenificados, muy picantejos, por cierto, y que, de seguro, ni ellas mismas entendieron bien; pero el apoteosis era el número fuerte que tenían reservado.* [SVDS: Barruelo.]

picantuelo, la.

1. **adj.** Dicho con cierta mordacidad y gracia, que se suele escuchar con gusto. *Un estruendoso aplauso resonó en la plazoleta, emitido por aquella rústica gente, cuyas orejas estaban acostumbradas a escuchar el rebuzno de los burros, los cánticos destemplados y picantuelos, con que los mozos festejaban a las mozas y desentonadas salmodias que endiligaba don Gervasio, el cura de la parroquia, cuando celebraba alguna misa solemne.* [CFEV: Barruelo.]

picapiedras.

1. **m.** **porra** Martillo, con un mango largo y delgado, que servía para picar la piedra para las carreteras. *El tío Quico ya va a trabajar a la carretera con la pala y el picapedras al hombro.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

picar.

(De *pico*¹).

1. **tr.** Afilar el dalle, adelgazando el corte con los picos, martillo y yunque. [VRGP: La Pernía.] [EHCR: Camporredondo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

picatuesta.

1. **f.** En la matanza, sopa caldosa hecha con el hígado del cerdo y pan. *Seguidamente desayunaron las sopas de pica tuesta, sopas que solamente se hacían en la matanza.* [APDV: Otero de Guardo.]

2. **f.** Fiesta de la matanza. [UCFC: Camporredondo.]

3. **f.** Muestra de carne, tocino y morcilla de cerdo que se lleva a los vecinos para que prueben la matanza. [PCVM: Menaza.] [HGMP: Gamedo.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [SVNT: Ventanilla.] *Por aquellos pueblos, entonces, nos daban la picatuesta de la matanza del cerdo.* [CPPC: La Pernía.] *A la hora del atardecer, la pareja de turno, se daba una vuelta por las casas del lugar con el cesto en el brazo, por si algún ama de casa tenía excesiva picatuesta, le*

sobraba algo de chorizo, alguna morcilla o algún huevo sobrepasaba la docena. [AVNM: Lastrilla.] [DMSH: Dehesa de Montejo.] *Cada vez que se mataba un animal se daban las jijas y la picatuesta -morcilla, bazo, un trozo de hígado, etc.- al amigo o al vecino, que hacía lo mismo cuando era él quien mataba su cerdo.* [ARPD: Aguilar.]

pichaco.

1. m. Clavo que se mete en la tierra para sujetar caballerías.
[PCVM: Menaza.]

pichi.

1. f. Ayudante. *Aquello era el no va más a los ojos de los chavales, que no quitaban la vista del acordeón del tío Paco y del resplandeciente tambor del "pichi" que le acompañaba siempre.*
[DMSH: Dehesa de Montejo.]

pichorrilla.

1. f. chistorra Embutido fino. *Esta noche a la novia / la dan tortilla / Y a la noche que viene / la pichorrilla.* [MPLR: La Lora.]

picia.

1. f. coloq. Acción incorrecta que causa daño o perjuicio.
[CFEV: Barruelo.] [DMSH: Dehesa de Montejo.] *Más vale que no te haga la picia porque, de momento, la pagas tú y encima te penaliza y te suben la cuota.* [GMAT: Matabuena.]
2. f. coloq. travesura Fechoría propia de los niños. [EHCR: Camporredondo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

piciero, ra.

1. adj. Que comete cualquier error, descuido o desacierto.
[DMSH: Dehesa de Montejo.]

pico

1. m. zapapico [ALCL: Villalba de Guardo.]
2. m. Soporte vertical de la angarilla. [CLPA: Cillamayor.]

picón, na.

(De *picar*).

1. **adj.** Modalidad de queso. *Los lunes iba al mercado de Potes en el coche de línea, compraba veinte lechazos y dos cestas de queso picón.* [CPPC: La Pernía.] [EHCR: Camporredondo.] *Transcurridos tres meses ya se puede degustar el queso y si no a los seis o doce meses se convierte en queso picón.* [MPPR: La Pernía.]
2. **m.** Ángulo de una pequeña porción de tierra o prado. *Me falta arar el picón.* [EHCR: Camporredondo.]
3. **m.** Finca pequeña en forma de triángulo. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

picorota.

1. **f.** El punto más elevado de algo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

picorrada.

1. **f.** Porción de alimento que llevan los pájaros en el pico. [CFEV: Barruelo.]

picorretada.

1. **f.** Porción que el pico de un ave puede coger de una vez. [CLPA: Matabuena.]

picos.

1. **m.** Las puntas finales de un armazón o armadura de carro, dispuesto para acarrear heno o la mies. [SVNT: Ventanilla.]
2. **m. pl.** Armadura que se añade al carro dándole mayor capacidad para el acarreo de la hierba. [EHCR: Camporredondo.]
3. **m.** Conjunto de martillo y pica que sirven para picar el gadaño. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [VRGP: La Pernía.]

picudo, da.

1. **adj.** **aguda** *...esa parece del estilo de la violeta, pero es más picuda la hoja.* [GCIL: Cillamayor.]

picullero.

1. m. Especie de bola metálica que tienen algunas camas niqueladas en la cabecera. [MPBR: La Braña.]

picuruta.

1. f. La parte más alta de los árboles, montañas, etc. [AYVB: Barruelo.] [CFEV: Barruelo.] *Hasta la picuruta de la Peña Tremaya, subimos en cierta ocasión.* [NSAM: Barruelo.]

pídola.

1. f. pídola Juego de muchachos que consiste en saltar por encima de uno encorvado. *SIN: burro, mula, tororó.* [DRAE: s.v.]

pie. en ~s.

1. loc. adj. Descalzo. [PCVM: Menaza.]

piedra.

1. f. Granizo. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

2. f. Piedra de afilar el gadaño. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

3. f. Umbral. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

~ de arena.

1. f. Piedra de amolar. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

piedra lipes.

(De *Lipes*, territorio boliviano).

1. f. piedra lipes Sulfato de cobre. *SIN: piedra lipes, piedralipe, piedralipez.* [DRAE: s.v.]

piedralipe.

1. f. piedra lipes Sulfato de cobre *Se usa la piedralipe para curar ovejas.* [UCFC: Camporredondo.] *Se usa mezclado con semillas de trigo, antes de sembrar y también para sulfatar la vid* [SRVP: Santibáñez de Resoba.] *Para las heridas producidas, se usaba "Zotal" o aceite con "piedralipe" a fin de evitar que "la mosca" provocara infecciones mayores.* [DMSH: Dehesa de Montejo.] *Se disuelve la*

pedralipe molida en agua y se baña con ella la simiente antes de sembrarla, para que no la coman los parásitos. [CLPA: Matabuena.]

pedralipez.

1. f. **pedra lipes** Sulfato de cobre. *Se usa molido y disuelto en agua para encaliar el trigo antes de la siembra.* [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

piejada.

1. f. **piojera** Abundancia de piojos. *Había que cuidar que los niños no atroparan una "piejada", difícil de erradicar en pocos días.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

pielga.

1. f. Pequeño collar que se coloca a las caballerías para que no puedan correr. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

pielgos.

1. m. pl. **traba** Ligadura de patas de caballerías. [ALCL: Villalba de Guardo.]

piensar.

1. tr. Pensar (a las caballerías). [ALCL: Otero de Guardo.]

pienso. echar el ~.

1. loc. verb. Pensar (a las caballerías). [ALCL: Pomar de Valdivia.]

pigarza.

1. f. **urraca** (*Pica pica*). *y eso [el muérdago] se hacen en los árboles, se hace un montón, como hace un nido una pigarza, y es parecido a la yedra.* [GMAT: Matabuena.]

pigaza.

1. f. **urraca** (*Pica pica*). [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] *Y las pigazas, y ahí se quedan, el cernícalo ahí se queda, y otro se queda a ese lao.* [GMAT: Matabuena.]

pigazo, za.

1. adj. **picaza** Se aplica a los jóvenes muy altos. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

pila.

1. f. Dornajo. [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

pilero.

1. m. **pila** Montón de cosas. [CFEV: Barruelo.] *...y el pilero de documentación llega hasta el suelo.* [GAGC: Aguilar.]

pilila.

1. f. **pilila** Órgano masculino del hombre que sirve para miccionar y copular. U. m. en leng. infant. *SIN: chiquita, chirolita, chirulita, ninga.* [DRAE: s.v.]

pilón.

1. m. **balsa** [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.]

2. m. Dornajo. [ALCL: Villalba de Guardo.]

pilonera.

1. f. **pilón** Receptáculo de piedra que se construye en las fuentes para que, cayendo el agua en él, sirva de abrevadero, de lavadero o para otros usos. [CLPA: Matabuena.]

pimentonera.

1. f. **pimentonero** Pájaro castellano cuyas plumas son de color negruzco, salvo las del pecho, que son rojas. (*Erithacus rubecula*). [MPPR: La Pernía.]

pimpineja.

1. f. Juego que consiste en pellizcar las manos del niño mientras se va recitando lo siguiente: *Pimpineja / la mano la coneja / conejito real ...* [EHCR: Camporredondo.]

pimpiricojo. a ~.

1. loc. adv. m. pata (Andar a la) pata coja. [ALCL: Villalba de Guardo.]

pina.

(Del lat. *pinna*, pluma, almena).

1. f. pina Cuña de madera que aprieta el sobeo con el yugo. *SIN: mesa, mesilla, pina.* [CLPA: Cillamayor.] [CLPA: Matabuena.] [EHCR: Camporredondo.]

2. f. Acción de levantar, enderezar o poner vertical algo. *La traída, colocación y pina del mayo era una especie de reto entre los pueblos vecinos.* [CLTV: Triollo.]

pinadero.

1. m. Lugar de colocación del mayo. *Por fin llega el mayo al "pinadero" donde es descargado, siendo ayudada la mocedad por todos los hombres del pueblo.* [MPFC: Fuentes Carrionas.]

pinado, da.

1. adj. En pie. Levantado. [PCVM: Menaza.]

pinar.

(De *pino*).

1. tr. levantar Poner derecho o vertical lo que está inclinado o tendido. *Mañana se pinará el Mayo.* [EHCR: Camporredondo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] *..augurándose con este tabú mágico de "pinar el mayo" un próspero verano, de excelentes cosechas, verdes pastizales.* [MPFC: Fuentes Carrionas.] *Uno de los actos tradicionales en la celebración del cantamisas era el de "pinar el mayo", tarea que realizaban los mozos.* [CPHT: Castrejón de la Peña.] *Solo me acuerdo de pinar el mayo un año. No había esa costumbre que hay en otros pueblos de pinarlo todos los años.* [CLTV: La Lastra.] *Antiguamente también "se pinaba" cada mes de Mayo, de ahí le viene el nombre.* [SVNT: Ventanilla.] *Un trípode de roble, si es verde mejor, dura más y*

se desplaza más fácil. Cada jugador dispone de un palo, que tira a derribar y alejar la vela lo más posible del centro donde tiene su base. El resultado se llamaba "vela muerta", tiempo que el defensor aprovechaba para levantarla "pinarla". [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

pinarse.

1. intr. **bascularse** Inclinarsse el carro hacia atrás. [CLPA: Matabuena.]
2. prnl. **encararse** Enfrentarse, plantar cara. [AYVB: Barruelo.] [EHCR: Camporredondo.]
3. prnl. Ponerse de pie, levantarse. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] *se espanta el chivo, se tiró, en ese tiempo andaba con los marones, según se pinaba, hostia que te mangó, te volvías a levantar a dar una vuelta para tumbarle y otra hostia, "creí que me dejaba sin vida", dice el paisano. [GMAT: Matabuena.]*

pinas.

1. f. pl. Telera. [ALCL: Lores.]

pinazo.

1. m. **pinazo** Pieza sobre la viga para sujetar la parte anterior de la armadura. *SIN: gavia, loba, pinazo, tregazán.* [MPFC: Fuentes Carrionas.]

pinche.

1. m. **aguador** Pinche (niño que lleva agua a segadores). [ALCL: Villalba de Guardo.]
2. m. **presumido** Persona engreída. [VRGP: La Pernía.]
3. m. **vaquero** Mozo asalariado, contratado por los vecinos, que se encarga del cuidado de toda la cabaña. [MPBR: La Braña.] *Creo que estaba el tío Pascual de vaquero y con él un ayudante o pinche. Vieron una cuadrilla, el pastor pensó que le iban a robar las novillas y mandó al ayudante a dar parte. [CLTV: Triollo.]*

4. m. Juego que consiste en clavar un palo que el contrario debe derribar cuando clava el suyo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

5. m. Muchacho joven que acompaña a los mozos en la pedida de los aguinaldos. *Al entrar se era pinche, si había algún perezoso que no quería entrar, se le obligaba entre todos* [UCFC: Camporredondo.]

6. m. Aprendiz ayudante. *...pronto abandonó los libros para trabajar como pinche de Arsenio, maestro entre los canteros de la zona.* [CPPC: La Pernía.]

7. m. Persona que, a efectos laborales, se halla en el primer grado de una profesión. *Digo: –Reclama ahí, ¿qué pasa, que os chupáis entre cuatro las horas y a nosotros, a los pinches, nos dejáis por ahí tiraos, o qué?* [GMAT: Matabuena.]

pincho.

(De *pinchar*).

1. m. Juego que consiste en clavar un palo en la era que el contrario debe derribar cuando clava el suyo. [EHCR: Camporredondo.]

pinchón, na.

1. adj. **pinchudo** Que tiene pinchos o fuertes púas. *[Las gatuñas son] de hojas trifoliadas y pinchonas, de profundas raíces, muy resistentes al paso del arado.* [SVNT: Ventanilla.]

pindio, dia.

1. adj. **empinado** De gran pendiente. *Otras veces iban a arrastrar el culo por la verde y pindia cuesta de la Peña el Arco con una tabla achaflanada y encerada. ¡Cuántos pantalones rotos originó aquella cuesta!* [CFEV: Barruelo.] *De madera dura y noble para soportar el peso de las faenas diarias de la casa: [...] subir, bajar hollando los ásperos y pindios parajes cuando le tocaba ejercer de vecera;* [SVNT: Ventanilla.] [AYVB: Barruelo.] *¡Donde esté una pareja de bueyes abriendo surcos de cuarenta centímetros de profundidad, en terreno*

fuerte, pindio, y arrastrando un brabán...! [NSAM: Barruelo.] *Los árboles talados estaban aquel año en la parte más trabajosa del monte, teniendo que subir por pindios senderos para conseguir la apreciada leña.* [APDV: Otero de Guardo.] *El típico carro de Fuentes Carrionas [...] tan solo sale a carretear por los pindios prados en el mes de la hierba.* [MPPR: La Pernía.] [PCVM: Menaza.] [VRGP: La Pernía.] [HGMP: Gamedo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] *Aún mis hermanas ayudaron guiando a los carros de vacas, y por terrenos pindios hacían el acarreo de piedra que se traía de Las Calares, y de la arena que se cogía en el Matorral de Costalavá* [MJDA: Casavegas.] [CPPC: La Pernía.] [DMSH: Dehesa de Montejo.] *...lo que he visto, que esta costosa, que esta pindio, y eso yendo por el camino.* [GVIL: Villanueva de la Torre.] *...eso que van contra el término de los Redondos, suben pindio.* [GBRA: Brañosera.] *Recuerdo que las vacas de mi difunto padre, que eran unas señoras vacas, subieron desde La Lastra las calderas por esos caminos tan pindios hasta donde estaba la mina.* [CLTV: Triollo.]

pinganillo.

1. m. *Ast., León, Pal., Sal., Vall. y Zam.* carámbano (|| pedazo de hielo). [DRAE: s.v.]

pingar.

1. tr. denigrar Insultar. Hablar mal de alguien. *—¡Ya verás! —decía, aunque sin darle importancia—, cuando se enteren de esta andanza me van a "poner pingando", sobre todo la chismosa Clemen.* [SVDS: Barruelo.]

2. tr. pringar Manchar, ensuciar con un líquido. *Te has puesto pingao.* [EHCR: Camporredondo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

pingarse.

1. prnl. mojarse Empaparse por la lluvia. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [CFEV: Barruelo.]

pingo.

1. m. Persona callejera y alegre. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]
[DMSH: Dehesa de Montejo.]

pingonear.

1. tr. Callejear. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

pinillo.

1. m. Variedad de pino enano. *...este debe ser el pinillo que llamamos, no te acuerdas, allá en el arroyo Matabuena, y aquí en la Guariza había algo de ese pinillo.* [GCIL: Cillamayor.]

pinrelear.

1. intr. caminar Ir a pie. *Después de “pinrelear” ocho Kilómetros largos, llegamos a Loma de Grullos, alrededor de las diez.* [SFBV: Barruelo.]

pinta.

(Del lat. vulg. **pinctus*, part. pas. de **pinctāre*, pintar; cf. lat. *pictus*, part. pas. de *pingĕre*).

1. f. Berrenda (vaca de dos colores). [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]
2. f. Blanquinegra. [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]
3. f. Parecido o semejanza a alguien. *Por la pinta sales a tu abuelo.* [EHCR: Camporredondo.]

pintar.

(Del lat. **pictāre*, de *pictus*, con la n, de *pingĕre*).

15. intr. *Ast., León, Pal., Sal., Seg., Sor. y Vall.* Dicho de una cosa: Probarle bien a alguien, sentarle bien. [DRAE: s.v.] *¿Cómo te pintó por Madrid?* [EHCR: Camporredondo.]

pintona.

1. adj. f. mosqueada Sembrado de pintas. [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.]

piojina.

1. f. Mosquitero común. Pájaro pequeño insectívoro, de plumaje pardo por encima y blanco por debajo. (*Phylloscopus collybita*). *Después estuvieron viendo un nido de piojina y otro de azulera que sabía Cheno.* [SVDS: Barruelo.]

pipada.

1. f. Porción que cabe en una pipa. *Con ello y el vino de la Panchita, almorzaría opíparamente; después, fumaría un pipada.* [SFBV: Barruelo.]

pipi.

1. interj. **pitás** U. repetida para llamar a las gallinas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

pipirincojo. a ~.

1. loc. adv. m. **pata** (Andar) a la pata coja. [ALCL: Lores.]

pique o piqué.

1. m. Costilla de cerdo. [MPPR: La Pernía.]

2. m. Espinazo del cerdo. [PCVM: Menaza.] *Los mozos rezaban un Padrenuestro por las obligaciones de la casa a la espera de que el ama de la casa les diera el "pique" y el aguinaldo.* [SVNT: Ventanilla.] *En Nava de Santullán, los vecinos, entre los alimentos que regalaban a los mozos, estaba el «piqué»* [MPBR: Nava de Santullán.]

piquera.

1. f. **toparra** Roca que dificulta la labor de arar. [PCVM: Menaza.] *Las tierras del pueblo son, en general, "fuertes", y algunas con frecuentes "piqueras" que desgastaban las rejas con relativa facilidad, a pesar de su dureza.* [DMSH: Dehesa de Montejo.] *el problema por allí es que había muchas piqueras, había piqueras y las rejas se enganchaban y tenía que ser muy fuerte para arrancarlas* [GVAD: Vado.] [CLPA: Matabuena.]

piqueta.

1. f. Alcotana. [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

piquete.

1. m. *Ingen*. Bastidor punteado para su penetración en la roca o carbón que pueda desprenderse, lo cual se hace a golpes de maza. [EPCL: Barruelo.]

pirigallo.

1. m. andador Andadera(s). [ALCL: Otero de Guardo.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

pirola.

1. f. Juego infantil. *Pasaban largos ratos jugando a las cartas, al dominó o a la pirola los días que la nieve les impedía jugar en la calle.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

pirulís.

1. m. pirulí Caramelo, generalmente de forma cónica, con un palito que sirve de mango. *–Estoy trabajando el género –decía frecuentemente–. Todo lo vendía a cinco céntimos, excepto los pirulises, que valían una perra gorda.* [SVDS: Barruelo.]

pisa.

1. f. batán Máquina generalmente hidráulica, compuesta de gruesos mazos de madera, movidos por un eje, para golpear, desengrasar y enfurtir los paños. *Los siete primeros eran harineros y el último, el de pisa, se utilizaba para golpear los paños.* [CLTV: Triollo.]

pisca.

1. f. pizca *No tengo ni una pisca.* [ALPI: Cardaño de Abajo.]

pisso.

1. m. Suelo del pan. [ALCL: Villalba de Guardo.]

pisvajada.

1. f. **talegada** Fuerte caída. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

pispar.

1. tr. coloq. **hurtar** Apoderarse solapadamente de una cosa. *Los amigos de la panda estaban reunidos, no para festejar cumpleaños tomando chocolate y comiendo tarta, sino maquinando alguna mala faena, fumado amarraos y comiendo titos verdes, pisados en alguna tierra.* [SVDS: Barruelo.]

pispejo, ja.

1. adj. Espabilado. *Por aquellos días de economía muy apretada, e invitado por Valentín, asistí a bastantes espectáculos de revistas musicales, pues Valentín, muy pispejo él, al no disponer de dinero para gastar en lo que era su afición, buscó y encontró plaza en la difunta institución llamada claque, y más concretamente en la del teatro Martín.* [NSAM: Barruelo.]

pistolón.

1. m. Arma de fuego, corta y en general semiautomática, con la que se apunta y dispara con una sola mano. *fue abordada a los pocos días de la sublevación por un gallardo mozalbete, ahora, él, muy humano, con camisa azul, correa y pistolón,* [NSAM: Barruelo.]

pita.

1. f. **pita** Palo pequeño que se emplea en el juego de la tala. *SIN: pite, piti.* [DRAE: s.v.]

pite.

1. m. **pita** Palo afilado por los dos extremos que se emplea en el juego de la tala. [PCVM: Menaza.] *el pite se hacía con un palito al que golpeábamos y hacíamos saltar del suelo, viendo a qué distancia llegaba* [ARPD: Aguilar.]

2. m. **tala** Juego infantil. Precisa de una pala y un palo aguzado por ambos extremos. [EHCR: Camporredondo.] [SVNT: Ventanilla.]

[VRGP: La Pernía.] *Los niños jugaban al escondite, a la comba, a la tanga con cartones de cerillas, a la peonza, a las canicas, a las tabas en la era, al pincho romero, al pite, a la tuta, al palmo, al bote o a las prendas.* [CPHT: Castrejón de la Peña.]

piti.

1. m. pita Palo pequeño y puntiagudo por ambos extremos. [CFEV: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.] *Como deseábamos continuar el mismo juego, nada mejor que subir al cercano monte y cortar una rama, para con ella fabricar un nuevo piti.* [NSAM: Barruelo.]

2. m. tala Juego de niños se jugaba con una paleta de madera y un palo redondo con punta por los dos lados. [AYVB: Barruelo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

pito.

1. m. pitón (|| de los botijos). *Y mientras tanto pasaba el botijo por el que todos bebíamos y después para limpiarlo se pasaba la mano por el pito.* [GPJV: Gamedo.] [ALCL: Lores.]

pitón.

(Del m. or. que *pitó*²)

3. m. pitón Tubo recto o curvo, pero siempre cónico, que arranca de la parte inferior del cuello en los botijos, pisteros y porrones, y sirve para moderar la salida del líquido que en ellos se contiene. *SIN: pito, pitorrín, pitús.* [DRAE: s.v.]

pitorrín.

1. m. pitón Pitorro del botijo. [ALCL: Villalba de Guardo.]

pitús.

1. m. pitón Orificio menor de salida de un botijo, porrón, etc. [CFEV: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.]

pizarra.

1. f. Piedra de afilar el dalle. [PCVM: Menaza.] [SRVP: Santibáñez

de Resoba.] [EHCR: Camporredondo.] [CLPA: Matabuena.]

pizarro.

1. m. pizarrín Barrita de pizarra no muy dura, generalmente cilíndrica, que se usa para escribir o dibujar en las pizarras de piedra. *los chavales ocupaban bien el tiempo jugando o yendo a buscar anís a La Lastra, pizarros a la bocamina, avellanas a Entrepeñas, nidos por los árboles que rodeaban el pueblo, etc.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

pizpierno.

1. m. *León, Sal., Vall. y Zam.* Lacón, brazuelo del cerdo. [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

plajo.

1. m. cigarrillo *El joven pertinaz y obstinado fumador de "mataquintos" jamás hacía alarde de insertar uno de aquellos plajos en una boquilla de ámbar y encenderle ostentosamente con un llamativo Romson, para impresionar a alguna adolescente enamoradiza, sino que le pegaba fuego, generalmente con un chisquero de mecha o con la brasa rescoldo de un asado de patatas, robadas en la tierra de Victorino.* [SVDS: Barruelo.]

plano inclinado.

1. m. *Ingen.* plano inclinado Galería entre dos pisos, que comunica con una inclinación dos galerías de distinto nivel. Sirve para transporte con torno automotor y para ventilación. Ahorra la conservación del tramo de galería de un piso. [EPCL: Barruelo.]

plantar.

1. tr. (Sembrar) a golpe. [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

plantilla.

1. m. *Ingen.* Vigilante mayor. *Y tras él, forzando el paso para no*

quedarse rezagado, se fue quien tras él había venido: el plantilla Leal, que mudo llegó y mudo se fue. [NSAM: Barruelo.]

plantón.

1. m. Remolacha espigada para extraer la semilla de la misma. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

plazuela.

(Del dim. de *plaza*; lat. *plateōla*).

1. f. plazoleta *En la misma plazuela en la que la Oliva tenía su pescadería, Moriega su comercio de mercería, y debajo de lo que era la tienda de Magide y hoy es una floristería, en tiempos de mi relato, hubo una frutería, cuyo nombre comercial no recuerdo, pero, sí recu* [NSAM: Barruelo.] *Generalmente se comenzaba el juego al anochecer y el sitio idóneo era la plazuela contigua al Cuartel.* [SVDS: Barruelo.] [UCFC: Camporredondo.]

plebendas.

1. f. pl. *Var. de prebendas Ante este nuevo hecho no valieron excusas, el Rey le quitó todos los privilegios y plebendas, quedando como uno más de sus vasallos.* [MPFC: Fuentes Carrionas.]

plingar.

1. tr. *Var. de pringar Manchar* [CFEV: Barruelo.]

plumilla.

1. f. Fruto del plumillo. U. m. e. pl. [CLPA: Matabuena.] *...y las plumillas estarán ahí, y escándalos llamamos nosotros.* [GCIL: Cillamayor.]

plumillo.

1. m. uva espina (*Ribes petraeum*). *...el plumillo creo que lo tengo por ahí.* [GMAT: Matabuena.]

pocilga.

(Del lat. **porcilica*, de **porcīle*).

1. f. **podilga** Establo para ganado de cerda. *SIN: cochinera, cortijera, cortijo, cubil, cubileta.* [DRAE: s.v.]

podador.

1. m. Calabozo (otras herramientas para podar). [ALCL: Villalba de Guardo.]

poderoso.

1. m. Viacrucis cantado. *Poderoso Jesús Nazareno / de cielos y tierra rey universal / oye a un alma que os tiene ofendido / pide que sus culpas queráis perdonar...* [CLPA: Matabuena.] [EHCR: Camporredondo.]

podre.

1. m. Pocho, podrido [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

poíno.

1. m. **poyo** *Poínu.* [ALPI: Brañosera.]

polentino.

1. m. Madero empleado en la mina. [CFEV: Barruelo.]

polla.

1. f. **linaza** Simiente del lino. *La simiente o linaza, llamada también "la polla", que se daba de comida a los "chones".* [MPPR: La Pernía.]

pollo.

1. m. Perdigón (cría de perdiz). (*Perdix perdix*). [ALCL: Villalba de Guardo.]

polvorera.

1. f. Polvareda. [ALCL: Lores.] [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

ponedera.

1. f. **nidal** Nidal (sitio donde ponen las gallinas). [ALCL: Otero de Guardo.]

poner.

1. tr. **plantar** *En el güerto se pudon poner rosales.* [ALPI: Cardaño de Abajo.] [ALPI: Brañosera.]

porfa.

(Acort.).

1. interj. coloq. U. para formular una petición. *Que no, que es el sábado y el domingo, dice, porfa, y yo digo, porfa, hasta el domingo nada.* [GAGC: Aguilar.]

porracha.

1. f. Gabacha o cayado. [EHCR: Camporredondo.]

porrilla.

1. f. porra Martillo de cabezas iguales y mango largo algo flexible, que se maneja con las dos manos a la vez. *Después de haber estallado la dinamita, se cuarteaban los fragmentos, primero con un "mallo", que era un mazo grande, y luego con una "porrilla", que era un mazo más pequeño.* [CPHT: Castrejón de la Peña.]

porrillo. a ~.

1. loc. adv. m. coloq. a porrillo En abundancia, copiosamente. *SIN: a ambuten, a embute, a esgalla.* [DRAE: s.v.]

porrón. a ~.

1. loc. adv. m. a gallete (Beber) al alto. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

porronalmente.

1. adv. m. A porrones. *El Porroncillo, donde se alternaba porronalmente y originaban protestas, cuando un abusón, se excedía del tiempo, –controlado a ojo–, de permanencia con el codo en alto.* [CFEV: Barruelo.]

porronazo.

1. m. Porrón grande y muy lleno. *Los que allí estaban luchando denodadamente contra un porronazo de tinto le acosaron a preguntas.* [SVDS: Barruelo.]

porronil.

1. **adj.** Relativo al porrón. *Alguna vez, agigantado el espíritu por el exceso "porronil", se daba tanto impulso a la bola que, iba con algunos bolos a parar hasta la vía de Peñacorva.* [CFEV: Barruelo.]

portal.

1. **m.** Marranera doméstica. [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]
2. **m.** Patio. [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

portería.

1. **f.** *Ingen.* Lugar de la mina donde se embarca en la jaula o ascensor a personas, materiales y mineral extraído. *Pero resulta que me paso las horas muertas en la portería, y cuando no estoy discutiendo con los porteros para que activen el flujo de vagonetas.* [NSAM: Barruelo.]

portezuela.

1. **f.** portezuela Tablero que se coloca en posición vertical en la parte delantera y trasera del carro para transportar cosas a granel. *SIN: cebata, portilla, sarduela.* [DRAE: s.v.]

portilla.

1. **f.** portezuela Tablero movable con el que se puede cerrar la caja del carro por la parte anterior o por la posterior. [VRGP: La Pernía.] [CLPA: Matabuena.]

portillero.

1. **m.** Hueco en la pared que se produce al caerse algunas de las piedras que la forman [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

portón.

1. **m.** Puerta grande, por donde entraban las caballerías y carros en las casas de labranza. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

posarse.

1. prnl. Ponerse el pan duro por estar mal cocido. [EHCR: Camporredondo.]

posteador.

1. m. *Ingen.* Obrero que coloca postes de madera. *En el taller trabajan picadores, posteadores, ramperos y un vigilante en las labores diseñadas a priori de acuerdo con el sistema de explotación.* [EPCL: Barruelo.]

postear.

1. tr. *Ingen.* entibar Poner postes en la mina. *Había concluido la mitad de la jornada y recuperaba fuerzas. Ocho horas de picar y postear y, aún quedaban otras ocho, porque era día de doble y encima tenía que cumplir con la "parienta".* [CFEV: Barruelo.]

postilla.

1. f. Costra de una herida. [AYVB: Barruelo.]

postularios.

1. m. pl. Coplas cantadas para sufragar los gastos del alumbrado del Santísimo durante la Semana Santa. [MPBR: La Braña.]

pota.

1. f. *Ingen.* estufa Estufa de leña o carbón de gran tamaño. *Llegados a la Burié, los compañeros de trabajo de Juanito, nos chivatean: "De haber llegado un poco antes, habríais visto cómo vuestro hermano nos ponía los diente largos mientras se zampaba cuatro patatonas, bien churruscaditas en la pota ".* [NSAM: Barruelo.] *Y renqueando, pues era muy cojitranco, se dirigía a otra pota, para darse un calentón o establecer una timba. Esto, obviamente, era en invierno.* [CFEV: Barruelo.]

2. f. olla Olla grande. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

pote.

1. m. postín Presunción afectada o sin fundamento. *Un paisano*

de Helechar había comprado una, para algún hijo quizá, y la iba haciendo girar sobre un dedo, dándose bastante pote; era seguido de varios guajes que le hostigaban para que les diera un cacho. [SVDS: Barruelo.]

potear.

1. intr. beber *como son mayores, porque tampoco pueden ir a potear, porque igual con un café recorren...* [GMAT: Matabuena.]

potencia.

1. f. *Ingen.* Espesor de una capa explotable de mineral. [EPCL: Barruelo.]

potorro.

1. m. vulva [PCVM: Menaza.]

poyete.

1. m. poyo Banco de piedras, en la fachada de una casa, donde se toma el sol o la fresca mientras se charla animadamente. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

pozal.

1. m. Cuba de poca capacidad. *Mateo Adán: un carral de a 6, uno de a 7, una cuba de a 8, un carral de a 5 y dos pozales.* [ECSF: Castillería.]

pozo.

1. m. balsa [ALCL: Villalba de Guardo.]

2. m. *Ingen.* Hoyo profundo para bajar a las minas. *SIN: pozo coladero, pozo de monta, pozo de ventilación, pozo maestro, pozo plano.* [DRAE: s.v.] *La mina es un conjunto de pozos, galerías, cámaras, cuadras, rampas. Hay variedad de pozos.* [EPCL: Barruelo.]

~ coladero.

1. m. *Ingen.* coladero Boquete que se deja en el entresuelo de una mina para echar por él los minerales al piso general inferior, y desde allí sacarlos afuera. [EPCL: Barruelo.]

~ de monta.

1. m. *Ingen.* Primer pozo realizado en sentido ascendente, de un piso a otro superior, con el fin de iniciar la explotación del macizo correspondiente mediante tajos. *[El pozo de monta] se realiza generalmente sobre la capa, salvo en las muy grisuosas que se realiza en estéril y próximo a la capa siguiendo la línea de máxima pendiente en ambos casos.* [EPCL: Barruelo.]

~ de ventilación.

1. m. *Ingen.* Pozo que cierra el circuito de ventilación iniciado en el pozo maestro para recorrer todas las labores interiores, valiéndose de un potente ventilador aspirador colocado cerca de la boca del pozo en el exterior. [EPCL: Barruelo.]

~ maestro.

1. m. *Ingen.* Pozo vertical de gran diámetro por donde entran todos los elementos necesarios para la explotación y por donde se extrae el producto; el ascensor del pozo maestro se llama jaula; la obra donde se apoyan las poleas de las dos jaulas se llama castillete. [EPCL: Barruelo.]

~ plano

1. m. *Ingen.* plano inclinado [EPCL: Barruelo.]

pozona.

2. f. Charca grande en que hay agua detenida. *– ¡Cuánta agua! – ¡Menuda charca! – ¡Vaya pozona! Y hacia la pozona fueron, dispuestos a darse unas abluciones.* [CFEV: Barruelo.]

práctico. a lo ~.

1. loc. adv. m. De modo menos sutil, pero efectivo. [AYVB: Barruelo.]

pradera.

1. f. pradera Lugar del campo llano y con hierba. *SIN: campera, campizo.* [DRAE: s.v.]

praderío.

1. m. pradería (|| conjunto de prados). *Desde la llegada de la primavera a finales del otoño conducía su rebaño a los praderíos cercanos.* [MPFC: Fuentes Carrionas.]

pradilla.

1. f. pradejón Prado pequeño y cercano al pueblo. [EHCR: Camporredondo.]

prado.

1. m. prado Tierra en la cual se deja crecer la hierba para pasto de los ganados. *SIN: campar, carricio, quiñón.* [DRAE: s.v.]

premio.

1. m. Valor que tienen determinadas jugadas, según reglas que establece la cuadrilla a la que corresponde señalar el juego. [VRGP: La Pernía.]

prender.

1. tr. Sorprender a una res en finca ajena. [VRGP: La Pernía.]

presa.

1. f. torna Obstáculo, por lo general de tierra y césped, que se pone en una reguera para cambiar el curso del agua. [ALCL: Lores.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

prestar.

1. intr. Ser del agrado de uno mismo o de otra persona. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

presura.

1. f. Cuajo o estómago del cordero lechal, que después de secado se usa como levadura para cuajar la leche y hacer queso. [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [PCVM: Menaza.]

pribarse.

1. prnl. coloq. emborracharse [SVDS: Barruelo.]

pringarse.

1. prnl. mojarse [ALCL: Pomar de Valdivia.]

prisión.

1. f. collar Collar para sujetar las reses al pesebre. [VRGP: La Pernía.]

prohombre.

1. m. Encargado de dirigir la huebra. [EHCR: Camporredondo.]

prolo, la.

1. m. y fem. irón. Hijo e hija. –*¿Casado?* –*Sí.* –*¿Con prole?* –*No, con la Ángeles* –*Prole quiere decir hijos.* –*¡Ah, sí! Dos prolos y cuatro prolas.* [CFEV: Barruelo.]

propinaje.

1. m. propina *El de treinta ponía el molde de cinc a tope. Solamente solían comprarle chavales de fuerte propinaje semanal, algún astuto monago, que aligeraba el cepillo o Valentín, "el chico de la blusa", con afán de darse pisto.* [SVDS: Barruelo.]

propineja.

1. f. propina *..entre su asignación semanal, alguna propineja al hermano menor y meter mano en los bolsos de ellos alguna que otra vez, a Luchi no le faltaba casi nunca, si no Bisonte, al menos unos canarios ovalados que estaban bastante bien y a un precio muy asequible.* [SVDS: Barruelo.]

protegerse.

1. prnl. cobijarse Resguardarse de la lluvia. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

pub.

1. m. bar Local en que se despachan bebidas que suelen tomarse de pie, ante el mostrador. *Antes de que se inventara la Cafetería, el Pub o la Barra, al Bar, le llamaban bar o en todo caso, taberna, cantina o tasca.* [CFEV: Barruelo.]

pucherada.

1. f. Plato de garbanzos y carne de oveja. *En las fiestas de los pueblos, a los romeros se les daba, como plato especial, la pucherada.*

[CPPC: La Pernía.]

pueblecito.

1. m. dim. Pueblo pequeño. *Uno de ellos era de un pueblecito cercano de la montaña leonesa.* [APDV: Otero de Guardo.]

puerto.

1. m. **braña** Pasto o prado situado en los lugares altos de las montañas cantábricas. *En las largas veladas de invierno, nos contaba mi padre que la carencia de pastos obligaba a los vecinos a llevar sus ganados al puerto de Tosande para pastar las frescas y aromáticas hierbas de las montañas que junto al té, orégano y tomillo se criaban.* [SVNT: Ventanilla.]

pufo. de ~.

1. loc. adv. m. Sin pagar billete. *Nunca fuimos delatados ni reprendidos por ningún viajero de pago a causa de viajar nosotros de pufo, que, en nuestro particular léxico, así denominábamos a viajar escondidos y sin billete en los trenes y coches de viajeros.* [NSAM: Barruelo.]

puga.

1. f. p. us. **púa** –Sí, y yo puse este año una puga este año allá en la huerta, he puesto una puga en aquel cacho que tenía fresas arriba, he puesto una puga de esos. [GCIL: Cillamayor.] –Este no vuelve a echar en la puta vida, –digo– este, este echa las pugas todas nuevas [GMAT: Matabuena.]

pulgar. al ~.

1. loc. adv. m. En el juego de bolos, tirar la bola a la derecha del castro. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

pulmonaje.

1. m. coloq. **pulmón** ...*el médico, pertinaz y empedernido fumador de lo que fuera. En la época de las cartillas, no le alcanzaba el tabaco y a los que andaban algo "tocados" del "fuelle", o sea, del pulmonaje, con la correspondiente receta, les decía verbalmente: –...¡Y de fumar, ni un cigarro! –añadiendo seguidamente: –¡Anda, dame la cartilla del tabaco! Y se marchaba tan pancho, llevándose la cartilla.* [CFEV: Barruelo.]

pulpitero, ra.

1. adj. Relativo al púpito. *Claro que para entonces ya se había dejado oír el cuerno de sus arengas pulpiteras: "Les recuerdo a ustedes que antes de celebrar la misa el día de Santiago, patrono de esta localidad, tendrán que cortarme un par de carros de leña y traerlo picado a casa".* [AVNM: Lastrilla.]

puntal.

1. m. **timón** Parte delantera del timón del arado. [EHCR: Camporredondo.]
2. m. *Ingen.* Pieza de refuerzo entre freno y tijera superior de un cuadro de explotación. [EPCL: Barruelo.]

punta. echar ~.

1. loc. verb. Aguzar. *Echar punta la reja.* [ALCL: Pomar de Valdivia.]

purete.

1. m. Puro pequeño. *Por fin, disimulado y discreto, como siempre, la sacó del bolso, extrajo de ella el purete e iba a llevarlo a los labios, pero quedó con él en la mano, mirándolo con sorpresa.* [CFEV: Barruelo.]

purrela.

2. m. **purrela** Cosa despreciable, de mala calidad, de poco valor. *SIN: achiperres, alamares, cachiperres.* [DRAE: s.v.]

purria.

1. f. **caldo** Algo que está caliente cuando debe estar frío. *Esta agua está como purria.* [AYVB: Barruelo.] *Y encima, aquel holgazán, todavía protestaba cuando el amo le mandaba ir a casa a cambiar el agua del botijo, que estaba hecha purria.* [NSAM: Barruelo.]

purriela.

1. f. **aguapié** Vino de mala calidad. [CPPC: La Pernía.]

purrir.

(De lat. *porrigere*, alargar).

1. tr. *Burg. y Vall.* **alargar** (|| alcanzar algo y darlo a alguien). [DRAE: s.v.] *Púrreme eso.* [PCVM: Menaza.]
2. tr. **cargar** Cargar con la horca el carro de mies o de paja. [SVNT: Ventanilla.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

puticlub.

1. m. **burdel** (|| casa de prostitución). *El tenado de Aníbal, lugar donde se recogían las vacas y las ovejas, posteriormente convertido en "Puticlub", sin pretender establecer símiles o paralelismos, con las clases de ganado.* [CFEV: Barruelo.] *...pero se ha marchao con una de esas de puticlub, y la ha dejao abandonada, al hijo y a la mujer.* [GMAT: Matabuena.]

puto, ta.

1. interj. coloq. U. para rechazar a alguien o algo que molesta. *–iPuto, no vengas detrás de mí! –decía a su hijo, cuando éste le seguía por la Pedrosa, camino de Brañosera, adonde iba para traficar el género. –iPadre, que yo quiero ir! –respondía el pobre guaje.* [CFEV: Barruelo.]

— Q —

qual.

1. m. grajo Denominación onomatopéyica del grajo. (*Corvus frugilegus*). [UCFC: Camporredondo.]

quedar.

1. tr. olvidar Dejar la cartera en casa. [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.]
2. tr. carear Dirigir el ganado hacia alguna parte. *...quedan obligados a bigilar el campo estando en sus faenas y con la obligación de ir quedar ganado que este haciendo daño y si estos no lo hicieran serán castigados* [AVNM: Lastrilla.]

quedarse.

1. prnl. Detenerse una bola sin que rebase la posición donde están colocados los bolos. [VRGP: La Pernía.]

quejita.

1. m. quejica Que siempre se está quejando. *Regresar cada mediodía al campamento después del baño playero, bajo el sol de julio, a mí no me resultaba ni pizca fatigoso, tal como sí sucedía a más de un quejita que por allí rezongaba* [NSAM: Barruelo.]

quinquillero.

1. m. Persona ambulante que se dedica al oficio de componedor o estañador. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

quiñón.

(Del lat. *quinio*, -*ōnis*).

1. m. prado Tipo de prado, que corresponde a la quinta parte de una propiedad anterior. [EHCR: Camporredondo.]
2. m. Parcela que se sortea entre los vecinos para recoger la leña. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

quiqui.

1. m. Lazo que se ponen las niñas para sujetarse el pelo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] *El pelo bastante largo con un lazo o quiqui, que se llamaban entonces, calcetines cortos y zapatos de medio tacón.* [SVDS: Barruelo.]

quisqui. todo ~.

1. loc. pron. indef. coloq. cualquiera *todos le acogieron bajo su tutela y le defendían cuando se metía en líos, que eran las más de las veces, pues en el recreo alicaba a todo quisqui.* [SVDS: Barruelo.]

quiste.

1. m. Lobanillo. [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

quitagalbanas.

1. m. irón. cierzo Viento cierzo frío y niebla. *-¡Ahí está el quitagalbanas!* [SVDS: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.]

quitar.

1. tr. Destetar. [ALCL: Otero de Guardo.]

— R —

rabelista.

1. com. Tocador de rabel. *Debe mencionarse el encuentro de rabelistas que tiene lugar el último domingo de agosto desde 1986, en la campa de la ermita de Nuestra Señora de la Luz, que incluye un concurso de jotas y romería.* [CPPC: La Pernía.]

rabera.

1. f. escalera En el carro, pieza horizontal de la armadura que se coloca en la parte posterior. [CPPC: La Pernía.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [UCFC: Camporredondo.] [SVNT: Ventanilla.] [VRGP: La Pernía.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

2. f. Cargadera curva posterior para trasladar cubas. *..se colocaban en el carro unas "raber" para que se acomodasen bien las circunferencias de las cubas.* [MPFC: Fuentes Carrionas.] *Debían ajustarlas en las raber o curvas costillas de madera para que, ancladas al extremo del carro, aguantaran las costaladas y pesados vaivenes de las vacas* [AVET: Ventanilla.]

3. f. En los carros de labranza, zoquete con que se traba la tablazón del asiento. [SVNT: Ventanilla.]

rabiar.

1. intr. escarabajear Dicho de la peonza: bailar sobre la panza en vez de hacerlo sobre el rejón. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

rabina.

1. f. liebre (*Lepus europaeus*). [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

raho.

1. m. brote Brote (de las patatas). [ALCL: Villalba de Guardo.]

rabona.

1. f. escalera Parte posterior que se añade a los carros para aumentar su capacidad. [SVNT: Ventanilla.]

racha.

(De *rachar*).

1. f. *Ingen.* racha Astilla grande de madera. *SIN: rachón, ranchón.*
[DRAE: s.v.]
2. f. Pedazo de tronco abierto. [ALCL: Otero de Guardo.]

rachar.

(De **reachar*, der. del dialect. *acha*, astilla, raja, este del lat. vulg. *ascla*, y este del lat. *assŭla*; cf. gall. port. *rachary* cat. *asclar*).

1. tr. *Ast., Gal., León, Pal., Rioja y Sal.* rajar [DRAE: s.v.]

rachón.

1. m. *Ingen.* racha Tablas entre cuadro y cuadro que sirven como escudo para evitar desprendimientos de trozos de carbón o piedras. *Los huecos entre los cuadros se guarnecen de "rachones" (tablillos) para evitar que se desprendan piedras o el carbón.* [EPCL: Barruelo.] [CFEV: Barruelo.]
2. m. Astilla grande, principalmente para calentar el agua en las calderas. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

rachonazo.

1. m. Golpe de rachón como castigo. *isi te veo fumar te voy a dar un rachonazo!* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

rádin.

1. m. Radio(s). [ALCL: Pomar de Valdivia.]

raer.

(Del lat. *radĕre*).

1. tr. raer Raspar una superficie quitando pelos, sustancias adheridas, pintura, etc., con un instrumento áspero o cortante.

SIN: esgamar, rallar, rayar. [DRAE: s.v.]

raja.

(Del port. *laja*, y este del lat. hisp. *lagēna*).

1. f. laja Piedra pequeña, utilizada para tapar los huecos de las paredes. [EHCR: Camporredondo.]
2. f. Grieta (en la pared). [ALCL: Pomar de Valdivia.]

rajetas. a ~.

1. loc. adv. m. a cuestras Sobre los hombros o las espaldas. [EHCR: Camporredondo.]

ralera.

1. f. Trozo de una finca sembrada en la que apenas ha nacido lo sembrado. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

rallar.

1. tr. raer Raspar una superficie con un instrumento áspero o cortante. [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

ramagón.

1. m. romaza Mala hierba de tierras y prados. Sus hojas se utilizan como tabaco en juegos infantiles. (*Rumex obtusifolius*).
*–Y estas hojas, ¿de qué son? –Estas son ramagones desos.
 –Ramagones, ya.* [GMAT: Matabuena.]

ramal.

1. m. Cordel con que se ata a las vacas por los cuernos para conducir las. [EHCR: Camporredondo.]

rámila.

1. f. *Cantb.* garduña (*Martes foinea*). [DRAE: s.v.] [VRGP: La Pernía.] *Los menores de edad y mozalbetes, que ya fumaban para "hacerse más hombres", andaban, como la rámila, a la espera de sisar*

un poco de tabaco picado o algún cigarrillo a los padres o abuelos.

[DMSH: Dehesa de Montejo.]

ramo.

1. m. Remate de un trabajo u obra [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

ramones.

1. m. pl. Parte más fina y tierna de la "escoba" o retama, que sirve para encender la lumbre. [EHCR: Camporredondo.]

ramos.

1. m. Arbusto de ramas flexibles, flores amarillas y fruto alargado. (*Cytisus scoparius*). *Mira todo hasta aquí, lo ves, y aquí ramos tenemos para encender, ahora haré lumbre y ahí tengo lo menudo, gasto menudo de aquí.* [GMAT: Matabuena.]

rampa.

1. f. *Ingen.* taller Taller de explotación inclinado dada la inclinación de las capas y su uniformidad. *...se primaban los métodos empleados para la seguridad minera, especialmente los de fortificación de galerías, pozos y rampas.* [EPCL: Barruelo.]

rampero.

1. m. *Ingen.* Obrero que trabaja en tajo inclinado. *Mis primeros oficios de interior fueron: ayudante de caminero en La Barcenilla; rampero en la sobreguía de la capa 10 de Porvenir;* [EPCL: Barruelo.] *... picadores y ramperos –desentonaban, por efecto de la mostampiza, unos mozos que celebraban alegremente la fiesta evocando descalabros.* [SVDS: Barruelo.] *...lo normal era asignar un rampero por picador, y no era así en aquel momento, ni en muchos otros, pues entre otras razones, mucho era el interés de quienes la Empresa dirigían, en que el personal joven se pusiera pronto a picar.* [NSAM: Barruelo.] *¡Dímelo tú entibador! / itú picador! itú rampero!.../ ¿por qué os encontráis tan tristes?* [MPBR: Barruelo.]

rampla.

1. f. **rampa** Inclinación del terreno. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [PCVM: Menaza.] *"si nos hacen puente y ramplas en el río Mardancho nos comprometemos a la saca de piedra y arrastre por cuenta del pueblo"...* [AVNM: Lastrilla.]
2. f. *Ingen.* **taller** Taller de explotación inclinado dada la inclinación de las capas y su uniformidad. *...los desprendimientos súbitos de grisú con proyección del frente de arranque (hasta 300 Tm. de carbón arrancadas y desplazadas a lo largo y ancho de ramplas y galerías).* [EPCL: Barruelo.] [CFEV: Barruelo.] *Solo lo pequeño, el roble se metía en minas pa la rampla.* [GMAT: Matabuena.]

ramplonero, ra.

1. adj. **ramplón** Vulgar, chabacano. *A veces, alguno de los viajantes, informado arteramente, por un guasón ramplonero. solicitaba muy fino: —¿Se puede pernoctar aquí?* [CFEV: Barruelo.]

ranacuajo.

1. m. **renacuajo** Larva de la rana, que se diferencia del animal adulto principalmente por tener cola, carecer de patas y respirar por branquias. (*Rana perezii*). [ALCL: Lores.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

ranchón.

1. m. *Ingen.* **racha** Tabla que se usa en la mina para soportar el techo. [SFBV: Barruelo.]

rancio, cia.

(Del lat. *rancīdus*).

1. m. y f. Persona con cambios bruscos de carácter o que tiene muchas rarezas en su comportamiento. [EHCR: Camporredondo.]

randajo.

1. m. **arrendajo** (*Garrulus glandarius*). [CLPA: Matabuena.]

rapaz.

1. m. **tentemozo** Apoyo del carro en el tiro. [PCVM: Menaza.]
[ALCL: Pomar de Valdivia.]

raposa.

1. f. **tacaño** Persona un poco tacaña. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

raposada.

1. f. Vuelta breve a un sitio a inspeccionar algo ligeramente.
[SVDS: Barruelo.] *...pues ya te daré alguna vez otro toquecillo, porque me imagino, raposadas que decimos en mi pueblo, viajecitos así cortos.* [GBRA: Brañosera.]

rascadera.

1. f. **carda** Cepillo de metal para rascar el pelo de las caballerías. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

rascadero.

1. m. Espátula para limpiar la artesa. [PCVM: Menaza.]

rasear.

(De *raso*).

1. tr. **rasar** Igualar con el rasero la medida de alguna cosa.
Cuando pretendía el tío Paulino a una mozuca de Triollo le hicieron pagar un cuarto de huevos raseaos. [UCFC: Camporredondo.] *Como le vigilaban para cogerle, le sorprendieron y le costó un cuarto de huevos raseaos, que consistía en llenar un cuarto de huevos y, para que la medida fuese exacta, se pasaba una regla por la superficie, así no quedaba ningún hueco.* [CLTV: Camporredondo.]

rasgón.

1. m. **rasguño** Desolladura. [ALCL: Otero de Guardo.]

rasguñado.

1. m. **rasguño** Desolladura. *Rasguñau.* [ALCL: Lores.]

raspa.

1. f. escobajo Raspa que queda del racimo después de quitarle las uvas. [ALCL: Lores.]

raspadera.

1. f. tirabrasas [ALCL: Otero de Guardo.]

raspadilla.

1. f. Pequeña caída de nieve. *Puedes venir con el coche, solo ha caído una raspadilla...* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

raspanera.

1. f. arándano (*Vaccinium myrtillus*). *Ahí en el Otero de Cillamayor hay una raspanera grande, ande unas peñas, que estas las bajaban de la tierra.* [GMAT: Matabuena.]

ráspano.

1. m. rur. *Cantb.* arándano (*Vaccinium myrtillus*). [DRAE: s.v.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [EHCR: Camporredondo.] [VRGP: La Pernía.] [SVNT: Ventanilla.] [AYVB: Barruelo.] *En mi pueblo también se llama ráspanos igual que aquí, o sea el nombre de las plantas.* [GBRA: Brañosera.] [GMAT: Matabuena.]

raspe.

1. m. Sabor agradable y fuerte que deja el buen vino en el paladar. [EHCR: Camporredondo.]

rasqueta.

1. f. *Am. Mer. y Ant.* rasqueta Instrumento, usado para limpiar las caballerías, que se compone de una chapa de hierro con cuatro o cinco serrezuelas de dientes menudos y romos, y de un mango de madera o un asa. [DRAE: s.v.] [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.]

rasquido.

1. m. rascadura *...pedía con insistentes y lastimeros aullidos,*

acompañados de continuados rasquidos en la puerta, formar parte de la expedición familiar, dispuesta ya a iniciar la andadura monte arriba.

[NSAM: Barruelo.]

rastradero.

1. m. **timón** Parte delantera del tiro del arado. [PCVM: Menaza.]

[CLPA: Cillamayor.]

rastrel.

1. m. Listón de madera que hace de borde en la trébede.

Manuela dejó sobre el rastrel de la trébede la rodea que tenía en sus manos y se dispuso a realizar el recado de su madre. [APDV: Otero de Guardo.]

rastrera.

1. f. *Ingen.* **barreno** Barreno intermedio elevado ligeramente hacia arriba y paralelo a la dirección del estrato. [EPCL: Barruelo.]

rastrilla.

1. f. **carda** Cepillo metálico para limpiar los animales vacunos.

[RCML: Rabanal de los Caballeros.]

rastrillo.

1. m. **escardillo** Azada pequeña para escardar. [ALCL: Otero de Guardo.]

2. m. **rasqueta** Almohaza [ALCL: Pomar de Valdivia.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

3. m. **tirabrasas** Barra de hierro para remover las brasas en los hornos. [ALCL: Villalba de Guardo.]

rastro.

1. m. Grada para allanar la tierra después de arada. [VRGP: La Pernía.] *Terminada la aradura, el rastro, con sus dientes de hierro y la tabla de llanear, enganchados al barzón del yugo, cubrirían levemente el grano y todo quedaba dispuesto a la espera de verlo despuntar.*

[DMSH: Dehesa de Montejo.]

rastrojeras.

1. f. pl. Pago que hacen los pastores a los agricultores, por pastar las fincas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

ratino, na.

(Del dim. de *rata*, roedor).

1. adj. rur. *Cantb.* Dicho de una res vacuna: De pelo gris, semejante al de la rata. [DRAE: s.v.] [EHCR: Camporredondo.] [GPJV: Gramedo.] *...tuvo otro, otro que se pasaba allá la vía, que le llevamos nosotros, allá también tenía un toro ratino.* [GMAT: Matabuena.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

ravinche.

1. m. As de bastos (Juego de cartas). [EHCR: Camporredondo.]

rayar.

1. f. raer Raspar una superficie con un instrumento áspero o cortante. [ALCL: Lores.]

rayón.

1. m. arañazo Raya superficial hecha en una superficie sólida y lisa. *Hurgando entre las betas negras del pizarral, se escondían otras más blandas, de un color blanco-amarillento, que eran estupendas para escribir sin que dejaran rayón alguno.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

reala.

1. f. jauría Conjunto de perros [MPPR: La Pernía.]

rebadán.

1. m. aperador (|| jefe de una cuadrilla de labradores). [ALCL: Otero de Guardo.]

rebadán.

1. m. Mayoral (jefe de pastores). [ALCL: Lores.]

rebaje.

1. m. *Ingen.* Excavación del piso de una galería que previamente se ha levantado o hinchado como consecuencia de la combustión del carbón o la presión del terreno. [EPCL: Barruelo.]

rebañar.

(Del lat. **rapineāre*, de *rapināre*, quitar).

1. tr. Recoger de un plato o vasija, para comerlos, los residuos de algo hasta apurarlo. *SIN: arrempañar, rempañar.* [DRAE: s.v.]

2. tr. Apañar con el pan la salsa. [PCVM: Menaza.]

rebeco.

(Del ant. *ueko*, este del lat. tardío *hybicum*, y este del lat. *ibex*, -*īcis*, infl. por el ant. *reves/sjo*, arisco, indómito).

1. m. guerrero Rebelde o travieso. [EHCR: Camporredondo.]

rebozamiento.

1. m. Acción y efecto de manchar o cubrir a alguien o algo de cualquier sustancia. [SFBV: Barruelo.]

rebrillar.

1. m. relucir *cuchillos de hielo encienden / luciérnagas que rebrillan / en ráfagas misteriosas / de mil estrellas proscritas.* [CPPC: La Pernía.]

rebusnar.

1. intr. rebuznar [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] [ALCL: Lores.]

recadar.

(Del lat. **recapitāre*, recoger).

1. tr. *Burg. y Pal.* Recoger recados. [DRAE: s.v.]

recatarse.

1. prnl. Volver la vista atrás. *Pedro que estaba escondido, hostia, con el ganao que iba a la esquina, se recató, que iba corriendo: –Ah,*

eres tú, ¿eh? [GMAT: Matabuena.]

2. prnl. Interesarse. *Con tan preciada primera materia, sin recatarse del hambre ajena, preparaba para sí suculentos hormigos, de los cuales, solo participábamos los demás en verlo y olerlo* [NSAM: Barruelo.]

rechonchete.

1. adj. rechoncho Grueso y de poca altura. *Se asemejaban bastante a una barrica pequeña, pues ambos eran pequeñajos, rechonchetes y con solera por dentro, de tanto vino ingerido.* [CFEV: Barruelo.]

rechonchez.

1. f. rechoncho Calidad de rechoncho *A una por su rechonchez y ser muy repispoleta, la llamaban la Repollo.* [CFEV: Barruelo.]

reciente.

1. m. *And.* levadura Levadura del pan. [DRAE: s.v.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

reciento.

1. m. levadura Trozo de masa, guardado de la cocedura anterior, que sirve de levadura. [PCVM: Menaza.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

recientos.

1. m. pl. sobras Últimos restos de una comida. [LSVP: Riosmenudos de la Peña.]

recogedor.

1. m. recogedor Instrumento de labranza, que consiste en una tabla inclinada, la cual, arrastrada por una caballería, sirve para recoger la parva de la era. *SIN: allagón, gallegón.* [DRAE: s.v.]

recogeperras.

1. m. Colector de monedas. *Llega el descanso pasando los recogeperras o tubos monederos embudados, mientras se alborota el gallinero.* [SVDS: Barruelo.]

recogerse.

(Del lat. *recolligĕre*).

1. prnl. **recogerse** Retirarse a casa, especialmente a dormir o descansar. *SIN: abregarse, albergarse.* [DRAE: s.v.]

recogideros.

1. m. pl. Majada. [ALCL: Otero de Guardo.]

recoño.

1. interj. U. para expresar extrañeza o enfado. –*iRecoño con don Ruperto! –comentaba el cura de Matabuena– ¡Vaya personaje! ¡Ni que fuera el mismo Obispo!* [CFEV: Barruelo.]

recorredor.

1. m. Viajero. *¿Quién no recuerda la popular figura de este hombre, corredor paciente de infinitos caminos?* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

recortar.

1. tr. **escamujar** Podar ligeramente un árbol. [ALCL: Otero de Guardo.]

recorte.

1. m. *Ingen.* Galería transversal que parte de una general para anular tramos de galería ya explotados o bien para otras necesidades. [EPCL: Barruelo.]

2. m. *Ingen.* Trozos o troncos de madera que se apilan en las rampas para hacer llaves de fortificación. [EPCL: Barruelo.]

recuchar.

1. intr. **contestar** Replicar. U. m. con neg. –*iAnda, dame las tres que me debes!, le decía Honorio –grandote y algo brutejo–, de modo conminatorio y Aure, muy cuco, pues tenía un remanente para casos de emergencia, se las daba sin recuchar, por si las tortas.* [SVDS: Barruelo.] *Como acabo de decir, creía incluso que se extralimitaba en*

sus funciones de jefe, y yo, por aquello de la concordia y la armonía, nunca había recuchado. [NSAM: Barruelo.]

2. intr. **chistar** Dar muestras de estar presente, rechistar. U. m. con neg. *Ese niño no recucha desde la cuna.* [UCFC: Camporredondo.]

redero.

1. m. **corral** [ALCL: Villalba de Guardo.]

2. m. **aprisco** [ALCL: Otero de Guardo.]

redieía.

1. interj. eufem. **rediós** Denota enfado, cólera, sorpresa, etc. *Redieía bendita, te voy a meter la rueca por los ojos.* [HGMP: Gramedo.]

redín.

1. m. *Ingen.* Parte de una lámpara de mina. *En la lampistería de bencina, se limpian bien las partes de las lámparas (redes, redines, vaso, etc).* [EPCL: Barruelo.]

redondilla.

1. f. **zambomba** Vejiga del cerdo. [ALCL: Lores.]

refenchido, da.

1. adj. **abultado** *Bien se podía haber añadido que el portavoz, con rostro refenchido, llevaba embozada la cabeza en un viejo pasamontañas, entuerta una pata, y aduladora tragadera.* [AVNM: Lastrilla.]

refolleta.

1. f. Red con mango que se usa para sacar del agua la trucha pescada. [EHCR: Camporredondo.] *A cada vecino le correspondía un tramo donde se realizaba la pesca con distintas variedades de redes: butrón, retuelle, esparavel, tresmayo, refoyeta...* [CLTV: Triollo.]

refranear.

1. tr. Decir refranes (|| dicho agudo y sentencioso de uso

común). – *“Cuanto más juntucos, más calentucos” –refrancó un reinosano, a juzgar por el léxico empleado.* [SFBV: Barruelo.]

regado.

1. m. *Ingen.* Hendidura en la parte menos apretada y dura de una capa de carbón. *¡Cuidado minero con ese regado!, en rampa colgada: riesgo asegurado.* [NSAM: Barruelo.]

regalo.

1. m. Dote. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

regañar.

1. intr. bascularse Inclinar el carro hacia atrás hasta tocar el suelo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] *No pongáis tanto peso atrás que se va a regañar el carro.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

regar.

1. tr. *Ingen.* Hacer una hendidura en la parte menos apretada y dura de una capa de carbón. *Allí estábamos: él cabeceando madera con su afilado hacho, mientras, yo regaba la guía.* [NSAM: Barruelo.]

regetus. a ~.

1. loc. adv. m. a cuestras Sobre la espalda. *Llévame a la cama a regetus.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

reglazo.

1. m. regla Golpe dado con la regla. *El autor de la acción que le valió el reglazo y el fuerte tirón de orejas no despegó los labios como un cuco.* [SVDS: Barruelo.] *...te hacía poner así las uñas, ese no le has sacao tú el problema, que sí, y no esperaba a cuentos, un reglazo.* [GVAD: Vado.]

regotar.

1. tr. eructar [VRGP: La Pernía.]

reguñata.

1. f. regañina Reconvención, reprimenda, regaño, rapapolvo. *Saliendo de la plaza, a una mujer de Porquera se la espanzuró un paquete de pimentón picante y le puso perdida la chaqueta a Filemón, quien la echó tal reguñata que se estrellajó la pobre paisana.* [SVDS: Barruelo.] *Nuestras madres, con la reguñata correspondiente, curaban las heridas con alcohol, al llegar a casa.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

reguñir.

1. intr. gruñir Mostrar disgusto y repugnancia, murmurando entre dientes. [EHCR: Camporredondo.] [CFEV: Barruelo.] *Mariano, para mí sin ton ni son en aquel momento, comenzó a reguñir, porque según él, yo había sacado poco pan en Roscales.* [NSAM: Barruelo.]

reguñón, na.

1. adj. gruñón Que reguñe con frecuencia y tiene mal carácter. [EHCR: Camporredondo.] *Tío Reguñón se lo pusieron los guajes del barrio, pues siempre estaba gruñendo.* [SVDS: Barruelo.]

rejo.

(De *reja*¹).

1. m. soga (|| cuerda gruesa). Maroma con la que se recoge y ata la hierba cargada en el carro. [EHCR: Camporredondo.]

rejón.

1. m. Clavo duro de astilla utilizado para unir la madera. *"Como no había puntas, utilizábamos rejones" [...] De ahí viene, precisamente, el apodo de 'rejoneiros' con el que se nombra a los oriundos de Rebanal de las Llantas.* [AVET: Ventanilla.]

rejonero.

1. m. Maestro temporero durante el invierno. [MPLR: La Lora.]

relancuajo.

1. m. renacuajo Larva de cualquier batracio. *Tenía malas pulgas,*

al menos eso pensábamos los chavales porque, cuando íbamos a jugar con el agua de la fuente y a coger "relancuajos" en el pilón, junto a su casa, nos corría con un palo. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

relenga.

1. f. Tipo de piedra muy dura y no muy apta para colocarla en la pared. [EHCR: Camporredondo.]

relente.

1. m. Brisa húmeda de aire. *Quítalo que viene el relente.* [AYVB: Barruelo.]

relinchón.

1. m. picamaderos (*Melanerpes formicivorus*). [ALCL: Villalba de Guardo.]

relleno.

1. m. Pequeña tortilla de pan duro rallado, huevos, ajo y perejil, que se añade al cocido. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

relocho, cha.

1. adj. *Burg.* aturdido [DRAE: s.v.] [AYVB: Barruelo.] [SVDS: Barruelo.] *Intenté levantarme pero estaba relocho y me caía.* [NSAM: Barruelo.] [VRGP: La Pernía.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [EHCR: Camporredondo.] [CPPC: La Pernía.]

2. adj. Dicho de una oveja: que pierde el equilibrio, empieza a dar vueltas y no puede caminar en línea recta. *Y se comía la carne del cordero (lo del cordero era un eufemismo, pues solía tratarse de una oveja sin dientes, o que se había vuelto relocha).* [GPJV: Gramedo.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [CPPC: La Pernía.] *Esa oveja está relocha* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

remanar.

(Del lat. *remanāre*, volver a manar).

1. intr. Acción de filtrarse agua o humedad por las paredes. [EHCR: Camporredondo.]

remermeja.

1. f. Colirrojo tizón. Pájaro de color pardo oscuro. (*Phoenicurus ochruros*). [EHCR: Camporredondo.]

remocón.

1. m. Fibra del lino amondada. *Después se amondaba para obtener los denominados remocones [del lino], que arrastrados sobre unos bancos con unos pinchos de hierro, a modo de cardaderas, quedaban limpias las vetas que formaban largas hebras* [CPPC: La Pernía.] [MPPR: La Pernía.]

remolinos.

1. m. pl. vilano Apéndice de filamentos del fruto de muchas plantas y le sirve para ser transportado por el aire. [ALCL: Villalba de Guardo.]

remosqueta.

1. f. ventolera En personas: cambio súbito de pensamiento. [EHCR: Camporredondo.]
2. f. Vuelta o giro rápido de un animal. [EHCR: Camporredondo.]

rempañar.

1. tr. rebañar Recoger de un plato o vasija, para comerlos, los residuos de algo hasta apurarlo. *Cesaín,/ no me seas voraz,/ tu abuelito Martín/ primen pa rempañar.* [CFEV: Barruelo.]

remusgar.

1. intr. rezongar Murmurar por lo bajo un desacuerdo. [LSVP: Riosmenudos de la Peña.]

remusgo.

1. m. Remolino. *Anda remusgo* [ALCL: Lores.]

rendar.

1. m. Coger sitio. [SFBV: Brañosera.]

rendal.

1. m. Cordón umbilical de los animales. Por extensión puede hacer referencia a las personas. [EHCR: Camporredondo.]

reovero.

1. m. Tratante de ganados. *En algunas poblaciones del Ayuntamiento vivieron algunos "reoveros", que era como se llamaba a los ganaderos que se dedicaban a recorrer las ferias de ganado para comprar y vender animales, preferentemente vacuno y equino* [CPHT: Castrejón de la Peña.]

repe.

1. adj. infant. repetido *Se la había cambiado a Garona por diez cromos de futbolistas que tenía repe, entre ellos los de Ilundaín y Primo, que aparecían con poca frecuencia.* [SVDS: Barruelo.]

repie.

1. m. *Ingen.* Piso de la galería. *después continuar el descalce del macizo hasta el techo al mismo tiempo que se va haciendo el "repie" (piso) de la galería.* [EPCL: Barruelo.]

repispoleta.

1. adj. coloq. pizpireta Dicho de una mujer: Viva, pronta y aguda. [CFEV: Barruelo.]

reportorio.

1. m. Santoral, repertorio. [PCVM: Menaza.]

repulesca.

(Del part. de *pulir*; lat. *polītus*).

1. adj. f. desenvuelta Que llama la atención por su atractivo y desparpajo. *Otras mozas más repulescas nos enseñaban estas tonadas y ellas las aprendían de las mozas de otros pueblos.* [UCFC: Camporredondo.]

resbalarse.

1. prnl. coloq. **achisparse** Ponerse casi ebria una persona. [CLPA: Matabuena.]
2. prnl. **derrumbarse** Desprenderse la tierra. *Se ha resbalau la tierra* [ALCL: Pomar de Valdivia.]

resbalizo.

1. m. **resbaladero** Lugar resbaladizo. *¡Era una delicia deslizarse por los resbalizos! Mi preferido era el que comenzaba más arriba de la puerta del cine Olimpia y llegaba hasta la carretera; hasta justo enfrente de la panadería del Cuito.* [NSAM: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.] *La tarde se estaba dando muy bien para los patinadores de zapato y bota, sobre aquel resbalizo pulido y lustroso.* [SVDS: Barruelo.]

resbalizo, za.

1. adj. **resbaladizo** Que se resbala o escurre fácilmente. *Las palas estaban a punto todo el invierno. Bien untadas con breá o con sebo. Resbalizas para poder espalar con rapidez y soltura.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

rescaño.

1. m. **cortezo** Cantero del pan. [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Otero de Guardo.]

rescocho.

1. m. Chamuscado. *Marzo rescocho/ abril lluvioso/ sacarás a mayo/ florido y hermoso.* [MPBR: La Braña.]

rescodo.

1. m. **rescoldo** Brasa menuda resguardada por la ceniza. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

rescoldo.

(De *rescaldo*).

1. m. **rescoldo** Brasa menuda resguardada por la ceniza. *SIN:*

rescodo, rescollo. [DRAE: s.v.]

rescolgarse.

1. prnl. Colgarse. *No te rescuelgues de la viga.* [EHCR: Camporredondo.]

rescollo.

1. m. rescoldo Brasa menuda resguardada por la ceniza. [ALCL: Lores.]

resgaño.

1. m. cortezo Corteza del pan. [SVNT: Ventanilla.]

resgar.

1. m. rasgar [ALPI: Cardaño de Abajo.] [ALPI: Brañosera.]

resguilar.

1. intr. trepar Trepar a los árboles, a un poste o a la cucaña. [AYVB: Barruelo.]

resguñato.

1. m. Rasguño, arañazo. [VRGP: La Pernía.]

resguñito.

1. m. cortezo Cantero del pan. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

resguño.

1. m. cortezo Cantero del pan. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

resmalar.

1. intr. balar Dar voces el carnero, el cordero, la oveja, la cabra. [ALCL: Lores.] [PCVM: Menaza.] [VRGP: La Pernía.] *El continuo resmalar de los corderines en ellas llamando a sus madres, durante el día, eran claras señales de que se acercaba la primavera.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

resmearse.

1. prnl. impers. Dicho de la niebla: humedecer. *Quintanilla apareció ante sus ojos envuelta en una densa niebla que se resmeaba.*

[SVDS: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.] [VRGP: La Pernía.]

resnalar.

1. *intr.* Deslizarse o resbalar. [EHCR: Camporredondo.]

resolita

1. *adj. f.* desenvuelta Mujer presumida, resuelta, superficial y amena. [GPJV: Gramedo.]

respigón.

1. *m.* Padrastro (del dedo). [ALCL: Otero de Guardo.]

respingón, na.

1. *adj.* Dicho del animal, sobre todo vaca: rebelde y difícil de domar. [EHCR: Camporredondo.]

resquemín.

1. *m.* Quemazón del aceite [SVDS: Barruelo.]

resquicio.

(Del ant. *rescriço*).

1. *m.* resquicio Hendidura pequeña. *SIN: resqueiza, risqueza.*
[DRAE: s.v.]

resqueiza.

1. *f.* resquicio Hendidura pequeña. *Así se comprobaba si había resqueizas [...]; si se encontraba alguna se hacía más grande para que la arreglaran cuanto antes.* [UCFC: Camporredondo.]

restrallar.

1. *intr.* Ruido semejante al chasquido de la madera que cruje o que arde al fuego [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

restrallete.

1. *m.* digital Dedalera, planta herbácea de la familia de las plantagináceas. (*Digitalis purpurea*). [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

restremecido, da.

1. *adj.* Asustado. [PCVM: Menaza.]

restrinción.

1. f. *Var. de restricción U. m. en pl. Lo de Rico no era precisamente por abundar en recursos, pues ya opinarán ustedes, con ocho bocas en casa y un sueldo de albañil en época de restricciones.*

[CFEV: Barruelo.]

retalar.

1. intr. gruñir Refunfuñar, hablar entre dientes. *Así que cuando levantó con bastante esfuerzo el botijo y vio salir del pitús un transparente chorro de agua, su chasco fue tan morrocotudo que se largó retalando sin prestar atención a las carcajadas del astuto Recaredo, quien muy sagazmente le había brindado primero con el botijo que contenía el vino. [SVDS: Barruelo.] Mariano se da cuenta, y comienza a retalar, y yo, sacando mi genio me emborrico, y también refunfuño. [NSAM: Barruelo.]*

retel.

1. m. Butrón. [ALCL: Villalba de Guardo.]

retintín.

(De *retñir*, modificado por onomatopeya).

1. m. Pesar o disgusto por no poder hacer algo. [EHCR: Camporredondo.]

retuelle.

(Del lat. *rete*, red).

1. m. rur. *Cantb.* Red pequeña para pescar en ríos y estuarios. [DRAE: s.v.] [EHCR: Camporredondo.] [SVNT: Ventanilla.] [MPFC: Fuentes Carrionas.] *A cada vecino le correspondía un tramo donde se realizaba la pesca con distintas variedades de redes: butrón, retuelle, esparavel, tresmayo, refoyeta...* [CLTV: Triollo.]

rétulo.

1. m. rótulo *Y sobre un largo tablero Paco le pintó el "rétulo", presentándolo tapado con papeles de embalar. [CFEV: Barruelo.]*

revenido.

1. m. (Pan) enmohecido. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

revesino.

1. m. Impulso súbito. [SVDS: Barruelo.]

revolvedera.

1. f. volvedera Aperro usado para dar vuelta a las nías en la trilla. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

revuelveparvas.

1. m. volvedera Aperro para dar vuelta la mies en la era. [PCVM: Menaza.]

reyes.

1. m. Canciones que cantaban los mozos la noche de Reyes para pedir los aguinaldos a los vecinos del pueblo. [VRGP: La Pernía.]

riacheira.

1. f. Andarríos chico. Pájaro que vive cerca de arroyos o ríos. (*Actitis hypoleucos*). [EHCR: Camporredondo.] [MPPR: La Pernía.]

riba.

1. adv. l. arriba *...aquí monte que tenemos de roble por riba, ya empezó a secarse todo con esa porquería, hasta que les obligaron a poner filtros.* [GCAR: Cardaño de Abajo.] *El velo ese que ponen como cuando se mata un lechazo, que le ponen el velo por riba pa exponerle, que le tienen colgao en las carnicerías, pues ese velo va unido todo alrededor del estómago.* [GCIL: Cillamayor.] *...me entornaron, tuvimos que ir por una palanca, allá al Otero, que había un cierre pa que no entrarían por riba las vacas.* [GMAT: Matabuena.] *...pues ahumadas igual que chorizos, claro, porque, claro, si tendría la salida del chozo por riba, que tendría allí un agujero.* [GVAD: Vado.]

roblata.

1. f. Roble pequeño. –*Ya voy a terminar este y bajamos.* –*Bien.*

Pero había pillao el árbol una roblata, que la había doblao así...

[GMAT: Matabuena.]

roblencina.

1. m. quejigo (*Quercus faginea*). [GMAT: Matabuena.]

riegos.

1. m. pl. reguera Regadera. [ALCL: Villalba de Guardo.]

riestra.

1. f. Ristra. [ALCL: Lores.]

rilarse.

1. prnl. Asustarse para hacer alguna cosa. *No te riles y sube al árbol.* [EHCR: Camporredondo.]

rinche.

1. m. Fuera de juego, excluido. [SVDS: Barruelo.]

rinconera.

1. f. Alacena. [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

riolada.

1. f. Arreboles (del atardecer). [ALCL: Lores.]

riscar

1. tr. Frotar, friccionar, p. e., una cerilla. [VRGP: La Pernía.]

riscocho.

1. m. Ventoso. *Marzo riscocho y abril lluvioso/ sacaréis a mayo florido y hermoso.* [CPPC: La Pernía.]

risqueza.

1. f. resquicio Abertura sutil. [SVDS: Barruelo.]

rístrazo.

1. m. Golpe dado con una ristra de ajos. *Gurri, (...), con el tirante cruzado, sujetando el astroso pantalón y su maligno semblante, propinaba unos rístrazos en los lomos al Adolfo.* [SVDS: Barruelo.]

robita.

1. m. Ladronzuelo. [SVDS: Barruelo.]

rodado.

1. m. Derribo de los bolos después de haber tocado la bola el suelo. [VRGP: La Pernía.]

rodamen.

1. m. *Ingen.* **rodaje** Conjunto de ruedas de una vagoneta. *Las "carrozas" están formadas por un armazón de madera, de dos bastidores de unos 2 m. de largo y cuatro travesaños, cuyo conjunto va sobre rodamen (de 4 ruedas, como en los vagones).* [EPCL: Barruelo.]

rodao.

(Del part. de *rodar*).

1. m. *Ast., León y Pal.* **rodado** (|| especie de refajo que usan las mujeres). [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

roderón.

1. m. *León, Pal. y Sal.* **rodada** Rodada honda del suelo. [DRAE: s.v.]

rodesna.

1. f. **rodillo** Rodillo para limpiar la chacilera. [PCVM: Menaza.]

rodete.

1. m. Rodezno. [ALCL: Lores.]

rodillo.

1. m. *Alm. y Gran.* **rodillo** Especie de azada, con mango largo, usada para limpiar el abono de las cuadras. *SIN: arrascadera, badillo, rodesna, rodillo.* [DRAE: s.v.] [VRGP: La Pernía.] [CLPA: Matabuena.]

2. m. **tirabrasas** [ALCL: Lores.]

3. m. Piedra calentada en el horno para llevar a la cama. [PCVM: Menaza.]

4. m. Tapa superior de la colmena. [EHCR: Camporredondo.]

rodillón.

1. m. **rodillera** Herida que se hacen los animales al caer de rodillas. *Según las versiones, el toro no tenía buena estampa, padecía "rodillón" y las protestas se fueron generalizando.* [CPPC: La Pernía.]

rofalleto.

1. m. Arte de pesca. [MPPR: La Pernía.]

roíjo.

1. m. **fajo** Ramas de roble, chopo o fresno con hojas secas que se dan como alimento a las cabras y ovejas en invierno. *A los chavales, especialmente a los mayores, además se les juntaba el trabajo de picar las ramas de chopo o de roble que habían servido para el roíjo de las ovejas.* [APDV: Otero de Guardo.]

rojilla.

1. f. Variedad de seta. (*Marasmius oreades*). *—Pues si esta no es rojilla. —Y esta es la parda. —Qué va a ser parda, si esta es venenosa.* [GMAT: Matabuena.]

rojillo.

1. m. Pelirrojo. [ALCL: Lores.]

rojín, ina.

1. adj. **rojizo** Que tira a rojo. *Fue una cantera explotada por los años cincuenta en la que se extraía un mármol rojín.* [CLTV: Triollo.]

rollega.

1. f. Debilidad. [SVDS: Barruelo.]

rollo.

(Del lat. *rotulus*, cilindro).

1. m. **lomillo** Hilera de hierba que va dejando el segador con el dalle. [EHCR: Camporredondo.]

rompepellejo. a ~.

1. loc. adv. c. **siete** Hasta hartarse. *El esfuerzo había sido*

tremendo y era indispensable comer a rompepellejo. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

rompetimpanos.

1. com. despect. coloq. Mal músico. *...los otros no pasaban de ser unos modestos, más bien molestos rompetimpanos. a quienes se les solía decir: –¡Cállate que va a llover!* [CFEV: Barruelo.]

roncho.

1. m. cuscurro Principio del pan. [LSVP: Riosmenudos de la Peña.]

ronciego.

1. m. roncero Perezoso, lento para hacer algo con una cierta malicia. *Se hace el ronciego.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

ronchas.

1. f. Manchas en la piel que se pone colorada a cercos. [EHCR: Camporredondo.]

roquina.

1. f. As de espadas. (Juego de cartas). [EHCR: Camporredondo.]

rosadillo.

1. m. *Pal.* armiño (|| mamífero). (*Mustela erminea*). [DRAE: s.v.]

rosón.

1. m. Margarita silvestre. (*Chamaemelum nobile*). [ALCL: Villalba de Guardo.]

rosquito.

1. m. cortezo Cantero del pan. [ALCL: Lores.]

rostrizo.

(De *rostir*).

1. m. *Burg., Pal. y Rioja.* tostón (|| cochinillo asado). [DRAE: s.v.]

roturo.

1. m. roturación Terreno recién roturado. *Para el paso de sus ovejas merinas, les exigían una serie de cañadas, derechos de pasto en tierras no sembradas, prohibición de nuevos roturos, etc. que ponían*

en peligro la vida de los pequeños labriegos. [DMSH: Dehesa de Montejo.] [CLPA: Matabuena.]

royega.

1. f. *Pal.* Especie de oruga grande que ataca a los árboles frutales. [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

royo, ya.

(Del lat. *rubēus*, rojizo).

1. adj. *León y Zam.* verde Dicho de una fruta: No madura. [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

rozar.

(Del lat. vulg. **ruptiāre*).

1. tr. rozar Limpiar las tierras de las matas y hierbas inútiles antes de labrarlas, bien para que retoñen las plantas o bien para otros fines. *SIN: alzar, esbrozar, rozar, limpiar.* [DRAE: s.v.]

rozón.

1. m. Desolladura. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

rubia.

1. f. Vehículo de transporte público. *El bailoteo de Camesa, era un aperitivo para los que habíamos bajado desde Barruelo, haciéndolo apretujados en la destartalada rubia de Alberdi.* [NSAM: Barruelo.] [EHCR: Camporredondo.] *Más evolucionado que todos los anteriores, venía con una furgoneta de las llamadas "rubias".* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

rufadera.

1. f. patente Convite a los mozos del pueblo del forastero que corteja a una moza. *El novio tenía que pagar a los mozos "la rufadera", consistente en pagarles una módica cantidad o media cántara de vino. Si no hacía esto, el día de la boda les daban la cencerrada.* [MPPR: La Pernía.]

rueca.

(Del germ. *rōkko).

2. f. **hiladora** Pequeña máquina con rueda movida mediante un pedal, usada antiguamente para hilar. *...después de un laborioso proceso, sacaban el filamento para tejer con la rueca y el huso las telas para fabricar camisas,...* [SVNT: Ventanilla.]

ruedón.

1. m. Polea de extracción de la jaula en el castillete de una mina. *en busca de sus sabrosas fresas y nos acercábamos, curiosos, a la caseta Central de maquinaria, para contemplar lo que llamábamos "el ruedón", una inmensa rueda que, por medio de "los correones" que la unían al motor, estaba en continuo movimiento para subir y bajar las vagonetas.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

rufero.

1. m. Caballo pequeño que se junta previamente con las yeguas, para comprobar si están en celo. *El caso es que si veían que las yeguas estaban dispuestas las llevaban con el caballo semental y al pobre "rufero", que solo estaba para hacer pruebas, le dejaban siempre con la miel en los labios.* [CPHT: Castrejón de la Peña.]

rugidera.

1. f. **sonajero** Juguete con sonajas o cascabeles, que sirve para entretener a los bebés. [LSVP: Riosmenudos de la Peña.]

rugidero.

1. m. **sonajero** Juguete con sonajas o cascabeles, que sirve para entretener a los bebés. [PCVM: Menaza.]

ruiperico.

1. m. **ruiseñor** (*Luscinia megarhynchos*). [VRGP: La Pernía.] [MPPR: La Pernía.]

ruiseñor.

(Del lat. *lusciniōla*).

1. m. **ruiseñor** Ave del orden de las Paseriformes, común en España, de unos 16 cm de largo, desde lo alto de la cabeza hasta la extremidad de la cola, y unos 28 de envergadura, con plumaje de color pardo rojizo, más oscuro en el lomo y la cabeza que en la cola y el pecho, y gris claro en el vientre. Tiene pico fino, pardusco, y tarsos delgados y largos. Se alimenta de insectos y habita en las arboledas y lugares frescos y sombríos. (*Luscinia megarhynchos*). *SIN: ruiperico*. [DRAE: s.v.]

ruiseñorín.

1. m. Canario silvestre. [EHCR: Camporredondo.]

ricular.

1. intr. Funcionar. *Loren y Chiquí, que eran los mañosos de la pandilla, fabricaron con tablas procedentes de las cajas de pescado apandadas, unidas con puntas enderezadas al haber sido extraídas curvas de maderas viejas, un artefacto al que llamamos trineo, que rulaba muy bien*. [NSAM: Barruelo.] [CLPA: Matabuena.]

rumiaco.

1. m. *Sal. y Zam.* **rumiaco** Verdín que hay en las charcas. *SIN: rumiaco, rumiago*. [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

2. m. **babosa** Molusco gasterópodo pulmonado, terrestre, sin concha, que cuando se arrastra deja como huella de su paso una abundante baba. (*Limax maximus*). [SVDS: Barruelo.]

rumiago.

1. m. **babosa** Limaco, babosa. (*Limax maximus*). [VRGP: La Pernía.] [ALCL: Lores.]

2. m. **rumiaco** Baba o mucosidad espesa y de color verdusco que se da en las aguas estancadas. [EHCR: Camporredondo.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

rundimiento.

1. m. Desprendimiento de tierra. [ALCL: Villalba de Guardo.]

runfar.

1. tr. zumbar Hacer ruido el trompo. [PCVM: Menaza.]

runfladera.

1. f. Entretenimiento con un botón grande o tablilla con agujeros, hilo o cuerda para hacer girar. [CFEV: Barruelo.]

runflar.

1. intr. zumbar Sonar con fuerza. [VRGP: La Pernía.] *La trompa runflaba bastante.* [AYVB: Barruelo.] *El viento runfló toda la noche.* [AYVB: Barruelo.]

rustir.

(De *rostír*).

1. tr. *Ar., Ast., Cantb., Gal., León y Pal.* asar (|| tostar). [DRAE: s.v.]

rutadera.

1. f. palizas Persona que habla cerca y repite las mismas cosas. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

rutar.

(De la onomat. *rut*).

1. intr. *Burg., Cantb. y Pal.* murmurar Murmurar, rezongar. [DRAE: s.v.] [SVNT: Ventanilla.] [MPBR: La Braña.] [VRGP: La Pernía.]
2. intr. *Pal.* rodar (|| dar vueltas alrededor de un eje). [DRAE: s.v.]
3. intr. sonar Hacer ruido, sonar algo. [AYVB: Barruelo.] [PCVM: Menaza.] [PCVM: Menaza.] *En casa del señor Montes que tenía torno de mano, allí las hacía, unas carracas bastantes grandes que rutaban bien.* [GMAT: Matabuena.]
4. intr. *Burg., Cantb. y Pal.* zumbar Susurrar, zumbar. [DRAE: s.v.] [SVNT: Ventanilla.] [MPBR: La Braña.] *Alguien se está acordando de mí, porque me rutan los oídos.* [CLPA: Matabuena.]

rute.

1. m. Juego del bote, típico de las fiestas del pueblo, propio de los almendreros. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

rutón, na.

1. adj. **ruidoso** *En la parte cántabra, los más tacaños recibían las marzas "ruttonas", dándoles una encerrada con los campanos que llevaban.* [CPPC: La Pernía.]

— S —

sabadal.

1. m. sabadeño Chorizo de las vísceras del cerdo. [PCVM: Menaza.] [SVDS: Barruelo.] [ALCL: Lores.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

sabadeño, ña.

(De *sábado*, porque solía consumirse en este día).

1. adj. *Pal., Rioja y Vall.* sabadeño Dicho de un embutido: Hecho con la asadura y carne de inferior calidad del cerdo. U. m. c. s. *SIN: sabadal, sabadeño, sabadiego, sabariego, sebadal.* [DRAE: s.v.] *Con los órganos principales, hígado, corazón, etc., se les pica en trozos menudos para confeccionar con ello los ya conocidos chorizos "sabadeños" o de días de diario y los buenos o de domingo, se confeccionan con la mejor carne del animal.* [MPPR: La Pernía.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

sabadiego.

1. m. *Ast. y León.* sabadeño [DRAE: s.v.] [CLPA: Matabuena.]

sabañón.

1. m. Padrastro (del dedo). [ALCL: Villalba de Guardo.]

sabariego.

1. m. sabadeño Tipo de chorizo que se hace con carnes de inferior calidad. [EHCR: Camporredondo.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

sabidurencia.

1. f. irón. sabiduría *...solía usar palabras muy rimbombantes, como prosapia y sabidurencia, aunque no viniera al caso.* [CFEV: Barruelo.]

sabucal.

1. m. saúco Sabuco (árbol). (*Sambucus nigra*). [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

sadurilla.

1. f. **vientre** Conjunto de vísceras. [ALCL: Villalba de Guardo.]

salamandra.

(Del lat. *salamandra*, y este del gr. σαλαμάνδρα).

1. f. **salamandra** (|| anfibio de color negro y manchas amarillas). (*Salamandra salamandra*). *SIN: vacarueta, vacavirueta, vaquiruelo, vicarueta, vicaruelo.* [DRAE: s.v.]

salce.

1. m. **salce** Árbol con ramas alargadas y flexibles, que se cría a orillas de corrientes de agua. (*Salix cantábrica*). [DRAE: s.v.] *Esto es salce o zalguera* [GCIL: Cillamayor.]

salguera.

1. f. **salguera** Arbusto ramoso, que se cría a orillas de corrientes de agua. (*Salix atrocinnerea*). *SIN: salguera, zalguera.* [DRAE: s.v.] [GCIL: Cillamayor.]

saliega.

1. m. Salega. [ALCL: Lores.]

sallar.

1. tr. Escardar a mano. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

sallas.

1. f. pl. Enagua(s). [ALCL: Lores.]

saltacapas.

1. m. **saltamontes** (*Tettigonia viridissima*). [ALCL: Pomar de Valdivia.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] *–Hay muchos, hay muchos. –Sí, sí, cómo está de saltacapas de estos.* [GMAT: Matabuena.]

2. m. **volvedera** Instrumento enganchado al trillo para mover la trilla, con cuatro ganchos que se levantan alternativamente. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

saltamontes.

1. m. saltamontes Insecto ortóptero, de cabeza gruesa, ojos prominentes, antenas finas, alas membranosas, patas anteriores cortas y muy robustas y largas las posteriores, con las cuales da grandes saltos. (*Tettigonia viridissima*). *SIN: grillo, saltacapas, saltapajas, saltaprados*. [DRAE: s.v.]

saltapajas.

1. m. *Pal. y Rioja*. saltamontes. (*Tettigonia viridissima*). [DRAE: s.v.]

saltaparapetos.

1. m. *despect.* Bebida alcohólica de alta graduación y baja calidad. *Tal caña, era una mezcla explosiva: un coñac de garrafón, tan ordinario, que unos le decían “matarratas” y otros “saltaparapetos”*. [SFBV: Barruelo.]

saltaprados.

1. m. *Ast.* saltamontes (*Tettigonia viridissima*). [DRAE: s.v.] [CFEV: Barruelo.]

2. m. Hombre ligero y enredador. *–¿Sabes que se casa Nisio? –No lo sabía. ¿Con quién? –Con la Petra. La hija mayor de Tiburcio el Saltapraos*. [CFEV: Barruelo.]

salvavidas.

4. m. *Pal.* Par de palos inclinados hacia adelante que se colocan en la parte delantera del carro, para evitar que cuando el ganado abocine dé con el hocico en el suelo. [DRAE: s.v.]

sanchi.

1. *interj.* Voz de llamada al conejo. [EHCR: Camporredondo.] [SVDS: Barruelo.] [CLPA: Martabuena.]

sanjuán.

1. m. junio [ALPI: Cardaño de Abajo.] [ALPI: Brañosera.]

santanina.

1. f. **mariquita** (*Rodolia cardinalis*). [ALCL: Lores.]

santo. hacer ~s.

1. loc. verb. Hacer impresiones con el cuerpo, sobre la nieve.
[EHCR: Camporredondo.]

sapada.

(De *sapo*).

1. f. *León y Sal.* **sapada** Caída de bruces [DRAE: s.v.] [CLPA: Matabuena.]
2. f. **talegada** Fuerte caída sobre el suelo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

sapera.

1. f. Úlcera producida en la cara o manos por contacto de algún sapo. [CFEV: Barruelo.]

sapiega.

1. f. **collalba gris** (*Oenanthe oenanthe*). [MPPR: La Pernía.]

sapliego.

1. m. **sujeto** Individuo de cuidado. *Subió las escaleras deprisa y, en efecto, allí estaban los sapliegos.* [CFEV: Herrerueta.]

saquilada.

1. f. **saquilada** Cantidad que se lleva en un saco, cuando no va lleno. *SIN: zaquilada.* [DRAE: s.v.]

sardineja.

1. f. despect. **sardina** (*Sardinella aurita*). *Más tarde, otros muchachos tontorrones y envidiosos, fundaron la "Panda del Tiburón", pretendiendo emular o ridiculizar a la humilde sardineja, con el nombre de tan agresivo escualo, pero quedó minimizada y conocida por la "Pandilla del Bocarte".* [CFEV: Barruelo.]

sarduela.

1. f. portezuela Portezuela que se ensambla en la parte delantera del carro. [EHCR: Camporredondo.]

saronjo.

1. m. Raíces y ramas secas de los árboles arrancados. [EHCR: Camporredondo.]

sario.

1. m. hollín (|| pedazos adheridos al chupón). [CLPA: Matabuena.]

sarro.

1. m. hollín Hollín producido por el humo, especialmente al atizar la gloria. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

saúgo.

1. m. saúco (|| arbusto caprifoliáceo). (*Sambucus nigra*). [ALCL: Lores.]

saxafón.

1. m. saxófono *O sea, que el único de aquella jocosa Murga que no necesitaba embetunarse era el del saxafón de lata, por lo negro que estaba de trabajar en la brea y la mugre que tenía de lavarse con poca frecuencia.* [SVDS: Barruelo.]

sayal.

1. m. Clase de tela fuerte, tejida de lana. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

sebadal.

1. m. sabadeño Chorizo que se ha hecho con despojos de carne de poca calidad. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

secundear.

1. tr. Volver a castigar. *—¿Qué te ha pasao? —Que me he caído. No decía nada, no, por si acaso te secundiaban.* [GMAT: Matabuena.]

segadera.

1. f. hoz [ALCL: Villalba de Guardo.]

segundera.

1. f. Pieza que une el ñul con las cambas de la rueda. [VRGP: La Pernía.] [EHCR: Camporredondo.]

seguros.

(Del lat. *secūris*).

1. m. pl. **segur** Calabozo (otras herramientas para podar). [ALCL: Lores.]

sembradera.

1. f. **sementero** Saco a modo de cesta, que se llevaba colgado del hombro, para sembrar a mano. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

semiemperojado, da.

1. adj. **achispado** Dicho de una persona: casi ebria. *No la de cebo y anzuelo para pescar, sino la de botella y tapón, para beber; aunque esta, igualmente servía para coger alguna “merluza” suelta, como la que, presuntamente llevaba nuestro “semiemperojado” amigo.* [SFBV: Barruelo.]

senderilla.

1. f. **senderuela** Seta de tamaño pequeño. (*Marasmius oreades*). [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

sendero.

1. m. **atajo** Senda o lugar por donde se abrevia el camino. [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] [ALCL: Lores.]

sentadeta. a la ~.

1. loc. adv. **a mujeriegas** Forma de montar a caballo, sentado con las dos piernas hacia el mismo lado, propia de las mujeres. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

sentado, da.

1. adj. Se aplica al vino bien fermentado. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

serbal.

1. m. **serbal** Árbol con tronco recto y liso, ramas gruesas y copa abierta, hojas compuestas de hojuelas elípticas, dentadas y lampiñas, flores blancas, pequeñas, y cuyo fruto es la serba. (*Sorbus aucuparia*). *SIN: adriajo, adrigajo, argamón.* [DRAE: s.v.]

serda.

(Del lat. *setŭla*, dim. de *seta*, pelo grueso).

1. f. **cerda** Pelo de animales, como el jabalí, puerco, etc., que, aunque más corto, es recio. U. m. en pl. [EHCR: Camporredondo.]
Que te diga este, antes cuando le pasas con una así, que queda muy alta, no tocas ni una serda, tiene un cuchillo este, según le pasas un poquitín, ini el barbero Nazario! Que te diga este, qué limpio queda. [GCIL: Cillamayor.]

serie.

1. f. *Ingen.* **tajo** Tajo de cinco metros de altura sobre capa. [EPCL: Barruelo.]

serones.

1. m.pl. **alforja** Alforja de esparto *En su origen, los vendedores que recorrían los pueblos llevaban sus mercancías en carros o bien a lomos de los burros, en unas alforjas de esparto que entonces llamaban "serones".* [CPHT: Castrejón de la Peña.]

serradero.

1. m. Estructura para serrado manual de troncos, [EHCR: Camporredondo.]

serré o serret.

1. m. **tartana** Carruaje con cubierta abovedada y asientos laterales. *En 1918 compró mi padre una tartana, una "serré" que llamaban.* [CPPC: La Pernía.] *Unas veces a pie, otras en bicicleta, automóvil, serret o vehículo todo terreno: con frío, calor, tirando a veces de pala para poder sacar el vehículo.* [CPPC: La Pernía.]

serrote.

1. m. **serrucho** Sierra de hoja ancha y regularmente con un solo mango. [AYVB: Barruelo.] [EHCR: Camporredondo.] *Al oír el alboroto y revoloteo del gallo, resentido de la pata, les amenazó con la lima y el serrote, sin llegar a más la cosa.* [SVDS: Barruelo.] *En el resto de las casas, aparte de las hachas, la zuela, el serrote, una escofina y alguna barrenillo, eran todas las herramientas.* [AVNM: Lastrilla.]

seruendo.

(Del lat. *serotinus*, tardío).

1. adj. *León*. Dicho de un fruto: tardío. [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]
2. m. Centeno que se siembra en primavera. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

servir.

1. tr. Cópular el ganado vacuno. *La sirvió el toro y quedó.* [EHCR: Camporredondo.]

servus.

(Marca reg.).

1. m. Betún para los zapatos (Proviene de la marca de betún que se vendía en el economato de minas). [AYVB: Barruelo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

sestear.

1. intr. **acarrarse** Acarrarse las ovejas a medio día. [ALCL: Otero de Guardo.]

seta.

1. f. **vulva** [PCVM: Menaza.]

setero.

1. m. Buscador de setas. *—Es curioso, ¿y setas hay por aquí o no? —Hay más seteros que setas. —Ah, bueno, eso sí, no las dejan crecer.* [GCAR: Cardaño de Abajo.]

sierpo.

1. m. **culebra** (*Oxyrhopus rhombifer*). ...*para buscarlo, quemaron el monte, como no lo encontraban, se enroscaba el sobeo, decían: –Mira, mira, un sierpo.* [GVAD: Vado.]

siete. más que ~.

1. loc. adv. coloq. c. Muchísimo, excesivamente, en demasía. *SIN: a hinchapellejo, a rompellejo, a triscapellejo.* [DRAE: s.v.]

sietecolores.

1. m. *Burg. y Pal.* **jilguero** Pájaro de pico cónico y delgado, plumaje pardo por el lomo, blanco con una mancha roja en la cara, otra negra en la cabeza, y negras con puntas blancas las plumas de las alas y cola, teñidas las primeras de amarillo en su parte media. Se domestica fácilmente y canta bien. (*Carduelis carduelis*). [DRAE: s.v.] [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [EHCR: Camporredondo.]

sietejijas.

1. m. **jijas** De un niño: muy delgado. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

sieto.

1. m. *Var. de seto* Tabique constituido por un entrelazado de varas, palos finos y barro. [VRGP: La Pernía.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] *Un sieto [...] servía para hacer separaciones en el pajar, el cubil, e incluso en las habitaciones.* [HGMP: Gramedo.]

silera.

1. f. Lugar por donde corre el agua repartida entre los prados. [EHCR: Camporredondo.]

silga.

1. f. Vaca de dos colores, normalmente negra con el extremo del rabo blanco. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

silicoso, sa.

1. adj. **silicótico** Que padece silicosis. U. t. c. s. *”Estoy silicoso y no estoy pa la paja, me asfixio, eh”. No le sentó bien, no.* [GMAT: Matabuena.] *El bar del Bomba, uno de los más conocidos y, en tiempos casi de servicio permanente.[...] Según Pistolas, produjo más silicosos que todo el Pozo Calero.* [CFEV: Barruelo.]

sinar.

1. intr. Dar un pequeño toque de campanas, generalmente para avisar la hora de entrada en misa. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

sireno.

1. m. fest. Sirena. *A raíz del incidente que originó la ruptura con la Panda, Paco se dejó seducir por los cantos de sirena; mejor dicho, de sireno, porque fue Carona quien le sugirió unirse a su pandilla.* [SVDS: Barruelo.]

siruendo.

1. m. Sembrado tardío del centeno. [EHCR: Camporredondo.]

sistema.

1. m. *Ingen.* Forma de arrancar el carbón de los macizos para su carga y transporte a los lavaderos. *Los sistemas en el Calero dependen de la cantidad de grisú de la capa a explotar y por supuesto dentro de la seguridad y la salubridad necesaria.* [EPCL: Barruelo.]

~ de bancos.

1. m. *Ingen.* Explotación escalonada de una capa de mineral entre dos niveles con tajo horizontal y con mayor avance en la parte superior. [...] *para las capas grisuosas con desprendimientos súbitos y proyección del frente de arranque el de bancos y el de tajos inclinados en dirección.* [EPCL: Barruelo.]

~ de tajos.

1. m. *Ingen.* Explotación escalonada de una capa de mineral entre dos niveles y con tajo inclinado con mayor avance en la

parte superior. [...] *para las capas grisuosas con desprendimientos súbitos y proyección del frente de arranque el de bancos y el de tajos inclinados en dirección.* [EPCL: Barruelo.]

~ de testers.

1. m. *Ingen.* Explotación escalonada de una capa de mineral entre dos niveles y con tajo vertical con mayor avance en la parte inferior. *Los sistemas de explotación que se siguen en este grupo dependen de la naturaleza grisuesa de la capa que se explota, es decir: para las capas poco grisuosas el sistema de grandes tajos en testers.* [EPCL: Barruelo.]

sitial.

1. m. Banco de la cocina. [VRGP: La Pernía.]

soba.

1. f. Gran esfuerzo para realizar una cosa. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] *...había desayunado – si por tal se entiende – cuatro sardinas arenques y dos guindillas picantes. Esto, unido a la soba que se dio antes de romper las tablas, esquiando a “telepata” y a un sol primaveral, que abrasaba el reflejar en la blanca superficie, le hacía chupar constantemente trozos de nieve aguanosa, por no disponer de otra bebida aparente.* [SFBV: Barruelo.]

pegarse una ~.

1. loc. verb. agotarse Cansarse extremadamente. [SVDS: Barruelo.]

sobacada.

1. f. Cantidad de leña, hierba, etc. que se lleva bajo el sobaco. [EHCR: Camporredondo.]

sobadero.

1. m. Tela que se pone bajo la collera para evitar rozamientos a los animales. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

sobaquina.

1. f. Sobreesfuerzo producido por un trabajo pesado. [EHCR: Camporredondo.]

sobeo.

1. m. coyunda Correa para uncir los bueyes. [ALCL: Lores.]

sobera.

1. f. cobertizo Construcción situada junto a la vivienda que sirve para guardar el carro y los demás aperos de labranza. [EHCR: Camporredondo.] *han hecho que el típico carro de Fuentes Carrionas pase a ser objeto ornamental en las soberas de muchas casas.* [MPFC: Fuentes Carrionas.] *Como llovía tanto, los chiguitos nos tapábamos en alguna sobera y, de vez en cuando, alguno se asomaba a un terraplén y decía: ¡ya viene! ¡ya viene!* [CLTV: La Lastra.]

sobiyuelo.

1. m. sobeo Correa ancha que con varias vueltas une el arcojo al yugo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

sobrao.

1. m. Encargado de las yeguas hateras con sus crías, se ocupaba también de la carga de ropas y alimento. [EHCR: Camporredondo.]

sobrecallo.

1. m. callo (|| Dureza de la piel provocada por presión o roce). *Más de un vez, algún indígena, rezongaba a nuestro paso, algo sobre zanganear por las carreteras. Entonces les enseñaban las manos o Carlos el sobrecallo y... ¡a callar!* [SFBV: Barruelo.] *Un día que con varios amigos fuimos a una partida de caza, recuerdo que llevaba el brazo en cabestrillo, a causa de un sobrecallo que me había hecho cortando cambas, y don Marcial el médico del pueblo me había abierto la palma de la mano.* [MJDA: Casavegas.]

sobrecarnero.

1. m. Morueco. [ALCL: Villalba de Guardo.]

sobreguía.

1. f. *Ingen*. En el sistema de testers, frente que avanza sobre capa por encima de la guía y de su pequeño macizo de protección. *Mis primeros oficios de interior fueron: ayudante de caminero en La Barcenilla; rampero en la sobreguía de la capa 10 de Porvenir;* [EPCL: Barruelo.]

sobresala.

1. f. desván Parte alta de la casa bajo el tejado. [ALCL: Lores.]

socaliñón.

1. m. Que saca alguna cosa con engaño o artificio. [CFEV: Barruelo.]

socallado, da.

1. adj. abrigado Que está protegido del frío. *Por su situación socallada y al sol naciente y mediodía, rodeada de monte y fincas rústicas, siempre me había hecho pensar que era un lugar estupendo para colocar "dujos"* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

socallo.

(Del lat. *sub*, bajo, y *calidus*, cálido).

1. m. abrigaño (|| lugar defendido de los vientos). *Hacía bastante viento, así que hicieron la lumbre en un socallo del monte, donde asaron los chorizos, poniéndose como "pepes", con profusión de vinacha.* [CFEV: Barruelo.] *El campo aquel, de tierra, estaba rodeado de medianos matorrales, que daban socallo a los espectadores en las tardes ventosas y frías.* [NSAM: Barruelo.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] *...los ancianos del lugar, "a socallo" de las piedras centenarias de la Iglesia, comentarán mientras ven subir a los mozos la pindia ladera, sus épocas de mocedad y dirán con cierta añoranza: ¡éstos de ahora ya no tienen correa!* [MPFC: Fuentes Carrionas.]

[AYVB: Barruelo.] [VRGP: La Pernía.] *Cogíamos un poco de pan y queso y marchábamos decididos y arrojados, [...] buscábamos un socayo, nos sentábamos a descansar, comíamos la merienda y cuando ya anocheecía regresábamos cada cual a su casa, más que de prisa, y con más miedo que un conejo, ya que el cementerio no estaba mucho, y teníamos miedo a diablos y brujas.* [MJDA: Casavegas.] [CPPC: La Pernía.] *...y este año en el suyo ha quedao alguna al socallo, los otros, vino la helada, estaba de flor que esgarraba.* [GMAT: Matabuena.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

ponerse a ~.

1. loc. verb. cobijarse Resguardarse de la lluvia. [ALCL: Lores.]

sogatira.

1. f. Juego de fuerza de tracción por equipos en el que se utiliza una soga o maroma. *En el programa de fiestas había tute, sogatira, fútbol, sardinada y, en ocasiones, hasta vaquilla.* [AVNM: Lastrilla.] *En Cardaño de Arriba se organizan juegos infantiles y populares, suenan la dulzaina y el redoble con las jotas montañesas y hay concursos de bailes y sogatira entre los dos pueblos.* [HYLP: Montaña.]

sol. ~ rojo.

1. m. Arreboles (del atardecer). [ALCL: Otero de Guardo.]

solana.

2. f. mentidero Lugar donde se reúnen las personas para comentar las noticias del pueblo. *Una de las destacadas es la llamado las cortes.* [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

solano.

(Del lat. *solānus*).

1. m. solana Sitio o lugar donde el sol da de lleno. [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

soletada.

1. f. Huella que dejan los zapatos o zapatillas sucios en el suelo. [EHCR: Camporredondo.]

solomillo.

1. m. Grupa. [ALCL: Lores.]

soltadero.

1. m. Donde fermenta la masa del pan. [PCVM: Menaza.]

soltar.

1. tr. desuncir Quitar del yugo las bestias sujetas a él. [ALCL: Lores.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

sombrío.

1. m. umbría Parte de terreno en que casi siempre hace sombra, por estar expuesta al norte. [ALCL: Lores.] [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

sonrodera.

1. f. rodera Huellas que deja el carro cuando el terreno esta húmedo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

sopa.

1. f. Juego en que los niños cuelgan trozos de pan junto a un palo clavado en el suelo, elige un trozo quien derribe el palo. [EHCR: Camporredondo.]

sopanvino.

1. f. Planta herbácea con flores azul oscuras en racimos colgantes. (*Muscari neglectum*). *...y estas también las hay aquí, pero no han salido las moradas, estaba lleno de ellas, sopanvino le llamamos nosotros.* [GMAT: Matabuena.]

2. f. Mezcla de pan, vino y azúcar. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]
Dicho: Sopanvino no emborracha, pero alegra a la muchacha.
[CLPA: Matabuena.]

soplavelas.

1. com. coloq. **santurrón** Que aparenta ser devoto. *Eso quedaba para subnormales: soplavelas, chupacirios y monagos de poca alzada. No para Paco, con una vitalidad que irradiaba chispas.* [SVDS: Barruelo.]

sorgañera.

1. f. Ruido producido en la garganta, al respirar, cuando hay alguna enfermedad de pulmones o bronquios. *Esta vaca no está bien, tiene una sorgañera.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

sornavirón.

1. m. **tortazo** Soplamocos o torta. *Por la plaza al tío Gardobo, un chaval con un petardo le chamuscó el pantalón de pana y le dio un sornavirón, que sonó bastante fuerte.* [SVDS: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.]

sospechivo, va.

1. adj. **sospechoso** *A otros que también tenían el pellejo de un moreno "sospechivo", se les llamaba simplemente gochos, porque se lavaban poco.* [CFEV: Barruelo.]

sostén.

1. m. Justillo. [ALCL: Otero de Guardo.]

sota.

1. f. Mujer de gesto y actitudes ásperas y poco sociable. [AYVB: Barruelo.]

subastao.

1. m. Juego de naipes. *Una partida de tute, julepe o subastao, completaban aquellas tardes de Semana Santa, en las que ver cine, cantar y bailar: por irreverente estaba prohibido.* [NSAM: Barruelo.] *En aquella cantina, los hombres echaban la partida, jugando normalmente al tute, la brisca o el "subastao".* [CPHT: Castrejón de la Peña.]

subidón.

1. m. excitación *Entrar en el salón las noches invernales era reconfortante, dado el intenso frío exterior, pero salir horas después, coloradote por el subidón de la libido..., sudando a causa del continuo zapateo, del apretujamiento, y sin esperar un corto tiempo de aclimatación, era jugarse a cara o cruz, mínimo un catarro.* [NSAM: Barruelo.]

subina.

1. f. Aguja para calcetar. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

subvertical.

1. adj. *Ingen.* Pozo subterráneo entre galerías de distinto nivel. *En su extremo comunica con la galería alta, a 1.155 metros, mediante una chimenea o coladero subvertical de 27 metros.* [CPPC: La Pernía.]

suegra.

1. f. cuscuro Principio del pan. [CLPA: Matabuena.]

suelo.

1. m. Suelo del pan. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

sufra.

(Del ár. hisp. **záfra*, y este del ár. clás. *zāfirah*, puntal, soporte).

2. f. *Córd. y Pal.* prestación personal. [DRAE: s.v.]

sumicio.

1. m. Extravío o acción de perderse una cosa. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

sumidero.

1. m. Pozo natural de pequeñas dimensiones de origen cársico. [SVNT: Ventanilla.] [ALCL: Otero de Guardo.]

suministro.

1. m. Racionamiento. [VRGP: La Pernía.]

surco. a ~.

1. loc. adv. m. a chorrillo (Sembrar) a chorrillo. [ALCL: Villalba de Guardo.]

susín.

1. m. cigarrillo Cigarrillo de ínfima calidad. *Como si eso fuera óbice para fumar unos caliqueños o susines, como todo quisqui... que podía, ¡claro está!* [CFEV: Barruelo.]

suspensores.

1. m. pl. *Ingen*. Tirantes que sustentan la criba de galleta, granza y menudo e imprimen un movimiento lateral de vaivén. *La criba de vaivén es de caja metálica con cuatro tirantes suspensores largos y dos vástagos calados excéntricamente al eje motor que la imprimen un movimiento lateral.* [EPCL: Barruelo.]

susurrear.

1. tr. susurrar –*¡Oye!, no exageres, que alguna vez en los dobles renqueábamos los últimos kilómetros, susurreando un rosario muy extraño y muy poco inteligible.* [SFBV: Barruelo.]

susurreante.

1. adj. susurrante –*¡Estate quieto! – le dijo susurreante el que se hallaba a su lado, propinándole un codazo.* [SFBV: Barruelo.]

— T —

tabanear.

1. intr. Hacer trabajos diversos. *Por aquí estoy tabaneando.*

[AYVB: Barruelo.]

tabea.

1. f. *Burg. y Pal.* Chorizo hecho con la asadura del cerdo.

[DRAE: s.v.]

tabla.

1. f. atabladera Tabla que, arrastrada por vacas, sirve para allanar la tierra ya sembrada. [CLPA: Matabuena.]

tablada.

(Del lat. *tabulāta*, t. f. de *-tus*, de *tabŭla*, tabla).

1. f. *Pal.* Cada uno de los espacios en que se divide una huerta para su riego. [DRAE: s.v.]

tablas.

1. f. pl. Duela. [ALCL: Villalba de Guardo.]

tablero.

1. m. adral Lateral de la caja del carro. [VRGP: La Pernía.]

tablilla.

1. f. trabanco Tabla de madera pequeña, que se coloca en el cuello del galgo, para obstaculizar la carrera durante el tiempo que está cerrada la veda de caza. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

tablillos.

1. m. pl. *Ingen.* Tablas de madera entre cuadro y cuadro en las paredes de la galería. *La colocación de la madera es de la misma forma que para el avance de las guías guarneciendo bien de tablillos las paredes de la galería.* [EPCL: Barruelo.]

tablo.

1. m. *Ingen*. Pieza de madera resultado de partir en dos mitades longitudinales un tronco de 2,50 metros de longitud. [*EI tablo*] *Se utiliza en la entibación de rampas formando un cuadro con los estemples o tijeras apoyándolos en los hastiales por su parte lisa.* [EPCL: Barruelo.] *dar madera, era la primera labor diaria, que solía hacerse de forma colectiva, y consistía en subir, o bajar, según conviniera, las tijeras y tablos desde la galería a la rampa.* [NSAM: Barruelo.]

tabón.

1. m. *Burg. y Pal. terrón* (|| masa de tierra compacta). [DRAE: s.v.] Bloque de tierra endurecida que resulta de pasar el arado en las fincas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [ALCL: Otero de Guardo.]
2. m. Bloque de barro que se quedaba pegado a las botas. [AYVB: Barruelo.]

tabonera.

1. f. Barbecho, resultante de arar el terreno demasiado duro o excesivamente blando, quedando la superficie de las fincas erizadas de tabones gruesos. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

tacada.

1. m. Intento. *Trabajó con tales ganas y energías que de cada tacada sacó medio brazado.* [APDV: Otero de Guardo.]

tacaño, ña.

(Del it. *taccagno*).

1. adj. **tacaño** Miserable, ruin, mezquino. U. t. c. s. *SIN: apuñado, corujo, egoísta, husmia, pezuño, pezuñón, raposa, usurero.* [DRAE: s.v.]

tacero.

1. m. Persona que relacionaba a los montañeses con los de

Campos para hacer intercambios. [EHCR: Camporredondo.] *En cada pueblo vinícola entablaban relación con un representante de los vinateros a quien llamaban el tacero, el cual les paseaba por varias bodegas en las que degustaban los distintos vinos.* [CLTV: Triollo.]

tadía.

1. adv. t. **todavía** *No ha venío tadía.* [ALPI: Brañosera.]

tafarra.

1. f. **ataharre** Correa ancha que sujeta la albarda a la parte posterior de la caballería. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

taina.

(Del lat. *tigna*, pl. de *tignum*, madero).

1. f. *Áv., Pal., Sal., Seg. y Vall.* **coz** Coz que dan las bestias.

[DRAE: s.v.]

2. f. **escondite** Juego. [VRGP: La Pernía.]

taja.

(De *tajar*).

1. f. *León y Pal.* **tabla de lavar** [DRAE: s.v.]

2. f. **tarja** Tabla de los pastores donde anotan el número de cabezas de ganado que tiene cada vecino. *En ciertas épocas del año, los pastores iban por las casas dando cuenta del número de cabezas que había en el rebaño, para hacer saber que no faltaba ninguna llevaban unas listas, llamadas «tajas», en las que anotaban las reses pertenecientes a cada vecino.* [MPBR: La Braña.] *El ajuste del salario con el pastor se hacía el día de San Pedro, contando por medio de "tajas" o "reglas" el número de cabezas del ganado que había y a cuánto era el pago por cabeza.* [MPFC: Fuentes Carrionas.] *El pago se realizaba al final del año, cuando la junta confeccionaba las "tajas" (cuenta del ganado), en las cuales quedaban reflejadas las cantidades de ganado del pueblo, y así mismo la parte a abonar por cada vecino.*

[MPPR: La Pernía.]

tajadaje.

1. m. Conjunto de carne, tajadas. [SVDS: Barruelo.]

tajo.

1. m. tabla de lavar Lavadero, de madera ondulada y a veces con dos patas, que servía para lavar la ropa en la laguna, vallarna o en las pilas que existían en las casas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]
2. m. trípode Taburete de tres patas. [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]
3. m. *Ingen. tajo* Sitio hasta donde llega en su faena la cuadrilla de operarios que trabaja avanzando sobre el terreno; como la de mineros, segadores, taladores, etc. *SIN: testero, serie, inclinado.* [DRAE: s.v.]

taladrina.

1. f. Refrigerante para el trabajo con metales. *...porque claro, estabas con el aceite y echabas taladrina y tal, y me decía Tista: Ay que joderse, mira que te pones gocho.* [GAGC: Aguilar.]

talanguera.

1. f. Largas filas de mies segada sin recoger. *Nos han dejado una talanguera que no sé cuándo terminaremos.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

talar.

1. tr. esparcir [PCVM: Menaza.]

talega.

1. f. costal Saco de tela gruesa de cabida de cuatro fanegas. [MPBR: La Braña.]
2. f. talego Saco largo y estrecho para meter la harina. *Se le veía con frecuencia cargando a hombros talegas de harina que trasportaba a Cervera, con frecuencia cortaba escobas y las vendía por los pueblos.* [SVNT: Ventanilla.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

3. f. Costal de media fanega de trigo para moler. [MPBR: La Braña.] [SVNT: Ventanilla.]

talegada.

1. f. talegada Caída de lleno de una persona en el suelo. *SIN: estrapajada, panguada, pispajada, trapajada.* [DRAE: s.v.]

talera.

1. f. adral Partes laterales del carro. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]
2. f. Tabla horizontal de la angarilla. [CLPA: Cillamayor.]
3. f. Armazón de madera que, colocado encima de los comederos, sirve para poner la hierba o alfalfa en las cuadras de ovejas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

talingajo.

1. m. Colgajo de tela. [PCVM: Menaza.]

talingar.

1. intr. Columpiar. [PCVM: Menaza.]

taller.

1. m. *Ingen.* taller Explotación de carbón entre dos pisos o niveles o entre dos galerías de distinto nivel y dentro de la misma capa. *SIN: rampa, rampla, taller de explotación.* [EPCL: Barruelo.]

tallo.

1. m. vástago Pámpano. [ALCL: Villalba de Guardo.]
2. m. *Bot.* zarcillo Cada uno de los órganos largos, delgados y volubles que tienen ciertas plantas y que sirven a estas para asirse a tallos u otros objetos próximos. [ALCL: Otero de Guardo.]

talludo, da.

1. adj. De cualquier vegetal comestible: Que está muy duro. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

taloncho.

1. m. estadojo Piezas laterales del carro. [SVNT: Ventanilla.]

tamarones.

1. m. pl. maleza Hierba mala que sale entre los sembrados, principalmente entre los trigos y centenos. [GPJV: Gramedo.]

tambor.

(Quizá del ár. hisp. **tabbūl*, hipocorístico del *tabál*).

22. m. *Pal.* Cubierta de madera que se pone sobre la piedra del molino. [DRAE: s.v.]

tamboritero.

1. m. Conjunto de tres músicos, uno toca la dulzaina, otro un tambor y el tercero un bombo (tamboriteros). [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

tampanazo.

1. m. golpazo Golpe violento o ruidoso. *...creía que la había dejao tensada entera, pero faltaba un cacho, aay, cuando me descuido, me arreó en los riñones, me dio un tampanazo, me cagüen, un dolor: – ¡Me ha partido el riñón!* [GMAT: Matabuena.]

tanga.

(De *tanga*, 1.ª pers. de sing. del pres. de subj. de *tañer*, tocar, porque gana quien lo toca).

1. f. chito Juego consistente en arrojar un disco de metal que se lanza desde cierta distancia con intención de derribar un pequeño palo. [AYVB: Barruelo.]

2. f. tejo Disco de metal para el juego de la "nita". [EHCR: Camporredondo.] [AYVB: Barruelo.]

tanganillo.

(De *tángano*).

4. m. *Pal., Seg. y Vall.* Longaniza pequeña. [DRAE: s.v.] [AYVB: Barruelo.]

tango.

1. m. chito Chito. [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

tanque.

1. m. Recipiente de cinc con asa. [AYVB: Barruelo.] [PCVM: Menaza.]

tañir.

1. tr. tañer *La celebración del Carnaval comenzaba con un gran alboroto general por el pueblo, el cual se fomentaba con la aportación de toda clase de ruidos producidos por el tañir de las campanas, agitadas por los mozos y chiquillos. "Tban a escurrir antroído".* [MPFC: Fuentes Carrionas.]

tapabocas.

1. m. anguarina Gabán rústico de paño burdo y sin mangas, que se pone sobre las demás prendas para protegerse del frío y de la lluvia. [ALCL: Otero de Guardo.]

tapaculos.

1. m. pl. escaramujo (*Rosa canina*). [ALCL: Villalba de Guardo.]

tapín.

(De tepe).

1. m. *Ast., Cantb. y León*. Pedazo de tierra trabada con hierba y raíces que se corta con la azada. [DRAE: s.v.] [EHCR: Camporredondo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

tapiñar.

1. tr. coloq. comer *—¡Alto! ¡A tapiñar!* [SFBV: Barruelo.] *...igual había metido allí más de medio kilo de jamón, sí, sí, sí, total que lo tapiñamos y nos pusimos de jamón hasta el culo.* [GMAT: Matabuena.]

taquete.

1. m. *Ingen*. Tope para que no caiga la jaula durante la carga o descarga. *En el nivel 80, al subir la jaula, el embarcador (cargador de*

jaula) echa los taquetes, para lo cual el maquinista hace rebasar ligeramente el piso de la jaula del piso de amaine, bajándola nuevamente. [EPCL: Barruelo.]

tarabica.

1. f. aldaba Travesaño que asegura puertas. [SVDS: Barruelo.]

tarabija.

1. f. aldaba Travesaño que asegura puertas. [SVDS: Barruelo.]

1. f. Cierre de collar para atar animales. [PCVM: Menaza.]

tarantán.

1. m. trueno Truenos y relámpagos. –*"En atropando" las avellanas "echamos pata a todo trapo" –advirtió Carlos–, porque "va a haber tarantanes". Así lo evidenciaba la picadura del sol, el bochorno sofocante y unos nubarrones muy oscuros que estaban cubriendo el cielo de modo alarmante.* [SVDS: Barruelo.]

tarañuelas.

1. f. pl. Dos tablillas cóncavas de madera de tejo o boj, que atadas al dedo pulgar y repicadas por los otros dedos producen un sonido, que acompaña en el baile y la danza. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

tarascazo.

1. m. tarascada Derrote violento. *¡Ten cuidado con esa vaca, no te dé un tarascazo!* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

tarazano.

1. m. Madero para cortar leña. [PCVM: Menaza.]

tarazar.

(Del lat. *tractiāre, destrozar).

1. tr. *Burg., Cantb. y Seg.* magullar Causar a un tejido orgánico contusión, pero no herida, comprimiéndolo o golpeándolo violentamente. [DRAE: s.v.]. [PCVM: Menaza.]

2. tr. Dañar la ropa sin romperla del todo. *Mira, tienes tarazado el pantalón.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

tardío.

1. m. *Cantb. y Sal.* otoño (|| estación del año). [DRAE: s.v.] [EHCR: Camporredondo.] [VRGP: La Pernía.] *“Era ya el tardío cuando fuimos”* [GPJV: Gramedo.] *Esta es la quitameriendas y más a pico, la quitameriendas salía en el tardío.* [GCIL: Cillamayor.]

2. m. Hijo nacido tardíamente. [ALCL: Lores.] [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

tarea.

1. f. *Ingen.* Metro de avance y entibación. [EPCL: Barruelo.]

tarraña.

1. f. vulva [PCVM: Menaza.]

tarrañuela.

(De *tarreña*).

1. f. *Burg., Cantb., Pal. y Vizc.* tarreña. Cada una de las dos tejuelas que, metidas entre los dedos y batiendo una con otra, hacen un ruido como el de las castañuelas. [DRAE: s.v.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

tarrita.

1. f. tarro Recipiente de vidrio o porcelana, generalmente cilíndrico y más alto que ancho. *Pero a tal de escanciarlo en tarritas de barro o vasos, usaba una especie de cuerno de vaca.* [CPPC: La Pernía.]

tartajo, ja.

1. adj. tartamudo [ALCL: Pomar de Valdivia.] [CFEV: Barruelo.] *...estaba un poco tocado, y el vía crucis los dos en la iglesia, el tío Simón, tartajo, segunda estación, y el otro ahí y ya ves entonces, bueno, para saltar la risa, es que no podías, de chaval no aguantas.* [GMAT: Matabuena.]

tartana.

1. f. cacharro Cosa vieja, que funciona mal. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

tartera.

1. f. cazuela Cazuela pequeña de barro. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [PCVM: Menaza.]

taruco.

1. m. tacón Saliente que presenta el piso de una albarca para tocar el suelo. [AYVB: Barruelo.] *Gundín, el tercer taruco para una albarca, era más bien el segundo, porque se llamaba así, pero atendía también por el mote de Peruco.* [CFEV: Barruelo.] [CLPA: Matabuena.]

tarugo.

1. m. tacón Cada uno de los apoyos que tienen las albarcas. [EHCR: Camporredondo.] *Algunas veces eran bromas más inocentes, como echar tarugos de las almadreñas dentro de la caldera para mezclarlos con los trozos de carne o cosas semejantes.* [APDV: Otero de Guardo.] *íbamos en madreñas y se procuraba que, para la fecha de la feria, los tarugos fueran altos para que la papada de la madreña no diera con el suelo.* [CLTV: Triollo.]

tarusa.

1. f. *Ast., León, Pal. y Zam.* chito (|| juego que consiste en tirar tejos contra un cilindro de madera). [DRAE: s.v.]

taste.

1. m. fato Mal olor de carne sin sal, que se pudre y se hecha a perder. [GPJV: Gramedo.]

taurete.

1. m. *Nic.* trípode Taburete de tres patas. [DRAE: s.v.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

tavía.

1. adv. t. todavía *No ha venío tavía.* [ALPI: Brañosera.]

tayón.

1. m. Cada uno de los dos soportes de madera que, colocados uno en la parte delantera y otro en la trasera del carro atravesándolo, sirven de apoyo a las pernillos. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

tayuelo.

1. m. trípode Taburete con tres patas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

té. dar el ~.

1. loc. verb. Dar envidia. [AYVB: Barruelo.]

tebeoteca.

1. f. Colección de tebeos *...éstos habían restaurado una ruinoso y destartalada casa, dotándola de ciertas comodidades, decorando las paredes y colocando unas baldas que hacían de biblioteca: mas bien de "tebeoteca", pues eran principalmente tebeos lo que se leía allí.* [CFEV: Barruelo.]

teble.

1. m. trébol (*Trifolium campestre*). *...y cuando le enseñó a mi hermano unas fotos, coño, "esto es el teble", ya se me había olvidado esta palabra.* [GAGC: Aguilar.] *Este es otro teble, que lo hay con la flor blanca, esto es diferente, pero es teble.* [GCIL: Cillamayor.] *y esto es el teble, que dicen "a ver si se encuentra de cuatro", uno, dos, tres, cuatro.* [GMAT: Matabuena.]

techadera. poner las ~s.

1. loc. verb. coloq. Levantar las faldas a las mozas. [EHCR: Camporredondo.]

techo.

1. m. *Ingen.* hastial Estrato o pared de roca superior de una capa. [EPCL: Barruelo.] *En ocasiones, la estrechez de la rampa era tanta, que resultaba imposible trasladarse de unos lugares a otros sin*

hacerlo de costado, de forma que: con el pecho se tocaba el techo, y con la espalda la cama. [NSAM: Barruelo.]

teclar.

1. tr. Ocuparse continuamente de alguien, especialmente de los niños. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

tejal.

1. m. Terreno poblado de tejos. *Al encontrarse frente al tejal, quedó maravillado por la abundancia y la belleza de lo que contemplaba.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

tejeda.

1. f. Terreno poblado de tejos. *Los últimos veinte años el nombre de nuestro puerto ha hecho correr mucha tinta por la belleza de sus paisajes y por la variada fauna y flora que contiene y, sobre todo, por la publicidad que se ha dado a su milenaria "tejeda".* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

tejo.

1. m. tejo Pedazo pequeño de teja o cosa semejante, que se utiliza en diversos juegos. *SIN: duán, petaco, tanga, tango.* [DRAE: s.v.]

2. m. tejón (*Meles meles*). [ALCL: Pomar de Valdivia.]

telanga.

1. f. germ. dinero *Hay que tener más cacumen y, antes de largar el gato, que aporrillen la telanga, pues sino te hacen la cusca.* [SFBV: Barruelo.]

telaraño.

1. m. araña (*Araneus diadematus*). [ALPI: Cardaño de Abajo.]

telares.

1. m. pl. coloq. revoltijo Desorden, trastos dispersos. [PCVM: Menaza.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [EHCR: Camporredondo.]

2. m. pl. coloq. **cacharro** Objeto inservible, molesto o estropeado. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [EHCR: Camporredondo.]

telemandengue.

1. m. **intrínquilis** Dificultad o complicación de algo. *Porque por aquel tiempo, lo de dejar o no jugar a otro niño con pelota propia, tenía su telemandengue, pues había propietarios muy cabritos ellos, cuyas exigencias por dejarte tocar su pelota, iban más allá del aprecio o compañerismo, pues valía tanto la tenencia de una pelota de goma que, a veces, se ponía un alto precio por compartirla.* [NSAM: Barruelo.]

telepata.

1. f. Forma paródica de telesquí *Como no se disponía de ningún medio mecánico para subir la pendiente, tenían que hacerlo a “telepata”, con los esquís al hombro, o con ellos puestos, en “tijera” o “escalera”, sudando la gota gorda.* [SFBV: Barruelo.]

telera.

(Del lat.* *telariā*, de *telum*, espada).

4. f. **telera** Travesaño de madera con que se enlaza cada lado del pértigo con las tijeras o largueros de la escalera del carro. *SIN: armón* [DRAE: s.v.]

1. f. Pieza larga horizontal de la armadura del carro. [MPFC: Fuentes Carrionas.]

1. f. Tabla que enlaza las agujas. [VRGP: La Pernía.]

telilla.

2. f. **varal** Listón horizontal del tablero lateral del carro. [MPFC: Fuentes Carrionas.]

1. f. Cada pieza corta horizontal de la armadura. [MPFC: Fuentes Carrionas.]

tello.

1. m. Enfermedad del ganado vacuno. *Las vacas se han muerto, yo me acuerdo de chaval, que enterraban alguna de tello o algo así.*

[GMAT: Matabuena.]

temblequeante.

1. adj. Que tiembla con frecuencia o continuación. *Cuando horas antes penetró en el rocoso recinto, empapada por la lluvia, más que a la mitológica Venus emergiendo de las aguas se asemejaba al mariconcete Manolo saliendo temblequeante del Pozo de los Pilones, cuando le tiraron vestido unos aviesos chavales, con la carne de gallina y los pelos pegados en la cara.* [SVDS: Barruelo.]

tempanazo.

1. m. cabezazo Golpe dado con la cabeza. [CLPA: Matabuena.]
 2. m. Golpe violento o ruidoso. [PCVM: Menaza.] *Se dio un tempanazo que casi se mata.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

témpanos.

1. m. pl. Duela. [ALCL: Lores.]

temporero.

1. m. (Obrero) eventual. [ALCL: Lores.]

tenada.

(Del lat. **tignāta*, de *tignum*, madero).

1. f. tenada Cobertizo para tener recogidos los ganados, y particularmente los bueyes. *SIN: tenado.* [DRAE: s.v.]
2. f. cobertizo Cobertizo para guardar los aperos de labranza. [VRGP: La Pernía.]
3. f. corral Corral. [ALCL: Otero de Guardo.]
4. f. corte (|| aprisco donde se encierran las ovejas). [PCVM: Menaza.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]
5. f. Sitio más alto del pajar [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

tenado.

1. m. cobertizo Cobertizo. *Era verano y, quizá por ello no nos importó aceptar como colchón el suelo de tierra del tenado, que el*

pastor de ovejas nos ofreció. [NSAM: Barruelo.]

2. m. **tenada** Cobertizo para tener recogidos los ganados. *El tenado de Aníbal, lugar donde se recogían las vacas y las ovejas, posteriormente convertido en "Puticlub".* [CFEV: Barruelo.]

tenadón.

1. m. **desván** Desván de la cuadra. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

tenazar.

1. tr. *Var. de **atenazar** Un horror supremo y helado la tenazó el pecho y antes de que el macho cabrío pudiese asirla, gritó con la vista puesta en el cielo, ¡Madre de Cristo, ampárame!* [MPFC: Fuentes Carrionas.]

tente.

1. m. Juego de niños. Se salta sobre un niño desde una raya y a cada salto se aleja la medida del zapato. Si un niño no salta al de abajo, se pone él debajo. *El tente fue muy popular en Barruelo en los años sesenta.* [AYVB: Barruelo.]

tentemozo.

(De *tenty mozo*).

2. m. **tentemozo** Palo que cuelga del pértigo del carro y, puesto de punta contra el suelo, impide que aquel caiga hacia adelante. *SIN: mazo, peal, peán, peón, rapaz.* [DRAE: s.v.]

teo.

(Del lat. *taeda*).

1. m. **tea** Palos de brezo que servían para alumbrar. *Aun sacaba tiempo esta hacendosa mujer para hilar, tejer y, sobre todo, hacer ganchillo que tanto le agradaba, unas veces en el porche de su casa, y las más, a la luz vacilante de los teos, del candil, la palmatoria, el carburo o la luz de Cuca, cuando quería llegar.* [SVNT: Ventanilla.] [EHCR: Camporredondo.] *Durante los meses del invierno se juntaban en casa de uno de los vecinos y a la luz del "teo" por la noche y entre*

chanzas, cuentos y canciones se realizaba la labor prevista. [MPFC: Fuentes Carrionas.]

tercero.

1. m. desván Último piso de una casa que se usa de desván. [AYVB: Barruelo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] [PCVM: Menaza.]

tercia.

(Del lat. *tertius*).

1. f. Viga que cruza por medio la vertiente del tejado. [EHCR: Camporredondo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

terco, ca.

1. adj. terco Pertinaz, obstinado e irreducible. *SIN: camorro, camorrón, carnerón, chamorro, tocho.* [DRAE: s.v.]

ternero.

(De *tierno*).

1. m. becerro Cría de la vaca. [ALCL: Villalba de Guardo.]

terrecer.

(Del lat. *terrescere*).

2. intr. *Así.* Tener miedo o temer. [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

terrón.

1. m. Palada húmeda de tierra. [PCVM: Menaza.]

testa.

1. m. tiesta Canto de las tablas que sirven de fondos o tapas en los toneles. *Tras esto se dejan lisas la parte de abajo y la de arriba de la cuba. Después se procede a hacer la testa, la canal y el argayo, en donde se introducen los fondos.* [ECSF: Castillería.]

testel.

1. m. estorbo Persona inútil, que solo sirve de estorbo. [SVDS: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.] *Yo, experto andarín en llano y ondulado, era un verdadero testel en las fuertes subidas, y aquella subida a la*

Peña Tremaya hice rezongando, y con acompañamiento de guasonas palabras de ánimo por parte de Paco, El Tuerto. [NSAM: Barruelo.]

testera. a la ~.

1. loc. adv. m. Expuesto al sol. *No estés a la testera, que te está dando mucho el sol. [AYVB: Barruelo.]*

testero.

1. m. aro Primer aro de hierro que une y asegura las duelas de una cuba. *Para apretar del todo la cuba se ponen cuatro aros en la parte superior e inferior: son el testero, el argayar, el intermedio y el panza. [ECSF: Castillería.]*

2. m. *Ingen.* tajo Tajo de 2,50 metros de altura sobre capa. [EPCL: Barruelo.] *En cada banzo, de dos metros y medio de alto: un corte, o testero, y un picador, con un guaje para varios picadores, y a veces, un solo guaje para todos los picadores de la rampa. [NSAM: Barruelo.]*

tesuga.

1. f. Nombre propio de vaca, haciendo referencia al color plateado de su piel. [EHCR: Camporredondo.]

teta. quitar la ~.

1. loc. verb. Destetar. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

tetona.

1. f. coloq. teta Teta grande. *Otra vez, la contempló a placer, lavándose en la palangana, con las tetonas al aire. [CFEV: Barruelo.]*

tierno, na.

1. adj. Terreno que no se puede arar porque está demasiado húmedo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

tierra.

5. f. Finca de secano, normalmente sembrada de cereales. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

tierra.

1. m. Terreno sin vegetación. *...y está todo lleno de ello, según vas de la casa abajo pa allá, ya al tierra ese que vas pa allá, por riba y por abajo, lo ves por tos los laos.* [GMAT: Matabuena.]

tijera.

1. f. *Ingen.* Tronco de madera de longitud aproximadamente igual a la del espesor o potencia de la capa que se ajusta a los hastiales o paredes de la misma, mediante tablos generalmente, para formar otra especie de fortificación en talleres o rampas. [EPCL: Barruelo.] *Yo había colocado tres tijeras sin tablo, dado que, al finalizar la jornada, ambos iban a ser quitados, pues así, los disparos de los barrenos tendrían mayor efecto.* [NSAM: Barruelo.]

tijeras.

(De *tiserá*).

1. f. pl. tijera Largueros que a uno y otro lado del pértigo quedan enlazados con las teleras para formar la escalera del carro. *SIN: imón, larguero.* [DRAE: s.v.]

timón.

(Del lat. *temo*, -*ōnis*).

1. m. cambizo Palo del que tira la pareja para arrastrar el trillo. [VRGP: La Pernía.]

1. m. timón Palo derecho que sale de la cama del arado y se fija el tiro. *SIN: entrada, ventril; rastradero, cola.* [DRAE: s.v.]

tinaco.

1. m. tina Recipiente, tina pequeña de madera en forma de media cuba. [SVNT: Ventanilla.]

tinaja.

1. f. Vasija de barro o madera, más ancho por el centro que por la boca que sirve para guardar alimentos. [RCML: Rabanal de los

Caballeros.]

tinajo.

1. m. Vasija de madera, más ancho por el centro que por la boca. *Hay viejas cubas y tinajos que se conservan tanto en San Felices como en los pueblos de alrededor, y también han llegado hasta nosotros algunos documentos referidos al oficio de la cubería.* [ECSF: Castillería.]

tino.

1. m. Capacidad de juntar a un tiempo los cinco dedos de la mano. *En dicha recogida, efectuada en tiempo de intensas heladas, mis manos, al igual que las de quienes fueron contratados para este único fin, aguantaron con estoicismo fuertes dolores de uñas y mucha falta de tino.* [NSAM: Barruelo.]

tintavana.

1. f. Piedra roja del río. [SVDS: Barruelo.]

tío, a.

4. m. y f. señor En algunos lugares, tratamiento que se da a la persona casada o entrada ya en edad. U. ante n. p. o apodos. *Oiga usté, tío Juan.* [ALPI: Cardaño de Abajo.] [ALPI: Brañosera.] señora *¿Se ha mejorao la María, tia María?* [ALPI: Cardaño de Abajo.]

tira.

1. f. tirada Fuerza para traer hacia sí o llevar tras sí. *Esta labor se realiza a través de una fila (tira) de personas superpuestas.* [EPCL: Barruelo.]

~ de la madera

1. f. Ingen. Fila de personas espaciadas, para pasar de mano en mano la madera de entibación. *La madera de entibación, [...] se transporta a los tajos correspondientes por los mismos obreros del taller, para lo cual se colocan "en tira" desde la galería superior o inferior y se la pasan uno a otro, colocándose a la distancia*

conveniente según la envergadura de cada uno. [EPCL: Barruelo.]

2. f. *Ingen.* Subida o bajada al taller o rampa de la madera necesaria para la fortificación o entibación. *Por este taller baja mucha cantidad de agua, concentrándose en los coladeros, por lo cual el personal, al hacer la "tira de madera" a la entrada del relevo, queda mojado durante toda la jornada.* [EPCL: Barruelo.]

tirachinas.

1. m. tirachinas Horquilla con mango a cuyos extremos se unen los de una goma para estirla y disparar así piedrecillas, perdigones, etc... *SIN: tiragomas, tirapiedras.* [DRAE: s.v.]

tiragomal.

1. adj. Relativo al tirachinas. *Al día siguiente no pudo efectuar la entrega porque los de la Panda casi le obligaron a ir con ellos a la guerra: guerra tiragomal, se entiende; a peñazo limpio contra una pandilla del barrio San Pedro, que chuleaba bastante.* [SVDS: Barruelo.]

tiragomalmente.

1. adv. m. Con un tirachinas. *Igual le daba por liberar a todos los pájaros de las jaulas colgadas en los marcos de las ventanas que apagar alguna bombilla tiragomalmente.* [SVDS: Barruelo.]

tiragomazo.

1. m. Pedrada lanzada con un tirachinas. *–También el alumbrado fluorescente ha sustituido a la clásica bombilla de fuerte filamento, casi indestructible, a no ser por el efecto de un "tiragomazo" certero.* [SFBV: Barruelo.]

tiragomeado.

1. adj. Alcanzado por un proyectil de tirachinas. *Más de una vez le había tiragomeado y hasta flechado con arco y varillas de paraguas.* [SVDS: Barruelo.]

tirantes.

1. m. pl. Caballete del tejado. [ALCL: Villalba de Guardo.]

tirado, da.

1. adj. lanzado Impetuoso, fogoso, decidido, arrojado. *Los planes, casi siempre eran ideados por mí, y en la ejecución de los mismos, él, que seguía siendo más tirao palante, intervenía en más ocasiones que yo.* [NSAM: Barruelo.]

tirapiedras.

1. m. *Cuba y R. Dom.* tirachinas (|| Instrumento para lanzar piedras). [DRAE: s.v.] [SVDS: Barruelo.]

tirar.

1. tr. Echar. [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

tiras.

1. f. pl. andador Andadera(s). [ALCL: Lores.]

tiricia.

1. f. ictericia *...por tener el rostro muy amarillo, a otro se le conocía por el tío Tiricia, aludiendo a la biliosa ictericia.* [CFEV: Barruelo.]

tiro.

1. m. timón [ALCL: Pomar de Valdivia.]
2. m. *Ingen.* Explosión de los barrenos cargados de dinamita para el avance de una labor minera. [EPCL: Barruelo.]

tirón.

1. m. cambizo Timón del trillo. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]
2. m. timón Timón del arado. [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

tisar.

1. intr. cejar Ir los ganados hacia atrás. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

tisnar.

(De *tizonar*).

1. tr. **tizar** Manchar con tizne, hollín u otra materia semejante.

U. t. c. prnl. [EHCR: Camporredondo.]

tisnera.

1. f. Fuego bajo. [PCVM: Menaza.]

2. f. Parte del fuego bajo que está ahumado. *¡Está como una tisnera! (de negro)*. [AYVB: Barruelo.]

titada.

1. f. Ración de titos. [CLPA: Matabuena.]

tital.

1. m. Campo sembrado de titos. [CFEV: Barruelo.]

titarro.

1. m. Variedad de guisante, negruzco, de tamaño mayor a la muela o tito. Es planta de enorme rusticidad. Se cultiva para forraje. (*Lathyrus cicera*). *Pese a esto se cultivaban numerosas variedades: centeno, avena, cebada, titarros (parecido al tito)*. [MPBR: La Braña.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

tito.

1. m. **almorta** Planta anual de la familia de las Papilionáceas, con tallo herbáceo y ramoso, hojas lanceoladas con pedúnculo y zarcillo, flores de color morado y blancas, y fruto en legumbre con cuatro simientes de forma de muela. (*Lathyrus sativus*). *Esta comida, a lo largo del año, sufría pocas variaciones, salvo los días de fiesta, en los que se añadía algo especial; se cambiaban los titos y arvejas por garbanzos y fideos*. [MPBR: La Braña.]

2. m. **zueco** Tipo de almadreña con prominencia en el empeine.

[MPPR: La Pernía.]

como un ~ .

1. loc. adj. Muy moreno. *Está como un tito*. [AYVB: Barruelo.]

titos.

1. m. pl. **guisante** (*Pisum sativum*). [ALCL: Pomar de Valdivia.]
[ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

tocho, cha.

1. adj. **terco** Obstinado, testarudo. [MPFC: Fuentes Carrionas.]
[SRVP: Santibáñez de Resoba.] [SVNT: Ventanilla.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [GPJV: Gramedo.] *¡No se puede hablar con él porque es más tocho!* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

2. adj. **zurdo** Que se sirve preferentemente de la mano y del lado izquierdos del cuerpo. U. t. c. s. [SVDS: Barruelo.]

todavía.

1. adv. t. **todavía** Hasta un momento determinado desde tiempo anterior. *SIN: entavía, entavía, entoavía, entodavía, tadía, tavía.*
[DRAE: s.v.]

todo-uno.

1. m. *Ingen.* Carbón en bruto que sale de la mina y va directamente al lavadero. [EPCL: Barruelo.]

tofe.

1. m. **toffee** Caramelo masticable de café con leche. *Había grandes confites, ovalados o redondos y de variados colores. Grandes caramelos que algunos llamaban tofes, vaya usted a saber por qué.*
[SVDS: Barruelo.]

tojo.

(Del lat. *tullius*).

1. m. *Burg. y Pal.* Lugar manso y profundo de un río. [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

tomarse.

1. intr. Dicho de un animal: Experimentar estrés por quedar inmovilizado. *...yo se le tenía allí en el corral afuera del portal y el*

otro le esquiló todo de pie, así pa que no se tome, porque el borro, si le atas, se suele tomar, el cabrón se muere. [GMAT: Matabuena.]

tonadona.

1. f. Canción de ronda que hacen los mozos. [EHCR: Camporredondo.]

tontito, ta.

1. m. **pasmado** Sumido en la propia intimidad. *Se volvieron a mirar y volvieron a sonreír como dos tontitos en una feria.* [APDV: Otero de Guardo.]

topera.

1. f. **topera** Montoncito de tierra que los topos dejan en la superficie de los prados. [EHCR: Camporredondo.]

topinera.

1. f. **topera** Montón de tierra que levanta el topo en la superficie. [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

topinoria.

1. f. **topera** Montoncito de tierra que los topos dejan en la superficie de los prados. [CLPA: Matabuena.]

toquilla.

1. f. **borrachera** *La Cona, solo cogió una toquilla en su vida, pero que no la soltó.* [CFEV: Barruelo.]

2. f. Velo que rodea el estómago. *Esta toquilla, que es la que dice este, ese velo que está rodeando al estómago, después se saca...* [GCIL: Cillamayor.]

tora.

1. adj. **torionda** Dicho de una vaca: en celo. *La vaca está tora.* [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

torar.

1. tr. Cubrir el toro a la vaca. *La Gallarda se ha torado esta mañana.*

[DMSH: Dehesa de Montejo.]

torbela.

(Del lat. *turba*).

1. f. **ventisca** Fuerte viento que arrastra la nieve. [EHCR: Camporredondo.]

torbelar.

1. intr. Hacer remolinos de lluvia o nieve. *Era intensísimo el frío, y sin parar torbelaba; grandes hielos peligrosos, por doquier se observaban.* [TEPB: La Pernía.]

torbelo.

(Del lat. *turba*).

1. m. **torva** Remolino de lluvia o nieve. *Las ruinas de esa ermita, que desafiaron ventiscas y torbelos de muchos inviernos, nos invitan a recordarla.* [CLTV: Triollo.]

torbisa.

1. f. Aglomerado de hierbas, pelo etc. con barro en forma de pequeñas morcillas. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

torca.

1. f. Presas para la conducción del agua de riego. [EHCR: Camporredondo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

toreja.

1. f. Rebanada de pan. [LSVP: Riosmenudos de la Peña.]

torionda.

1. adj. **torionda** Dicho especialmente de una vaca: Que está en celo. *SIN: tora, anda de toro, está de toro, salió de toro.* [DRAE: s.v.]

tormenta.

1. f. Chaparrón. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

torna.

6. f. *Pal.* Cada dos o cuatro surcos de terreno sembrado.

[DRAE: s.v.]

tornafiestas.

1. m. Último día de fiestas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

tornaparvas.

1. m. volvedera Instrumento de hierro para volver la parva. *El tornaparvas, en los vanos esos, y las máquinas tienen que estar allí.*

[GVAD: Vado.]

tornear.

1. tr. Voltear las campanas. [PCVM: Menaza.]

toro. de ~.

1. loc. adj. (Vaca) torionda. *Anda de toro.* [ALCL: Pomar de Valdivia.] *Está de toro.* [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Lores.]

tororó.

1. m. pídola Juego de muchachos que consiste en saltar por encima de uno encorvado. *Había una maestra que no nos dejaba jugar al tororó, que consistía en saltar por encima, pero entonces nosotros lo que hacíamos era poner dos espías, uno en cada esquina, y cuando venía nos avisaban y cambiábamos de juego.* [ARPD: Aguilar.]

torreblincar.

1. tr. derribar Tirar a alguien. [EHCR: Camporredondo.]

torreja.

1. f. desus. torrija U. en América. En España, u. c. dialect.

[CFEV: Barruelo.]

torrejuela.

1. f. Torrijas de pan, con leche y miel. [EHCR: Camporredondo.]

torreño.

1. m. torrezno Torrezno, trozo de tocino frito. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

torresno.

(De *torrar*).

1. m. torrezno Pedazo de tocino frito o para freír. [EHCR: Camporredondo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] *Ya te digo, a las siete, arriba, que nos levantamos en ayunas, y a las ocho y media así, al almuerzo, torresnos, nos tiramos así pues igual un mes, joder, que no había más que torresnos, pa comer, igual, y pa cenar, una tortilluca.* [GMAT: Matabuena.]

pedir los ~s.

1. loc. verb. Antigua celebración infantil. [EHCR: Camporredondo.]

torreznero.

1. adj. m. Domingo previo al carnaval. *al domingo le llamaban "gordo y torreznero"* [CPPC: La Pernía.]

torrobrincarse.

1. intr. Despeñarse, caer desde una altura, rodar al caer. [GPJV: Gamedo.]
2. intr. Caerse caminando con albarcas. [GPJV: Gamedo.]

torrontero, ra.

1. adj. De curso rápido e impetuoso. *Mi aldea, Vidrieros, está espatarrada en la confluencia de dos estrechos valles por los que corren dos ríos torronteros a grandes zancadas, deseosos de fundirse en eterno abrazo...* [CLTV: Vidrieros.]

tortilleja.

1. f. tortilla *Sacó lo suyo mezclándolo con las otras viandas, predominaba la tortilleja y el pollastre.* [SVDS: Barruelo.]

tortolilla.

1. f. tórtola europea (*Streptopelia turtur*). [GMAT: Matabuena.]

tortolla.

1. f. Roncha que origina en la piel humana la picadura de un insecto. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

tortos.

1. m. Masa de residuos de manteca, pan y azúcar que tuesta al horno. *En los días de matanza era característico preparar los llamados "tortos sobados"*. [MPLR: La Lora.]

torvila.

1. f. cellisca Remolino de lluvia o nieve, ventisca. *Con esta torvila y la nieve tan espelde, se eszoritan las albarcas*. [SFBV: Salcedillo.]
[CLPA: Matabuena.]

tosta.

1. f. Parte de la sopa que por la acción del fuego, queda más dura, en el fondo de la cazuela. *Dentro de un rato, cuando su madre hiciera la lumbre y después el desayuno se levantaría en calzoncillos y en el fogón comería las sopas con tosta, en su cazuela de barro –cada uno tenía la suya–, ya con solera en el fondo y se formaba la tosta sin pegarse; es decir, que salía entera*. [SVDS: Barruelo.]

tostón.

1. m. Cochinillo recién nacido. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

touza.

1. f. Parte del manojó de mies opuesta a la espiga. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

traba.

1. f. traba Ligadura con que se atan, por las cuartillas, las manos o los pies de una caballería. *SIN: apeas, grillo, pielgos*. [DRAE: s.v.]

trabado, da.

1. adj. **trabado** Unido durante la cópula. *Su Coquita, la delicada, dulce y candorosa perrita, sujeta por la correa, estaba allí, trabada a un obscuro, famélico y vulgar perrajo que, encima el maleducado la estaba dando la espalda.* [SVDS: Barruelo.]

trabanca.

1. f. *Ingen.* Pieza horizontal superior del cuadro de galería, usualmente de madera. [EPCL: Barruelo.] *...al quebrarse las trabancas y ver desplomarse el techo, quedándose aprisionado solo, sin luz y sin viento.* [MPBR: Barruelo.] *—¿Pero es que no ve que esta trabanca no está a nivel con el patuco? —voceó aún más fuerte, y en tono más imperativo el capataz. —Sí, ahora sí lo veo.* [NSAM: Barruelo.] *...pues todas las cortas que hacían para Zabaleta y Serapio, eran los montes de la Montaña Palentina, que acababan en trabancas y piezas de las galerías.* [GBRA: Brañosera.]

trabes.

1. m. **nevazo** Nieve amontonada por el viento. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

trabuqueo.

1. m. **trabucación** Pronunciación equivocada de unas palabras, sílabas o letras por otras. *Yo, [...], le acompañaría en lo de cantar, [...], al tiempo que, haría de apuntador disimulado en sus frecuentes olvidos y trabuqueos de las letras.* [NSAM: Barruelo.]

tracalada.

1. f. Gran cantidad de algo. *Este año hay una tracalada de manzanas.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

trafalla.

1. f. **alboroto** Confusión. [EHCR: Camporredondo.]

trafallas.

1. adj. **chapucero** Que todo lo hace desordenadamente. [EHCR: Camporredondo.]

trafulla.

1. f. **alboroto** Lío que forman un grupo de personas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]
2. f. **chupuza** Trabajo mal realizado. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

trafullas.

1. adj. **chapucero** Que todo lo hace desordenadamente. [EHCR: Camporredondo.]

trafullero, ra.

1. adj. Persona amiga de hacer trampas o preparar embrollos.
Ese hombre es un trafullero. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

trafullos.

1. m. pl. Mentiras, enredos, cosas poco claras. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

tragaldabas.

1. m. **coco** Especie de ogro que lleva a los niños malos. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]
2. m. **gorrón** Persona que siempre se apunta a comer de balde.
[AYVB: Barruelo.]

tragapán.

1. m. **esófago** [PCVM: Menaza.] *...y lo otro es por donde entra la comida, el tragapán que decimos.* [GCIL: Cillamayor.] *...después buscaba, cortaba así, ya sacaba allí el tragapán.* [GMAT: Matabuena.]

tragoncete.

1. m. **tragón** Que traga o come mucho. *Otro de los chavalejos, que era un tragoncete, se lamentaba algo compungido: –Si nieva mucho –decía a otro hermano, el tercero de la lista– no podré ir a Revilla, donde el tío, a comer las migas.* [SVDS: Barruelo.]

traída.

1. f. Conjunto de conductos de agua canalizada desde el manantial para uso doméstico. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

traite.

1. m. Promotor de algo. [SVDS: Barruelo.]

tramoya.

(Del lat. *trimodía*).

1. f. *Ál. y Pal.* **tolva** (|| caja en forma de cono invertido). [DRAE: s.v.] [ALCL: Lores.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

trampeja.

1. f. **trampa** Ardid para burlar o perjudicar a alguien. *–iMe parece que "te mojas"! –le decía su contrincante sospechando que el ladino de Abilio le hacía alguna trampeja. Se las debían de hacer mutuamente.* [SVDS: Barruelo.]

tramujo.

1. m. **corcusido** Zurcido mal hecho. [PCVM: Menaza.]

tranca.

1. f. *Ingen.* Palo de madera dura con pico que se introduce en las ruedas de los vagones para actuar de freno. [EPCL: Barruelo.]

trancas.

1. f. pl. Velo que va alrededor del hígado y corazón del cerdo. *No faltaba tampoco la morcilla, llamada de las "trancas".* [CPPC: La Pernía.]

tranco.

1. m. **pasador** Barra de hierro para cerrar la puerta desde el interior de la casa. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

transversal.

1. f. *Ingen.* Galería no paralela a la capa; suele ser perpendicular a aquellas por ser el camino más corto. [EPCL:

Barruelo.] *Volviendo a lo dicho: estábamos en la planta Canal, y dábamos, o perforábamos un transversal en dura y reluciente piedra.*

[NSAM: Barruelo.]

trapa.

1. f. **barredero** Palo con trapo en la punta para limpiar el horno de hacer el pan. [PCVM: Menaza.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.] [CLPA: Matabuena.]

trapaja.

1. f. **tirabrasas** [ALCL: Pomar de Valdivia.]

trapajada.

1. f. **talegada** Caída. [AYVB: Barruelo.]

trapajazo.

1. m. **batacazo** Caída aparatosa. [EHCR: Camporredondo.]

tráquea.

(Del lat. *trachīa*, y este del gr. *τραχεῖα ἀρτηρία*, áspera arteria).

1. m. **tráquea** Parte de las vías respiratorias que va desde la laringe a los bronquios. *SIN: gagamello, gargamuello, gorbero.*
[DRAE: s.v.]

tras.

1. interj. Voz que se usa para hacer retroceder a las caballerías.
[SRVP: Santibáñez de Resoba.]

trastabilleo.

1. m. Acción de tropezar o dar traspiés. *La voz de Lari, bronca y potente, retumbó en el reducido local, seguida del trastabilleo de su bota con alto tacón de corcho, al salir de la bodega.* [SFBV: Barruelo.]

trasto.

1. m. coloq. **guerrero** Chico travieso. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]
[AYVB: Barruelo.]

trastos.

1. m. pl. **trastos** Armas, utensilios o herramientas de algún arte o ejercicio. *SIN: amaños, aparejos, intensilios.* [DRAE: s.v.]
2. m. pl. Avíos de la matanza. [ALCL: Villalba de Guardo.]

travesero.

1. m. Tronco grande que se coloca para conservar la lumbre. [VRGP: La Pernía.]

trébole.

(Del cat. *trébol*, y este del gr. τριφύλλον).

1. m. **trébol** (*Trifolium campestre*). [ALPI: Brañosera.]

tregazán.

1. m. **pinazo** [MPFC: Fuentes Carrionas.]

tremazal.

1. m. **tremedal** (Terreno) pantanoso. [ALCL: Villalba de Guardo.]

tremedal.

(Del lat. *tremĕre*, temblar).

1. m. **tremedal** Terreno pantanoso, abundante en turba, cubierto de césped, y que por su escasa consistencia retiembla cuando se anda sobre él. *SIN: tremazal, triemes.* [DRAE: s.v.]

trempano.

(Del lat. **temporānus*, por *temporanĕus*).

1. adv. t. Temprano. [EHCR: Camporredondo.]

trenza.

1. f. Ristra. [ALCL: Pomar de Valdivia.]

tregar.

(De la onomat. *trep*).

1. intr. **tregar** Subir a un lugar alto o poco accesible valiéndose y ayudándose de los pies y las manos. *SIN: engarabitar, engaramarse, esguilarse, esquilarse, resguilar.* [DRAE: s.v.]

tresbrasa.

1. f. Pieza de hierro que se coloca alrededor del fogón de la lumbre para que no se desparramen las brasas. [SVNT: Ventanilla.]

trescanteo.

1. m. Colocación de una piedra sobre la junta de otras dos. [EHCR: Camporredondo.]

trescolita.

1. f. columbeta Vuelta de campana. [PCVM: Menaza.] [AYVB: Barruelo.]

tresfuego.

1. m. Pieza de hierro, en forma de de "U" o semicircular que se colocaba a la entrada de la hornacha para mantener recogido el fuego. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

tresmayos.

1. m. Arte de pesca. [MPFC: Fuentes Carrionas.]

tresna.

1. f. tunda Paliza. [PCVM: Menaza.]

tresnal.

1. m. Haz. [ALCL: Otero de Guardo.]

tresnalar.

1. m. Colocar en forma cónica los colmos de paja en la era. [EHCR: Camporredondo.]

trespiés.

1. m. trípode Taburete de tres patas. [ALCL: Villalba de Guardo.]

tresponer.

1. tr. *Var. de* transponer Pasar el horizonte. [PCVM: Menaza.]

trichorio.

1. m. Basnadero o carril por donde se arrastra la leña. [EHCR: Camporredondo.]

triemes.

1. m. pl. **tremedal** Humedal en un prado. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

trigalar.

1. m. **trigal** Campo sembrado de trigo. *Sin erosionar la convivencia diaria los guardas del campo denunciaron a sus mismos vecinos porque vieron la cerda de Andrés estropeando el trigalar de Morante...* [AVNM: Lastrilla.]

trilla.

1. f. **parva** Cañas de cereal extendidas sobre la era, en forma de círculo, para deshacerlas con los trillos. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

trilladera.

1. f. **trailla** Tabla grande que, arrastrada por las caballerías, servía para allanar las tierras y mejorar las labores agrícolas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

trillero.

1. m. Hombre que fabrica o repara trillos. *Los trillos, tejidos de pequeñas piedras cortantes por debajo, eran revisados por los trilleros que, poco antes de comenzar el verano, recorrían los pueblos.* [DMSH: Dehesa de Montejo.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

trinchete.

1. m. Cuchillo pequeño para vendimiar. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]
2. m. Especie de machete. [SVNT: Ventanilla.]

tripavilano.

1. m. **vilano** Apéndice de filamentos del fruto de muchas plantas y le sirve para ser transportado por el aire. [ALCL: Villalba de Guardo.]

tripear.

1. tr. **tragar** (|| comer vorazmente). *Consulté la hora: la una y cuarto. Abajo, mis compañeros, no tardarían en ponerse a “tripear”.*

[SVDS: Barruelo.]

tripero, ra.

1. adj. **comilón** Persona a la que solo le interesa comer. [EHCR: Camporredondo.] [AYVB: Barruelo.]

trípode.

(Del lat. *tripus*, -*ōdis*, y este del gr. *τρίπους*).

1. m. **trípode** Taburete de tres patas. *SIN: tajo, taurete, tayuelo, trespiés.* [DRAE: s.v.]

trisca.

1. f. Repetición de una cosa muchas veces o discurso muy largo. *Vaya trisca me estás dando.* [AYVB: Barruelo.]

triscación.

1. f. **descojono** ...cuando un burro derribó a Eutiquiano, que cabalgaba arrogante en la burra, la única de la partida, el cual, con aviesas intenciones, rebuznando ruidosamente, acosó a la pobre burra. *¡La triscación, en grado superlativo!* [SVDS: Barruelo.]

triscapellejo. a ~.

1. loc. adv. c. **siete** Hasta la saciedad. [CLPA: Matabuena.]

triscar.

1. tr. **desgajar** Romper con las manos, haciendo ruido, palos o ramas de árboles. [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] *¡...ya se imaginaba viendo a sus cabras triscar hojas de roble por los alrededores de la casa, o escuchando el sonido de sus esquilas!* [NSAM: Barruelo.]

2. tr. Partir, romper algo, un palo, una vara, etc. [AYVB: Barruelo.] [VRGP: La Pernía.]

triscarse.

1. intr. Partirse de risa. [AYVB: Barruelo.] *Mariano, quizá un poco resentido porque no le aceptó ella aquel regalo del chicle, en vez de consolarle se empezó a "triscar de risa".* [SVDS: Barruelo.]

triscas.

1. m. Persona pesada. *Ese tipo es un triscas.* [AYVB: Barruelo.]

triscolita.

1. f. columbeta Voltereta que da un niño en el suelo. [AYVB: Barruelo.] [SVDS: Barruelo.]

triscos.

1. m. trisca Bulla, algazara o estruendo. *...él me torneó un macito así, con un agujero en la tabla, ponías así, y en la parte que giraba el otro, una tachuela entre la tabla y otro en el marco así, metía unos triscos.* [GMAT: Matabuena.]

trojo.

1. m. troj Cada división que existe en una panera para separar el grano. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

trole.

1. m. Pequeña máquina de tren para llevar vagonetas por el interior y exterior de la mina. [AYVB: Barruelo.]

trompa.

1. f. Peonza. [AYVB: Barruelo.]

tronchazo.

1. m. Golpe dado con el tallo de las hortalizas. *A veces, alguien a quien se reconocía, recibía algún tronchazo, patatazo, alpargatazo y porrazo, propinado con un tronco de plátanos, con ristra sin ojos o con bufanda enroscada y hasta algún tiragomazo.* [SVDS: Barruelo.]

troncho.

1. m. Persona sin criterio. [AYVB: Barruelo.]

tronzadura.

(De *tronzar*).

1. f. Corte dado con el tronizador. [EHCR: Camporredondo.]

trotillo.

1. m. Trote moderado. *Luego, contrastada la mansedumbre del "vehículo", al trote o trotillo que resultaba ser lo más incómodo y cuando ya se había alejado la manada y habían dejado de sonar las voces del "directivo", a medio galope, bien asidos a los pelos del pescuezo.* [AVNM: Lastrilla.]

trozador.

1. m. Sierra larga, con un asa a cada punta. Sirve para cortar árboles, maderos... [DMSH: Dehesa de Montejo.]

trullar.

(De *trullá*²).

1. tr. *Pal.* Enlucir con barro una pared. [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]
2. tr. *Pal.* Manchar, embadurnar. [DRAE: s.v.] *¡Que calles la boca, que te trullo! Venía, la daba unas hostias, volvía a callar.* [GMAT: Matabuena.]

tuba.

1. interj. Voz usada para llamar a las vacas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

tubero.

1. m. *Ingen.* Responsable de la instalación y conservación de las tuberías por las que se transporta a los cortes el aire comprimido. *Al amparo de nuestros avisos para no ser pillado por el vigilante, allí, refugiaba en ocasiones su dormir de los lunes mi primo Juanito, que ejercía de tubero, siempre con trabajo deliberadamente atrasado,* [NSAM: Barruelo.] *Pasé seguidamente a trabajar de tubero en el Pozo Calero para el servicio de cualquiera de sus niveles.* [EPCL: Barruelo.]

tucó.

1. m. **nudillo** Parte exterior de cualquiera de las juntas de los dedos, donde se unen los huesos de que se componen. *Juan como tenía así los tucos, las manos.* [GMAT: Matabuena.]

2. m. **tocón** [ALCL: Villalba de Guardo.]

tudanca.

1. adj. Raza de ganado vacuno *El ganado vacuno es el sostén de la economía familiar. Es de raza tudanca, también llamada del país.* [MPBR: La Braña.] [DMSH: Dehesa de Montejo.] *El segundo objetivo era utilizar el vacuno adulto, (la gran vaca autóctona de raza tudanca) como elemento activo e indispensable de la agricultura, carga, de tracción o transporte y para el labrado de la agricultura, admitidas las duras condiciones orográficas y minifundistas de sus tierras.* [SVNT: Ventanilla.]

tuero.

(Del lat. *torus*).

1. m. Trozo pequeño de un árbol, dispuesto para la confección de las albarcas. [EHCR: Camporredondo.]

tufada.

1. f. **hedor** *Ya en el interior del vehículo, con la calefacción puesta en marcha, los pitillos encendidos y las tufadas de orujo de buen octanaje, el aire se enrareció de tal forma, que el volantista hizo un amago para abrir la ventanilla, pero un ráfaga de aire y nieve le hizo desistir inmediatamente.* [SFBV: Barruelo.]

tufano.

1. m. Orgulloso, soberbio. *Fulano se ponía muy tufano, y no quería hacer caso.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

tuín.

1. m. Ave de pequeño tamaño. [GMAT: Matabuena.]

tullina.

1. f. **tunda** [SVDS: Barruelo.] *El colomarse, también podía ser causa de alguna tullina entre personas de cualquier edad y sexo.* [NSAM: Barruelo.]

tunante, ta.

1. adj. Persona que, con gracia y picardía trata de conseguir algo de los demás. [AYVB: Barruelo.]

tunda.

(Del lat. *tundĕre*)

1. f. coloq. **tunda** Castigo con golpes, palos o azotes. *SIN: cuelma, panadera, tresna, tullina.* [DRAE: s.v.]

turón.

1. m. **hurón** (*Mustela furo*). [ALCL: Lores.]

turriar.

1. tr. **mochar** Embestir y darse cabezazos dos animales, en particular, los carneros (turriarse). [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

turruscar.

1. tr. *Var. de* **churruscar** Freir con exceso [VRGP: La Pernía.]

turullo.

1. m. Sirena que señala el inicio e interrupción del trabajo. *A veces, en plena operación, cual asustadizo toque de alarma, sonaba el turullo de la nueve menos cuarto, lo que nos obligaba a salir corriendo, pues a las nueve en punto cerraban la puerta del puente que daba acceso a las escuelas.* [NSAM: Barruelo.] [AYVB: Barruelo.]

tusín, na.

1. adj. Suave o resbaladizo. [LSVP: Riosmenudos de la Peña.]

tuso, sa.

1. adj. Suave o resbaladizo. [LSVP: Riosmenudos de la Peña.]

tuta.

(De la onomat. *tut*).

1. f. *Ál., Cantb. y Vizc.* **tuta** Tanga pequeña o chita de jugar. Palo pequeño que se derriba con la tanga. *SIN: nita, tuta.*

[DRAE: s.v.] [AYVB: Barruelo.]

2. f. **chito** Juego que consiste en arrojar tejos o discos de hierro contra un pequeño cilindro de madera, llamado tango, tanga o tángana, sobre el que se han colocado las monedas apostadas por los jugadores. [ALCL: Lores.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] [PCVM: Menaza.] [VRGP: La Pernía.] *Los niños jugaban al escondite, a la comba, a la tanga con cartones de cerillas, a la peonza, a las canicas, a las tabas en la era, al pincho romero, al pite, a la tuta, al palmo, al bote o a las prendas.* [CPHT: Castrejón de la Peña.] *Rememora con nostalgia cuando jugaban al marro, la taba, el escondite, la tuta, con el balón o con las peonzas.* [ARPD: Aguilar.]

– U –

ubu.

1. m. yugo [ALPI: Brañosera.]

-uco, ca.

1. suf. *Cantb.* U. para formar diminutivos y despectivos a partir de adjetivos y nombres. U. m. en Cantabria. [DRAE: s.v.]

ujero.

1. m. agujero *le gustaban mucho los huevos crudos, y a... y a Meterio, y hacían así un ujero así y...* [GMAT: Matabuena.]

ulagas.

1. f. pl. aulaga (*Genista scorpius*). [ALCL: Pomar de Valdivia.]

ulmada.

1. f. *Var. de almohada* *Y dice entonces la voz: –¡Que me den la asadura que me han cogido de la sepultura, que debajo de la ulmada estoy! –¡Ay, hija mía, mía, mía! ¿Quién será? –¡Ay, madrecita mía, mía, nadie es!* [CPCL: Cervera.]

unera.

(Del lat. *funis*, soga).

1. f. clavija Cada una de las cuatro clavijas, en las esquinas del carro, para atar las sogas. [DMSH: Dehesa de Montejo.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [CLPA: Matabuena.]

unta.

1. f. unto Crasitud o gordura interior del cuerpo del animal. *La unta es la que está defendiendo a tol vientre, la unta.* [GCIL: Cillamayor.]

untar.

1. tr. castigar [CLPA: Matabuena.]

2. tr. Mojar. [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.]

unte.

2. m. **grasa** Sustancia usada para engrasar los ejes de la rueda del carro. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

unte.

1. m. **salsa** Se dice de la salsa de un guiso. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

uñero.

1. m. Panadizo. [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

uñir.

(Del lat. *iungēre*).

1. tr. *León, Sal., Vall., Zam., Arg. y Ur.* **uncir** Uncir, atar o sujetar la pareja al yugo. [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

urbayo.

1. m. **orvallo** Rocío. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

urcir.

1. intr. Sentir malestar en manos y brazos al intentar cortar leña seca con el hacha. [EHCR: Camporredondo.]

urmiento.

1. m. Levadura. [ALCL: Villalba de Guardo.]

urraca.

(De la onomat. *urrac*, de su canto).

1. f. **urraca** Pájaro que tiene cerca de medio metro de largo y unos seis decímetros de envergadura, con pico y pies negruzcos, y plumaje blanco en el vientre y arranque de las alas, y negro con reflejos metálicos en el resto del cuerpo. Abunda en España, se domestica con facilidad. (*Pica pica*). *SIN: pigaza, pigarza.* [DRAE: s.v.]

urricar.

1. tr. **menear** Mover, menear algo. – *Berdi, Berdi – le decía la tía*

Mora a Julián—. Tu tas mu gordu; face falta una mozuca que te urrique un pocu. [CFEV: Brañosera.]

urugallo.

1. m. urogallo *Todo cazador que se precie, ansía cobrar un urugallo. Yo tengo la suerte de haber cazado en mi vida 18 de estos ejemplares.* [MJDA: Casavegas.]

urz.

1. f. Brezo. (*Erica vagans*). [SRVP: Santibáñez de Resoba.] *El nombre de "brezo" que reciben la Sierra y el Santuario, se refiere al arbusto de tronco leñoso y retorcido que también se llama urz y que cuando florece, tapiza de color rojo buena parte de estas montañas.* [HYLP: Montaña.]

urzal.

1. m. Terreno poblado de urces. *Jamás sospeché que en aquel monte de abundantes hayas, rectas como una vela, buscando la luz que asoma por sus crestas y mezcladas con acebos, protegidas en la parte Este por un espeso urzal, pudiera ocultarse esa reliquia milenaria.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

usadía.

1. f. Terreno de un pueblo en que puede pastar y abreviar durante el día el ganado de otro, retirándolo a la puesta del sol. *Que ellos, [...] han llevado a cabo el reconocimiento de los mojones que señalan las lindes y usadías que existen entre los pueblos de Santa María y San Juan de Redondo y Brañosera...* [CLPA: Brañosera.]

useda.

1. f. mundillo (*Viburnum opulus*). [GCIL: Cillamayor.] [GMAT: Matabuena.]

usera.

1. f. mundillo (*Viburnum opulus*). *cómo la llamamos nosotros, esta, la usera que llamamos nosotros, esta la usera* [GCIL: Cillamayor.]

uslar.

1. intr. **escocer** Producirse una sensación parecida a la causada por quemadura. [SVDS: Barruelo.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [AYVB: Barruelo.] *Me usla la herida del brazo.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

uslero.

1. m. Rodillo de madera con que se extiende la masa de harina. *Con un cuchillo se iba cortando, trozo a trozo, lo necesario para cada pan. Se amasaba un poco, de nuevo, dejándolo como una bola. Con el uslero lo iba dando la forma redonda definitiva.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

usurero, ra.

1. adj. **tacaño** Avaro. [ALCL: Otero de Guardo.]

uva.**~ espina.**

1. m. pl. **uva espina** Variedad de grosellero, que crece espontáneamente en Europa y tiene las hojas vellosas y los frutos menos dulces. (*Ribes petraeum*). *SIN: escándalos, plumillas, plumillo.* [DRAE: s.v.]

~s de perro.

1. f. *León.* **nueza** Bolas tiernas y rojas parecidas a las uvas de parra. (*Bryonia dioica*). [DRAE: s.v.] [EHCR: Camporredondo.]

— V —

vacaruela.

1. f. salamandra (|| anfibio de color negro y manchas amarillas). (*Salamandra salamandra*). *La gente de la Montaña considera, sin embargo, muy venenosos a estos reptiles que conocen con el nombre de "vacaruelas" o "vicaruelas".* [HYLP: Montaña.]

vacaviruela.

1. f. salamandra (|| anfibio de color negro y manchas amarillas). (*Salamandra salamandra*). [EHCR: Camporredondo.] *Hay muchas leyendas afirmando que es venenosa, que por donde pasaba dejaba su veneno mortal.* [GPJV: Gramedo.] [VRGP: La Pernía.] *En la noche anterior a la celebración, cogieron agua en una fuente para cocer los garbanzos pero, como no veían bien porque ya era de noche, con el agua recogieron una vacaviruela.* [CLTV: La Lastra.]

vacía.

1. f. horra Que no queda preñada. [ALCL: Otero de Guardo.]

vaco. de ~.

1. loc. adj. (Tierra) sin cultivar. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

vagonero.

1. m. *Ingen.* Obrero que carga las vagonetas. *Cuando hay más de un vagón para descargar, una vez vació el primero, se aparta, tumbándole de costado hacia el lado más ancho de la galería para dejar paso al siguiente. Esta labor la ejecutan dos vagoneros.* [EPCL: Barruelo.] *—Un ministro es un hombre —decía—. Yo soy un hombre, luego soy un ministro. Y el hombre no pasó de vagonero.* [CFEV: Barruelo.] *Protagonistas en primera persona de la historia de la mina de San Martín fueron Adrián Pérez y su hermano Paulino, quien trabajó en la explotación durante dos años y medio como peón,*

vagonero, barrenista y entibador, tiempo en el que recuerda haber manejado "mucho" la Goma 2 [AVET: Ventanilla.]

vainas.

1. f. pl. Judía(s) verde(s). (*Phaseolus vulgaris*). [ALCL: Pomar de Valdivia.]

valduendo, da.

1. adj. Perdido o desperdigado. Sin rumbo o sin saber dónde ir. [EHCR: Camporredondo.]

vallazos

1. m. Tableros superpuestos. *...le dejó clavao en el abonero de casa, tenía un abonero donde el palomar, se sacaba por unos vallazos.* [GMAT: Matabuena.]

valle.

1. m. Cañada. [ALCL: Pomar de Valdivia.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Lores.]

valleja.

1. f. vaguada Hondonada media o pequeña que en ocasiones lleva algún riachuelo por medio. *En Gramedo se dice la Valleja de la Lámpara, también La Vallejada.* [GPJV: Gramedo.] [MAOR: La Pernía.] *La vaguada situada al otro lado del arroyo se sigue llamando en la actualidad "la valleja de San Martín".* [CPPC: La Pernía.]

vallejo.

1. m. Llanura estrecha de tierra entre montes o alturas. *Bajando por el vallejo en dirección a "La Sosa", en un altito y en este término y a la distancia de 280 metros del anterior, se encuentra este mojón en una peña grande con una cruz antigua y al lado del Saliente la letra V. y al Poniente la P.* [AVNM: Lastrilla.] *El vallejo de La Horcada quedó desbrozado y sus encinas sobrantes se convirtieron en carbón, bajo el efecto del fuego oculto bajo una capa de tierra.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

vallina.

1. f. Valle estrecho. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

valluco.

1. m. Natural de la comarca de Valderredible. *La declaración de este perito valluco, a pesar de su experimentada edad (confiesa ser de 61 años poco más o menos), ni pone más luz ni suprime obstáculos en el difícil camino del buen entendimiento.* [AVNM: Lastrilla.]

valtar.

1. intr. **volcar** Volcar el carro. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

vaquiruelo.

1. m. **salamandra** (*Salamander salamander*). *“Si te pica un vaquiruelo, echa la campana al vuelo”.* [CLPA: Matabuena.]

varada.

1. f. Cada lanzamiento que hace el pescador con su caña. [EHCR: Camporredondo.]

tirar ~s.

1. loc. verb. Pescar. [EHCR: Camporredondo.]

varahada.

1. f. **vaaharada** *Al entrar en “El Ebro”, una varahada acre me dejó sin respiración un instante.* [SFBV: Barruelo.]

varal.

1. m. Palo largo donde se cuelga la matanza para su curación. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [EHCR: Camporredondo.] *Al lado, metidos en varaes largos, colgaban las morcillas y los chorizos.* [APDV: Otero de Guardo.]

2. m. Tronco de árbol. *Ahí todo a hombro y los varaes a irmón rodando al camión, llevarlos así al camión y rodaos.* [GMAT: Matabuena.]

varear.

1. tr. Golpear con una vara la lana de los colchones para que quede esponjosa. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

varilleta.

1. f. varilla *Bueno, ya no contaba los años. Alta, seca, desgalichada... Igual que una varilleta.* [CFEV: Barruelo.]

varón.

1. m. macho Animal del sexo masculino. [ALPI: Brañosera.]

vasa.

(Del lat. *vasa*, pl. n. de *vas*, *vasis*).

1. f. *Cantb. y Pal.* vajilla (|| conjunto de piezas para el servicio de mesa). [DRAE: s.v.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [PCVM: Menaza.] [SVDS: Barruelo.]

vasado.

1. m. *C. Rica.* vasado Capacidad de un vaso. [DRAE: s.v.] *¡Vaya vasao!* [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

vasal.

1. m. vasar Repisa para la vajilla. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

vasar.

1. m. armario Armario donde se colocan utensilios de cocina. [AYVB: Barruelo.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

1. m. estantería Estantería para colocar los utensilios de cocina. [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [SVNT: Ventanilla.]

vaso.

1. m. cangilón [ALCL: Villalba de Guardo.]

vástiga.

1. f. Tallo de las patatas. [EHCR: Camporredondo.]

~ seca.

1. f. Judía(s) seca(s). (*Phaseolus vulgaris*). [ALCL: Villalba de

Guardo.]

vate.

1. m. *Ingen*. Pico del caminero con una especie de martillo.

[EPCL: Barruelo.]

vecería.

(De *vez*).

1. f. cabaña Ganado común sobre el que se ejerce el pastoreo por turno. *Nos ha tocado la vecería, y en mi casa soy yo el más inclinado al pastoreo.* [APDV: Otero de Guardo.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

2. f. pastoreo Tarea de apacentar el ganado por turnos. [VRGP: La Pernía.] [EHCR: Camporredondo.] *Quizá recordando la vecería (el turno de cuidar las vacas), hacen aquí también, turnos para cavar en la cueva y profundizar hasta hallar el botín.* [HYLP: Montaña.] *"Le tocó la vecería".* [CPPC: La Pernía.] *se empleaba [un fardel] para llevar la comida cuando se iba a cuidar las vecerías, o se iba a trabajar a la tierra.* [HGMP: Gamedo.]

vecero, ra.

(De *vez*).

1. m. y f. Ayudante del zagal o pastor. *En el desarrollo de este tipo de trabajo la normativa de la Junta Pastoril o de Ganaderos, reconocía tres categorías: rabadán o vecero, zagal y pastor. Dicho de otra forma, aprendiz, peón y oficial.* [AVNM: Lastrilla.] *El pastor y la vecera caminaron despacio detrás de las ovejas.* [APDV: Otero de Guardo.] *Estaban solos el vaquero y otro chico y vieron una partida de hombres agazapados en un brezal. El vaquero le dijo al vecero que bajara al pueblo para dar parte y así lo hizo.* [CLTV: Triollo.]

2. m. y f. Persona que va con el ganado a la vecería cuando le toca el turno. *Cada vecino aportaba en cada turno su vecero y los días dependían del número de cabezas de ganado que poseyera. Por norma general, un día por cada dos o cuatro cabezas. El servicio lo*

realizaban dos veceros pertenecientes a dos casas diferentes. [CPPC: La Pernía.] [DMSH: Dehesa de Montejo.] [EHCR: Camporredondo.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] *Solía ir el pastor fijo todos los días con un vecero que iba rotando de casa en casa según el número de ovejas.* [HGMP: Gramedo.] *De madera dura y noble para soportar el peso de las faenas diarias de la casa [...] subir, bajar hollando los ásperos y pindios parajes cuando le tocaba ejercer de vecera;* [SVNT: Ventanilla.]

veladero.

1. m. **hilorio** [EHCR: Camporredondo.] *En el veladero, además de compartir la conversación, cada grupo social tenía sus propias ocupaciones.* [CPHT: Castrejón de la Peña.]
2. m. **velada** *Nostálgicos veladeros de vecinos y vecinas el amor de los tizones se contaron tantas cuitas.* [MPFC: Fuentes Carrionas.]

venado, da.

1. adj. Loco e ido de mollera. *Utilizando la parafernalia de siempre, el sargento venao decidió que, aquella tarde, el dormitorio de la tropa, y otros servicios, como los retretes, debían quedar limpios como la patena, por lo que ordenó zafarrancho de limpieza.* [NSAM: Barruelo.]

venceja.

1. f. **vencejo** Puñado de cañas de centeno igualadas por la espiga y que se utilizan para atar las gavillas y hacer manojos [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

vencejo.

(Del lat. *vincicŭlum, de vincĭre, atar).

1. m. **vencejo** Lazo o ligadura con que se ata algo, especialmente los haces de las mieses. *SIN: atadero, atadura, civilla, venceja.* [DRAE: s.v.]

vencerse.

1. **prnl.** Inclinarsse a un lado por el peso. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

vencisca.

1. f. **cellisca** Fuerte viento que arrastra la nieve. [PCVM: Menaza.]

veninal.

1. m. **hontanar** Lugar donde nacen varios manantiales. [CFEV: Barruelo.]

venta.

1. f. **caserío** Finca con casa. [ALCL: Villalba de Guardo.]

ventisquero, ra.

1. **adj.** **ventolera** *No pude percibir el adjetivo empleado, pues se lo llevó una ráfaga ventisquera, llevándose también el gorro "fardón" de uno de los "guripas", que echó pata tras el, dando patinazos y soltando tacos en vascuence.* [SFBV: Barruelo.]

ventril.

(De *vientre*).

1. m. **Pal.** Correa que pasa por debajo del vientre de las mulas y se une al yugo. [DRAE: s.v.] [MPBR: La Braña.]

2. m. **telera** Travesaño de hierro o de madera que sujeta el dental a la cama del arado o al timón mismo, y sirve para graduar la inclinación de la reja y la profundidad de la labor. [ALCL: Otero de Guardo.]

3. m. **timón** Parte trasera del tiro del arado romano^o unida a la cama y a la cola. [MPFC: Fuentes Carrionas.] [MPBR: La Braña.] [ALCL: Villalba de Guardo.] [CPPC: La Pernía.]

verano.

(Del lat. vulg. *veranum [tempus]*).

4. m. **Pal. y Vall.** **recolección** (|| cosecha de frutos). [DRAE: s.v.] *...debido al retraso climatológico por la altitud de esta zona, comienza*

en esta época a despertar, augurándose con este tabú mágico de "pinar el mayo" un próspero verano, de excelentes cosechas. [MPFC: Fuentes Carrionas.]

verdeguear.

1. **intr.** Verdear, mostrar el color verde (los campos en primavera). [RCML: Rabanal de los Caballeros.]

verdejo.

1. **m.** Vino de esa variedad de uva. *...tomamos allí lo que quedaba y tenían allí verdejo de la gente que entiende de blancos, por lo visto.* [GCAR: Cardaño de Abajo.]

verdelón.

1. **m.** **verderón** (*Choris choris*). [ALCL: Lores.] [ALCL: Pomar de Valdivia.]

verderón.

(Del lat. *virĕo*, *-ōnis*, por infl. de *verde*).

1. **m.** **verderón** Ave canora del orden de las Paseriformes, del tamaño y forma del gorrión, con plumaje verde y manchas amarillentas en las remeras principales y en la base de la cola. (*Choris choris*). *SIN: verdelón, verdesina, verdolín.* [DRAE: s.v.]

verdesina.

1. **f.** **verderón** (*Choris choris*). [VRGP: La Pernía.] [MPPR: La Pernía.]

verdín.

(Del lat. *virĭdis*).

1. **m.** Sabor de la leche, cuando los pastos están muy tiernos y verdes. [EHCR: Camporredondo.]

verdolín.

1. **m.** **verderón** (*Choris choris*). [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

verdugo.

1. **m.** *Cantb. y León.* Pieza de madera que en la carreta va

colocada entre el eje y el larguero del tablero. [DRAE: s.v.]
[EHCR: Camporredondo.]

2. m. Pieza de madera que refuerza la consistencia un pilar en el suelo [EHCR: Camporredondo.]

vernizo.

1. m. llovizna [ALCL: Villalba de Guardo.]

verraco. de ~.

1. loc. adj. verrionda [ALCL: Pomar de Valdivia.]

vestecha.

(Del lat. *bis*, dos, y *tecta*, techada).

1. f. *León y Pal.* cobertizo Soportal o cobertizo, sostenido por postes de madera, que tienen las casas ante la puerta. [DRAE: s.v.]

vicaruela.

1. f. salamandra (|| anfibio de color negro y manchas amarillas). (*Salamandra salamandra*). *Por ejemplo, si algún animal peligroso, como una culebra o labión, algún insecto, una vicaruela, etc., picaba a una vaca se le lavaba la picadura con agua del alicornio.* [HYLP: Montaña.]

vicaruelo.

1. m. salamandra (*Salamandra salamandra*). *Tal vez por su camandulería o más posiblemente por su semejanza en el aspecto exterior o porque sí, hubo a quienes acoplaron nombres de la especie de reptiles, sin intención ni malicia, como Lagarto, el Caimán, Vicaruelo o Culebrón.* [CFEV: Barruelo.]

vieja.

1. f. Juego de pillar en el que el guaje que la para (la vieja), a medida que va pillando a los otros guajes, van formando una cadena cogidos de la mano [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

viento. ~ bajo.

1. m. (Viento) suroeste. [ALCL: Villalba de Guardo.]

vientre.

(Del lat. *venter, -tris*).

1. m. *Anat.* **vientre** Conjunto de las vísceras contenidas en esta cavidad, especialmente después de extraídas. *SIN: asadurilla, bandoga, estrebienzos, sadurilla.* [DRAE: s.v.]

viéspara.

1. f. **avispa** (*Paravespula vulgaris*). [ALPI: Brañosera.]

viga.

1. f. **pértigo** Lanza (del carro). [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.] [ALCL: Pomar de Valdivia.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.] [CLPA: Cillamayor.]

vilano.

1. m. **vilano** Apéndice de filamentos del fruto de muchas plantas y le sirve para ser transportado por el aire. *SIN: aviones, remolinos, tripavilano.* [DRAE: s.v.]

2. m. ant. **milano** (|| ave). (*Milvus milvus*). *Ahora pasa un vilano, ese se queda en la Fuentina, en los chopos aquellos, mira, allá se viene alguno, les ves pa allá, ahí se está mudando...* [DRAE: s.v.] [GMAT: Matabuena.]

vilarse.

1. prnl. Tener diarrea. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

vilón.

1. m. **diarrea** [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

vilorta.

(Del lat. *bis*, dos veces, y *rotūla*, rueda).

2. f. **vilorta** Cada una de las abrazaderas de hierro, dos por lo común, que sujetan al timón la cama del arado. *SIN:*

abrazaderas, arquillo, brazaderas, francalete. [DRAE: s.v.]

vilorto.

1. m. Varas retorcidas para atar las ramas de la sebe o cierro.

[SRVP: Santibáñez de Resoba.]

vinacha.

1. f. Vino ordinario y barato. *El tira p'alante aquella noche se retrasaba lo suyo, porque los "probos" ferroviarios estaban empeñados en una ardua partida, con profusión de vinacha.* [SVDS: Barruelo.]

vinco.

(Der. regres. del lat. *vincūlum*).

1. m. *León*. Anillo de alambre que se pone en el hocico a los cerdos para evitar que hocen. [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

vinícolo, la.

1. adj. Relativo al vino. *-¡Vamos, pues! -intervino un tercero, al tiempo que "basculaba" su recipiente vinícolo y cuyo tipo, más que montañero, semejaba al clásico "montripero", esquiador de barra y taburete.* [SFBV: Barruelo.]

virisca.

1. f. **brisca** - *A qué que juegan, ¿al tute?, ¿a la virisca? - Al tute, alguna vez no separamos.* [GVAD: Vado.]

virola.

(Del fr. *virole*).

1. f. Abrazadera de hierro del dalle que une la hoja con el astil.

[EHCR: Camporredondo.]

virote.

(Del aum. de *vira*, saeta).

8. m. *Pal*. Cada uno de los pies derechos del telar. [DRAE: s.v.]

visaguda.

1. f. Herramienta parecida al picachón, pero con una de sus

partes en forma de hacha. *Por la mañana, como era día festivo, habían hecho otro resbalizo en la cuesta de la iglesia, pero el tío Pedrín, el barrendero, por mandato superior, le malogró a base de pujabante y visaguda.* [SVDS: Barruelo.]

vistas.

1. f. pl. Compra de la ropa que van a llevar los novios en la boda. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

vocear.

1. intr. Chillar. [ALCL: Villalba de Guardo.]

volanchín. a ~.

1. loc. adv. m. a cuestras Sentado en los hombros. *Llevaba el niño a volanchín.* [AYVB: Barruelo.]

volantear.

1. tr. rememorar Recordar, hablar sobre los campamentos volantes. *El “Volantear” es simplemente, hablar... recordar, rememorar los innumerables Campamentos Volantes que realizamos juntos.* [SFBV: Barruelo.]

volantín.

1. m. *Pal. balancín* (|| madero al que se enganchan los tirantes de las caballerías). [DRAE: s.v.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

volantista.

1. m. Participante en un campamento volante. *Ni tampoco son desocupados volantistas quienes se expresan de tal forma, sino un grupo de amigos...* [SFBV: Barruelo.]

volantística.

1. f. Relativa a los campamentos volantes –*No señor; nada de eso. El sacudirse un latigazo, escupir un plajo o volantear un poco, forma parte de la jerga empleada en nuestra época “volantística”...* [SFBV: Barruelo.]

volcar.

(Del lat. **volvicāre*, de *volvĕre*).

1. intr. **volcar** Torcer o trastornar algo hacia un lado o totalmente, de modo que caiga o se vierta lo contenido en ello.

Apl. a vehículos o a sus ocupantes. *SIN: entornar, valtár.* [DRAE: s.v.]

volco.

1. m. **volquete** Carro cuya "caja" se puede levantar hacia atrás para descargar piedra u otros materiales. [DMSH: Dehesa de Montejo.]

volvedera.

1. f. **volvedera** Instrumento de hierro para volver la parva, que se coloca en la parte trasera del trillo. *SIN: revuelveparvas, saltacapas, tornaderas, tornaparvas, volvedera, vuelveparvas.* [CLPA: Matabuena.] [DMSH: Dehesa de Montejo.]

vuelveparvas.

1. m. **volvedera** Instrumento de hierro para volver la parva. *...y después a mover to esa chisma, con el vuelveparvas, para dar la vuelta a la parva, para trillar, eso era mucho para ella que se asfixiaba, como estaba acostumbrada a la yerba.* [GMAT: Matabuena.] *...allá en la casa tiene que estar todo, allá tiene que estar todos, el vuelveparvas, todo, todo está allí.* [GVAD: Vado.]



yavejar.

1. m. dentella [MPFC: Fuentes Carrionas.]

yeguachero.

1. m. Pastor de asnos y caballos. *Únicamente las burras eran cuidadas por el "guarito" o yeguachero, durante todo el año, sin vecero alguno.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

yel.

1. f. *Var. de hiel* Jugo amarillento que segrega el hígado. [ALPI: Brañosera.]

yelos.

1. m. pl. carámbano [ALCL: Lores.] [ALCL: Otero de Guardo.]

yelso.

1. m. *Var. de yeso* Material blanco y blando. Se endurece rápidamente cuando se amasa con agua, y se emplea en la construcción. [ALPI: Cardaño de Abajo.] *Yelsu.* [ALPI: Brañosera.]

yenderse.

1. intr. desgajar *Se yende* [ALCL: Villalba de Guardo.]

yerba.

~ de la brama.

1. f. Retama menor. (*Genista cinerea*). [ALCL: Villalba de Guardo.]

yero.

(Del lat. *erum*, por *ervum*).

1. m. yero (|| planta leguminosa). (*Vicia ervilia*). U. m. en pl. *Productos parecidos a los titos, [los yeros] servían de pienso para el ganado.* [EHCR: Camporredondo.]

yugueta.

1. f. *Pal. y Seg.* Yugo pequeño, para una sola bestia. [DRAE: s.v.] [VRGP: La Pernía.] *Como nexo de unión entre estos aperos y los animales, estaban los yugos y yuguetas, que ya hemos descrito.* [MPFC: Fuentes Carrionas.] [CPPC: La Pernía.]

- Z -

zacueta.

1. f. Paseo, andar sin dirección establecida. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

zajón.

(De *zagón*, aum. del ár. hisp. *sáq*, y este del ár. clás. *sāq*, pierna).

1. m. legui Protectores de cuero ajustado con hebillas desde el tobillo a la rodilla. U. m. en pl. [EHCR: Camporredondo.] *Nuestro carretero había hecho una preparación minuciosa: una hilera de armadijos, cuencas, una cuerna, dos pares de chapines, unos zajones y el par de madreñas.* [HYLP: Montaña.]

zalabardada.

1. f. cabronada Faena muy seria y desagradable que se hace a alguien. [EHCR: Camporredondo.]

zalambreque.

1. m. adulador Persona zalamera. [GPJV: Gramedo.]

2. m. entremetido Persona cazarita, que se mete en todo aunque no le importe. [GPJV: Gramedo.]

zalamero, ra.

1. adj. adulador Que te hace la pelota. [AYVB: Barruelo.]

zalatro.

1. m. Señal, resto. *No queda ni zalatro. No queda ni rastro, ni señal, no queda nada.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

zalce.

1. m. salce Árbol de ramas flexibles, que crece en zonas húmedas y cursos de agua. (*Salix cantábrica*). [DMSH: Dehesa de Montejo.] *...y después está el zalce, y después estaba el llorón ese, que pone así pa abajo.* [GMAT: Matabuena.]

zalguera.

1. f. **juncu** (*Juncus inflexus*). [MPBR: La Braña.]
2. f. **salguera** Arbusto que crece junto a los ríos. (*Salix atrocínerea*). [PCVM: Menaza.] *Nos agarramos con fuerza a las zalgueras que allí había para evitar bañarnos a hora tan inadecuada.* [NSAM: Barruelo.] *La letra con sangre entra. Y entraba, sin duda alguna, por el procedimiento expeditivo del varetazo en la nalga, canilla o yemas de los dedos, con el agravante de tener que proporcionar individualmente una vara de zalguera, o sea, el material: la mano de obra la ponía él.* [SVDS: Barruelo.] [MPBR: La Braña.] [AYVB: Barruelo.] *La zalguera, esa es la flor que hecha la zalguera, pero he visto en amarillo.* [GCIL: Cillamayor.] *Esta es la zalguera, no ves que echa la flor igual que el nogal, después la hoja.* [GMAT: Matabuena.]

zalgueral.

1. m. Grupo de zalgueras. *Entre patatal y arroyo, a modo de seto, había un frondoso zalgueral que, quien ya se disponía a comenzar la faena, consideró como elemento suficiente de seguridad.* [NSAM: Barruelo.]

zalguerilla.

1. f. Arbusto de terreno húmedo y umbrio. (*Salix caprea*). *Hay zalguera blanca, hay zalguerilla, hay mimbre.* [GMAT: Matabuena.]

zalpear.

1. tr. Golpear a personas o cosas. *Está zalpeando la lana para ahuecarla. No hagas eso que te voy a zalpear.* [DMSH: Dehesa de Montejo.]

zamanzo.

1. m. **fajo** Rollo de hoja *No les iba a faltar de nada. [...] leche fresca de la chiva que en el cubil tenía comida para todo el invierno: hojas de roble en zamanzos y bellotas abundantes.* [SVDS: Barruelo.] *Conque bajo yo y dice mi madre: –La bajas unos zamanzos y se les partes, se le*

haces partes. [GMAT: Matabuena.] *Llevábamos espinos, que los cogíamos del monte, y lo que llamaban zamanzos, que eran ramas de olmo trenzadas que comían los corderos y luego se cortaban.* [GBRA: Brañosera.]

zamarro, rra.

1. adj. coloq. **lerdo** –*¡Oye!, los percebes nos los daban ya pescados y por raciones, en los bares; sino que lo diga el Moli, que solía pedir muy convencido: ¡Una ración de zamarros!* [SFBV: Barruelo.]

zamarrón.

(Del *aum. de zamarra*).

1. m. *And.* **zamarrón** Mandil de lona o de cuero, con peto, que usan los segadores. [DRAE: s.v.] *Esta prenda también la usaban los segadores para proteger el traje de faena; a veces la sustituían por el "zamarrón" que era un mandil con peto de lana o de cuero.* [MPBR: La Braña.]

2. m. **antruejo** Día del antroído o carnaval. [SVNT: Ventanilla.]

3. m. **moharracho** Hombre o mujer vestida con una zamarra especial el día del antroído o carnaval. [SVNT: Ventanilla.] *El zamarrón, igual que los cabezudos, iba generalmente seguido por una recua de chavales que, dando saltos, cantaban invariablemente: Zamarrón, ron, ron; tira pedos al rincón.* [SVDS: Barruelo.] [EHCR: Camporredondo.] *En Carnaval se hacían mascaradas: los "zamarrones", mozos vestidos de mujer y mozas vestidas de hombres, representaban farsas e iban recorriendo el pueblo pidiendo por las casas; con lo que les daban hacían una merienda.* [MPLR: La Lora.] [SVNT: Ventanilla.] –*En Carnaval se hacían mascaradas: los "zamarrones", mozos vestidos de mujer y mozas vestidas de hombres, representaban farsas e iban recorriendo el pueblo pidiendo por las casas; con lo que les daban hacían una merienda.* [MPBR: La Braña.] *...los mozos se disfrazaban de zamarrones, con unos cencerros grandes colgados de los hombros, y recorrían las calles metiendo ruido.* [ECSF: Castillería.]

zambomba.

(De or. onomat.).

1. f. *Sal., Seg., Vall. y Zam.* **zambomba** Vejiga de cerdo inflada.

[DRAE: s.v.] [ALCL: Otero de Guardo.] [ALCL: Villalba de Guardo.]

[PCVM: Menaza.] [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

zamosta.

1. f. **coyunda** Lazo que se da al final de la coyunda. [PCVM:

Menaza.] *De la iglesia a la casa de la novia, los mozos continuaban cantando: Ya te pusieron el yugo/ ya te dieron la zamosta/ ya no te puedes marchar/ aunque te pique la mosca.* [MPBR: La Braña.]

zamostada.

1. f. **cornada** Cornada de un toro, de un buey o de una vaca.

[AYVB: Barruelo.]

zamostar.

1. tr. **cabecear** Mover las vacas la cabeza bruscamente. [VRGP:

La Pernía.]

zamostas.

1. m. **zángano** Persona holgazana, descuidada, torpe. [DMSH:

Dehesa de Montejo.] [SVDS: Barruelo.]

zamponazo, za.

1. adj. **comilón** Tragón. [SVDS: Barruelo.]

zampurrear.

1. tr. coloq. **zampar** (|| comer o beber apresurada o excesivamente). *Seis platos "zampurreó" el angelito, sin levantar la cabeza.* [SFBV: Barruelo.]

zancada.

1. f. Manivela para accionar cualquier máquina. [SRVP:

Santibáñez de Resoba.]

zangarrones.

1. m. pl. **restos** Restos del animal muerto: piel, huesos, etc. *El*

lobo solo dejó los zangarrones del jato. [UCFC: Camporredondo.]

zanguango, ga.

(De *zangón*).

1. adj. coloq. *Ur.* **desmañado** Desmañado, torpe. *U. t. c. s.* *SIN:* *mangarrán, zanguango, zanguanguo, zangüengo.* [DRAE: s.v.]

zanguanguo, gua.

1. adj. coloq. **desmañado** Patoso *U. t. c. s.* [SVDS: Barruelo.]
[SRVP: Santibáñez de Resoba.]

zangüengo.

1. m. Arbusto con fruto comestible, frecuente en los majuelos.
[SRVP: Santibáñez de Resoba.]

zanquillada.

1. f. **zancada** Paso largo que se da con movimiento acelerado o por tener las piernas largas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

zapatera.

1. f. *Ingen.* **barreno** Barreno inferior inclinado ligeramente hacia el piso y paralelo a la dirección del estrato. [EPCL: Barruelo.]

zapatillas.

1. f. pl. **alpargata** Calzado de lona con suela de esparto o cáñamo, que se asegura por simple ajuste o con cintas. [ALCL: Pomar de Valdivia.] [ALCL: Otero de Guardo.]

2. f. pl. **aulaga** (*Genista scorpius*). [ALCL: Villalba de Guardo.]

3. f. pl. En los juegos de cartas, la partida en que un equipo hace todos los juegos. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

zapatillear.

1. tr. Golpear con una zapatilla. *Como perdiendo se aprende: aprendimos a esquivar los zapatillazos metiéndonos debajo de la mesa unas veces, otras, quejándonos más de lo que realmente nos dolía, y*

así, hacer creer a mi hermano que zapatilleaba con demasiada fuerza.

[NSAM: Barruelo.]

zapatitos de la virgen.

1. m. fumaria (*Fumaria officinalis*). *...y estas, estas son las que te digo yo, zapatitos grandísimos, los que salen en verano, son zapatitos de la virgen.* [GMAT: Matabuena.]

zapica.

1. f. colodra Recipiente para ordeñar las vacas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

zaquilada.

1. f. saquilada Porción de harina que cabe en una talega. *Las zaquiladas de grano, que llevaba en el carro, eran pocas y pronto estaría de vuelta en su casa, pensó.* [APDV: Otero de Guardo.] [EHCR: Camporredondo.]

zaraballo.

1. m. zoquete Trozo grande de pan. *Sin embargo, lo habitual en mí, era dar por buena la negativa recibida y pasar a la puerta siguiente, en la que tras repetir lo tantas veces repetido..., ¡por fin!, llegaba a obtener lo que perseguía: ¡un hermoso zaraballo de pan!* [NSAM: Barruelo.]

zarabeto, ta.

1. adj. tartamudo [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

zaragozano.

1. m. almanaque *El tío Vega también lo había afirmado por la cosa de las témporas y además lo indicaba el Repertorio o Zaragozano, que pronosticaba el tiempo para todo el año. A éste algún descreído le llamaba El Mentiroso, vayan a saber por qué.* [SVDS: Barruelo.]

zarcios.

1. m. pl. zarzo Tableros sobre la caja del carro para acarrear paja. *...iban con unos carros que les ponían unos zarcios, pero hechos*

de escobas, para que cupieran más paja. [GBRA: Brañosera.] Yo, a última hora, porque traje el carro ese viejo, unos zarcios, el yugo de arar, el otro del carro, y todavía se quedó allá con seis meses. [GMAT: Matabuena.] [CLPA: Cillamayor.]

zarracina.

(Del lat. *circi*us, *cierzo*).

2. f. Grandes daños producidos generalmente por la lluvia o el viento. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

zarzalina.

1. f. **calamidad** *Dice, “si está allá con la droga, está hecho una zarzalina”. Ahora dicen que le han operao de un bulto que tenía así, una hernia, escojona.* [GMAT: Matabuena.]

zarzos.

(Del ant. *sarzo*, y este der. de ant. *sarzir*, *zurcir*).

1. m. pl. Armadura especial para cargar la paja trillada; los laterales están formados por un entramado de palos y varas. [VRGP: La Pernía.] [RCML: Rabanal de los Caballeros.] [GPJV: Gamedo.] *Siendo solo unos niños se vieron obligados por la necesidad familiar a acompañar a su padre al monte en busca de la materia prima que luego debían convertir [...] en zarzos para la paja, en collares para los terneros, en carretillas, yugos, rastrillos y en cualquier otro producto que les fuera encargado.* [AVET: Ventanilla.]

zoleja.

1. f. **azada** Azada pequeña que se usa para quitar cardos y hierbas. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

zoleto.

1. m. **azada** [PCVM: Menaza.]

zorrera.

1. f. **humareda** Abundancia de humo. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

2. f. polvareda Cantidad de polvo que se levanta de la tierra, agitada por el viento o por otra causa cualquiera. [SRVP: Santibáñez de Resoba.]

zurrona.

1. f. aum. zorrón (|| prostituta). *–¡Ay, zorrón! ¡Ya se lo diré a madre!* [CFEV: Barruelo.]

zueco.

(Del lat. *soccus*).

1. m. zueco Zapato de madera de una pieza. *SIN: abarca, albarca, chanclos, corocha, lambreña, tito.* [DRAE: s.v.]

zurdal.

1. m. *Pal. azor* (*Accipiter gentilis*). [DRAE: s.v.]

zurdo, da.

1. adj. zurdo Que tiene tendencia natural a servirse preferentemente de la mano y del lado izquierdos del cuerpo. U. t. c. s. *SIN: chovo, tocho.* [DRAE: s.v.]

zurrapas.

1. f. pl. Carne picada del cerdo en caliente [PCVM: Menaza.] *La muestra, aquí ahora se lleva de lo que son las zurrapas, lo que envuelve por ejemplo lo del pecho con lo de atrás, ya ves que quedan en las zurrapas esas.* [GCIL: Cillamayor.]

zurrona.

1. f. zurrón Bolsa grande de pellejo, que regularmente usan los pastores para guardar y llevar su comida u otras cosas. *Cuando vayas a Loma Lleva pan en la zurrona Que habrá quien te lo coma Y no quien te diga toma.* [CPHT: Castrejón de la Peña.] [DMSH: Dehesa de Montejo.] *...él con un humor exquisito abría su vieja zurrona de piel de cabra con fuerte olor a queso, tocino, cebolla y vino, y nos daba algo que siempre se quitaba de comer él, para dárnoslo a nosotros.* [SVNT: Ventanilla.]

zurzal.

1. m. azor Zurdal, ave de rapiña diurna. (*Accipiter gentilis*).

[SRVP: Santibáñez de Resoba.]

6.4 Caracterización lingüística del habla actual de la Montaña Palentina

Aunque el objetivo de nuestro trabajo ha sido la recopilación del léxico de la Montaña Palentina, para completar la caracterización lingüística de nuestra zona de estudio, hemos considerado interesante incluir también aquellos fenómenos fonéticos y morfosintácticos que aparecían en nuestros materiales.

Ninguna de las particularidades fonéticas de la Montaña Palentina es exclusiva de este dominio, pues, o bien participa de ellas el castellano vulgar, o bien pertenecen a modalidades dialectales cercanas (leonesa y cántabra), pero, en conjunto, tales particularidades dibujan unos contornos lingüísticos que la personalizan.

Los fenómenos fonéticos, como señala Zamora Vicente (1974: 12), se van reduciendo y amontonando en esas zonas norteñas. De ahí para abajo se hace más uniforme y es difícil reconocer las huellas del antiguo dialecto.

El carácter castellano encaja con el descrito por Hernández Alonso (1996). Para las hablas vecinas leonesas es de aplicación lo expuesto por Borrego Nieto (1996) en las zonas 4 y 5, que se sitúan en la parte occidental de la Montaña Palentina. La modalidad de Cantabria limita en la parte norte y oriental de la Montaña Palentina y sus rasgos están expuestos por Nuño Álvarez (1996).

La estrecha vinculación del léxico de la Montaña Palentina con las hablas de Cantabria y León se pone de manifiesto en la siguiente ilustración. Es el caso de los 27 términos que el DRAE señala con la marca *Cantb.*, los 17 términos con la marca *León* y de los 6 señalados con ambas.

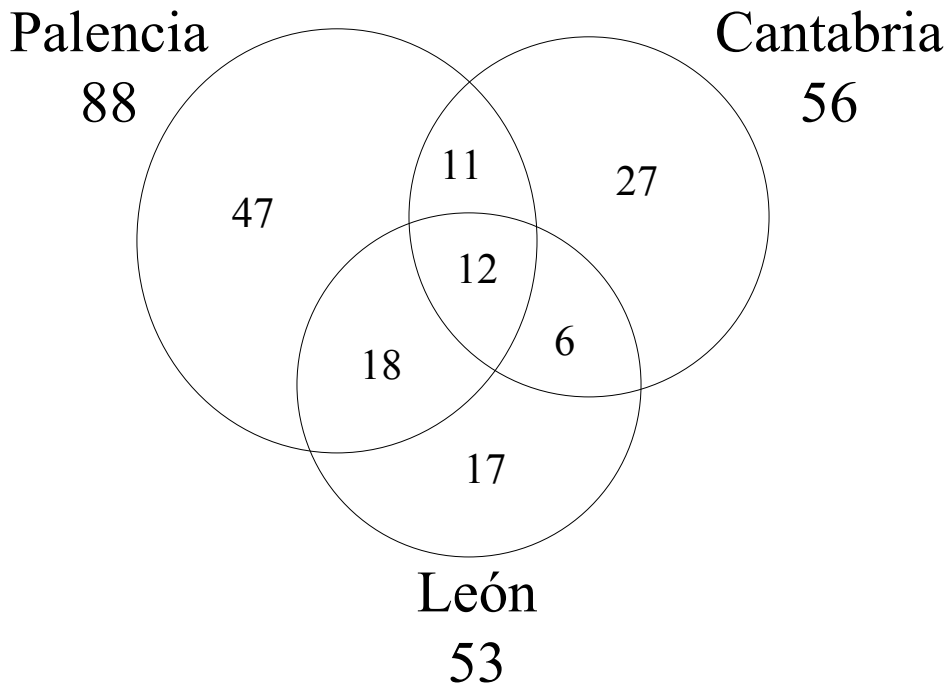


Ilustración 16. Marcas geolectales del DRAE presentes en la Montaña Palentina.

6.4.1 Nivel fonético

6.4.1.1. Vocalismo

He encontrado muy extendido el apócope de *muy*: *mu guapa*, *mu buena*; síncopa de vocales: *vían* ‘veían’, *l’han dao* ‘le han dado’, *ma dicho* ‘me ha dicho’, *te visto* ‘te he visto’. Hay –e paragógica en *rede* ‘red’, *trébole*, *teble* ‘trébol’.

Es muy frecuente el cierre de vocales: finales en *acatarrau*, *añu*, *bandiu*, *bizcu*, *mozú*, *jatu*, *perru*, *pioju*, *pocu*; o iniciales en *endorga* ‘andorga’, *enguila* ‘anguila’, *ercilla* ‘arcilla’, *lichón* ‘lechón’, *luigu* ‘luego’.

Es muy frecuente la presencia de prótesis vocálica: *adevanar*, *afallar*, *ajuntar*, *aladeado*, *amajuela*, *arrascar*, *atazar*.

El caso inverso es la aféresis vocálica: *guijón* ‘aguijón’, *mamentar* ‘amamantar’, *melga* ‘amelga’, *molumentos* ‘emolumentos’.

Hay metátesis vocal: *Piedraslenguas* ‘Piedrasluengas’, *aolmada* ‘almohada’, *naide*.

Se pueden suprimir las vocales débiles: *cadril* ‘cuadril’, *conco* ‘cuenco’, y encontrar asimilaciones como en la conjunción: *pos* ‘pues’.

Una vocal puede sustituir a una sílaba, como ocurre en *alante* por ‘delante’. También es frecuente el cambio de *debajo* por *abajo*: *abajo del bocarón*.

Se forman diptongos como *cistierna* ‘cisterna’, *irisiado* ‘irisado’, *Juaquín*, *temperio* ‘tempero’, *aditamiento* ‘aditamento’, *listerio* ‘listero’ o se reducen hiatos: *ara que* ‘ahora que’, *vía* ‘veía’, *áhi viven* ‘ahí viven’. Se diptongan hiatos: *gatiar*, *pior*, *rial*, *traime*.

Se produce refuerzo de la **w** del grupo [we] inicial, mediante **b**: *bueca*, *buelga*, *buevos*, o mediante **g**: *güebra*, *güele* ‘huele’.

Finalmente hay fenómenos de asimilación en: *colostro* ‘calostro’, *descernir* ‘discernir’, *intierro* ‘entierro’, *irial* ‘erial’, *lición* ‘lección’, *merbete* ‘marbete’, *miñiqui* ‘meñique’, *restructuraciones* ‘reestructuraciones’, *vedeja* ‘vedija’, y de disimilación vocálica en: *arrecada* ‘arracada’, *coscurro* ‘cuscurro’, *dispensa* ‘despensa’, *endino* ‘indino’, *legarto* ‘lagarto’.

6.4.1.2. Consonantismo

Los rasgos fonéticos diferenciaban antes más a los hablantes de los respectivos pueblos. Un vecino de Brañosera pronuncia perfectamente la **ll**, y en cambio, a solo unos kilómetros de distancia, en Cantabria son «yeístas». Tras visitar la zona, y realizar encuestas, se comprueba que hay una línea geográfica clara entre los yeístas y los lleístas. Es una línea que separa la Pernía de La Liébana, siendo lleístas los primeros y yeístas los segundos.

En el ALCL se recoge la Montaña Palentina como lleísta, pero está cambiando según mis datos. Las nuevas generaciones, habituadas a la uniformidad lingüística escolar y a la televisión, son yeístas.

Formas yeistas documentadas son: *ayá*, *socayo*. Con todo, se constata el yeísmo en las formas alternantes *rayar* y *rallar*, equivalentes de ‘raer’.

El sonido [j] aparece en palabras como *hiedra* [jédra], *hierba* [jérβa] o *hierro* [jéro], si bien en la mayoría de los pueblos pronuncian [jédra], [jérβa] o [jéro].

Lo que sí varía en la comarca, es la sonorización de la **s** o su debilitación en los plurales: [las jérβəs], [laz jérβəs], [la^s jérβəs].

La pronunciación de **b** y **v** sufre una neutralización prácticamente completa en toda la zona. Esto lo señala el ALCL constantemente.

La **d** se pierde en ciertas terminaciones: *sudau*, *prao* ‘prado’, *brazao* ‘brazado’, *barruntao* ‘barruntado’, y en ocasiones con apócope de la última sílaba; *azá*, *criá*, *cebá*, *to*, *tu*; y la **d** intervocálica también se pierde: *deillo* ‘dedillo’. La **-d** del imperativo plural se transforma en **-r** o en **-i**: *andar*, *andai* ‘andad’, *volvei* ‘volved’

Hay sonorización de sorda **k** a **g**: *bizgo*, *engaramar*; y ensordecimiento de sonora **g** a **k**: *camella* ‘gamella’, *crieta* ‘grieta’, *moñica* ‘boñiga’ y de **d** a **t**: *linte* ‘linde’

Se pierde a veces la **g** intervocálica: *aúja*, *aujero*, *miaja* ‘migaja’, e incluso ante consonante: *ilesia* ‘iglesia’; otras se mantiene: *puga* ‘púa’

Por contra, en otros casos, aparece una **g** ante vocal velar: *agullar*, *güele*.

Hay epéntesis de nasal **n** ante oclusiva o fricativa: *dentrás*, *injada*, *monjón*.

La **f** sufre modificaciones en los inicios de palabras: *Celipe* por Felipe.

La **b** se convierte en **g**: *agüela* ‘abuela’, *gomitar* ‘vomitar’, *golver* ‘volver’.

La **r** sufre metátesis: *adrento* ‘adentro’, *arcacel* ‘alcacer’ (cebadal), *Grabiel* ‘Gabriel’; también de **l**: *cuecla* ‘clueca’, *enquencle* ‘enclenque’. Hay metátesis consonántica: *chuquillo* ‘cuclillo’, *glinicia* ‘glicinia’, *mudaral* ‘muradal’.

Se suprime la **r** en preposiciones: *pa* ‘para’, *pol* ‘por el’,

En otros casos hay neutralización entre **l** y **r**: *brusa*, *clin*, *frequillo*, *insaluble*, *salampión*; o entre **l** y **n**: *cuchitrín*

También desaparecen las fricativas iniciales del verbo *ir*: *amos* ‘vamos’.

La equiparación de prefijos **des-** y **es-** hace que se produzca la aféresis de la **d** en muchas ocasiones: *esbaratar*, *esbrozar*, *esconcertado*, *escoritarse*, *escornarse*, *esgajar*, *esgargolar*, *eslomar*, *esmangar*, *esmochar*, *espeñadero*, *estazar*, *estrozar*,

Las consonantes implosivas, se alteran [k] > [θ], *recta* [rɛkta], o se relajan e incluso desaparecen: *Inacio* ‘Ignacio’.

En varias palabras hay aféresis: *fato* ‘olfato’, síncope: *amás* ‘además’, apócope: *to* ‘todo’, *na* ‘nada’, *pa* ‘para’, *pues* ‘puedes’. Hay metafonía en otras palabras: *ralintí* ‘ralentí’, y contracción de dos palabras: *pal* ‘para el’, *pol* ‘por el’, *tol mundo* ‘todo el mundo’.

6.4.1.3. Entonación

Otro fenómeno del habla es la «entonación coloquial», características de los de Brañosera, conocidos como «los de la tierra del cosu y el modroñu», por el cierre de la vocal final y el alargamiento de las vocales acentuadas: *ja(a)tu*, *sal d’ese mato(o)rru*, *que t’arroju un cantu*. Este fenómeno está en franca regresión convergiendo con el castellano normativo.

General es el uso tónico de posesivos, precedidos por artículos: *el mì perro* ‘mi perro’, *la mì casa* ‘mi casa’, *el mì guaje* ‘mi niño’.²

6.4.2 Nivel morfosintáctico

Este resumen no pretende ser un estudio exhaustivo en lo morfológico y sintáctico, ni tampoco pretende atribuir en exclusiva los rasgos indicados a la zona estudiada, aunque da fe de su presencia en ella, si bien no se hace referencia a otros lugares que los utilizados en el trabajo.

En mis observaciones han aparecido leísmos, laísmos, pero no loísmos. Tampoco he documentado dequeísmo, como, por ejemplo, *pienso de que...*

El nombre propio va precedido por artículo: *la Eva, la Pilar, el José Luis*. Precede incluso al tratamiento que se da a las personas mayores: *el tío Simón, la tía Isabel*. Hay frecuente uso de hipocorísticos: *Tensi* ‘Hortensia’, *Duli* ‘Obdulia’.

Conserva una amplia variedad de diminutivos con formas en **-uco, -ín, -illo** además de la forma normativa **-ito**: *tenemos un pozuco, suele dar una vueltuca por la casa, me ofreció una tajadina, una flor encarnada chiquitina, había una chavalilla con ellos, tengo que hacer una cosilla, viene una mareilla, y ya hace un ratillo*. Se aplican los diminutivos tanto a sustantivos como a otras categorías gramaticales como adjetivos, adverbios y gerundios. Las formas frecuentes son:

-uco, ca: *chavaluco, hachuco, hermanuco, juntuco, mesucas, michuco, morenuca, mozuca, ramuco*

-ico, ca: *mancebico, pastorcica, sentadicos*

-ín, na: *arbolín, casina, chismín, gatín, jatina, pajarín, puertina, sombrerín*

-illo, lla: *bigotillo, colorcilla, florecillas, raposilla, zagalillos*

² Se indica la pronunciación como tónicos de los adjetivos posesivos con un acento grave, como en Hernández Alonso (1996: 204)

-ito, ta: *calarcita, callandito, pradito*

El aumentativo es **-ón:** *las casonas, planta bastante asquerosa,.*

-ón, na: *gatón, lejones, tijerona, marranón*

Los despectivos adoptan varias formas:

-ejo, ja: *banquetejo, guarrejo, importancieja, legañeja, listejo, marranejo*

-ete, ta: *bomboncete, culete, guarrete, jamoncete, lascivete, mariconcete*

-ote, ta: *guarrote, sombrerote*

-oto, ta: *gatoto*

El posesivo destaca las formas *mío, tuyo, suyo: mira, por bien tuyo.*

El sistema pronominal de tercera persona presenta una forma no normativa con indicación de género (masculino, femenino y neutro) pero neutraliza el caso. Tal como se indica en Fernández-Ordóñez (2004), el sistema hace desaparecer la diferencia de caso y se basa en una diferencia de género, con la forma **le** para el masculino, la forma **la** para el femenino, y usando la forma **lo** para los no contables sin diferencia de género:

	Contable		No contable
	Masculino	Femenino	
Acusativo	le	la	lo
Dativo	le	la	lo

Este sistema, en los contables, muestra leísmo para el acusativo masculino, laísmo para el dativo femenino.

Contable

[Al gocho] se le sangra por la parte del cuello.

[Al gocho] se le pone el lazo.

La concordancia de materia en el pronombre lo referido a continuo femenino:

No contable

[la sangre] había que batirlo, si se cogiese solo, porque si no se cuaja.

Metemos la paja, primero lo blanco y, si da tiempo, hasta lo negro.

Pico la leña en el cubil, lo menudo pa encender y lo gordo pa caldear.

Uso particular del condicional: *si saldría en el estatuto* ‘si saliera en el estatuto’

Es frecuente la supresión de preposiciones **en** y **de**: *y en el momento (en) que baja, que estaba en la cuesta (de) la fuente*; o el uso diverso: *y áhi [ái] al cruce* ‘y ahí en el cruce’

El paradigma verbal tiene algunas formas compuestas no normativas: *habemos* ‘hemos’: *habemos estao en casa, y hais* ‘habeis’: *y no m'hais visto asomar*. Y también formas regulares *dormió* ‘durmió’. Son frecuentes los plurales analíticos: *hizon* ‘hicieron’, *dijon* ‘dijeron’, *vinon* ‘vinieron’.

Aparecen formas analógicas con **-s** de segunda persona en el indefinido: *criastes, llamastes, llegastes, vistas*

Aparecen varias formas alternativas del indefinido: *truje, quisió*, y del imperativo: *estaisos, vedey*

Se produce epéntesis en algunas formas del subjuntivo: *duelga*

Algunos verbos presentan prótesis de **d** o **f** ante yod resultante de *i* latina: *diendo, dir, diz, firvos, fuendo*

La vibrante **r** del infinitivo seguido de enclítico átono se pierde en muchos casos: *usalu*

Otros vulgarismos son los siguientes: *indición* ‘inyección’, *lintel* ‘dintel’.

6.4.3 Nivel léxico-semántico

Hay arcaísmos de uso común en el hablar cotidiano que ya no aparecen en el

DRAE; así: *caricarillo* ‘parentesco entre hijos anteriores de viudo y viuda que contraen nuevo matrimonio’, *endistonces* ‘entonces’, *vecería* ‘turno de guarda del ganado’, *barruntar* ‘imaginar’.

Con la marca diacrónica o temporal aparecen las marcas siguientes: Dentro de los arcaísmos, **arc.** tenemos anticuado o antiguo, **ant.** como *aguacil*, *amiésgado*, *barrial*, *casar*, *escurrir*, *extremar*, *forca*, *forqueta*, *haza*, *maza* ‘rueda’, *mustela*, *vilano* ; desusado, **desus.** como *afogar*, *cochillo*, *componío*, *cuchar*, *dende*, *embajo*, *esquilo*, *farina*, *fito*, *friura*, *lamber*, *malino*, *mesmo*, *torreja*, ; poco usado, **p.us.** como *arrendar*, *arrecir*, *deque*, *escolimado*, *estacón*, *haiga*, *jabalín*, *lamerón*, *lesna*, *madama*, *mojo*, *parias*, *podreecer*, *zampurrear*, *zazo*.

Téngase en cuenta que el DRAE indica para **ant.** las palabras o acepciones de palabra cuyo uso se pierde antes del siglo XV, **desus.** para vocablos caídos en desuso entre el XV y el XVII y **p.us.** referido a palabras caídas en desuso a partir del siglo XVII. (Porto Dapena, 2002: 258).

Hay un uso también arcaico del pronombre *quien* invariable: *yo no me marcho d'aquí a ver quien son*.

Otro uso extendido, pero no regular, es el apócope de algunas palabras: *cá* ‘casa’, *to* ‘todo’, *na* ‘nada’, *por tos sitios* ‘por todos los sitios’.

Otra característica en el léxico de estos pueblos es la curiosa denominación de los nombres propios de ciertos animales, dentro del género de las aves y de los mamíferos. Así, tenemos los términos *gurriato* ‘gorrión’; *nueta* ‘lechuza’, posible derivado de *nocta ‘ave nocturna’; *mostolilla* ‘comadreja’; *esguilo* ‘ardilla’; *tuín* ‘pájaro mosca’; *randajo* ‘arrendajo’; *alcotán* ‘cernícalo’; etc.

También las palabras con las que designan ciertos aperos caseros: *allegón* ‘recogedor de parva’, *dalle* ‘guadaña para cereal’, *dalla* ‘guadaña para hierba’), *espurriar* ‘esparcir’; o a los animales caseros: *gochos*, *chinos* ‘cerdos’, denotan cierto arcaísmo.

En el nombre de las plantas me ha llamado la atención los términos: *adrigajo* ‘serbal del cazador’, *lirones* ‘narcisos’, *marialvillo* ‘arce’, o los de *salce* o *zalce* para ‘sauce’.

El tratamiento de los ancianos es *tío*, *tía*; el de los niños, *guaje*, *guaja*, al parecer procedente de la jerga minera, pues con ese nombre se conoce al ayudante o aprendiz.

6.4.4 Rasgos dialectales

Los rasgos recogidos encuadran este dialecto en un castellano de Castilla la Vieja, pero con influencias del leonés por el lleísmo, la supresión de preposiciones y el tratamiento *tío*, *tía*. Pero también se puede sentir como habla de paso, con elementos del leonés, del habla de Cantabria y de su base castellana.

El yeísmo se está extendiendo por toda la comarca desde ciudades como Santander, León, Palencia y Burgos, y ha llegado a las jóvenes generaciones de los pueblos entrevistados, por lo que llama mucho la atención que no sea común en las generaciones entrevistadas. La explicación posible es que, al irse las generaciones jóvenes a trabajar fuera, solo quedan las generaciones distinguidoras, que seguramente reciben pocos visitantes de forma habitual.

En cuanto a la relajación de vocales débiles, -s del plural, poco esfuerzo articulatorio en las consonantes implosivas, la omisión de fricativas iniciales o aparición de fenómenos como la metátesis o la epéntesis de consonantes como r, l,

n, m, se pueden encontrar en muchos lugares de España, por lo que no son rasgos discriminatorios de esta zona en particular.

La aparición de leísmo y laísmo se presenta como en el resto de Castilla la Vieja, y también en Castilla la Nueva y Andalucía, de hecho la Academia de la Lengua ya acepta el *le* de persona singular porque se reconoce como una evolución imparable. Aparentemente algo parecido acabará ocurriendo con la –s de segunda persona del imperfecto, que se oye tanto aquí como en otros dialectos: *conocistes, vinistes, fuistes...*

Finalmente notar que el dialecto es todavía rastreable en la zona, pero con poca vigencia, pues las nuevas generaciones, con más estudios, no lo van a mantener más que como una “curiosidad” de lo que oyeron en su infancia, pero que no van a emplear en su ámbito familiar ni social. Es la adaptación a la norma que imponen los medios de comunicación a los que todos tenemos acceso. Incluso para los nombres que no se aprenden en el colegio, como son los de los utensilios de casa o las flores y plantas silvestres, la conciencia lingüística despertada en estas nuevas generaciones por la educación que han recibido (y sobre todo la necesidad de verse como parte de un grupo, en este caso el grupo de personas que habla español normativo), hará que desaparezcan.

El “prestigio” no ayuda a su mantenimiento ya que consideran su habla poco prestigiosa. La “diferencia” no se mantiene porque no consideran que lo que hablan sea una lengua. Según mis informadores, lo que ellos hablan no es un dialecto, sino español. A veces lo hablan mal (cuando usan el dialecto), e intentan corregirse. Les parecía muy extraño que una persona como yo, estudiante de lengua, se interesara por los rasgos de su habla y que no los censurase como “errores”.

6.5 Resumen de datos léxicos

El léxico anteriormente registrado consta de 5719 registros. Las entradas, 4037, corresponden a 3456 lemas y 581 acepciones adicionales de dichos lemas. Todos los lemas, 3456, están formados por formas simples. Las acepciones, 581, son, en su mayoría, 404, formas simples y el resto, 177, formas complejas. Los restantes registros corresponden a 1682 localizaciones adicionales de los lemas y acepciones anteriores.

Tabla 14. Resumen de datos léxicos

Tipo de registros	N.º de registros	Relativo (%)	Absoluto (%)
Entradas			
Lema	3456	85,61	60,43
Acepción	581	14,39	10,16
Total	4037	100,00	70,59
Localización adicional			
Lema o acepción	1682	100,00	29,41
Total	1682	100,00	29,41
Total registros	5719		100,00

6.5.1 Categorías gramaticales

Desde el punto de vista de categorías gramaticales representadas tenemos lo siguiente: Predominan los sustantivos 2952 (**m.** 1667, **f.** 1236, **m.y f.** 23, **com.** 21, **loc. nom.** 5), luego los verbos 633 (**tr.** 363, **intr.** 116, **prnl.** 94, **impers.** 6, **loc. verb.** 54), luego los adjetivos 341 (**adj.** 330, **loc. adj.** 11), y finalmente los adverbios **adv.** 75 (**l.** 13, **t.** 11, **m.** 5, **c.** 1, **relat.** 1, **loc. adv.** 44). Escasean: interjección 29 (**interj.** 27, **loc. interj.** 2), pronombre 6 (**pron. indef.** 3, **pron. pers.** 1, **loc. pronom.** 2), preposición 2 (**prep.** 2).

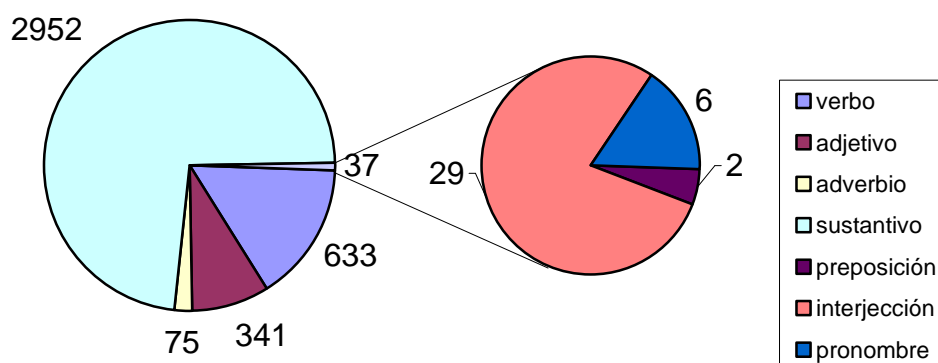


Ilustración 17. Número de entradas del léxico por categorías.

Solo se registra dos formas de preposición, *dende*, *ende*, de tipo arcaizante, con equivalente a ‘desde’. Se incluye un sufijo, **-uco, ca**.

6.5.2 Campos léxicos

El entorno y las actividades se reflejan en 659 entradas que reflejan las plantas (182), los animales (153), la actividad minera (132), la actividad agrícola (119), y los juegos (73). En la Montaña Palentina se resumen en un vocabulario cuyas clases léxicas se indican en la tabla siguiente:

Tabla 15. Clases léxicas indicadas en el léxico.

Campo	Clase léxica	Lemas	Clase léxica	Lemas
Animales (153)	anfibios	7	mamíferos	25
	arácnidos	2	moluscos	3
	aves	63	peces	4
	gusanos	1	reptiles	10
	insectos	38		

Campo	Clase léxica	Lemas	Clase léxica	Lemas
Agricultura (119)	arado	23	rueda	8
	armadura	13	trillo	5
	carro	50	yugo	14
	guadaña	6	cuba	6
Minería (132)	general	120	mineros	12
Plantas (182)	plantas	180	hongos	2
Juegos (73)	juegos	73		

6.5.3 Origen de las entradas

Todas las entradas están sujetas a la restricción geográfica de la Montaña Palentina. Tras descartar varios registros por distintos motivos (fonéticos, morfológicos, presentes en el DRAE, hapax, dudosos...) resultan en total 5694 registros válidos que representan 4037 lemas y acepciones y 1682 localizaciones adicionales de los anteriores.

El origen de las entradas de nuestro léxico de la Montaña Palentina se resumen en la tabla siguiente:

Tabla 16. Desglose de procedencia de las entradas.

Origen de las entradas	N.º de registros	Relativo (%)	Absoluto (%)
Común del DRAE			
Lema	198	94,29	4,90
Acepción	12	5,71	0,30
Total	210	100,00	5,20
Regional del DRAE			
Lema	177	92,67	4,38
Acepción	14	7,33	0,35

El léxico de la Montaña Palentina

Origen de las entradas	N.º de registros	Relativo (%)	Absoluto (%)
Total.....	191	100,00	4,73
Mixta del DRAE			
Lema.....	7	100,00	0,17
Total.....	7	100,00	0,17
Temporal del DRAE			
Lema.....	11	100,00	0,27
Total.....	11	100,00	0,27
Locales Montaña Palentina			
Lema.....	3063	84,66	75,87
Acepción.....	555	15,34	13,75
Total.....	3618	100,00	89,62
Total entradas.....	4037		100,00

Se incluyen, con objeto de recopilar los sinónimos dialectales, 210 entradas (5,20%) del léxico general del DRAE. Además, hay 198 entradas del DRAE (4,90%) que ya estaban catalogadas como localismos (88 con marca *Pal.* y 110 con otras marcas geográficas), y 11 (0,27%) como arcaísmos. Esto eleva al 10,38% la presencia de formas del DRAE en nuestro léxico.

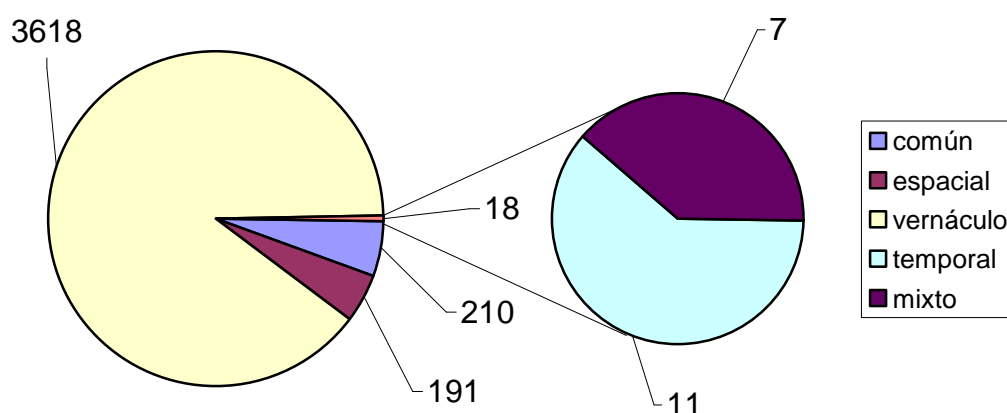


Ilustración 18. Número de entradas del léxico según origen.

De las 88 entradas de uso específico en Palencia, solamente 25 están marcadas como de uso exclusivo en Palencia. Por otro lado, hay 109 palabras en las que el DRAE anota su uso para otras zonas o países, pero no para Palencia.

Así pues, numerosas entradas presentes en la Montaña Palentina tienen su correlato con formas marcadas del DRAE y en número decreciente con la distancia a nuestra zona de estudio: *Cantb.* 56, *León* 53, *Burg.* 31, *Ast.* 31, *Sal.* 30, *Vall.* 21, *Zam.* 20, *Rioja* 11, *Seg.* 11, *Ál.* 8, *Sor.* 5, *Vizc.* 4, *Nav.* 3.



Ilustración 19. Marcas provinciales presentes en la Montaña Palentina.

Ha de tenerse en cuenta que algunas de las marcas provinciales en la lista anterior se corresponden también con marcas regionales uniprovinciales. Tal es el caso de *Ast.*, *Cantb.*, *Nav.* y *Rioja*.

También tiene muchos términos en común con marcas regionales: *Ar.* 9, *Gal.* 7, *And.* 4, *Ext.* 3, *P. Vasco* 1. Finalmente, ciertas marcas, de aparición única, denotan un marco interprovincial, parte del nacional, *Esp. occid.*

Las marcas regionales y su presencia relativa en la Montaña Palentina se resumen en la siguiente ilustración:

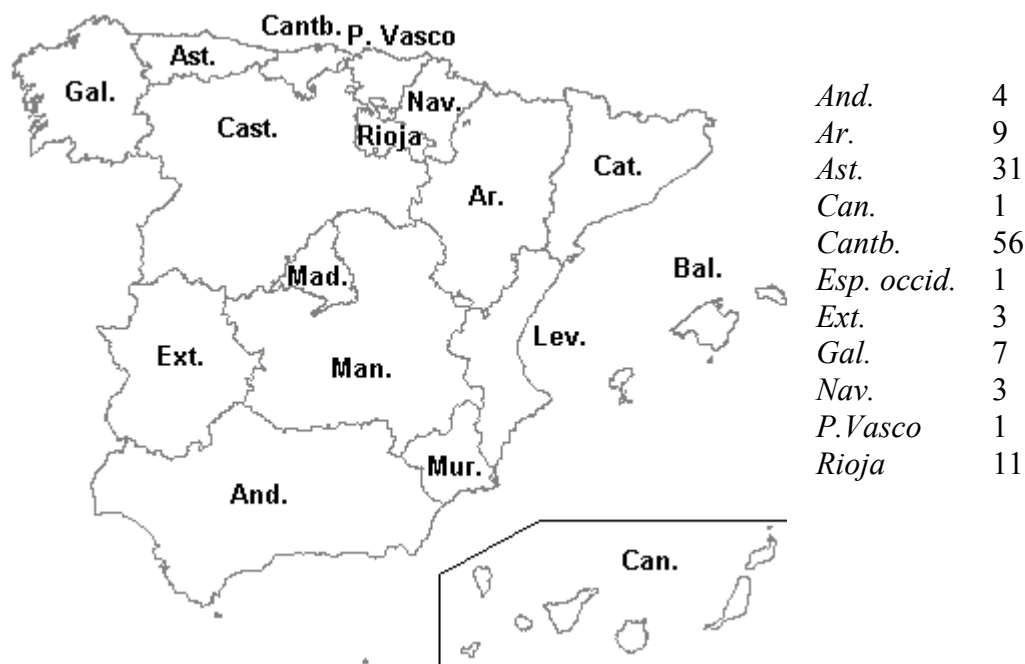


Ilustración 20. Marcas regionales presentes en la Montaña Palentina.

No sorprende que en la filiación geográfica estén provincias vecinas como Cantabria, León o Burgos; tal vez más notable sea el caso en los que aparece exclusivamente América (*arveja, barrial, cada quien, cantil, medias, torreja*), Am. Mer. y Ant. (*rasqueta*), Costa Rica (*vasado*), Cuba (*apergollar, barajear, chiva, tirapiedras*), El Salvador (*azorrarse*), México (*amolar, barajear, fachas, machorra*), Nicaragua (*taurete*), República Dominicana (*tirapiedras*), Uruguay (*chiva, zanguango*) o Venezuela (*amugar, chiva, chupar, cochinerá*).

Se documentan 26 lemas con presencia en América, de los que 5 también se hallan presentes con marca dialectal española. Dado el carácter conservador de la zona considerada, la Montaña Palentina, hemos de considerar las 21 formas

restantes como mantenimiento de formas que continúan en América y a las que el DRAE dota de dicha marca por considerarlas desusadas en España.

7 Conclusiones generales

7.1 Introducción

En el presente trabajo hemos recogido un léxico cuyas entradas, en muchos casos, no representan un campo específico de la realidad, lo que lo convierte en un diccionario general. Las citas corresponden en su mayor parte a una época relativamente reciente, lo que nos indica su pertenencia al castellano actual de tipo descriptivo. Por tratarse de un diccionario diferencial que recoge los términos no contenidos en el DRAE, no es un diccionario normativo, sino puramente descriptivo. No busca el purismo, sino registrar el léxico residual entre personas de una comarca, y con uso atestiguado en la lengua oral o en la lengua escrita, sea o no literaria, con la particularidad de que la literatura tiene aquí escasa representatividad, ya que usa fundamentalmente el léxico general. Se trata, en suma, de presentar un diccionario diferencial del castellano de la Montaña Palentina.

Hemos podido comprobar que, contrariamente a lo que se piensa, el léxico utilizado no difiere notablemente del español general. Si esto ocurre en el dominio del habla española, en una zona restringida como la Montaña Palentina, esto es más evidente. Los vocablos que difieren aluden a realidades específicas de la misma. La diversidad de voces para una misma idea muestra la preferencia relativa de las mismas, pero no compromete su inteligibilidad. Las diferencias se limitan a la entonación más que al léxico. La asignación de un vocablo a una zona oculta a menudo el hecho de similar uso y valor en otras.

El léxico que presentamos en esta tesis cumple el objetivo que nos habíamos marcado: recopilación amplia del castellano en la Montaña Palentina, en el que se incluyen ejemplos de su utilización tanto en el habla cotidiana como en los escritos que, por su carácter localista, consideramos que debían ser parte de nuestro repertorio.

7.2 Conclusiones del procedimiento

La obtención de datos con la finalidad de obtener el léxico permite toda una serie de técnicas en función del campo léxico objeto de estudio.

Para la terminología material, el método de palabras y cosas es muy adecuado, ya que por tratarse de entes físicos basta con señalarlos y recoger el nombre que reciben. Se completa esta información con dibujos o fotografías de los objetos identificados.

Los nombres vernáculos de plantas y animales pueden averiguarse por dos procedimientos, utilizados ambos en nuestro trabajo: para los especímenes conocidos por el investigador, es necesario salir al campo acompañado por el informante, mostrar directamente el ejemplar, si está presente en la época en que se realiza la encuesta. y pedirle el nombre que recibe el mismo; cuando por la época, el clima o la movilidad de los informantes no permiten salir al campo, se suple la imagen directa por una presentación en un ordenador portátil.

La preparación de la presentación requiere la información previa de las especies presentes en la zona, el nombre científico y común, y la localización de imágenes nítidas de las plantas, flores y frutos.

Este estudio pone de manifiesto la utilidad de un corpus para extraer tanto los lemas como los contextos de uso y las citas o ejemplos de utilización.

La utilización de un corpus permite la incorporación de nuevos materiales que amplíen tanto los lemas como las localizaciones. Asimismo, permite la reorganización de categorías, si fuera necesario.

La metodología adoptada hace uso amplio de programas informáticos, tal vez por deformación profesional, pero, en todo caso, para permitir la ampliación y reconfiguración de la información, y la coherencia interna de la misma.

El análisis del corpus es fundamental en el área de la lexicografía. En nuestro caso, hemos partido de un corpus de creación propia, no basado en ningún corpus disponible.

El tamaño del corpus analizado en el presente estudio depende de lo que se analiza. Los aspectos fonológicos requieren un corpus pequeño. El análisis suprasegmental y léxico requiere un corpus mayor. El utilizado en este caso, basado en textos orales y escritos, supera el millón de palabras.

El empleo de una presentación semejante al DRAE pone de manifiesto el carácter diferencial de este léxico, complemento en nuestra zona del diccionario académico.

7.3 Conclusiones del análisis de los datos

El análisis de los datos recogidos en nuestro corpus, hecho en los capítulos precedentes, ha puesto de manifiesto lo siguiente:

El léxico común de la zona pertenece al castellano general en su mayor parte siendo la presencia de léxico dialectal muy baja, del 3,20%. La presencia dialectal

en el habla usual es mucho menor, pues vocablos más usuales, de tipo gramatical y léxico corresponde al léxico común.

Se produce una nivelación con la norma debida al envejecimiento de la población, a la reducción del número de habitantes de la zona en una tercera parte en los últimos cincuenta años, al abandono de actividades tradicionales y al efecto de la educación en las jóvenes generaciones.

Se encuentran aún muchos arcaísmos en el léxico de la zona. Estos arcaísmos se sitúan en los campos semánticos de flora y fauna, que van siendo sustituidos por otros vocablos. Su presencia, sin embargo, es decreciente debido al influjo de los medios de comunicación, en especial al de la televisión.

La zona aunque catalogada como castellana presenta una semejanza con las hablas limítrofes de Cantabria y León. Se trata de un continuo dialectal que no se atiene a las fronteras administrativas. La semejanza con ellas no se reduce al léxico, sino que ya se evidencia en los niveles gramaticales anteriores de la fonética y la morfosintaxis.

El nivel fonético se ha nivelado con la forma general mucho más que en los restantes niveles. Las formas presentadas por el material inédito del *ALPI* en las dos localidades encuestadas de la Montaña Palentina siguen siendo reconocidas por los hablantes de ellas, pero ese modo de hablar ya no se usa habitualmente.

La correspondencia léxica es mayoritaria con Castilla, pero sobrepasa el ámbito nacional y encuentra correspondencia de muchas formas con América. En este caso, más que de un préstamo de términos americanos, se trata de una muestra del carácter conservador del habla local que mantiene formas que no se hallan presentes ya en el léxico común.

Sorprende la escasa atención prestada a la zona de la Montaña Palentina en los manuales de dialectología, que la sitúan dentro del castellano general, y en la que suponen solamente la presencia de vulgarismos fonéticos y morfosintácticos. No consideran el componente léxico-semántico del habla de la zona.

Tampoco se encuentran estudios monográficos de zonas y localidades, salvo los contados casos que hemos considerado en nuestro trabajo.

7.4 Futuras líneas de investigación

Sin duda, somos conscientes de que esta tesis es un primer paso a un análisis más detallado sobre los datos que aquí hemos obtenido y que procuraremos realizar en posteriores trabajos. De ahí que tengamos algunas sugerencias que proponer para futuras investigaciones:

- Recopilar otros corpóra similares

Nos damos cuenta de que en un futuro próximo será necesario extender el estudio diferencial que aquí se hace de la Montaña Palentina a las restantes comarcas de la provincia de Palencia. También sería muy interesantes los estudios de los textos de prensa. Por otro lado, naturalmente, estos datos y el léxico que aquí presentamos habrá que compararlos y analizarlos con los obtenidos de las obras lexicográficas panhispánicas.

- Comparar con otras áreas dialectales

A lo largo del proceso de esta tesis doctoral hemos ido percibiendo la necesidad de ampliar el estudio del léxico recogido aquí, y de compararlo con los estudios de las áreas limítrofes (Cantabria y León).

- Analizar los restantes niveles lingüísticos

Los niveles previos al nivel léxico deben considerarse por lo que conviene profundizar y ampliar el estudio a los niveles lingüístico y gramatical para relacionarlos con el de las áreas limítrofes de Cantabria y León.

7.5 Conclusión final

En esta tesis se ha cumplido el objetivo de hacer un léxico diferencial de la Montaña Palentina basado tanto en la lengua escrita como en la hablada. Desde el principio teníamos este propósito en mente, puesto que consideramos que los términos incluidos en el DRAE o en otras obras, por proceder de fuentes escritas de autores consagrados, no recogen muchos términos dialectales de la zona, y cuando lo hacen, no asignan correctamente su extensión geográfica.

Este estudio se centra en el léxico diferencial entre el empleado en una área dialectal concreta y el recogido en el DRAE. El habla está formada por términos de la experiencia vital que abarcan muchos campos: onomástica, toponimia, fitonimia, zoonimia, etc., pertenecientes tanto al léxico general como al dialectal. La clasificación con una taxonomía propia, permite la selección de aquellos que, por no formar parte del léxico común, tienen interés dialectal.

La obtención de los datos se hace en un contexto naturalista y alejado de restricciones, observando el lenguaje oral de producción espontánea en un registro no formal.

La metodología utilizada en el presente estudio es tanto de tipo cualitativo como cuantitativo. Hay ventajas y desventajas en ambas. La ventaja del análisis cualitativo, también llamado etnográfico, reside en que no hay intervención en los datos. Sin embargo, tiene la desventaja de que el investigador tiene que tomar lo

que le ofrece la situación y puede encontrarse un panorama muy parcial. Por otro lado, la ventaja de los métodos experimentales es que son más específicos y pueden recoger gran cantidad de datos concretos, pero son artificiales y pueden cuestionar la validez. Por ello, creemos ambos enfoques son complementarios.

Es importante destacar la importancia de los contextos naturales en la recopilación de datos, ya que están enfocados en la comunicación, fin de todo lenguaje, más que en la corrección.

La principal limitación de estudios del tipo que presentamos aquí es que implica una gran cantidad de tiempo. Una de las dificultades fue el recopilar datos en un contexto libre, con la dificultad de controlar la interacción. Por último, otra tarea que supuso invertir mucho tiempo fue la transcripción de todos los datos y la revisión de los mismos, para categorizarlo de forma adecuada.

Una conclusión fundamental del presente trabajo es que si espera conocer el léxico patrimonial de nuestra lengua y si se quiere preservar su legado, es preciso constatar su presencia y uso en aquellos lugares y por aquellas personas que directamente han recibido y utilizado el mismo. Este tipo de información ayudará a que la gramática histórica pueda precisar el origen, influencia y modo de transmisión del lexico castellano.

Es nuestro ferviente propósito que este trabajo contribuya a preservar el vocabulario patrimonial dialectal de esta comarca para evitar su desaparición y olvido, dado el irreversible cambio de modo de vida y de actividad económica.

Esta investigación es, pues, un primer paso en nuestro deseo de aportar algo al conocimiento del mosaico de la variedad del español hablado en la Montaña Palentina.

8 Anexos

8.1 Anexo 1. Marcas geolectales en el DRAE

8.1.1 Marcas regionales

Estas marcas abarcan territorios mayores que la provincia o señalan una comarca. En las comunidades uniprovinciales, la marca comarcal es la misma que la marca provincial, y se repite entre las marcas provinciales.

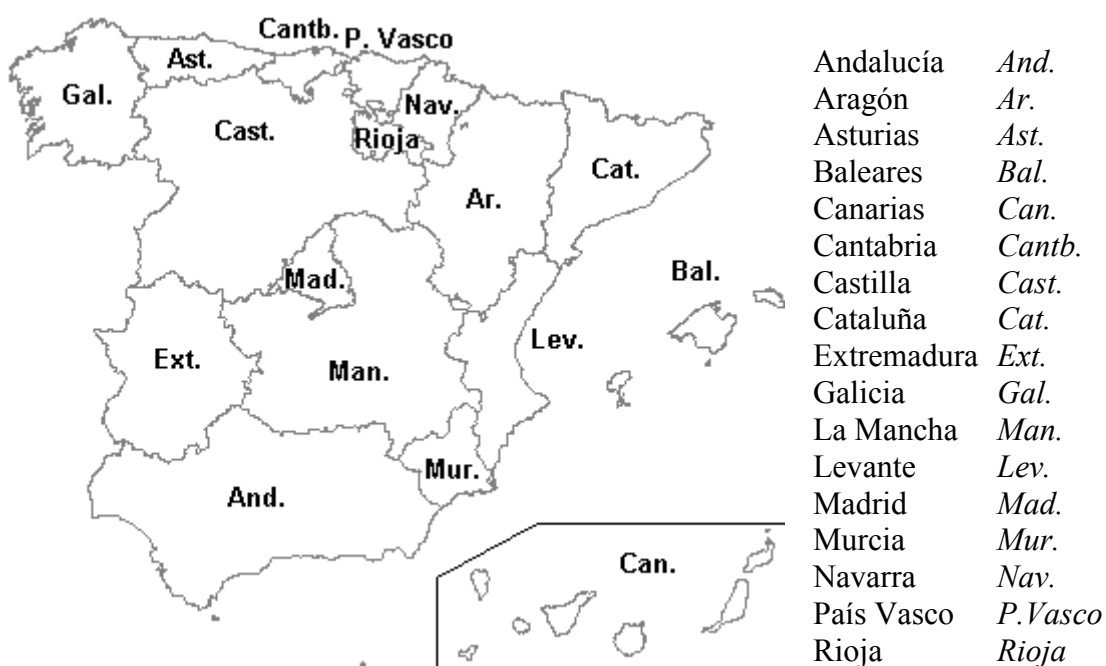


Ilustración 21. Marcas diatópicas regionales en el DRAE.

8.1.2 Marcas provinciales

Identifican la provincia en que se documenta, según el DRAE, un determinado lema .

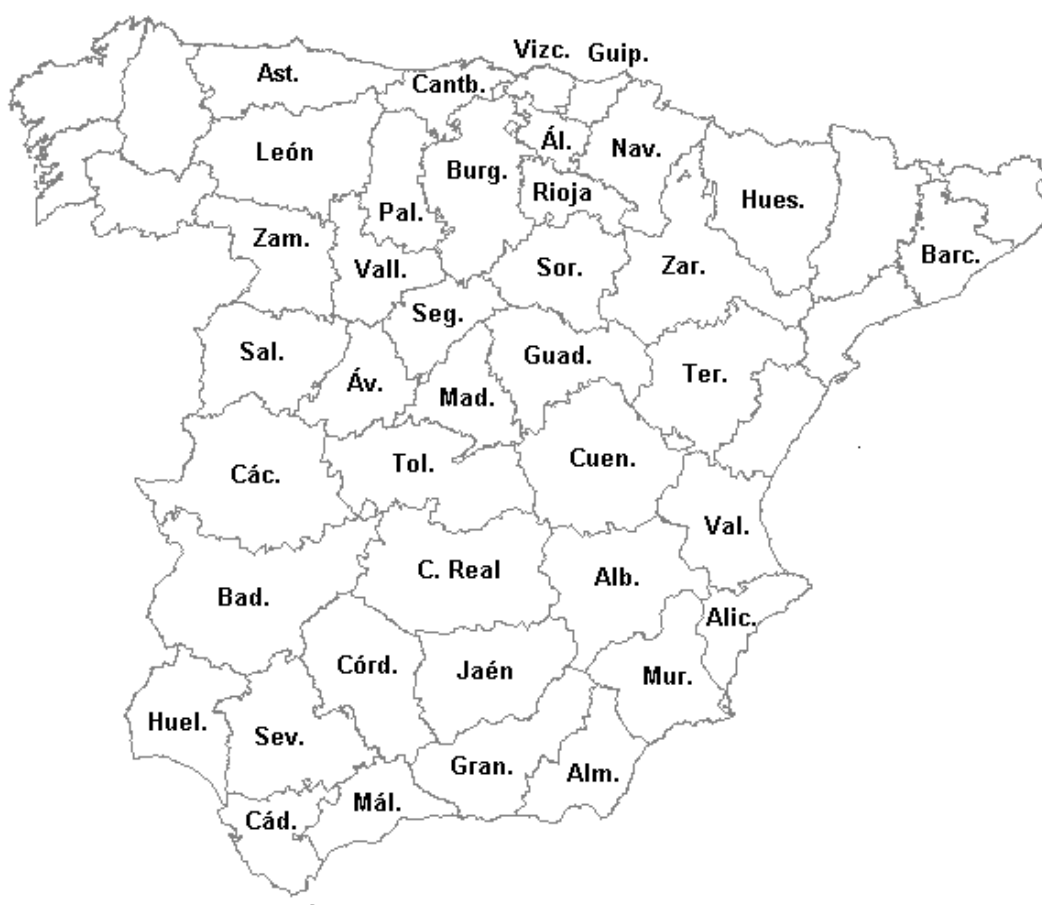


Ilustración 22. Marcas diatópicas provinciales en el DRAE.

8.1.3 Lista de palabras con marca Pal. de uso en Palencia

Quando hay voces con más de una acepción, solo nos referimos a la acepción marcada como de uso en *Pal.*, Palencia.

- | | | |
|--------------|--------------|-------------------|
| 1. abañar. | 6. aluche. | 11. can. |
| 2. abarca. | 7. amochar. | 12. cercear. |
| 3. acantear. | 8. arambol. | 13. charambita. |
| 4. agañotar. | 9. botillo. | 14. chingar. |
| 5. albarca. | 10. cabarra. | 15. chirrisquear. |

El léxico de la Montaña Palentina

16. colodra.	41. jijas.	66. sufrá.
17. coscas.	42. jijas.	67. tabea.
18. costana.	43. lambión, na.	68. tablada.
19. curro.	44. ligaterna.	69. tabón.
20. emburriar.	45. maja.	70. taina.
21. encordar.	46. nía.	71. taja.
22. enzurrónarse.	47. obrada.	72. tambor.
23. escabuchar.	48. petaco.	73. tanganiello.
24. escotorrar.	49. pinganiello.	74. tarrañuela.
25. escullar.	50. pintar.	75. tarusa.
26. escureta.	51. rachar.	76. tojo.
27. escurrir.	52. recadar.	77. torna.
28. esparajismo.	53. rodao.	78. tramoya.
29. espurrir.	54. roderón.	79. trullar.
30. espurrirse.	55. rosadillo.	80. trullar.
31. esquilarse.	56. rostrizo.	81. vasa.
32. estrinque.	57. royo.	82. ventril.
33. gabijón.	58. rustir.	83. verano.
34. gaollo.	59. rutar1.	84. vestecha.
35. garapanda.	60. rutar2.	85. virote.
36. gario.	61. rutar.	86. volantín.
37. garrote.	62. sabadeño, ña.	87. yugueta.
38. gatillo.	63. saltapajas.	88. zurdal.
39. hienda.	64. salvavidas.	
40. hilorio.	65. sietecolores.	

8.1.4 Lista de palabras con otras marcas geolectales

Cuando hay voces con más de una acepción, solo nos referimos a la acepción marcada como de uso dialectal, indicado tras la palabra, cuando es distinto de *Pal.*, Palencia.

1	abondar.	León y Sal.	20	camba.	Ast., Cantb. y
2	acaldar.	Cantb.			Sal.
3	alampar.	Ál.	21	cambera.	Cantb.
4	alargadera.	Ar.	22	cambizo.	Ext., León, Sal.
5	amolar.	Méx.			y Zam.
6	amugar.	Ven.	23	cantil.	Am.
7	apergollar.	Cuba.	24	careá.	Sal.
8	apurrir.	Ast. y Cantb.	25	carpancho.	Cantb.
9	arveja.	Am.	26	cartola.	P. Vasco.
10	azorrarse.	El Salv.	27	casona.	Cantb. y Ur.
11	baleo.	Esp. occid.	28	cavón.	Burg., Cantb.,
12	ballarte.	Ar. y Sor.			León, Vall. y
13	barajear.	Cuba y Méx.			Zam.
14	barrial.	Am.	29	ceba.	Cantb.
15	barrila.	Cantb.	30	cerezal.	Ast. y Sal.
16	basna.	Cantb.	31	chirimiri.	Burg. y Nav.
17	braña.	Ast. y Cantb.	32	chiva.	Cuba, Ur. y
18	cachapera.	Vall.			Ven.
19	cada quien.	Am.	33	chupar.	Ven.

El léxico de la Montaña Palentina

34	cochinera.	Ven.	54	fachas.	Méx.
35	codón.	Burg.	55	fato.	Ast., Hues. y Rioja.
36	cogüelmo.	Sal.			
37	coloño.	Burg.	56	friura.	Cantb., León, Ecuad. y Ven.
38	coloño.	Cantb.			
39	coriza.	Ast.	57	garcía.	And. y Rioja.
40	costro.	Burg.	58	garia.	Seg.
41	cunacho.	Burg. y Sor.	59	gario.	Cantb.
42	dalla.	Ar. y Nav.	60	gata.	Ast.
43	dujo.	Cantb.	61	gorgorito.	Sal.
44	embelga.	Ar., Ast., Burg., Cantb., León, Nav., Rioja, Sal. y Zam.	62	home.	Sev.
45	encalcar.	Ast., León, Sal. y Zam.	63	huesera.	León, Bol. y Chile.
46	enfurruscarse.	Ál. y Ar.	64	jabalín	And. y Sal.
47	escañarse.	Ar.	65	lamber.	Can., Ext., León, Sal. y Am.
48	espurrrir.	Ast.	66	lomba.	Cantb. y León.
49	esquilo.	Ast. y Cantb.	67	macheta.	Ast., Ext., Gal., León, Sal. y Zam.
50	esquinal.	Ál., Burg., Cantb. y Vizc.	68	machorra.	Méx.
51	estadojo.	Cantb.	69	machorra.	Sal.
52	estandorio.	Ast.	70	mangar.	Ast., Gal. y León.
53	estranguadera.	León.	71	matorro.	Cantb.

72	medias.	Am.	93	tapín.	Ast., Cantb. y
73	metete.	Cantb.			León.
74	metiche.	Cantb.	94	tarazar.	Burg., Cantb. y
75	miagar.	Cantb.			Seg.
76	pizpierno.	León, Sal., Vall. y Zam.	95	tardío.	Cantb. y Sal.
77	purrir.	Burg. y Vall.	96	taurete.	Nic.
78	rámila.	Cantb.	97	terrecer.	Ast.
79	ráspano.	Cantb.	98	tirapiedras.	Cuba y R. Dom.
80	rasqueta.	Am. Mer. y Ant.	99	torreja.	Am.
81	ratino, na.	Cantb.	100	tuta.	Ál., Cantb. y
82	reciente.	And.			Vizc.
83	relocho, cha.	Burg.	101	-uco, ca.	Cantb.
84	reteso.	Rioja.	102	uñir.	León, Sal., Vall., Zam., Arg. y Ur.
85	retuelle.	Cantb.	103	uvas de perro	León.
86	rodillo.	Alm. y Gran.	104	vasado.	C. Rica.
87	royo, ya.	León y Zam.	105	verdugo.	Cantb. y León.
88	rumiaco.	Sal. y Zam.	106	vinco.	León.
89	sabadiego.	Ast. y León.	107	zamarrón.	And.
90	saltaprados.	Ast.	108	zambomba.	Sal., Seg., Vall. y Zam.
91	sapada.	León y Sal.			
92	seruendo.	León.	109	zanguango, ga.	Ur.

8.2 Anexo 2. Lemas de agrupación de sinónimos

Las listas de lemas recogen los sinónimos vernáculos. Para no alargar las listas, se tienen en cuenta solo aquellos que tienen dos o más sinónimos. Cuando hay uno solo, la definición incluye el sinónimo general.

8.2.1 Lemas comunes del DRAE

La lista adjunta contiene términos comunes que agrupan términos dialectales sinonímicos.

- | | | |
|---------------|-----------------|----------------|
| 1. abarca | 17. andador | 33. bielda |
| 2. abrigaño | 18. anguarina | 34. bieldo |
| 3. acarrarse | 19. aperador | 35. bofetada |
| 4. acedera | 20. arista | 36. boquera |
| 5. acerico | 21. aspaviento | 37. borrachera |
| 6. adelante | 22. atascarse | 38. brote |
| 7. adobera | 23. atolondrado | 39. cacahuete |
| 8. adral | 24. atontado | 40. cacharro |
| 9. agotarse | 25. aulaga | 41. cangilón |
| 10. aguijada | 26. avíos | 42. cantero |
| 11. alboroto | 27. avispa | 43. carámbano |
| 12. aldaba | 28. azuzar | 44. cellisca |
| 13. allegador | 29. barretero | 45. ceporro |
| 14. almirez | 30. barreno | 46. chapotear |
| 15. ambuesta | 31. bascularse | 47. chapuza |
| 16. amelga | 32. batacazo | 48. chicharrón |

- | | | |
|-------------------|-------------------|-----------------|
| 49. chichón | 74. descojono | 99. gatera |
| 50. chito | 75. desgajar | 100. goloso |
| 51. chorrillo (a) | 76. despechugado | 101. golpear |
| 52. chupada | 77. desván | 102. gorgorita |
| 53. ciervo | 78. diarrea | 103. granzas |
| 54. cigarrillo | 79. disgustarse | 104. grosella |
| 55. cinco | 80. emborracharse | 105. guerrero |
| 56. cinturón | 81. enfadarse. | 106. hacendera |
| 57. cobertizo | 82. entremetido | 107. hastial |
| 58. cobijarse | 83. envidia | 108. hendidura |
| 59. colilla | 84. erial | 109. hez |
| 60. collar | 85. escalera | 110. hocino |
| 61. colmo1 | 86. escamujar | 111. hollín |
| 62. columbeta | 87. escaramujo | 112. jilguero |
| 63. comilón | 88. esparcir | 113. lagartija. |
| 64. corcusido | 89. fajo | 114. llanta |
| 65. correhuela | 90. fardel | 115. llantén |
| 66. cosquillas | 91. fisgar | 116. llorera |
| 67. coyunda | 92. fogón | 117. llovizna |
| 68. cribar | 93. frambueso | 118. macho |
| 69. cuclillo | 94. gajo | 119. maguillo |
| 70. cuestras (a) | 95. gállaro | 120. mailla |
| 71. culebra | 96. galleta (a) | 121. majuela |
| 72. curioso | 97. gancho | 122. majuelo |
| 73. cuscurro | 98. garrapata | 123. mamella |

El léxico de la Montaña Palentina

124. manijero	149. piedra lipes	174. telera
125. marimacho	150. pilila	175. tentemozo
126. mariquita.	151. pita	176. terco
127. miga	152. pitón	177. tijeras
128. mízcalo	153. pocilga	178. timón
129. mochar	154. portezuela	179. tirachinas
130. modorra	155. pozo	180. todavía
131. morionda	156. pradera	181. topera
132. mosqueada	157. prado	182. torionda
133. muladar	158. purrela	183. traba
134. narria	159. rebañar	184. tráquea
135. nidal	160. recogerse	185. trastos
136. nido	161. red	186. tremedal
137. orejón	162. resquicio	187. trípode
138. oscilar	163. rozar	188. tunda
139. pábilo	164. salamandra	189. urraca
140. papudo	165. salce	190. uva
141. pares	166. salguera	191. vencejo
142. parihuela	167. saltamontes	192. verderón
143. pasmado	168. serbal	193. vientre
144. pata loc	169. siete	194. vilano1
145. pegote	170. tacaño	195. vilorta
146. pértigo	171. tajo	196. volcar
147. pezonera	172. talegada	197. zueco
148. pídola	173. tejo	

8.2.2 Lemas con marca geolectal del DRAE

Los términos que agrupan sinónimos vernáculos tienen marca geolectal en el DRAE. También se incluyen los que tienen marca diacrónica.

198. alampar	204. cambizo	210. hilorio
199. amiésgado	205. colodra	211. rodillo
200. antruido	206. dujo	212. rumiaco
201. arrendar	207. estadojo	213. sabadeño
202. braña	208. fachas	214. tuta
203. camba	209. friura	215. zanguango

8.2.3 Lemas vernáculos

Lemas vernáculos sin equivalente general que recogen otros vernáculos equivalentes. Se elige la forma más generalizada.

216. bozal	219. macizo	222. meúl
217. boñiguero	220. pinazo	223. taller
218. dentella	221. pina	224. volvedera

9 Bibliografía

9.1 Publicaciones

ABAD NEBOT, Francisco (1986): *Diccionario de lingüística de la escuela española*. Madrid, Gredos.

——— (2001): *Cuestiones de lexicología y lexicografía*. Madrid, UNED.

AGERO, Juan (ed.) (1991): *Castilla y León. Palencia*. Madrid, Editorial Mediterráneo.

AGUIRRE MARTÍNEZ, Carmen (2001): *Cómo adquieren los niños la gramática de su lengua: perspectivas teóricas*. Madrid, UNED.

AHUMADA, Ignacio (ed.) (2010): *Metalexicografía variacional*, Málaga, Universidad de Málaga.

ALARCOS LLORACH, Emilio (1974): *Fonología española*. Madrid, Gredos.

——— (1984): *Gramática estructural*. Madrid, Gredos.

——— (1999): *Estudios de gramática funcional del español*. Madrid, Gredos.

——— (2002): *Gramática de la Lengua Española*. Madrid, Espasa.

ALCALDE CRESPO, Gonzalo (1979): *La Montaña Palentina. La Lora*. Palencia, Caja de Ahorros y Préstamos de Palencia.

——— (1980): *La Montaña Palentina. La Braña*. Palencia, Caja de Ahorros y Préstamos de Palencia.

———— (1981): *La Montaña Palentina. La Pernía*. Palencia, Caja de Ahorros y Préstamos de Palencia.

———— (1982): *La Montaña Palentina. Fuentes Carrionas y La Peña*. Palencia, Caja de Ahorros y Préstamos de Palencia.

———— (1983): «Estudio de la Cueva del Cobre», en ALCALDE CRESPO, Gonzalo et al., *El Valle de Redondos y la Cueva del Cobre*. Palencia, Diputación Provincial. 161-187.

———— (2000): *Boedo-Ojeda, Aguilar y Barruelo*. Palencia, Cálamo.

———— (2001): *Guardo-Cervera*. Palencia, Cálamo.

———— (2006): *Aguilar de Campoo. Patrimonio etnográfico*. León, Edilesa.

ALCALDE CRESPO, Gonzalo et al. (1983): *El Valle de Redondos y la Cueva del Cobre*. Palencia, Diputación Provincial.

ALCALDE CRESPO, Gonzalo y GONZÁLEZ GONZÁLEZ, Miguel A. (1983): «Estudio Geográfico», en ALCALDE CRESPO, Gonzalo et al., *El Valle de Redondos y la Cueva del Cobre*. Palencia, Diputación Provincial. 12-43.

ALCINA FRANCH, Juan y BLECUA PERDICES, José Manuel (2001): *Gramática española*. Barcelona, Ariel.

ALCL: *Atlas Lingüístico de Castilla y León*. Véase ALVAR LÓPEZ, Manuel (director) (1999).

ALCOBA, Santiago (1999): «La flexión verbal», en BOSQUE MUÑOZ, Ignacio y DEMONTE BARRETO, Violeta (directores) *Gramática descriptiva de la*

lengua española. Madrid, Espasa. 3:4915-4992.

ALLENDE VALCUENDE, Alfonso y MARTÍNEZ GIMÉNEZ (2011): *La Mojonera. Una tradición ancestral de Brañosera y el Valle de los Redondos*. Brañosera, Ayuntamiento de Brañosera.

ALONSO, Julián (2010): «Lo que se va perdiendo», en *Cuatro Cantones*, blog del Norte de Castilla, 18 de octubre de 2010.

ALONSO ESTALAYO, Iván y G. SANTOS, Eva (2001): *Barruelo, la vida en un poema*. Soria, Arteprint.

ALONSO LÓPEZ, Javier y MERINO LONGUE, Elena (1983): «Estudio Zoológico», en ALCALDE CRESPO, Gonzalo et al., *El Valle de Redondos y la Cueva del Cobre*. Palencia, Diputación Provincial. 65-89.

ALPI: Atlas Lingüístico de la Península Ibérica. Véase HEAP, David (2003-2010).

ALVAR EZQUERRA, Manuel (2000): *Tesoro léxico de las hablas andaluzas*. Madrid, Arco/Libros.

——— (1996): «Dialectología y lexicografía», en ALVAR LÓPEZ, Manuel (director), *Manual de dialectología hispánica. El Español de España*. Barcelona, Ariel. pp.49-54.

——— (2011): *Diccionario de madrileñismos. Voces patrimoniales y populares de la Comunidad de Madrid*. Madrid, Ediciones La Librería.

ALVAR EZQUERRA, Manuel y LEÓN HURTADO, Luis (1996): «Las industrias de la lengua y las aplicaciones de los *corpora*», en CASADO VELARDE, Manuel

y FREIRE LLAMAS, Antonio (eds.), *Scripta philologica in memoriam Manuel Taboada Cid*. A Coruña, Servicio de Publicaciones da Universidade da Coruña. Vol. 1. 31-46.

ALVAR LÓPEZ, Manuel (1996a): «¿Qué es un dialecto?», en ALVAR LÓPEZ, Manuel (director), *Manual de dialectología hispánica. El Español de España*. Barcelona, Ariel. pp.5-14.

————— (1996b): «Andaluz», en ALVAR LÓPEZ, Manuel (director), *Manual de dialectología hispánica. El Español de España*. Barcelona, Ariel. pp.233-258.

————— (1996c): «Aragonés», en ALVAR LÓPEZ, Manuel (director), *Manual de dialectología hispánica. El Español de España*. Barcelona, Ariel. pp.263-292.

————— (1996c): «Canario», en ALVAR LÓPEZ, Manuel (director), *Manual de dialectología hispánica. El Español de España*. Barcelona, Ariel. pp.325-338.

————— (1996e): «Dialectología y cuestión de prejuicio», en ALVAR LÓPEZ, Manuel (director), *Manual de dialectología hispánica. El Español de España*. Barcelona, Ariel. pp.15-21.

————— (1996f): «Riojano», en ALVAR LÓPEZ, Manuel (director), *Manual de dialectología hispánica. El Español de España*. Barcelona, Ariel. pp.81-96.

———— (1983): *Estructuralismo, geografía lingüística y dialectología actual*, Madrid, Gredos.

ALVAR LÓPEZ, Manuel (director) (1996): *Manual de dialectología hispánica. El Español de España*. Barcelona, Ariel.

———— (1999): *Atlas Lingüístico de Castilla y León*. Salamanca, Junta de Castilla y León. Consejería de Educación y Cultura.

———— (2000): *Introducción a la Lingüística española*. Barcelona, Ariel.

ALVAR LÓPEZ, Manuel y POTTIER, Bernard (2003): *Morfología histórica del español*. Madrid, Gredos.

ÁLVAREZ CURIEL, Francisco J. (2008): *Mil refranes y trece ensayos*. Málaga, Arguval.

ÁLVAREZ DE MIRANDA, Pedro (2009): «Neología y pérdida léxica», en MIGUEL, Elena de (ed.), *Panorama de la lexicología*. Barcelona, Ariel. pp.133-158

ÁLVAREZ DE MIRANDA, Pedro y POLO, José (recop.) (2002): *Lengua y diccionarios. Estudios ofrecidos a Manuel Seco*, Madrid, Arco/Libros.

ÁLVAREZ MARTÍNEZ, María Ángeles (2000): «Vulgarismos y neologismos», en ALVAR LÓPEZ, Manuel (director), *Introducción a la Lingüística española*. Barcelona, Ariel. pp.533-545

———— (1996): «Extremeño», en ALVAR LÓPEZ, Manuel (director), *Manual de dialectología hispánica. El Español de España*. Barcelona, Ariel.

pp.171-182.

AMBADIANG, Théophile (1999): «La flexión nominal. Género y número», en BOSQUE MUÑOZ, Ignacio y DEMONTE BARRETO, Violeta (directores) *Gramática descriptiva de la lengua española*. Madrid, Espasa. Vol. 3, pp. 4843-4914.

ANULA REBOLLO, Alberto (2002): *El abecé de la psicolingüística*. Madrid, Arco/Libros.

APDV: A las puertas del valle. Véase CASADO CUEVAS, Carlos (2009).

ARENAS MARTÍN-ABRIL, Paula (2005): *Ortografía de la lengua española*. Madrid, Edimat.

ARIZA VIGUERA, Manuel (1997): *Comentario de textos dialectales*. Madrid, Arco/Libros.

————— (1999): *Manual de fonología histórica del español*. Madrid, Síntesis.

ARNAL PURROY, María Luisa (2010): «La definición lexicográfica en los diccionarios regionales actuales del español de España», en AHUMADA, Ignacio (ed.), *Metalexicografía variacional*, Málaga, Universidad de Málaga, pp.33-60.

ARPD: «Aguilar y La Requejada: los pueblos desaparecidos bajo los pantanos».

Véase REDONDO MORENO, Marta (2009).

AVET: «El adiós del Valle Estrecho a sus viejas tradiciones». Véase CALLE

FAULÍN, Natalia (2008).

AVNM: *Así vivieron nuestros mayores. Reflejos de la historia de Lastrilla (Palencia)*. Véase HERRERO GUTIÉRREZ, Alfredo (2003).

AYVB: BARRUELO DE SANTULLÁN, *Ayuntamiento*. En <http://www.barruelo.com/index.php>

AZORÍN FERNÁNDEZ, Dolores (2004): *Los diccionarios de español en su perspectiva histórica*. Alicante, Universidad de Alicante.

————— (2003): «La lexicografía como disciplina lingüística», en MEDINA GUERRA, Antonia María (coord.), *Lexicografía española*. Barcelona, Ariel. pp.31-52

BATIUKOVA, Olga (2009): «La teoría del léxico en los nuevos diccionarios», en MIGUEL, Elena de (ed.), *Panorama de la lexicología*. Barcelona, Ariel. pp.487-516

BECERRA HIRALDO, José María (2002): *Comentario lexicológico-semántico de textos*. Madrid, Arco/Libros.

BECERRO DE BENGOA, Ricardo (2009): *El libro de Palencia*. Valladolid, Maxtor.

BEINHAUER, Werner (1978): *El español coloquial*. Madrid, Gredos.

BLAS ARROYO, José Luis (2009): «La variación léxica», en MIGUEL, Elena de (ed.), *Panorama de la lexicología*. Barcelona, Ariel. pp.189-214

BOBES NAVES, María del Carmen (1979): *La semiótica como teoría lingüística*. Madrid, Gredos.

- BORREGO NIETO, Julio (1981): *Sociolingüística rural. Investigación en Villadepera de Sayago*. Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca.
- (1996): «Leonés», en ALVAR LÓPEZ, Manuel (director), *Manual de dialectología hispánica. El Español de España*. Barcelona, Ariel. pp.139-158.
- BOSQUE MUÑOZ, Ignacio (2002): *Las categorías gramaticales*. Madrid, Síntesis.
- BOSQUE MUÑOZ, Ignacio y DEMONTE BARRETO, Violeta (directores) (1999): *Gramática descriptiva de la lengua española*. 3 tomos. Madrid, Espasa.
- BRIZ GÓMEZ, Antonio (1998): *El español coloquial: Situación y uso*. Madrid, Arco/Libros.
- (2000): *¿Cómo se comenta un texto coloquial?*. Barcelona, Ariel.
- BUGARÍN LÓPEZ, María Xesús (2007): *O galego fundamental: diccionario de frecuencias*. A Coruña, Fundación Pedro Barrié de la Maza.
- BUTLER, Christopher (1999): *Nuevas perspectivas en Gramática Funcional*. Barcelona, Ariel.
- CALLE FAULÍN, Natalia (2008): «El adiós del Valle Estrecho a sus viejas tradiciones», *CHMP*, Número 2, pp.41-81.
- CAMPOS SOUTO, Mar y PÉREZ PASCUAL, José Ignacio (2003): «El diccionario y otros productos lexicográficos», en MEDINA GUERRA, Antonia María (coord.), *Lexicografía española*. Barcelona, Ariel. pp. 53-78

CASADO CUEVAS, Carlos (2009): *A las puertas del valle*. Guardo, Gráficas Guardo.

CASADO FRESNILLO, Celia (1988): *Almería y sus relaciones con el oriente peninsular y con Andalucía*. Madrid, UNED.

CASADO FRESNILLO, Celia y GUTIÉRREZ RODRÍGUEZ, Edita (2009a): «La lengua en la sociedad», en ESCANDELL VIDAL, María Victoria (coordinadora), *El lenguaje humano*, Madrid, Editorial universitaria Ramón Areces, pp.277-303.

————— (2009b): «Las lenguas del mundo», en ESCANDELL VIDAL, María Victoria (coordinadora), *El lenguaje humano*, Madrid, Editorial universitaria Ramón Areces, pp.369-399.

CASTILLO CARBALLO, María Auxiliadora (2003): «La macroestructura del diccionario», en MEDINA GUERRA, Antonia María (coord.), *Lexicografía española*, Barcelona, Ariel, pp.79-100.

CASTILLO CARBALLO, María Auxiliadora y GARCÍA PLATERO, Juan Manuel (2003): «La lexicografía didáctica», en MEDINA GUERRA, Antonia María (coord.), *Lexicografía española*, Barcelona, Ariel, pp.333-351.

CELA TRULOCK, Camilo José (1976): *Enciclopedia del erotismo*. Madrid, Sedmay.

CFEV: Cuando florecía el valle. Véase MERINO BRAVO, Francisco (1989).

CHACÓN BERRUGA, Teudiselo (2003): *Ortografía normativa del español*. Adaptada a la *Ortografía y al Diccionario académicos*. Madrid, UNED.

——— *Ortografía normativa del español. Cuaderno de ejercicios*. Madrid, UNED.

CHMP: Colección de historia montaña palentina. Palencia, Aruz (anual).

CHOMSKY, Noam (1984): *Lingüística cartesiana (Un capítulo de la historia del pensamiento racionalista)*. Madrid, Gredos.

CIFUENTES, Pedro; GONZÁLEZ ALONSO, Santiago y RAMOS FERNÁNDEZ, Ángel (1993): *Diccionario de la naturaleza. Hombre, ecología, paisaje*. Madrid, Espasa.

CLAC: CÍRCULO de Lingüística Aplicada a la Comunicación. Madrid, Universidad Complutense.

CLTV: «La cuna del Carrión: una aportación histórica y costumbrista de La Lastra, Triollo y Vidrieros». Véase MARTÍNEZ MANCEBO, José Carlos (2010).

Colección de historia montaña palentina. Aruz, Palencia, anual, ISSN: 1889-7037.

COLÓN DOMÉNECH, Germán (2000): «Elementos constitutivos del léxico español», en ALVAR LÓPEZ, Manuel (director), *Introducción a la Lingüística española*. Barcelona, Ariel. pp.503-522

COROMINAS, Joan y PASCUAL, José Antonio (1980-91): *Diccionario crítico etimológico castellano e hispánico*. 6 vols. Madrid, Gredos.

CORRALES ZUMBADO, Cristóbal; CORBELLA DÍAZ, Dolores y ÁLVAREZ

MARTÍNEZ, María Ángeles: *Diccionario Diferencial del Español de Canarias*, Madrid, Arco/Libros, 1996

CORRIPIO, Fernando (2000): *Diccionario de ideas afines*. Barcelona, Herder.

CORTÉS RODRÍGUEZ, Francisco José (2010): «La Lingüística Funcional», en MAIRAL USÓN, Ricardo et al., *Teoría lingüística. Métodos, herramientas y paradigmas*. Madrid, Editorial universitaria Ramón Areces. 287-327.

COSERIU, Eugenio (1985): *El hombre y su lenguaje (Estudios de teoría y metodología lingüística)*. Madrid, Gredos.

————— (1986): *Introducción a la lingüística*. Madrid, Gredos.

————— (1986): *Lecciones de lingüística general*. Madrid, Gredos.

————— (1987): *Gramática, semántica, universales (Estudios de lingüística funcional)*. Madrid, Gredos.

————— (1988): *Sincronía, diacronía e historia (El problema del cambio lingüístico)*. Madrid, Gredos.

————— (1989): *Teoría del lenguaje y lingüística general (Cinco estudios)*. Madrid, Gredos.

————— (1991): *Principios de semántica estructural*. Madrid, Gredos.

————— (1992): *Competencia lingüística. Elementos de la teoría del hablar*. Madrid, Gredos.

CPCL: *Cuentos populares de Castilla y León*. Véase ESPINOSA HIJO, Aurelio M. (1987-1988).

CPHT: Castrejón de la Peña. Historia y tradiciones del municipio. Véase

NARGANES QUIJANO, Faustino y ROMÁN IBÁÑEZ, Wifredo (2004).

CPPC: Cervera y Polentinos, Pernía y Castillería. Su historia, sus pueblos y sus

gentes. Véase LÓZAR, Froilán de (2008).

CUETO VALLVERDÚ, Natalia (2003): *La interjección. Semántica y Pragmática.*

Madrid, Arco/Libros.

CUEVAS RUIZ, Fernando y ROMÁN IBAÑEZ, Wifredo (2004): «Historia del Pozo

Calero y de las Minas de Barruelo», en CUEVAS RUIZ, Fernando et al., *El pozo Calero.* Palencia, Cultura & Comunicación. 11-128.

CUEVAS RUIZ, Fernando; ROMÁN IBAÑEZ, Wifredo y LLORENTE HERRERO, Luis

(2004): *El pozo Calero.* Palencia, Cultura & Comunicación.

DCECH: Diccionario crítico etimológico castellano e hispánico. Véase

COROMINAS, Joan y PASCUAL, José Antonio (1980-1991).

DCT: Diccionario del castellano tradicional. Véase HERNÁNDEZ ALONSO, César

(coordinador) (2001).

DDEC:: Diccionario Diferencial del Español de Canarias. Véase CORRALES

ZUMBADO, Cristóbal; CORBELLA DÍAZ, Dolores y ÁLVAREZ MARTÍNEZ, María Ángeles (1996).

DÍAZ-CANEJA CANDANEDO, Juan (2006): *El misterio de Aguilar y otros relatos de*

montaña. Palencia, Región Editorial.

El léxico de la Montaña Palentina

Diccionario actualizado de sinónimos y contrarios de la lengua española, Distein, Barcelona, 1976

Diccionario Anaya de la Lengua, Anaya, Madrid, 1978

Diccionario de la lengua española. Espasa, Barcelona, 2 tomos, 2004.

Diccionario de sinónimos y antónimos. Espasa, Barcelona, 2 tomos, 2004.

DIEZ ALONSO, Juan (2010): *Memorias de Juanito el de Casavegas*. En <http://orbita.starmedia.com/tremaya/casavegas.htm>.

DÍEZ CARRERA, Carmen (1993): *El habla de Frómista: un punto en el Camino de Santiago*. Palencia, Diputación Provincial.

DIEZ GONZÁLEZ, Raúl (2008): *La Montaña Palentina, 30 itinerarios*. Madrid, Senderista.

DMSH: Dehesa de Montejo. Diez siglos haciendo historia. Véase NIETO RODRÍGUEZ, Miguel (2011).

DRAE: REAL ACADEMIA ESPAÑOLA Diccionario de la lengua española, Espasa, Madrid, 22.^a ed, 2001. Edición en CD-ROM, Espasa, Madrid, 2003.

DRLE: Diccionario de regionalismos de la lengua española. Véase GROSSCHMID, Pablo y ECHEGOYEN, Cristina (1998).

DTF: Diccionario de términos filológicos. Véase LÁZARO CARRETER, Fernando ([1953] 1981).

DUBOIS, Jean et al.: *Diccionario de lingüística*, Alianza, Madrid, 1979 1986

DUE: Diccionario de uso del español. Véase MOLINER, María (1966). 1.^a ed. 1966, 2.^a ed. 1998, Ed. en CD-ROM, 2001.

ECSF: «La elaboración de cubas en San Felices de Castillería en los siglos XVIII y XIX». Véase IBÁÑEZ DÍAZ, Jorge (2010).

EHCR: «El habla de Camporredondo». Véase MARTÍNEZ MANCEBO, José Carlos (1995).

Enciclopedia visual de los seres vivos. El País/Altea, Madrid, 3 tomos, 1993.

ENTRAMBASAGUAS Y PEÑA, Joaquín de (1966): *Síntesis de pronunciación española*. Madrid, CSIC.

EPCL: El pozo Calero. Véase CUEVAS RUIZ, Fernando; ROMÁN IBAÑEZ, Wifredo y LLORENTE HERRERO, Luis (2004).

ESCANDELL VIDAL, María Victoria (2002): *Introducción a la pragmática*. Barcelona, Ariel.

————— (2005): *La comunicación*. Enseñanza 1. Madrid, Gredos.

————— (2007): *Apuntes de Semántica léxica*. Madrid, UNED.

————— (2009): «El lenguaje y la naturaleza humana», en ESCANDELL VIDAL, María Victoria (coordinadora), *El lenguaje humano*. Madrid, Editorial universitaria Ramón Areces. pp. 1-35.

————— (2009): «El significado», en ESCANDELL VIDAL, María Victoria (coordinadora), *El lenguaje humano*. Madrid, Editorial universitaria Ramón Areces. pp. 207-238.

————— (2009): «La estructura de las palabras», en ESCANDELL VIDAL, María Victoria (coordinadora), *El lenguaje humano*. Madrid, Editorial universitaria Ramón Areces. pp. 137-169.

————— (2009): «La Lingüística como ciencia», en ESCANDELL VIDAL, María Victoria (coordinadora), *El lenguaje humano*. Madrid, Editorial universitaria Ramón Areces. pp. 37-71.

ESCANDELL VIDAL, María Victoria (coordinadora) (2009): *El lenguaje humano*. Madrid, Editorial universitaria Ramón Areces.

ESGUEVA MARTÍNEZ, Manuel Agustín (2002): *Las plantas silvestres en León. Estudio de Dialectología lingüística*. Madrid, UNED.

————— (2008): *Vocales en contacto: elisión, hiato y sinalefa*. Madrid, UNED.

ESGUEVA MARTÍNEZ, Manuel Agustín y LLAMAS, Félix (2005): *El léxico de la flora silvestre en Zamora. Fitonimia y Dialectología*. Madrid, UNED.

ESPINOSA ELORZA, Rosa María (2009): «El cambio semántico», en MIGUEL, Elena de (ed.), *Panorama de la lexicología*. Barcelona, Ariel. pp. 159-188

ESPINOSA [HIJO], Aurelio M. (1987-1988): *Cuentos populares de Castilla y León*. Madrid, CSIC.

ESTEBAN RECIO, Asunción (1991): «Historia Antigua y Medieval», en AGERO, Juan (ed.), *Castilla y León. Palencia*. Madrid, Editorial Mediterráneo. pp. 57-80

FELÍU ARQUIOLA, Elena (2009): «Palabras con estructura interna», en MIGUEL,

Elena de (ed.), *Panorama de la lexicología*. Barcelona, Ariel. pp. 51-82

FERNÁNDEZ LEBORANS, María Jesús (2003): *Los sintagmas del español. I. El sintagma nominal*. Madrid, Arco/Libros.

————— (2005): *Los sintagmas del español. II. El sintagma verbal y otros*. Madrid, Arco/Libros.

FERNÁNDEZ-ORDÓÑEZ, Inés (2004): «Nuevas perspectivas en el estudio de la variación dialectal del español: el *Corpus Oral y Sonoro del Español Rural*», *Actes du XXIV Congrès de Linguistique et Philologie Romanes* (Aberystwyth, Wales, 2-5 August 2004). Recurso disponible en http://www.uam.es/personal_pdi/filoyletras/ifo/publicaciones/15_a.pdf

————— (2011): *La lengua de Castilla y la formación del español*. Discurso leído el día 13 de febrero de 2011, en su recepción pública, por la Excm. Sra. D.^a Inés Fernández-Ordóñez y contestación del Excmo. Sr. Don José Antonio Pascual, Madrid, Real Academia Española.

FERNÁNDEZ SORIANO, Olga (2006): *La terminología gramatical*. Madrid, Gredos.

FRADEJAS RUEDA, José Manuel (2000): *Fonología histórica del español*. Madrid, Visor Libros.

————— (2001): *Prácticas de historia de la lengua española*. Madrid, UNED.

FRAGO GRACIA, Juan Antonio (1996): «Dialectología e historia de la lengua», en ALVAR LÓPEZ, Manuel (director), *Manual de dialectología hispánica. El Español de España*. Barcelona, Ariel. pp.22-30.

FUENTES RODRÍGUEZ, Catalina (1998): *La sintaxis de los relacionantes supraoracionales*. Madrid, Arco/Libros.

————— (2007): *Sintaxis del enunciado: los complementos periféricos*. Madrid, Arco/Libros.

GALLARDO PAÚLS, Beatriz (1998): *Comentario de textos conversacionales. I De la teoría al comentario*. Madrid, Arco/Libros.

————— (1998): *Comentario de textos conversacionales. II Los textos*. Madrid, Arco/Libros.

GARCÍA BARRIENTOS, José Luis (1999): *La comunicación literaria. El lenguaje literario I*. Madrid, Arco/Libros.

————— (2000): *Las figuras retóricas. El lenguaje literario 2*. Madrid, Arco/Libros.

GARCÍA DE DIEGO, Vicente (1946): *Manual de dialectología española*. Madrid, Cultura Hispánica.

GARCÍA GONDAR, Francisco (1999): *Lingüística Románica*. Madrid, UNED.

GARCÍA-MACHO, María Lourdes (1989): *El léxico de Luis Maldonado*. Madrid, UNED.

————— (2010): *El léxico del Arte de navegar de Pedro de Medina*. Madrid, UNED.

GARCÍA-MACHO, María Lourdes y PENNY, Ralph J. (2001): *Gramática histórica de la Lengua Española: Morfología*. Madrid, UNED.

GARCÍA MOUTON, Pilar (2007): *Lenguas y dialectos de España*. Madrid, Arco/Libros.

———— (1996): «Dialectología y geografía lingüística», en ALVAR LÓPEZ, Manuel (director), *Manual de dialectología hispánica. El Español de España*. Barcelona, Ariel. pp.63-77.

GARCÍA PÉREZ, Alfonso (1999): *Estadística aplicada: conceptos básicos*. Madrid, UNED.

GARCÍA PÉREZ, Rafael y PASCUAL, José Antonio (2009): «Relaciones de significado entre las palabras», en MIGUEL, Elena de (ed.), *Panorama de la lexicología*. Barcelona, Ariel. pp.117-132

GARCÍA VALCÁRCEL, Reyes y ÉCIJA MORENO, Ana María (2007): *Pasemisí, pasemisá. Canciones y juegos infantiles de Madrid..* Madrid, La Librería.

GARCÍA, Javier (2009): *Montaña Cántabro-Palentina*. Granollers, Alpina.

GARRIDO MEDINA, Joaquín (1994): *Lógica y lingüística*. Madrid, Síntesis.

GARRIDO REDONDO, José Javier y TORRES DONCEL, Francisco Javier (1983): «La demografía del Valle de Redondos en la segunda mitad del siglo XVIII», en ALCALDE CRESPO, Gonzalo et al., *El Valle de Redondos y la Cueva del Cobre*. Palencia, Diputación Provincial. pp. 91-160.

GARRIGA ESCRIBANO, Cecilio (2003): «La microestructura del diccionario: las informaciones lexicográficas», en MEDINA GUERRA, Antonia María (coord.), *Lexicografía española*. Barcelona, Ariel. pp. 103-125

- GELPÍ ARROYO, Cristina (2003): «El estado actual de la lexicografía: los nuevos diccionarios», en MEDINA GUERRA, Antonia María (coord.), *Lexicografía española*. Barcelona, Ariel. pp. 307-327
- GEORGE, F.H. (1974): *Introducción a la semántica*. Madrid, Fundamentos.
- GIL FERNÁNDEZ, Juana (1995): *Los sonidos del lenguaje*. Madrid, Síntesis.
- GÓMEZ CAPUZ, Juan (2004): *Préstamos del español: lengua y sociedad*. Madrid, Arco/Libros.
- (2005): *La inmigración léxica*. Madrid, Arco/Libros.
- GÓMEZ TORREGO, Leonardo (2000): *Ortografía de uso del español actual*. LGT. Madrid, SM.
- GONZÁLEZ LAMADRID, Antonio (1971): «Tradiciones etiológicas palentinas a la luz de la Biblia», *PITTM*. Núm. 32, pp.123-201
- GONZÁLEZ OLLÉ, Fernando (1996): «Navarro», en ALVAR LÓPEZ, Manuel (director), *Manual de dialectología hispánica. El Español de España*. Barcelona, Ariel. pp. 305-316.
- GONZÁLEZ SALGADO, José Antonio (2003): *Vocabulario tradicional de Extremadura. Léxico de la agricultura y la ganadería*. Badajoz, Editora Regional de Extremadura.
- (2005): «Los corpus sonoros en la investigación de la lengua hablada», *CLAC*, Núm. 24, pp. 38-46.

GORDALIZA APARICIO, Roberto (2001): *Historias y leyendas palentinas*. Palencia, Cálamo.

————— (2005): *Vocabulario palentino etimológico*. Palencia, Libros RGA.

GORDALIZA APARICIO, Roberto y CANAL SÁNCHEZ-PAGÍN, José María (1993): *Toponimia palentina. Nuestros pueblos. Sus nombre y sus orígenes*. Palencia, Caja España.

————— (2006): *Estudios de Toponimia. Nombres de lugar de Palencia, León, Asturias y Cantabria*. Palencia, Libros RGA.

GORDALIZA APARICIO, Roberto y ORTIZ NOZAL, Miguel Ángel (2004): *Boedo-Ojeda y Ribera. Apuntes de historia, arte y toponimia*. Palencia, Libros RGA.

GPJV: *Gramedo. Periódico de la Junta Vecinal*. Editor Miguel de la HERA ROLDÁN,

GROSSCHMID, Pablo y ECHEGOYEN, Cristina (1998): *Diccionario de regionalismos de la lengua española*, Barcelona, Juventud.

GUTIÉRREZ ASTUDILLO, Miguel Ángel (2006): *Algunos fenómenos sociolingüísticos del habla de Palencia*. Palencia, Diputación de Palencia.

GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, Salvador (1989): *Introducción a la semántica funcional*. Madrid, Síntesis.

————— (2000): *Temas, remas, focos, tópicos y comentarios*. Madrid, Arco/Libros.

- (2002): *Forma y sentido en sintaxis*. Madrid, Arco/Libros.
- GUTIÉRREZ RODILLA, Bertha (2005): *El lenguaje de las ciencias*. Madrid, Gredos.
- HEAP, David (2003-2010): *Atlas lingüístico de la Península Ibérica. ALPI searchable database*, London, Ontario, University of Western Ontario, <<http://www.alpi.ca/>>.
- HERA ROLDÁN, Miguel de la (2003): *Historia de Gamedo. Un pueblo de la Montaña Palentina*. Palencia, Diputación de Palencia.
- HERNÁNDEZ ALONSO, César (1984): *Gramática funcional del español*. Madrid, Gredos.
- (1996): «Castilla la Vieja», en ALVAR LÓPEZ, Manuel (director), *Manual de dialectología hispánica. El Español de España*. Barcelona, Ariel. pp.197-212.
- HERNÁNDEZ ALONSO, César (coordinador) (2001): *Diccionario del castellano tradicional*, Ámbito, Valladolid.
- HERRERO GUTIÉRREZ, Alfredo (2003): *Así vivieron nuestros mayores. Reflejos de la historia de Lastrilla (Palencia)*. Aguilar de Campoo, Gráficas Sergu.
- HGMP: Historia de Gamedo. Un pueblo de la Montaña Palentina*. Véase HERA ROLDÁN, Miguel de la (2003).
- HIDALGO NAVARRO, Antonio (2002): *Comentario fónico de textos coloquiales*. Madrid, Arco/Libros.

HUIDOBRO SERNA, Luciano (1980): *Breve historia de la muy noble villa de Aguilar de Campoo*. Palencia, Institución Tello Téllez de Meneses.

HYLP: Historias y leyendas palentinas. Véase GORDALIZA APARICIO, Roberto (2001).

IBÁÑEZ DÍAZ, Jorge (2010): «La elaboración de cubas en San Felices de Castillería en los siglos XVIII y XIX», *Colección de historia montaña palentina*. Número 4, pp.69-110.

IORDAN, Iorgu y MANOLIU, Maria (1989): *Manual de lingüística románica*. Madrid, Gredos. 2 tomos.

JUBETE TAZO, Fernando y MARTÍN JIMÉNEZ, Carlos Manuel (2001): *Guía de las aves de la Montaña Palentina*. Palencia, Cálamo.

La Enciclopedia. El País/Salvat, Madrid, 20 tomos, 2003.

LAPESA MELGAR, Rafael (1980): *Historia de la Lengua Española*. Madrid, Gredos.

LAUSBERG, Heinrich (1982): *Lingüística románica. Morfología*. Madrid, Gredos.

——— (1993): *Lingüística románica I. Fonética*. Madrid, Gredos.

LÁZARO CARRETER, Fernando (1981): *Diccionario de términos filológicos*. Madrid, Gredos.

LÁZARO MORA, Fernando A. (1999): «La derivación apreciativa», en BOSQUE MUÑOZ, Ignacio y DEMONTE BARRETO, Violeta (directores) *Gramática descriptiva de la lengua española*. Madrid, Espasa. Vol.3. pp.4645-4682.

- LEONETTI JUNGL, Manuel (1999): *Los determinantes*. Madrid, Arco/Libros.
- (2007): *Los cuantificadores*. Madrid, Arco/Libros.
- LLORENTE HERRERO, Luis (2004): «Diario de Operaciones», en CUEVAS RUIZ, Fernando *et al.*, *El pozo Calero*. Palencia, Cultura & Comunicación. pp. 129-205.
- LLOYD, Paul M. (2003): *Del latín al español I. Fonología y morfología históricas de la lengua española*. Madrid, Gredos.
- LÓPEZ GARCÍA, Ángel (1991): *Psicolingüística*. Madrid, Síntesis.
- LÓPEZ GONZÁLEZ, Ginés A. (2007): *Guía de los árboles y arbustos de la Península Ibérica y Baleares*. Madrid, Mundi-Prensa.
- LÓPEZ MORALES, Humberto (2004): *Sociolingüística*. Madrid, Gredos.
- (2000): «Vitalidad del léxico», en ALVAR LÓPEZ, Manuel (director), *Introducción a la Lingüística española*. Barcelona, Ariel. pp.523-532
- LÓZAR, Froilán de (1999): *Tradiciones y leyendas*. Bilbao, Euskograf.
- (2008): *Cervera y Polentinos, Pernía y Castillería. Su historia, sus pueblos y sus gentes*. Palencia, Cultura & Comunicación.
- LSVP: «Lo que se va perdiendo». Véase ALONSO, Julián (2010).
- MADOZ, Pascual (2010): *Palencia. Diccionario Geográfico-Estadístico-Histórico 1845-1850*. Edición facsímil. Valladolid, Ámbito.

MAIRAL USÓN, Ricardo (2009): «Modelos funcionales», en MIGUEL, Elena de (ed.), *Panorama de la lexicología*. Barcelona, Ariel. pp.247-280

————— (2010): «La Gramática Generativa: presupuestos metodológicos», en MAIRAL USÓN, Ricardo et al., *Teoría lingüística. Métodos, herramientas y paradigmas*. Madrid, Editorial universitaria Ramón Areces. 109-152.

MAIRAL USÓN, Ricardo et al. (2010): *Teoría lingüística. Métodos, herramientas y paradigmas*. Madrid, Editorial universitaria Ramón Areces.

MAIRAL USÓN, Ricardo y CORTÉS RODRÍGUEZ, Francisco José (2010): «El formato de una Gramática Generativa», en MAIRAL USÓN, Ricardo et al., *Teoría lingüística. Métodos, herramientas y paradigmas*. Madrid, Editorial universitaria Ramón Areces. pp.153-191.

MAIRAL USÓN, Ricardo y RUIZ DE MENDOZA IBÁÑEZ, Francisco José (2010): «La lingüística como ciencia cognitiva. Presupuestos metodológicos para una teoría del lenguaje», en MAIRAL USÓN, Ricardo et al., *Teoría lingüística. Métodos, herramientas y paradigmas*. Madrid, Editorial universitaria Ramón Areces. pp.1-50.

MAOR: *El misterio de Aguilar y otros relatos de montaña*. Véase DÍAZ-CANEJA CANDANEDO, Juan (2006).

MARCOS MARÍN, Francisco (1990): *Introducción a la lingüística: historia y modelos*. Madrid, Síntesis.

- MARÍN, Rafael (2009): «El tratamiento computacional del léxico y sus aplicaciones», en MIGUEL, Elena de (ed.), *Panorama de la lexicología*. Barcelona, Ariel. pp.465-485
- MARRERO AGUIAR, Victoria (2009): «Lenguaje, mente y cerebro», en ESCANDELL VIDAL, María Victoria (coordinadora), *El lenguaje humano*, Madrid, Editorial universitaria Ramón Areces, pp.305-337.
- MARRERO AGUIAR, Victoria y RUIZ-VA PALACIOS, Pilar (2009): «El medio del lenguaje», en ESCANDELL VIDAL, María Victoria (coordinadora), *El lenguaje humano*. Madrid, Editorial universitaria Ramón Areces. 63-98.
- MARTÍN VIDE, Carlos (1996): *Elementos de lingüística*. Madrid, Octaedro.
- MARTINET, André (1976): *El lenguaje desde el punto de vista funcional*. Madrid, Gredos.
- MARTÍNEZ ÁLVAREZ, Josefina (1996): «Las hablas asturianas», en ALVAR LÓPEZ, Manuel (director), *Manual de dialectología hispánica. El Español de España*. Barcelona, Ariel. pp.119-133.
- MARTÍNEZ DE SOUSA, José (2009): *Manual básico de lexicografía*. Gijón, Ediciones Trea.
- MARTÍNEZ MANCEBO, José Carlos (1980): «Usos y costumbres en Fuentes Carrionas. 1ª parte: Etnografía», *PITTM*, Núm. 44, pp.325-397.
- (1981): «Usos y costumbres en Fuentes Carrionas [2ª parte]», *PITTM*, Núm. 45, pp.169-235.

- (1995): «El habla de Camporredondo», *PITTM*, Núm. 66, pp.337-366.
- (2010): «La cuna del Carrión: una aportación histórica y costumbrista de La Lastra, Triollo y Vidrieros», *CHMP*, Número 4, pp.163-253.
- MATEU FONTANALS, Jaume (2009): «Modelos cognitivos», en MIGUEL, Elena de (ed.), *Panorama de la lexicología*. Barcelona, Ariel. pp.281-300
- MEDINA GUERRA, Antonia María (coord.) (2003): *Lexicografía española*. Barcelona, Ariel.
- MEDINA GUERRA, Antonia María (2003): «La microestructura del diccionario: la definición», en MEDINA GUERRA, Antonia María (coord.), *Lexicografía española*. Barcelona, Ariel. pp.127-146
- MEDINA LÓPEZ, Javier (1997): *Lenguas en contacto*. Madrid, Arco/Libros.
- (2003): *Historia de la lengua española I. Español medieval*. Madrid, Arco/Libros.
- MEILÁN GARCÍA, Antonio M. (1998): *Construcciones locativas y cuantitativas*. Madrid, Arco/Libros.
- MENDIKOETXEA PELAYO, Amaya (2009): «Modelos formales», en MIGUEL, Elena de (ed.), *Panorama de la lexicología*. Barcelona, Ariel. pp.301-336
- MENDÍVIL GIRÓ, José Luis (2009): «Palabras con estructura externa», en MIGUEL, Elena de (ed.), *Panorama de la lexicología*. Barcelona, Ariel. pp.83-115
- MENÉNDEZ PIDAL, Ramón (1907): «El dialecto leonés», *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos*, 10, pp.128-172 y 294-311.

- (1904): *Manual de Gramática Histórica Española*. Madrid, Espasa. 23.^a ed., 1999.
- (2006): *El dialecto leonés*. León, Diputación Provincial de León.
- MERINO BRAVO, Francisco (1986): *Sopla el viento de la sierra*. Aguilar de Campoo, Gráficas Sergu.
- (1989): *Cuando florecía el valle*. Palencia, Merino Artes Gráficas.
- (1991): *Sobre fondo blanco y verde*. Palencia, Gráficas Iglesias.
- MIGUEL CUEVAS, Julián (2010): *Rabanal de los Caballeros. Cuna de Don Modesto Lafuente*. Guardo, Gráficas Guardo.
- MIGUEL, Elena de (2009): «La Teoría del Lexicón Generativo», en MIGUEL, Elena de (ed.), *Panorama de la lexicología*. Barcelona, Ariel. pp.337-366
- MIGUÉLEZ RODRÍGUEZ, Eugenio (2000): *El dialecto leonés y el nombre de las cosas*. León, Ediciones leonesas.
- MJDA: Memorias de Juanito el de Casavegas*. Véase DIEZ ALONSO, Juan (2010).
- MOLINER, María (1966): *Diccionario de uso del español*. Madrid, Gredos. 2.^a ed. 1998. Ed. electrónica, 2001.
- MONTERO CARTELLE, Emilio (2000): «El tabú, el eufemismo y las hablas jergales», en ALVAR LÓPEZ, Manuel (director), *Introducción a la Lingüística española*. Barcelona, Ariel. pp.547-563
- MORENO CABRERA, Juan Carlos (1991): *Curso universitario de lingüística general*. 2 vols., Madrid, Síntesis.

MORENO FERNÁNDEZ, Francisco (2009): *La lengua española en su geografía*.

Madrid, Arco/Libros.

——— (2005): *Principios de sociolingüística y sociología del lenguaje*.

Barcelona, Ariel.

——— (1996): «Castilla la Nueva», en ALVAR LÓPEZ, Manuel (director),

Manual de dialectología hispánica. El Español de España. Barcelona,

Ariel. pp.213-232.

——— (1990): *Metodología sociolingüística*. Madrid, Gredos.

MOUNIN, Georges (1976): *La lingüística del siglo XX*. Madrid, Gredos.

——— (1989): *Historia de la lingüística*. Madrid, Gredos.

MPBR: *La Montaña Palentina. La Braña*. Véase ALCALDE CRESPO, Gonzalo

(1980).

MPFC: *La Montaña Palentina. Fuentes Carrionas y La Peña*. Véase ALCALDE

CRESPO, Gonzalo (1982).

MPLR: *La Montaña Palentina. La Lora*. Véase ALCALDE CRESPO, Gonzalo

(1979).

MPPR: *La Montaña Palentina. La Pernía*. Véase ALCALDE CRESPO, Gonzalo

(1981).

MULERO CARDERO, José Antonio (2002): *Noches sin amanecer*. Soria, Arteprint.

MULJACIC, Zarko (1974): *Fonología general*. Barcelona, Laia.

- MULLER, Charles (1973): *Estadística lingüística*. Madrid, Gredos.
- MUÑOZ GARRIGÓS, José (1996): «Murciano», en ALVAR LÓPEZ, Manuel (director), *Manual de dialectología hispánica. El Español de España*. Barcelona, Ariel. pp.317-324.
- NÁÑEZ FERNÁNDEZ, Emilio (1973): *El diminutivo*. Madrid, Gredos.
- NARGANES QUIJANO, Faustino (2010): *Mineros y minas. Historia del carbón de antracita en la Montaña Palentina*. Palencia, Aruz.
- NARGANES QUIJANO, Faustino y ROMÁN IBÁÑEZ, Wifredo (2004): *Castrejón de la Peña. Historia y tradiciones del municipio*. Palencia, Cultura & Comunicación.
- NAVARRO TOMÁS, Tomás (dir.), Francisc de Borja Moll, Aurelio M. Espinosa [hijo], Luís F. Lindley Cintra, Armando Nobre de Gusmão, Anibal Otero, Lorenzo Rodríguez-Castellano y Manuel Sanchis Guarner (1962): *Atlas Lingüístico de la Península Ibérica*, vol. I, *Fonética*, Madrid, CSIC.
- (1980): *Manual de pronunciación española*. Madrid, CSIC.
- NIETO RODRÍGUEZ, Miguel (2011): *Dehesa de Montejo. Diez siglos haciendo historia*. Palencia, Aruz.
- NSAM: Noches sin amanecer*. Véase MULERO CARDERO, José Antonio (2002).
- NUÑO ÁLVAREZ, María del Pilar (1996): «Cantabria», en ALVAR LÓPEZ, Manuel (director), *Manual de dialectología hispánica. El Español de España*. Barcelona, Ariel. pp.183-196.

NTLLE: REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, *Nuevo Tesoro Lexicográfico de la Lengua Española (NTLLE)*. Edición en DVD. Madrid, Espasa-Calpe, 2001.

ORTIZ BORDALLO, María Concepción (1994): *Análisis comparativo de los atlas lingüísticos españoles*. Madrid, UNED.

ORTUÑO PALAO, Miguel (1999): *Diccionario del habla de Yecla*. Murcia, Real Academia Alfonso X el Sabio.

OTAOLA OLANO, María Concepción (2003): *Introducción a la lexicología de la Lengua Española*. Madrid, UNED.

——— (2004): *Lexicología y semántica léxica*. Madrid, Ediciones Académicas.

PAJARES ALONSO, Juan (1983): «Estudio Botánico», en ALCALDE CRESPO, Gonzalo et al., *El Valle de Redondos y la Cueva del Cobre*. Palencia, Diputación Provincial de Palencia. pp.45-63.

PASCUAL RODRÍGUEZ, José Antonio (2003): «El comentario lexicográfico: tres largos paseos por el laberinto del diccionario», en MEDINA GUERRA, Antonia María (coord.), *Lexicografía española*. Barcelona, Ariel. pp.353-387

PCVM: *Vocabulario de Menaza*. En Internet, varios autores <http://www.pueblos-espana.org/castilla+y+leon/palencia/menaza/>.

PENA, Jesús (1999): «Partes de la morfología. Las unidades del análisis morfológico», en BOSQUE MUÑOZ, Ignacio y DEMONTE BARRETO,

Violeta (directores) *Gramática descriptiva de la lengua española*.
Madrid, Espasa. Vol. 3, pp.4305-4366.

PENAS, Ángel; Díez, Justino; LLAMAS, Félix y RODRÍGUEZ, Mario (1991): *Plantas Silvestres de Castilla y León*. Valladolid, Ámbito.

PENNY, Ralph J. (1979): *El habla pasiega. Ensayo de dialectología montañesa*.
London, Tamesis Books Limited.

————— (2001): *Gramática Histórica del Español*. Barcelona, Ariel.

PENSADO, María Carmen (1999): «Morfología y fonología. Fenómenos morfofonológicos», en BOSQUE MUÑOZ, Ignacio y DEMONTE BARRETO, Violeta (directores) *Gramática descriptiva de la lengua española*. Madrid, Espasa. Vol. 3, pp.4423-4504.

PEÑA CERVEL, María Sandra (2010): «Herramientas para la investigación lingüística», en MAIRAL USÓN, Ricardo et al., *Teoría lingüística. Métodos, herramientas y paradigmas*. Madrid, Editorial universitaria Ramón Areces. pp.51-107.

PEÑA CERVEL, María Sandra y RUIZ DE MENDOZA IBÁÑEZ, Francisco José (2010): «El Cognitivism: presupuestos metodológicos», en MAIRAL USÓN, Ricardo et al., *Teoría lingüística. Métodos, herramientas y paradigmas*. Madrid: Editorial universitaria Ramón Areces. pp.193-229.

————— (2010): «Los Modelos Cognitivos Idealizados», en MAIRAL USÓN, Ricardo et al., *Teoría lingüística. Métodos, herramientas y paradigmas*. Madrid, Editorial universitaria Ramón Areces. pp.231-285.

- PERALTA LABRADOR, Eduardo (2003): *Los cántabros antes de Roma*. Madrid, Real Academia de la Historia.
- (2008): «La conquista de la Montaña Palentina: el asedio de La Loma (Santibáñez de la Peña)», *CHMP*. Número 2, pp.13-36.
- PIERA, Carlos (2009): «Una idea de la palabra», en MIGUEL, Elena de (ed.), *Panorama de la lexicología*. Barcelona, Ariel. pp.25-50
- PIERA, Carlos y VARELA ORTEGA, Soledad (1999): «Relaciones entre morfología y sintaxis», en BOSQUE MUÑOZ, Ignacio y DEMONTE BARRETO, Violeta (directores) *Gramática descriptiva de la lengua española*. Madrid, Espasa. Vol. 3, pp.4367-4422
- PITTM: Publicaciones de la Institución Tello Téllez de Meneses*. Palencia, Diputación Provincial (anual).
- PONS BORDERÍA, Salvador (2004): *Conceptos y aplicaciones de la Teoría de la Relevancia*. Madrid, Arco/Libros.
- PORTO DAPENA, José-Álvaro (2002): *Manual de técnica lexicográfica*. Madrid, Arco/Libros.
- PORTOLÉS, José (1999): «La interfijación», en BOSQUE MUÑOZ, Ignacio y DEMONTE BARRETO, Violeta (directores) *Gramática descriptiva de la lengua española*. Madrid, Espasa. 3:5041-5074.
- POTTIER, Bernard (2000): «Semántica», en ALVAR LÓPEZ, Manuel (director), *Introducción a la Lingüística española*. Barcelona, Ariel. pp.565-579

———— (1996): «Dialectología y gramática», en ALVAR LÓPEZ, Manuel (director), *Manual de dialectología hispánica. El Español de España*. Barcelona, Ariel. pp.31-36.

Publicaciones de la Institución Tello Téllez de Meneses. Diputación Provincial, Palencia, anual, ISSN: 0210-7317.

QUILIS MORALES, Antonio (1999): *El comentario fonológico y fonético de textos*. Madrid, Arco/Libros.

———— (1999): *Tratado de fonología y fonética españolas*. Madrid, Gredos.

———— (2000): *Principios de fonología y fonética españolas*. Madrid, Arco/Libros.

———— (2003): *Introducción a la historia de la lengua española*. Madrid, UNED.

———— (2004): *Fonética Histórica y Fonología Diacrónica*. Madrid, UNED.

RACEFN: Vocabulario científico y técnico. Véase REAL ACADEMIA DE CIENCIAS EXACTAS, FÍSICAS Y NATURALES (1983).

RADFORD, Andrew (2000): *Introducción a la lingüística*. Cambridge, Cambridge University Press.

RAMÍREZ, Arnulfo G. (1996): «Dialectología y sociolingüística», en ALVAR LÓPEZ, Manuel (director), *Manual de dialectología hispánica. El Español de España*. Barcelona, Ariel. pp.37-48.

RAMOS LORES, Félix; MERINO DÍEZ, Asunción y VILLA LORES, Eugenio (2005):

Semblanzas de Ventanilla. Un pueblo de la Montaña Palentina. Corella (Navarra), Gráficas Hernández.

RCML: *Rabanal de los Caballeros. Cuna de Don Modesto Lafuente*. Véase

MIGUEL CUEVAS, Julián (2010).

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2001): *Diccionario de la lengua española*. 2 tomos.

Madrid, Espasa-Calpe.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, Comisión de Academias (1999): *Ortografía de la*

lengua española. Madrid, Espasa.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, Comisión de Gramática (1983): *Esbozo de una*

nueva gramática de la lengua española. Madrid, Espasa-Calpe.

REDONDO MORENO, Marta (2009): «Aguilar y La Requejada: los pueblos

desaparecidos bajo los pantanos», *Colección de historia montaña palentina*. Número 3:13-75.

REINER, Franz (1999): «La derivación adjetival», en BOSQUE MUÑOZ, Ignacio y

DEMONTE BARRETO, Violeta (directores) *Gramática descriptiva de la lengua española*. Madrid, Espasa. 3:4595-4644.

REYES, Graciela (1996): *Los procedimientos de cita: citas encubiertas y ecos*.

Madrid, Arco/Libros.

————— (2000): *Ejercicios de pragmática*. 2 vols., Madrid, Arco/Libros.

- (2002): *Los procedimientos de cita: estilo directo y estilo indirecto*. Madrid, Arco/Libros.
- RIDRUEJO ALONSO, Emilio (1989): *Las estructuras gramaticales desde el punto de vista histórico*. Madrid, Síntesis.
- ROJO BLANCO, Antonio (1979): *De por aquí en esto...Semblanzas y añoranzas*. Madrid, Publicaciones y Ediciones Internacionales.
- ROMÁN IBÁÑEZ, Wifredo y BLANCO ESTEBAN, Óscar (2002): *Castillos de ceniza. Historia de los cines en la Montaña Palentina*. Palencia, Cultura & Comunicación.
- ROMÁN IBÁÑEZ, Wifredo y VIELBA INFANTE, Eduardo (2009): *Santullán y La Braña. Un recorrido por los municipios de Barruelo y Brañosera*. Palencia, Aruz.
- ROMERA CASTILLO, José (2003): *Manual de estilo*. Madrid, UNED.
- ROTAETXE AMUSATEGI, Karmele (1990): *Sociolingüística*. Madrid, Síntesis.
- RUIZ GURILLO, Leonor (2001): *Las locuciones en español actual*. Madrid, Arco/Libros.
- (2002): *Ejercicios de fraseología*. Madrid, Arco/Libros.
- SAINZ SAIZ, Javier (1993): *Comarcas del norte palentino*. León, Lancia.
- SALVADOR, Gregorio (2002): «La crítica de diccionarios», en ÁLVAREZ DE MIRANDA, Pedro y POLO, José (recop.) *Lengua y diccionarios*, Madrid, Arco/Libros, pp.235-239.

SÁNCHEZ PÉREZ, Aquilino; SARMIENTO, Ramón; CANTOS GÓMEZ, Pascual. y SIMÓN, José (1995): *Corpus Lingüístico del español contemporáneo. Fundamentos, metodología y aplicaciones*. Madrid, SGEL.

SANTIAGO LACUESTA, Ramón y BUSTOS GISBERT, Eugenio (1999): «La derivación nominal», en BOSQUE MUÑOZ, Ignacio y DEMONTE BARRETO, Violeta (directores) *Gramática descriptiva de la lengua española*. Madrid, Espasa. 3:4505-4594.

SAUSSURE, Ferdinand de (1975): *Curso de lingüística general*. Buenos Aires, Losada.

SCHLIEBEN-LANGE, Brigitte (1987): *Pragmática lingüística*. Madrid, Gredos.

SECO REYMUNDO, Manuel (2003): *Estudios de lexicografía española*. Madrid, Gredos.

——— (2004): *Diccionario de dificultades del español*, Barcelona, Espasa.

SERRANO-DOLADER, David (1999): «La derivación verbal y la parasíntesis», en BOSQUE MUÑOZ, Ignacio y DEMONTE BARRETO, Violeta (directores) *Gramática descriptiva de la lengua española*. Madrid, Espasa. Vol. 3, pp.4683-4756.

SFBV: Sobre fondo blanco y verde. Véase MERINO BRAVO, Francisco (1991).

SIMONE, Raffaele (2001): *Fundamentos de lingüística*. Barcelona, Ariel.

SOUSA FERNÁNDEZ, Xulio (2010): «Entre el atlas lingüístico y el diccionario. Un diccionario de léxico tradicional a partir de los materiales del ALPI», en

AHUMADA, Ignacio (ed.) *Metalexicografía variacional*. Málaga, Universidad de Málaga, pp.237-256.

SVDS: Sopla el viento de la sierra. Véase MERINO BRAVO, Francisco (1986).

SVENSÉN, Bo (2009): *A Handbook of Lexicography. The Theory and Practice of Dictionary-Making*. Cambridge, Cambridge University Press.

SVNT: Semblanzas de Ventanilla. Un pueblo de la Montaña Palentina. Véase RAMOS LORES, Félix; MERINO DÍEZ, Asunción y VILLA LORES, Eugenio (2005).

SRVP: Santibáñez de Resoba. Vocabulario palentino. En Internet. <http://santibanezderesoba.blogspot.com/2007/07/vocabularia-palentino.html>

TEPB: «Tradiciones etiológicas palentinas a la luz de la Biblia» Véase GONZÁLEZ LAMADRID, Antonio (1971).

TESO MARTÍN, Enrique del (2002): *Compendio y ejercicios de semántica I*. Madrid, Arco/Libros.

TLHA: Tesoro léxico de las hablas andaluzas. Véase ALVAR EZQUERRA, Manuel (2000).

UCFC: «Usos y costumbres en Fuentes Carrionas». Véase MARTÍNEZ MANCEBO, José Carlos (1980-1981).

VAL ÁLVARO, José Francisco (1999): «La composición», en BOSQUE MUÑOZ, Ignacio y DEMONTE BARRETO, Violeta (directores) *Gramática descriptiva de la lengua española*. Madrid, Espasa. Vol.3, pp.4757-4842.

- VALDÉS, Juan de (1976): *Diálogo de la lengua*. Madrid, Espasa.
- VALLE BARREDA, César del (2009): *Antigua merindad de Aguilar de Campoo. Guía*. Aguilar de Campoo, Fundación Santa María la Real.
- VAQUERO DE RAMÍREZ, María (2003): *El español de América I. Pronunciación*. Madrid, Arco/Libros.
- (2003): *El español de América II. Morfosintaxis y Léxico*. Madrid, Arco/Libros.
- VARELA ORTEGA, Soledad (1996): *Fundamentos de Morfología*. Madrid, Síntesis.
- (2005): *Morfología léxica: la formación de palabras*. Madrid, Gredos.
- VARELA ORTEGA, Soledad y MARTÍN GARCÍA, Josefa (1999): «La prefijación», en BOSQUE MUÑOZ, Ignacio y DEMONTE BARRETO, Violeta (directores) *Gramática descriptiva de la lengua española*. Madrid, Espasa. Vol.3, pp.4993-5040.
- VEGA, Pilar de (2002): «Sobre el tratamiento de las variantes en lexicografía», en ÁLVAREZ DE MIRANDA, Pedro y POLO, José (recop.) *Lengua y diccionarios*. Madrid, Arco/Libros, pp.241-251.
- VRGP: *Glosario Perniano*. En Internet, editor Valentín RUESGA HERREROS.
<http://www.oocities.org/tremaya1/glosario.html>
- VIELBA PORRAS, Carlos (2009): *Fitotoponimia palentina*. Trabajo de Investigación para la obtención del Diploma de Estudios Avanzados (DEA), Madrid, Universidad Nacional de Educación a Distancia.

————— (2011): «Fitonimia de la Braña», *EPOS Revista de Filología U.N.E.D.*,
Número XXVII (2011), pp. 413-428.

VILLAR DÍAZ, María Belén (2009): «Modelos estructurales», en MIGUEL, Elena de
(ed.) *Panorama de la lexicología*. Barcelona, Ariel. pp.219-246.

VPE: Vocabulario palentino etimológico. Véase GORDALIZA APARICIO, Roberto
(2005).

YULE, George (2003): *El lenguaje*. Cambridge, Cambridge University Press.

ZAMORA VICENTE, Alonso (1974): *Dialectología española*. Madrid, Gredos.

ZIAMANDANIS, Claire M. (1996): «Dialectología y ordenadores», en ALVAR
LÓPEZ, Manuel (director) *Manual de dialectología hispánica. El Español
de España*. Barcelona, Ariel. pp.55-62.

9.2 Diccionarios electrónicos

MOLINER, María (2007): *Diccionario de uso del español*. Madrid, Gredos. 2.^a ed.
1998. Ed. electrónica, 2001.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA *Diccionario de la Lengua Española*. Madrid, 22.^a ed.,
2001. Edición en CD-ROM, Espasa, Madrid, 2003.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA *Nuevo Tesoro Lexicográfico de la Lengua Española
(NTLLE)*. Edición en DVD. Madrid. Espasa-Calpe, 2001.

TRAPERO, Maximiano (1999): *Diccionario de toponimia canaria*. Las Palmas de
Gran Canaria. Gobierno de Canarias et al.

9.3 Recursos electrónicos

- ALPI*: LINGUISTIC ATLAS OF THE IBERIAN PENINSULA. *ALPI Online* © David Heap, 2003. Social Sciences and Humanities Research Council of Canada. En <http://www.alpi.ca/>. Consultas realizadas en 2007-2010.
- ANTHOS*. 2006. *Sistema de Información de las plantas de España*. Real Jardín Botánico, CSIC-Fundación Biodiversidad. En <http://www.anthos.es/>. Consultas realizadas en 2008-2011.
- BENITO AYUSO, J., *Fauna y flora riojana*. En <http://www.valvanera.com/>
- BRAÑOSERA, *Carta de repoblación. Año 824: Origen de Castilla*. En <http://www.branosera.com/index.php>
- CORDE: Corpus diacrónico del español*. REAL ACADEMIA ESPAÑOLA En <http://corpus.rae.es/cordenet.html>
- COSE*: *Corpus oral y sonoro del español rural*. FERNÁNDEZ-ORDÓÑEZ, Inés (dir.), Madrid, Universidad Autónoma de Madrid, 2004. <http://www.uam.es/coser>
- CREA: Corpus de referencia del español actual*. REAL ACADEMIA ESPAÑOLA. En <http://corpus.rae.es/creanet.html>
- DARNAUDE DÍEZ, J., *Plantas silvestres de España*. En <http://www.hoseito.com/>
- DRAE: Diccionario de la Lengua Española*. Madrid, REAL ACADEMIA ESPAÑOLA 2001. Vigésima segunda edición. <http://www.rae.es/rae.html>
- HOYOS, I. y MURCIA, J., *Características y aplicaciones de las plantas*. En <http://www.zonaverde.net/>
- IDEE. Infraestructura de Datos Espaciales de España: Nivel nacional, regional y local*. En <http://www.idee.es/>
- IDECL. Infraestructura de Datos Espaciales de Castilla y León. Visualizador de Mapas*. En <http://www.sitcyl.jcyl.es/smap/index.jsp>
- INE: INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA EBase / Nomenclátor. Relación de unidades poblacionales*. Consultas realizadas en 2010-2011. En <http://www.ine.es/nomen2/index.do>
- INTERNATIONAL PHONETIC ASSOCIATION (IPA), 2005. The International Phonetic Alphabet. En <http://www.arts.gla.ac.uk/IPA/ipachart.html> Consulta realizada en 2010.

- INTERNATIONAL CODE OF BOTANICAL NOMENCLATURE (St Louis Code). Adopted by the XVI International Botanical Congress St Louis, Missouri, July-August 1999. Editorial Committee 2000. Consultas realizadas en 2010-2011. En www.bgbm.fu-Berlin.de/iapt/nomenclature/code/SaintLouis/0001ICSLContents.htm
- JUBETE, FERNANDO. 2009. *LISTA PATRÓN DE LAS AVES DE PALENCIA. VERSIÓN 2.0, MAYO DE 2009*. Comité Avifaunístico de Palencia, ANPA. En <http://www.avespalencia.org/index.php/aves-de-palencia/lista-patron-de-las-aves-de-palencia>
- KURT STÜBERS ONLINE LIBRARY. Prof. Dr. Thomé, Otto Wilhelm. *Flora von Deutschland Österreich und der Schweiz*. En <http://www.zum.de/>
- LA PERNIA, MONTAÑA PALENTINA - Casavegas. 2003. Consulta 02/08/2010. En <http://orbita.starmedia.com/tremaya/casavegas.htm>
- LINGUISTIC ATLAS OF THE IBERIAN PENINSULA. *ALPI Online* © David Heap, 2003. Social Sciences and Humanities Research Council of Canada. Actualizado 04/12/2005. En <http://www.alpi.ca/>
- NTLLE: Nuevo Tesoro Lexicográfico de la Lengua Española*. Madrid, REAL ACADEMIA ESPAÑOLA 2001. Recurso electrónico disponible en <http://buscon.rae.es/ntlle/SrvltGUILoginNtle>
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA *Diccionario de la Lengua Española*. Madrid, 2001. Vigésima segunda edición. En <http://www.rae.es/rae.html>
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA *Nuevo Tesoro Lexicográfico de la Lengua Española (NTLLE)*. Madrid, 2001. <http://buscon.rae.es/ntlle/SrvltGUILoginNtle>
- REAL JARDÍN BOTÁNICO. Consejo Superior de Investigaciones Científicas. En www.rjb.csic.es
- SMITHSONIAN INSTITUTION. *Plant Image Collection*. Botany Department. En <http://www.si.edu/>. Director: Rusty Russell
- TORMO MOLINA, R., *Plantas de Extremadura*. En <http://www.audinex.es/>

10 Índices

10.1 Índice de autores

- Alcalde Crespo, Gonzalo .. 50, 51, 52
 Alonso Asenjo, Julio 44
 Alonso, Julián..... 50
 Alvar Ezquerra, Manuel 75, 127
 Alvar López, Manuel 40, 42
 Álvarez Martínez , María Ángeles
 127
 Arnal Purroy, María Luisa 45, 46
- Borrego Nieto, Julio 41, 685
 Bugarín López, María Xesús..... 82
- Calle Faulín, Natalia..... 51
 Casado Cuevas, Carlos..... 50
 Corbella Díaz, Dolores..... 127
 Corrales Zumbado, Cristóbal 127
 Cuevas Ruiz, Fernando 52
- Díaz-Caneja Candanedo, Juan 52
 Díez Alonso, Juan 51
 Díez Carrera, Carmen..... 44
- Esgueva Martínez, Manuel Agustín
 138
 Esteban Recio, Asunción 22
- Fernández-Ordóñez, Inés 54, 691
- García de Diego, Vicente 35, 37, 109
 González Lamadrid, Antonio 51
- González Salgado, José Antonio... 54
 Gordaliza Aparicio, F. Roberto..... 53
- Heap, David 42
 Hera Roldán, Miguel de la 51
 Hernández Alonso, César..... 41, 138,
 685, 690
 Herrero Gutiérrez, Alfredo..... 52
- Ibáñez Díaz, Jorge..... 51
- Llorente Herrero, Luis..... 52
 López González, Ginés 138
 Lózar, Froilán de 51
- Martínez de Sousa, José..... 45, 149
 Martínez Mancebo, José Carlos... 43,
 50, 51
 Menéndez Pidal, Ramón 41, 106, 108
 Merino Bravo, Francisco 52
 Merino Díez, Asunción 51
 Miguel Cuevas, Julián..... 51
 Miguélez Rodríguez, Eugenio..... 36
 Mulero Cardero, José Antonio..... 52
- Narganes Quijano, Faustino..... 50
 Navarro Tomás, Tomás..... 41
 Nieto Rodríguez, Miguel 21, 51
 Nuño Álvarez, María del Pilar 41,
 685
- Peña Cervel, María Sandra 59, 82

Carlos Vielba Porras

Peralta Labrador, Eduardo	21		
Porto Dapena, José-Álvaro ...	49, 126, 146, 693	Sánchez Pérez, Aquilino.....	59
		Svensén, Bo	132, 149
Ramos Lores, Félix.....	51	Vielba Porras, Carlos.....	43, 138
Redondo Moreno, Marta	53	Villa Lores, Eugenio.....	51
Román Ibáñez, Wifredo.....	50, 52		
		Zamora Vicente, Alonso..	13, 38, 685

10.2 Índice de textos

<i>A las puertas del valle</i>	50	<i>Historias y Leyendas Palentinas</i> ...	53
Aguilar y La Requejada, los pueblos desaparecidos bajo los pantanos	53	La cuna del Carrión, una aportación histórica y costumbrista de La Lastra, Triollo y Vidrieros	51
<i>Así vivieron nuestros mayores.</i> <i>Reflejos de la historia de Lastrilla</i> <i>(Palencia)</i>	52	La elaboración de cubas en San Felices de Castillería en los siglos XVIII y XIX.....	51
<i>Atlas Lingüístico de Castilla y León</i> <i>(ALCL)</i>	54	Lo que se va perdiendo	50
<i>Atlas Lingüístico de la Península</i> <i>Ibérica (ALPI)</i>	54	<i>Memorias de Juanito</i>	51
<i>Castrejón de la Peña, historia y</i> <i>tradiciones del municipio</i>	50	<i>Montaña Palentina. Fuentes</i> <i>Carrionas y La Peña</i>	50
<i>Cervera, Polentinos, Pernía y</i> <i>Castillería. Su historia, sus</i> <i>pueblos y sus gentes</i>	51	<i>Montaña Palentina. La Braña</i>	52
<i>Cuando florecía el valle</i>	52	<i>Montaña Palentina. La Lora</i>	52
<i>Cuentos Populares de Castilla y</i> <i>León</i>	54	<i>Montaña Palentina. La Pernía</i>	51
<i>Dehesa de Montejo. Diez siglos</i> <i>haciendo historia</i>	52	<i>Noches sin amanecer</i>	52
El adiós del Valle Estrecho a sus viejas tradiciones	51	<i>Rabanal de los Caballeros, cuna de</i> <i>Don Modesto Lafuente</i>	51
El habla de Camporredondo.....	50	<i>Semblanzas de Ventanilla. Un pueblo</i> <i>de la Montaña Palentina</i>	51
<i>El misterio de Aguilar y otros relatos</i> <i>de montaña</i>	52	<i>Sobre fondo blanco y verde</i>	52
<i>El pozo Calero</i>	52	<i>Sopla el viento de la sierra</i>	52
Fitonimia de La Braña.....	43	Tradiciones etiológicas palentinas a la luz de la Biblia	51
<i>Historia de Gamedo. Un pueblo de</i> <i>la Montaña Palentina</i>	51	Usos y costumbres en Fuentes Carrionas	50

10.3 Índice de materias

- Campos
 - categoría gramatical, 123
 - cita, 124
 - definición, 123
 - etimología, 122
 - forma compleja, 122
 - fuerza, 124
 - género, 122
 - lema, 122
 - localización, 124
 - marca diatócnica y diatópica, 123
 - nombre científico, 124
 - orden acepción, 122
 - sinónimo general, 123
 - uso alternativo, 123
- Campos de datos
 - abreviatura gramatical, 95
 - acepción o definición, 103
 - campo léxico, 94, 99
 - cita o autoridad, 105
 - desinencia, 97
 - etimología, 98
 - fuerza, 105
 - lema, 96
 - lema alternativo, 97
 - lema o acepción, 93
 - localización, 109
 - marca diatópica o diatócnica, 95
 - nombre científico, 96, 103
 - orden alfabético, 92
 - orden de acepción, 94
 - raíz, 96
 - referencia, 100
 - transición semántica, 104
- Cántabros
 - moroicanos, 21
 - tamáricos, 21
 - vallicos, 21
- Corpus
 - de referencia, 63
 - definición, 59
 - íntegro, 63
 - oral, 61
 - textual, 62
- Definición
 - artículo, 46
 - definiendum, 146
 - definiens, 146
 - enciclopédica, 47
 - mixta, 47
 - perifrástica, 47
 - pseudoperifrástica, 47
 - sinonímica múltiple, 46
 - sinonímica simple, 46
- Diccionario
 - macroestructura, 126
 - megaestructura, 149
 - microestructura, 129
- Macroestructura
 - entrada, 116
- Microestructura
 - taxonomía, 115
- Principios definición
 - análisis, 148
 - autosuficiencia, 148
 - conmutabilidad, 147
 - equivalencia, 147
 - identidad categorial, 147
 - transparencia, 148
- Rasgos de un corpus
 - finalidad, 60
 - gestión informática, 60
 - representatividad, 60
- Relaciones
 - cohiponimia, 115
 - comeronimia, 116
 - hiperonimia, 115
 - hiponimia, 115
 - holonimia, 116
 - meronimia, 116
 - sinonimia, 115, 140